

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

12 décembre 2003

BUDGET DES VOIES ET MOYENS
pour l'année budgétaire 2004

**PROJET DE BUDGET GÉNÉRAL
DES DÉPENSES**
pour l'année budgétaire 2004

Interpellation jointe :
Interpellation de M. Carl Devlies au vice-premier
ministre et ministre du Budget et des Entreprises
publiques sur « la constitution d'excédents budgétaires
structurels en vue de financer à suffisance le Fonds de
Vieillessement » (n° 75)

PROJET DE LOI
ajustant le budget des Voies et Moyens
de l'année budgétaire
2003

PROJET DE LOI
contenant le troisième ajustement du budget
général des dépenses de l'année
budgétaire 2003

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES FINANCES ET DU BUDGET
PAR

M. **Pierre-Yves JEHOLET**

Documents précédents :

Voir page 3.

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

12 december 2003

RIJKSMIDDELENBEGROTING
voor het begrotingsjaar 2004

**ONTWERP VAN ALGEMENE
UITGAVENBEGROTING**
voor het begrotingsjaar 2004

Toegevoegde interpellatie :
Interpellatie van de heer Carl Devlies tot de
vice-eerste minister en minister van Begroting en
Overheidsbedrijven over « de opbouw van
structurele begrotingsoverschotten teneinde het
Zilverfonds voldoende te financieren » (n° 75)

WETSONTWERP
houdende aanpassing van de
Rijksmiddelenbegroting van het
begrotingsjaar 2003

WETSONTWERP
houdende derde aanpassing
van de Algemene Uitgavenbegroting
van het begrotingsjaar 2003

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE
VOOR DE FINANCIËN EN DE BEGROTING
UITGEBRACHT DOOR

DE HEER **Pierre-Yves JEHOLET**

Voorgaande documenten :

Zie bladzijde 3.

**Samenstelling van de commissie op datum van indiening van het verslag/
Composition de la commission à la date du dépôt du rapport :**

Voorzitter / Président : François-Xavier de Donnée

A. — Titulaires / Vaste leden :

VLD Rik Daems, Stef Goris, Bart Tommelein
PS Jacques Chabot, Eric Massin, Alain Mathot
MR François-Xavier de Donnée, Pierre-Yves Jeholet,
Marie-Christine Marghem
sp.a-spirit Anne-Marie Baeke, Maya Detiège, Dirk Van der
Maelen
CD&V Hendrik Bogaert, Carl Devlies
Vlaams Blok Marleen Govaerts, Hagen Goyvaerts
cdH Jean-Jacques Viseur

B. — Suppléants / Plaatsvervangers :

Fons Borginon, Willy Cortois, Karel Pinxten, Annemie Turtelboom
Maurice Dehu, Karine Lalieux, Marie-Claire Lambert, André Perpète
Francois Bellot, Françoise Colinia, Alain Courtois, Olivier Maingain
Cemal Cavdarli, Patrick Janssens, Karin Jiroflée, Annemie Roppe
Greta D'hondt, Yves Leterme, Inge Vervotte
Guy D'haeseleer, Bart Laeremans, Bert Schoofs
Josy Arens, Raymond Langendries

C. — Membre sans voix délibérative / Niet-stemgerechtigd lid :

Ecolo Gérard Gobert

cdH	: Centre démocrate Humaniste		
CD&V	: Christen-Democratisch en Vlaams		
ECOLO	: Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales		
FN	: Front National		
MR	: Mouvement Réformateur		
N-VA	: Nieuw - Vlaamse Alliantie		
PS	: Parti socialiste		
sp.a - spirit	: Socialistische Partij Anders - Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht.		
VLAAMS BLOK	: Vlaams Blok		
VLD	: Vlaamse Liberalen en Democraten		

<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>		<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>	
DOC 51 0000/000 :	Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 51 0000/000 :	Parlementair document van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA :	Questions et Réponses écrites	QRVA :	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV :	Compte Rendu Intégral, avec à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (sur papier blanc, avec les annexes)	CRIV :	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (op wit papier, bevat ook de bijlagen)
CRIV :	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (sur papier vert)	CRIV :	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (op groen papier)
CRABV :	Compte Rendu Analytique (sur papier bleu)	CRABV :	Beknopt Verslag (op blauw papier)
PLEN :	Séance plénière (couverture blanche)	PLEN :	Plenum (witte kaft)
COM :	Réunion de commission (couverture beige)	COM :	Commissievergadering (beige kaft)

<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>		<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>	
<i>Commandes :</i>		<i>Bestellingen :</i>	
Place de la Nation 2		Natieplein 2	
1008 Bruxelles		1008 Brussel	
Tél. : 02/ 549 81 60		Tel. : 02/ 549 81 60	
Fax : 02/549 82 74		Fax : 02/549 82 74	
www.laChambre.be		www.deKamer.be	
e-mail : publications@laChambre.be		e-mail : publicaties@deKamer.be	

Documents précédents :

DOC 51 **0324/(2003-2004)** :

001 : Budget des Voies et Moyens.
002 et 003 : Amendements.

DOC 51 **0325/(2003-2004)** :

001 à 004 : Notes de Politique générale.
005 : Projet de budget général I.
006 : Projet de budget général II.
007 à 009 : Notes de politique général I.
010 à 012 : Justifications.
013 à 029 : Notes de politique générale.
030 et 031 : Amendements.
032 : Addendum.
033 et 034 : Notes de politique générale.
035 et 036 : Amendements.

DOC 51 **0382/(2003-2004)** :

001 : Projet de loi.
002 : Amendements.

DOC 51 **0381/(2003-2004)** :

001 : Projet de loi.
002 : Amendements.

Voorgaande documenten :

DOC 51 **0324/(2003-2004)** :

001 : Rijksmiddenbegroting.
002 en 003 : Amendementen.

DOC 51 **0325/(2003-2004)** :

001 tot 004 : Beleidsnota's.
005 : Ontwerp van algemene uitgavenbegroting I.
006 : Ontwerp van algemene uitgavenbegroting II.
007 tot 009 : Beleidsnota's.
010 tot 012 : Verantwoordingen.
013 tot 029 : Beleidsnota's.
030 en 031 : Amendementen.
032 : Addendum.
033 en 034 : Beleidsnota's.
035 en 036 : Amendementen.

DOC 51 **0382/(2003-2004)** :

001 : Wetsontwerp.
002 : Amendementen.

DOC 51 **0381/(2003-2004)** :

001 : Wetsontwerp.
002 : Amendementen.

SOMMAIRE

INHOUDSOPGAVE

	Pages		Blz.
I. EXPOSÉ DU VICE-PREMIER MINISTRE ET MINISTRE DU BUDGET ET DES ENTREPRISES PUBLIQUES	10	I. UITEENZETTING VAN DE VICE-EERSTE MINISTER EN MINISTER VAN BEGROTING EN OVERHEIDSBEDRIJVEN	10
II. EXPOSÉ DU MINISTRE DES FINANCES	17	II. UITEENZETTING VAN DE MINISTER VAN FINANCIËN	17
1. Le contexte économique	17	1. De economische context	17
1.1. Prévisions de croissance générales	17	1.1. Algemene vooruitzichten	17
1.2. La conjoncture dans les différentes zones économiques du monde industrialisé	18	1.2. De conjunctuur in de verschillende regio's van de geïndustrialiseerde wereld	18
1.3. L'économie belge	22	1.3. De Belgische economie	22
2. Les recettes	24	2. De ontvangsten	24
2.1. Les recettes de 2003	24	2.1. De ontvangsten van 2003	24
2.2. Les recettes de 2004	29	2.2. De ontvangsten van 2004	29
3. Les besoins de financement de l'État	34	3. De financieringsbehoeften van de Staat	34
3.1. Évolution du solde net à financer, de la dette publique et de la dette de Maastricht	34	3.1. Evolutie van het netto te financieren saldo, de Rijksschuld en de Maastricht-schuld ..	34
3.2. Charges d'intérêts	36	3.2. Rentelasten	36
3.3. Gestion de la dette	38	3.3. Schuldbeheer	38
III. COMMENTAIRES ET OBSERVATIONS DE LA COUR DES COMPTES	40	III. COMMENTAAR EN OPMERKINGEN VAN HET REKENHOF	40
EXAMEN DU PROJET D'AJUSTEMENT DU BUDGET DE L'ÉTAT POUR 2003	42	ONDERZOEK VAN HET ONTWERP VAN AANGEPASTE STAATSBEGROTING VOOR HET BEGROTINGSJAAR 2003	42
PARTIE I : Projet de budget ajusté des Voies et Moyens	42	DEEL I : Ontwerp van aangepaste Rijksmiddelenbegroting	42
PARTIE II : Projet de budget général ajusté des dépenses	48	DEEL II : Ontwerp van aangepaste algemene uitgavenbegroting	48
Chapitre I. — Généralités	48	Hoofdstuk I. — Algemeenheden	48
Incidences du projet de troisième ajustement du budget général des dépenses pour l'année 2003 sur les dépassements de crédits existants	48	Weerslag van het ontwerp van derde aanpassing van de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2003 op de bestaande kredietoverschrijdingen	48
Chapitre II. — Sections du budget général des dépenses	48	Hoofdstuk II. — Secties van de algemene uitgavenbegroting	48
Section 01 — Dotations	48	Sectie 01 — Dotatiën	48
Section 11 — Services fédéraux des affaires scientifiques, techniques et culturelles	49	Sectie 11 — Federale diensten voor wetenschappelijke, technische en culturele aangelegenheden	49
Section 16 — Ministère de la Défense nationale	50	Sectie 16 — Ministerie van Landsverdediging	50
Section 23 — SPF Emploi, Travail et Concertation sociale	50	Sectie 23 — FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg	50
Section 51 — Dette publique	51	Sectie 51 — Rijksschuld	51

EXAMEN DU PROJET DU BUDGET DE L'ÉTAT POUR 2004	52	ONDERZOEK VAN HET ONTWERP VAN STAATSBEGROTING VOOR HET BEGROTINGSJAAR 2004	52
PARTIE I : Projet de budget des Voies et Moyens	52	DEEL I : Ontwerp van Rijksmiddelenbegroting ...	52
1. Parties du produit d'impôts attribuées aux communautés et régions (articles 13 à 18)	52	1. Gedeelten van de opbrengst van de aan de gemeenschappen en gewesten toegewezen belastingen (artikelen 13 tot 18)	52
2. Déclaration libératoire unique	54	2. Eenmalige bevrijdende aangifte	54
3. Monnaie royale de Belgique	54	3. Koninklijke Munt van België	54
PARTIE II : Projet de budget général des dépenses	54	DEEL II : Ontwerp van algemene uitgavenbegroting	54
Chapitre I. — Généralités	54	Hoofdstuk I. — Algemeenheden	54
1. Transfert du fonds de pension de Belgacom ..	54	1. Overdracht van het Pensioenfonds van Belgacom	54
2. Extension à l'ensemble des crédits de la dérogation au principe de l'annualité budgétaire ...	55	2. Uitbreiding van de afwijking van het principe van de begrotingsannualiteit tot alle kredieten	55
Chapitre II. — Sections du budget général des dépenses	57	Hoofdstuk II. — Secties van de algemene uitgavenbegroting	57
Section 02 — SPF Chancellerie du Premier Ministre	57	Sectie 02 — FOD Kanselarij van de Eerste Minister	57
Section 03 — SPF Budget et Contrôle de la gestion	58	Sectie 03 — FOD Budget en Beheerscontrole ..	58
Section 05 — SPF Technologie de l'information et de la communication	60	Sectie 05 — FOD Informatie- en Communicatietechnologie	60
Section 12 — SPF Justice	61	Sectie 12 — FOD Justitie	61
Section 13 — SPF Intérieur	62	Sectie 13 — FOD Binnenlandse Zaken	62
Section 14 — SPF Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement	63	Sectie 14 — FOD Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking	63
Section 16 — Ministère de la Défense nationale	65	Sectie 16 — Ministerie van Landsverdediging ..	65
Section 17 — Police fédérale et Fonctionnement intégré	67	Sectie 17 — Federale politie en Geïntegreerde werking	67
Section 18 — SPF Finances	69	Sectie 18 — FOD Financiën	69
Section 19 — Régie des Bâtiments	69	Sectie 19 — Regie der Gebouwen	69
Section 21 — Pensions	72	Sectie 21 — Pensioenen	72
Section 23 — SPF Emploi, Travail et Concertation sociale	73	Sectie 23 — FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg	73
Section 24 — SPF Sécurité sociale	76	Sectie 24 — FOD Sociale Zekerheid	76
Section 32 — SPF Économie, PME, Classes moyennes et Énergie	78	Sectie 32 — FOD Economie, KMO, Middenstand en Énergie	78
Section 33 — SPF Mobilité et Transports	81	Sectie 33 — FOD Mobiliteit en Transport	81
Section 46 — SPP Politique scientifique	82	Sectie 46 — POD Wetenschapsbeleid	82
Section 51 — Dette publique	83	Sectie 51 — Rijksschuld	83
PARTIE III : Sécurité sociale	84	DEEL III : Sociale zekerheid	84
IV. RÉPONSES DU VICE-PREMIER MINISTRE ET MINISTRE DU BUDGET ET DES ENTREPRISES PUBLIQUES AUX OBSERVATIONS DE LA COUR DES COMPTES	101	IV. ANTWOORDEN VAN DE VICE-EERSTE MINISTER EN MINISTER VAN BEGROTING EN OVERHEIDSBEDRIJVEN OP DE OPMERKINGEN VAN HET REKENHOF	101
A) RÉPONSES À L'EXAMEN DU PROJET D'AJUSTEMENT DU BUDGET DE L'ÉTAT POUR L'ANNÉE BUDGÉTAIRE 2003	101	A) ANTWOORDEN OP HET ONDERZOEK VAN HETONTWERP VAN AANGEPASTE STAATSBEGROTING VOOR HET BEGROTINGSJAAR 2003	101

PARTIE I : Projet de budget ajusté des Voies et Moyens	101	DEEL I : Ontwerp van aangepaste Rijksmiddelenbegroting	101
Parties du produit d'impôts attribuées aux communautés et aux régions (articles 5 à 8)	101	Gedeelten van de opbrengst van de aan de gemeenschappen en de gewesten toegewezen belastingen (artikelen 5 tot 8)	101
1. Paramètres de calcul	101	1. Berekeningsparameters	101
2. Terme négatif	105	2. Negatieve term	105
3. Fautes matérielles dans la note justificative ...	106	3. Materiële fouten in de verantwoordingsnota's	106
PARTIE II : Projet de budget général ajusté des dépenses	108	DEEL II : Ontwerp van aangepaste algemene uitgavenbegroting	108
Chapitre I. — Généralités	108	Hoofdstuk I. — Algemeenheden	108
Incidences du projet de troisième ajustement du budget général des dépenses pour l'année 2003 sur les dépassements de crédits existants	108	Weerslag van het ontwerp van derde aanpassing van de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2003 op de bestaande kredietoverschrijdingen	108
Chapitre II. — Sections du budget général des dépenses	109	Hoofdstuk II. — Secties van de algemene uitgavenbegroting	109
Section 01 — Dotations	109	Sectie 01 — Dotatiën	109
Section 11 — Services fédéraux des Affaires scientifiques, techniques et culturelles	109	Sectie 11 — Federale Diensten voor Wetenschappelijke, Technische en Culturele Aangelegenheden	109
Section 16 — Ministère de la Défense nationale	110	Sectie 16 — Ministerie van Landsverdediging ..	110
Section 23 — SPF Emploi, Travail et Concertation sociale	110	Sectie 23 — FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg	110
Section 51 — Dette publique	111	Sectie 51 — Rijksschuld	111
B) RÉPONSES À L'EXAMEN DU PROJET DE BUDGET DE L'ÉTAT POUR L'ANNÉE BUDGÉTAIRE 2004	111	B) ANTWOORDEN OP HET ONDERZOEK VAN HETONTWERP VAN STAATSBEGROTING VOOR HET BEGROTINGSJAAR 2004	111
PARTIE I : Projet de budget des Voies et Moyens	111	DEEL I : Ontwerp van Rijksmiddelenbegroting	111
1. Parties du produit d'impôts attribuées aux communautés et aux régions (articles 13 à 18)	111	1. Gedeelten van de opbrengst van de aan de gemeenschappen en de gewesten toegewezen belastingen (artikelen 13 tot 18)	111
2. Déclaration libératoire unique	115	2. Eenmalige bevrijdende aangifte	115
3. Monnaie royale de Belgique	115	3. Koninklijke Munt van België	115
PARTIE II : Projet de budget général des dépenses	116	DEEL II : Ontwerp van algemene uitgavenbegroting	116
Chapitre I. — Généralités	116	Hoofdstuk I. — Algemeenheden	116
1. Transfert du fonds de pension de Belgacom ..	116	1. Overdracht van het pensioenfonds van Belgacom	116
2. Extension à l'ensemble des crédits de la dérogation au principe de l'annualité budgétaire ...	116	2. Uitbreiding van de afwijking van het principe van de begrotingsannaliteit tot alle kredieten	116
Chapitre II. — Sections du budget général des dépenses	117	Hoofdstuk II. — Secties van de algemene uitgavenbegroting	117
Section 02 — SPF Chancellerie du Premier Ministre	117	Sectie 02 — FOD Kanselarij van de Eerste Minister	117
Section 03 — SPF Budget et Contrôle de la gestion	119	Sectie 03 — FOD Budget en Beheerscontrole ..	119
Section 05 — SPF Technologie de l'information et de la communication	120	Sectie 05 — FOD Informatie- en Communicatietechnologie	120

Section 12 — SPF Justice	120	Sectie 12 — FOD Justitie	120
Section 13 — SPF Intérieur	121	Sectie 13 — FOD Binnenlandse Zaken	121
Section 14 — SPF Affaires étrangères, Com- merce extérieur et Coopération au Développement	123	Sectie 14 — FOD Buitenlandse Zaken, Buiten- landse Handel en Ontwikkelingssaa- menwerking	123
Section 16 — Ministère de la Défense nationale	123	Sectie 16 — Ministerie van Landsverdediging ..	123
Section 17 — Police fédérale et Fonctionnement intégré	124	Sectie 17 — Federale politie en Geïntegreerde werking	124
Section 18 — SPF Finances	127	Sectie 18 — FOD Financiën	127
Section 19 — Régie des Bâtiments	128	Sectie 19 — Regie der Gebouwen	128
Section 21 — Pensions	129	Sectie 21 — Pensioenen	129
Section 23 — SPF Emploi, Travail et Concerta- tion sociale	129	Sectie 23 — FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg	129
Section 24 — SPF Sécurité sociale	132	Sectie 24 — FOD Sociale Zekerheid	132
Section 32 — SPF Économie, PME, Classes moyennes et Énergie	133	Sectie 32 — FOD Economie, KMO, Middenstand en Energie	133
Section 33 — SPF Mobilité et Transports	134	Sectie 33 — FOD Mobiliteit en Transport	134
Section 46 — SPP Politique scientifique	135	Sectie 46 — POD Wetenschapsbeleid	135
Section 51 — Dette publique	136	Sectie 51 — Rijksschuld	136
PARTIE III : Sécurité sociale	136	DEEL III : Sociale zekerheid	136
V. INTERPELLATION JOINTE	140	V. TOEGEVOEGDE INTERPELLATIE	140
VI. DISCUSSION GÉNÉRALE	145	VI. ALGEMENE BESPREKING	145
— Intervention des membres	145	— Interventies van leden	145
— Réponses du vice-premier ministre et ministre du Budget et des Entreprises publiques	183	— Antwoorden van de vice-eerste minister en minister van Begroting en Overheidsbedrijven	183
1. Évolution des crédits reportés aux années suivantes (factures en souffrance)	183	1. Evolutie van de naar de volgende jaren over- gedragen kredieten (openstaande factu- ren)	183
2. La comparaison entre le gouvernement Verhofstadt I et le gouvernement Dehae- ne II	183	2. De vergelijking tussen de regering Verhof- stadt I en de regering Dehaene II	183
3. Évolution de la pression fiscale	184	3. Evolutie van de fiscale druk	184
4. Points de départ en matière de croissance économique	187	4. Uitgangspunten inzake economische groei	187
5. Réaction du gouvernement à l'étude de Banque nationale de Belgique concernant les bas salaires	187	5. Reactie van de regering op de studie van de Nationale Bank van België over de lage lonen	187
6. Regroupement des moyens destinés à la coopération au développement	187	6. Hergroepering van de middelen voor ont- wikkelingssamenwerking	187
7. Application du « principe de l'ancre »	188	7. Toepassing van het zogenaamde « anker- principe »	188
8. La dette des sociétés de logement social	189	8. De schuld van de sociale huisvestings- maatschappijen	189
9. CREDIBE	190	9. CREDIBE	190
10. Intérêts de retard	190	10. Nalatigheidsintresten	190
11. Le précompte sur les prestations sociales	191	11. De voorheffing op sociale uitkeringen ...	191
12. Compensation de la réduction des charges pesant sur le travail	191	12. Compensatie van de vermindering van de lasten op arbeid	191
— Répliques	192	— Replieken	192
VII. DISCUSSION DES AVIS DES AUTRES COM- MISSIONS PERMANENTES	200	VII. BESPREKING VAN DE ADVIEZEN VAN DE AN- DERE VASTE COMMISSIES	200

VIII. DISCUSSION DES SECTIONS 18 — SPF FINANCES, 19 — RÉGIE DES BATIMENTS, 51 — DETTE PUBLIQUE et 52 — FINANCEMENT DE L'UNION EUROPÉENNE	205
IX. DISCUSSION DES ARTICLES ET VOTES	215
— ERRATA	217
— AMENDEMENTS ADOPTÉS PAR LA COMMISSION	232

VIII. BESPREKING VAN DE SECTIES 18 — FOD FINANCIËN, 19 — REGIE DER GEBOUWEN, 51 — RIJKSSCHULD EN 52 — FINANCIERING VAN DE EUROPESE UNIE	205
IX. ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING EN STEMMINGEN	215
— ERRATA	217
— AMENDEMENTEN AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE	232

DAMES EN HEREN,

Votre commission a examiné le budget de l'État pour l'année budgétaire 2004 (budget des voies et moyens et budget général des dépenses), ainsi que les projets d'ajustement du budget de l'État pour l'année budgétaire 2003 au cours de ses réunions des 18 et 25 novembre et des 2 et 8 décembre 2003.

Elle a en outre recueilli les avis des autres commissions permanentes sur les programmes qui les concernent dans le budget général des dépenses 2004, ainsi que dans le projet de loi contenant le troisième ajustement du budget général des dépenses de l'année budgétaire 2003 (articles 108.1 et 111 du Règlement de la Chambre).

MESDAMES, MESSIEURS,

Uw commissie heeft de Rijksbegroting voor het begrotingsjaar 2004 (Rijksmiddelenbegroting en Algemene Uitgavenbegroting), alsook de ontwerpen houdende aanpassing van de Rijksbegroting voor het begrotingsjaar 2003 besproken tijdens haar vergaderingen van 18 en 25 november en 2 en 8 december 2003.

Voorts heeft zij, conform de artikelen 108.1 en 111 van het Kamerreglement, het advies van de overige vaste commissies ingewonnen over de programma's in de Algemene Uitgavenbegroting 2004 en in het wetsontwerp houdende derde aanpassing van de Algemene Uitgavenbegroting van het begrotingsjaar 2003 die op die onderscheiden commissies betrekking hebben.

I. — INTRODUCTION DU VICE-PREMIER MINISTRE ET MINISTRE DU BUDGET ET DES ENTREPRISES PUBLIQUES

Pour l'année 2003, la croissance du PIB est pour la 3^e fois consécutive en dessous de 1 %. Le marasme conjoncturel international qui a débuté en 2001, s'est révélé plus tenace qu'escompté. Les attaques du 11/09, l'épidémie de SARS, les scandales comptables et le conflit armé en Irak n'ont pas été de nature à rétablir la confiance, bien au contraire. Après une hausse réelle du PIB de 0,6 % en 2001 et de 0,7 % en 2002, la croissance du PIB pour cette année, peut être estimée à environ 0,9 %, après un mauvais premier semestre au cours duquel la croissance a presque stagné. Certes, la mauvaise conjoncture a également influencé à la baisse les résultats budgétaires.

En ce qui concerne l'exercice budgétaire 2003, le gouvernement part d'un excédent de 0,2 % du PIB. Selon les prévisions d'automne de la Commission européenne, l'impact de la mauvaise conjoncture économique représente 0,6 % du PIB de sorte que l'exercice 2003 sera conclu avec un excédent corrigé de l'influence du cycle de 0,8 % du PIB.

Selon les mêmes prévisions d'automne, outre la Belgique, seule la Finlande obtiendrait un excédent en 2003, en zone euros; pour l'Espagne, un équilibre est postulé; tous les autres pays de la zone euros enregistrent un déficit. Celui-ci est estimé par la commission-même, à - 2,8 % du PIB, par lequel le seuil des 3 % est presque atteint. À l'intérieur de la zone euros, la Belgique occupe donc la deuxième place. Alors que la Belgique enregistrait, encore en 1999, un déficit de - 0,4 % du PIB contre - 1,3 % dans la zone euros (donc 0,9 point de pourcentage de mieux que la moyenne européenne), cette avance a augmenté jusqu'à 3 % du PIB, par rapport à la moyenne de la zone euros. Même si l'on faisait entièrement abstraction du produit Belgacom, l'amélioration de la situation budgétaire de la Belgique dans le contexte européen est donc remarquable.

I. — INLEIDING VAN DE VICE-EERSTE MINISTER EN MINISTER VAN BEGROTING EN OVERHEIDSBEDRIJVEN

Het jaar 2003 wordt het derde jaar op rij met een BBP-groei onder de 1 %. De internationale conjunctuurinzinking die zich begin 2001 inzette, bleek inderdaad hardnekkiger dan verwacht. De aanslagen van 11/9, de SARS-epidemie, de boekhoudschandalen en het militair conflict in Irak waren niet van aard om het vertrouwen te herstellen, wel integendeel. Na een reële BBP-toename van 0,6 % in 2001 en 0,7 % in 2002 kan de BBP-groei voor dit jaar geraamd worden op ongeveer 0,9 %, na een slecht eerste semester waarin de groei bijna tot stilstand kwam. Uiteraard heeft de slechte conjunctuur ook de begrotingsresultaten negatief beïnvloed.

Voor het begrotingsjaar 2003 gaat de regering uit van een overschot van 0,2 % van het BBP. Overeenkomstig de herfstvooruitzichten van de Europese Commissie bedraagt het effect van de slechte economische conjunctuur 0,6 % van het BBP zodat het jaar 2003 zal afgesloten worden met een cyclisch gecorrigeerd overschot van 0,8 % van het BBP.

Volgens dezelfde herfstvooruitzichten zou in de Eurozone, naast België, enkel Finland in 2003 een overschot boeken; voor Spanje wordt een evenwicht vooropgesteld; alle andere landen van de Euro-zone boeken een deficit. Dit deficit wordt door de Europese Commissie zelfs geraamd op - 2,8 % van het BBP, waardoor de 3 %-grens bijna bereikt wordt. België bekleedt binnen de Eurozone dus de tweede plaats. Daar waar België in 1999 nog een deficit boekte van - 0,4 % van het BBP tegenover - 1,3 % in de Eurozone (dus 0,9 procentpunt beter dan het Europese gemiddelde), is deze voorsprong ten opzichte van het gemiddelde van de Eurozone in 2003 opgelopen tot 3 % van het BBP. Zelfs indien men volledig abstractie zou maken van de Belgacom-opbrengst, is de verbetering van de budgettaire positie van België in een Europese context dus zonder meer uitgesproken.

TABLEAU 2

Principaux indicateurs pour les
Finances publiques

(en % PIB)

	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004
Solde primaire. — <i>Primair saldo</i>	6,8	6,6	6,9	7,1	6,1	5,6	5,1
État fédéral. — <i>Federale oveheid</i>	5,4	4,9	5,8	5,3	5,4	5,3	4,1
Sécurité sociale. — <i>Sociale zekerheid</i>	0,4	0,7	0,5	0,6	0,2	– 0,5	0,0
Reg. + Com. — <i>Gew + Gem.</i>	0,6	0,6	0,5	1,0	0,1	0,4	0,5
Autorités locales. — <i>Lokale overheden</i>	0,5	0,4	0,0	0,2	0,5	0,4	0,4
Solde de financement. — <i>Vorderingensaldo</i>	– 0,7	– 0,4	0,2	0,6	0,1	0,2	0,0
État fédéral. — <i>Federale oveheid</i>	– 1,6	– 1,6	– 0,4	– 0,8	– 0,2	0,3	– 0,5
Sécurité sociale. — <i>Sociale zekerheid</i>	0,5	0,7	0,6	0,7	0,3	– 0,4	0,1
Reg. + Com. — <i>Gew + Gem.</i>	0,3	0,4	0,2	0,8	– 0,2	0,2	0,3
Autorités locales. — <i>Lokale overheden</i>	0,2	0,1	– 0,2	– 0,1	0,2	0,1	0,1
Croissance réelle du PIB (en %). — <i>Reële BBP-groei (in %)</i>	2,0	3,2	3,8	0,6	0,7	0,9	1,8

TABEL 2

Belangrijkste indicatoren voor de
overheidsfinanciën

(in % BBP)

La mauvaise conjoncture a également pesé sur le développement du solde primaire (mauvaises recettes, allocations de chômage plus élevées). Mais ici aussi, la Belgique continue d'obtenir des résultats relativement bons : nulle part en Europe, le solde primaire n'est supérieur à celui de la Belgique (en % du PIB). La Commission européenne a estimé l'excédent primaire corrigé de l'influence du cycle à 6,4 % du PIB pour 2003.

Selon les prévisions du gouvernement, l'endettement atteindrait à la fin de l'année 2003, 100,8 % du PIB et passerait en dessous du seuil des 100 % en 2004. Par rapport au niveau record de 1993 (137,9 % du PIB), on a déjà parcouru un bon bout de chemin : le retard par rapport à la moyenne européenne a, depuis lors, reculé d'environ 60 %.

Les indicateurs les plus récents montrent une reprise de l'économie. La reprise est actuellement propulsée par les États-Unis et l'Asie. L'activité économique dans la zone euros claudique un peu derrière, mais devrait également peu à peu faire un bon. Pour 2004, une reprise plus dynamique est donc attendue. Ainsi pour 2003, le FMI part d'une croissance de 0,5 % en eurospe qui devrait augmenter jusqu'à 1,9 %, en 2004.

Pour la Belgique, le gouvernement est parti, pour la confection du budget 2004, des paramètres macro-économiques tels qu'établis par le Bureau fédéral du Plan qui estime la croissance économique pour l'année pro-

De slechte conjunctuur heeft ook gewogen op de ontwikkeling van het primair saldo (tegenvallende ontvangsten; hogere werkloosheidsuitkeringen). Maar ook hier blijft België relatief goed presteren : nergens in Europa ligt het primair saldo (in % van het BBP) hoger dan in België. Het cyclisch gecorrigeerd primair surplus wordt door de Europese Commissie geraamd op 6,4 % van het BBP voor 2003.

Volgens de vooruitzichten van de regering zou de schuldgraad eind 2003 100,8 % van het BBP bereiken en in 2004 onder de 100 %-grens komen. Ten opzichte van het record-niveau in 1993 (137,9 % van het BBP) werd reeds een belangrijke weg afgelegd : de achterstand ten opzichte van het Europese gemiddelde is sindsdien met ongeveer 60 % teruggelopen.

De meest recente indicatoren wijzen op een herneeming van de economie. De heropleving wordt voorlopig vooral aangedreven door de Verenigde Staten en Azië. De economische activiteit in de Eurozone hinkt wat achterop, maar zou gaandeweg ook moeten opveren. Voor 2004 wordt dan ook een meer dynamisch herstel verwacht. Zo gaat het IMF voor 2003 uit van een groei van 0,5 % in Europa die in 2004 zou toenemen tot 1,9 %.

Voor België is de regering bij de opmaak van de begroting 2004 uitgegaan van de macro-economische parameters zoals opgesteld door het Federaal Planbureau die de economische groei voor volgend jaar raamt op

chaîne à 1,8 %. Le point de départ correspond entièrement à d'autres prévisions publiées. Le « *consensus forecast* » postulé par un ensemble d'institutions officielles et financières dans le « *Belgian Prime News* » estime la croissance pour 2003 à 0,9 % et à 1,7 % pour 2004. Les estimations publiées en septembre par le FMI partent, pour 2004, d'une croissance de 1,9 %.

En 2003, l'inflation, mesurée sur la base du simple indice des prix à la consommation, retomberait en 2004 à 1,4 %, après une accélération à 1,6 %. L'appréciation de l'euro et la hausse modérée des charges salariales contribuent à ce ralentissement. La hausse de l'indice santé pour 2004 est estimée à 1,3 %. Après le dépassement de l'indice pivot pour la fonction publique en mai 2003, il ne se ferait pas d'adaptation des salaires et allocations l'année prochaine.

L'emploi intérieur en 2003 a baissé pour la deuxième fois consécutive. D'une manière générale, la mauvaise conjoncture économique a eu une influence limitée sur le développement de l'emploi : après une hausse de l'emploi intérieur en 2001 de 60,5 mille unités, suivie d'une baisse en 2002 et 2003 de respectivement 12,4 et 5,0 mille unités. En 2004, le Bureau fédéral du Plan postule une hausse de 16,4 mille unités. Pendant les années '70 et '80, une croissance réelle d'environ 2 % a été nécessaire pour maintenir l'emploi à niveau. Depuis le milieu des années '90, l'intensité de travail de la croissance a sensiblement augmenté. L'emploi serait maintenant stabilisé par une croissance d'environ 1,5 %, alors que les rythmes de croissance de 2 % à 3 % seraient suffisants pour faire augmenter l'emploi de 1 % (auparavant : 3 % à 4 %).

En ce qui concerne l'estimation des charges d'intérêts, l'on est parti, comme toujours, des « *forward rates* » tels que ceux fixés sur les marchés financiers. Le 1^{er} octobre 2003, sur la base de ces taux d'intérêt l'on est parti, pour 2004, d'un taux d'intérêt moyen de 2,2 % à court terme (taux des certificats du Trésorerie à trois mois) et de 4,3 % pour le taux à long terme (dont la référence est l'OLO à dix ans).

En ce qui concerne les recettes, l'année 2003 se caractérise par une nette baisse de la pression fiscale et parafiscale malgré la mise en œuvre des dites mesures de Kyoto : aussi y a-t-il l'effet de la réforme de l'impôt des personnes physiques et la suppression de la contribution complémentaire de crise; il faut tenir compte en outre, des glissements entre le précompte professionnel et les enrôlements.

1,8 %. Dit uitgangspunt ligt volledig in lijn met andere gepubliceerde vooruitzichten. De in « *Belgian Prime News* » door een geheel van officiële en financiële instellingen vooropgezette « *consensus forecast* » raamt de groei op 0,9 % voor 2003 en op 1,7 % voor 2004. De in september door het IMF gepubliceerde ramingen gaan voor 2004 uit van een groei van 1,9 %.

In 2003 zou de inflatie, gemeten aan de hand van de gewone index der consumptieprijzen, na een versnelling tot 1,6 % in 2003, in 2004 terugvallen op 1,4 %. Deze vertraging wordt in de hand gewerkt door de appreciatie van de euro en de gematigde toename van de loonkosten. De stijging van de gezondheidsindex wordt voor 2004 op 1,3 % geraamd. Na de overschrijding van de spilindex voor het openbaar ambt in mei 2003, zou volgend jaar geen aanpassing van de wedden en uitkeringen gebeuren.

De binnenlandse werkgelegenheid is in 2003 voor de tweede keer op rij gedaald. Al bij al heeft de slechte economische conjunctuur een beperkte invloed gehad op de ontwikkeling van de werkgelegenheid : na een toename van de binnenlandse werkgelegenheid in 2001 met 60,5 duizend eenheden, volgde een afname in 2002 en 2003 met 12,4, respectievelijk 5,0 duizend eenheden. Voor 2004 wordt een toename met 16,4 duizend eenheden door het Federaal Planbureau vooropgesteld. Tijdens de jaren '70 en '80 was een reële groei van ongeveer 2 % noodzakelijk om de werkgelegenheid op peil te houden. Sinds de helft van de jaren '90 is de arbeidsintensiteit van de groei gevoelig toegenomen. De werkgelegenheid zou nu gestabiliseerd worden bij een groei van ongeveer 1,5 % terwijl groeiritmes van 2 % tot 3 % voldoende zouden zijn om de werkgelegenheid met 1 % te doen toenemen (voorheen : 3 % tot 4 %).

Wat de raming van de rentelasten betreft, werd zoals steeds uitgegaan van de « *forward rates* » zoals deze op de financiële markten worden vastgesteld. Op basis van deze rentevoeten op 1 oktober 2003 wordt voor 2004 uitgegaan van een gemiddelde rentevoet van 2,2 % op korte termijn (rente op schatkistcertificaten met een looptijd van 3 maanden) en van 4,3 % voor de rente op lange termijn (met de OLO 10 jaar als referentie).

Wat de ontvangstenzijde betreft, wordt het jaar 2003 gekenmerkt door een uitgesproken daling van de fiscale en parafiscale druk, niettegenstaande de implementatie van de zogenaamde Kyoto-maatregelen : zo is er het effect van de hervorming van de personenbelasting en de afschaffing van de aanvullende crisisbijdrage; bovendien moet rekening gehouden worden met verschuivingen tussen de bedrijfsvoorheffing en de inkomingen.

En 2004, la réforme de l'impôt des personnes physiques continuera d'être exécutée, ce qui résulte en une baisse des impôts de 578 millions euros. De plus, l'on peut signaler la réduction des taxes compensatoires des accises et de la taxe d'immatriculation des véhicules. En outre, il y a la mesures « travail en équipe ».

Le rapatriement des capitaux a été inscrit pour un montant de 850 millions euros dont un montant de 75 millions euros est transféré aux régions qui a été imputé aux objectifs budgétaires. Via un plan d'action concret (310 millions euros; échange d'informations électroniques, transactions directeurs régionaux, la majoration du montant minimum de capital des sociétés unipersonnelles et la rémunération minimale pour les chefs d'entreprise, la conclusion d'engagements et de coopération, datamining), le gouvernement souhaite parvenir à un meilleur recouvrement des impôts.

En ce qui concerne les *recettes concédées et octroyées*, il faut faire remarquer que celles-ci ont fortement augmentés en 2004 : en appliquant la loi de financement, les transferts aux régions et aux communautés augmentent de 0,1 % du PIB; mais surtout il faut signaler la forte hausse du financement alternatif de la sécurité sociale à la suite de deux facteurs : d'abord, conformément à l'accord gouvernemental, le gouvernement a décidé de mettre le système de la sécurité sociale en équilibre. Ensuite, le crédit « prix d'hospitalisation » a été transféré à l'INAMI, ce qui a été compensé par une hausse du montant du financement alternatif.

Les *recettes de la sécurité sociale* (hors financement alternatif) baisseraient en 2004 de 0,1 % du PIB (de 13 % à 12,9 %). À ce propos, il faut signaler l'abaissement des charges décidé par le gouvernement (400 millions euros au total) : élargissement de l'abaissement des charges structurelles, mesures pour les salaires faibles et élevés, actifs à temps partiels, entreprises dans la restructuration, jeunes, chômeurs de longue durée et allocataires du revenu d'intégration et un renforcement du maribel social.

Les *recettes non fiscales* montrent une forte hausse en 2003 (de 1,6 % du PIB en 2002 à 2,6 en 2003) et reculent de nouveau en 2004. Ces recettes sont fortement influencées par le produit de l'opération Credibe en 2003 (2,65 milliard euros) et des versements Belgacom (3,6 milliard euros et 1,4 milliard euros en 2004). Comme ces recettes seront versées au Fonds de vieillissement avant la fin de l'année 2004, le capital de ce Fonds augmentera jusqu'à environ 9.500 millions euros, soit 3,4 % du PIB.

In 2004 wordt de hervorming van de personenbelasting verder uitgevoerd hetgeen resulteert in een daling van de belastingen met 578 miljoen euro. Verder kan gewezen worden op de vermindering van de accijnscompenserende heffing en de inschrijvingstaks voor voertuigen. Bovendien is er de maatregel « ploegenarbeid ».

De repatriëring van kapitalen werd ingeschreven voor een bedrag van 850 miljoen euro waarvan een bedrag van 75 miljoen euro wordt overgemaakt aan de Gewesten die verrekend werd in hun begrotingsdoelstelling. Via een concreet actieplan (310 miljoen euro; elektronische informatieuitwisseling, dadingen gewestelijke directeurs, het optrekken van het minimumkapitaal van eenpersoonsvennootschappen en de minimumbezoldiging voor zaakvoerders, het sluiten van convenanten en samenwerking, datamining) wenst de regering te komen tot een betere inning van de belastingen.

Wat de *afgestane en toegewezen ontvangsten* betreft, dient opgemerkt te worden dat deze in 2004 zeer sterk toenemen : door toepassing van de financieringswet stijgen de overdrachten aan gewesten en gemeenschappen met 0,1 % van het BBP; maar vooral moet gewezen worden op de sterke stijging van de alternatieve financiering van de sociale zekerheid ingevolge twee factoren : ten eerste heeft de regering, conform het regeerakkoord, beslist om de stelsels van de sociale zekerheid in evenwicht te brengen. Ten tweede werd het krediet « ligdagprijs » overgeheveld naar het RIZIV hetgeen gecompenseerd werd door een toename van het bedrag van de alternatieve financiering.

De *ontvangsten van de sociale zekerheid* (exclusief alternatieve financiering) zouden in 2004 afnemen met 0,1 % van het BBP (van 13 % naar 12,9 %). Hier dient gewezen te worden op de door de regering besliste lastenverlaging (400 miljoen euro in totaal) : uitbreiding van de structurele lastenverlaging, maatregelen voor lage en hoge lonen, deeltijds werkenden, ondernemingen in herstructurering, jongeren, langdurig werklozen en leefloners en een versterking van de sociale maribel.

De *niet-fiscale ontvangsten* vertonen een sterke stijging in 2003 (van 1,6 % van het BBP in 2002 naar 2,6 % in 2003) en vallen opnieuw terug in 2004. Deze ontvangsten worden sterk beïnvloed door de opbrengst van de Credibe-operatie in 2003 (2,65 miljard euro) en de Belgacom-stortingen (3,6 miljard euro in 2003 en 1,4 miljard euro in 2004). Doordat deze ontvangsten zullen gestort worden in het Zilverfonds zal tegen eind 2004 het kapitaal van dit Fonds oplopen tot ongeveer 9 500 miljoen euro of 3,4 % van het BBP.

Les dépenses primaires des départements/SPF augmentent de 0,9 % (voir Tableau 2) entre 2003 et 2004. Certes, les crédits 2004 sont influencés favorablement par le transfert du crédit prix d'hospitalisation à l'INAMI (effet : 1,29 milliard euros) (pour la sécurité sociale, cela entraîne une hausse des dépenses). Par ailleurs, les dépenses primaires tiennent compte des charges de pensions supplémentaires (0,2 milliard euros) à la suite de la reprise des obligations de pensions de Belgacom.

TABLEAU 2

Aperçu des crédits : départements / SPF

En millions d'euros

	2003	2004	%	
Cellule autorité	9 087,2	9 500,8	4,6	Autoriteitscel.
Cellule sociale	17 804,1	17 305,0	– 2,8	Sociale cel.
Cellule économique	3 318,1	3 739,9	12,7	Economische cel.
Divers	94,3	40,0	– 57,6	Diversen.
Total	30 303,8	30 585,7	0,9	Totaal.

Les accords conclus lors des négociations gouvernementales ont été honorés dans ce volume de crédit. Ici, on peut particulièrement souligner l'évolution des postes suivantes :

a) l'augmentation de la dotation à La Poste de 120,9 millions euros en 2003 jusqu'à 281,0 euros;

b) l'augmentation des crédits, inscrits dans le budget, pour la NMBS et la RER (programme 51/1) de 2 158,9 millions euros en 2003 à 2 359,1 millions euros en 2004 (crédits d'investissement);

c) l'augmentation du crédit ESA de 130,1 millions euros en 2003 à 169,0 millions euros;

d) le budget Justice augmente de 1 215,7 millions euros en 2003 à 1 311,0 millions euros (crédits d'investissement);

e) comme prévu, des crédits d'ordonnancement de 25,0 sont inscrits au Fonds, destiné à financer certaines dépenses qui sont liées à la sécurité qui résultent de l'organisation des sommets eurospéens à Bruxelles;

f) les crédits nécessaires sont prévus dans les budgets 2003 et 2004 pour le financement du surcoût de la police locale;

De primaire uitgaven van de departementen/FOD's stijgen tussen 2003 en 2004 met 0,9 % (zie Tabel 2). De kredieten voor 2004 worden weliswaar in positieve zin beïnvloed door de overheveling van het krediet ligdagprij naar het RIZIV (effect : 1,29 miljard euro) (in de sociale zekerheid geeft dit aanleiding tot een verhoging van de uitgaven). De primaire uitgaven houden anderzijds ook rekening met bijkomende pensioenlasten (0,2 miljard euro) ingevolge de overname van de pensioenverplichtingen van Belgacom.

TABEL 2

Overzicht van de kredieten : departementen/FOD's

In miljoen euro

Binnen dit kredietvolume werden de afspraken gemaakt tijdens de regeringsonderhandelingen gehonoreerd. Hierbij kan inzonderheid gewezen worden op de evolutie van de volgende posten :

a) stijging van de dotatie aan De Post van 120,9 miljoen euro in 2003 tot 281,0 miljoen euro;

b) stijging van de in de begroting ingeschreven kredieten voor de NMBS en het GEN (programma 51/1) van 2 158,9 miljoen euros in 2003 naar 2 359,1 miljoen euro in 2004 (vastleggingskredieten);

c) stijging van het ESA-krediet van 130,1 miljoen euro in 2003 tot 169,0 miljoen euro;

d) de begroting Justitie stijgt van 1 215,7 miljoen euro in 2003 tot 1 311,0 miljoen euro (vastleggingskredieten);

e) op het Fonds ter financiering van sommige uitgaven die verbonden zijn met de veiligheid voortvloeiend uit de organisatie van de Europese tops te Brussel zijn, zoals voorzien, voor 25,0 miljoen euro ordonnanceringskredieten ingeschreven;

f) de nodige kredieten zijn voorzien in de begrotingen 2003 en 2004 voor de financiering van de meerkost van de lokale politie;

g) les allocations aux handicapés sont majorées de 1 268,9 millions euros à 1 322,7 millions euros;

h) pour l'exécution de l'accord de coopération avec Bruxelles, les crédits d'ordonnancement ont été majorés de 79,1 millions euros en 2003 à 150,0 millions euros en 2004;

i) dans le cadre du plan Coperfin, les crédits d'investissement ont été inscrits à concurrence de 40,6 millions euros en 2003 (40,0 millions euros en 2003).

En ce qui concerne *les dépenses de la sécurité sociale*, les prestations de la sécurité sociale des salariés seront majorées de 3,38 %, en 2004, en termes nominaux (indépendants : + 2,65 %).

Ce pourcentage est largement influencé par l'application du norme de 4,5 % de croissance réelle concernant les soins de santé AMI (assurance maladie invalidité). Ce qui fait que les soins de santé sont majorés de 6 % en termes nominaux en 2004. L'objectif AMI global de 16 257,8 million euros tient compte de nouvelles initiatives d'un montant total de 130,0 millions euros et de mesures d'économie de 222,0 euros. Les nouvelles initiatives ont pour objectif l'amélioration de l'accessibilité aux soins de santé d'une part et l'aboutissement à un financement plus correcte des prestataires de soins d'autre part.

Les économies les plus importantes se situent au niveau de la consommation de médicaments. On n'a pas réduit le remboursement de certaines prestations qui toucheraient le patient. Au lieu de cela, on a postulé des mesures qui concernent l'usage et le comportement prescripteur (tant au niveau du prix qu'au niveau de la qualité).

Après une forte croissance des dépenses en matière de chômage (à peu près 10 % en 2003) la croissance de ces dépenses reste limitée à 3,1 % en 2004. La réforme du système des titres-services aura pour conséquence une dépense de 91 millions euros pour l'ONEM. Étant donné que les chômeurs et les ALE choisiront ce système, cela mènera d'autre part à une économie au niveau des prestations et il y aura des retombées positives dans la fiscalité et la parafiscalité.

Dans les marges limitées que la situation budgétaire permettait, un certain nombre de mesures sociales sélectives ont été prises : ainsi les pensions des travailleurs salariés et indépendants retraités ayant pris cours en 1996 seront majorées de 2 % à compter du 1^{er} avril 2004, aux titulaires du revenu d'intégration une prime sera

g) de tegemoetkomingen voor gehandicapten stijgen van 1 268,9 miljoen euro naar 1 322,7 miljoen euro;

h) voor de uitvoering van het Samenwerkingsakkoord met Brussel werden de ordonnanceringskredieten opgetrokken van 79,1 miljoen euro in 2003 tot 150,0 miljoen euro in 2004;

i) in het kader van Coperfin werden vastleggingskredieten ingeschreven ten belope van 40,6 miljoen euro in 2003 (40,0 miljoen euro in 2003).

Wat de *uitgaven van de sociale zekerheid* betreft, zullen de prestaties van de sociale zekerheid voor werknemers in 2004 toenemen met 3,38 % in nominale termen (zelfstandigen : + 2,65 %).

Dit percentage wordt in belangrijke mate beïnvloed door de toepassing van de norm van 4,5 % reële groei wat de ZIV-gezondheidszorgen betreft. Hiermee stijgen de gezondheidszorgen in 2004 met 6 % in nominale termen. De globale ZIV-doelstelling van 16 257,8 miljoen euro houdt rekening met nieuwe initiatieven voor een totaal bedrag van 130,0 miljoen euro en besparingsmaatregelen ten belope van 222,0 miljoen euro. De nieuwe initiatieven hebben tot doel enerzijds de toegankelijkheid tot de gezondheidszorg te verbeteren en anderzijds te komen tot een juistere financiering van de zorgverleners en het indijken van het structurele tekort van de ziekenhuizen.

De belangrijkste bezuinigingen situeren zich op het vlak van het geneesmiddelenverbruik. Daarbij werd niet gesnoeid in de terugbetaling van sommige verstrekkingen die de patiënten zouden treffen. In de plaats daarvan worden maatregelen vooropgesteld die vooral betrekking hebben op een verantwoord (vooral naar prijs als kwaliteit) gebruik en voorschrijfgedrag van geneesmiddelen.

Na een zeer sterke toename van de werkloosheidsuitgaven (bijna 10 % in 2003) zou de groei van deze uitgaven in 2004 beperkt blijven tot 3,1 %. De hervorming van het stelsel van de dienstencheques zal een uitgave bij de RVA tot gevolg hebben van 91 miljoen EUR. Doordat werklozen en PWA'ers in dit systeem zullen stappen, zal dit anderzijds ook een besparing op de prestaties tot gevolg hebben en zijn er terugverdieneffecten in de fiscaliteit en de parafiscaliteit.

Binnen de beperkte marges die de budgettaire situatie toeliet, werden een aantal selectieve sociale maatregelen genomen : zo zullen de pensioenen voor de gepensioneerde werknemers en zelfstandigen die zijn ingegaan in 1996 vanaf 1 april 2004 verhoogd worden met 2 %; aan de gerechtigden op een leefloon zal een pre-

accordée. Finalement, les limites de l'activité professionnelle autorisée des pensionnés qui ont atteint l'âge légal de la retraite seront majorées de 25 % à partir du 1^{er} janvier 2004.

Enfin, on peut encore prêter attention aux soi-disant corrections SEC 95. Avec ces corrections on fait la transition des chiffres budgétaires d'une part et du solde de financement des Pouvoirs publics d'autre part, comme rédigé dans les comptes nationaux selon l'SEC 95. Ce solde de financement compte en effet comme référence internationale pour les chiffres budgétaires.

En ce qui concerne l'an 2003, les corrections qui font la transition du solde du budget primaire au solde du financement primaire aux Pouvoirs publics sont extrêmement négatives. Les facteurs le plus importants sont énumérés ci-dessous :

a) comme mentionné avant, les recettes CREDIBE de 2,65 milliards euros sont neutralisées;

b) la décision du comité de concertation du 22/9 dernier, concernant un nombre de dossiers en cours (valeur résiduelle écoles belges en Allemagne, Résidence Palace, CAE bâtiment Arcades, inclusivement les arriérés) signifie pour l'état fédéral un effort 88,3 millions euros (incorporé dans les corrections de transition) qui sont imputé aux objectifs budgétaires des communautés et des régions;

c) en ce qui concerne l'augmentation de capital de La Poste (300 millions euros) via la Société fédérale de participations (SFP) tient par prudence compte de la décision négative d'eurostat;

d) le paiement de la Banque nationale de la Belgique des recettes à la suite de non convertissement de billets de banque (214,0 millions euros) concerne une soi disant exécution code 8 qui doit être corrigée en termes SEC 95;

e) en ce qui concerne les paiements de la Banque Nationale, il faut partir de termes SEC 95 du résultat présumé pour l'exercice budgétaire 2003 et le montant reçu en 2003 (relatif à l'exercice budgétaire 2002) doit être neutralisé.

Le montant (négatif) des corrections transitoires de l'exercice 2004 a un niveau normal.

mie worden toegekend. Tenslotte worden de grenzen van de toegelaten arbeid voor gepensioneerden die de wettelijke pensioenleeftijd hebben bereikt, verhoogd worden met 25 % vanaf 1 januari 2004.

Tenslotte kan nog even stilgestaan worden bij de zgn. ESR95-correcties. Met deze correcties wordt de overgang gemaakt tussen de begrotingscijfers enerzijds en het vorderingensaldo van de overheid anderzijds, zoals het in de nationale rekeningen volgens het ESR95 wordt opgesteld. Dit vorderingensaldo geldt immers als internationale referentie voor de begrotingscijfers.

Voor het jaar 2003 zijn de correcties die de overgang maken van het primaire begrotingssaldo naar het primair financieringssaldo van de federale overheid uitzonderlijk negatief. De belangrijkste factoren worden hierna opgesomd :

a) zoals reeds vermeld, dient de CREDIBE-opbrengst ad 2,65 miljard euro geneutraliseerd te worden;

b) de beslissing van het Overlegcomité van 22/9 jongstleden inzake een aantal hangende dossiers (restwaarde Belgische scholen in Duitsland, Résidence Palace, RAC Arcadengebouw, inclusief achterstallige huur) betekent voor de federale overheid een inspanning van 88,3 miljoen euro (verwerkt in de overgangscorrecties) die in 2004 wordt verrekend in de begrotingsdoelstellingen van de gewesten en gemeenschappen;

c) inzake de kapitaalverhoging aan De Post (300 miljoen euro) via de Federale Participatiemaatschappij (FPM) houdt de regering voorzichtigheidshalve rekening met een negatieve eindbeslissing van Eurostat;

d) de storting door de Nationale Bank van België van de opbrengsten ten gevolge van de niet-inwisseling van bankbiljetten (214,0 miljoen euro) betreft een zogenaamde code 8-verrichting die gecorrigeerd dient te worden in ESR95-termen;

e) wat de overige stortingen van de Nationale Bank betreft, dient in ESR95-termen uitgegaan te worden van het vermoedelijk resultaat voor het boekjaar 2003 en dient bijgevolg het in 2003 ontvangen bedrag (dat betrekking heeft op het boekjaar 2002) geneutraliseerd te worden.

Voor het begrotingsjaar 2004 valt het (negatieve) bedrag van de overgangscorrecties terug op een normaal niveau.

II. — EXPOSÉ DU MINISTRE DES FINANCES

Introduction

Comme l'année passée le présent exposé sera subdivisé en trois parties.

La première partie, consacrée à l'évolution conjoncturelle, traitera d'abord des aspects internationaux si importants pour une économie ouverte comme la nôtre puis des perspectives conjoncturelles en Belgique.

Dans la seconde partie, le ministre examinera l'évolution des recettes fiscales des trois premiers trimestres de 2003, les recettes probables pour 2003 et enfin l'estimation initiale arrêtée pour 2004.

La troisième et dernière partie traitera des besoins de financement et de la dette publique.

1. Le contexte économique

1.1. Prévisions de croissance générales

Dans son dernier *World Economic Outlook*, datant de septembre dernier, le FMI n'a pas modifié de manière notable ses prévisions globales en matière de croissance par rapport à ses prévisions du printemps dernier.

Dans ses récentes prévisions d'automne, le FMI prévoit que l'expansion de l'économie mondiale, qui était de 3,0 % en 2002, se poursuivra et sera de 3,2 % cette année et de 4,1 % en 2004. Partant du fait que la conjoncture mondiale connaît une belle envolée depuis l'été dernier, le FMI prévoit que la croissance de l'économie mondiale restera supérieure à la croissance tendancielle l'an prochain.

Le redressement qui s'est dessiné début 2002 après l'important tassement de 2001, est resté plutôt indécis jusqu'à présent. Alors que la reprise avait été relativement forte au premier semestre de 2002, elle a semblé avoir tendance à s'essouffler par la suite. Cela était probablement dû en premier lieu au fait que les déséquilibres financiers qui s'étaient accumulés dans le monde industrialisé occidental, surtout dans la seconde moitié des années nonante, étaient tellement importants que leur assainissement a grevé la conjoncture plus que prévu initialement. D'autres facteurs, ponctuels ceux-là, ont joué un rôle, tels le conflit armé en Iraq, l'épidémie de SARS et la volatilité des prix pétroliers. En outre, les cours des actions, qui s'étaient rétablis partiellement de

II. — UITEENZETTING VAN DE MINISTER VAN FINANCIËN

Inleiding

Zoals vorig jaar is de uiteenzetting onderverdeeld in drie delen.

In het eerste deel, dat gewijd is aan de conjunctuurontwikkeling, zullen eerst de internationale aspecten aan bod komen, die zo belangrijk zijn voor een open economie als de onze, en vervolgens de conjunctuurvooruitzichten voor België zelf.

In het tweede deel onderzoekt de minister de evolutie van de fiscale ontvangsten over de eerste drie kwartalen van 2003, de vermoedelijke ontvangsten voor 2003 en ten slotte de voor 2004 vastgelegde initiële raming.

Het derde en laatste deel behandelt de financieringsbehoeften en de rijksschuld.

1. De economische context

1.1. Algemene vooruitzichten

In zijn jongste *World Economic Outlook*, die van september jongstleden dateert, heeft het Internationaal Muntfonds zijn globale groeivooruitzichten voor de wereld-economie niet noemenswaardig aangepast ten aanzien van de previsions die het Fonds in de lente gemaakt had.

Het IMF gelooft in zijn jongste herfstprevisions dat de wereldeconomie, na een expansie met 3,0 % in 2002, dit jaar verder zal expanderen met 3,2 % en in 2004 met 4,1 %. Het Fonds gaat er dan ook van uit dat de wereldconjunctuur vanaf de zomer van dit jaar aanzienlijk aan kracht heeft gewonnen, zodat de groei van de wereld-economie volgend jaar opnieuw boven de trendgroei uitkomt.

Tot nog toe is de herneming die zich aan het begin van 2002, na een zware conjunctuurzinking in 2001, begon af te tekenen immers redelijk aarzelend geweest. Waar de herneming in de eerste helft van 2002 redelijk krachtig was, leek deze daarna geleidelijk een verflauwende tendens te vertonen. Wellicht was dit in de eerste plaats te wijten aan het feit dat zich in de ondernemingssector van de Westerse industriewereld vooral in de tweede helft van de jaren negentig zo'n sterke financiële onevenwichten hadden opgestapeld dat de sanering ervan een zwaardere hypotheek op de conjunctuur vormde dan oorspronkelijk werd verwacht. Daarbij deden zich nog een aantal punctuele factoren voor zoals het militair conflict in Irak, de SARS-epidemie en de vola-

leur très forte baisse de 2000 et 2001, se sont effrités de nouveau depuis le printemps de l'an dernier.

Les indicateurs les plus récents font cependant apparaître une certaine reprise de la conjoncture. Comme cela a toujours été le cas au cours de la dernière décennie, c'est l'économie américaine qui semble être l'élément moteur de ce redressement. Cela n'a rien d'étonnant, les États-Unis menant une politique monétaire et budgétaire particulièrement expansive depuis plus de deux ans. L'économie nipponne semble résister étonnamment bien — tout compte fait — au fléchissement de la conjoncture mondiale. La zone euro, dont l'économie connaît depuis plus de deux ans une quasi-stagnation et dont la croissance a même été négative au deuxième trimestre de cette année, voit apparaître des signes précurseurs timides d'un revirement favorable.

Selon les indicateurs avancés, la conjoncture mondiale devrait connaître bientôt un redressement. Dans ce contexte, ce qui frappe en premier lieu est la très forte hausse — récente — de l'indice global PMI (*Purchasing Managers Index*, basé sur les attentes des directeurs des achats des grandes entreprises), basé sur les indices PMI consolidés des différentes zones économiques du monde. Depuis plusieurs années déjà, cet indice global s'est montré un indicateur généralement fiable de l'évolution de l'économie mondiale. Cette attente d'une évolution favorable est d'ailleurs soutenue par la récente évolution des indicateurs avancés de l'OCDE.

1.2. La conjoncture dans les différentes zones économiques du monde industrialisé

1.2.1. Les États-Unis

La reprise de la conjoncture qui s'est dessinée dès la fin de 2001, a peiné pendant un an et demi à se maintenir. Selon les derniers indicateurs, la reprise a connu un net regain de vigueur dans le courant de l'été dernier mais il faut signaler que certains facteurs de risque mettent en péril la durabilité de cette reprise.

Entre le début de 2002 et le début de 2003 le rythme de croissance tendanciel du produit intérieur brut a été de 2 % environ; on ne peut donc parler de reprise conjoncturelle solide. Dans cette même période, la consommation privée et la construction de logements ont été les principaux moteurs de la conjoncture. Elles ont été stimulées par les importants allègements de l'impôt des personnes physiques et par la forte baisse du taux hypothécaire, qui ont plus que compensé l'effet négatif de

tiliteit van de olieprijsen. Bovendien brokkelden de aandelenkoersen, na een gedeeltelijk herstel van de zeer zware inzinking die ze in 2000 en 2001 hadden gekend, vanaf de lente van vorig jaar opnieuw aanzienlijk af.

De jongste indicatoren lijken echter op een zekere conjunctuurversterking te wijzen. Bij deze versterking lijkt de Amerikaanse economie, zoals het jongste decennium steeds het geval was, opnieuw de rol van locomotief te vervullen. Dit hoeft wellicht niet te zeer te verbazen, daar zowel het monetair als het begrotingsbeleid van de Verenigde Staten reeds sedert meer dan twee jaar bijzonder expansief is. De Japanse economie lijkt de verzwakking van de wereldconjunctuur alles in acht genomen verrassend goed te weerstaan. Ook in de eurozone, waar de economie reeds meer dan twee jaar een quasi-stagnatie vertoont en in het tweede kwartaal van dit jaar zelfs een negatieve groei kende, zijn er voorzichtige tekenen dat een gunstige wending op komst is.

De voorlopende indicatoren wijzen in ieder geval sterk op een nakende gunstige wending van de wereldconjunctuur. In dit verband valt in de eerste plaats de recente sterke stijging op van de globale PMI-index (*Purchasing Managers Index*, een indicator gebaseerd op de verwachtingen van de aankoopdirecteuren van grote bedrijven), die gebaseerd is op een consolidatie van de PMI-indexen in de verschillende wereldregio's. De globale index is de jongste jaren een doorgaans betrouwbare indicator van de evolutie van de wereld economie gebleken. De te verwachten gunstige wending wordt overigens ondersteund door de recente evolutie van de voorlopende OESO-indicatoren.

1.2. De conjunctuur in de verschillende regio's van de geïndustrialiseerde wereld

1.2.1. De Verenigde Staten

De conjunctuurherneming die zich reeds eind 2001 inzette is anderhalf jaar lang zeer aarzelend geweest. De jongste indicatoren lijken er echter op te wijzen dat het herstel in de zomer merkbaar aan kracht heeft gewonnen, waarbij wel moet worden aangemerkt dat op de duurzaamheid van deze versterking nog enkele risicofactoren wegen.

Het Amerikaanse bruto binnenlands product groeide van begin 2002 tot begin 2003 aan een trendritme van circa 2 %, wat geen stevig conjunctuurherstel kan worden genoemd. Gedurende deze periode waren de privéconsumptie en de woningbouw de belangrijkste conjunctuurmotoren. Deze werden gestimuleerd door de aanzienlijke verlagingen van de personenbelasting en de sterke daling van de hypotheekrente, die het negatief effect van de toegenomen werkloosheid meer dan

la hausse du chômage. Comme les années précédentes, les exportations nettes ont contribué de manière (fortement) négative à la croissance économique.

Au premier trimestre de cette année, le produit intérieur brut a augmenté de 2,3 % sur une base annuelle par rapport au trimestre précédent. Au deuxième trimestre, la reprise semblait enfin moins fragile, car la croissance réelle du produit intérieur brut a été de 3,3 % sur une base annuelle. Au cours de ce même trimestre, la croissance a été soutenue surtout par la consommation privée, dont le rythme de croissance a été de 3,8 % en termes réels, et par la construction de logements, avec un rythme de croissance de 6,6 % sur une base annuelle.

Fait nouveau : au deuxième trimestre, l'évolution des investissements des entreprises a paru rompre la tendance à la baisse qui durait depuis trois ans.

Au troisième trimestre de cette année, le PIB a même augmenté à un rythme annuel de 7,2 %, soutenu principalement par la consommation privée mais aussi par la construction résidentielle et les investissements des entreprises.

La récente reprise de la conjoncture était annoncée depuis quelques mois déjà par les indicateurs conjoncturels avancés, principalement par l'indice ISM (*Institute of Supply Management*). Depuis la fin du printemps, tant l'indice du secteur industriel que celui du secteur des services fluctuent nettement au-delà du niveau critique des 50 points, qui constitue la frontière entre la croissance et la décroissance de l'activité. Selon les derniers indicateurs ISM, la récente évolution favorable devrait se maintenir au cours des mois à venir. Il est à remarquer que la reprise est nettement plus forte dans le secteur des services que dans celui de l'industrie.

La reprise conjoncturelle est confirmée également par l'évolution récente de l'indice des indicateurs avancés de la *Conference Board* (l'association des employeurs) et par les dernières enquêtes du siège régional de Philadelphie de la *Federal Reserve Bank*. Autre signe précurseur favorable pour l'avenir proche : les stocks des entreprises sont descendus à un niveau particulièrement bas.

Comme de tradition, l'évolution du marché du travail suit celle de la conjoncture avec un léger décalage. Il est remarquable qu'aucune création notable d'emplois n'ait accompagné la reprise de la conjoncture. Au contraire, un nombre considérable d'emplois ont été perdus depuis le début de la reprise actuelle et en juillet dernier le taux de chômage a atteint 6,2 %, qui est un nouveau pic cyclique. Ici aussi un revirement favorable s'est produit. En septembre et octobre derniers, 251 000 emplois

compenseerden. De netto-export bleef, zoals steeds de jongste jaren, een merkelijke minpost voor de economische groei.

In het eerste kwartaal van dit jaar steeg het bruto binnenlands product aan een ritme van 2,3 % op jaarbasis ten opzichte van het voorgaande kwartaal. In het tweede kwartaal van dit jaar leek de herneming eindelijk te verstevigen want het bruto binnenlands product steeg reëel met 3,3 % op jaarbasis. Ook in dat kwartaal werd de groei vooral gedreven door de privé-consumptie, die reëel toenam aan een jaarritme van 3,8 % en de woningbouw die aan een jaarritme van 6,6 % expandeerde.

Nieuw was dat de ontwikkeling van de bedrijfsinvesteringen in het tweede kwartaal voor het eerst een drie jaar lang durende dalende trend leek te doorbreken.

In het derde kwartaal van dit jaar nam het BBP zelfs toe aan een jaarritme van 7,2 %, vooral gedreven door de privé-consumptie maar ook de woningbouw en de bedrijfsinvesteringen.

De recente conjunctuurversterking werd reeds enkele maanden geleden voorspeld door de voorlopende conjunctuurindicatoren, in de eerste plaats de ISM-index (*Institute of Supply Management*). Zowel de index voor de industrie als die voor de dienstensector fluctueren reeds sedert de late lente duidelijk boven het kritische niveau van 50 punten, die de grens vormt tussen groei en afname van de activiteit. De jongste ISM-indicatoren wijzen erop dat de recente gunstige wending de komende maanden zou moeten aanhouden. Opvallend is wel dat de versterking veel sterker is in de dienstensector dan in de industrie.

Ook de recente ontwikkeling van de index van de voorlopende indicatoren van de *Conference Board* (het verbond van werkgevers) en de jongste enquêtes van de regionale *Federal Reserve Bank* van Philadelphia bevestigen de conjunctuurversterking. Een gunstig voor-teken voor de nabije toekomst is ook dat de bedrijfsvoorraden tot een bijzonder laag peil gezakt zijn.

De evolutie van de arbeidsmarkt volgt traditioneel met enige vertraging op de ontwikkeling van de conjunctuur. Toch is opmerkelijk hoe de conjunctuurherneming tot nog toe bijna zonder noemenswaardige creatie van arbeidsplaatsen is verlopen. Integendeel, sedert het begin van de huidige herneming ging een aanzienlijk aantal banen verloren en in juli van dit jaar bereikte de werkloosheidsgraad 6,2 %, een nieuwe cyclische piek. Toch heeft zich ook hier een gunstige kentering voorgedaan. In septem-

ont été créés au total. Le taux de chômage est redescendu à 6,0 % en octobre.

Le FMI prévoit que le produit intérieur brut des États-Unis augmentera de 2,6 % cette année et de 3,9 % l'an prochain.

1.2.2. Japon

L'économie nipponne semble résister relativement bien — tout compte fait — au fléchissement de la conjoncture mondiale. La reprise entamée dès le premier trimestre de 2002 semblait marquer le pas au second semestre, mais au premier semestre de cette année la croissance économique s'est à nouveau accélérée. Même si l'on tient compte du fait que les statistiques officielles du Japon sont notoirement volatiles, l'impression d'une reprise conjoncturelle persiste.

Au premier trimestre de cette année, le produit intérieur brut a augmenté de 2,3 % sur une base annuelle par rapport au trimestre précédent. Au deuxième trimestre le rythme de croissance est même passé à 3,9 %. Les exportations nettes, qui ont contribué à hauteur d'environ un point de % au rythme de croissance du PIB aux deux premiers trimestres de cette année, ont constitué un important soutien à la conjoncture; les exportations japonaises ont d'ailleurs été soutenues notablement par la forte croissance économique de la Chine.

Mais la croissance économique du Japon est également portée par la demande interne. La consommation privée, par exemple, a connu une croissance de 1,5 % au cours du premier semestre de cette année. Autre signe positif : la contribution des investissements des entreprises à la croissance du PIB, qui avait été fortement négative ces dernières années, est redevenue positive. Au premier trimestre ces investissements ont augmenté de 10 % sur une base annuelle et au deuxième trimestre l'augmentation a même dépassé 20 %.

Dans ses prévisions les plus récentes, le FMI table sur une expansion du produit intérieur brut du Japon de 2,0 % cette année et de 1,4 % l'an prochain.

1.2.3. La zone euro

La reprise conjoncturelle qui semblait se dessiner au début de l'année 2002 s'est vite essouffée, et l'économie de la zone euro connaît depuis plus de deux ans déjà une quasi-stagnation. L'évolution conjoncturelle enregistrée au cours du premier semestre de cette année confirme cette image, la tendance allant même vers

ber en oktober jongstleden werden samen 251 000 banen geschapen. De werkloosheidsgraad daalde in oktober tot 6,0 %.

Het IMF verwacht dat het bruto binnenlands product van de Verenigde Staten dit jaar toeneemt met 2,6 % en volgend jaar met 3,9 %.

1.2.2. Japan

De Japanse economie lijkt de verzwakking van de wereldconjunctuur alle omstandigheden in acht genomen relatief goed te doorstaan. De herneming die zich vanaf begin 2002 had ingezet leek in de tweede helft van dat jaar te gaan stilvallen maar in de eerste helft van dit jaar versnelde de economische groei opnieuw. De indruk van een conjunctuurversteving blijft ook overeind indien moet worden rekening gehouden met het feit dat de officiële Japanse statistieken notoir volatiel zijn.

In het eerste kwartaal van dit jaar steeg het bruto binnenlands product met 2,3 % op jaarbasis ten opzichte van het voorgaande kwartaal. In het tweede kwartaal van dit jaar nam het groeiritme zelfs toe tot 3,9 %. De netto-export vormde een belangrijke conjunctuursteun en voegde in elk van de eerste twee kwartalen van dit jaar bijna een % punt aan het BBP-groeiritme toe; de Japanse export werd overigens aanmerkelijk ondersteund door de sterke economische groei van China.

De Japanse economische groei werd echter ook door de binnenlandse vraag gedreven. Zo groeide de privéconsumptie in de eerste helft van dit jaar aan een ritme van 1,5 %. Positief was ook dat de bedrijfsinvesteringen, die de jongste jaren een merkelijke minpost voor de BBP-groei waren, opnieuw een positieve bijdrage leverden. Ze stegen in het eerste kwartaal met meer dan 10 % op jaarbasis en in het tweede kwartaal zelfs aan een ritme van meer dan 20 %.

Het IMF verwacht in zijn jongste previsions dat het Japanse bruto binnenlands product dit jaar met 2,0 % expandeert en volgend jaar met 1,4 %.

1.2.3. De eurozone

De conjunctuurherneming die in de eurozone aan het begin van 2002 leek op gang te komen, verloor vrij vlug vaart zodat de economie van de zone nu reeds meer dan twee jaar in een quasi-stagnatie verkeert. Het conjunctuurverloop van de eerste helft van dit jaar bevestigde dit patroon, met zelfs een neiging naar verzwak-

un nouveau ralentissement. Du point de vue technique, la zone a en effet frôlé la récession au premier semestre de cette année.

Au premier trimestre de cette année, le produit intérieur brut de la zone euro n'a augmenté que de 0,1 % sur une base annuelle par rapport au trimestre précédent. Au deuxième trimestre il a même reculé de 0,3 % sur une base annuelle. Compte tenu du recul persistant des indicateurs avancés de la conjoncture enregistré depuis cet été, cette évolution négative de la croissance n'a rien d'étonnant.

La croissance du PIB a été soutenue, fût-ce modérément, par la consommation privée. Celle-ci a connu une hausse de 1,9 % à un rythme annuel au premier trimestre et de 0,3 % au deuxième trimestre. Deux facteurs ont eu une influence considérable sur la croissance économique. D'une part les investissements ont diminué fortement au cours du premier semestre de cette année. Parallèlement les exportations nettes ont ralenti le rythme de croissance du PIB à concurrence de 1,3 point de pourcentage au cours du premier semestre. Les exportations, qui avaient déjà diminué notablement au dernier trimestre de l'an dernier, ont enregistré une baisse réelle de 4,6 % sur une base annuelle au cours du premier trimestre de cette année et de 1,8 % au cours du deuxième trimestre. Les importations ont légèrement augmenté — en termes réels — au cours des trois derniers trimestres. Cette divergence entre l'évolution des exportations et celle des importations pourrait être imputée en partie à l'impact de la hausse des taux de change.

Malgré cela on peut s'attendre, dans les mois à venir, à une reprise de la conjoncture. En effet, la confiance des entrepreneurs s'améliore nettement depuis le printemps dernier. Cette embellie se manifeste aussi bien dans l'industrie que dans le secteur des services, tout en étant plus forte dans ce dernier secteur. En septembre, l'indice PMI pour l'industrie manufacturière s'est établi pour la première fois depuis bien longtemps (juste) au-dessus du niveau critique des 50 points. Quant à l'indice PMI pour le secteur des services, il évolue au-dessus de ce seuil critique depuis plusieurs mois déjà et approchait les 54 points en septembre. Remarquable amélioration que celle de l'indice IFO allemand, dont l'évolution semble indiquer que l'économie allemande, qui était nettement à la traîne par rapport à la zone euro depuis quelques années, pourrait être l'un des moteurs de la reprise dans la zone.

Bien que le taux de chômage poursuive sa tendance à la hausse en dépit de la légère amélioration enregistré

king. Technisch gezien verkeerde de zone in de eerste helft van dit jaar inderdaad op de rand van een recessie.

In het eerste kwartaal van dit jaar groeide het bruto binnenlands product van de eurozone reëel slechts met 0,1 % op jaarbasis ten opzichte van het voorgaande kwartaal. In het tweede kwartaal daalde het bruto binnenlands product zelfs met 0,3 % op jaarbasis. Gezien de aanhoudende verzwakking van de voorlopende conjunctuurindicatoren sedert de zomer van vorig jaar hoefde deze negatieve groeiontwikkeling niet te verbazen.

De BBP-groei werd gesteund door de privé-consumptie, zij het niet krachtig. Deze nam in het eerste kwartaal toe aan een jaarritme van 1,9 % en in het tweede kwartaal aan een ritme van 0,3 %. Twee factoren wogen aanzienlijk op de economische groei. Enerzijds daalden de investeringen in de eerste helft van dit jaar aanzienlijk. Tegelijkertijd verminderde de netto-export het BBP-groei-ritme in de eerste helft van dit jaar met 1,3 %-punt. De export, die in het laatste kwartaal van vorig jaar reeds merkkelijk gedaald was, daalde in het eerste kwartaal van dit jaar reëel aan een jaarritme van 4,6 % en in het tweede kwartaal aan een ritme van 1,8 %. De import nam tijdens de laatste drie kwartalen in reële termen licht toe. Deze uiteenlopende ontwikkeling van uitvoer en invoer zou misschien gedeeltelijk kunnen geweten worden aan het effect van de wisselkoersstijging van de euro.

Toch mag in de komende maanden een zekere conjunctuurversterking worden verwacht. Het ondernemersvertrouwen vertoont immers reeds sedert de jongste lente een duidelijke verbetering. De verbetering manifesteerde zich zowel voor de industrie als voor de dienstensector maar was toch aanzienlijker voor de dienstensector. Zo kwam de PMI-index voor de verwerkende nijverheid in september voor het eerst sedert geruime tijd (een fractie) boven het kritische niveau van 50-punten uit. De PMI-index voor de dienstensector evolueert al een paar maanden boven het kritisch niveau en bereikte in september bijna 54 punten. Opvallend is de sterke verbetering van de Duitse IFO-indicator; het verloop ervan lijkt erop te wijzen dat de Duitse economie, die de laatste jaren merkkelijk zwakker presteerde dan de eurozone, ditmaal mee de herneming van de zone zou kunnen trekken.

Ook het consumentenvertrouwen is de jongste maanden in de eurozone aanzienlijk gestegen, ondanks het

trée en juillet-août, la confiance des consommateurs a nettement augmenté ces derniers mois. Sur la base de récentes données partielles, le PIB de l'eurozone aurait progressé au troisième trimestre de cette année à un rythme annuel de 1,0 % à 1,5 %.

La hausse considérable du taux de change de l'euro enregistrée ces derniers temps fait craindre que la reprise dans la zone euro s'enlise avant d'avoir véritablement pu être confirmée, d'autant plus qu'il s'est avéré ces dernières années que la croissance du PIB est fortement tributaire des exportations nettes. Les fortes variations du cours de change de l'euro ne peuvent pas ne pas influencer les exportations et importations de la zone.

Une hausse du cours de change peut en outre impliquer des effets compensatoires sur la demande interne; en effet, la hausse du taux de change a un effet à la baisse sur les prix à l'importation et par là sur les prix à la consommation mais également, en fin de compte, un effet à la hausse sur le pouvoir d'achat des ménages dans la zone.

Il n'est pas improbable que, suite à la forte hausse du taux de change de l'euro, la croissance du PIB dans la zone euro sera portée nettement moins par le secteur industriel et devra l'être beaucoup plus par le secteur des services, comme cela a été le cas ces dernières années aux États-Unis et au Royaume-Uni. Signe encourageant s'il en est, l'indice PMI du secteur des services a connu une évolution nettement plus favorable que celui de l'industrie dans la zone euro.

Dans ses prévisions les plus récentes, le FMI voit le produit intérieur brut de la zone euro augmenter de 0,5 % cette année et de 1,9 % l'an prochain.

1.3. *L'économie belge*

Rien qu'en raison de sa forte dépendance des flux commerciaux internationaux, il est logique que l'économie belge ne puisse échapper aux grandes tendances qui influencent la zone euro. Notre économie étant fortement sensible aux cycles conjoncturels, de nombreux économistes-analystes s'accordent pour dire que les signaux envoyés par la conjoncture belge sont généralement des signes précurseurs de ce qui va se passer dans le reste de la zone euro.

La conjoncture belge connaît depuis le début de 2001 le même ralentissement considérable que celui qui est observé dans le reste de la zone euro. La croissance réelle du produit intérieur brut n'a été que de 0,6 % en 2001 et de 0,7 % en 2002. Au quatrième trimestre de

fait dat de werkloosheidsgraad zich, ondanks een lichte verbetering in juli-augustus, nog steeds in een opwaartse trend bevindt. Op basis van recente partiële gegevens zou het BBP in de eurozone in het derde kwartaal van dit jaar aan een jaarritme van 1,0 % à 1,5 % toegenomen zijn.

De recente aanzienlijke stijging van de wisselkoers van de euro heeft de vrees doen ontstaan dat deze de ontluikende herneming in de eurozone zou doen verzanden, temeer daar de BBP-groei van de zone de jongste jaren sterk afhankelijk leek te zijn van de netto-export. Het is evident dat aanzienlijke wisselkoersschommelingen van de euro niet zonder gevolg kunnen blijven voor de export en de import van de zone.

Wel kan een wisselkoersstijging tot compenserende effecten leiden bij de binnenlandse vraag; de wisselkoersstijging heeft immers een neerwaarts effect op de invoerprijzen, zodoende op de consumptieprijzen en zo uiteindelijk een opwaarts effect op de koopkracht van de gezinnen in de zone.

Verder is het plausibel dat een sterke stijging van de wisselkoers van de euro als gevolg zal hebben dat de BBP-groei van de eurozone (zoals trouwens de jongste jaren ook in de VS en het VK het geval was) merkkelijk minder zal gedreven worden door de industriële sector en veel meer zal moeten getrokken worden door de dienstensector. Het feit dat de PMI-index in de eurozone voor de dienstensector de jongste tijd duidelijk beter evolueert dan die voor de industrie is in dit opzicht misschien een bemoedigend teken.

Het IMF gaat er in zijn jongste previsions van uit dat het bruto binnenlands product van de zone dit jaar toeneemt met 0,5 % en volgend jaar met 1,9 %.

1.3. *De Belgische economie*

Alleen reeds wegens de zeer grote openheid van de Belgische economie mag worden aangenomen dat de conjunctuurevolutie in ons land in sterke mate beïnvloed wordt door de ontwikkelingen in de rest van de eurozone. Door de sterke cyclische gevoeligheid van onze economie zijn vele economen-analisten het er trouwens over eens dat de signalen die door de conjunctuur in België worden uitgezonden in regel een voorbode zijn van wat de rest van de eurozone te wachten staat.

Zoals in de rest van de eurozone verzwakte de Belgische conjunctuur sedert begin 2001 aanzienlijk. Het bruto binnenlands product groeide reëel met slechts 0,6 % in 2001 en met 0,7 % in 2002. Het steeg in het vierde kwartaal van vorig jaar met 0,8 % op jaarbasis

l'an dernier, le PIB a connu une croissance de 0,8 % sur une base annuelle par rapport au trimestre précédent. Au premier trimestre de cette année, le rythme de croissance a été de 0,9 %. La croissance négative qui a caractérisé la zone euro au deuxième trimestre de cette année s'est également manifestée dans notre pays; l'économie belge a en effet connu un tassement de 0,6 % à un rythme annuel. Au vu de ces chiffres, l'évolution de la conjoncture a été légèrement plus faible en Belgique que dans le reste de la zone euro. La croissance minimale observée en Belgique était par ailleurs à mettre entièrement à l'actif du secteur des services, l'apport de l'industrie à la croissance ayant été négatif.

L'évolution relativement favorable de la consommation privée fut une surprise. En effet, la consommation privée a connu au cours du premier trimestre un rythme de croissance de 2,5 % sur une base annuelle par rapport au trimestre précédent; au deuxième trimestre le rythme de croissance était de 1,8 %. La consommation privée a connu au premier semestre de cette année une évolution plus dynamique que celle du reste de la zone euro; la réduction de l'impôt des personnes physiques mise en œuvre dans notre pays est sans doute le facteur qui explique le mieux cet état de fait.

Les investissements n'ont pas apporté de soutien réel à la conjoncture. La formation brute de capital a en effet augmenté à un rythme annuel de 5,4 % au premier trimestre, mais elle a diminué au deuxième trimestre à un rythme annuel de 4,3 %.

L'évolution de stocks a grevé lourdement la croissance économique.

Les exportations de biens et de services ont connu une évolution extrêmement faible. Elles ont en effet diminué à un rythme annuel de 7,5 % au premier trimestre. Au deuxième trimestre les exportations ont continué à ralentir, cette fois-ci à un rythme annuel de 2,2 %. Mais comme les importations ont augmenté encore plus vite que les exportations, la contribution des exportations nettes à la croissance du PIB a été neutre au premier trimestre et fortement positive au deuxième trimestre.

La forte hausse de l'indicateur conjoncturel synthétique de la Banque Nationale de Belgique observée depuis l'été dernier fait penser qu'un infléchissement favorable s'est produit depuis lors. L'indicateur brut a retrouvé en octobre dernier son niveau de l'automne 2002. L'indicateur lissé affiche sa première hausse depuis le printemps de l'an dernier. L'évolution favorable était particulièrement prononcée en ce qui concerne l'indicateur partiel relatif aux commandes à l'exportation, ce qui permet de penser que les exportations sont redevenues un important moteur pour la conjoncture.

ten opzichte van het voorgaande kwartaal. In het eerste kwartaal van dit jaar bedroeg het groeiritme 0,9 %. De negatieve groei die de eurozone in het tweede kwartaal van dit jaar kenmerkte deed zich ook in ons land voor; de Belgische economie kromp immers aan een jaarritme van 0,6 %. Daarmee was de conjunctuurevolutie in de eerste helft van dit jaar in België iets minder zwak dan in de rest van de eurozone. De minieme groei was in België overigens helemaal op rekening te schrijven van de dienstensector; de bijdrage van de industrie tot de groei was negatief.

Verrassend genoeg evolueerde de privé-consumptie relatief gunstig : deze nam immers in het eerste kwartaal van dit jaar toe aan een ritme van 2,5 % op jaarbasis ten aanzien van het voorgaande kwartaal; in het tweede kwartaal bedroeg het groeiritme 1,8 %. De privé-consumptie ontwikkelde zich in de eerste helft van dit jaar dynamischer dan in de rest van de eurozone; de in ons land doorgevoerde verlaging van de personenbelasting zou hiervoor een belangrijke verklarende factor kunnen zijn.

De investeringsactiviteit bood in de eerste helft van dit jaar geen wezenlijke conjunctuursteun. De bruto vaste kapitaalvorming nam immers in het eerste kwartaal toe aan een jaarritme van 5,4 % maar daalde in het tweede kwartaal aan een jaarritme van 4,3 %.

De evolutie van de voorraden woog echter zwaar op de economische groei.

De uitvoer van goederen en diensten kende in de eerste helft van dit jaar een uitermate zwakke ontwikkeling. De uitvoer van goederen en diensten daalde in het eerste kwartaal immers aan een jaarritme van 7,5 %. In het tweede kwartaal daalde de export verder aan een jaarritme van 2,2 %. Doordat de invoer echter nog sneller daalde dan de uitvoer, leverde de netto-uitvoer in het eerste kwartaal een neutrale en in het tweede kwartaal een sterk positieve bijdrage tot de BBP-groei.

De sterke stijging van de synthetische conjunctuurindicator van de Nationale Bank sedert de jongste zomer wijst er echter op dat zich sedertdien een gunstige conjunctuurwending heeft voorgedaan. De bruto indicator bereikte in oktober jongstleden opnieuw het niveau van de herfst van 2002. De afgevlakte indicator vertoonde in oktober de eerste stijging sedert de lente van vorig jaar. De gunstige wending was uitgesproken sterk voor de deelindicator inzake de buitenlandse bestellingen, zodat mag worden aangenomen dat de uitvoer opnieuw een belangrijke conjunctuurmotor geworden is.

Les statistiques en matière d'évolution conjoncturelle ne devenant disponibles qu'avec un certain retard sur les indicateurs avancés, cette évolution favorable ne s'est reflétée jusqu'à présent que de façon fragmentaire dans les indicateurs réels. L'évolution du chiffre d'affaires des entreprises — sur la base des statistiques de la TVA — et l'évolution de ventes automobiles font état cependant d'un infléchissement favorable au cours de l'été dernier.

Il est vrai que la perspective d'une reprise conjoncturelle a été quelque peu troublée par un recul soudain et important de la confiance des consommateurs au mois d'octobre. Ce recul était à attribuer à l'impact psychologique généralisé produit par l'annonce d'une restructuration sur un site de production belge d'une entreprise multinationale de l'industrie automobile. L'expérience, en ce qui concerne de tels événements ponctuels incite fortement à penser que cet impact négatif sera sans doute de courte durée (cf. faillite de la Sabena). D'un point de vue plus fondamental, il convient d'attirer l'attention sur le fait que le revenu des ménages est soutenu par l'effet de la réduction, réalisée sur plusieurs années, de l'impôt des personnes physiques. Il semble en outre que le taux de chômage désaisonnalisé, en forte hausse depuis l'automne de l'an dernier jusqu'à la fin du premier semestre de cette année, ait atteint un plateau depuis quelques mois.

Au vu de ce qui précède, le plus important point de départ macro-économique adopté par le gouvernement sur la base du budget économique établi par le Bureau fédéral du Plan, à savoir une croissance réelle du PIB de 0,9 % en 2003 et de 1,8 % en 2004, semble à la fois réaliste et prudent.

2. Les recettes

2.1. Les recettes de 2003

2.1.1. Les recettes des neuf premiers mois de 2003

L'Exposé général (DOC 51 0323/001 — 2004/2005, pp. 109 à 113) résume l'évolution des recettes au terme des huit premiers mois de l'année. Depuis les recettes de septembre sont connues. Le mois de septembre 2003 a été marqué par une progression des recettes de 77,5 millions d'euros (+ 1, %).

En septembre 2003 les contributions directes en ce compris les mouvements des recettes encaissées mais non ventilées augmentent de + 70,5 millions d'euros (+ 3,0 %), tandis que les impôts indirects stagnent (+ 6,9 millions d'euros ou + 0,3 %) par rapport à septembre de l'année passée.

Daar de statistieken inzake conjunctuurevolutie slechts met een zekere vertraging op de voorlopende indicatoren ter beschikking komen, heeft de gunstige wending zich tot nog toe slechts fragmentarisch in de reële indicatoren gereflecteerd. De evolutie van de omzet van de ondernemingen op basis van de BTW-statistieken en het verloop van autoverkopen wijzen toch reeds op een gunstige wending tijdens de jongste zomer.

Weliswaar wordt het perspectief van een heropleving van de conjunctuur enigszins vertroebeld door het feit dat in oktober een plotse, sterke daling van het consumentenvertrouwen plaatsvond. Deze daling was echter toe te schrijven aan de algemene psychologische impact van de aangekondigde afslanking van een grote productievevestiging in België van een multinational bedrijf in de automobiellindustrie. De ervaring met dergelijke eenmalige gebeurtenissen wijst er echter sterk op dat de negatieve impact zeer waarschijnlijk van korte duur is (cf. de faling van Sabena). Meer fundamenteel gezien moet trouwens de aandacht worden getrokken op het feit dat het gezinsinkomen ondersteund wordt door het effect van de doorgevoerde meerjarige verlaging van de personenbelasting. Bovendien lijkt de seizoengezuiverde werkloosheidsgraad, na een sterke stijging vanaf de herfst van vorig jaar tot medio dit jaar, gedurende de laatste maanden een plateau lijkt te hebben bereikt.

In het licht van het voorgaande lijkt het belangrijkste macro-economisch uitgangspunt dat de regering op basis van de door het Federaal Planbureau opgestelde Economische Begroting hanteert, namelijk een reële BBP-groei van 0,9 % in 2003 en van 1,8 % in 2004, tegelijk realistisch en voorzichtig.

2. De ontvangsten

2.1. De ontvangsten van 2003

2.1.1. De ontvangsten over de eerste negen maanden van 2003

In de Algemene Toelichting (DOC 51 0323/001 — 2004/2005, blz. 109 tot 113) wordt de ontwikkeling van de ontvangsten over de eerste acht maanden van het jaar kort besproken. Sedertdien zijn de ontvangsten van september bekend gemaakt. De maand september 2003 werd gekenmerkt door een toename van de ontvangsten met 77,5 miljoen euro (+ 1,7 %).

Inclusief de bewegingen bij de geïnde maar nog niet uitgesplitste ontvangsten, nemen de directe belastingen in september 2003 toe met + 70,5 miljoen euro (+ 3,0 %), terwijl de indirecte belastingen weinig veranderen (+ 6,9 miljoen euro, dit is + 0,3 %) in vergelijking met september vorig jaar.

Pour les neuf premiers mois, le commentaire qui peut être fait reste toutefois très proche de celui des huit premiers mois qui figure dans l'Exposé général aux pages précitées.

Au terme des neuf premiers mois de 2003, les recettes fiscales totales ont progressé de 193,3 millions d'euros (+ 0,4 %) par rapport à la même période de 2002, compte tenu des corrections pour les recettes encaissées mais non ventilées et des autres corrections nécessaires pour rendre ces périodes comparables.

Les contributions directes accusent un recul de 334,5 millions d'euros (– 1,1 %) dû au précompte professionnel (– 320,7 millions d'euros avant corrections pour recettes encaissées mais non ventilées mais seulement – 10,3 millions d'euros après correction) et aux rôles personnes physiques (– 299,5 millions d'euros). Les versements anticipés reculent de 17,0 millions d'euros (– 0,3 %) et le précompte mobilier de 35,2 millions d'euros.

Les impôts indirects ont cru de 527,8 millions d'euros (+ 2,4 %). Les recettes de TVA et taxes y assimilées progressent de 355,9 millions d'euros (+ 2,6 %). En ce qui concerne la TVA cette croissance résulte de la compensation entre une progression de 661,4 millions d'euros (+ 3,7 %) des perceptions brutes et une augmentation de 359,2 millions d'euros (+ 5,5 %) des restitutions. Parmi les taxes assimilées à la TVA, la taxe sur les opérations de bourse voit son produit augmenter de 22,1 millions d'euros (+ 18,1 %) en partie suite à l'évolution des marchés financiers mais surtout aussi aux nouvelles modalités de paiement qui avait défavorisé de façon transitoire la recette de 2002.

Het commentaar bij de eerste negen maanden sluit echter dicht aan bij dat betreffende de eerste acht maanden, dat te vinden is op de vermelde bladzijden van de Algemene Toelichting.

Rekening houdend met de correcties voor de geïnde maar nog niet uitgesplitste ontvangsten en met de correcties die nodig zijn om de periodes vergelijkbaar te maken, zijn de totale belastingontvangsten aan het einde van de eerste negen maanden van 2003 gestegen met 193,3 miljoen euro (+ 0,4 %) ten opzichte van dezelfde periode in 2002.

Bij de directe belastingen wordt een achteruitgang genoteerd van 334,5 miljoen euro (– 1,1 %), die toe te schrijven is aan de bedrijfsvoorheffing (– 320,7 miljoen euro vóór correcties voor geïnde maar niet uitgesplitste ontvangsten, maar slechts – 10,3 miljoen euro na correcties) en aan de kohieren ten laste van natuurlijke personen (– 299,5 miljoen euro). Bij de voorafbetalingen en de roerende voorheffing worden minderopbrengsten genoteerd van respectievelijk 17,0 (– 0,3 %) en 35,2 miljoen euro.

De indirecte belastingen stijgen met 527,8 miljoen euro (+ 2,4 %). De ontvangsten inzake BTW en met de BTW gelijkgestelde taksen stijgen met 355,9 miljoen euro (+ 2,6 %). De stijging bij de BTW weerspiegelt een compensatie tussen de stijging van de bruto-ontvangsten (+ 661,4 miljoen euro of + 3,7 %) en die van de terugbetalingen (+ 359,2 miljoen euro of + 5,5 %). Één van de met de BTW gelijkgestelde taksen, met name de taks op de beursverrichtingen, ziet zijn opbrengst verhogen met 22,1 miljoen euro (+ 18,1 %), deels ingevolge de ontwikkeling van de financiële markten maar vooral ook ingevolge de toepassing van de nieuwe inningsmodaliteiten, die tijdelijk de ontvangsten van 2002 hadden benadeeld.

RECETTES FISCALES TOTALES			TOTALE BELASTINGONTVANGSTEN		
(En millions d'euros)			(In miljoen euro)		
Neuf mois	2002	2003	Écart — Verschil	Écart (%) — Verschil (%)	Negen maanden
Contributions directes	32 145,2	31 442,7	– 702,5	– 2,2	Directe Belastingen.
dont :					waarvan :
— précompte mobilier dividendes	952,6	922,3	– 30,3	– 3,2	— roerende voorheffing dividenden.
— précompte mobilier autres	979,8	946,1	– 33,8	– 3,4	— roerende voorheffing overige.
— versements anticipés	5 611,4	5 594,4	– 17,0	– 0,3	— voorafbetalingen.
— rôles personnes physiques	– 1 037,6	– 1 337,2	– 299,5		— kohieren PB.
— rôles sociétés	670,6	724,2	53,6		— kohieren vennootschappen.
— rôles non-résidents	169,9	179,0	9,1		— kohieren niet-verblijfhouders.
— précompte professionnel	23 361,0	23 040,3	– 320,7	– 1,4	— bedrijfsvoorheffing.
Douanes	1 026,9	1 173,7	146,8	14,3	Douane.
Accises et divers	4 536,7	4 606,1	69,4	1,5	Accijnzen en diversen.
TVA et taxes y assimilées	13 728,7	14 084,6	355,9	2,6	BTW en met BTW gelijkgestelde taksen.
Droits d'enregistrement	1 565,6	1 606,5	40,9	2,6	Registratierechten.
Divers (amendes & droits divers)	429,6	470,1	40,5	9,4	Diversen (boeten & diversen rechten).
Recettes fiscales courantes	53 432,6	53 383,7	– 48,9	– 0,1	Lopende fiscale ontvangsten.
Droits de succession	807,9	850,5	42,6	5,3	Successierechten.
Recettes fiscales totales avant corrections.	54 240,5	54 234,2	– 6,2	0,0	Totale lopende fiscale ontvangsten vóór correcties.
Mouvements de recettes encaissées mais non ventilées	– 479,7	– 111,7	368,0		Bewegingen van de geïnde maar niet-uitgesplitste ontvangsten.
TVA	0,0	– 168,5	– 168,5		BTW.
Recettes fiscales totales après corrections.	53 760,8	53 954,1	193,3	0,4	Totale lopende fiscale ontvangsten na correcties.
impôts directs	31 665,5	31 331,0	– 334,5	– 1,1	directe belastingen.
impôts indirects	22 095,3	22 623,1	527,8	2,4	indirecte belastingen.

Les droits d'enregistrement progressent de 40,9 millions d'euros ou + 2,6 % suite à la hausse des droits perçus sur les mutations immobilières à titre onéreux et malgré l'existence de facteurs techniques qui ont faussé la comparaison pendant l'essentiel de la période comparaison (abaissement à 10 % du taux en région flamande, effet d'annonce de cette mesure, opérations exceptionnelles fin 2001 à Bruxelles ...). Il faut rappeler que depuis le 1^{er} janvier 2002 la totalité des produits des droits d'enregistrement sur mutations immobilières et d'autres droits d'enregistrement est affectée aux Régions, suite aux modifications des lois de financement.

La progression des droits d'accises atteint 69,4 millions d'euros (+ 1,5 %) Elle est localisée essentiellement au niveau des droits d'accises sur le tabac (+ 94,2 millions d'euros ou + 8,6 %) et découle de la réduction du délai de paiement des droits d'accises (effet estimé + 120 millions à répartir sur avril et mai), de l'augmentation des ventes de bandelettes pour les cigarettes et les tabacs ainsi que des mesures nouvelles entrées en vigueur en août 2003. Globalement ces facteurs ont plus que compensé le recul des paiements (– 261,1 millions d'euros) du Grand-Duché de Luxembourg dans le cadre des accords UEBL (+ 184,8 millions d'euros au 1^{er} semestre 2002 et – 76,3 millions d'euros au 1^{er} semestre 2003). Cette détérioration est imputée forfaitairement, en vertu des règles en vigueur, pour 80 % en huiles minérales (– 208,9 millions d'euros) et pour 20 % en tabacs (– 52,2 millions d'euros).

La progression du produit des droits de succession (+ 42,6 millions d'euros ou + 5,3 %) pas plus que la hausse des droits de douane (+ 146,8 millions d'euros ou + 14,3 %), ne bénéficie au Budget des Voies et Moyens et ni donc au financement de l'État fédéral.

2.1.2. Les recettes probables pour 2003

Les prévisions pour l'année en cours ont été réestimées, pour recettes fiscales courantes, au vu des réalisations des huit premiers mois, des prévisions internes du département et de leur évolution escomptée pour le restant de l'année. C'est en septembre 2003 qu'il a été procédé à cette réestimation.

Les recettes fiscales courantes totales probables pour 2003 ont été réestimées à 73 630 millions d'euros, en recul de 934,8 millions d'euros par rapport aux 74 564,8 millions d'euros de recettes votées initialement.

Ondanks technische factoren die de vergelijking scheeftrekken voor het grootste deel van de vergelijkingsperiode (tariefverlaging tot 10 % in het Vlaams Gewest, weerslag van de aankondiging daarvan, uitzonderlijke verrichtingen eind 2001 in Brussel, ...), zijn de registratierechten er met 40,9 miljoen euro op vooruit gegaan (+ 2,6 %) door de stijging van de rechten op vastgoedverrichtingen onder bezwarende titel. Er dient aan herinnerd dat, ingevolge een wijziging van de financieringswet, de opbrengst van de registratierechten op vastgoedverrichtingen en van andere registratierechten sinds 1 januari 2002 volledig toekomt aan de gewesten.

De stijging bij de accijnsrechten beloopt 69,4 miljoen euro (+ 1,5 %). Ze is voornamelijk gelokaliseerd bij de accijnzen op tabakswaaren (+ 94,2 miljoen euro of + 8,6 %) en is toe te schrijven aan de inkorting van de betaaltermijn voor accijnsrechten (weerslag geraamd op + 120 miljoen euro, op te splitsen tussen april en mei), aan de stijgende verkoop van fiscale bandjes voor sigaretten en tabakswaaren en aan de nieuwe maatregelen die in augustus 2003 van kracht zijn geworden. Globaal hebben die factoren de achteruitgang (– 261,1 miljoen euro) van de betalingen verricht door het Groothertogdom Luxemburg in het kader van de BLEU-akkoorden (+ 184,8 miljoen euro in het eerste semester van 2002 en – 76,3 miljoen euro in het eerste semester van 2003) méér dan gecompenseerd. Die verslechtering wordt krachtens de geldende regels forfaitair voor 80 % verrekend bij de minerale oliën (– 208,9 miljoen euro) en voor 20 % bij de tabakswaaren (– 52,2 miljoen euro).

De stijging van de opbrengst van de successierechten (+ 42,6 miljoen euro of + 5,3 %) komt dus al evenmin de Rijksmiddelenbegroting, en dus de financiering van de federale Staat, ten goede als dat het geval is voor de stijging van de invoerrechten (+ 146,8 miljoen euro of + 14,3 %).

2.1.2. Vermoedelijke ontvangsten 2003

De vooruitzichten voor het lopende jaar inzake de lopende fiscale ontvangsten werden herhaamd, aan de hand van de realisaties van de eerste acht maanden, aan de hand van de interne vooruitzichten van het Departement en aan de hand van de verwachte evolutie daarvan voor de rest van het jaar. Die herraaming werd in september 2003 doorgevoerd.

De totale vermoedelijke lopende fiscale ontvangsten voor 2003 werden herhaamd op 73 630 miljoen euro, wat 934,8 miljoen euro minder is dan het in de initiële begroting goedgekeurde bedrag van 74 564,8 miljoen euro.

Globalement l'écart est limité compte tenu notamment du ralentissement de l'activité économique.

Par catégories d'impôts, les principaux écarts entre les recettes probables et les recettes ajustées peuvent se résumer comme suit :

- en précompte mobilier, l'estimation a été revue à la baisse à concurrence de 49,9 millions d'euros globalement; le précompte mobilier sur les dividendes (– 34,3 millions d'euros) mais surtout en précompte mobilier sur intérêts (– 41,6 millions d'euros) ont été revus à la baisse tandis que le précompte mobilier perçu par rôles (+ 26,0 millions d'euros) était revu à la hausse suite aux réalisations des huit premiers mois;

- en précompte professionnel, la prévision initiale a été revue à la baisse à concurrence de – 639,2 millions d'euros, soit – 648,9 millions d'euros pour le précompte professionnel perçu à la source et +9,7 millions d'euros pour le précompte professionnel perçu par rôles;

- les perceptions par rôles ont vu leurs estimations diminuées de 28,6 millions d'euros pour l'impôt des personnes physiques et majorées de 14,9 millions d'euros pour les rôles non-résidents et de 129,3 millions d'euros pour l'impôt des sociétés, au vu des réalisations des huit premiers mois, soit au total une majoration de 115,6 millions d'euros;

- en TVA et taxes assimilées une détérioration de 135,4 millions d'euros est attendue par rapport à l'estimation initiale, vu l'affaiblissement de l'activité économique;

- les droits de douane ont été revus à la hausse de 150,0 millions pour tenir compte de la plus-value enregistrée au terme des huit premiers mois (+ 134,6 millions d'euros);

- les droits d'accises ont été diminués de 22,7 millions d'euros et les droits d'enregistrement de 10,2 millions d'euros.

Les recettes non fiscales ont été réestimées en progrès de 183,2 millions d'euros en recettes non fiscales courantes et de 6 507,1 millions d'euros en recettes non fiscales de capital compte tenu de la vente des actifs de CREDIBE et de la comptabilisation en 2003 de la majeure partie du produit de la liquidation du fonds de pension Belgacom.

Rekening houdend met de slabakkende economische bedrijvigheid kan dat verschil globaal als « beperkt » worden bestempeld.

Als men de verschillende belastingcategorieën apart beschouwt, kunnen de voornaamste verschillen tussen vermoedelijke en aangepaste ontvangsten als volgt samengevat worden :

- de roerende voorheffing is globaal neerwaarts bijgesteld ten belope van 49,9 miljoen euro; de roerende voorheffing op dividenden (– 34,3 miljoen euro) en vooral de roerende voorheffing op interesten (– 41,6 miljoen euro) werden neerwaarts herzien, terwijl de bij kohieren geïnde roerende voorheffing opwaarts herzien werd met + 26,0 miljoen gelet op de realisaties van de eerste acht maanden.

- inzake bedrijfsvoorheffing werden de vooruitzichten van de initiële begroting neerwaarts herzien ten belope van – 639,2 miljoen euro, waarvan – 648,9 miljoen euro voor de aan de bron geïnde bedrijfsvoorheffing en + 9,7 miljoen euro voor de bij kohieren geïnde bedrijfsvoorheffing;

- wat de bij kohieren geïnde ontvangsten betreft werden de ramingen inzake personenbelasting neerwaarts bijgesteld met 28,6 miljoen euro en die inzake niet-verblijfhouders en vennootschappen werden, gezien de verwezenlijkingen van de eerste acht maanden, opwaarts herzien met respectievelijk 14,9 miljoen euro en 129,3 miljoen euro; globaal is dat dus een stijging van 115,6 miljoen euro;

- bij de BTW en de met BTW gelijkgestelde taken wordt er, ingevolge de verzwakking van de economische bedrijvigheid, een verslechtering verwacht van 135,4 miljoen euro in vergelijking met de initiële raming.

- de douanerechten werden met 150,0 miljoen euro opwaarts herhaamd om rekening te houden met de meeropbrengst die op het einde van de eerste acht maanden was genoteerd (+ 134,6 miljoen euro).

- de accijnsrechten werden neerwaarts bijgesteld met 22,7 miljoen euro en de registratierechten met 10,2 miljoen euro.

De niet-fiscale ontvangsten werden opwaarts herhaamd : met 183,2 miljoen euro bij de lopende niet-fiscale ontvangsten en met 6 507,1 miljoen euro bij de niet-fiscale kapitaalontvangsten, waarbij rekening is gehouden met de verkoop van de activa van CREDIBE en met de boeking in 2003 van het grootste deel van de opbrengst van de vereffening van het pensioenfonds van Belgacom.

Globalement, l'ensemble des recettes totales, fiscales et non fiscales, courantes et de capital a été révisé à la hausse à concurrence de 5 612,3 millions d'euros (+ 7,0 %) par rapport au niveau initial.

Les recettes probables finançant d'autres pouvoirs s'élèvent à 35 662,3 millions d'euros, en hausse de 594,9 millions d'euros (+ 1,7 %).

Dès lors, en Voies et Moyens, les recettes probables de 2003 ont été revues à la hausse à concurrence de 5 017,4 millions d'euros (+ 11,2 %) par rapport à leur niveau initial.

2.2. Les recettes de 2004

Les recettes totales courantes et de capital, fiscales et non fiscales, estimées pour 2004 sont présentées au tableau ci-dessous :

(en millions d'euros)

Globaal werden de totale fiscale en niet-fiscale, lopende en kapitaalontvangsten met 5 612,3 miljoen euro opwaarts herhaamd (+ 7,0 %) ten opzichte van de bij de initiële begroting vastgelegde bedragen.

De vermoedelijke ontvangsten tot financiering van andere overheden bedragen 35 662,3 miljoen euro; dat is 594,9 miljoen euro (+ 1,7 %) méér.

Bij de Rijksmiddelen zijn de vermoedelijke ontvangsten voor 2003 dan ook met 5 017,4 miljoen euro (+ 11,2 %) naar boven toe herzien ten opzichte van het oorspronkelijk bedrag.

2.2. De ontvangsten van 2004

De voor 2004 verwachte totale fiscale en niet-fiscale, lopende en kapitaalontvangsten worden in onderstaande tabel weergegeven :

(in miljoen euro)

	2003 Recettes probables — Vermoe- delijke ontvangsten (1)	2004 Estimation initiale — Initiële raming (2)	Écart — Verschil (2)–(1)	Croissance — Groei (2)/(1)	
Recettes courantes fiscales.					Lopende fiscale ontvangsten.
Contributions directes	42 867,8	44 995,5	+ 2 127,7	4,96	Directe belastingen.
dont :					waarvan :
— précompte mobilier	(2 236,0)	(2 247,2)	(+ 11,2)	(0,50)	— roerende voorheffing.
— précompte professionnel	(30 459,4)	(31 408,0)	(+ 948,6)	(3,11)	— bedrijfsvoorheffing.
— versements anticipés	(8 525,0)	(8 941,8)	(+ 416,8)	(4,89)	— voorafbetalingen.
— rôles	(– 277,6)	(– 421,2)	(– 143,6)	(51,75)	— kohieren.
Douanes	1 534,4	1 550,0	+ 15,6	1,02	Douanerechten.
Accises et divers	6 200,0	6 686,1	+ 486,1	7,84	Accijnzen en diversen.
TVA et taxes y assimilées	20 297,8	20 780,7	+ 482,9	2,38	BTW en daarmee gelijkgestelde belastingen.
Enregistrement et divers	2 730,0	2 962,9	+ 232,9	8,53	Registratie en diverse rechten.
	73 630,0	76 975,2	+ 3 345,2	4,54	
Recettes courantes non fiscales	3 801,1	3 321,1	– 480,0	– 12,63	Lopende niet-fiscale ontvangsten.
Recettes de capital fiscales	1 164,3	1 210,6	+ 46,2	3,97	Fiscale kapitaalontvangsten.
Recettes de capital non fiscales	7 019,3	1 911,6	– 5 107,7	– 72,77	Niet-fiscale kapitaalontvangsten.
TOTAL	85 614,7	83 418,4	– 2 196,3	– 2,57	TOTAAL.

2.2.1. Les recettes totales

Comme les années antérieures, les *recettes fiscales courantes totales de 2004* ont été estimées au moyen de la méthode désagrégée, dont la logique et le cheminement sont résumés dans l'Exposé général (DOC 51 0323/001-2004/2005, pp. 115 et suivantes).

Pour les recettes fiscales courantes, ce sont les recettes probables de 2003, dont je viens de vous parler, qui servent de point de départ à l'estimation désagrégée des recettes fiscales courantes totales de 2004.

L'estimation des recettes fiscales pour 2004 est basée sur l'évolution des paramètres macro-économiques retenus pour 2004 dans le budget économique du 30 septembre 2003 (+ 3,4 % en valeur soit + 1,8 % en volume et + 1,6 % en prix).

Les recettes fiscales courantes totales sont estimées à 76 975,2 millions d'euros, en augmentation de 3 345,2 millions d'euros ou + 4,5 % par rapport aux recettes probables 2003.

Cette progression résulte de trois facteurs :

1) une croissance spontanée générée par l'évolution économique retenue pour 2004, à savoir + 1,8 % en volume et 1,6 % en prix soit une croissance nominale du PIB de 3,4 %. La croissance retenue pour les différents agrégats qui sous-tendent les recettes est détaillée au tableau III de l'Exposé général (DOC 51 0323/001-2004/2005, p. 122).

2) l'incidence complémentaire en 2004 tant des mesures prises antérieurement que des mesures nouvelles détaillées au tableau II.

3) des glissements et facteurs techniques qui corrigent la base de départ c'est-à-dire les recettes probables de 2003 et qui sont précisées au tableau I.

Comme le précédent, ce budget marque malgré les limitations qu'impose la moindre croissance économique la poursuite du changement d'orientation décidé au début de la législature précédente et concrétisé depuis. L'indexation intégrale des barèmes fiscaux, la suppression complète de la contribution complémentaire de crise et son intégration dans le barème du précompte professionnel, qui sera ainsi aligné sur celui de l'impôt des personnes physiques sont déjà des réalités tandis que la réforme fiscale votée en juin 2001 entre en vigueur en totalité en ce qui concerne l'impôt des personnes physi-

2.2.1. De totale ontvangsten

Zoals de vorige jaren werd voor de raming van de *totale lopende fiscale ontvangsten* van 2004 de gedesaggregeerde methode toegepast, waarvan de logica en de werkwijze in de Algemene Toelichting worden samengevat (DOC 51 0323/001-2004/2005, blz. 115 en volgende).

Als vertrekbasis voor de raming volgens de gedesaggregeerde methode van de lopende fiscale ontvangsten van 2004, worden de vermoedelijke ontvangsten van 2003 gebruikt, waarover ik daarnet heb gesproken.

De raming van de fiscale ontvangsten van 2004 steunt op de ontwikkeling van de macro-economische parameters die in aanmerking werden genomen voor 2004 in de economische begroting van 30 september 2003 (+ 3,4 % in waarde, hetzij + 1,8 % in volume en 1,6 % in prijzen).

De totale lopende fiscale ontvangsten worden op 76 975,2 miljoen euro geraamd, wat 3 345,2 miljoen euro of + 4,5 % méér is dan de vermoedelijke ontvangsten van 2003.

Die toename is het resultaat van drie factoren :

1) een spontane groei ingevolge de voor 2004 in aanmerking genomen economische evolutie, met name + 1,8 % in volume en + 1,6 % in prijzen, hetzij een nominale BBP-groei van 3,4 %. De groei die in aanmerking werd genomen voor de diverse aggregaten die als basis moeten dienen voor de raming van de ontvangsten, wordt in tabel III van de Algemene Toelichting gedetailleerd weergegeven (DOC 51 0323/001-2004/2005, blz. 122).

2) de aanvullende weerslag in 2004 van zowel de vroeger genomen als de nieuwe maatregelen, wordt in tabel II gedetailleerd weergegeven.

3) verschuivingen en technische factoren die de vertrekbasis (met name de vermoedelijke ontvangsten van 2003) corrigeren; ze zijn in tabel I nader omschreven.

Ondanks de beperkingen opgelegd door de verminderde economische groei, betekent deze begroting, en dat was ook het geval voor de vorige, een voortzetting van de in het begin van de vorige regeerperiode besliste en intussen geconcretiseerde koerswijziging. De integrale indexering van de belastingschalen, de volledige afschaffing van de aanvullende crisisbijdrage et de integratie daarvan in de barema's van de bedrijfsvoorheffing, die daardoor aangepast zullen zijn aan die van de personenbelasting, zijn reeds verwezenlijkt, terwijl de in juni 2001 goedgekeurde belastinghervorming integraal

ques et progressivement au niveau du précompte professionnel.

Par type d'impôt, l'estimation des recettes pour 2004 peut faire l'objet du commentaire suivant :

Contributions directes

Les recettes perçues par l'Administration des Contributions directes ont été estimées à 44 995,5 millions d'euros pour 2004. Elles progresseraient ainsi de 2 127,7 millions d'euros (+ 5,0 %) par rapport aux recettes probables de 2003.

Le précompte mobilier atteindrait 2 247,2 millions d'euros, soit 11,2 millions de plus que les recettes probables 2003. Le mobilier perçu sur dividendes stagnerait tandis que le précompte mobilier sur intérêts augmenterait de 13,2 millions d'euros, et que les remboursements nets de précompte mobilier perçu par rôles augmenteraient de 2,0 millions d'euros.

L'introduction, pendant l'année 2004 exclusivement, de la déclaration libératoire unique (DLU) entraînera le paiement d'une cotisation libératoire unique, dont le produit a été estimé à 850 millions d'euros pour 2004.

Le précompte professionnel perçu à la source a été estimé à 30 833,0 millions d'euros (+ 915,9 millions d'euros ou + 3,1%). Cette évolution reflète une compensation entre la croissance des grandeurs économiques sous-jacentes à savoir les revenus professionnels et l'emploi, et, à la baisse, l'incidence complémentaire des mesures, relatives entre autres à l'indexation des barèmes fiscaux ainsi qu'aux effets de la réforme fiscale.

Les versements anticipés atteindraient 8 941,8 millions d'euros, soit 416,8 millions d'euros ou + 4,9 % de plus que la recette probable de 2003.

Par solde, les recettes résultant des enrôlements à charge des sociétés atteindraient 900,0 millions d'euros.

Par ailleurs, le résultat des enrôlements à charge des personnes physiques (– 1 526,2 millions d'euros) serait plus négatif qu'en 2003 vu l'importance de l'incidence complémentaire en 2004, au niveau des rôles de l'impôt des personnes physiques, des mesures prises antérieurement. Il s'agit essentiellement de l'effet de l'indexation des barèmes fiscaux pour des exercices d'imposition

van kracht wordt bij de personenbelasting en progressief van kracht wordt bij de bedrijfsvoorheffing.

Per soort belasting kan bij de raming van de ontvangsten voor 2004 het volgende commentaar gegeven worden :

Directe belastingen

De door de Administratie der Directe Belastingen te innen ontvangsten worden voor 2004 op 44 995,5 miljoen euro geraamd. Ze zouden daarmee stijgen met 2 127,7 miljoen euro (+ 5,0 %) ten opzichte van de vermoedelijke ontvangsten van 2003.

De roerende voorheffing zou 2 247,2 miljoen euro bedragen; dat is 11,2 miljoen euro meer dan de vermoedelijke ontvangsten van 2003. De roerende voorheffing op dividend zou stagneren, terwijl de roerende voorheffing op intresten zou stijgen met 13,2 miljoen euro en de netto terugbetalingen bij de per kohier geïnde roerende voorheffing zouden stijgen met 2,0 miljoen euro.

De invoering, uitsluitend voorzien in 2004, van de eenmalige bevrijdende aangifte (EBA) zal de betaling met zich brengen van een eenmalige bevrijdende bijdrage waarvan de opbrengst voor 2004 geraamd wordt op 850 miljoen euro.

De aan de bron geïnde bedrijfsvoorheffing werd op 30 833,0 miljoen euro geraamd (+ 915,9 miljoen of + 3,1 %). Die evolutie weerspiegelt een compensatie tussen, enerzijds, de groei van de onderliggende economische grootheden, met name het beroepsinkomen en de werkgelegenheid, en anderzijds, naar beneden toe, de aanvullende weerslag van de maatregelen, onder meer deze die gebonden zijn aan de indexering van de belastingbarema's en aan de weerslag van de belastinghervorming.

De voorafbetalingen zouden 8 941,8 miljoen euro bedragen, wat 416,8 miljoen euro of + 4,9 % méér is dan de vermoedelijke ontvangsten van 2003.

Per saldo zouden de ontvangsten uit de incohieringen ten laste van de vennootschappen 900,0 miljoen euro bedragen.

Anderzijds zouden de resultaten van de incohieringen ten laste van de natuurlijke personen (– 1 526,2 miljoen euro) negatiever zijn dan in 2003 door de belangrijke aanvullende weerslag in 2004, bij de incohiering van de personenbelasting, van de vroeger genomen maatregelen. Het gaat vooral om de weerslag van de indexering van de belastingbarema's voor de vroegere aanslagjaren

antérieurs et des premières mesures de la réforme de l'impôt des personnes physiques.

Droits de douane

La recette s'élèverait à 1 550,0 millions d'euros soit 15,6 millions (+ 1,02 %) de plus qu'en 2003. Elle sera intégralement cédée à l'Union européenne.

Accises et divers

Les droits d'accises et droits divers atteindraient 6 686,1 millions d'euros, soit 486,1 millions (+ 7,8 %) de plus que les recettes probables 2003. En 2003 celles-ci bénéficient cependant à concurrence de 120 millions d'euros d'un raccourcissement de certains délais d'encaissement pour une grande partie compensés par 97,9 millions d'euros de remboursements au Luxembourg pour des montants perçus, dans le cadre des accords UEBL, sur base d'une clef de répartition trop élevée en 2001 ainsi que des mesures prévues en matière de tabacs et cigarettes et de pétrole lourd. Les mesures nouvelles (cigarettes, système de cliquet pour l'essence et le diesel, ...) devraient rapporter 461,8 millions d'euros en 2004.

TVA, timbres et taxes y assimilées

Les prévisions atteignent 20 780,7 millions d'euros, en progression de + 482,9 millions d'euros (+ 2,4 %) par rapport aux recettes probables de 2003.

Enregistrement et divers

Les droits d'enregistrement et droits divers atteindraient 2 962,9 millions d'euros soit 232,9 millions d'euros (+ 8,5 %) de plus que les recettes probables de 2003. Le triplement de la taxe sur les OPC (+ 98 millions d'euros) explique à lui seul près de la moitié de cette hausse.

Par ailleurs, les *recettes non fiscales courantes* ont été estimées à 3 321,1 millions d'euros contre 3 801,1 millions d'euros de recettes probables en 2003, soit une baisse de 480,0 millions d'euros (– 12,6 %).

En ce qui concerne les recettes de capital, *les recettes fiscales de capital*, c'est-à-dire les droits de succession ont été estimés à 1 210,6 millions d'euros en 2004 contre 1 164,3 millions d'euros au titre des recettes probables en 2003, soit une hausse de 46,2 millions d'euros (+4,0%). L'intégralité de ces droits finance les régions et ne figure donc pas en Voies et Moyens.

en de eerste maatregelen in verband met de hervorming van de personenbelasting.

Douanerechten

De ontvangsten zouden 1 150,0 miljoen euro bedragen, wat 15,6 miljoen (+ 1,02 %) méér is dan in 2003. Ze zullen integraal afgestaan worden aan de Europese Unie.

Accijnzen en diversen

De accijnsrechten en diverse rechten zouden 6 686,1 miljoen euro bedragen, wat 468,1 miljoen euro (+ 7,8 %) meer is dan de vermoedelijke ontvangsten van 2003. Deze worden echter in 2003 ten belope van 120 miljoen euro gunstig beïnvloed door de inkorting van bepaalde inningstermijnen, wat dan weer voor 97,9 miljoen euro gecompenseerd wordt door terugbetalingen aan het Groothertogdom Luxemburg van bedragen die in 2001, in het kader van de BLEU-akkoorden, geïnd waren op basis van een te hoge verdeelsleutel, en door de voorziene maatregelen inzake tabak, sigaretten en zware minerale oliën. De nieuwe maatregelen (sigaretten, cliquetsysteem voor benzine en diesel, ...) zouden 461,8 miljoen euro opbrengen in 2004.

BTW, zegelrechten en met het zegel gelijkgestelde taksen

De geraamde ontvangsten bedragen 20 780,7 miljoen euro, wat + 482,9 miljoen euro méér is (+ 2,4 %) dan de vermoedelijke ontvangsten van 2003.

Registratie en Diverse rechten

De registratierechten en diverse rechten zouden 2 962,9 miljoen euro bedragen, wat 232,9 miljoen (+ 8,5 %) meer is dan de vermoedelijke ontvangsten voor 2003. Alleen al de verdriedubbeling van de taks op de ICB's (+ 98 miljoen euro) is goed voor bijna de helft van die stijging.

De *lopende niet-fiscale ontvangsten* werden op 3 321,1 miljoen euro geraamd, tegenover 3 801,1 miljoen euro aan vermoedelijke ontvangsten in 2003; dat is een achteruitgang met 480,0 miljoen euro (– 12,6 %).

De *fiscale kapitaalontvangsten*, met name de successierechten, worden voor 2004 op 1 210,6 miljoen euro geraamd, tegen vermoedelijk 1 164,3 miljoen in 2003; dat is een verbetering met 46,2 miljoen euro (+ 4,0 %). Deze rechten worden integraal doorgestort aan de gewesten en komen dus niet voor in de Rijksmiddelen.

Les recettes non fiscales de capital s'élèveraient à 1 911,6 millions d'euros en 2004 contre 7 019,3 millions d'euros de recettes probables en 2003, en recul de 5 107,7 millions d'euros.

2.2.2. Les recettes finançant d'autres pouvoirs

Les recettes finançant d'autres pouvoirs sont celles dont il convient de diminuer les recettes totales qui viennent d'être évoquées pour atteindre les recettes inscrites au budget des Voies et Moyens. Il s'agit des recettes finançant l'Union européenne, les communautés et les régions ainsi que la Sécurité sociale. Cette dernière bénéficie à ce titre d'un financement dit alternatif. Actuellement un pourcentage des recettes de TVA est versé chaque mois à la Sécurité sociale.

Les recettes servant à financer d'autres pouvoirs (Union européenne, régions et communautés ainsi que la Sécurité sociale) sont estimées pour 2004 à 39 870,6 millions d'euros contre 35 662,3 millions d'euros en 2003, soit un accroissement de 4 208,3 millions d'euros (+ 11,8 %). L'essentiel de cette progression provient du financement alternatif de la Sécurité sociale (+ 3 150 millions d'euros ou + 64,5 %).

Les recettes qui servent à financer d'autres pouvoirs se répartissent comme suit :

(en millions d'euros)

De niet-fiscale kapitaalontvangsten zouden 1 911,6 miljoen euro bedragen in 2004, tegen vermoedelijk 7 019,3 miljoen euro aan ontvangsten in 2003; dat is een achteruitgang van 5 107,7 miljoen euro.

2.2.2. De ontvangsten tot financiering van andere overheden

De ontvangsten tot financiering van andere overheden zijn die welke van de eerder vernoemde totale ontvangsten afgetrokken dienen te worden om het in de Rijksmiddelenbegroting ingeschreven bedrag te bekomen. Het gaat om de ontvangsten tot financiering van de Europese Unie, van de gemeenschappen en gewesten en van de Sociale Zekerheid. Laatstgenoemde geniet een zogenaamde alternatieve financiering. Thans wordt elke maand een percentage van de BTW-ontvangsten doorgestort aan de Sociale Zekerheid.

De ontvangsten tot financiering van andere overheden (de Europese Unie, de gewesten en gemeenschappen alsmede de Sociale Zekerheid) worden voor 2004 op 39 870,6 miljoen euro geraamd tegenover 35 662,3 miljoen in 2003, wat een vermeerdering is van 4 208,3 miljoen euro (+ 11,8 %). Die vermeerdering komt hoofdzakelijk van de alternatieve financiering van de Sociale Zekerheid (+ 3 150 miljoen euro of + 64,5 %).

De ontvangsten tot financiering van andere overheden kunnen als volgt opgesplitst worden :

(in miljoen euro)

	2003 Recettes probables — Vermoe- delijke ontvangsten (1)	2004 Estimation initiale — Initiële raming (2)	Écart — Verschil (2)–(1)	Croissance en % — Groei in % (2)/(1)	
Recettes totales	85 614,7	83 418,4	– 2 196,3	– 2,6	Totale ontvangsten
Prélèvements	35 662,3	39 870,6	+ 4 208,3	+ 11,8	Voorafnemingen
dont :					waarvan :
— Union européenne	(2 357,2)	(2 304,2)	(– 53,1)	(– 2,3)	— Europese Unie
— régions	(12 722,5)	(13 350,6)	(+628,1)	(+4,9)	— gewesten
— communautés	(15 700,5)	(16 183,8)	(+483,4)	(+3,1)	— gemeenschappen
— sécurité sociale	(4 882,1)	(8 032,0)	(+3 150,0)	(+64,5)	— sociale zekerheid
Recettes des Voies et Moyens	49 952,4	43 547,8	– 6 404,7	– 12,8	Rijksmiddelen

2.2.3. Les recettes des Voies et Moyens

Les recettes des Voies et Moyens pour 2004 ont été estimées à 43 547,8 millions d'euros soit 6 404,7 millions d'euros ou 12,8 % de moins que les recettes probables pour 2003. Au niveau des recettes fiscales, la diminution attendue est de 813,2 millions d'euros ou 2,1 %.

3. Les besoins de financement de l'État

3.1. *Evolution du solde net à financer, de la dette publique et de la dette de Maastricht*

Le *solde net à financer* attendu pour l'année prochaine s'élève à 4 149,7 millions d'euros (1,5 % du PIB), contre 4 214,1 millions (0,5 % du PIB) dans le budget ajusté 2003 (1,6 % du PIB) et 2 654,8 millions (1,0 % du PIB) dans le budget initial 2003. Ces chiffres pour 2004, établis sur base de caisse, sont compatibles avec les projections actuelles pour l'année prochaine en matière d'équilibre du solde de financement de l'ensemble des administrations publiques, solde établi — conformément au SEC95 — sur la base des transactions. Les exigences budgétaires du Pacte européen de Stabilité et de Croissance sont donc respectées, en dépit du ralentissement de la croissance économique.

À la fin de l'an dernier, la *dette publique* s'élevait à 262,75 milliards d'euros. Après déduction des opérations de gestion du Trésor (placements tels que placements interbancaires et prise en portefeuille de titres publics), la dette publique nette s'élevait à 255,38 milliards d'euros. L'augmentation de la dette brute au cours des dix premiers mois, qui est cette année-ci beaucoup moins importante que l'année passée (3 062,2 millions d'euros contre 5 040,1 millions d'euros), est à attribuer principalement, à côté du solde net à financer qui est le principal déterminant (4 154,8 millions d'euros), à la reprise de dettes (dettes de CREDIBE d'un montant de 810,34 millions d'euros), alors que l'évolution des opérations de gestion (de + 358,8 millions à - 941,3 millions d'euros) a réduit la dette fortement. Il convient cependant de signaler que l'évolution de la dette au cours des dix premiers mois ne constitue pas une base pertinente pour l'estimation de l'évolution de la dette sur une base annuelle. Le solde net à financer, qui est le facteur sous-jacent fondamental de la dette, augmente en effet considérablement au premier semestre de l'année, pour connaître généralement une diminution tout aussi sensible dans les derniers mois de l'année. Sur la base des estimations les plus récentes, la dette publique augmenterait en 2003 et 2004 de 9,4 milliards d'euros au total.

En ce qui concerne la structure de la dette, on peut signaler que la part de la dette à taux flottant a aug-

2.2.3. De Rijksmiddelen

De Rijksmiddelenontvangsten voor 2004 werden op 43 547,8 miljoen euro geraamd; dat is 6 404,7 miljoen euro of 12,8 % minder dan de vermoedelijke ontvangsten voor 2003. Op het vlak van de fiscale ontvangsten wordt dus een stijging verwacht van 813,2 miljoen euro of 2,1 %.

3. De financieringsbehoeften van de Staat

3.1. *Evolutie van het netto te financieren saldo, de rijksschuld en de Maastrichtschuld*

Voor volgend jaar wordt een *netto te financieren saldo* verwacht van 4 149,7 miljoen euro (1,5 % van het BBP), tegenover 4 214,1 miljoen euro in de aangepaste begroting 2003 (1,6 % van het BBP) en 2 654,8 miljoen euro (1,0 % van het BBP) in de initiële begroting voor 2003. Dat cijfer voor 2004 op kasbasis is verenigbaar met een evenwicht bij het volgens het ESR95 op transactiebasis opgestelde financieringssaldo (vorderingensaldo) van de gezamenlijke overheid, waarvan voor het toekomstige jaar thans wordt uitgegaan. Aldus wordt ondanks de zwakke economische groei toch tegemoetgekomen aan de budgettaire vereisten van het Europees Stabieleits- en Groeipact.

Eind verleden jaar bedroeg de *rijksschuld* 262,75 miljard euro. Na aftrek van de beheersverrichtingen (beleggingen zoals interbancaire plaatsingen en het in portefeuille nemen van staatsschuldeffecten) van de Schatkist, bedroeg de nettoschuld 255,38 miljard euro. De stijging van de *brutoschuld* in de eerste tien maanden van het jaar, die dit jaar veel kleiner is dan verleden jaar (3.062,2 ten opzichte van 5 040,1 miljoen euro) is naast het netto te financieren saldo als belangrijkste determinant (4 154,8 miljoen euro) vooral toe te schrijven aan het bedrag van de schuldovernames (schulden van Credibe ten belope van 810,34 miljoen euro), terwijl de evolutie van de beheersverrichtingen (van + 358,8 naar - 941,3 miljoen euro) daarentegen de schuld sterk deed dalen. Er dient echter opgemerkt dat de evolutie van de schuld gedurende de eerste tien maanden geen relevante grondslag vormt voor de raming van de evolutie van de schuld op jaarbasis. Het netto te financieren saldo, dat de fundamentele schulddeterminant is, neemt immers aanzienlijk toe in de eerste helft van het jaar en kent dan over het algemeen een even gevoelige daling in de laatste maanden van het jaar.

Op het vlak van de schuldstructuur kan vermeld worden dat in het lopende jaar het aandeel van de schuld

menté très légèrement cette année, passant de 16,23 % fin 2002 à 16,52 % fin octobre dernier, suite -entre autres- à des swaps de taux d'intérêts qui ont fait baisser les charges d'intérêts. La part de la dette à long terme, bien que réduite de 87,5 % à 86,8 %, reste néanmoins très élevée. La part de la dette en devises (emprunts en CHF, JPY et USD) est restée à peu près stable cette année et était de 2,10 % à la fin du mois d'octobre dernier. Cette évolution de la structure de la dette, qui à première vue semble s'être tassée très faiblement, n'est cependant qu'occasionnelle et temporaire et donc peu significative, d'autant plus que les paramètres restent dans les marges autorisées des Directives générales de la dette. Il convient d'insister une nouvelle fois sur le fait que l'évolution de la dette enregistrée dans le courant de l'année doit être relativisée.

La dette directe et la dette indirecte à charge du pouvoir fédéral (dette publique) (101,1 % du PIB fin 2002) est la composante la plus importante — et de loin — de la *dette publique brute consolidée* (106,1 % du PIB fin 2002), dite *dette de Maastricht*. La baisse de 2,7 points de % du taux d'endettement enregistrée l'an dernier était imputable quasi intégralement à des facteurs endogènes, à savoir l'interaction entre le solde primaire, le taux implicite et la croissance économique. Cette année, par contre, la baisse de l'endettement public à 100,8 % du PIB serait à attribuer pour une large part à des facteurs exogènes, en particulier aux opérations financières avec des entreprises publiques. Ainsi, au 1^{er} juin dernier, les actifs hypothécaires de Credibe ont été vendus pour 2,8 milliards d'euros et prochainement 2 645,7 millions d'euros du produit net de cette vente seront versés au Fonds de vieillissement à titre de recettes non fiscales; le solde du produit net de la vente sera versé ultérieurement par la SPF sous forme de dividendes, après décompte des frais. En exécution de l'accord conclu le 22 septembre 2003 au sein du Comité de concertation, les régions apporteront leur collaboration pour que les dettes du FADELS (1,6 % du PIB) puissent être transférées des régions aux sociétés de logement régionales (privées); en outre, des moyens supplémentaires spéciaux (tels les 75 millions d'euros en provenance de la régularisation fiscale de capitaux) seront utilisés par les régions en vue de réduire leur endettement et les communes apporteront elles aussi une contribution en vue de réduire leur dettes. Enfin, le fonds de pension de Belgacom sera repris par le pouvoir fédéral au plus tard à la fin de cette année-ci; en contrepartie, le pouvoir fédéral prendra en charge, à partir du 1^{er} janvier 2004, les engagements futurs en matière de pensions de Belgacom. L'État recevra ainsi la contre-valeur de ces engagements en matière de pensions; le transfert du montant de 5 milliards d'euros se fera par un premier verse-

ment avec une rente is *heel lichtjes* toegenomen van 16,23% eind 2002 naar 16,52% eind oktober 2003, ondermeer ten gevolge van renteswaps die de rentelasten deden dalen. Het aandeel van de schuld op lange termijn is van 87,5% naar 86,8 % gedaald, maar blijft aldus toch nog erg hoog. Het aandeel van de schuld in vreemde munt (leningen in CHF, JPY en USD) blijft dit jaar min of meer stabiel en bedroeg eind oktober dit jaar 2,10 %. Die evolutie van de structuur van de schuld, die op het eerste gezicht een heel klein beetje verzwakt lijkt te zijn, is echter occasioneel en tijdelijk en is slechts weinig relevant, te meer daar de betrokken parameters dit jaar verder binnen de toegestane marges van de Algemene richtlijnen van de schuld blijven. Bovendien dient opnieuw benadrukt dat de schuldevolutie tijdens het jaar gerelativeerd dient te worden. Volgens de recentste ramingen zou de rijksschuld in 2003 en 2004 in totaal met 9,4 miljard euro toenemen.

De directe en indirecte schuld ten laste van de federale overheid (rijkschuld) (101,1 % van het BBP eind 2002) is veruit het grootste bestanddeel van de *geconsolideerde bruto-overheidsschuld* (106,1 % van het BBP eind 2002) of de zogenaamde *Maastricht-schuld*. De daling van schuldgraad verleden jaar met 2,7 %punten was quasi-integraal toe te schrijven aan endogene factoren, de wisselwerking tussen primair saldo, impliciete rente en economische groei. Dit jaar daarentegen zouden de exogene factoren, in het bijzonder financiële operaties met overheidsondernemingen, een belangrijke bijdrage leveren tot de daling van de overheidsschuld tot 100,8 % van het BBP. Zo werden op 1 juni dit jaar de hypothecaire activa van Credibe ten belope van 2,8 miljard euro verkocht, binnenkort wordt 2 645,7 miljoen euro van de netto verkoopopbrengst als niet-fiscale ontvangsten aan het Zilverfonds gestort en nadien zal het saldo van de netto verkoopopbrengst na aftrek van de kosten onder de vorm van een dividend van de FPM gestort worden. Met medewerking van de gewesten zullen nog vóór het einde van het jaar in uitvoering van het akkoord binnen het Overlegcomité van 22 september 2003 de schulden van het ALESH van de gewesten (1,6 % van het BBP) worden overgeheveld naar de gewestelijke (privé-) huisvestingmaatschappijen; daarnaast zullen enkele andere bijzondere bijkomende middelen (zoals de 75 miljoen euro vanuit de opbrengst van de fiscale regularisatie van kapitalen) van de gewesten worden aangewend voor hun schuldvermindering en zullen ook de gemeenten een bijdrage leveren tot de vermindering van hun schulden. Tenslotte zal het pensioenfonds van Belgacom ten laatste eind dit jaar door de federale overheid worden overgenomen in ruil voor de tenlasteneming door de federale overheid met ingang van 1 januari 2004 van de toekomstige pensioenverplichtingen van Belgacom. Aldus zal de Staat de tegenwaarde van die pensioenverplichtingen ontvangen; de overmaking

ment de 3,6 milliards d'euros, provenant de la vente des actifs financiers du fonds de pension de Belgacom, et d'un versement de 1,4 milliard d'euros par Belgacom à titre de complément. Ce versement spécial de 1,4 milliard d'euros au Fonds de vieillissement contribuera à faire passer le taux d'endettement sous la barre des 100 % du PIB au premier trimestre 2004; à la fin de l'année 2004, ce taux sera proche de 97,6 % du PIB. Grâce à cela, des négociations pourront être engagées dès l'an prochain en vue de la reprise de la dette de la SNCB par le pouvoir fédéral (estimée à 7,4 milliards d'euros fin décembre 2004, y compris la dette active de la SFinancière TGV), laquelle reprise pourrait avoir lieu en 2005. L'accord de gouvernement du 10 juillet 2003 prévoit, en partant d'une croissance économique tendancielle et de la constitution progressive d'un excédent budgétaire qui serait de 0,3 % du PIB en 2007, que le ratio de la dette sera ramené à moins de 90 % du PIB en 2007 et que les réserves du Fonds de vieillissement atteindront 10 milliards d'euros d'ici là.

Le *Fonds de vieillissement* constitue des réserves pour le financement des régimes de pensions légales à partir de 2010. En attendant, ces réserves sont affectées à la réduction de la dette de Maastricht. Dans la pratique cela se fait par la souscription, par le Fonds de vieillissement, d'obligations à coupon zéro de la dette publique belge non cotées et émises spécialement à cet effet. Fin décembre 2002, les placements en « Bons du Trésor-Fonds de vieillissement » s'élevaient à 1 087,5 millions d'euros. Cette année le Fonds de vieillissement se verra attribuer 7,05 milliards d'euros en provenance de recettes non fiscales. De ce montant, 213,97 millions d'euros et 350 millions d'euros représentent respectivement le versement par la BNB de la contrepartie des billets de banque non échangés contre des euros et les dividendes de Belgacom encore à affecter. La majeure partie proviendra cependant de la valorisation d'actifs, du versement du produit net de la vente de Credibe et du produit de la vente des actifs financiers de Belgacom. Pour l'an prochain on escompte un versement spécial par Belgacom de 1,4 milliard d'euros au Fonds de vieillissement.

3.2. Charges d'intérêts

En 2002, les charges d'intérêts totales imputées au budget de la dette publique (y compris donc les autres dépenses d'intérêts, qui ne sont pas imputables à la dette publique proprement dite), s'élevaient à 14,78 milliards d'euros dans l'optique de caisse, montant légèrement inférieur aux 14,91 milliards d'euros de 2001. Dans l'optique du budget économique, les charges d'intérêts totales réalisées s'élevaient à 14,26 milliards d'euros, contre 15,17 milliards en 2001. Conformément à la métho-

van bedrag van 5 miljard euro zal gespreid worden in een storting van 3,6 miljard euro afkomstig van de verkoop van de financiële activa van het Pensioenfonds van Belgacom en de storting door Belgacom ten belope van 1,4 miljard euro als bijpassing. Mede door die bijzondere storting van 1,4 miljard aan het Zilverfonds zal de schuldgraad in het eerste trimester 2004 zakken onder de 100 % van het BBP om op het einde van het jaar ongeveer 97,6 % van het BBP te bedragen. Dit zal het mogelijk maken dat volgend jaar de onderhandelingen zullen kunnen starten met betrekking tot de overname door de federale overheid van de schuld van de NMBS (geraamd op 7,4 miljard euro eind december 2004, inbegrepen de actieve schuld van de HST-Fin), die dan in 2005 zou plaatshebben. Volgens het Regeerakkoord van 10 juli 2003 zou op basis van een economische groei op trendritme en de progressieve opbouw van een begrotingssurplus van 0,3 % van het BBP in 2007 de schuldgraad tegen einde 2007 minder dan 90 % van het BBP kunnen bedragen en zouden de reserves van het Zilverfonds tegen dan 10 miljard euro kunnen bedragen.

Het *Zilverfonds* vormt reserves voor de financiering vanaf 2010 van de wettelijke pensioenstelsels. Die reserves worden intussen toegewezen aan de vermindering van de Maastricht-schuld. Dat gebeurt in de praktijk door de inschrijving door het Zilverfonds op speciaal daarvoor uitgegeven niet op de beurs genoteerde zero-couponeffecten van de Belgische Staatsschuld. Eind december 2002 bedroeg het in Schatkistbons-Zilverfonds belegd vermogen 1.087,5 miljoen euro. Dit jaar zal 7,05 miljard euro aan niet-fiscale ontvangsten worden toegewezen aan het Zilverfonds. Daarvan is 213,97 en 350 miljoen euro afkomstig respectievelijk van de storting van de NBB als tegenwaarde van de Belgische bankbiljetten die niet zijn omgewisseld in euro en van de nog toe te wijzen dividenden van Belgacom. Het grootste deel echter zal afkomstig zijn van de valorisatie van activa, de storting van de netto verkoopopbrengst van Credibe en de verkoopopbrengst van de financiële activa van Belgacom. Voor volgend jaar wordt gerekend op de bijzondere storting aan het Zilverfonds van Belgacom ten belope van 1,4 miljard euro.

3.2. Rentelasten

De totale op de rijksschuldbegroting aangerekende intrestuitgaven (dus inclusief de overige intrestuitgaven die niet op de eigenlijke rijksschuld zijn verschuldigd) bedroegen in 2002 in de kasoptiek 14,78 miljard euro, wat iets lager is dan de 14,97 miljard euro voor 2001. In de optiek van de economische begroting bedroegen de verwezenlijkte totale intrestuitgaven 14,26 miljard euro, tegenover 15,17 miljard euro in 2001. Die laatst vermelde cijfers zijn, in overeenstemming met de methodiek van

dologie des comptes nationaux SEC95, ces chiffres sont basés sur les intérêts courus et non pas sur les intérêts échus et ils tiennent donc compte des intérêts capitalisés dans le cadre d'échanges de titres. La réduction des charges d'intérêts en 2002 est à attribuer principalement à la baisse des taux d'intérêt à court terme et davantage encore à celle des taux d'intérêt à long terme. Cette année, selon l'estimation la plus récente (contrôle budgétaire II de fin septembre dernier), les dépenses d'intérêts seraient, respectivement dans l'optique de caisse (intérêts échus) et dans l'optique du budget économique (intérêts courus), supérieures de 138,3 millions d'euros et inférieures de 435 millions d'euros aux chiffres du budget initial 2003, dont les crédits sont déjà inférieurs de plus de 400 millions à ceux du budget ajusté 2002, et ce principalement en raison des taux d'intérêt nettement inférieurs. L'écart favorable (227,79 millions d'euros) entre l'estimation récente sur base économique et celle du contrôle budgétaire du 28 janvier dernier constitue donc un tampon d'intérêts implicite permettant d'absorber en partie les évolutions budgétaires défavorables prévues.

L'estimation des crédits budgétaires pour charges d'intérêts relatives à 2004 est basée sur les taux d'intérêt à terme (*forward rates*) du 1^{er} octobre dernier, lesquels, par rapport aux hypothèses du deuxième contrôle budgétaire 2003, augmentent de 3 à 18 points de base en moyenne en ce qui concerne les taux d'intérêts à 6 et à 12 mois, augmentent de 9 à 17 points de base en moyenne en ce qui concerne les taux d'intérêt à long terme et baissent en moyenne de 7 points de base en ce qui concerne les taux à trois mois. Les taux d'intérêt à court terme se situent donc entre 2,18 % et 2,47 % et les taux d'intérêt à long terme entre 3,64 % et 4,67 %.

Sur la base de ces hypothèses, les crédits pour dépenses d'intérêts dans le budget de la dette publique ont été diminués de 1 344,0 millions d'euros dans l'optique de caisse (pour s'établir à 13 230,87 millions d'euros) par rapport au deuxième ajustement du budget 2003. Sur base économique, les crédits pour dépenses d'intérêts diminueraient de 836,78 millions d'euros pour s'établir à 12 572,78 millions d'euros. Si l'on y ajoute les dépenses primaires, qui diminuent de plus de la moitié suite à la disparition du remboursement de deux emprunts émis par la Société Fédérale d'Investissement, les dépenses totales du budget de la dette publique, à l'exclusion des amortissements et des recettes non fiscales destinées au Fonds de vieillissement, diminueraient de 14 905,54 à 13 386,80 millions d'euros sur la base de caisse.

Après correction pour le passage du budget de la dette publique aux charges d'intérêts (courus) dans les comptes nationaux, qui sont calculées sur la base des tran-

de nationale rekeningen volgens ESR 95, gebaseerd op de gelopen in de plaats van de vervallen intresten en houden dus rekening met de bij de omruilingen gekapitaliseerde intresten. De daling van de rentelasten in 2002 is in het bijzonder toe te schrijven aan de daling van de kortetermijn- en vooral de langetermijnrente. Volgens de meest recente raming (begrotingscontrole II van eind september laatstleden) zouden de rentelasten dit jaar in de kasbegroting (vervallen intresten) en in de economische begroting (gelopen intresten) respectievelijk 138,3 miljoen euro hoger en 435 miljoen euro lager liggen dan in de raming van de initiële begroting 2003, waarvan de kredieten voornamelijk wegens de duidelijk lagere rentevoeten reeds meer dan 400 miljoen euro lager liggen dan die van de aangepaste begroting 2002. Het gunstige renteverschuif met 227,79 miljoen euro tussen de recente raming op economische basis met die van de begrotingscontrole van 28 januari dit jaar vormt een impliciete rentebuffer om verwachte ongunstige budgettaire evoluties gedeeltelijk op te vangen.

De begrotingsramingen voor 2004 van de rentelasten gaan uit van de op 1 oktober laatstleden waargenomen termijnrentevoeten (*forward rates*) die wat betreft de gemiddelde rentevoeten op 6 en 12 maanden 3 à 18 basispunten en de gemiddelde langetermijnrentevoeten 9 à 17 basispunten hoger liggen en de rentevoeten op 3 maanden gemiddeld 7 basispunten lager liggen dan in de hypothesen van de tweede begrotingscontrole 2003. Aldus liggen de korte-termijnintrestvoeten tussen 2,18 % en 2,47 % en de lange-termijnintrestvoeten tussen 3,64 % en 4,67 %.

Uitgaande van die aangenomen hypothesen nemen in vergelijking met de tweede aangepaste begroting 2003 de intrestkredieten van de begroting van de Rijksschuld in de kasoptiek af met 1 344,0 miljoen euro tot 13 230,87 miljoen euro. De intrestkredieten op economische basis zouden met 836,78 miljoen euro afnemen tot 12 572,78 miljoen euro. Na toevoeging van de primaire uitgaven die hoofdzakelijk wegens het wegvallen in 2004 van de terugbetaling van twee leningen uitgegeven door de Federale Investeringsmaatschappij, met meer dan de helft dalen, zouden de totale uitgaven van de Rijksschuldbegroting op kasbasis exclusief aflossingslasten en de niet-fiscale ontvangsten bestemd voor het Zilverfonds, afnemen van 14 905,54 naar 13 386,80 miljoen euro.

Na aanbrenging van de correcties voor de overgang van de rijksschuldbegroting naar de (gelopen) intresten in de nationale rekeningen die op transactiebasis zijn

sactions (et s'élèvent globalement à – 797,8 millions d'euros), les dépenses d'intérêt totales à charge du pouvoir fédéral s'élèveraient, dans l'optique du budget économique, à 12,59 milliards d'euros, contre 13,43 milliards d'euros dans le deuxième ajustement du budget 2003.

La forte baisse des charges d'intérêts, malgré l'augmentation légère des taux d'intérêt, est à attribuer 1) aux remboursements d'obligations effectués en 2003 et prévus en 2004 (pour un montant global de 52 milliards d'euros environ), qui dégagent un gain de l'ordre de 350 points de base en moyenne sur les taux d'intérêts lors du refinancement, 2) à la diminution de la dette à attribuer, entre autres, à des opérations avec des entreprises publiques et 3) à la conclusion des swaps de taux d'intérêts vers des taux d'intérêts à court terme plus bas, couverts par des contrats à terme de taux d'intérêt (*forward rate agreements*).

Ainsi, le ratio des charges d'intérêts en % du PIB poursuivra cette année et l'année prochaine la tendance à la baisse entamée en 1994, et ce principalement grâce à l'effet boule de neige inversé.

3.3. Gestion de la dette

Les paramètres relatifs à la structure de la dette et aux risques y afférents sont restés dans la fourchette autorisée fixée dans les objectifs des Directives générales pour 2003 et restent donc favorables. Signalons, en ce qui concerne le risque de change, que la dette en devises est restée constante au premier semestre et que, dans la mesure où les conditions du marché le permettent, la réduction progressive de la dette en devises reste un des objectifs. La force du Franc suisse observée tout au long des huit premiers mois de l'année en cours a empêché le refinancement ne euros d'emprunts dans cette devise arrivant à échéance. En ce qui concerne le risque de refinancement à 12 mois et à 60 mois, les limites supérieures de 22,50 % et 60 % respectivement ont été largement respectées, bien que leurs ratios étaient très légèrement supérieurs à leur niveau de fin 2002. Les limites supérieures de 25,0 % et 65,0 % en matière de risque de refixation à 12 mois et à 60 mois ont, elles aussi, été largement respectées. En outre des refinancements ont eu lieu dans les maturités prévues et les swaps ont été réalisés dans le respect des Directives. Les Directives générales de la dette pour 2003 ne prévoient plus d'objectif spécifique en ce qui concerne la durée et la durée moyenne pondérée, car le risque de refixation concerne la gestion des risques relatifs aux prochains mois ou années, alors que la durée moyenne pondérée de la dette ne tient pas compte des swaps. Les modifications des Directives relatives au second semestre de cette année prévoient en particulier une extension du programme de rachat d'OLO, suite, entre

bereken (ten belope van in totaal – 797,8 miljoen euro), zouden de totale intrestuitgaven ten laste van de federale overheid in de optiek van de economische begroting 12,59 miljard euro bedragen, tegenover 13,43 miljard euro in de tweede aangepaste begroting 2003.

De forse daling van de rentelasten ondanks de lichte stijging van de rentevoeten is toe te schrijven aan de terugbetalingen van effecten in 2003 en deze voorzien in 2004 voor een totaal bedrag van ongeveer 52 miljard euro, die bij de herfinanciering een rentewinst mogelijk maken van gemiddeld 350 basispunten, aan de vermindering van de schuld dank zij ondermeer operaties met overheidsondernemingen en aan het afsluiten van renteswaps, gedekt door « *forward rate agreements* », naar lagere rentevoeten op korte termijn.

Aldus blijven de rentelasten in % van het BBP dit en volgend jaar, vooral dankzij het omgekeerde sneeuwbal-effect, de in 1994 ingezette dalende trend verder zetten.

3.3. Schuldbeheer

De parameters inzake de schuldstructuur en de ermee gepaard gaande risico's zijn eind juni dit jaar binnen de marges van de streefcijfers van de Algemene Richtlijnen van de schuld voor 2003 gebleven en blijven dus gunstig. Inzake het wisselkoersrisico kan gemeld worden dat in het eerste semester de deviezenschuld constant bleef; voor zover de marktomstandigheden het mogelijk maken, wordt verder gestreefd naar de afbouw van de deviezenschuld. Wegens de sterkte van de Zwitserse frank in de loop van de eerste acht maanden van het huidige jaar konden evenwel geen vervallende leningen in die munt geherfinancierd worden in euro. Inzake het herfinancieringsrisico op 12 maanden en dat op 60 maanden werden de bovengrenzen van respectievelijk 22,50 % en 60 % van de twee parameters ruimschoots gerespecteerd, ofschoon beide ratio's een heel weinig hoger lagen dan eind 2002. Ook inzake het herzettingsrisico op 12 maanden en dat op 60 maanden werden de bovengrenzen van respectievelijk 25,0 % en van 65,0 % ruimschoots gerespecteerd. Daarenboven vonden ook de herfinancieringen plaats in de voorziene maturiteiten en werden de swaps uitgevoerd met naleving van de Richtlijnen. De Algemene Richtlijnen van de schuld voor 2003 voorzien geen specifieke doelstelling meer inzake duratie en voor de gewogen gemiddelde looptijd omdat het herzettingsrisico zich richt op het beheer van het in de eerstkomende maanden of jaren te lopen risico terwijl de gewogen gemiddelde looptijd van de schuld geen rekening houdt met swaps. De aanpassingen van de Richtlijnen voor de tweede helft van het

autres, à l'importante augmentation des recettes non fiscales destinées au Fonds de vieillissement. Suite au transfert à l'État du fonds de pension de Belgacom, le plan de financement pour 2003 est ajusté. Ainsi, les adjudications des certificats de Trésorerie du 11 novembre dernier ont été annulées et celles du 2 décembre et 22 décembre seront annulées.

Depuis quelques années, transparence, internationalisation de la détention, efficacité dans la gestion et surtout liquidité constituent les lignes de force de la stratégie de la gestion de la dette. En vue d'augmenter le volume et donc la liquidité des lignes d'OLO, la politique visant le lissage de l'échéancier donne la préférence depuis 2001 aux opérations de rachat de titres au détriment des échanges de titres. En effet, les rachats sont financés en grande partie par les émissions de benchmarks. Depuis décembre 2002, le Trésor rachète ponctuellement des titres dont la maturité résiduelle est de cinq ans ou plus. Il n'est pas prévu d'échanges d'OLO pour l'an prochain. Enfin, dans le cadre d'une plus grande dématérialisation des titres de la dette publique, l'accès des particuliers au marché primaire des OLO est actuellement en voie de préparation.

jaar voorzien inzonderheid in de uitbreiding van het programma inzake terugkopen van OLO's, mede ingevolge van de aanzienlijke meeropbrengst van niet-fiscale ontvangsten voor het Zilverfonds. Als gevolg van de overdracht van het pensioenfonds van Belgacom aan de federale overheid wordt tevens het financieringsplan voor dit jaar aangepast. Aldus werden de aanbestedingen van de schatkistcertificaten van 11 november geschrapt en zullen die van 2 december en 22 december 2003 worden geannuleerd.

Sinds enkele jaren vormen transparantie, internationalisering van het houderschap, een efficiënt beheer en vooral liquiditeit de krachtlijnen in de strategie van het schuldbeheer. Met het oog op de bevordering van de omvang en dus de liquiditeit van de OLO-lijnen, wordt sinds 2001 bij het beleid gericht op de spreiding van de vervaldagenkalenders de voorkeur gegeven aan de terugkopen van effecten boven de omruilingen van effecten. De terugkopen worden immers voor een groot deel door de uitgaven van benchmarks gefinancierd. Sinds december 2002 koopt de Schatkist doelgericht effecten terug met een resterende looptijd van vijf jaar of meer. Voor volgend jaar worden geen omruilingen voorzien. Tenslotte wordt thans in het kader van een verdere dematerialisatie van de effecten van de openbare schuld de openstelling van de primaire markt van de OLO's voor particulieren voorbereid.

**III. — COMMENTAIRES ET OBSERVATIONS
SUR LE PROJET D'AJUSTEMENT DU BUDGET DE
L'ÉTAT POUR L'ANNÉE BUDGÉTAIRE 2003 ET
SUR LE PROJET DE BUDGET
DE L'ÉTAT POUR L'ANNÉE
BUDGÉTAIRE 2004**

**(Rapport adopté en Assemblée générale de
la Cour des comptes du
18 novembre 2003)**

TABLE DES MATIERES

	Pages
INTRODUCTION	42
EXAMEN DU PROJET D'AJUSTEMENT DU BUDGET DE L'ÉTAT POUR 2003	42
PARTIE I — Projet de budget ajusté des Voies et Moyens	42
PARTIE II — Projet de budget général ajusté des Dé- penses	48
Chapitre I — Généralités	48
— Incidences du projet de troisième ajuste- ment du budget général des dépenses pour l'année 2003 sur les dépassements de crédits existants	48
Chapitre II — Sections du budget général des dépenses	48
Section 01 — Dotations	48
Section 11 — Services fédéraux des Affai- res scientifiques, techni- ques et culturelles	49
Section 16 — Ministère de la Défense nationale	50
Section 23 — SPF Emploi, Travail et Con- certation sociale	50
Section 51 — Dette publique	51

**III. — COMMENTAAR EN OPMERKINGEN BIJ HET
ONTWERP VAN AANGEPASTE
STAATSBEGROTING VOOR HET
BEGROTINGSJAAR 2003 EN BIJ HET ONTWERP
VAN STAATSBEGROTING VOOR HET
BEGROTINGSJAAR 2004**

**(Dit verslag is door het Rekenhof goedgekeurd
in de Algemene Vergadering van
18 november 2003)**

INHOUDSOPGAVE

	Blz.
INLEIDING	42
ONDERZOEK VAN HET ONTWERP VAN AANGEPASTE STAATSBEGROTING VOOR HET BEGROTINGS- JAAR 2003	42
DEEL I — Ontwerp van aangepaste Rijksmiddelen- begroting voor het begrotingsjaar 2003	42
DEEL II — Ontwerp van aangepaste algemene uit- gavenbegroting voor het begrotingsjaar 2003	48
Hoofdstuk I — Algemeenheden	48
— Weerslag van het ontwerp van derde aan- passing van de algemene uitgaven- begroting voor het begrotingsjaar 2003 op de bestaande kredietoverschrijdingen	48
Hoofdstuk II — Secties van de algemene uitgavenbe- groting	48
Sectie 01 — Dotatiën	48
Sectie 11 — Federale diensten voor wetenschappelijke, techni- sche en culturele aange- legenheden	49
Sectie 16 — Ministerie van Landsver- dediging	50
Sectie 23 — FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg	50
Sectie 51 — Rijksschuld	51

EXAMEN DU PROJET DE BUDGET DE L'ÉTAT POUR 2004	52	ONDERZOEK VAN HET ONTWERP VAN STAATS-BEGROTING VOOR HET BEGROTINGSJAAR 2004	52
PARTIE I — Projet de budget des Voies et Moyens ...	52	DEEL I — Ontwerp van Rijksmiddelenbegroting voor het begrotingsjaar 2004	52
1. Parties du produit d'impôts attribuées aux communautés et aux régions (articles 13 à 18)	52	1. Gedeelten van de opbrengst van de aan de gemeenschappen en de gewesten toegewezen belastingen (artikelen 13 tot 18)	52
2. Déclaration libératoire unique	54	2. Eenmalige bevrijdende aangifte	54
3. Monnaie royale de Belgique	54	3. Koninklijke Munt van België	54
PARTIE II — Projet de budget général des Dépenses	54	DEEL II — Ontwerp van algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2004	54
Chapitre I — Généralités	54	Hoofdstuk I — Algemeenheden	54
1. Transfert du fonds de pension de Belgacom	54	1. Overdracht van het Pensioenfonds van Belgacom	54
2. Extension à l'ensemble des crédits de la dérogation au principe de l'annualité budgétaire	55	2. Uitbreiding van de afwijking van het principe van de begrotingsannaliteit tot alle kredieten	55
Chapitre II — Sections du budget général des dépenses	57	Hoofdstuk II — Secties van de algemene uitgavenbegroting	57
Section 02 — SPF Chancellerie du Premier Ministre	57	Sectie 02 — FOD Kanselarij van de Eerste Minister	57
Section 03 — SPF budget et contrôle de la gestion	58	Sectie 03 — FOD Budget en Beheerscontrole	58
Section 05 — SPF Technologie de l'information et de la Communication .	60	Sectie 05 — FOD Informatie- en communicatietechnologie	60
Section 12 — SPF justice	61	Sectie 12 — FOD Justitie	61
Section 13 — SPF Intérieur	62	Sectie 13 — FOD Binnenlandse Zaken .	62
Section 14 — SPF Affaires étrangères, commerce extérieur et coopération au développement	63	Sectie 14 — FOD Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking	63
Section 16 — Ministère de la Défense nationale	65	Sectie 16 — Ministerie van Landsverdediging	65
Section 17 — Police fédérale et fonctionnement intégré	67	Sectie 17 — Federale Politie en Geïntegreerde Werking	67
Section 18 — SPF Finances	69	Sectie 18 — FOD Financiën	69
Section 19 — Régie des bâtiments	69	Sectie 19 — Regie der Gebouwen	69
Section 21 — Pensions	72	Sectie 21 — Pensioenen	72
Section 23 — SPF Emploi, Travail et Concertation sociale	73	Sectie 23 — FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg	73
Section 24 — SPF Sécurité sociale	76	Sectie 24 — FOD Sociale Zekerheid	76
Section 32 — SPF Économie, PME, Classes moyennes et Énergie	78	Sectie 32 — FOD Economie, KMO, Mid-denstand en Energie	78
Section 33 — SPF Mobilité et Transport	81	Sectie 33 — FOD Mobiliteit en Vervoer .	81
Section 46 — SPP Politique scientifique	82	Sectie 46 — POD Wetenschapsbeleid ...	82
Section 51 — Dette publique	83	Sectie 51 — Rijksschuld	83
PARTIE III — Sécurité sociale	84	DEEL III — Sociale Zekerheid	84

INTRODUCTION

Conformément aux dispositions de l'article 16 des lois coordonnées sur la comptabilité de l'État, la Cour des comptes a l'honneur de transmettre à la Chambre des représentants les commentaires et observations qu'appelle l'examen du projet d'ajustement du budget de l'État pour l'année 2003 ⁽¹⁾, d'une part, et le projet de budget de l'État pour l'année 2004 ⁽²⁾, d'autre part.

EXAMEN DU PROJET D'AJUSTEMENT DU BUDGET DE L'ÉTAT POUR 2003

PARTIE I. — PROJET DE BUDGET AJUSTÉ DES VOIES ET MOYENS

Parties du produit d'impôts attribuées aux communautés et aux régions (articles 5 à 8)

Paramètres de calcul

Pour l'établissement des montants à octroyer définitivement pour l'année 2002, le Comité de concertation gouvernement fédéral/gouvernements de communautés et de régions a décidé le 22 septembre 2003 que l'ajustement du budget des voies et moyens sera fondé sur les données les plus récentes pour ce qui concerne le taux de croissance réelle du RNB et le taux de variation de l'indice moyen des prix à la consommation.

Les conventions antérieures se référaient d'une part, pour les montants à octroyer définitivement pour une année déterminée, au taux de croissance du RNB publié, au début de l'année suivante, dans le rapport de la Banque nationale de Belgique, et d'autre part, pour les montants octroyés provisoirement pour l'année en cours, aux prévisions du budget économique publié en octobre de l'année précédente, en ce qui concerne les taux de variation de l'indice moyen des prix à la consommation et du RNB.

⁽¹⁾ Doc. parl. Chambre n° 51 0381/001 (Budget général des dépenses) et n° 51 0382/001 (Budget des voies et moyens).

⁽²⁾ Doc. parl. Chambre n° 51 0323/001 (Exposé général), n° 51 0324/001 (Budget des voies et moyens), n° 51 0325/005 et 006 (Budget général des dépenses et n° 51 0325/010, 011 et 012 (Justification du budget général des dépenses).

INLEIDING

Krachtens de bepalingen van artikel 16 van de gecoördineerde wetten op de rijkscomptabiliteit deelt het Rekenhof aan de Kamer van volksvertegenwoordigers zijn commentaar en opmerkingen mede waartoe de ontwerpen houdende aanpassing van de begroting van de Staat voor het begrotingsjaar 2003 ⁽¹⁾, enerzijds, en de ontwerpen houdende de begroting van de Staat voor het begrotingsjaar 2004 ⁽²⁾, anderzijds, aanleiding geven.

ONDERZOEK VAN HET ONTWERP VAN AANGEPASTE STAATSBEGROTING VOOR HET BEGROTINGSJAAR 2003

DEEL I. — ONTWERP VAN AANGEPASTE RIJKSMIDDELENBEGROTING VOOR HET BEGROTINGSJAAR 2003

Gedeelten van de opbrengst van de aan de gemeenschappen en aan de gewesten toegewezen belastingen (artikelen 5 tot 8)

Berekeningsparameters

Voor het bepalen van de voor 2002 definitief toe te kennen bedragen heeft het Overlegcomité federale regering/regeringen van de gemeenschappen en de gewesten op 22 september 2003 beslist dat de aanpassing van de Rijksmiddelenbegroting zal gebeuren op basis van de meest recente gegevens wat het percentage van de reële groei van het BNI en het percentage van de wijziging van het gemiddelde indexcijfer van de consumptieprijzen betreft.

De vroegere overeenkomsten verwezen, enerzijds, voor de voor een bepaald jaar definitief toe te wijzen bedragen, naar het groeipercentage van het BNI dat in het begin van het volgende jaar wordt gepubliceerd in het verslag van de Nationale Bank van België, en, anderzijds, voor de voor het lopende jaar voorlopig toegekende bedragen, naar de ramingen van de in oktober van het vorige jaar gepubliceerde economische begroting, wat de wijziging van het gemiddelde indexcijfer van de consumptieprijzen en van het BNI betreft.

⁽¹⁾ Parl. St., Kamer, DOC 51 0381/001 (Algemene uitgavenbegroting) en DOC 51 0382/001 (Rijksmiddelenbegroting).

⁽²⁾ Parl. St., Kamer, DOC 51 0323/001 (Algemene Toelichting), DOC 51 0325/005 en DOC 51 325/006 (Algemene Uitgavenbegroting) DOC 51 0324/001 (Rijksmiddelenbegroting) en DOC 51 0325/010, DOC 51 0325/011 en DOC 51 0325/012 (Verantwoording van de Algemene Uitgavenbegroting).

Ces modifications sont illustrées ci-dessous :

(En pourcentage)

Anciennes conventions	2002	2003	Vroegere overeenkomsten
Taux de variation de l'indice moyen des prix à la consommation	1,64	1,40	Wijzigingspercentage van het gemiddelde indexcijfer van de consumptieprijzen.
Taux de croissance réelle du RNB	1,80	2,4	Percentage van de reële groei van het BNI.
Ajustement du budget des voies et moyens 2003			Aanpassing van de Rijksmiddelenbegroting 2003
Taux de variation de l'indice moyen des prix à la consommation	1,64	1,60	Wijzigingspercentage van het gemiddelde indexcijfer van de consumptieprijzen.
Taux de croissance réelle du RNB	1,83	2,0	Percentage van de reële groei van het BNI.

L'application des paramètres les plus récents entraîne une diminution des montants attribués aux entités fédérées, à concurrence de 43 millions d'euros. Ces montants seront toutefois revus lors de la fixation définitive des moyens alloués pour 2003 à l'occasion de l'ajustement du budget 2004.

De même, le rendement de l'impôt des personnes physiques retenu, dans le projet d'ajustement, pour l'établissement des montants dus pour l'année en cours, est celui de l'année 2002 arrêté au 30 juin 2003, alors que cette donnée est inconnue lorsque l'ajustement est déposé en avril. Dans ce cas, la répartition de l'IPP constatée au 30 juin de l'année précédente est prise en considération. Cette différence apparaît ci-dessous :

Répartition régionale de l'IPP de l'année antérieure constaté au 30 juin de l'année considérée

(En %)

Die wijzigingen worden hieronder geïllustreerd :

(In %)

Door toepassing van de meest recente parameters verminderen de aan de gedefedereerde entiteiten toegewezen bedragen met 43 miljoen euro. Die bedragen zullen echter worden herzien bij de definitieve vaststelling van de voor 2003 toegekende middelen naar aanleiding van de aanpassing van de begroting voor 2004.

De opbrengst van de personenbelasting die in het ontwerp van aanpassing in aanmerking is genomen voor het bepalen van de bedragen die zijn verschuldigd voor het lopende jaar, is ook de opbrengst van 2002 vastgesteld op 30 juni 2003, terwijl dat gegeven niet is gekend als de aanpassing in april wordt ingediend. In dat geval wordt de op 30 juni van het vorige jaar vastgestelde verdeling van de PB in aanmerking genomen. Dat verschil komt hieronder tot uiting :

Verdeling per Gewest van de PB van het vorige jaar vastgesteld op 30 juni van het betrokken jaar

(In %)

	2002	2003	
Région flamande	62,70	63,06	Vlaams Gewest.
Région wallonne	28,26	28,06	Waals Gewest.
Région de Bruxelles-Capitale	9,04	8,88	Brussels Hoofdstedelijk Gewest.
Total	100,00	100,00	Totaal.

Terme négatif

Les montants à attribuer aux régions sont établis compte tenu d'un terme négatif ⁽³⁾, fixé à 3 414 435 111 euros exprimés en euros de 2002. Pour les moyens alloués pour 2003, ce terme négatif s'élève à 3 518 970 375 euros. Celui-ci représente, pour chaque région, la moyenne, pour les années 1999 à 2001, des recettes nettes des impôts devenus régionaux ou ristournés entièrement aux régions, en application des modifications introduites par la loi spéciale du 13 juillet 2001 portant refinancement des communautés et extension des compétences fiscales de régions.

L'estimation ajustée du terme négatif appelle les considérations suivantes.

Pour la taxe de circulation, les corrections destinées à reconstituer le montant perçu pour chacune des années 1999 à 2001 ont entraîné une double comptabilisation de recettes perçues en 2001, à imputer à l'année 2000. Il en résulte une surévaluation du terme négatif de 21 107 022 euros, exprimés en euros de 2002.

Par ailleurs, des solutions différentes selon les administrations fiscales percevant les recettes ont été élaborées afin de répondre au fait que la répartition régionale de certains nouveaux impôts régionaux n'était pas connue.

Pour la taxe de mise en circulation, il a été tenu compte de la répartition régionale des recettes réelles perçues en 2002, alors que pour les droits d'enregistrement nouvellement régionalisés, (sur la constitution des hypothèques, sur les partages et sur les donations) il a été tenu compte de la moyenne des pourcentages de la répartition des recettes annuelles réelles perçues entre le 1^{er} juillet 2001 et le 31 août 2003. Cette dernière méthode a pour effet de conférer une importance identique à des recettes perçues durant 6, 8 ou 12 mois. Il eût été plus adéquat de calculer le pourcentage de la moyenne des recettes perçues annuellement.

Toutefois, les différences que cette méthode entraîne sont minimales.

⁽³⁾ Article 33bis de la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des communautés et des régions, modifiée par la loi spéciale du 13 juillet 2001.

Negatieve term

De aan de gewesten toe te wijzen middelen worden bepaald rekening houdende met een negatieve term ⁽³⁾ die is vastgesteld op 3 414 435 111 euro, uitgedrukt in euro van 2002. Die negatieve term bedraagt 3 518 970 375 euro voor de voor 2003 toegewezen middelen. Die term vertegenwoordigt voor elk gewest het gemiddelde voor de jaren 1999 tot 2001 van de netto-ontvangsten van de belastingen die gewestbelastingen zijn geworden of die volledig aan de gewesten worden geristorneerd ter uitvoering van de wijzigingen ingevoerd door de bijzondere wet van 13 juli 2001 tot herfinanciering van de gemeenschappen en uitbreiding van de fiscale bevoegdheden van de gewesten.

Volgende bedenkingen dienen te worden geformuleerd in verband met de aangepaste raming van de negatieve term.

Voor de verkeersbelasting hebben de correcties, bedoeld om het voor elk van de jaren 1999 tot 2001 geïnde bedrag weder samen te stellen, geleid tot een dubbele boeking van in 2001 geïnde maar op 2000 aan te rekenen ontvangsten. Zulks leidt tot een overschatting van de negatieve term met 21 107 022 euro, uitgedrukt in euro van 2002.

De fiscale besturen die de ontvangsten innen, hebben bovendien elk verschillende oplossingen uitgewerkt om tegemoet te komen aan het feit dat de verdeling onder de gewesten van bepaalde nieuwe gewestbelastingen niet was bekend.

Voor de belasting op de inverteerstelling werd rekening gehouden met de gewestelijke verdeling van de in 2002 geïnde werkelijke ontvangsten, terwijl voor de recent naar de gewesten overgehevelde registratierechten (op het vestigen van hypotheek, op de verdelingen en de schenkingen) rekening werd gehouden met het gemiddelde van de percentages van de verdeling van de werkelijke jaarlijkse ontvangsten die tussen 1 juli 2001 en 31 augustus 2003 werden geïnd. Deze laatste methode heeft voor gevolg dat eenzelfde belang wordt verleend aan ontvangsten die gedurende 6, 8 of 12 maanden werden geïnd. Het zou adequater zijn geweest het percentage van het gemiddelde van de jaarlijks geïnde ontvangsten te berekenen.

Deze methode leidt echter maar tot minimale verschillen.

⁽³⁾ Artikel 33bis van de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de gemeenschappen en de gewesten, gewijzigd door de bijzondere wet van 13 juli 2001.

Par contre, pour les droits d'enregistrement sur les hypothèques, il faut relever que pour les recettes 2003, les recettes retenues pour la Région wallonne sont inférieures de 1 180 251,67 euros aux recettes réelles. Il en résulte une répartition régionale différente.

Les tableaux ci-dessous illustrent les effets de ces différentes constatations.

(En euros courants)

Données du Tableau 16, intitulé Montant de base article 33 bis, § 1^{er}, des notes justificatives du projet de budget des voies et moyens ajusté⁽⁴⁾, adaptées compte tenu des remarques formulées ci-avant

Voor de registratierechten op hypotheke dient daar-entegen te worden opgemerkt dat, voor de ontvangsten voor 2003, de voor het Waals Gewest in aanmerking genomen ontvangsten 1 180 251,67 euro lager liggen dan de werkelijke ontvangsten. Dat geeft een verschillende verdeling over de gewesten.

De effecten van die verschillende vaststellingen worden geïllustreerd in de onderstaande tabellen.

(In lopende euro)

Gegevens van tabel 16, Basisbedrag artikel 33bis, § 1, van de verantwoordingsnota's van het ontwerp van aanpassing van de Rijksmiddelenbegroting (4), aangepast en rekening houdende met de bovenvermelde opmerkingen

Données du Tableau 16, intitulé Montant de base article 33bis, § 1^{er}, des notes justificatives du projet de budget des voies et moyens ajusté⁽⁴⁾, adaptées compte tenu des remarques formulées ci-avant

Gegevens van tabel 16, Basisbedrag artikel 33bis, § 1, van de verantwoordingsnota's van het ontwerp van aanpassing van de Rijksmiddelenbegroting (4), aangepast en rekening houdende met de bovenvermelde opmerkingen

	Région flamande — Vlaams Gewest	Région wallonne — Waals Gewest	Région de Bruxelles-Capitale — Brussels Hoofdstedelijk Gewest	Total — Totaal
Impôts visé par l'article 3, 7°, a) (droits d'enregistrement sur la constitution des hypothèques)				
<i>Belastingen beoogd in artikel 3, 7°, a) (registratierechten op het vestigen van hypotheke)</i>				
1999	107 955 332,26	51 263 248,47	22 735 266,45	181 953 847
2000	73 230 190,64	34 773 803,02	15 422 192,33	123 426 186
2001	76 333 538,75	36 247 446,81	16 075 753,80	128 656 739
Impôts visé par l'article 3, 7°, b) (droits d'enregistrement sur les partages)				
<i>Belastingen beoogd in artikel 3, 7°, b) (registratierechten op verdelingen)</i>				
1999	13 680 267,55	6 198 124,30	1 824 686,24	21 703 078
2000	16 139 746,83	7 312 441,57	2 152 733,77	25 604 922
2001	16 685 082,46	7 559 517,00	2 225 471,12	26 470 071
Impôts visé par l'article 3, 8° (droits d'enregistrement sur les donations)				
<i>Belastingen beoogd in artikel 3, 8° (registratierechten op schenkingen)</i>				
1999	35 835 012,20	13 877 351,19	4 668 039,14	54 380 403
2000	39 015 518,60	15 109 023,83	5 082 347,03	59 206 889
2001	39 832 289,63	15 425 323,95	5 188 743,51	60 446 357
Impôts visés par l'article 3, 10° (taxe de circulation)				
<i>Belastingen beoogd in artikel 3, 10° (verkeersbelasting)</i>				
2001	631 998 013	271 070 497	94 718 017	997 786 526
Total	2 012 754 931	844 183 403	376 554 425	3 233 492 759
1999	1 981 809 004	829 997 317	408 400 287	3 220 206 608
2000	2 054 935 254	885 753 639	377 441 039	3 318 129 931

⁽⁴⁾ Doc. parl. Chambre n° 51 0382/001, p. 79.

⁽⁴⁾ Parl. St., Kamer, DOC 51 0382/001, blz. 79.

(En euros courants)

(In lopende euro)

Différences entre le montant de base du terme négatif établi compte tenu des remarques formulées ci-avant et le montant de base du tableau 16 des notes justificatives

Verschillen tussen het basisbedrag van de negatieve term bepaald rekening houdende met de bovenvermelde opmerkingen en het basisbedrag van tabel 16 van de verantwoordingsnota's

	Région flamande — Vlaams Gewest	Région wallonne — Waals Gewest	Région de Bruxelles— Capitale — Brussels Hoofdstedelijk Gewest	Total — Totaal
--	---------------------------------------	--------------------------------------	--	----------------------

Impôts visé par l'article 3, 7°, a) (droits d'enregistrement sur la constitution des hypothèques)

Belastingen beoogd in artikel 3, 7°, a) (registratierechten op het vestigen van hypotheeken)

1999	43 184	168 753	– 211 939	– 1
2000	29 294	114 472	– 143 766	0
2001	30 536	119 323	– 149 858	0

Impôts visé par l'article 3, 7°, b) (droits d'enregistrement sur les partages)

Belastingen beoogd in artikel 3, 7°, b) (registratierechten op verdelingen)

1999	– 2 688	– 29 655	32 342	– 1
2000	– 3 171	– 34 985	38 157	0
2001	– 3 279	– 36 168	39 446	0

Impôts visé par l'article 3, 8° (droits d'enregistrement sur les donations)

Belastingen beoogd in artikel 3, 8° (registratierechten op schenkingen)

1999	58 334	– 176 591	118 257	1
2000	63 512	– 192 264	128 753	0
2001	64 841	– 196 289	131 449	0

Impôts visés par l'article 3, 10° (taxe de circulation)

Belastingen beoogd in artikel 3, 10° (verkeersbelasting)

2001	– 38 104 232	– 16 171 535	– 8 023 590	– 62 299 358
Total				
1999	98 830	– 37 492	– 61 339	– 1
2000	89 634	– 112 777	23 144	1
2001	– 38 012 134	– 16 284 669	– 8 002 554	– 62 299 358

(En euros)

(In euro)

Données du tableau 17 intitulé montant de base 2002 du terme négatif 1999-2001, des notes justificatives du projet de budget des voies et moyens ajusté ⁽⁵⁾, adaptées compte tenu des remarques formulées ci-avant

Gegevens van tabel 17 genoemd basisbedrag 2002 van de negatieve term 1999-2001, van de verantwoordingsnota's van het ontwerp van aanpassing van de Rijksmiddelenbegroting ⁽⁵⁾, aangepast en rekening houdende met de bovenvermelde opmerkingen

	Région flamande — Vlaams Gewest	Région wallonne — Waals Gewest	Région de Bruxelles— Capitale — Brussels Hoofdstedelijk Gewest	Total — Totaal
1999	2 149 749 995	901 641 446	402 184 022	3 453 575 463
2000	2 064 064 145	864 446 422	425 350 974	3 353 861 541
2001	2 088 636 192	900 279 998	383 631 072	3 372 547 262
Montant de base du terme négatif/Basisbedrag negatieve term	2 100 816 777	888 789 289	403 722 023	3 393 328 088

⁽⁵⁾ Doc. Parl. Chambre n° 51 0382/001, p. 80.

⁽⁵⁾ Parl. St., Kamer, DOC 51 0382/001, blz. 80.

(En euros)

(In euro)

Différence entre le montant de base du terme négatif établi compte tenu des remarques formulées ci- avant
et le montant de base du tableau 17 des notes justificatives *

*Verskil tussen het basisbedrag van de negatieve term vastgesteld rekening houdende met de bovenvermelde opmerkingen
en het basisbedrag van tabel 17 van de verantwoordingsnota's **

	Région flamande — Vlaams Gewest	Région wallonne — Waals Gewest	Région de Bruxelles— Capitale — Brussels Hoofdstedelijk Gewest	Total — Totaal
1999	105 557	— 40 044	— 65 514	— 1
2000	93 354	— 117 458	24 105	1
2001	— 38 635 533	— 16 551 738	— 8 133 796	— 63 321 067
Montant de base du terme négatif/Basisbedrag negatieve bedrag	— 12 812 207	— 5 569 747	— 2 725 068	— 21 107 022

(*) L'erreur matérielle signalée ci-dessous a été éliminée du calcul.

Erreurs matérielles dans les notes justificatives

Dans le tableau 3, le nombre d'habitants de moins de 18 ans en Communauté germanophone, situation au 30 juin 2002, est de 15 797 et non 15 853.

Les unités des tableaux 16 et 17 sont des euros et non des milliers d'euros.

Au tableau 17 — Montant de base du terme négatif 1999-2001, la ligne 2001 ne correspond pas à la ligne 2001 du tableau 16 multipliée par 1,0164. Le montant de base 2002 du terme négatif est également erroné. Il conviendrait de remplacer ces deux lignes par les lignes suivantes :

2001	2 127 271 725	916 831 736	391 764 868	3 435 868 329
Montant de base 2002 du terme négatif / Basisbedrag 2002 van de negatieve term	2 113 628 985	894 359 035	406 447 091	3 414 435 111

(*) De hierna vermelde materiële fout werd uit de berekening weg-gewerkt.

Materiële fouten in de verantwoordingsnota's

In tabel 3 bedraagt het aantal inwoners jonger dan 18 jaar in de Duitstalige Gemeenschap 15 797 in plaats van 15 853 op 30 juni 2002.

In de tabellen 16 en 17 is euro de eenheid en niet duizend euro.

In tabel 17 — Basisbedrag negatieve term 1999-2001 stemt de lijn 2001 niet overeen met de lijn 2001 van tabel 16 vermenigvuldigd met 1,0164. Het basisbedrag 2002 van de negatieve term is eveneens fout. Die twee lijnen zouden moeten worden vervangen door de volgende twee lijnen :

PARTIE II. — PROJET DE BUDGET GÉNÉRAL AJUSTÉ DES DEPENSES

CHAPITRE I

Généralités

Incidences du projet de troisième ajustement du budget général des dépenses pour l'année 2003 sur les dépassements de crédits existants

À l'occasion de l'examen du projet de troisième ajustement du budget général des dépenses pour l'année 2003, la Cour des comptes a examiné l'impact qui en résulte sur les dépassements de crédits qui préexistaient dans les différentes sections du budget.

Une partie importante des dépassements de crédits est la conséquence d'imputations erronées de dépenses fixes ⁽⁶⁾ sur des allocations de base pour lesquelles aucun crédit n'était initialement inscrit.

La diminution de certains crédits dans le projet de troisième ajustement du budget général des dépenses pour l'année 2003 a pour conséquence, soit d'accroître plus encore certains dépassements antérieurs, soit de créer de nouveaux dépassements.

La Cour des comptes signale enfin que les dépassements de crédits concernent avant tout mais pas exclusivement des crédits de personnel.

CHAPITRE II

Sections du budget général des dépenses

Section 01

Dotations

Dotation à la Communauté germanophone

Contrairement à ce qui est mentionné dans les notes départementales, il convient de tenir compte du nombre

⁽⁶⁾ Ces dépenses ne sont pas soumises au visa préalable de la Cour des comptes.

DEEL II. — ONTWERP VAN AANGEPASTE ALGEMENE UITGAVENBEGROTING VOOR HET BEGROTINGSJAAR 2003

HOOFDSTUK I

Algemeenheden

Weerslag van het ontwerp van derde aanpassing van de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2003 op de bestaande kredietoverschrijdingen

Bij het onderzoek van het ontwerp van derde aanpassing van de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2003 heeft het Rekenhof een aantal vaststellingen gedaan met betrekking tot de weerslag ervan op thans reeds bestaande kredietoverschrijdingen in de verschillende secties.

Een belangrijk gedeelte van de bestaande kredietoverschrijdingen zijn het gevolg van een verkeerde aanrekening van vaste uitgaven ⁽⁶⁾, namelijk op basisallocaties waarvoor initieel zelfs geen kredieten werden ingeschreven.

De vermindering van bepaalde kredieten in het ontwerp van derde aanpassing van de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2003 heeft tot gevolg dat, ofwel de reeds bestaande overschrijding nog groter wordt, ofwel een overschrijding wordt gecreëerd.

Het Rekenhof wijst er ten slotte op dat de kredietoverschrijdingen zich voornamelijk doch niet uitsluitend situeren op het niveau van de personeelskredieten.

HOOFDSTUK II

Secties van de algemene uitgavenbegroting

Sectie 01

Dotatiën

Dotatie aan de Duitstalige Gemeenschap

In tegenstelling tot wat in de departementale nota's wordt vermeld dient rekening te worden gehouden met

⁽⁶⁾ Deze uitgaven zijn vrijgesteld van het visum van het Rekenhof.

d'élèves dans les Communauté française et flamande pour l'année scolaire 2001-2002 ⁽⁷⁾. La proportion d'élèves en Communauté germanophone à prendre en considération représente dès lors 0,754 % et la dotation 2003 doit être revue à 104 579 000 euros.

Une erreur matérielle est également constatée dans ces notes justificatives : pour l'application de l'article 58 *quinquies*, § 3 ⁽⁸⁾, il s'agit du nombre d'habitants âgés de moins de 18 ans ⁽⁹⁾ et non du nombre d'élèves.

Section 11

Services fédéraux des Affaires scientifiques, techniques et culturelles

Justification insuffisante de la modification du montant des subventions

La Cour des comptes constate que les augmentations et diminutions des subventions suivantes ne font pas l'objet d'une justification suffisante :

— programme 11.60.1 — Recherche et développement dans le cadre national; allocation de base 60.13.11.04 — Académie royale des sciences d'outre-mer : augmentation de 8 %;

— programme 11.60.3 — Établissements scientifiques fédéraux et assimilés; allocation de base 60.31.41.12 — Subvention au Centre d'études et de documentation Guerre et sociétés contemporaines : augmentation de 12 %;

— programme 11.60.4 — Enseignement — Formation — Activités éducatives; allocation de base 60.41.33.07 — Subvention exceptionnelle à la Fondation Biermans-Lapôtre (Paris) en vue de couvrir le remboursement (capital et intérêts) d'un emprunt destiné à la rénovation du bâtiment de la fondation : diminution de presque 22 %;

⁽⁷⁾ Dans ce projet de troisième ajustement budgétaire, on a considéré le nombre d'élèves inscrits dans les Communautés française et flamande pour l'année scolaire 2000-2001 au lieu de tenir compte des chiffres de l'année scolaire 2001-2002.

⁽⁸⁾ Loi du 31 décembre 1983 relative aux réformes institutionnelles de la Communauté germanophone.

⁽⁹⁾ Que l'on peut résumer par nombre de mineurs.

het aantal leerlingen in de Franse en in de Vlaamse Gemeenschap voor het schooljaar 2001-2002 ⁽⁷⁾. De verhouding van leerlingen in de Duitstalige Gemeenschap waarmee rekening dient te worden gehouden vertegenwoordigt derhalve 0,754 % en de dotatie voor 2003 moet worden herzien tot 104 579 000 euro.

Een materiële vergissing wordt eveneens in de verantwoordingsstukken vastgesteld : voor de toepassing van artikel 58 *quinquies*, § 3 ⁽⁸⁾ gaat het over het aantal inwoners met een leeftijd van minder dan 18 jaar ⁽⁹⁾ en niet om het aantal leerlingen.

Sectie 11

Federale diensten voor Wetenschappelijke, Technische en Culturele Aangelegenheden

Onvoldoende verantwoording van gewijzigde toe-lagebedragen

Het Rekenhof stelt vast dat de volgende verhogingen en verminderingen van toelagen onvoldoende worden verantwoord :

— programma 11.60.1 — Onderzoek-ontwikkeling op nationaal vlak; basisallocatie 60.13.11.04 — Koninklijke Academie voor overzeese wetenschappen : een verhoging met 8 %;

— programma 11.60.3 — Federale wetenschappelijke instellingen en daarmee gelijkgestelde inrichtingen; basisallocatie 60.31.41.12 — Toelage aan het Studietoelagen- en Documentatiecentrum « Oorlog en Hedendaagse Maatschappij » : een vermeerdering met 12 %;

— programma 11.60.4 — Onderwijs — Vorming — Educatieve activiteiten; basisallocatie 60.41.33.07 — Uitzonderlijke toelage aan de Stichting Biermans-Lapôtre (Parijs) voor de terugbetaling (kapitaal en interesten) van een lening bestemd voor de vernieuwing van het gebouw van de Stichting : vermindering met nagenoeg 22 %;

⁽⁷⁾ In dit ontwerp van derde begrotingsaanpassing wordt uitgegaan van het aantal leerlingen ingeschreven in de Franse en de Vlaamse Gemeenschap voor het schooljaar 2000-2001 in plaats van rekening te houden met de cijfers voor het schooljaar 2001-2002.

⁽⁸⁾ Wet van 31 december 1983 tot hervorming der instellingen voor de Duitstalige Gemeenschap.

⁽⁹⁾ Wat met het aantal minderjarigen overeenkomt.

— programme 11.61.2 — Relations extérieures; allocation de base 61.21.35.11 — Subventions aux organismes internationaux de jeunesse : diminution de presque 65 %.

Section 16

Ministère de la Défense nationale

1. Disposition légale 2.16.5 — Disposition normative dans une loi budgétaire

Cette disposition légale autorise le ministre de la Défense à étendre le contrat d'assurance relatif au risque de décès et d'invalidité permanente à toute personne qui accompagne le personnel militaire ou civil de la Défense nationale à l'étranger.

Cette disposition constitue une modification d'une disposition normative inscrite dans la loi-programme du 19 juillet 2001 ⁽¹⁰⁾.

La Cour des comptes rappelle qu'une disposition budgétaire ne peut ni compléter ni modifier une disposition inscrite dans une loi normative ⁽¹¹⁾. Le budget général des dépenses ne constitue pas une loi ordinaire mais n'est qu'une autorisation d'effectuer les dépenses qui y sont mentionnées. Il n'a en outre qu'une validité limitée à une année.

Il convient donc que la modification projetée soit intégrée dans une loi normative.

Section 23

SPF Emploi, Travail et Concertation sociale

Programme 23.56.4 — Remise au travail; allocation de base 56.41.45.02 — Dépenses en faveur des régions et communautés relatives au parcours d'insertion

La Cour des comptes constate que les dépenses relatives au parcours d'insertion, destinées aux régions et communautés, sont plafonnées à 32,6 millions d'euros. Ce montant correspond aux dossiers introduits au 1^{er} juillet 2003. Toutefois, depuis lors, des créances sup-

⁽¹⁰⁾ Article 43 de la loi-programme du 19 juillet 2001 (*Moniteur belge* du 28 juillet 2001).

⁽¹¹⁾ Cf. notamment les observations de la Cour des comptes sur le projet de budget ajusté 2001 (Doc. Parl., Chambre, n° 50 1204/2 pp. 38-39).

— programma 11.61.2 — Externe relaties; basisallocatie 61.21.35.11 — Toelagen aan internationale instellingen voor de jeugd : een vermindering met nagenoeg 65 %.

Sectie 16

Ministerie van Landsverdediging

1. Wetsbepaling 2.16.5 — Normatieve bepaling in een begrotingswet

Deze wetsbepaling machtigt de minister van Landsverdediging tot het uitbreiden van het verzekeringscontract voor risico's van overlijden en blijvende invaliditeit tot elke persoon die het militaire of burgerlijke personeel van Landsverdediging in het buitenland vergezelt.

Deze bepaling behelst een wijziging van een normatieve bepaling ingeschreven in de programmawet van 19 juli 2001 ⁽¹⁰⁾.

Het Rekenhof herinnert eraan dat een begrotingsbepaling een in een normatieve wet ingeschreven bepaling noch kan aanvullen noch kan wijzigen ⁽¹¹⁾. De algemene uitgavenbegroting vormt immers geen gewone wet, maar is slechts een machtiging tot het verrichten van de erin vermelde uitgaven. Ze heeft overigens slechts een geldigheidsduur die is beperkt tot één jaar.

Derhalve dient de ontworpen wijziging te worden geïntegreerd in een normatieve wet.

Sectie 23

FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

Programma 23.56.4 — Hertewerkstelling; basisallocatie 56.41.45.02 — Uitgaven aan de gewesten en gemeenschappen in verband met het Inschakelingsparcours

Het Rekenhof stelt vast dat de uitgaven aan de gewesten en gemeenschappen in verband met het Inschakelingsparcours worden geplafonneerd op 32,6 miljoen euro. Dit bedrag stemt overeen met de dossiers ingediend tot 1 juli 2003. Nochtans werden nadien nog voor

⁽¹⁰⁾ Artikel 43 van de programmawet van 19 juli 2001 (*Belgisch Staatsblad* van 28 juli 2001).

⁽¹¹⁾ Cf. meer bepaald de opmerkingen van het Rekenhof inzake het ontwerp van aangepaste begroting voor 2001 (Parl. St., Kamer, DOC 50 1204/2, blz. 38-39).

plémentaires, à concurrence de 10,9 millions d'euros, ont été introduites par le VDAB et des créances d'un montant de 7,5 millions d'euros sont attendues du FOREM et de Bruxelles formation ⁽¹²⁾.

Dès lors, la Cour des comptes souligne qu'en raison du report de ces paiements, le budget 2004 devra être ajusté.

Section 51

Dette publique

Programme 51.45.4 — Divers; allocation de base 45.40.81.13

Participation dans le Fonds d'investissement belgo-chinois

L'État belge, les autorités chinoises et des partenaires privés ont créé le *China Belgium Direct Equity Fund* qui aura pour mission de faciliter le développement des petites et moyennes entreprises étrangères en Chine.

Afin de financer la participation de la Belgique à ce fonds d'investissement, le Conseil des ministres a décidé d'augmenter le capital de la Société fédérale d'investissement (SFI) de 8,5 millions d'euros ⁽¹³⁾. Il a également décidé que cette augmentation de capital sera à charge d'un crédit à inscrire au budget de la dette publique à l'occasion du contrôle budgétaire.

Le dépôt du projet d'ajustement budgétaire ayant été postposé, il a été procédé à une redistribution d'allocations de base au sein de la section Dette publique : une nouvelle allocation de base a été ouverte au programme 51.45.4 de cette section ⁽¹⁴⁾ et alimentée avec des moyens initialement destinés au paiement des intérêts de la dette à court terme ⁽¹⁵⁾.

⁽¹²⁾ Situation au 30 septembre 2003.

⁽¹³⁾ Décision du Conseil des ministres du 28 février 2003. L'augmentation de capital de la Société fédérale d'investissement permet d'augmenter le capital de la Société belge d'investissement international qui réalisera la participation de l'État dans ce fonds.

⁽¹⁴⁾ Allocation de base 45.40.81.13.

⁽¹⁵⁾ Sur la base de la disposition légale 2.51.9 du budget général des dépenses, le ministre des Finances a réalisé une redistribution de l'allocation de base 45.10.21.08 vers l'allocation de base 45.40.81.13, d'un montant de 8,5 millions d'euros.

10,9 miljoen euro bijkomende schuldvorderingen door de VDAB ingediend en worden voor de rest van het jaar nog eens voor 7,5 miljoen euro aan schuldvorderingen verwacht van de FOREM en Bruxelles formation ⁽¹²⁾.

Het Rekenhof wijst er dan nu al op dat het uitstellen van deze betalingen tot gevolg heeft dat de begroting voor 2004 zal dienen te worden aangepast.

Sectie 51

Rijksschuld

Programma 51.45.4 — Diversen; basisallocatie 45.40.81.13

Participatie in het Belgisch-Chinees Investeringsfonds

De Belgische Staat, de Chinese overheden en de privé-partners hebben het *China Belgium Direct Equity Fund* opgericht, dat tot taak zal hebben de ontwikkeling van buitenlandse kleine en middelgrote ondernemingen in China te vergemakkelijken.

Om de deelneming van België in dat Investeringsfonds te financieren heeft de Ministerraad beslist het kapitaal van de Federale Investeringsmaatschappij (FIM) op te trekken met 8,5 miljoen euro ⁽¹³⁾. Er werd eveneens beslist dat die kapitaalverhoging ten laste zal vallen van een krediet dat moet worden ingeschreven op de begroting van de rijksschuld naar aanleiding van de begrotingscontrole.

Daar de indiening van het ontwerp van aanpassing van de begroting was uitgesteld, werd een herverdeling van basisallocaties uitgevoerd binnen de sectie Rijksschuld; er werd een nieuwe basisallocatie geopend in het programma 51.45.4 van deze sectie ⁽¹⁴⁾ die wordt gestijfd met middelen die aanvankelijk waren bestemd voor de betaling van de interesten van de schuld op korte termijn ⁽¹⁵⁾.

⁽¹²⁾ Toestand op 30 september 2003.

⁽¹³⁾ Beslissing van de Ministerraad van 28 februari 2003. De kapitaalverhoging van de Federale Investeringsmaatschappij maakt het mogelijk het kapitaal van de Belgische Maatschappij voor Internationale Investerings die de deelneming van de Staat in dat fonds zal realiseren, op te trekken.

⁽¹⁴⁾ Basisallocatie 45.40.81.13.

⁽¹⁵⁾ Op basis van de wetbepaling 2-51-9 van de algemene Uitgavenbegroting heeft de minister van Financiën een herverdeling van basisallocatie 45.10.21.08 naar basisallocatie 45.40.81.13 ten bedrage van 8,5 miljoen euro uitgevoerd.

La Cour des comptes s'interroge sur les raisons qui justifient l'inscription de cette dépense à charge de la section Dette publique du budget, étant donné que le financement d'une augmentation de capital de la SFI en vue d'une participation de l'État dans un fonds d'investissement n'apparaît pas comme une dépense liée au service financier de la dette de l'État.

D'autres sections de budget général des dépenses semblent plus appropriées pour supporter cette dépense, comme le programme « relations bilatérales » de la section Affaires étrangères ou le programme « relations financières internationales » de la section Finances ⁽¹⁶⁾.

En outre, la procédure de la reventilation d'allocations de base n'est pas destinée à permettre l'inscription, à charge d'un programme du budget, de dépenses n'entrant pas dans son champ d'application.

EXAMEN DU PROJET DE BUDGET DE L'ÉTAT POUR 2004

PARTIE I. — PROJET DE BUDGET DES VOIES ET MOYENS

1. Parties du produit d'impôts attribuées aux communautés et aux régions (articles 13 à 18)

Terme négatif

Il est fait référence à l'analyse du terme négatif dans les commentaires et observations sur le projet d'ajustement du budget 2003.

Paramètres de calcul

En vertu de l'accord intervenu au Comité de concertation gouvernement fédéral/gouvernements de communautés et de régions du 22 septembre 2003, les révisions de la croissance réelle du RNB pour une année (année t), intervenant après le mois de mars de l'année suivante (année t+1), n'auront plus d'incidence sur le calcul des moyens attribués pour les années suivantes (années postérieures à l'année t). Cette modification a pour objet d'éviter que les révisions du paramètre de la

⁽¹⁶⁾ Programme 14.51.1 et programme 18.61.1.

Het Rekenhof heeft vragen bij de redenen die worden aangevoerd als verantwoording voor de inschrijving van die uitgave onder de sectie Rijksschuld van de begroting. De financiering van een kapitaalverhoging van de FIM met het oog op een participatie van de Staat in een investeringsfonds lijkt immers geen uitgave die verband houdt met de financiële dienst van de Staatsschuld.

Andere secties van de algemene uitgavenbegroting lijken meer geëigend om die uitgave te dragen zoals het programma « Bilaterale betrekkingen » van de sectie Buitenlandse Zaken of het programma « Internationale financiële betrekkingen » van de sectie Financiën ⁽¹⁶⁾.

De procedure voor de herverdeling van basisallocaties is bovendien niet bedoeld om de mogelijkheid te bieden uitgaven ten laste van een begrotingsprogramma in te schrijven die niet binnen het toepassingsveld van dat begrotingsprogramma vallen.

ONDERZOEK VAN HET ONTWERP VAN STAATSBEGROTING VOOR HET BEGROTINGSJAAR 2004

DEEL I. — ONTWERP VAN RIJKSMIDDELENBEGROTING VOOR HET BEGROTINGSJAAR 2004

1. Gedeelten van de opbrengst van de aan de gemeenschappen en aan de gewesten toegewezen belastingen (artikelen 13 tot 18)

Negatieve term

Er wordt verwezen naar de analyse van de negatieve term in de commentaar en opmerkingen met betrekking tot het ontwerp van aanpassing van de begroting voor 2003.

Berekeningsparameters

Krachtens het akkoord dat op 22 september 2003 binnen het Overlegcomité federale regering/regeringen van de gemeenschappen en van de gewesten werd bereikt, zullen de herzieningen van de reële groei van het BNI voor een jaar (jaar t), die gebeuren na de maand maart van het volgende jaar (jaar t+1) geen weerslag meer hebben op de berekening van de voor de volgende jaren toegewezen middelen (jaren na het jaar t). Deze wijziging wil vermijden dat de herzieningen van de para-

⁽¹⁶⁾ Respectievelijk programma 14.51.1 en programma 18.61.1.

croissance réelle du RNB, pour les années écoulées, n'ait encore une influence sur les moyens à transférer aux entités fédérées.

Ainsi, pour les années passées jusque 2002 incluse, les taux de croissance réelle du RNB, tels qu'ils étaient connus à la date de la convention, sont considérés comme définitifs. Ces taux figurent ci-dessous, selon que l'on considère les conventions précédentes liant l'État fédéral et les entités fédérées et l'accord du 22 septembre 2003.

En pourcentage

Taux de croissance réelle du RNB.	1999	2000	2001	2002	2003	2004	Reële groeivoet van het BNI.
Ancienne convention (comptes nationaux d'octobre 2003).	2,58	1,87	0,40	1,98	2,00	2,10	Vroegere overeenkomst (nationale rekeningen oktober 2003).
Nouvelle convention	2,47	2,22	0,50	1,83	2,00	2,10	Nieuwe overeenkomst .

La Cour des comptes a déjà fait observer⁽¹⁷⁾ que la décision de ne pas revoir le montant définitif des quotes-parts allouées de l'IPP, alors que le taux du RNB varie, risque de provoquer à l'avenir une évolution des recettes qui s'écarterait de manière non négligeable de la liaison à la croissance réelle du RNB voulue par la loi.

Erreurs matérielles dans les notes justificatives

Le tableau 15 — Estimation initiale 2004 — Prélèvements communautés sur l'IPP est identique au tableau 14 et devrait être remplacé par la partie du tableau 16 relative aux Prélèvements communautés sur l'IPP.

Au tableau 19 — Montant de base 2002 du terme négatif 1999-2001, la ligne 2001 ne correspond pas à la ligne 2001 du tableau 18 multipliée par 1,0164. Le montant de base 2002 du terme négatif est également erroné. Il conviendrait de remplacer ces lignes par les lignes suivantes :

2001	2 127 271 725	916 831 736	391 764 868	3 435 868 329
Montant de base 2002 du terme négatif/ Basisbedrag 2002 van negatieve term	2 113 628 985	894 359 035	406 447 091	3 414 435 111

⁽¹⁷⁾ Préfiguration des résultats de l'exécution du budget de l'État pour 1996, Doc parl. Chambre 1055/1-96/97.

meter van de reële groei van het BNI voor de afgelopen jaren nog een invloed zouden hebben op de naar de gedefedereerde entiteiten over te dragen middelen.

Voor de voorbije jaren tot en met 2002 worden de percentages van de reële groei van het BNI, zoals ze op de datum van de overeenkomst waren bekend, dus als definitief beschouwd. Die percentages, berekend volgens de vorige overeenkomsten tussen de federale Staat en de gedefedereerde entiteiten, enerzijds, en volgens het akkoord van 22 september 2003, anderzijds, zijn de volgende.

(In %)

Het Rekenhof heeft reeds opgemerkt⁽¹⁷⁾ dat de beslissing het definitief bedrag van de toegewezen gedeelten van de PB niet te herzien, terwijl het percentage van het BNI varieert, in de toekomst de ontvangsten aanzienlijk anders kan doen evolueren dan de door de wet gewilde koppeling aan de reële groei van het BNI.

Materiële fouten in de verantwoordingsnota's

Tabel 15 — Initiële raming 2004 — Voorafnemingen gemeenschappen op PB is dezelfde als tabel 14 en zou moeten worden vervangen door het gedeelte van tabel 16 met betrekking tot de Voorafnemingen gemeenschappen op PB.

In tabel 19 — Basisbedrag 2002 negatieve term 1999-2001 is de lijn 2001 niet de lijn 2001 van tabel 18 vermenigvuldigd met 1,0164. Het basisbedrag 2002 van de negatieve term is eveneens fout. Die lijnen zouden moeten worden vervangen door de volgende lijnen :

⁽¹⁷⁾ Voorafbeelding van de uitslagen van de uitvoering van de Staatsbegroting voor 1996, Parl. St., Kamer, n° 1055/1-96/97.

2. Déclaration libératoire unique

Dans le budget des voies et moyens pour 2004 ⁽¹⁸⁾, la recette de la déclaration libératoire unique est évaluée à 850 millions d'euros, dont 75 millions d'euros sont transférés aux régions via un fonds d'attribution.

Il est fait remarquer que la mesure se trouve encore au stade de projet de loi et que déjà un amendement a été annoncé pour étendre son champ d'application.

Par manque de justifications plus détaillées, la Cour des comptes n'est pas en mesure de se prononcer sur la pertinence de cette estimation.

3. Monnaie royale de Belgique

En vertu de l'arrêté royal du 18 janvier 1990, la Monnaie royale de Belgique perçoit des droits sur les ouvrages en métaux précieux. À la fin de chaque trimestre, le comptable de la Monnaie est chargé de reverser ces droits au Trésor public ⁽¹⁹⁾.

Pour 2004, il y a une discordance entre la Monnaie royale qui évalue cette recette à 57 850 euros alors que le Trésor public prévoit une recette de 35 000 euros ⁽²⁰⁾.

PARTIE II. — PROJET DE BUDGET GÉNÉRAL DES DÉPENSES

CHAPITRE I

Généralités

1. Transfert du fonds de pension de Belgacom

À l'occasion de la prochaine introduction en Bourse de l'entreprise publique autonome Belgacom, le gouver-

2. Eenmalige bevrijdende aangifte

In de Rijksmiddelenbegroting voor 2004 ⁽¹⁸⁾ wordt de opbrengst van de éénmalige bevrijdende aangifte geraamd op 850 miljoen euro, waarvan 75 miljoen euro via een toewijzingsfonds naar de gewesten wordt doorgeschoven.

Er dient opgemerkt dat de regeling zich nog in de fase van een wetsontwerp bevindt. en dat reeds een amendement wordt aangekondigd om het toepassingsgebied uit te breiden.

Bij ontstentenis van een meer gedetailleerde verantwoording, is het Rekenhof niet in staat zich uit te spreken over de pertinentie van deze raming.

3. Koninklijke Munt van België

Krachtens het koninklijk besluit van 18 januari 1990 int de Koninklijke Munt van België rechten op de munten in edele metalen. Op het einde van elk trimester dient de rekenplichtige van de Munt die rechten aan de openbare Schatkist door te storten ⁽¹⁹⁾.

Voor 2004 is er verschil tussen de Koninklijke Munt, die deze ontvangsten raamt op 57 850 euro en de openbare Schatkist die een ontvangst van 35 000 euro voorziet ⁽²⁰⁾.

DEEL II. — ONTWERP VAN ALGEMENE UITGAVENBEGROTING VOOR HET BEGROTINGSJAAR 2004

HOOFDSTUK I

Algemeenheden

1. Overdracht van het pensioenfonds van Belgacom

Naar aanleiding van de op til zijnde beursintroductie van het autonome overheidsbedrijf Belgacom heeft de

⁽¹⁸⁾ Titre I, Section I, Chapitre 18, § 1^{er}, article 37.01, point 3.

⁽¹⁹⁾ Ces recettes et dépenses sont comptabilisées sur les articles 16.19 et 41.11 (opérations pour ordre) du budget de la Monnaie royale de Belgique publié au chapitre Entreprises d'État dans le projet de budget général des dépenses.

⁽²⁰⁾ Titre I : Recettes courantes — Section II : Recettes non fiscales — Chapitre 18 : SPF Finances — § 1^{er} : Trésorerie — Article 16.04 : Produits divers, recettes du Bureau de la garantie de la Monnaie royale de Belgique.

⁽¹⁸⁾ Titel I, Sectie I, Hoofdstuk 18, § 1, artikel 37.01, punt 3.

⁽¹⁹⁾ Die ontvangsten en uitgaven worden geboekt op de artikelen 16.19 en 41.11 (verrichtingen voor orde) van de begroting van de Koninklijke Munt van België gepubliceerd in het hoofdstuk Staatsbedrijven in het ontwerp van algemene uitgavenbegroting.

⁽²⁰⁾ Titel I : Lopende ontvangsten — Sectie II : Niet-fiscale ontvangsten — Hoofdstuk 18 : FOD Financiën — § 1 : Thesaurie — Artikel 16.04 : Diverse opbrengsten, ontvangsten van het Waarborgfonds van de Koninklijke Munt van België.

nement a décidé de reprendre le fonds pour les pensions légales du personnel statutaire de Belgacom.

Cette opération unique se déroulera en deux phases. Tout d'abord, le montant de la vente des actifs financiers du fonds de pension de Belgacom, évalué à 3,6 milliards d'euros, sera imputé en recettes. Cette première transaction serait encore comptabilisée en 2003. Belgacom versera ensuite la partie restante, évaluée à 1,4 milliard d'euros, en 2004. Cette dernière partie représente la différence entre les obligations en matière de pensions à charge du fonds et le produit de la vente des actifs financiers de celui-ci. En l'absence d'une décision définitive des autorités compétentes de l'Union européenne, il n'est pas certain que l'opération pourra être comptabilisée de la manière décrite ci-dessus et qu'elle aura un effet positif sur le solde de financement (un léger surplus en 2003 et un équilibre en 2004).

En reprenant le fonds des pensions de Belgacom, l'État fédéral se charge également du paiement des pensions à partir de 2004. Un montant de 216 millions d'euros est prévu en 2004 pour les pensions du personnel statutaire de Belgacom ⁽²¹⁾.

2. Extension à l'ensemble des crédits de la dérogation au principe de l'annualité budgétaire

Jusqu'en 2003, la disposition 1-01-7 du budget général des dépenses, réitérée d'année en année, précisait que pour certaines dépenses spécifiques énumérées, il pouvait être dérogé au principe d'annualité budgétaire en autorisant l'apurement de créances d'années antérieures à charge des crédits de l'année budgétaire en cours. Plus précisément, pour les dépenses visées, cet article permettait d'éviter le recours aux crédits « pour créances d'années antérieures » ⁽²²⁾, dont l'objet est de permettre le paiement de dépenses engagées au cours d'une année révolue pour lesquelles les crédits d'ordon-

regering beslist het pensioenfonds voor de wettelijke pensioenen van het statutair personeel van Belgacom over te nemen.

Deze éénmalige operatie zal in twee fasen gebeuren. Vooreerst zal het bedrag van de verkoop van de financiële activa van het pensioenfonds van Belgacom, geraamd op 3,6 miljard euro, als ontvangst worden aangerekend. Deze eerste transactie zou nog in 2003 worden geboekt. Vervolgens zal Belgacom in 2004 het overblijvende gedeelte, geraamd op 1,4 miljard euro, storten. Dit overblijvende gedeelte is het verschil tussen de pensioenverplichtingen van het pensioenfonds en de opbrengst van de verkoop van de financiële activa van dit fonds. Of deze operatie op de hiervoor geschetste wijze kan worden geboekt en of zij een positieve invloed zal hebben op het vorderingensaldo (een licht overschot in 2003 en een evenwicht in 2004) is nog onduidelijk. Hiervoor moet de definitieve beslissing van de bevoegde autoriteiten van de Europese Unie worden afgewacht.

Met de overname van het pensioenfonds van Belgacom neemt de overheid ook de pensioenlasten over vanaf begin 2004 en voor de volgende jaren. Voor 2004 wordt in een bedrag van 216 miljoen euro voorzien voor de pensioenen van het statutair personeel van Belgacom ⁽²¹⁾.

2. Uitbreiding van de afwijking van het principe van de begrotingsannualiteit tot alle kredieten

Tot in 2003 stelde de wetsbepaling 1-01-7 van de algemene uitgavenbegroting, die elk jaar opnieuw werd opgenomen, dat voor sommige specifieke begrotingsuitgaven die werden opgesomd kon worden afgeweken van het principe van de begrotingsannualiteit door machtiging te verlenen tot de aanzuivering van schuldvorderingen van de vorige jaren ten laste van de kredieten van het lopende begrotingsjaar. Voor de beoogde uitgaven, maakte dat artikel het meer bepaald mogelijk de aanwending te vermijden van kredieten « voor schuldvorderingen van vorige jaren » ⁽²²⁾, waarvan het doel erin be-

⁽²¹⁾ Doc. parl. Chambre n° 51 323/001, p. 256.

⁽²²⁾ Cette disposition était accompagnée, dans les sections du budget général des dépenses, d'autres dérogations pour certaines dépenses particulières.

⁽²¹⁾ Parl. St., Kamer, DOC 51 0323/001, blz. 256.

⁽²²⁾ Die wetsbepaling ging in de secties van de algemene uitgavenbegroting gepaard met andere afwijkingen voor bepaalde bijzondere uitgaven.

nancement sont tombés en annulation en vertu des lois sur la comptabilité de l'État⁽²³⁾.

Dans le projet de budget 2004, la dérogation contenue dans la disposition précitée est étendue à l'ensemble des crédits du budget, sans distinction quant à la nature des dépenses, alors que jusqu'en 2003, les exceptions se justifiaient par des considérations liées à l'objet même de certaines dépenses (pensions, honoraires d'avocats, frais de justice, indemnités dues à de tiers, contributions à des organismes internationaux en vertu d'accords internationaux, etc.).

La nouvelle disposition aurait deux effets négatifs sur le contrôle parlementaire.

Tout d'abord, elle ne permettrait plus de faire la distinction entre les crédits destinés à faire face aux dépenses résultant d'obligations nées pendant l'année budgétaire et les crédits demandés pour couvrir des dépenses qui n'ont pas pu être liquidées dans les délais légaux malgré l'existence de moyens disponibles. Or la distinction entre les crédits ordinaires et les crédits « années antérieures » est un élément important d'appréciation de la bonne gestion des crédits budgétaires par les divers départements.

De surcroît, la disposition en projet pourrait conduire à des reports de charges d'une année budgétaire à une autre par suite de la disparition de la contrainte inhérente à la période de validité des crédits budgétaires. À ce propos, les diverses mesures de discipline budgétaire, appliquées en 2002-2003 et regroupées sous le concept de principe de l'ancre, pourraient se traduire dans certains cas, par des retards de paiement ne découlant pas de l'absence de crédits approuvés par le législateur. La suppression des crédits « années antérieures »

⁽²³⁾ À défaut, l'absence de crédit a pour conséquence que les dépenses ne peuvent être liquidées qu'au moment de l'adoption de la loi de comptes, par l'inscription dans celle-ci de crédits complémentaires. Les crédits « années antérieures » sont généralement inscrits dans le budget ajusté qui fait suite au contrôle budgétaire. Il est donc incontestable, comme l'indique la justification de la disposition 1-01-7, qu'il en résulte un retard pouvant porter préjudice à l'État.

Ils sont prévus par l'article 7 de l'arrêté royal du 1^{er} juillet 1964 fixant les règles d'imputation des recettes et des dépenses budgétaires des services d'administration générale de l'État.

staat de betaling mogelijk te maken van uitgaven die in de loop van een afgelopen jaar werden vastgelegd en waarvoor de ordonnanceringskredieten krachtens de gecoördineerde wetten op de rijkscomptabiliteit werden geannuleerd⁽²³⁾.

In de ontwerpbegroting voor 2004 wordt de afwijking die in de bovengenoemde bepaling was vervat, uitgebreid tot alle kredieten van de begroting, zonder onderscheid wat de aard van de uitgaven betreft. Tot in 2003 werden de uitzonderingen nog verantwoord door beschouwingen die verband hielden met het doel zelf van bepaalde uitgaven (pensioenen, erelonen van advocaten, vergoedingen verschuldigd aan derden, bijdragen aan internationale instellingen krachtens internationale overeenkomsten, enz.).

De nieuwe bepaling zou twee negatieve effecten op de controle door het Parlement hebben.

In de eerste plaats zou ze het niet meer mogelijk maken een onderscheid te maken tussen de kredieten bestemd om het hoofd te bieden aan uitgaven die voortvloeien uit verplichtingen die in de loop van het begrotingsjaar zijn ontstaan en de kredieten die worden gevraagd om uitgaven te dekken die niet binnen de wettelijke termijn konden worden vereffend ondanks het bestaan van beschikbare middelen. Het onderscheid tussen gewone kredieten en kredieten « vorige jaren » is echter een belangrijk element om het goede beheer van de begrotingskredieten door de verschillende FOD's te kunnen beoordelen.

Ten tweede zou de geplande wetsbepaling aanleiding kunnen geven tot de overdracht van lasten van het ene begrotingsjaar naar het andere als gevolg van het verdwijnen van het verplichte karakter dat inherent is aan de geldigheidsperiode van de begrotingskredieten. Hier zouden de diverse maatregelen inzake begrotingsdiscipline die in 2002-2003 werden toegepast en die werden gegroepeerd onder het concept van het ankerprincipe, in bepaalde gevallen aanleiding kunnen geven tot vertragingen bij de betaling die niet voortvloeien uit

⁽²³⁾ Als dat niet gebeurt, heeft het ontbreken van kredieten tot gevolg dat de uitgaven pas kunnen worden vereffend op het ogenblik van de goedkeuring van de rekeningenwet door in die wet aanvullende kredieten in te schrijven. De kredieten « vorige jaren » worden over het algemeen ingeschreven in de aangepaste begroting die volgt op de begrotingscontrole. Het is derhalve onbetwistbaar, zoals de verantwoording van de wetsbepaling 1-01-7 aangeeft, dat er een vertraging door ontstaat die nadelig kan zijn voor de Staat.

Er is in voorzien door artikel 7 van het koninklijk besluit van 1 juli 1964 tot vaststelling van de regels van aanrekening van de budgettaire ontvangsten en uitgaven van de diensten van algemeen bestuur van de Staat.

rieures » ne permettrait notamment pas d'examiner la mesure dans laquelle l'application de ce principe aurait eu pour conséquence de reporter des paiements à l'année suivante et, en conséquence, d'améliorer le solde budgétaire de fin d'année.

Enfin, à titre subsidiaire, la Cour signale que cette disposition aurait pour effet de rendre inutiles les autres dispositions légales autorisant ce même procédé pour des dépenses spécifiques dans certaines sections du budget et, plus précisément, les dispositions 2.12.4, 2.16.3, 2.17.4, 2.21.1, 2.33.2, 2.44.2 et 2.51.6.

CHAPITRE II

Sections du budget général des Dépenses

Section 02

SPF Chancellerie du Premier Ministre

Programme 02.31.1 — Communication externe — Fonds destiné au financement des missions d'information et de communication développées par la Direction générale Communication externe

Le troisième ajustement du budget général des dépenses 2003 a inscrit le nouveau fonds budgétaire précité ⁽²⁴⁾. Étant donné que la justification est muette quant à ce fonds budgétaire, il n'apparaît pas clairement s'il existe déjà une base légale pour ce fonds budgétaire ou si une telle base sera créée à court terme, comme le prévoit l'article 45 des lois coordonnées sur la comptabilité de l'État. Toutefois, aucun montant n'a encore été inscrit pour ce fonds budgétaire.

Le projet de budget général des dépenses pour l'année 2004 reprend encore ce fonds budgétaire, sans, à nouveau, mentionner aucun montant dans le tableau. Ce budget contient également une disposition légale particulière relative à la direction générale Communication externe ⁽²⁵⁾. Cette disposition habilite ce service à effectuer des dépenses pour des missions qu'il exécute en faveur des services publics fédéraux et des services publics fédéraux de programmation. À cet effet, le ser-

⁽²⁴⁾ Dans le programme 02.03.1 — Communication externe.

⁽²⁵⁾ Disposition légale 2.02.07.

het ontbreken van door de wetgever goedgekeurde kredieten. Het opheffen van de kredieten « vorige jaren » zou het inzonderheid niet mogelijk maken te onderzoeken in welke mate de toepassing van dat principe als gevolg zou hebben dat betalingen naar het volgende jaar worden overgedragen en dat het begrotingssaldo op het einde van het jaar derhalve wordt verbeterd.

In bijkomende orde wijst het Rekenhof er tot slot op dat die wetsbepaling ertoe zal leiden dat de andere wetsbepalingen die machtiging verlenen tot diezelfde procedure voor specifieke uitgaven in andere secties van de begroting, hun nut zullen verliezen, en meer bepaald de wetsbepalingen 2-12-4, 2-16-3, 2-17-4, 2-21-1, 2-33-2, 2-44-2 en 2-51-6.

HOOFDSTUK II

Secties van de algemene Uitgavenbegroting

Sectie 02

FOD Kanselarij van de Eerste Minister

Programma 02.31.1 — Externe communicatie — Fonds bestemd voor de financiering van informatie- en communicatieopdrachten ontwikkeld door de Algemene Directie Externe Communicatie

Met de derde aanpassing van de algemene uitgavenbegroting voor 2003 wordt het bovenvermelde nieuw begrotingsfonds ingevoegd ⁽²⁴⁾. Aangezien in de verantwoording niets wordt vermeld over dit begrotingsfonds, is het niet duidelijk of voor dit begrotingsfonds al een wettelijke basis bestaat of op korte termijn zal worden gecreëerd, zoals artikel 45 van de gecoördineerde wetten op de rijkscomptabiliteit regelt. Voor dit begrotingsfonds zijn er evenwel nog geen bedragen ingeschreven.

In de algemene uitgavenbegroting voor 2004 is dit begrotingsfonds nog steeds opgenomen en worden opnieuw geen bedragen vermeld in de tabel. In deze laatste begroting is ook een bijzondere wetsbepaling opgenomen met betrekking tot de Algemene Directie Externe Communicatie ⁽²⁵⁾. Deze wetsbepaling machtigt deze dienst uitgaven te verrichten voor opdrachten die hij uitvoert ten behoeve van federale en programmatorische overheidsdiensten. Daartoe zou hij voorschotten ontvan-

⁽²⁴⁾ In het programma 02.03.1 — Externe communicatie.

⁽²⁵⁾ Wetsbepaling 2-02-07.

vice recevrait des avances de ces SPF et SPP préalablement au paiement des dépenses concernées. Ni la disposition, ni sa justification n'indiquent clairement la manière dont ces opérations seront comptabilisées (par le biais du fonds budgétaire ou non).

La Cour des comptes fait observer que le fonctionnement de ce fonds budgétaire n'est pas clair, eu égard à l'absence d'une base légale et à l'insuffisance de la justification figurant dans les budgets généraux des dépenses pour les années 2003 (troisième ajustement) et 2004 initial ⁽²⁶⁾. La Cour des comptes attire également l'attention sur le fait que l'article 45 des lois coordonnées sur la comptabilité de l'État prévoit que les fonds budgétaires ne peuvent pas être alimentés par des crédits du budget général des dépenses.

Section 03

SPF Budget et Contrôle de la gestion

1. Mise en place de la nouvelle comptabilité publique

Par l'adoption de la loi du 22 mai 2003 portant organisation du budget et de la comptabilité de l'État fédéral, des changements fondamentaux sont apportés au futur cadre budgétaire et comptable de l'État fédéral. Plus particulièrement, la comptabilité actuelle, basée avant tout sur la notion d'encaisse, sera remplacée par une comptabilité en partie double fondée sur le concept de droits constatés. Globalement, il devrait en résulter une meilleure gestion financière (suivi des créanciers et des débiteurs, comptabilité patrimoniale, meilleur suivi des recettes fiscales, ...) et une meilleure compréhension des charges et produits des services de l'État fédéral.

Dans la mesure où la réalisation de la réforme représente un travail de longue haleine et implique des investissements importants, le gouvernement a annoncé son intention de reporter l'entrée en vigueur de la loi au 1^{er} janvier 2005.

Aussi, afin de préparer dans les meilleures conditions la mise en œuvre de cette réforme, le SPF Budget et Contrôle de la gestion avait été chargé de faire un in-

gen van deze FOD's en POD's voorafgaand aan de betaling van de betrokken uitgaven. De wetsbepaling noch de verantwoording ervan geven duidelijk weer op welke wijze deze verrichtingen zullen worden geboekt (al dan niet via het begrotingsfonds).

Het Rekenhof merkt op dat de werking van dit begrotingsfonds onduidelijk is, aangezien een wettelijke basis ontbreekt en de verantwoording in de ontwerpen van de algemene uitgavenbegrotingen voor 2003 (derde aanpassing) en 2004 (initiële) ontoereikend is ⁽²⁶⁾. Het Rekenhof wijst er ook op dat artikel 45 van de gecoördineerde wetten op de rijkscomptabiliteit niet toelaat dat begrotingsfondsen worden gestijfd met kredieten van de algemene uitgavenbegroting.

Sectie 03

FOD Budget en Beheerscontrole

1. Invoering van de nieuwe openbare comptabiliteit

Door de goedkeuring van de wet van 22 mei 2003 houdende organisatie van de begroting en van de comptabiliteit van de federale Staat worden fundamentele wijzigingen aangebracht in het toekomstig budgettair en boekhoudkundig kader van de federale Staat. Meer in het bijzonder zal de huidige comptabiliteit, die vooral is gebaseerd op de notie van de kasbasis, worden vervangen door een systeem van dubbel boekhouden gebaseerd op het concept van vastgestelde rechten. Globaal zou zulks moeten leiden tot een beter financieel beheer (opvolgen crediteuren en debiteuren, vermogenscomptabiliteit, beter opvolgen fiscale ontvangsten, ...) en tot een groter inzicht in de kosten en opbrengsten van de federale overheidsdienst.

Aangezien het doorvoeren van de hervorming een werk van lange adem is en aanzienlijke investeringen vergt, heeft de regering zijn intentie aangekondigd de inwerkingtreding uit te stellen tot 1 januari 2005.

Om de invoering van die hervorming in de beste omstandigheden voor te bereiden was de FOD Budget en Beheerscontrole derhalve belast met het opmaken van

⁽²⁶⁾ La disposition légale 2.02.08 du budget général des dépenses pour 2004 prévoit que, pour le paiement à la charge du fonds budgétaire, des avances de fonds d'un montant maximum de 200 000 euros peuvent être accordées, et ce en vue du remboursement de créances inférieures à 5 500 euros.

⁽²⁶⁾ Wetsbepaling 2-02-08 van de algemene uitgavenbegroting voor 2004 bepaalt dat de betaling ten laste van het begrotingsfonds met geldvoorschotten tot een maximumbedrag van 200 000 euro mag gebeuren en dit voor de uitbetaling van schuldvorderingen die niet hoger zijn dan 5 500 euro.

ventaire des actions à entreprendre et des moyens, notamment informatiques, à mettre en œuvre pour mener à bien ce projet, appelé FEDCOM. Cette recherche a été poursuivie tout au long des années 2002 et 2003 avec l'assistance d'un consultant externe ainsi que de fonctionnaires détachés d'autres SPF.

À l'issue de ces travaux, ce groupe de travail a proposé qu'il soit procédé à l'acquisition d'un logiciel comptable, commun à l'ensemble des services publics soumis à la nouvelle comptabilité publique.

Cette recommandation n'a cependant pas encore été approuvée par le Conseil des ministres. De même, aucune décision n'a été prise quant à la mise en œuvre des premières phases de réalisation du projet (notamment la procédure d'appel d'offres pour l'acquisition du logiciel comptable et les premières mesures organisationnelles). Cette incertitude se traduit dans les documents annexés au présent projet de budget, puisque les notes justificatives ne prévoient plus de date pour le lancement de l'appel d'offres qui était initialement prévu pour 2003 ⁽²⁷⁾. De même, les moyens affectés à la mise en place de la nouvelle comptabilité dans les services fédéraux se limitent à quelque 131 milliers d'euros et sont avant tout destinés au paiement de salaires et de dépenses de fonctionnement ⁽²⁸⁾. Selon les premières estimations fournies lors des travaux préparatoires de la loi du 22 mai 2003 précitée, le coût attendu du projet était de 50 millions d'euros pour l'État fédéral, répartis sur quatre années ⁽²⁹⁾.

2. Programme 03.41.1 — Crédits provisionnels

Ce programme contient un crédit provisionnel de 97 979 000 euros destinés à couvrir les dépenses suivantes :

- la réforme des carrières;
- le financement de la contribution belge dans le nouveau siège de l'OTAN;

⁽²⁷⁾ Justifications du budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2004, doc. parl. Chambre n° 51 0325/010, p. 70; justifications du budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2003, doc. parl. Chambre, n°50 2081/014, p. 54.

⁽²⁸⁾ Essentiellement en vue de « participer activement aux démarches préparatoires à l'implémentation de la nouvelle comptabilité fédérale ».

⁽²⁹⁾ Doc. parl. Chambre n° 50 1870/004, p. 48.

een inventaris van de te realiseren acties en van de middelen, inzonderheid informaticamiddelen, die moeten worden ingezet om dat project, FEDCOM genoemd, tot een goed einde te brengen. Deze inventarisatie werd in 2002 en 2003 uitgevoerd met de hulp van een externe consultant en van ambtenaren gedetacheerd van andere FOD's.

Na afloop van die werkzaamheden heeft deze werkgroep voorgesteld dat voor alle openbare diensten die onder de toepassing vallen van de nieuwe openbare comptabiliteit, een gezamenlijk boekhoudprogramma zou worden aangekocht.

Deze aanbeveling werd echter nog niet goedgekeurd door de Ministerraad. Evenmin werd een beslissing genomen in verband met de tenuitvoerlegging van de eerste fazen van de verwezenlijking van het project (inzonderheid de offerteaanvraagprocedure voor de aankoop van het boekhoudprogramma en de eerste maatregelen op organisatorisch vlak). Deze onzekerheid komt tot uiting in de documenten die als bijlage bij de voorliggende ontwerpbegroting zijn opgenomen aangezien de verantwoordingsnota's geen datum meer vooropstellen voor het uitschrijven van de offerteaanvraag die aanvankelijk was gepland voor 2003 ⁽²⁷⁾. Ook zijn de middelen bestemd voor de invoering van de nieuwe comptabiliteit in de federale diensten beperkt tot ongeveer 131 000 euro. Ze moeten vooral dienen voor het betalen van de wedden en de werkingsuitgaven ⁽²⁸⁾. Volgens de eerste ramingen die bij de voorbereidende werkzaamheden van de bovenvermelde wet van 22 mei 2003 werden verstrekt, werd verwacht dat het project 50 miljoen euro zou kosten aan de federale Staat, gespreid over vier jaar ⁽²⁹⁾.

2. Programma 03.41.1 — Provisionele kredieten

Onder dit programma wordt een provisioneel krediet van 97 979 000 euro voorzien voor het dekken van de volgende uitgaven :

- de loopbaanhervorming;
- de financiering van het Belgisch aandeel in de nieuwe NAVO-zetel;

⁽²⁷⁾ Verantwoordings van de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2004, Parl. St., Kamer, DOC 51 0325/010, blz. 70; Verantwoordings van de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2003, Parl. St., Kamer, DOC 50 2081/014, blz. 54.

⁽²⁸⁾ In hoofdzaak om « actief mee te werken aan de demarches ter voorbereiding van de implementering van de nieuwe federale comptabiliteit ».

⁽²⁹⁾ Parl. St., Kamer, DOC 50 1870/004, blz. 48.

- le déménagement de plusieurs services publics fédéraux;
- des initiatives d'allègement de la dette des pays à faible revenu;
- et autres divers.

La Cour des comptes a déjà fait remarquer à plusieurs reprises dans le passé ⁽³⁰⁾ que l'emploi de la technique des crédits provisionnels devait être limité aux cas où le gouvernement poursuit un objectif bien déterminé sans cependant savoir avec certitude quelle section du budget sera effectivement chargée de sa réalisation.

En l'occurrence, l'expression « et autres divers », utilisée dans l'intitulé de l'allocation de base, tout autant que les justifications qui s'y rapportent, ne laissent pas clairement identifier des objectifs précis. Par ailleurs, le regroupement, sous un seul crédit provisionnel, des moyens nécessaires à la réalisation d'objectifs aussi différents constitue une importante dérogation au principe de la spécialité budgétaire et accorde *de facto* au gouvernement une très grande latitude quant à l'usage qui peut être fait de ce crédit.

La Cour des comptes est d'avis que le crédit provisionnel doit être scindé afin de permettre au Parlement de distinguer clairement à quels objectifs distincts ces moyens sont destinés.

Section 05

SPF Technologie de l'information et de la Communication

Division organique 05.31 — Services opérationnels

Dans le tableau des crédits pour l'année budgétaire 2004 de la division organique 05.31 — Services opérationnels, il n'y a plus de crédits prévus pour les dépenses de personnel, les frais de fonctionnement courants et les investissements. Ces crédits ont été intégrés dans les crédits de la division organique 05.21 — Organes de gestion. Dans le budget 2003, il y avait bien une répartition des crédits entre les deux divisions organiques précitées.

Dans l'unique activité, qui s'intitule Frais de fonctionnement, de la division organique — Services opération-

⁽³⁰⁾ Cf. notamment les remarques de la Cour des comptes au sujet des projets de budget de l'État pour les années 2000 et 2003 (Doc. parl. Chambre, n°50/197/002, pp. 49 et 50 et n°50 2080/003, p. 82).

- de verhuis van verschillende federale overheidsdiensten;
- het initiatief inzake de verlichting van de schulden van de lage-inkomsten landen;
- en andere diverse.

Het Rekenhof heeft reeds herhaaldelijk opgemerkt ⁽³⁰⁾ dat het gebruik van de techniek van provisionele kredieten moet worden beperkt tot de gevallen waarin de regering een welbepaald doel nastreeft zonder met zekerheid te weten welke sectie van de begroting zal worden belast met de uitvoering ervan.

Inzonderheid de gebruikte bewoordingen « en andere diverse » in zowel de titel van de basisallocatie als in de overeenstemmende verantwoording laten niet toe duidelijk afgebakende doelstellingen te identificeren. Daarenboven vormt het onderbrengen van kredieten voor verschillende doeleinden onder één provisioneel krediet een ernstige afwijking op het principe van de begrotings-specialiteit en schept *de facto* een grote vrijheid van handelen aan de regering bij het gebruik van deze kredieten.

Het Rekenhof stelt voor dit provisioneel krediet op te splitsen zodat het Parlement duidelijk kan zien welke middelen met iedere doelstelling zijn verbonden.

Sectie 05

FOD Informatie- en Communicatietechnologie

Organisatieafdeling 05.31 — Operationele diensten

In de tabel met de kredieten voor het begrotingsjaar 2004 zijn in de organisatieafdeling 05.31 — Operationele diensten geen kredieten meer voorzien voor personeel, gewone werkingskosten en investeringen. Deze kredieten zijn geïntegreerd in de kredieten van de organisatieafdeling 05.21 — Beheersorganen. In de begroting voor het begrotingsjaar 2003 was er wel een opsplitsing van de kredieten over de twee voornoemde organisatieafdelingen.

In de enige activiteit, met nochtans de naam Werkingskosten, van de organisatieafdeling Operationele dien-

⁽³⁰⁾ Cf. onder meer de opmerkingen van het Rekenhof bij de ontwerpen van Staatsbegroting voor de begrotingsjaren 2000 en 2003 (Parl. St., Kamer, DOC 50 197/002, blz. 49-50 en DOC 50 2080/003, blz. 82).

nels, ne sont prévus que des crédits pour les dépenses de fonctionnement relatives à l'informatique et à la modernisation de la fonction publique.

Section 12

SPF justice

Insuffisance de crédits

Au sein de la section 12 du budget général des dépenses, certains crédits semblent insuffisants pour rencontrer les missions du SFP Justice :

Programme 12.56.0 — Juridictions ordinaires : Frais de justice

Le projet de budget initial de l'année 2004 prévoit un crédit de 67,3 millions d'euros soit une augmentation de 11,2 % par rapport au budget initial 2003 pour couvrir les frais de justice ⁽³¹⁾. Il convient de mettre en relation cette hausse avec la croissance tendancielle des frais de justice d'environ 20 % par an et ce malgré l'existence de règles restrictives d'attribution dans l'actuel règlement général du 28 décembre 1950 sur les frais de justice ⁽³²⁾. Ces dépenses sont en effet passées de 33,8 millions d'euros en 1999 à 60,6 millions en 2003.

En outre, les crédits inscrits au budget initial de l'année 2003 se sont révélés insuffisants et, à l'heure actuelle, ont été totalement utilisés de sorte qu'il n'est plus possible depuis la fin du mois d'octobre, d'apurer les factures en souffrance. Celles-ci s'élevant à la fin du mois d'octobre, à quelque 8,3 millions d'euros, il apparaît d'ores et déjà que la hausse des crédits inscrits dans l'ajustement budgétaire pour l'année 2003 (5,8 millions d'euros) sera insuffisante pour honorer les créances en souffrance.

Programme 12.62.4 — Commission d'aide aux victimes

Le montant des indemnités à verser aux victimes d'actes intentionnels de violence a été adapté puisque les

sten zijn enkel kredieten voorzien voor de werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica en de modernisering van het openbaar ambt.

Sectie 12

FOD Justitie

Ontoereikende kredieten

Binnen de sectie 12 van de algemene uitgavenbegroting lijken sommige kredieten ontoereikend om de opdrachten van de FOD Justitie te kunnen uitvoeren :

Programma 12.56.0 — Gewone rechtsmachten : Gerechtskosten

Voor het dekken van de gerechtskosten voorziet de voorliggende ontwerpbegroting voor 2004 een krediet van 67,3 miljoen euro, dit is een stijging met 11,2 % ten opzichte van de initiële begroting voor 2003 ⁽³¹⁾. Deze stijging dient in verband te worden gebracht met de tendensmatige stijging van de gerechtskosten met ongeveer 20 % per jaar ondanks het bestaan van restrictieve toewijzingsregels in het huidige algemeen reglement van 28 december 1950 op de gerechtskosten ⁽³²⁾. Die uitgaven zijn immers toegenomen van 33,8 miljoen euro in 1999 tot 60,6 miljoen euro in 2003.

De in de initiële begroting voor 2003 ingeschreven kredieten blijken bovendien ook al ontoereikend. Ze zijn thans reeds volledig opgebruikt zodat het sedert eind oktober 2003 niet meer mogelijk is de openstaande facturen aan te zuiveren. Daar deze op het einde van oktober 2003 nagenoeg 8,3 miljoen euro beliepen, blijkt nu reeds dat de stijging van de kredieten ingeschreven in het ontwerp van aangepaste begroting voor 2003 (5,8 miljoen euro) onvoldoende zal zijn om de openstaande schuldvorderingen te betalen.

Programma 12.62.4 — Commissie voor de hulp aan slachtoffers

Het bedrag van de aan de slachtoffers van opzettelijke gewelddaden te storten vergoedingen werd aange-

⁽³¹⁾ Allocation de base 56.03.12.40.

⁽³²⁾ Plus précisément, l'article 66 de ce règlement général contient une disposition relative aux « frais non prévus par le tarif », qui ne peuvent être effectués qu'avec l'autorisation du procureur-général. Un projet de réglementation visant à mieux encadrer la notion de frais de justice, préalable indispensable à la réforme du règlement général, est en cours d'examen.

⁽³¹⁾ Basisallocatie 56.03.12.40.

⁽³²⁾ Artikel 66 van dat algemeen reglement bevat meer bepaald een bepaling in verband met « de niet in het tarief voorziene kosten », die enkel mogen worden gemaakt met toelating van de procureur-generaal. Er wordt thans een ontwerpreglement onderzocht dat moet toelaten de notie van gerechtskosten beter te omschrijven, wat een conditio *sine qua non* is voor de hervorming van het algemeen reglement.

crédits qui y sont consacrés augmentent de 7,4 millions d'euros en 2003 à 10 millions dans le présent projet. Toutefois, vu le nombre et l'état d'avancement des dossiers en cours d'examen par la Commission d'aide aux victimes, il est probable que cette augmentation sera insuffisante ⁽³³⁾.

Section 13

SPF Intérieur

Estimation et justification des crédits

Dans les cas suivants, la Cour des comptes remarque que l'estimation et la justification des crédits soulèvent certaines questions :

1. Programme 13.56.1 — Police administrative générale — Formation, prévention et équipement; subside à la Société anonyme ASTRID

L'article 24 du deuxième contrat de gestion de la SA ASTRID ⁽³⁴⁾ précise qu'un crédit doit être inscrit chaque année au budget du SPF Intérieur pour couvrir certains coûts d'exploitation. L'article 26 de ce contrat de gestion a fixé la contribution de l'État pour l'année 2004 à 29,8 millions d'euros. Les articles 24, 25 et 26 du même arrêté stipulent que le montant du subside peut être adapté en fonction de l'évolution des travaux et des retards éventuels. Les justifications du budget ne font cependant pas référence à ces dispositions pour expliquer la limitation à 17,3 millions d'euros du montant inscrit en tant que subside à la SA ASTRID

2. Programme 13.54.4 — Fonds pour les risques d'accidents majeurs

Le Fonds pour les risques d'accidents majeurs ⁽³⁵⁾ est alimenté par des prélèvements effectués à charge des exploitants des établissements Seveso. Il est destiné à couvrir les frais découlant de l'exécution de la loi Seveso en ce qui concerne la Protection civile.

⁽³³⁾ Compte tenu de l'insuffisance des crédits inscrits au budget de l'année 2002, les indemnités aux victimes d'actes intentionnels de violence n'avaient pu être toutes versées au cours de cette année et les paiements avaient dû être interrompus en novembre 2002.

⁽³⁴⁾ Arrêté royal du 8 avril 2003 établissant le deuxième contrat de gestion d'ASTRID (*Moniteur belge* du 26 mai 2003).

⁽³⁵⁾ Programme 13.54.4 — Fonds pour les risques d'accidents majeurs.

past. De kredieten die hiervoor zijn ingeschreven worden immers opgetrokken van 7,4 miljoen euro in 2003 naar 10 miljoen euro in dit ontwerp. Gelet op het aantal dossiers dat de Commissie voor de hulp aan slachtoffers onderzoekt en rekening houdende met de onderzoeksfase waarin ze zich bevinden, is het niet zeker dat deze stijging toereikend zal zijn ⁽³³⁾.

Sectie 13

FOD Binnenlandse Zaken

Raming en verantwoording van de kredieten

In de volgende gevallen merkt het Rekenhof op dat de raming en de verantwoording van de kredieten een aantal vragen oproepen :

1. Programma 13.56.1 — Algemene administratieve politie — Opleiding, preventie en uitrusting. Subsidie aan de NV ASTRID

In artikel 24 van het tweede beheerscontract van de NV ASTRID ⁽³⁴⁾ wordt bepaald dat op de begroting van de FOD Binnenlandse Zaken jaarlijks een bedrag moet worden ingeschreven om bepaalde exploitatiekosten te dekken. Artikel 26 van dit beheerscontract heeft de staatsbijdrage voor 2004 vastgesteld op 29 800 000 euro. De artikelen 24, 25 en 26 van dit beheerscontract stipuleren dat dit bedrag kan worden gewijzigd in functie van de vooruitgang van de werken en de eventuele vertragingen. De verantwoordingen van de begroting refereren nochtans niet naar deze bepalingen om de beperking tot 17,3 miljoen euro van het daarvoor ingeschreven bedrag uit te leggen.

2. Programma 13.54.4 — Fonds voor de risico's van zware ongevallen

Het fonds voor de risico's van zware ongevallen ⁽³⁵⁾ wordt gespijsd door heffingen ten laste van de exploitanten van de zgn. Seveso-instellingen. Het fonds wordt aangewend om de kosten te dekken die de uitvoering van de Seveso-wet voor de Civiele Bescherming veroorzaakt.

⁽³³⁾ Rekening houdende met de ontoereikende kredieten die waren ingeschreven in de begroting voor 2002 konden niet alle vergoedingen aan de slachtoffers van opzettelijke gewelddaden in dat jaar worden gestort en dienden de betalingen in november 2002 te worden onderbroken.

⁽³⁴⁾ Koninklijk besluit van 8 april 2003 tot vaststelling van het tweede beheerscontract van ASTRID (*Belgisch Staatsblad* van 26 mei 2003).

⁽³⁵⁾ Programma 13.54.4 — Fonds voor de risico's van zware ongevallen.

La loi du 26 mai 2002 ⁽³⁶⁾ a généré au profit du fonds un supplément de recettes de l'ordre de 2 millions d'euros par an. Ces moyens doivent servir à financer les frais supplémentaires qu'implique la mise en œuvre de cette loi.

Le budget général des dépenses ne tient toutefois pas compte des recettes et des coûts supplémentaires qui en découlent puisque les montants repris restent globalement inchangés par rapport aux réalisations de 2002, année au cours de laquelle la loi du 26 mai 2002 est entrée en vigueur à partir du mois d'octobre.

3. Division organique 13.55 — Office des étrangers

Dans le courant du mois de mai 2003, l'Office des étrangers a été condamné par le tribunal de commerce de Bruxelles au paiement d'une somme de 492 000 euros à majorer des intérêts de retard. La justification ne fait pas clairement ressortir s'il a été tenu compte de ce jugement dans l'évaluation des crédits.

Section 14

SPF Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement

1. Disposition légale 2.14.4 — Fonds de roulement permanents

Cette disposition légale autorise la constitution de fonds de roulement permanents pour assurer le paiement des dépenses relatives aux frais de fonctionnement des postes diplomatiques et consulaires belges et des représentations permanentes auprès d'organismes internationaux.

Dans le cadre d'une gestion plus active du patrimoine immobilier sis à l'étranger, les frais de construction, d'installation, de rénovation ou les dépenses de grand entretien doivent, par la force des choses ⁽³⁷⁾, être de plus en plus réalisés par le biais des postes diplomatiques et consulaires, à la charge des fonds de roulement.

⁽³⁶⁾ Loi du 26 mai 2002 portant modification de la loi du 21 janvier 1987 concernant les risques d'accidents majeurs de certaines activités industrielles (*Moniteur belge* du 27 juin 2002).

⁽³⁷⁾ Notamment les législations étrangères ou les contrats d'architectes.

De wet van 26 mei 2002 ⁽³⁶⁾ heeft tot gevolg dat jaarlijks een bijkomende ontvangst van ongeveer 2 miljoen euro in het fonds wordt gestort. Deze middelen zullen dienen om de bijkomende kosten te financieren die de uitvoering van die wet met zich meebrengen.

In de algemene uitgavenbegroting werd echter geen rekening gehouden met deze bijkomende kosten en ontvangsten aangezien de bedragen in de tabel ongeveer dezelfde zijn als de realisaties in 2002, het jaar waarin de wet van 26 mei 2002 pas in werking trad vanaf oktober.

3. Organisatieafdeling 13.55 — Vreemdelingen-zaken

In de loop van mei 2003 werd de dienst Vreemdelingen-zaken door de rechtbank van koophandel te Brussel veroordeeld tot betaling van een som van 492 000 euro te vermeerderen met de verwijlinteressen. Uit de verantwoording blijkt niet duidelijk of met deze uitspraak rekening werd gehouden bij de raming van de kredieten.

Sectie 14

FOD Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking

1. Wetsbepaling 2-14-4 — Permanente werkings-fondsen

Deze wetsbepaling verleent machtiging tot de oprichting van een permanent rollend fonds voor het betalen van de uitgaven met betrekking tot de werkingskosten van de Belgische diplomatieke en consulaire posten en van de permanente vertegenwoordigingen bij de internationale instellingen.

In het raam van een actiever beheer van het onroerend patrimonium in het buitenland moeten de kosten voor de bouw, installatie, renovatie of de uitgaven voor groot onderhoud noodgedwongen ⁽³⁷⁾ steeds vaker op het rollend fonds worden verricht via de diplomatieke en consulaire posten.

⁽³⁶⁾ Wet van 26 mei 2002 tot wijziging van de wet van 21 januari 1987 inzake de risico's van zware ongevallen bij bepaalde industriële activiteiten (*Belgisch Staatsblad* van 27 juni 2002).

⁽³⁷⁾ Inzonderheid de buitenlandse wetgevingen of de contracten met architecten.

La Cour des comptes rappelle qu'il est nécessaire de donner un cadre légal permanent à ces dépenses et d'étendre la disposition légale aux investissements ⁽³⁸⁾.

2. Programme 14.11.0 — Organes stratégiques du secrétaire d'État aux Affaires européennes, adjoint au ministre des Affaires étrangères

Les crédits repris dans ce programme couvrent les dépenses engagées à charge du précédent cabinet du secrétaire d'État à la Coopération au développement, jusque mi-2003, et celles à charge des organes stratégiques de l'actuel secrétaire d'État aux Affaires européennes.

Étant donné que les missions des deux secrétaires d'État sont différentes, il aurait été préférable de créer une nouvelle division organique pour le secrétaire d'État chargé des Affaires européennes.

3. Programme 14.54.4 — Interventions spéciales

L'accord du gouvernement prévoit la création d'une ligne budgétaire horizontale qui réunit les dépenses pour la coopération au développement publique pour tous les ministères et SPF de l'autorité fédérale ⁽³⁹⁾.

Dans le cadre de cet accord, un crédit de 25 millions d'euros, relatif aux bonifications d'intérêts, a été transféré à la Direction générale de la coopération au développement ⁽⁴⁰⁾.

Ces crédits étaient précédemment repris sous l'intitulé « Octroi de garantie et soutien financier aux exportations de biens d'équipement belges et de services » inscrit au programme Commerce extérieur de la Direction générale des Relations économiques et bilatérales extérieures ⁽⁴¹⁾.

Les notes justificatives indiquent que ces crédits permettent à l'État, par l'intermédiaire de Finexpo ⁽⁴²⁾ d'intervenir de deux manières. Tout d'abord, l'intervention dans les crédits commerciaux permet aux exportateurs belges d'offrir des crédits avec un taux d'intérêt équivalent à celui que peut offrir la concurrence. Ensuite, les

Het Rekenhof herinnert er aan dat aan die uitgaven een permanent wettelijk kader moet worden verleend en dat de wetsbepaling moet worden verruimd tot de investeringen ⁽³⁸⁾.

2. Programma 14.11.0 — Beleidsorganen van de Staatssecretaris voor Europese Zaken, toegevoegd aan de minister van Buitenlandse Zaken

De kredieten van dat programma dekken de uitgaven die tot medio 2003 zijn vastgelegd ten laste van het voormalige kabinet van de staatssecretaris voor Ontwikkelingssamenwerking en de uitgaven ten laste van de beleidsorganen van de huidige staatssecretaris voor Europese Zaken.

Aangezien de opdrachten van de twee staatssecretarissen verschillen, zou het aangewezen zijn geweest een nieuwe organisatieafdeling op te richten voor de staatssecretaris belast met Europese Zaken.

3. Programma 14.54.4 — Bijzondere interventies

Het regeerakkoord voorziet in de opening van een horizontale begrotingslijn waarop de uitgaven voor openbare ontwikkelingssamenwerking voor alle ministeries en FOD's van de federale overheid zijn verenigd ⁽³⁹⁾.

In het raam van dat akkoord werd een krediet van 25 miljoen euro voor interestbonificaties overgeheveld naar het directoraat-generaal Ontwikkelingssamenwerking ⁽⁴⁰⁾.

Die kredieten waren vroeger opgenomen als « Garantieverlening en financiële steun aan de export van Belgische uitrustingsgoederen en diensten » ingeschreven onder het programma « Buitenlandse handel » van het directoraat-generaal Buitenlandse economische en bilaterale betrekkingen ⁽⁴¹⁾.

In de verantwoordingsnota's wordt vermeld dat die kredieten de Staat inzonderheid toelaten via Finexpo ⁽⁴²⁾ op twee wijzen tussen te komen. Vooreerst maakt de tussenkomst in de handelskredieten het de Belgische uitvoerders mogelijk kredieten aan te bieden met eenzelfde interestvoet als deze welke de concurrentie kan

⁽³⁸⁾ Cette recommandation a été reprise dans deux lettres de Cour datées du 2 mai 2003 et du 20 août 2003 et envoyées au ministre des Affaires étrangères.

⁽³⁹⁾ Ligne budgétaire ODA — Official Development Aid.

⁽⁴⁰⁾ Allocation de base 54.46.31.01.

⁽⁴¹⁾ Allocation de base 51.12.31.01.

⁽⁴²⁾ Finexpo est un comité de soutien financier à l'exportation créé par arrêté royal du 30 mai 1997.

⁽³⁸⁾ Deze aanbeveling is opgenomen in twee brieven van het Rekenhof van 2 mei 2003 en 20 augustus 2003 aan de minister van Buitenlandse Zaken.

⁽³⁹⁾ Begrotingslijn ODA — *Official Development Aid*.

⁽⁴⁰⁾ Basisallocatie 54.46.31.01.

⁽⁴¹⁾ Basisallocatie 51.12.31.01.

⁽⁴²⁾ Finexpo is een comité voor financiële steunverlening aan de export opgericht door het koninklijk besluit van 30 mei 1997.

crédits d'aide, aussi dénommés super subsides, permettent aux exportateurs d'offrir des crédits à des taux d'intérêt proches de 0 %, avec une longue période de remboursement.

La Cour des comptes s'interroge sur les raisons qui justifient l'inscription de l'intégralité de ces crédits à la division organique Coopération au développement, alors que l'intervention dans les crédits commerciaux apporte un soutien économique aux entreprises belges qui exportent partout dans le monde et pas seulement dans des pays en développement.

Section 16

Ministère de la Défense nationale

1. Disposition légale 2.16.27 — Disposition normative dans une loi budgétaire

Cette disposition légale autorise le ministre de la Défense à étendre le contrat d'assurance relatif au risque de décès et d'invalidité permanente à toute personne qui accompagne le personnel militaire ou civil de la Défense nationale à l'étranger.

Cette disposition constitue une modification d'une disposition normative inscrite dans la loi-programme du 19 juillet 2001 ⁽⁴³⁾.

La Cour des comptes rappelle qu'une disposition budgétaire ne peut ni compléter ni modifier une disposition inscrite dans une loi normative ⁽⁴⁴⁾. Le budget général des dépenses ne constitue pas une loi ordinaire mais n'est qu'une autorisation d'effectuer les dépenses qui y sont énumérées. Il n'a en outre qu'une validité limitée à une année.

Il convient donc que la modification projetée soit intégrée dans une loi normative.

La Cour des comptes se réfère également à la même observation formulée à propos du projet d'ajustement du budget 2003.

⁽⁴³⁾ Article 43 de la loi-programme du 19 juillet 2001 (*Moniteur belge* du 28 juillet 2001).

⁽⁴⁴⁾ Cf. notamment les observations de la Cour des comptes sur le projet de budget ajusté 2001 (Doc. Parl., Chambre, n°1204/2 2000/2001 pp. 38-39).

aanbieden. Vervolgens laten de steunkredieten, ook supersubsidies genoemd, het de uitvoerders toe kredieten aan te bieden aan rentevoeten dicht bij 0 % en met lange terugbetalingstermijnen.

Het Rekenhof heeft bedenkingen bij de redenen die de inschrijving rechtvaardigen van de integraliteit van die kredieten onder de organisatieafdeling Ontwikkelings-samenwerking aangezien de tussenkomst in de handelskredieten economische steun verschaft aan Belgische ondernemingen die naar heel de wereld en niet enkel naar de ontwikkelingslanden exporteren.

Sectie 16

Ministerie van Landsverdediging

1. Wetsbepaling 2.16.27 — Normatieve bepaling in een begrotingswet

Deze wetsbepaling machtigt de minister van Landsverdediging tot de uitbreiding van het verzekeringscontract voor risico's van overlijden en blijvende invaliditeit tot elke persoon die het militaire of burgerlijke personeel van Landsverdediging in het buitenland vergezelt.

Deze bepaling behelst een wijziging van een normatieve bepaling ingeschreven in de programmawet van 19 juli 2001 ⁽⁴³⁾.

Het Rekenhof herinnert eraan dat een begrotingsbepaling een in een normatieve wet ingeschreven bepaling noch kan aanvullen noch kan wijzigen ⁽⁴⁴⁾. De algemene uitgavenbegroting is immers geen gewone wet, maar bevat slechts een machtiging tot het verrichten van de erin vermelde uitgaven. Ze heeft overigens slechts een geldigheidsduur die is beperkt tot één jaar.

Derhalve dient de ontworpen wijziging te worden geïntegreerd in een normatieve wet.

Het Rekenhof verwijst eveneens naar dezelfde opmerking die werd geformuleerd inzake het ontwerp van aangepaste begroting voor 2003.

⁽⁴³⁾ Artikel 43 van de programmawet van 19 juli 2001 (*Belgisch Staatsblad* van 28 juli 2001).

⁽⁴⁴⁾ Cf. meer bepaald de opmerkingen van het Rekenhof inzake het ontwerp van aangepaste begroting voor 2001 (Parl. St., Kamer, DOC 50 1204/2, blz. 38-39).

2. Disposition légale 2.16.28 — Vente d'avions F-16

Au cours de l'année 2004, le gouvernement a l'intention de vendre des avions F-16.

Cette opération comprendra deux volets : la vente proprement dite des avions et du matériel connexe, d'une part, et un appui logistique (formation de pilotes, support technique) d'autre part.

La vente du matériel sera comptabilisée sur le fonds budgétaire⁽⁴⁵⁾ prévu à cet effet tandis que les recettes et les dépenses relatives à l'appui logistique seront imputées sur un compte d'ordre de trésorerie⁽⁴⁶⁾.

La Cour des comptes rappelle que le recours à un compte d'ordre de trésorerie est une débudgétisation qui porte atteinte au principe d'universalité budgétaire⁽⁴⁷⁾. Elle recommande que les recettes et les dépenses relatives à l'appui logistique soient inscrites au budget.

3. Programme 16.50.2 — Renouvellement de l'équipement et de l'infrastructure

Les crédits inscrits dans ce programme (1 318,9 millions d'euros en crédits d'engagement) doivent être mis en parallèle avec les projets inscrits dans le Plan d'investissement pour la défense et la sécurité (PIDS).

Comme ce fut le cas l'année passée, le gouvernement n'a pas encore approuvé la nouvelle tranche de ce plan pluriannuel, applicable en 2004⁽⁴⁸⁾.

Dans le projet de budget 2004, les crédits d'engagement relatifs à ce programme ont fortement augmenté

⁽⁴⁵⁾ Fonds de emploi des recettes provenant de l'aliénation de matériel, de matière et de munitions excédentaires faisant partie du patrimoine confié à la gestion du ministre de la Défense, inscrit au programme 16.50.2-Renouvellement de l'équipement et de l'infrastructure.

⁽⁴⁶⁾ Compte d'ordre de trésorerie 82.04.01 — Comptes courants des cessions et prestations réciproques effectuées dans le cadre des traités ou accords internationaux.

⁽⁴⁷⁾ Cf. notamment les observations de la Cour des comptes sur le projet de budget 1999 (Doc. Parl., Chambre, n° 1783/3 1998/1999 pp. 55-61).

⁽⁴⁸⁾ Cf. les observations de la Cour des comptes sur le projet de budget 2003 (Doc. Parl., Chambre, n° 2080/3 2002/2003 p. 89).

2. Wetsbepaling 2-16-28 — Verkoop van F-16 vliegtuigen

De regering is van plan in de loop van 2004 F-16 vliegtuigen te verkopen.

Deze operatie zal uit twee luiken bestaan : de eigenlijke verkoop van de vliegtuigen en van al het materieel dat er bij hoort, enerzijds, en logistieke ondersteuning (opleiding van de piloten, technische ondersteuning), anderzijds.

De verkoop van het materieel zal worden geboekt op het daartoe voorziene begrotingsfonds⁽⁴⁵⁾ terwijl de ontvangsten en de uitgaven met betrekking tot de logistieke ondersteuning zullen worden aangerekend op een rekening voor orde van de Thesaurie⁽⁴⁶⁾.

Het Rekenhof herinnert eraan dat het gebruik van een rekening voor orde van de Thesaurie een debudgettering is die afbreuk doet aan het principe van de universaliteit van de begroting⁽⁴⁷⁾. Het beveelt aan dat de ontvangsten en de uitgaven met betrekking tot de logistieke ondersteuning zouden worden ingeschreven in de begroting.

3. Programma 16.50.2 — Vernieuwing van de uitrusting en de infrastructuur

De kredieten die in dat programma zijn ingeschreven (1 318,9 miljoen euro aan vastleggingskredieten) moeten worden gerelateerd aan de projecten ingeschreven in het Plan voor investeringen voor defensie en veiligheid (PIDV).

Zoals verleden jaar heeft de regering de nieuwe schijf van dat meerjarenplan die voor 2004 van toepassing is, nog niet goedgekeurd⁽⁴⁸⁾.

In de ontwerpbegroting voor 2004 zijn de vastleggingskredieten met betrekking tot dat programma sterk toe-

⁽⁴⁵⁾ Fonds voor wedergebruik van de ontvangsten voortvloeiend uit de vervreemding van overtollig geworden materieel, waren of munities die deel uitmaken van het aan het beheer van de minister van Landsverdediging toevertrouwde patrimonium, ingeschreven in programma 16.50.2 — Vernieuwing van de uitrusting en de infrastructuur.

⁽⁴⁶⁾ Rekening voor orde van de Thesaurie 82.04.01 — Rekeningen-courant van de cessies en wederzijdse uitgaven in het kader van verdragen en internationale akkoorden.

⁽⁴⁷⁾ Cf. inzonderheid de opmerkingen van het Rekenhof over de ontwerpbegroting voor 1999 (Parl. St., Kamer, n° 1783/3, 1998/1999, blz. 55-61).

⁽⁴⁸⁾ Cf. de opmerkingen van het Rekenhof over de ontwerp-begroting voor 2003 (Parl. St. Kamer, DOC 50 2080/3, blz. 89).

par rapport à l'année 2003 ⁽⁴⁹⁾ sans que les données de la tranche 2004 du PIDS, qui auraient permis à la Chambre des représentants de connaître avec précision la destination de ces crédits, ne soient disponibles.

Section 17

Police fédérale et fonctionnement intégré

1. Disposition légale 2.17.7

À l'occasion de l'installation de la police intégrée à deux niveaux, une disposition légale avait été introduite pour la première fois dans le budget de l'année 2001, autorisant des transferts de crédits au sein de la section 17. Son insertion était justifiée par la mise en œuvre de la police intégrée à deux niveaux. Cette disposition est à nouveau reprise dans le projet de budget pour l'année 2004.

2. Achat de nouveaux uniformes

Un montant total de 13 581 000 euros est prévu à la section 17 pour l'achat de l'équipement de base de la police fédérale. Ces moyens sont ventilés dans le budget. Outre ce montant, la police fédérale sera également autorisée, par la loi-programme, à préfinancer l'achat d'uniformes pour la police locale, à concurrence de 3 millions d'euros. Ce montant n'est pas repris dans le budget mais sera financé par une position débitrice du Fonds pour la livraison d'habillement et d'équipement contre paiement au personnel des services de police ⁽⁵⁰⁾.

3. Programme 17.41.1 — Coordination et fonctionnement de la police administrative

L'accord gouvernemental a prévu que la police locale sera renforcée de 2 500 unités, sans coût supplémentaire pour les zones de police. Ceci sera notamment réalisé par un renforcement de la réserve générale de la police fédérale, afin de pouvoir apporter un renfort ponctuel et structurel aux corps de police locale.

⁽⁴⁹⁾ Les crédits d'engagement pour l'ensemble du programme 16.50.2 sont de 1 318,9 millions d'euros pour 2004 contre 387,1 millions d'euros dans le projet de budget ajusté de 2003.

⁽⁵⁰⁾ Programme 17.90.2 — Dotation fédérale et appui fédéral.

genomen ten opzichte van 2003 ⁽⁴⁹⁾ zonder dat de gegevens van de schijf voor 2004 van het PIDV, die de Kamer van volksvertegenwoordigers in de mogelijkheid zouden hebben gesteld de bestemming van die kredieten nauwkeurig te kennen, beschikbaar zijn.

Sectie 17

Federale Politie en Geïntegreerde Werking

1. Wetsbepaling 2.17.7

Naar aanleiding van de implementatie van de geïntegreerde politie op twee niveaus werd in de begroting voor het begrotingsjaar 2001 voor de eerste maal een wetsbepaling ingelast die toeliet de kredieten binnen de sectie 17 te transfereren. De inlassing van deze wetsbepaling was verantwoord omdat op deze wijze de implementatie van de geïntegreerde politie op twee niveaus kon worden gerealiseerd. In de begroting voor 2004 is deze wetsbepaling echter nog steeds opgenomen.

2. Aankoop nieuwe uniformen

Voor de aankoop van de basisuitrusting van de Federale Politie is op de begroting van de sectie 17 in totaal voor 13 581 000 euro aan middelen voorzien. Deze middelen staan verspreid over de begroting. Bovenop voormeld bedrag zal de Federale Politie door een bepaling in de programmawet ook de machtiging krijgen de aankoop van de uniformen voor de lokale politie te prefinancieren voor een maximaal bedrag van 3 miljoen euro. Dit bedrag is niet ingeschreven in de begroting maar zal worden vrijgemaakt door het saldo van het begrotingsfonds « Fonds voor de levering van kledij en uitrusting tegen betaling aan het personeel van de politiediensten » ⁽⁵⁰⁾ in negatief te laten gaan.

3. Programma 17.41.1 — Coördinatie en werking van de Bestuurlijke Politie

Het regeerakkoord voorziet dat de lokale politie zal worden versterkt met 2 500 eenheden, zonder meerkost voor de lokale politiezones. Dit zal ondermeer worden gerealiseerd door de Algemene Reserve van de Federale Politie te versterken, teneinde een ruimere punctuele of structurele ondersteuning te kunnen bieden.

⁽⁴⁹⁾ De vastleggingskredieten voor het geheel van het programma 16.50.2 bedragen 1 318,9 miljoen euro voor 2004 tegenover 387,1 miljoen euro in de aangepaste ontwerp-begroting voor 2003.

⁽⁵⁰⁾ Programma 17.90.2 — Federale steun en geïntegreerde werking.

La réserve générale a actuellement une capacité de 820 agents équivalents plein temps (APT). Les crédits inscrits dans la section 17 correspondent à 900 APT. Les crédits relatifs à 820 d'entre eux sont prévus dans le programme 17.41.1 — Coordination et fonctionnement de la police administrative. Pour 59 APT, les moyens sont repris en crédits variables⁽⁵¹⁾ au programme 17.45.1 — Coordination et fonctionnement de l'appui opérationnel. Pour une vingtaine d'APT enfin, les moyens nécessaires devront être transférés à partir d'autres divisions organiques. Il apparaît donc clairement que les moyens nécessaires pour les 2 500 unités supplémentaires ne sont pas encore repris intégralement dans le budget de l'année 2004. De plus, il faut tenir compte du fait que cette mesure n'a pas seulement des implications sur les crédits de personnel mais suppose également une augmentation des moyens pour l'équipement.

4. Programme 17.45.1 — Coordination et fonctionnement des moyens en matériel

Les moyens destinés à l'achat de biens non durables et de services (non informatiques)⁽⁵²⁾ sont passés de 7 900 000 euros en 2002 à 25 215 000 euros en 2004. Ce triplement, qui a été également opéré dans le troisième ajustement du budget des dépenses pour l'année 2003, s'explique par le regroupement des moyens destinés aux différentes divisions organiques pour les allocations de base concernées. Le regroupement des moyens est justifié par la police fédérale pour des raisons de bonne gestion. Les justifications reprennent la répartition de ces moyens par divisions organiques mais pas par programmes.

Cette pratique a pour conséquence qu'il n'est plus désormais possible d'identifier clairement les moyens qui sont affectés à un programme précis et donc à quel objectif particulier ils sont destinés. La Cour des comptes est d'avis que ce procédé constitue une infraction au principe de la structure du budget par programmes.

⁽⁵¹⁾ Allocation de base 45.13.11.21.

⁽⁵²⁾ Allocation de base 45.12.12.01.

De Algemene Reserve heeft op dit ogenblik een capaciteit van 820 fulltime equivalenten (FTE). Voor 2004 zijn in de sectie 17 kredieten ingeschreven voor 900 FTE. Voor 820 FTE zijn de kredieten voorzien in het programma 17.41.1 — Coördinatie en werking van de Bestuurlijke Politie. Voor 59 FTE zijn de middelen ingeschreven in de variabele kredieten⁽⁵¹⁾ van het programma 17.45.1 — Coördinatie en werking van de Materiële middelen. Voor een 20-tal FTE zullen de nodige middelen moeten worden getransfereerd vanuit andere organisatieafdelingen. Het is dus duidelijk dat de nodige middelen voor de 2 500 bijkomende eenheden nog niet zijn opgenomen in de begroting voor 2004. Bovendien zal deze maatregel niet enkel tot gevolg hebben dat de personeelskredieten moeten stijgen maar dat ook de middelen voor de uitrusting zullen moeten worden verhoogd.

4. Programma 17.45.1 — Coördinatie en werking van de Materiële middelen

De middelen voor de bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (niet-informatica)⁽⁵²⁾ zijn gestegen van 7 900 000 euro in 2002 tot 25 215 000 euro in 2004. Deze verdrievoudiging, die ook al werd doorgevoerd in de derde aanpassing van de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2003, is te wijten aan het groeperen van de middelen voor verschillende organisatieafdelingen op de betrokken basisallocatie. De groepering van de middelen wordt door de Federale Politie verantwoord om redenen van goed beheer. De verantwoording vermeldt een verdeling van de middelen over de verschillende organisatieafdelingen maar niet per programma.

Deze praktijk heeft echter tot gevolg dat het niet meer mogelijk is duidelijk de middelen te identificeren die voor een bepaald programma en dus voor een welbepaalde doelstelling zijn bestemd. Het Rekenhof is van oordeel dat deze werkwijze een inbreuk is op de filosofie van een begroting met een programmastructuur.

⁽⁵¹⁾ Basisallocatie 45.13.11.21.

⁽⁵²⁾ Basisallocatie 45.12.12.01.

Section 18

SPF Finances

Programme 18.40.0 — Subsistance

Dépenses relatives à l'informatique et à l'acquisition de biens meubles durables

Pour l'ensemble du SPF Finances, tous les crédits relatifs à l'informatique sont regroupés dans un seul programme et sont gérés par le service ICT (Technologie de l'Information et de la Communication) ⁽⁵³⁾.

De même, tous les crédits pour l'acquisition de biens meubles durables (meublier, appareils de bureau, ...) sont regroupés sous une même allocation de base ⁽⁵⁴⁾.

Le regroupement, dans les tableaux budgétaires, des crédits relatifs à l'informatique et aux investissements en des enveloppes globales importantes ⁽⁵⁵⁾ porte atteinte au principe de spécialité budgétaire.

Contrairement aux crédits de personnel, il n'est plus possible de connaître la répartition des crédits relatifs à l'informatique et aux investissements entre les différentes administrations du SPF Finances ⁽⁵⁶⁾.

Section 19

Régie des bâtiments

1. Vente des bâtiments de l'État fédéral à l'intervention de la Régie des bâtiments

Tout comme les années précédentes, il entre dans les intentions du gouvernement de réaliser une partie

⁽⁵³⁾ Ces dépenses sont regroupées en quatre allocations de base : 40.02.12.04 (dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique), 40.02.12.08 (dépenses de fonctionnement dans le cadre de COPERFIN, 40.02.74.04 (dépenses d'investissement relatives à l'informatique) et 40.02.74.08 (dépenses d'investissement dans le cadre de COPERFIN).

⁽⁵⁴⁾ Allocation de base 40.02.74.01.

⁽⁵⁵⁾ Pour l'année budgétaire 2004, les crédits d'engagement relatifs à l'informatique sont évalués à 107,5 millions d'euros et pour les investissements, les crédits d'engagement sont évalués à 23,2 millions d'euros.

⁽⁵⁶⁾ À l'exception de l'Agence de la dette installée au sein de l'Administration de la Trésorerie (section 51) et de l'Administration des Pensions (section 18 — division organique 62) qui gèrent leurs investissements.

Sectie 18

FOD Financiën

Programma 18.40.0 — Bestaansmiddelen

Uitgaven in verband met de informatica en de aankoop van duurzame roerende goederen

Voor de FOD Financiën in zijn geheel zijn alle kredieten met betrekking tot de informatica gegroepeerd in één programma. Deze kredieten worden beheerd door de ICT-dienst (Informatie- en Communicatietechnologie) ⁽⁵³⁾.

Alle kredieten voor de aankoop van duurzame roerende goederen (meubilair, bureau-apparatuur, ...) worden eveneens onder eenzelfde basisallocatie gegroepeerd ⁽⁵⁴⁾.

De groepering in de begrotingstabellen van de kredieten met betrekking tot de informatica en de investeringen in omvangrijke globale enveloppes ⁽⁵⁵⁾ doet afbreuk aan het beginsel van de begrotingsspecialiteit.

In tegenstelling tot de kredieten voor personeel is het op die manier niet meer mogelijk te weten hoe de kredieten in verband met de informatica en met de investeringen zijn verdeeld tussen de verschillende administraties van de FOD Financiën ⁽⁵⁶⁾.

Sectie 19

Regie der Gebouwen

1. Verkoop van gebouwen van de federale Staat door tussenkomst van de Regie der Gebouwen

Net als de voorbije jaren heeft de regering het voor-nemen een gedeelte van het onroerend vermogen van

⁽⁵³⁾ Die uitgaven zijn gegroepeerd in vier basisallocaties : 40.02.12.04 — Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica, 40.02.12.08 — Werkingskosten in het kader van COPERFIN, 40.02.74.04 — Investeringsuitgaven inzake informatica en 40.02.74.08 — Investeringsuitgaven in het kader van COPERFIN.

⁽⁵⁴⁾ Basisallocatie 40.02.74.01.

⁽⁵⁵⁾ Voor het begrotingsjaar 2004 worden de vastleggingskredieten met betrekking tot de informatica op 107,5 miljoen euro geraamd; voor de investeringen worden de vastleggingskredieten op 23,2 miljoen euro geraamd.

⁽⁵⁶⁾ Met uitzondering van het Agentschap van de Schuld dat is ondergebracht binnen de Administratie van de Thesaurie (sectie 51) en de Administratie der Pensioenen (sectie 18 — organisatieafdeling 62) die hun investeringen beheren.

du patrimoine immobilier de l'État. Pour l'année 2004, les recettes attendues de ces opérations ont été portées à un montant minimum de 200 millions d'euros, en ce non compris les recettes de vente récurrentes par la Régie des bâtiments, autorisées par l'article 335, § 2, de la loi-programme du 22 décembre 1989 (5,5 millions d'euros).

Depuis 2002, le produit de ces ventes n'est plus systématiquement versé au budget des voies et moyens de l'État fédéral mais peut être conservé par la Régie des bâtiments en vue d'assurer le financement du plan d'investissement ainsi que le paiement des loyers. Le solde de ces moyens est estimé à 46 millions d'euros au 1^{er} janvier 2004. La Cour des comptes a déjà souligné que ce procédé donne une image incorrecte du financement de la Régie par l'État puisque les moyens inscrits aux tableaux des crédits du budget général des dépenses de ce dernier sont établis après déduction des moyens ainsi conservés par cet organisme. Cette absence de transparence s'ajoute à l'autorisation pour la Régie de recourir au financement alternatif (locations-ventes et opérations analogues) pour des investissements importants. Pour l'année 2004, la disposition légale 2.19.2 porte ces opérations à 32,8 millions d'euros⁽⁵⁷⁾.

Par ailleurs, la Cour des comptes souligne que le montant des loyers dus par la Régie des bâtiments pour le compte de l'État est appelé à croître de façon importante au cours des prochaines années puisque ces loyers devraient augmenter de 194,4 millions d'euros en 2002 à 231,3 millions d'euros en 2004 et 302,8 millions en 2007. Cette situation s'explique notamment par les aliénations immobilières qui ont été effectuées au cours des dernières années et par la réoccupation, dans de nombreux cas, des immeubles ainsi cédés, mais aussi par les adaptations de loyers qui font suite aux travaux

de l'État te verkopen. Voor 2004 worden de verwachte ontvangsten uit die verrichtingen op een minimumbedrag van 200 miljoen euro geraamd : in dat bedrag zijn niet de recurrenente ontvangsten begrepen uit verkopen door de Regie der Gebouwen die zijn gemachtigd door artikel 335, § 2, van de programmawet van 22 december 1989 (5,5 miljoen euro).

Sedert 2002 wordt de opbrengst van die verkopen niet meer systematisch gestort op de Rijksmiddelenbegroting van de federale Staat, maar kan de Regie der Gebouwen ze behouden om de financiering van het investeringsplan te verzekeren en de huurgelden te betalen. Het saldo van die middelen wordt op 1 januari 2004 op 46 miljoen euro geraamd. Het Rekenhof heeft reeds onderstreept dat die werkwijze een onjuist beeld geeft van de financiering van de Regie door de Staat. De middelen die zijn ingeschreven op de krediettabellen van de algemene uitgavenbegroting van de Staat, zijn immers vastgesteld na aftrek van de middelen die de Regie op die manier behoudt. Dit gebrek aan transparantie komt bovenop de machtiging die de Regie der Gebouwen heeft om gebruik te maken van alternatieve financieringsvormen (huurkoop en analoge verrichtingen) voor de belangrijke investeringen. Die verrichtingen worden door de wetsbepaling 2.19.2 voor 2004 op 32,8 miljoen euro vastgesteld⁽⁵⁷⁾.

Het Rekenhof onderstreept bovendien dat het bedrag van de door de Regie der Gebouwen voor rekening van de Staat verschuldigde huurgelden aanzienlijk zal stijgen in de loop van de komende jaren, aangezien die huurgelden zouden moeten toenemen van 194,4 miljoen euro in 2002 tot 231,3 miljoen euro in 2004 en 302,8 miljoen euro in 2007. Dit kan inzonderheid worden verklaard door de verkopen van onroerende goederen die in de loop van de laatste jaren zijn gebeurd en door het opnieuw in gebruik nemen, in tal van gevallen, van de aldus verkochte gebouwen. Een tweede verklaring schuilt

⁽⁵⁷⁾ Il convient d'y ajouter les sommes provenant de la vente du terrain situé à proximité du quartier général de l'OTAN à Evere (disposition légale 2.19.11). Toutefois, selon les notes justificatives du budget, aucun versement n'est prévu en 2004.

⁽⁵⁷⁾ Hieraan dienen de sommen te worden toegevoegd die afkomstig zijn van de verkoop van het terrein in de nabijheid van het NAVO-hoofdkwartier in Evere (wetsbepaling 2-19-11). Volgens de verantwoordingsnota's van de begroting is in 2004 echter geen storting gepland.

d'aménagement des bâtiments loués par l'État⁽⁵⁸⁾ et par les conditions de loyers plus favorables pour certains bâtiments au cours des premières années⁽⁵⁹⁾. Il convient d'y ajouter l'impact supplémentaire de la future installation dans d'autres bâtiments des services occupant actuellement la Tour des Finances (environ 30 millions d'euros par an à partir de l'année 2005)⁽⁶⁰⁾.

2. Berlaymont 2000

Le 23 octobre 2002, la Commission européenne et le gouvernement belge ont conclu une convention portant sur le transfert de propriété de l'immeuble Berlaymont et sur le rythme d'achèvement des travaux de celui-ci.

Cet accord prévoyait notamment la vente du Berlaymont, propriété de l'État belge, à la Commission européenne pour le prix, actualisé au moment de l'accord, de 552,9 millions d'euros : plus précisément, en 2005, la Commission versera à l'État belge une première annuité de 31,9 millions d'euros, un an après la livraison du bâtiment fixée dans le contrat au 1^{er} janvier 2004. Par la suite, cette annuité sera majorée de 2 % l'an pendant toute la durée du paiement (soit 27 ans).

En contrepartie, les travaux de rénovation du bâtiment doivent être achevés pour le 31 décembre 2003⁽⁶¹⁾. À défaut, l'annuité ne commencerait à courir qu'à partir de la date de livraison effective et des pénalités pourraient être dues par l'État belge sous la forme d'une réduction de l'annuité due par la Commission européenne.

⁽⁵⁸⁾ C'est notamment le cas de la rénovation du bâtiment situé rue des Palais, 48 à Bruxelles (supplément de loyers en 2004 de 1,2 million d'euros et en 2005 de 969,5 millions d'euros), du projet d'extension du Centre des Finances à Charleroi dont le coût d'investissement est estimé à 14,9 millions d'euros et, à terme (à partir de 2008), des travaux d'amélioration apportés à la Tour des Finances.

⁽⁵⁹⁾ C'est notamment le cas de la location de l'immeuble « North Galaxy » destiné à reloger le personnel du SPF Finances auparavant à la Tour des Finances, dont l'impact budgétaire n'est que de 0,2 millions d'euros en 2004 mais de 17,2 millions d'euros en 2005 et 20,4 millions en 2006.

⁽⁶⁰⁾ En ce compris les 17,2 millions d'euros cités dans la note précédente.

⁽⁶¹⁾ À l'exclusion toutefois des travaux relatifs à certaines salles de réunion (31 mars 2004) et de l'équipement multimédia (30 juin 2004).

in de aanpassingen van de huurgelden naar aanleiding van de aanpassingswerken aan de door de Staat gehuurde gebouwen⁽⁵⁸⁾ en in de meer gunstige huurvoorwaarden voor bepaalde gebouwen in de loop van de eerste jaren⁽⁵⁹⁾. Hieraan dient de bijkomende impact te worden toegevoegd van de toekomstige installatie in andere gebouwen van de diensten die thans in de Financietoren zijn gehuisvest (ongeveer 30 miljoen euro per jaar vanaf 2005)⁽⁶⁰⁾.

2. Berlaymont 2000

Op 23 oktober 2002 hebben de Europese Commissie en de Belgische regering een overeenkomst gesloten waarin zowel de overdracht van de eigendom van het Berlaymontgebouw en het ritme van de voltooiingswerken aan dit gebouw werden geregeld.

Dat akkoord voorzag onder andere in de verkoop van het Berlaymontgebouw, dat eigendom was van de Belgische Staat, aan de Europese Commissie voor de op het ogenblik van het akkoord geactualiseerde prijs van 552,9 miljoen euro. Meer bepaald in 2005, één jaar na de levering van het gebouw die contractueel is vastgesteld op 1 januari 2004, zal de Commissie aan de Belgische Staat een eerste annuïteit storten van 31,9 miljoen euro. Vervolgens zal die annuïteit ieder jaar met 2 % per jaar worden vermeerderd gedurende de ganse afbetalingstermijn (27 jaar).

De renovatiewerken moeten tegen 31 december 2003⁽⁶¹⁾ zijn voltooid. Indien het gebouw niet klaar is, dan zal de annuïteit pas starten vanaf de datum van de effectieve terbeschikkingstelling en zou de Belgische Staat kunnen worden beboet in de vorm van een vermindering van de door de Europese Commissie verschuldigde annuïteit.

⁽⁵⁸⁾ Dat is met name het geval voor de vernieuwing van het gebouw in de Paleizenstraat 48 te Brussel (huursupplement van 1,2 miljoen euro in 2004 en van 969 500 euro in 2005), voor het project voor de uitbreiding van het « Centre des Finances » in Charleroi, waarvan de investeringskosten op 14,9 miljoen euro worden geraamd, en op termijn (vanaf 2008) voor de verbeteringswerken aan de Financietoren.

⁽⁵⁹⁾ Zulks is inzonderheid het geval voor de huur van het gebouw « North Galaxy » waarin het personeel van de FOD Financiën dat voordien in de Financietoren was gehuisvest zal worden ondergebracht. De budgettaire weerslag daarvan bedraagt in 2004 slechts 0,2 miljoen euro maar 17,2 miljoen euro in 2005 en 20,4 miljoen euro in 2006.

⁽⁶⁰⁾ Met inbegrip van het bedrag van 17,2 miljoen euro dat in de vorige voetnoot werd vermeld.

⁽⁶¹⁾ Met uitsluiting evenwel van de werken voor sommige vergaderzalen (31 maart 2004) en de multimedia-uitrusting (30 juni 2004).

L'Exposé général ne fournit pas de précision sur les implications budgétaires possibles liées à l'évolution du chantier. Selon les notes justificatives du projet de budget général des dépenses, section 19 — Régie des bâtiments, la fin des travaux est prévue au cours du dernier trimestre 2003 au plus tôt et les crédits destinés à couvrir les loyers des bâtiments actuellement occupés par les fonctionnaires européennes, en attendant la fin de la rénovation du Berlaymont, ont été établis en conséquence.

Section 21

Pensions

1. Fonds des pensions de la police intégrée

Le Fonds des pensions de la police intégrée a été créé par la loi du 6 mai 2002 ⁽⁶²⁾ en tant que service particulier de l'administration des Pensions. Le budget de ce fonds est soumis chaque année à l'approbation de la Chambre des représentants en annexe au budget des pensions.

Les services de police sont d'office et irrévocablement affiliés à ce fonds depuis le 1^{er} avril 2001.

Le Fonds est alimenté par le produit d'une cotisation fixée à 27,5 % (cotisation personnelle de 7,5 % et cotisation patronale de 20 %) de la masse salariale des membres du personnel des services de police ayant fait l'objet d'une nomination à titre définitif ou d'une nomination y assimilée par la loi ou en vertu de celle-ci.

Le solde disponible ⁽⁶³⁾ du Fonds est, conformément à l'article 7 de la loi du 6 mai 2002, réparti entre, d'une part, le Fonds des pensions de survie et, d'autre part, un certain nombre d'autres entités telles que le régime commun de pension des pouvoirs locaux, le régime des nouveaux affiliés à l'ONSSAPL, les administrations locales qui, pour le service des pensions des membres de leur personnel pourvus d'une nomination définitive et des ayants droit de ceux-ci, ont conclu une convention

⁽⁶²⁾ Loi du 6 mai 2002 portant création du Fonds des pensions de la police intégrée et portant des dispositions particulières en matière de sécurité sociale.

⁽⁶³⁾ Il s'agit de la différence entre, d'une part, le produit des cotisations personnelles et patronales perçues par le Fonds au cours d'une année déterminée et, d'autre part, les dépenses nettes supportées par le Fonds au cours de cette même année.

De Algemene Toelichting verstrekt geen preciseringen rekening houdend met de evolutie van de werken noch over de daaraan verbonden mogelijke budgettaire implicaties. Volgens de verantwoordingsnota's van het ontwerp van algemene uitgavenbegroting, sectie 19 — Regie der Gebouwen, is de voltooiing der werken gepland ten vroegste in de loop van het laatste kwartaal van 2003. De kredieten bestemd voor het betalen van de huur voor de gebouwen waarin de Europese ambtenaren thans zijn gehuisvest in afwachting van het einde van de renovatie van het Berlaymontgebouw, zijn overeenkomstig vastgesteld.

Sectie 21

Pensioenen

1. Fonds voor de pensioenen van de geïntegreerde politie

Het « Fonds voor de pensioenen van de geïntegreerde politie » is opgericht bij wet van 6 mei 2002 ⁽⁶²⁾ als een bijzondere dienst van de Administratie der Pensioenen. De begroting van dit Fonds wordt elk jaar ter goedkeuring voorgelegd aan de Kamer van volksvertegenwoordigers als bijlage bij de begroting der pensioenen.

De politiediensten zijn sedert 1 april 2001 ambtshalve en onherroepelijk bij dit Fonds aangesloten.

Het Fonds wordt gestijfd door de opbrengst van een bijdrage vastgesteld op 27,5 % (7,5 % persoonlijke en 20 % werkgeversbijdrage) van de loonsom van de personeelsleden van de politiediensten die in vast verband zijn benoemd of die een door of krachtens de wet daarmee gelijkgestelde benoeming genieten.

Het beschikbare saldo ⁽⁶³⁾ van het Fonds wordt conform artikel 7 van de wet van 6 mei 2002 verdeeld tussen, enerzijds, het Fonds voor Overlevingspensioenen en, anderzijds, een aantal andere entiteiten zoals het gemeenschappelijk pensioenstelsel van de lokale overheden, het stelsel van de nieuwe bij de RSZPPO aangesloten, de plaatselijke besturen die voor het verstrekken van de pensioenen van hun vast benoemde personeelsleden en van hun rechthebbenden een over-

⁽⁶²⁾ Wet van 6 mei 2002 tot oprichting van het Fonds voor de pensioenen van de geïntegreerde politie en houdende bijzondere bepalingen inzake sociale zekerheid.

⁽⁶³⁾ Het betreft het verschil tussen, enerzijds, de opbrengst van de door het Fonds ontvangen persoonlijke en werkgeversbijdragen tijdens een bepaald jaar en, anderzijds, de door het Fonds tijdens datzelfde jaar gedragen netto-uitgaven.

avec une institution de prévoyance créée pour gérer des fonds collectifs de pensions et les administrations locales qui assurent elles-mêmes la gestion des pensions des membres de leur personnel pourvus d'une nomination définitive et des ayant droits de ceux-ci.

La répartition du solde disponible entre les différentes entités doit être effectuée sur la base d'une clé de répartition fixée par arrêté royal après avis de la commission des Pensions de la police intégrée.

La Cour des comptes constate que cet arrêté royal n'a pas encore été pris, de sorte que la répartition du solde à redistribuer, estimé à 270 millions d'euros, est effectuée sur la base d'une clé de répartition fixée arbitrairement.

2. Programme 21.51.1 — Pensions et prestations assimilées

À la suite de la reprise du fonds des pensions légales du personnel statutaire de Belgacom, l'État reprendra également, à partir de 2004, les charges de pensions qui y sont liées.

Un montant de 216 millions d'euros a été inscrit à cet effet à l'allocation de base 51.10.34.04.

Section 23

SPF Emploi, Travail et Concertation sociale

1. Généralités

La Cour des comptes constate que la justification relative aux subventions (notamment, la subvention à l'Office national des pensions, au Fonds d'indemnisation des travailleurs licenciés en cas de fermeture d'entreprises ou les subventions octroyées dans le cadre du Fonds social européen, ...) se limite souvent à reprendre les nouvelles dépenses estimées, accompagnées, le cas échéant, des éléments qui les constituent. En ce qui concerne les subventions qui connaissent une évolution importante, son Collège estime toutefois souhaitable d'indiquer également les raisons de l'augmentation ou de la diminution.

2. Programme 23.40.6 — Contribution fédérale publique belge au Fonds social européen

Les subsides et les contrats dans le cadre de la contribution au Fonds social européen sont désormais regroupés sous une seule allocation de base (40.63.01.01

eenkomst hebben gesloten met een verzorgingsinstelling opgericht voor het voeren van het beheer over collectieve pensioenfondsen en de plaatselijke besturen die zelf het beheer van de pensioenen van hun vastbenoemde personeelsleden en van hun rechthebbenden verzorgen.

De verdeling van het beschikbare saldo tussen de verschillende entiteiten moet gebeuren op basis van een bij koninklijk besluit, na advies van de « commissie voor de Pensioenen van de geïntegreerde politie », vastgestelde verdeelsleutel.

Het Rekenhof stelt evenwel vast dat dit koninklijk besluit nog niet is getroffen, zodat de verdeling van het te restoreren saldo, dat wordt begroot op 270 miljoen euro, geschiedt op grond van een arbitrair vastgestelde verdeelsleutel.

2. Programma 21.51.1 — Pensioenen en gelijkgestelde prestaties

Ingevolge de overname van het pensioenfonds voor de wettelijke pensioenen van het statutair personeel van Belgacom, neemt de overheid vanaf begin 2004 ook de daaraan verbonden pensioenlasten over.

Daartoe is 216 miljoen euro ingeschreven op de basisallocatie 51.10.34.04.

Sectie 23

FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

1. Algemeen

Het Rekenhof stelt vast dat de verantwoording met betrekking tot de toelagen (zoals deze aan de Rijksdienst voor Pensioenen, het Fonds tot vergoeding van de in geval van sluiting van ondernemingen ontslagen werknemers, de toelagen in het kader van het Europees Sociaal Fonds,...) vaak wordt beperkt tot het weergeven van de nieuwe geraamde uitgaven, desgevallend met de componenten waaruit ze bestaan. Zijn College acht het echter wenselijk voor de toelagen waarvoor er een belangrijke evolutie is, ook de redenen van de stijging of daling op te nemen.

2. Programma 23.40.6 — Federale Belgische publieke bijdrage aan het Europees Sociaal Fonds

De subsidies en de overeenkomsten in het kader van de bijdrage aan het Europees Sociaal Fonds worden voortaan gegroepeerd onder één basisallocatie.

— Subsidies dans le cadre du DOCUP fédéral). La Cour des comptes souligne que le recours à ce type d'allocation de base, destinée, selon la classification SEC 95, à des dépenses non ventilées, ne permet plus, dorénavant, de distinguer les subsidies selon qu'ils sont octroyés à des organismes privés ou publics. En outre, la lecture conjointe du deuxième et du dernier paragraphe de la justification y afférente permet de déduire que d'autres marchés publics seront également imputés sur cette nouvelle allocation de base. La Cour rappelle, à cet égard, la recommandation d'opérer une distinction entre, d'une part, les marchés publics et, d'autre part, les subsidies.

3. Programme 23.52.3 — Fonds pour l'amélioration des conditions de travail des travailleurs de plus de 55 ans

La Cour des comptes constate qu'aucune dépense n'est prévue dans le cadre du Fonds pour l'amélioration des conditions de travail des travailleurs de plus de 55 ans. Or, le montant disponible dans les tableaux budgétaires est maintenu à 10 millions d'euros. En outre, un arrêté royal fixant les critères, les conditions et les modalités pour l'octroi de la subvention de soutien des actions a déjà été pris en la matière le 30 janvier 2003 ⁽⁶⁴⁾. De même, un certain nombre de demandes ont déjà été introduites. Si l'objectif est de mettre en œuvre ces projets au cours de l'année 2004, il est préconisé de déjà inscrire les crédits nécessaires *ab initio*. Si tel n'est pas le cas, il convient de décider de l'affectation (la désaffectation) du solde.

4. Programme 23.54.3 — Fonds pour la sécurité technique des entreprises visées par la loi du 21 janvier 1987 concernant les risques d'accidents graves dans des activités industrielles déterminées (entreprises SEVESO)

La Cour des comptes fait observer que les moyens disponibles de ce Fonds se sont encore accrus, pour atteindre un montant d'environ 8 millions d'euros. Les moyens disponibles sont donc dès à présent cinq fois plus élevés que les dépenses estimées.

En outre, les dépenses de personnel ne progressent pas au même rythme que le nombre d'entreprises à contrôler et que le nombre de missions du Fonds, qui se multiplient à la suite de la directive 96/82/CE du Conseil du 9 décembre 1996 concernant la maîtrise des dangers liés aux accidents majeurs impliquant des subs-

tie (40.63.01.01) — Toelagen in het kader van het federaal EPD). Het Rekenhof wijst erop dat, door het gebruik van dit type basisallocatie welke volgens de ESR 95-classificatie is bestemd voor niet-verdeelde uitgaven, het voortaan niet meer mogelijk is een onderscheid te maken tussen de subsidies aan private instellingen en die aan openbare instellingen. Bovendien kan uit de samenlezing van de tweede en de laatste paragraaf van de desbetreffende verantwoording worden afgeleid dat op deze nieuwe basisallocatie ook overheidsopdrachten zullen worden aangerekend. Het Rekenhof beveelt aan een onderscheid te maken tussen overheidsopdrachten, enerzijds, en subsidies, anderzijds.

3. Programma 23.52.3 — Fonds voor de verbetering van de arbeidsvoorwaarden voor werknemers ouder dan 55 jaar

Het Rekenhof stelt vast dat geen uitgaven zijn ingeschreven in het kader van het Fonds voor de verbetering van de arbeidsvoorwaarden voor werknemers ouder dan 55 jaar. Nochtans blijft het beschikbaar bedrag in de begrotingstabellen behouden op 10 miljoen euro. Daarenboven werd een koninklijk besluit dienaangaande, dat de criteria, de voorwaarden en de nadere regels voor de toekenning van de toelage tot ondersteuning van de acties nader bepaalt, reeds uitgevaardigd op 30 januari 2003 ⁽⁶⁴⁾. Ook werden reeds een aantal aanvragen ingediend. Indien het de bedoeling is deze projecten in de loop van 2004 op te starten, verdient het aanbeveling de nodige kredieten reeds *ab initio* in te schrijven. In het omgekeerde geval dient een beslissing te worden genomen aangaande de (des)affectatie van het saldo.

4. Programma 23.54.3 — Fonds voor de technische veiligheid van de bedrijven bedoeld bij de wet van 21 januari 1987 inzake de risico's van zware ongevallen bij bepaalde industriële activiteiten (SEVESO-bedrijven)

Het Rekenhof merkt op dat de beschikbare middelen van dit Fonds verder stijgen tot circa 8 miljoen euro. De beschikbare middelen bedragen aldus thans reeds meer dan het vijfvoud van de geraamde uitgaven.

De stijging van de personeelsuitgaven houdt voorts geen gelijke tred met de stijging van het aantal te controleren bedrijven en de toename van de opdrachten ingevolge de richtlijn 96/82/EG van de Raad van 9 december 1996 betreffende de beheersing van de gevaren van zware ongevallen waarbij gevaarlijke stoffen zijn

⁽⁶⁴⁾ *Moniteur belge* du 7 février 2003.

⁽⁶⁴⁾ *Belgisch Staatsblad* van 7 februari 2003.

tances dangereuses. Par conséquent, la Cour des comptes estime qu'une augmentation substantielle de la performance s'impose pour atteindre les objectifs de contrôle.

5. Programme 23.56.4 — Remise au travail

La Cour des comptes fait observer que le montant inscrit au budget 2004 pour les dépenses relatives au parcours d'insertion en faveur des régions et des communautés ne prend pas suffisamment en compte les créances déjà reçues en 2003 et qui restent à recevoir, mais pour lesquelles le budget 2003 n'a pas prévu les crédits nécessaires ⁽⁶⁵⁾. Il est, dès lors, plus que probable que le crédit initial de 29,9 millions d'euros (qui est inférieur au montant prévu dans l'ajustement du budget 2003) devra être augmenté au cours de l'année. Cette probabilité est d'autant plus forte que la pratique en 2003 montre que les services concernés réduisent plus rapidement leur retard dans l'introduction des créances.

6. Programme 23.56.5 — Maribel social

La Cour des comptes constate que les dépenses des différents fonds ouverts dans le cadre du Maribel social, sont désormais intégrées dans la sécurité sociale à la suite d'une décision du Conseil des ministres ⁽⁶⁶⁾. Les dispositions réglementaires nécessaires à cet effet sont reprises dans le projet de loi-programme. Par ailleurs, la justification du budget ne comprend pas d'explication des raisons et les modalités exactes de ce transfert. Les dépenses autorisées des différents fonds inscrits au budget du SPF Emploi, Travail et Concertation sociale se limitent (dorénavant) aux frais de personnel et de fonctionnement. Dans ce contexte, la Cour des comptes relève l'absence de justification claire du maintien, aux montants respectifs de 12,5 millions et 9,8 millions d'euros, des soldes du fonds alimenté par les réductions de cotisations patronales auxquelles peuvent prétendre certains employeurs du secteur public affiliés à l'ONSS et du fonds de récupération pour le secteur non marchand, visé à l'article 35, § 5, troisième alinéa, 2°, de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés

7. Programme 23.56.9 — Fonds social européen

Les subsides prévus dans le cadre du Fonds social européen pour les projets de formation à l'attention de

betrokken. Bijgevolg is volgens het Rekenhof een substantiële stijging van de performantie vereist voor het behalen van de controledoelstellingen.

5. Programma 23.56.4 — Hertewerkstelling

Het Rekenhof wijst erop dat het in de begroting voor 2004 ingeschreven bedrag voor de uitgaven aan de gewesten en gemeenschappen in verband met het Inschakelingsparcours onvoldoende rekening houdt met de in 2003 reeds ontvangen en nog te ontvangen schuldvorderingen, waarvoor evenwel in de begroting voor 2003 niet de nodige kredieten zijn voorzien ⁽⁶⁵⁾. Het is bijgevolg meer dan waarschijnlijk dat het initiële krediet van 29,9 miljoen euro (dat minder is dan het bedrag van de aangepaste begroting voor 2003) in de loop van het jaar zal moeten worden verhoogd. Dit vermoeden wordt nog versterkt door de vaststelling dat de praktijk van 2003 uitwijst dat de betrokken diensten hun achterstand in het indienen van schuldvorderingen versneld wegwerken.

6. Programma 23.56.5 — Sociale Maribel

Het Rekenhof merkt op dat de uitgaven van de verschillende fondsen in het kader van de Sociale Maribel ingevolge een beslissing van de Ministerraad voortaan worden geïntegreerd in de sociale zekerheid ⁽⁶⁶⁾. De nodige reglementaire bepalingen dienaangaande worden opgenomen in het ontwerp van programmawet. De verantwoording van de begroting bevat overigens geen toelichting bij de motieven en de exacte modaliteiten van de transfer. De toegelaten uitgaven van de verschillende fondsen ingeschreven op de begroting van de FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg worden (voortaan) beperkt tot de personeels- en werkingsuitgaven. In deze context is het volgens het Rekenhof onduidelijk waarom de saldi van het fonds gestijfd met de verminderingen van werkgeversbijdragen waarop sommige werkgevers van de openbare sector aangesloten bij de RSZ aanspraak kunnen maken en van het recuperatiefonds voor de non-profitsector bedoeld in artikel 35, § 5, derde lid, 2° van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers, en die respectievelijk 12,5 miljoen euro en 9,8 miljoen euro bedragen, behouden blijven.

7. Programma 23.56.9 — Europees sociaal fonds

De toelagen voorzien in het kader van het Europees Sociaal Fonds voor de vormingsprojecten ter attentie van

⁽⁶⁵⁾ Il s'agit, en l'occurrence, d'un montant d'environ 18,4 millions d'euros.

⁽⁶⁶⁾ Conseil des ministres du 14 octobre 2003, p. 35.

⁽⁶⁵⁾ Het betreft hier een bedrag van circa 18,4 miljoen euro.

⁽⁶⁶⁾ Vergadering van de Ministerraad van 14 oktober 2003, blz. 35.

groupes à risque (programmation 2000-2006) ⁽⁶⁷⁾ sont limités au niveau du budget initial 2003, soit 5 millions d'euros. Il conviendrait cependant d'augmenter sensiblement ce montant en fonction des dossiers déjà introduits en 2003. La Cour des comptes estime, dès lors, que ce montant devra plus que probablement être adapté dans le cours de l'année 2004.

8. Division organique 23.57 — Direction générale de Contrôle des lois sociales

La Cour des comptes constate que, bien que le SPF Emploi, Travail et Concertation sociale ait été autorisé, à la suite d'une décision du Conseil des ministres, à procéder à des recrutements supplémentaires pour un montant de 1,29 million d'euros (destinés à l'Inspection des lois sociales, ainsi qu'au service d'études et à l'Inspection médicale et technique) ⁽⁶⁸⁾, les crédits nécessaires à cet effet ne sont pas (encore) prévus.

Section 24

SPF Sécurité sociale

1. Programme 24.55.2 — Handicapés

Payement des allocations aux handicapés : atteinte au principe d'annualité

Les crédits destinés au paiement des allocations aux handicapés ⁽⁶⁹⁾ comprennent notamment les sommes qui sont dues pour des dossiers introduits au cours des années 2002 et 2003 et pour lesquels une décision d'octroi est prévue en 2004. Cette règle d'imputation est conforme aux lois sur la comptabilité de l'État.

En vertu de la disposition 2.24.6, le gouvernement sollicite l'autorisation d'imputer les dépenses de l'année 2004 sur le solde des crédits disponibles sur les budgets des années antérieures. Selon l'administration, cette disposition a été jugée nécessaire pour des raisons strictement techniques, liées au passage d'une année budgétaire à l'autre du suivi des dossiers nouvellement introduits.

⁽⁶⁷⁾ Allocation de base 56.91.33.17.

⁽⁶⁸⁾ Conseil des ministres du 14 octobre 2003, p.35.

⁽⁶⁹⁾ Allocation de base 55.22.34.06 — Payement des allocations aux handicapés en application de la loi du 27 février 1987.

risicogroepen (programmatie 2000-2006) ⁽⁶⁷⁾ worden begrensd tot het niveau van de initiële begroting voor 2003, zijnde 5 miljoen euro. Nochtans diende dit bedrag in functie van de reeds ingediende dossiers in 2003 aanzienlijk te worden verhoogd. Het Rekenhof gaat er bijgevolg van uit dat dit bedrag in de loop van 2004 vrijwel zeker zal moeten worden aangepast.

8. Organisatieafdeling 23.57 — Algemene directie Toezicht op de Sociale wetten

Het Rekenhof merkt op dat, ofschoon de FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg ingevolge een beslissing van de Ministerraad wordt gemachtigd over te gaan tot bijkomende aanwervingen ten belope van 1,29 miljoen euro (voor de inspectie sociale wetten en voor de studiedienst en de medische en technische inspectie) ⁽⁶⁸⁾, de nodige kredieten hiervoor (nog) niet zijn voorzien.

Sectie 24

FOD Sociale Zekerheid

1. Programma 24.55.2 — Gehandicapten

Betaling van de tegemoetkomingen aan de gehandicapten : schending van het annaliteitsbeginsel

De kredieten bestemd voor de betaling van de tegemoetkomingen aan de gehandicapten ⁽⁶⁹⁾ omvatten in hoofdzaak de sommen die zijn verschuldigd voor dossiers ingediend in de loop van de jaren 2002 en 2003 waarvoor in 2004 een toekenningsbeslissing wordt verwacht. Deze aanrekeningsregel is in overeenstemming met de gecoördineerde wetten op de rijkscomptabiliteit.

Krachtens de wetsbepaling 2.24.6 vraagt de regering de machtiging de uitgaven van 2004 aan te rekenen op het saldo van de op de begrotingen van de vorige jaren beschikbare kredieten. Volgens de administratie wordt die bepaling noodzakelijk geacht om strikt technische redenen die samenhangen met de overgang van het ene begrotingsjaar naar het andere van de opvolging van de nieuw ingediende dossiers.

⁽⁶⁷⁾ Basisallocatie 56.91.33.17.

⁽⁶⁸⁾ Vergadering van de Ministerraad van 14 oktober 2003, blz. 35.

⁽⁶⁹⁾ Basisallocatie 55.22.34.06 — Betaling van de tegemoetkomingen aan de gehandicapten bij toepassing van de wet van 27 februari 1987.

À cet égard, on constate un allongement de la durée moyenne de traitement de ces nouveaux dossiers (6,6 mois en 2002 et 10,1 mois en 2003 ⁽⁷⁰⁾) qui, d'une certaine manière, explique ces difficultés.

La Cour des comptes insiste toutefois sur les conséquences budgétaires de cette disposition et plus particulièrement sur l'amélioration du solde budgétaire qui pourrait en résulter. En effet, la modification, d'ordre technique, qui est ainsi introduite aboutit à ce que des dépenses projetées au cours de l'année prochaine n'apparaissent pas dans le tableau des crédits 2004 et qu'ainsi, une réduction des crédits ait lieu sans que cela corresponde pour autant à des moindres dépenses. Le solde disponible des crédits d'ordonnancement d'années antérieures s'élevait à 26,8 millions d'euros, au 12 novembre 2003.

2. Financement du prix de la journée d'hospitalisation

En 2004, les moyens destinés à permettre le paiement de la part de l'État dans le prix de la journée d'hospitalisation (1 293,1 millions d'euros) ne sont plus repris dans les tableaux de crédits du budget général des dépenses. Ces moyens proviendront du financement alternatif de la sécurité sociale sous la forme d'une partie attribuée du produit de la TVA.

Même si cette mesure n'influe pas sur le solde budgétaire, recettes et dépenses étant soustraites à due concurrence des tableaux budgétaires, la Cour des comptes fait observer que cette opération relève de la notion de débudgétisation et surtout influencera la comparaison pluriannuelle des dépenses du Pouvoir fédéral, compte tenu du hiatus important qui est ainsi introduit.

Par ailleurs la justification du budget ne fournit aucune explication quant au choix de recourir au financement alternatif de la sécurité sociale, en lieu et place d'une inscription de crédits dans le budget général des dépenses, alors que le calcul des montants dus aux hôpitaux continuera probablement à être effectué par les services du SPF Santé publique.

⁽⁷⁰⁾ Ce délai doit encore être allongé de deux mois supplémentaires pour les dossiers dont l'issue est favorable.

In dat verband wordt een verlenging van de gemiddelde behandelingstermijn voor die nieuwe dossiers (6,6 maanden in 2002 en 10,1 maanden in 2003 ⁽⁷⁰⁾) vastgesteld, waardoor die moeilijkheden in zekere zin worden verklaard.

Het Rekenhof wijst echter op de budgettaire gevolgen van die wetsbepaling en meer in het bijzonder op de verbetering van het begrotingssaldo die hiervan het gevolg zou kunnen zijn. De wijziging van technische aard die op die manier wordt ingevoerd, leidt er immers toe dat uitgaven die zijn gepland voor het volgende jaar, niet in de tabel van de kredieten voor 2004 verschijnen. Op die manier doet zich een vermindering van de kredieten voor zonder dat zulks overeenstemt met een vermindering van de uitgaven. Het beschikbare saldo van de ordonnanceringskredieten van de vorige jaren bedroeg 26,8 miljoen euro op 12 november 2003.

2. Financiering van de ligdagprijs van de ziekenhuizen

In 2004 zijn de middelen die zijn bestemd voor de betaling van het aandeel van de Staat in de ligdagprijs (1 293,1 miljoen euro) niet meer vermeld in de krediettabellen van de algemene uitgavenbegroting. Die middelen zullen afkomstig zijn van de alternatieve financiering van de sociale zekerheid in de vorm van een toegevoegde gedeelte van de BTW-opbrengst.

Ook al heeft die maatregel geen invloed op het begrotingssaldo, daar de ontvangsten en de uitgaven ten belope van het vereiste bedrag van de begrotingstabellen in mindering worden gebracht, toch merkt het Rekenhof op dat die verrichting neerkomt op een debudgettering en dat zij vooral de meerjarenvergelijking van de uitgaven van de federale overheid zal beïnvloeden, rekening houdende met de aanzienlijke leemte die zo wordt gecreëerd.

De verantwoording van de begroting verstrekt bovendien geen uitleg over de reden waarom ervoor wordt geopteerd gebruik te maken van de alternatieve financiering van de sociale zekerheid in plaats van kredieten in te schrijven in de algemene uitgavenbegroting, terwijl de berekening van de aan de ziekenhuizen verschuldigde bedragen waarschijnlijk verder zal gebeuren door de diensten van de FOD Volksgezondheid.

⁽⁷⁰⁾ Bij die termijn moeten nog twee bijkomende maanden worden geteld voor de dossiers met een gunstige afloop.

Section 32

*SPF Économie, PME, Classes moyennes et Énergie***1. Généralités**

Plusieurs ministres sont compétents pour les domaines politiques couverts par le SPF Économie, PME, Classes moyennes et Énergie ⁽⁷¹⁾. L'arrêté royal du 21 juillet 2003 fixant certaines attributions ministérielles règle, de manière très sommaire, les compétences des différents ministres. La Cour des comptes estime que cette répartition imprécise des compétences entre ces ministres peut donner lieu à une utilisation inadéquate du budget, ce qui peut engendrer des dépenses supplémentaires.

Le SPF Économie, PME, Classes moyennes et Énergie a repris les anciennes dépenses du ministère de l'Agriculture et des Classes moyennes, liées aux matières relevant encore des compétences de l'État fédéral. Par conséquent, ces dépenses seront imputées à charge du budget ajusté 2003 et du budget 2004, dans lesquels les moyens nécessaires ont été prévus. Toutefois, la Cour des comptes attire l'attention sur le fait que le retard important enregistré dans le paiement de ces dépenses donnera probablement lieu à des intérêts de retard d'un montant élevé. Le paiement de ces intérêts devra surtout être imputé au budget 2004.

2. Budgets des services publics fédéraux de programmation (SPP) relevant de la compétence du SPF Économie, PME, Classes moyennes et Énergie

La réforme Copernic prévoit la création d'un certain nombre de SPP relevant de la compétence du SPF Économie, PME, Classes moyennes et Énergie, à savoir le SPP Télécommunications, le SPP Développement durable et le SPP Protection des consommateurs. Bien qu'une section budgétaire particulière ait été prévue pour ces SPP, la Cour des comptes constate qu'ils ne disposent pas encore de budget propre. Les moyens financiers prévus pour ces SPP ont été répartis sur plusieurs programmes dans le budget du SPF Économie, PME, Classes moyennes et Énergie. Ainsi, le programme 32.49.1 — Protection du droit à la consommation est réservé aux dépenses du SPP Protection des consommateurs.

⁽⁷¹⁾ Le ministre de l'Économie, de l'Énergie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique, le ministre des Classes moyennes et de l'Agriculture, le ministre de l'Environnement, de la Protection des consommateurs et du Développement durable et le ministre des Affaires étrangères.

Sectie 32

*FOD Economie, KMO, Middenstand en Energie***1. Algemeen**

Verschillende ministers zijn bevoegd voor de beleidsdomeinen van de FOD Economie, KMO, Middenstand en Energie ⁽⁷¹⁾. Het koninklijk besluit van 21 juli 2003 tot vaststelling van bepaalde ministeriële bevoegdheden regelt op zeer summiere wijze de bevoegdheden van de onderscheiden ministers. Het Rekenhof meent dat deze onduidelijke bevoegdheidsverdeling tussen deze ministers kan leiden tot een ondoelmatige aanwending van de begroting, wat op zijn beurt aanleiding kan geven tot bijkomende uitgaven.

De FOD Economie, KMO, Middenstand en Energie heeft de vroegere uitgaven van het Ministerie van Landbouw en Middenstand, welke zijn verbonden aan de materies die hun federale bevoegdheid behouden, overgenomen. Deze uitgaven zullen bijgevolg worden aangerekend op de aangepaste begroting voor 2003 en op de begroting voor 2004. De nodige middelen zijn hiervoor voorzien. Het Rekenhof wijst er evenwel op dat de grote vertraging inzake betaling van deze uitgaven vermoedelijk zal leiden tot een groot bedrag aan nalatigheid-sinteressen. De betaling van deze interesten zal vooral moeten worden aangerekend op de begroting voor 2004.

2. Begrotingen van de Programmatorische Overheidsdiensten (POD's) onder de bevoegdheid van de FOD Economie, KMO, Middenstand en Energie

De Copernicushervorming voorziet in de creatie van een aantal POD's onder de bevoegdheid van de FOD Economie, KMO, Middenstand en Energie : namelijk de POD Telecommunicatie, de POD Duurzame Ontwikkeling en de POD Consumentenzaken. Hoewel voor deze POD's een afzonderlijke begrotingssectie werd voorzien, stelt het Rekenhof vast dat ze nog geen eigen begroting hebben. De financiële middelen voor deze POD's zijn verspreid over de diverse programma's binnen de begroting van de FOD Economie, KMO, Middenstand en Energie. Zo is programma 32.49.1 — Bescherming van het consumentenrecht voorbehouden voor de uitgaven van de POD Consumentenzaken.

⁽⁷¹⁾ De minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid, de minister van Middenstand en Landbouw, de Minister van Leefmilieu, Consumentenzaken en Duurzame Ontwikkeling en de minister van Buitenlandse Zaken.

Un problème supplémentaire se pose pour le SPP Développement durable. Les moyens financiers de ce dernier sont repris dans le budget du SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement. Depuis peu, le SPP précité dépend, sur le plan administratif, de ce SPF, alors que l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 25 février 2002 précise clairement que le SPP Développement durable est créé au sein de la structure du SPF Économie ⁽⁷²⁾.

Enfin, la Cour des comptes fait observer que des dispositions budgétaires propres sont prévues pour le SPP Développement durable, sans que celui-ci dispose d'un budget des dépenses propre.

3. Fonds budgétaires

La Cour des comptes constate, d'une manière générale, que les fonds budgétaires, à l'exception du Fonds agricole, sont fortement sous-estimés dans le projet de budget. Les recettes sont insuffisantes pour couvrir les dépenses prévues et, par conséquent, des crédits supplémentaires devront être demandés, même à court terme. La Cour attire l'attention sur le fait que la Chambre des représentants ne dispose pas d'une image correcte et exhaustive des dépenses réelles et des dépenses prévues du SPF.

Un exemple éloquent à cet égard est le Fonds de traitement du surendettement ⁽⁷³⁾, pour lequel un crédit de 300 000 euros a été prévu. Or, au début du mois de novembre 2003, un crédit de plus de 500 000 euros avait déjà été utilisé. Les prévisions pour 2004 indiquent une utilisation similaire. Des crédits supplémentaires seront donc nécessaires.

En ce qui concerne le Fonds Institut national de statistique ⁽⁷⁴⁾, la disposition légale 2.32.7 autorise le fonds à présenter une position débitrice de maximum 1 378 000 euros, tant en engagement qu'en ordonnancement, et ce par dérogation à l'article 45 des lois coordonnées sur la comptabilité de l'État. Cette dérogation est justifiée par le fait que les recettes destinées à financer le fonds ne peuvent pas être libérées.

Ces fonds ont été déposés sur un compte bloqué, en l'absence des arrêtés royaux d'exécution de la loi du 21 décembre 1994 ⁽⁷⁵⁾ qui a transformé l'INS en service de l'État à gestion séparée.

⁽⁷²⁾ *Moniteur belge* du 5 mars 2002.

⁽⁷³⁾ Allocations de base 49.20.11.04, 49.20.12.58 et 49.20.74.05.

⁽⁷⁴⁾ Allocations de base 48.10.12.01 et 48.10.74.04.

⁽⁷⁵⁾ Loi portant des dispositions sociales et diverses, article 123.

Een bijkomend probleem stelt zich voor de POD Duurzame Ontwikkeling. Voor zijn financiële middelen dient deze zich te wenden tot de begroting van de FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu. De voormelde POD hangt sinds kort administratief af van deze FOD, hoewel artikel 1 van het koninklijk besluit van 25 februari 2002 duidelijk stipuleert dat de POD Duurzame Ontwikkeling binnen de structuur van de FOD Economie wordt opgezet ⁽⁷²⁾.

Tot slot merkt het Rekenhof op dat de POD Duurzame Ontwikkeling over eigen begrotingsbepalingen beschikt en niet over een eigen uitgavenbegroting.

3. Begrotingsfondsen

Het Rekenhof stelt in het algemeen vast dat de begrotingsfondsen, met uitzondering van het Landbouwfonds, sterk worden onderschat in de ontwerpbegroting. De ontvangsten zijn onvoldoende om de voorziene uitgaven te dekken en bijgevolg zullen zelfs na verloop van een korte periode bijkredieten moeten worden gevraagd. Het Rekenhof wijst erop dat de Kamer van volksvertegenwoordigers bijgevolg in feite niet beschikt over een volledig correct beeld van de werkelijke en voorziene uitgaven van de FOD.

Een duidelijk voorbeeld is het Fonds ter Bestrijding van de overmatige schuldenlast ⁽⁷³⁾ waar een krediet van 300 000 euro is ingeschreven. Begin november 2003 is reeds echter een krediet verbruikt van meer dan 500 000 euro. De prognoses voor 2004 wijzen op een gelijkaardig verbruik. Er zullen dus bijkredieten noodzakelijk zijn.

Wat het Fonds Nationaal Instituut voor de Statistiek betreft ⁽⁷²⁾, machtigt de wetsbepaling 2.32.7 het fonds ertoe een debettoestand te vertonen van maximaal 1 378 000 euro, zowel wat de vastleggingen, als wat de ordonnanceringen betreft, en zulks in afwijking van artikel 45 van de gecoördineerde wetten op de Rijkscomptabiliteit. De reden hiervoor is dat de ontvangsten ter financiering van het fonds niet kunnen worden vrijgemaakt.

Deze gelden werden op een geblokkeerde rekening gedeponneerd, als gevolg van het uitblijven van de koninklijke besluiten ter uitvoering van de wet van 21 december 1994 ⁽⁷⁵⁾ waarbij het NIS werd omgevormd tot een staatsdienst met afzonderlijk beheer.

⁽⁷²⁾ *Belgisch Staatsblad* van 5 maart 2002.

⁽⁷³⁾ Basisallocaties 49.20.11.04, 49.20.12.58 en 49.20.74.05.

⁽⁷⁴⁾ Basisallocaties 48.10.12.01 en 48.10.74.04.

⁽⁷⁵⁾ Wet houdende sociale en diverse bepalingen, artikel 123.

La loi-programme du 24 décembre 2002 ⁽⁷⁶⁾ a supprimé le statut de service de l'État à gestion séparée de l'INS pour rétablir son ancien statut d'administration au sein du ministère des Affaires économiques. Cette loi a également créé un nouveau fonds organique qui serait partiellement financé par le biais des moyens bloqués provenant des années antérieures. Le déblocage a toutefois été refusé par l'Administration de la Trésorerie.

La Cour des comptes a déjà attiré à plusieurs reprises l'attention sur cette situation et demandé aux ministres compétents de trouver les solutions nécessaires ⁽⁷⁷⁾.

4. Programme 32.42.3 — Financement du passif nucléaire

La Cour des comptes fait observer que le financement du passif nucléaire des sites nucléaires Passif Belgoprocess 1 (ancien site Eurochimic) et Passif Belgoprocess 2 (ancienne section Déchets du CEN) ne figure plus dans le budget.

La Convention du 19 décembre 1990 prévoyait le financement des fonds nucléaires Passif BP1 et Passif BP 2 pour la période de 1990 à 2000. Ces fonds nucléaires constituent des comptes financiers sur lesquels l'État et les producteurs d'électricité versent chaque année une cotisation. La gestion de ces fonds est assurée par l'Organisme national des déchets radioactifs et des matières fissiles enrichies (ONDRAF).

Le 8 octobre 2002, le Conseil des ministres a décidé de revoir complètement le mode de financement des fonds précités.

En vertu de l'article 432 de la loi-programme du 24 décembre 2002, le financement des passifs est réglé par la perception d'une redevance sur le tarif de raccordement au réseau de transport de l'électricité. Cette cotisation fédérale serait prélevée par le gestionnaire du réseau sur l'électricité consommée en Belgique. Une partie des recettes de cette redevance sera affectée à un fonds qui doit encore être créé. Le fonds sera géré par la Commission de régulation de l'électricité et du gaz (CREG) et sera opérationnel dans le courant de 2003-2004.

⁽⁷⁶⁾ *Moniteur belge* du 31 décembre 2002.

⁽⁷⁷⁾ Cf. notamment la préfiguration des résultats de l'exécution du budget de l'État pour 2000 (Doc. parl. Chambre, n° 50 1279/2), ainsi que les commentaires et les observations formulés par la Cour au sujet des projets de budget de l'État pour l'année budgétaire 2003 (Doc. parl. Chambre, n° 50 2080/003).

Door de programmawet van 24 december 2002 ⁽⁷⁶⁾ werd het NIS als staatsdienst met afzonderlijk beheer afgeschaft en opnieuw aanzien als een bestuur binnen het Ministerie van Economische Zaken. Bij de voormelde wet werd tevens een nieuw organiek fonds opgericht dat gedeeltelijk zou worden gefinancierd met de geblokkeerde gelden uit het verleden. Deze deblokkering werd echter geweigerd door de Administratie van de Thesaurie.

Het Rekenhof heeft reeds herhaaldelijk de aandacht gevestigd op deze toestand en de bevoegde ministers verzocht de nodige oplossingen uit te werken ⁽⁷⁷⁾.

4. Programma 32.42.3 — Financiering van het nucleair passief

Het Rekenhof merkt op dat de financiering van het nucleair passief van de nucleaire sites Passief Belgoprocess 1 (ex-Eurochemic-site) en Passief Belgoprocess 2 (ex-Waste-afdeling SCK) niet meer voorkomt in de begroting.

De Conventie van 19 december 1990 voorzag in de financiering van de nucleaire fondsen Passief BP 1 en Passief BP 2 voor de periode 1990-2000. Deze nucleaire fondsen zijn financiële rekeningen beheerd door de Nationale Instelling voor Radioactief Afval en Verrijkte Splijtstoffen (NIRAS), waarop de overheid en de elektriciteitsproducenten jaarlijks een bijdrage storten.

In de Ministerraad van 8 oktober 2002 werd beslist de financiering van voormelde fondsen volledig te herzien.

Krachtens artikel 432 van de programmawet van 24 december 2002 wordt de financiering van de passiva geregeld door een heffing op het transportnettarief van elektriciteit. Deze federale bijdrage zou door de netbeheerder worden geheven op de in België verbruikte elektriciteit. Een gedeelte van de opbrengsten van deze heffing zal toekomen aan een nog op te richten fonds. Het fonds zal worden beheerd door de Commissie voor de Regularisatie van Elektriciteit en Gas (CREG) en zal in de loop van 2003-2004 operationeel worden.

⁽⁷⁶⁾ *Belgisch Staatsblad* van 31 december 2002.

⁽⁷⁷⁾ Cf. inzonderheid de voorafbeelding van de uitslagen van de uitvoering van de Staatsbegroting voor 2000 (Parl. St., Kamer, DOC 50 1279/2), evenals de commentaar en opmerkingen van het Rekenhof bij de ontwerpen van Staatsbegroting voor het begrotingsjaar 2003 (Parl. St., Kamer, DOC 50 2080/003).

La mise en place d'une nouvelle méthode de financement obligera l'ONDRAF à reverser 50 millions d'euros du montant reçu en 2000 en vue de financer les dépenses du passif nucléaire pour la période 2001-2005.

La Cour des comptes constate que ces 50 millions d'euros ont déjà été inscrits au budget des voies et moyens initial de l'année 2003 ⁽⁷⁸⁾. Parallèlement, la Cour fait, toutefois, observer qu'il n'apparaît pas clairement si, et dans quelle mesure, le nouveau fonds nucléaire est déjà opérationnel et si l'ONDRAF a déjà remboursé le montant de 50 millions d'euros.

5. Division organique 61 — Jardin botanique de Meise

La régionalisation de la politique de l'Agriculture a aussi entraîné le transfert aux régions de la compétence relative au Jardin botanique national de Belgique. Un accord de coopération devait être conclu à cet effet. La Cour des comptes ne dispose pas d'informations précises nécessaires en la matière.

En outre, la Cour souligne qu'en vertu de l'arrêté royal du 21 juillet 2003 fixant certaines attributions ministérielles, le Jardin botanique national relève de la compétence du ministre des Affaires étrangères et du ministre de la Politique scientifique. La Cour fait observer à cet égard que, bien que la réforme Copernic prévoit un SPP Politique scientifique distinct (section 46), pour lequel un budget distinct a déjà été transmis, les moyens financiers nécessaires pour le Jardin botanique de Meise ont été inscrits au budget du SPF Économie, PME, Classes moyennes et Énergie ⁽⁷⁹⁾.

Section 33

SPF Mobilité et Transport

Programme 33.51.1 — Transport ferroviaire

Le 14 octobre 2003, le Conseil des ministres a décidé, d'une part, que la dotation de la SNCB serait diminuée de 50 millions d'euros et, d'autre part, que le financement de la SNCB serait assuré par le biais de la Financière TGV à concurrence du même montant.

⁽⁷⁸⁾ Doc. parl. Chambre n° 50 2080/001, titre I, section II, chapitre 32.

⁽⁷⁹⁾ La même observation peut, d'ailleurs, être formulée à l'égard de tous les autres articles budgétaires relatifs à la politique scientifique qui ont été inscrits au budget du SPF Économie, PME, Classes moyennes et Énergie.

Door het opzetten van een nieuwe financieringsmethode zal het NIRAS ertoe gehouden zijn 50 miljoen euro terug te storten van het in 2000 ontvangen bedrag ter financiering van de uitgaven van het nucleair passief voor de periode 2001-2005.

Het Rekenhof stelt vast dat deze 50 miljoen euro al werd ingeschreven in de initiële Rijksmiddelenbegroting voor het begrotingsjaar 2003 ⁽⁷⁸⁾. Tegelijk merkt het Rekenhof evenwel op dat het onduidelijk is of en in welke mate het nieuwe nucleaire fonds reeds operationeel is en het NIRAS het bedrag van 50 miljoen euro heeft teruggestort.

5. Organisatieafdeling 61 — Plantentuin van Meise

Door de regionalisering van het beleidsdomein Landbouw diende ook het vermogen van de Nationale Plantentuin van België te worden overgedragen naar de gewesten. Hiertoe moest een samenwerkingsakkoord worden opgemaakt. Het Rekenhof beschikt dienaangaande niet over de nodige eenduidige informatie.

Het Rekenhof wijst er verder op dat, krachtens het koninklijk besluit van 21 juli 2003 tot vaststelling van bepaalde ministeriële bevoegdheden, de Nationale Plantentuin tot de bevoegdheden van de minister van Buitenlandse Zaken en van de minister van Wetenschapsbeleid behoort. Het Rekenhof merkt dienaangaande op dat, hoewel de Copernicushervorming voorziet in een afzonderlijke POD Wetenschapsbeleid (sectie 46) waarvoor reeds een afzonderlijke begroting werd ingediend, de nodige financiële middelen voor de Plantentuin van Meise zijn ingeschreven op de begroting van de FOD Economie, KMO, Middenstand en Energie ⁽⁷⁹⁾.

Sectie 33

FOD Mobiliteit en Vervoer

Programma 33.51.1 — Spoorwegvervoer

De Ministerraad heeft op 14 oktober 2003 beslist dat, enerzijds, de dotatie van de NMBS met 50 miljoen euro wordt verminderd en dat, anderzijds, zal worden overgegaan tot een financiering van de NMBS via de HST-FIN met hetzelfde bedrag.

⁽⁷⁸⁾ Parl. St., Kamer, DOC 50 2080/001, Titel I, Sectie II, Hoofdstuk 32.

⁽⁷⁹⁾ Hetzelfde kan trouwens worden opgemerkt voor alle andere begrotingsartikels inzake het wetenschappelijk beleid die zijn ingeschreven op de begroting van de FOD Economie, KMO, Middenstand en Energie.

La Cour des comptes constate que son Collège ne dispose pas des informations nécessaires pour évaluer correctement cette décision, qui s'apparente à une forme de débudgétisation.

Section 46

SPP Politique scientifique

Programme 46.60.2 — Recherche et développement dans le cadre international. Report de charges

À l'occasion de l'examen du projet de budget initial pour l'année 2003 ⁽⁸⁰⁾, la Cour des comptes avait fait part à la Chambre d'un mécanisme de report des charges vers le budget 2004.

Ce report avait pris la forme d'un préfinancement de 29,7 millions d'euros de la contribution due par la Belgique à l'Agence spatiale européenne. Plus particulièrement, une avance était octroyée par la même Agence à l'État belge pour couvrir cette contribution. Selon les renseignements fournis à la Cour à cette occasion, les intérêts compensatoires qui en résulteront s'élèveraient à quelque 350 000 euros.

La Cour des comptes constate qu'outre la participation belge aux activités de l'Agence spatiale européenne en 2004, le projet de budget pour l'année 2004 ne reprend que partiellement l'apurement de la contribution due pour 2003. En effet, le remboursement de l'avance accordée par l'Agence spatiale européenne a été étalé sur quatre années, de sorte qu'au budget 2004, seule une tranche de 7,5 millions d'euros a été inscrite ⁽⁸¹⁾.

La Cour des comptes souligne que ce nouveau report de charges pourrait engendrer des intérêts compensatoires supplémentaires pour l'État belge.

⁽⁸⁰⁾ Rapport de la Commission des Finances et du Budget, doc. parl. Chambre, n°2080/3-2002/2003, pp. 83-84.

⁽⁸¹⁾ Allocation de base 60.22.35.12 — Participation belge aux activités de l'Agence Spatiale européenne (ASE).

Het Rekenhof stelt vast dat zijn College niet over de nodige informatie beschikt om deze beslissing, die neerkomt op een vorm van debudgettering, correct in te schatten.

Sectie 46

POD Wetenschapsbeleid

Programma 46.60.2 — Onderzoek-ontwikkeling op internationaal vlak. Overdracht van lasten

Bij het onderzoek van het ontwerp van de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2003 maakte het Rekenhof de Kamer van volksvertegenwoordigers attent op het mechanisme van overdracht van lasten naar de begroting voor 2004 ⁽⁸⁰⁾.

Deze overdracht gebeurde onder de vorm van een prefinanciering ten belope van 29,7 miljoen euro met het oog op de dekking van de deelname van België aan de activiteiten van het Europees Ruimtevaart Agentschap. Meer bepaald werd door dit Agentschap een voorschot toegekend aan de Belgische Staat tot dekking van de voormelde bijdrage. Uit de informatie die dienaangaande aan het Rekenhof werd verstrekt, bleek dat als gevolg daarvan de compensatoire interesten zouden oplopen tot naar schatting 350 000 euro.

Het Rekenhof stelt thans vast dat, naast de Belgische deelname aan de activiteiten van het Europees Ruimtevaart Agentschap in 2004, het ontwerp van algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2004 slechts een gedeeltelijke aanzuivering van de voor 2003 verschuldigde bijdrage voorziet. De terugbetaling van het door het Europees Ruimtevaart Agentschap toegekende voorschot wordt immers gespreid over vier jaar. Aldus is in de begroting voor 2004 slechts een schijf van 7,5 miljoen euro ingeschreven ⁽⁸¹⁾.

Het Rekenhof wijst er op dat deze nieuwe overdracht van lasten een bijkomende compensatoire interestlast zou kunnen doen ontstaan voor de Belgische Staat.

⁽⁸⁰⁾ Verslag van de commissie voor de Financiën en de Begroting (Parl. St., Kamer, DOC 50 2080/3, blz. 83-84).

⁽⁸¹⁾ Basisallocatie 60.22.35.12 — Belgische deelname aan de activiteiten van het Europees Ruimtevaart Agentschap (ESA).

Section 51

*Dette publique***Programme 51.43.1 Fonds de construction des hôpitaux — flats**

Par suite du transfert de compétences aux entités fédérées en vertu de la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1988, le Fonds des constructions d'institutions hospitalières et médico-sociales a été dissous le 1^{er} décembre 1992.

Conformément à la loi du 16 mars 1954, les comptes de cette institution, établis jusqu'à cette date, auraient dû être transmis à la Cour des comptes. À ce jour cependant, et malgré ses demandes répétées, la Cour n'a toujours pas reçu les comptes des trois dernières années d'activités de l'organisme (1990 à 1992).

En dépit de leur ancienneté, l'établissement de ces comptes reste nécessaire pour déterminer les soldes d'actif et de passif à transférer à l'État fédéral et, le cas échéant, aux entités fédérées.

De surcroît, un compte bancaire, ouvert au nom de cet organisme, subsiste encore aujourd'hui et présente un solde positif de 18,1 millions d'euros. Ce compte est actuellement géré par la Banque de la Poste, n'est pas producteur d'intérêts et n'a plus été mouvementé depuis 1992.

Par lettre du 4 juin 2003, la Cour a demandé une nouvelle fois au ministre des Finances, que lui soient transmis dans les meilleurs délais les trois derniers comptes d'exécution du budget de l'organisme et qu'une solution, plus conforme au principe de bonne gestion des deniers publics, soit apportée pour le solde du compte ouvert auprès de la Banque de la Poste. Aucune suite concrète n'a été réservée à cette requête jusqu'à présent.

Sectie 51

*Rijksschuld***Programma 51.43.1 — Fonds bouw ziekenhuizen — flats**

Ingevolge de overdracht van bevoegdheden naar de gedefedereerde entiteiten krachtens de bijzondere wet tot hervorming van de instellingen van 8 augustus 1988 werd het Fonds voor de bouw van ziekenhuizen en medisch-sociale inrichtingen op 1 december 1992 ontbonden.

Overeenkomstig de wet van 16 maart 1954 hadden de rekeningen van die instelling, die tot die datum waren opgesteld, moeten worden overgezonden aan het Rekenhof. Tot op heden heeft het Rekenhof, ondanks zijn herhaalde vragen, nog steeds niet de rekeningen van de laatste drie activiteitsjaren van de instelling (1990 tot 1992) ontvangen.

Ondanks het feit dat die rekeningen van zo lang geleden dateren, dienen ze toch te worden opgesteld om de saldi van het actief en het passief te kunnen bepalen die aan de federale Staat en, in voorkomend geval, aan de gedefedereerde entiteiten dienen te worden overgedragen.

Het Rekenhof wijst er daarenboven op dat thans nog steeds een bankrekening blijft bestaan die is geopend op naam van die instelling en waarop een positief saldo van 18,1 miljoen euro staat. Die rekening wordt thans beheerd door de Bank van De Post, maar levert geen interest op en er zijn geen verrichtingen meer op gebeurd sedert 1992.

Het Rekenhof heeft opnieuw via een brief van 4 juni 2003 aan de minister van Financiën gevraagd zo snel mogelijk de laatste drie rekeningen van uitvoering van de begroting van de instelling over te zenden. Het heeft toen eveneens gevraagd dat een meer met het beginsel van het goed beheer van de openbare gelden in overeenstemming zijnde oplossing zou worden gezocht voor het saldo van de rekening die bij de Bank van De Post is geopend. Tot heden werd aan dat verzoek nog geen concreet gevolg gegeven.

PARTIE III. — SECURITE SOCIALE

1. Le régime des soins de santé

1.1. *L'évolution des dépenses et l'application de la nouvelle norme de croissance*

En vertu de la législation, les prestations en matière de soins de santé ne peuvent dépasser un objectif budgétaire. Pour l'année 2004, celui-ci a été arrêté à 16 257,8 millions d'euros ⁽⁸²⁾.

Cet objectif a été défini en tenant compte de la nouvelle norme de croissance de 4,5 % ⁽⁸³⁾ (au lieu de 2,5 %, utilisée antérieurement), appliquée à l'objectif de l'année 2003. Outre les 4,5 % précités, il a été également tenu compte, conformément à l'article 40, § 1^{er}, alinéa 3, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, de l'indice santé de 1,3 %, prévu pour l'année à venir ⁽⁸⁴⁾.

L'évolution des dépenses du régime des soins de santé appelle les considérations suivantes :

1) Les prévisions de dépenses établies par l'INAMI (16 349,8 millions d'euros) laissent apparaître que l'objectif 2004 (16 257,8 millions d'euros) ne pourrait pas être respecté, à politique inchangée. Afin d'éviter une situation budgétaire déficitaire, il y avait donc lieu de combler un écart de 92 millions d'euros. Si l'on y ajoute les dépenses supplémentaires de 130 millions d'euros, découlant d'initiatives nouvelles ⁽⁸⁵⁾, les mesures d'économie nécessaires pour le respect de l'objectif budgétaire en 2004 s'élèvent à quelque 222 millions d'euros. Pour atteindre cet objectif, la plupart des mesures d'économie décidées se rapportent aux médicaments (158,8 millions d'euros, soit 72 %, voir *infra*, point 1.2), les autres portent notamment sur la révision du prix de la journée d'hospitalisation.

⁽⁸²⁾ Dont 15 225,7 millions pour le régime des travailleurs salariés et 1 032,1 millions d'euros pour celui des indépendants.

⁽⁸³⁾ Cette nouvelle norme doit faire l'objet d'une disposition dans la future loi-programme.

⁽⁸⁴⁾ Soit 208,6 millions d'euros, auxquels il faut ajouter 17,1 millions d'euros pour compenser l'effet, en 2003, de l'indexation anticipée des salaires dans les maisons de repos et de soins.

⁽⁸⁵⁾ Notamment : une augmentation des honoraires des médecins et des rémunérations du personnel hospitalier, une amélioration du remboursement des implants et des prothèses dentaires, une couverture de soins hospitaliers plus sociale, la création de chèques contraception.

DEEL III. — SOCIALE ZEKERHEID

1. Stelsel van de geneeskundige verzorging

1.1. *Evolutie van de uitgaven en toepassing van de nieuwe groeinorm*

Krachtens de wetgeving mogen de uitgaven inzake geneeskundige verzorging de begrotingsdoelstelling niet overschrijden. Voor 2004 wordt die doelstelling vastgesteld op 16 257,8 miljoen euro ⁽⁸²⁾.

Bij het bepalen van die doelstelling wordt uitgegaan van de nieuwe groeinorm van 4,5 % ⁽⁸³⁾ (in plaats van de norm van 2,5 % die vroeger werd gebruikt), toegepast op de doelstelling van 2003. Naast de bovvermelde 4,5 % wordt overeenkomstig artikel 40, § 1, 3^e lid, van de op 14 juli 1994 gecoördineerde wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, rekening gehouden met de gezondheidsindex van 1,3 % die voor het komende jaar wordt verwacht ⁽⁸⁴⁾.

De evolutie van de uitgaven in de tak van de geneeskundige verzorging roept de volgende bedenkingen op :

1) Uit de door het RIZIV gemaakte uitgavenramingen (16 349,8 miljoen euro) blijkt dat de doelstelling voor 2004 (16 257,8 miljoen euro) niet zal worden gehaald bij ongewijzigd beleid. Om te vermijden dat de begroting met een tekort zal sluiten, dient dus een verschil van 92 miljoen euro te worden overbrugd. Als hier de bijkomende uitgaven van 130 miljoen euro worden aan toegevoegd die voortvloeien uit nieuwe initiatieven ⁽⁸⁵⁾, bedragen de besparingsmaatregelen die zich opdringen om de begrotingsdoelstelling in 2004 te realiseren, nagenoeg 222 miljoen euro. Om die doelstelling te bereiken zijn het in hoofdzaak de geneesmiddelen die het voorwerp vormen van het merendeel van de goedgekeurde besparingsmaatregelen (158,8 miljoen euro, zijnde 72 % (cf. punt 1.2.)); de andere zijn vooral gericht op de herziening van de ligdagprijs in de ziekenhuizen.

⁽⁸²⁾ Waarvan 15 225,7 miljoen euro voor het stelsel van de werknemers en 1 032,1 miljoen euro voor dat van de zelfstandigen.

⁽⁸³⁾ Deze nieuwe norm moet worden opgenomen in een bepaling in de toekomstige programmawet.

⁽⁸⁴⁾ Hetzij 208,6 miljoen euro waaraan 17,1 miljoen euro moet worden toegevoegd om het effect in 2003 van de vervroegde indexering van de lonen in de rusthuizen en verzorgingsinstellingen te compenseren.

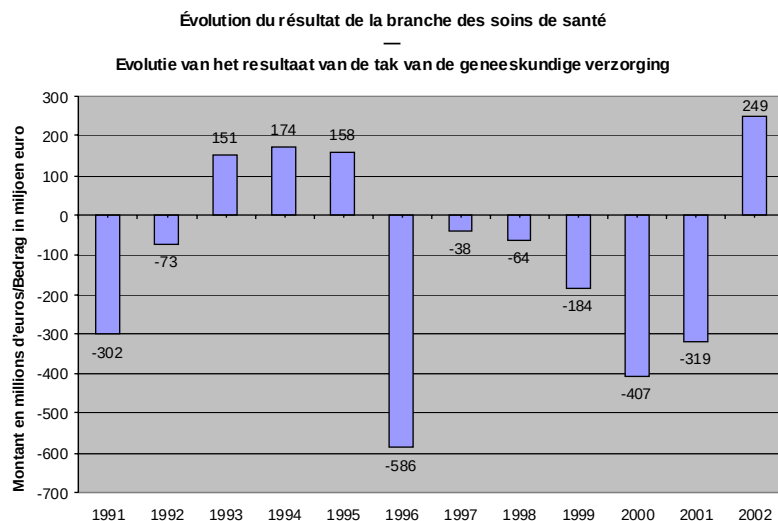
⁽⁸⁵⁾ Inzonderheid : een stijging van de erelonen van de geneesheren en van de wedden van het ziekenhuispersoneel, een verbeterde terugbetaling van de implantaten en de tandprothesen, een meer sociale dekking van de ziekenhuisverzorging, de creatie van contraceptiecheques.

Il convient d'attirer l'attention sur les mesures de rattrapage dans la révision du prix de la journée d'hospitalisation. Le montant total de ces dépenses est estimé à 110,4 millions d'euros. Le paiement en a été réparti sur deux années budgétaires (du 1^{er} juillet 2004 au 30 juin 2005, au lieu du 1^{er} janvier 2004 au 31 décembre 2004). L'économie de 55,2 millions qui en résulte dans le budget 2004 ne correspond en fait qu'à un report de charges sur l'année 2005.

2) Le Conseil général de l'INAMI a estimé que l'objectif 2003 ne sera pas dépassé, de sorte qu'aucun crédit ne devra être prévu dans le budget 2004 de cet organisme pour couvrir le paiement aux mutualités d'une avance spécifique sur un dépassement éventuel de cet objectif ⁽⁸⁶⁾. Cette décision découle des données de trésorerie transmises par les mutualités, selon lesquelles le niveau de dépenses pour les huit premiers mois de l'année 2003 serait inférieur de quelque 183,8 millions d'euros aux prévisions budgétaires pour la même période ⁽⁸⁷⁾. Cette situation traduit un retournement de tendance en matière de soins de santé qui, comme le montre le tableau ci-dessous, s'était amorcé en 2002.

Er dient te worden gewezen op de inhaalmaatregelen bij de herziening van de ligdagprijs. Het totaal bedrag van die uitgaven wordt geraamd op 110,4 miljoen euro. De betaling ervan is gespreid over twee begrotingsjaren (van 1 juli 2004 tot 30 juni 2005, in plaats van 1 januari 2004 tot 31 december 2004). De besparing van 55,2 miljoen euro die hieruit voortvloeit in de begroting voor 2004 komt in feite enkel neer op een overdracht van lasten naar 2005.

2) De Algemene raad van het RIZIV is van oordeel dat de doelstelling voor 2003 niet zal worden overschreden en dat derhalve in de begroting voor 2004 van die instelling geen krediet moet worden uitgetrokken voor het betalen aan de ziekenfondsen van een specifiek voorschot voor een eventuele overschrijding van die doelstelling ⁽⁸⁶⁾. Deze beslissing vloeit voort uit de thesauriegegevens meegedeeld door de ziekenfondsen. Volgens deze gegevens zou het uitgavenniveau voor de eerste acht maanden van 2003 nagenoeg 183,8 miljoen euro lager liggen dan de begrotingsramingen voor dezelfde periode ⁽⁸⁷⁾. Deze toestand wijst op een trendbreuk inzake geneeskundige verzorging die begonnen is in 2002 zoals blijkt uit de onderstaande tabel.



⁽⁸⁶⁾ Ces avances annuelles doivent être versées aux mutualités au mois de mai de l'année N+1 et correspondent au dépassement provisoire de l'objectif de l'année N, diminué d'un montant de 25 % de celui-ci et limité à 2 % dudit dépassement (ce dernier montant est à charge des mutualités, dans le cadre de leur responsabilité financière). À une dizaine de millions d'euros près, ces avances constituent la prise en charge par l'INAMI du dépassement définitif (celui-ci est connu un an après le dépassement provisoire).

⁽⁸⁷⁾ Les actuaires de l'INAMI prévoient, au contraire, en se basant sur des projections faites à partir des dépenses déjà comptabilisées, un dépassement dudit budget de 21,9 millions d'euros. L'expérience du passé a montré que le dépassement effectif se situait généralement dans la fourchette de prévisions entre ces projections et les données de trésorerie.

⁽⁸⁶⁾ Die jaarlijkse voorschotten zullen aan de ziekenfondsen moeten worden gestort in de maand mei van het jaar N+1 en stemmen overeen met de voorlopige overschrijding van de doelstelling van het jaar N, verminderd met een bedrag van 25 % van die doelstelling en beperkt tot 2 % van die overschrijding (dat laatste bedrag valt ten laste van de ziekenfondsen, in het raam van hun financiële verantwoordelijkheid). Op een tiental miljoen euro na stemmen die voorschotten overeen met de tenlasteneming door het RIZIV van de definitieve overschrijding (die één jaar na de voorlopige overschrijding is bekend).

⁽⁸⁷⁾ De actuarissen van het RIZIV verwachten daarentegen, aan de hand van de projecties op basis van de reeds geboekte uitgaven, een overschrijding van die begroting met 21,9 miljoen euro. Uit de ervaring van het verleden is gebleken dat de effectieve overschrijding meestal lag binnen de vork van de ramingen tussen die projecties en de thesauriegegevens.

1.2. La croissance des dépenses pharmaceutiques

Les dépenses pharmaceutiques et spécialement le secteur des médicaments (95 % des dépenses) ont connu au cours des dernières années un accroissement significatif puisqu'entre 1995 (1 704 millions d'euros) et 2002 (2 724 millions d'euros), elles ont globalement crû de 60 %.

Nonobstant l'amélioration générale de la maîtrise des dépenses en matière de soins de santé, les dépenses pharmaceutiques, qui en constituent une partie, restent difficiles à contenir. Ainsi, en 2002, les dépenses pharmaceutiques présentaient à elles-seules un déficit de 152 millions d'euros par rapport à l'objectif partiel en pharmacie ⁽⁸⁸⁾, alors que l'ensemble des dépenses en soins de santé, révélait un boni de 249 millions d'euros par rapport à l'objectif global.

Pour 2003, une situation semblable pourrait se reproduire, puisque selon les estimations actuarielles de l'INAMI, le déficit pour le seul secteur de la pharmacie serait de 93,9 millions d'euros. On mentionnera, à cet égard, que, selon l'INAMI, les mesures d'économie qui avaient été décidées, lors de la fixation de l'objectif 2003, et qui étaient estimées à 103,1 millions d'euros ne rapporteraient finalement que 53,6 millions d'euros.

Lors de la fixation de l'objectif 2004, de nouvelles mesures d'économie ont été adoptées dans le secteur des médicaments, à concurrence de 158,8 millions d'euros. Ces mesures portent, notamment, sur une diminution du prix des médicaments hors brevet (économie escomptée de 37,5 millions), une stimulation de la prescription rationnelle (30 millions), une extension du remboursement de référence (26,6 millions) et une diminution de la marge bénéficiaire des pharmaciens (25 millions).

Indépendamment de ces dispositions, le Conseil des ministres a en outre décidé, le 14 octobre dernier, de confirmer pour 2004 les différents taux de cotisations sur le chiffre d'affaires réalisé par les entreprises phar-

⁽⁸⁸⁾ Les dépenses pharmaceutiques doivent, en effet, rester cantonnées dans les limites d'un objectif budgétaire, qui constitue l'un des trente-trois objectifs partiels entre lesquels le Comité de l'assurance soins de santé répartit l'objectif global fixé par le Conseil général (voir l'article 22 de la loi coordonnée du 14 juillet 1994).

1.2. Groei van de uitgaven voor farmaceutische verstrekkingen

De uitgaven voor farmaceutische verstrekkingen en in het bijzonder die binnen de sector van de geneesmiddelen (95 % van de uitgaven) zijn in de voorbije jaren beduidend gestegen aangezien ze tussen 1995 (1 704 miljoen euro) en 2002 (2 724 miljoen euro) globaal met 60 % zijn toegenomen.

Niettegenstaande de uitgaven inzake geneeskundige verzorging algemeen beter in de hand worden gehouden, blijven de uitgaven voor farmaceutische verstrekkingen, die daarvan een onderdeel vormen, moeilijk te bedwingen. Zo vertoonden alleen de uitgaven voor farmaceutische verstrekkingen in 2002 een tekort van 152 miljoen euro ten opzichte van de partiële doelstelling voor farmaciegereguleerder ⁽⁸⁸⁾, terwijl de totale uitgaven inzake geneeskundige verzorging een batig saldo van 249 miljoen euro uitwezen ten opzichte van de globale doelstelling.

Voor 2003 zou dezelfde situatie zich kunnen herhalen aangezien het tekort voor de sector farmaciegereguleerder alleen al volgens de actuariële ramingen van het RIZIV 93,9 miljoen euro zou bedragen. Er dient in dat verband te worden vermeld dat volgens het RIZIV de besparingsmaatregelen die bij de vaststelling van de doelstelling voor 2003 waren goedgekeurd, en die op 103,1 miljoen euro werden geraamd, uiteindelijk slechts 53,6 miljoen euro opleveren.

Bij het vaststellen van de doelstelling voor 2004 werden in de geneesmiddelensector voor 158,8 miljoen euro nieuwe besparingsmaatregelen goedgekeurd. Die maatregelen hebben inzonderheid betrekking op een vermindering van de prijs van de geneesmiddelen die niet meer onder licentie vallen (verwachte besparing van 37,5 miljoen euro), het stimuleren van rationeel voorschrijfgedrag (30 miljoen euro), een uitbreiding van de referentieterbetaling (26,6 miljoen euro) en een vermindering van de winstmarge van de apothekers (25 miljoen euro).

Los van die maatregelen heeft de Ministerraad op 14 oktober 2003 bovendien beslist voor 2004 de verschillende tarieven te bevestigen van de bijdragen op het omzetcijfer van de farmaceutische bedrijven, hetzij

⁽⁸⁸⁾ De uitgaven voor farmaceutische verstrekkingen moeten immers binnen de grenzen van de begrotingsdoelstelling blijven, die één van de drieëndertig partiële doelstellingen vormt waarin het Comité van de verzekering voor geneeskundige verzorging de globale doelstelling verdeelt die door de Algemene Raad is vastgelegd (zie artikel 22 van de gecoördineerde wet van 14 juli 1994).

maceutiques, soit globalement 6,05 % de celui-ci ou 158,9 millions d'euros ⁽⁸⁹⁾.

Pour rappel, les cotisations dues par ces entreprises, pour l'année 2003, étaient les suivantes ⁽⁹⁰⁾ :

- une cotisation ordinaire, correspondant à 2 % du chiffre d'affaires réalisé en 2002;

- une cotisation supplémentaire, se montant à 1,5 % du même chiffre d'affaires;

- une avance sur la cotisation complémentaire due en cas de dépassement du budget des médicaments de l'année précédente, qui s'élevait à 2,55 % du chiffre d'affaires de 2002.

Cette décision du Conseil des ministres doit encore être traduite dans des dispositions légales adéquates.

Enfin, la Cour des comptes relève que le montant de la cotisation complémentaire précitée, due pour 2003, n'a pas été fixé par une disposition légale, malgré le dépassement de 162 millions d'euros enregistré dans le budget des médicaments ⁽⁹¹⁾ au cours de l'année 2002.

2. Le financement alternatif

Le financement alternatif a été initialement instauré pour compenser la diminution de recettes pour la sécurité sociale induite par les mesures de réductions de cotisations sociales. Ce financement consiste en un prélèvement d'une partie des impôts indirects, essentiellement la TVA, qui étaient auparavant destinés au financement de l'État fédéral. Outre cette compensation, le financement alternatif vise également à assurer une meilleure stabilité du financement général de la sécurité sociale.

Les données de la sécurité sociale des travailleurs salariés et de la sécurité sociale des travailleurs indépendants font état pour 2004 d'une augmentation im-

globaal 6,05 % van dat omzetcijfer of 158,9 miljoen euro ⁽⁸⁹⁾.

Er wordt aan herinnerd dat de farmaceutische bedrijven voor 2003 de volgende bijdragen waren verschuldigd ⁽⁹⁰⁾ :

- een gewone bijdrage van 2 % van het in 2002 gerealiseerde omzetcijfer;

- een aanvullende bijdrage van 1,5 % van datzelfde omzetcijfer;

- een voorschot op de aanvullende bijdrage die is verschuldigd ingeval de geneesmiddelenbegroting van het jaar voordien wordt overschreden, dat oploopt tot 2,55 % van het omzetcijfer van 2002.

Die beslissing van de Ministerraad moet nog in aangepaste wettelijke bepalingen worden gegoten.

Het Rekenhof merkt tot slot op dat het bedrag van die aanvullende bijdrage die voor 2003 is verschuldigd, niet werd vastgelegd in een wettelijke bepaling, ondanks het feit dat de geneesmiddelenbegroting ⁽⁹¹⁾ met 162 miljoen euro werd overschreden in de loop van 2002.

2. Alternatieve financiering

De alternatieve financiering werd aanvankelijk ingevoerd ter compensatie van de minderontvangsten die de sociale zekerheid boekt door de maatregelen die zijn genomen om de sociale bijdragen te verminderen. Die financiering gebeurt via een voorafname van een gedeelte van de indirecte belastingen, in hoofdzaak de BTW, die voordien voor de financiering van de federale Staat werden aangewend. Naast deze compensatie beoogt de alternatieve financiering eveneens een betere stabiliteit van de algemene financiering van de sociale zekerheid.

De gegevens van de sociale zekerheid van de werknemers en van de sociale zekerheid van de zelfstandigen geven voor 2004 een aanzienlijke toename te zien

⁽⁸⁹⁾ Soit 143,5 pour le régime des travailleurs salariés et 15,4 pour celui des travailleurs indépendants.

⁽⁹⁰⁾ Articles 69, § 5, et 191, 15° 15^{quater}, § 1^{er} et § 2, et 15^{quinquies} de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités coordonnée le 14 juillet 1994.

⁽⁹¹⁾ Le budget des médicaments de l'année 2002 a été dépassé de 162 millions d'euros, alors que l'ensemble du budget de la pharmacie n'a été dépassé que de 152 millions d'euros, car les autres dépenses (sang, préparations magistrales, honoraires de garde, etc.) de ce dernier budget ont connu un boni de 10 millions d'euros.

⁽⁸⁹⁾ Hetzij 143,5 miljoen euro voor het stelsel van de werknemers en 15,4 miljoen euro voor dat van de zelfstandigen.

⁽⁹⁰⁾ Artikelen 69, § 5, en 191, 15°, 15^{quater}, § 1 en 2, en 15^{quinquies} van de op 14 juli 1994 gecoördineerde wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen.

⁽⁹¹⁾ De geneesmiddelenbegroting voor 2002 werd met 162 miljoen euro overschreden, terwijl de begroting voor farmacie in haar geheel slechts met 152 miljoen euro werd overschreden, aangezien de andere uitgaven (bloed, magistrale bereidingen, wachtvergoedingen, enz.) van deze laatste begroting een batig saldo van 10 miljoen euro vertoonden.

portante du financement alternatif. Cet accroissement découle de la décision de relever de façon non récurrente la part de la TVA qui sera attribuée afin de permettre un équilibre entre recettes et dépenses pour chacun de ces régimes ainsi que de l'intégration du prix de la journée d'entretien dans les hôpitaux dans le financement alternatif.

2.1. *Le financement alternatif de la sécurité sociale des travailleurs salariés*

Les recettes du financement alternatif de la sécurité sociale des travailleurs salariés pour 2004 s'élèveront à 7 460,7 millions d'euros. Elles consistent avant tout en un prélèvement d'un pourcentage du produit de la TVA (7 210,3 millions d'euros) et, de façon plus marginale, du produit de l'imposition des avantages liés à l'octroi d'options sur actions ⁽⁹²⁾ (64,2 millions) et d'une partie des recettes d'accises sur le tabac (186,3 millions) ⁽⁹³⁾. Le financement alternatif de la TVA inclut en outre un prélèvement exceptionnel de 1 577,2 millions d'euros en vue d'équilibrer le budget 2004 ⁽⁹⁴⁾.

Du côté des dépenses, il convient de mettre en évidence que des initiatives de plus en plus nombreuses sont désormais assumées par le financement alternatif, comme le montre le tableau ci-dessous. Celles-ci ont pu être financées grâce à une augmentation sensible des recettes de 76,1 % entre 2001 et 2004 ⁽⁹⁵⁾ alors que leur croissance avait été de 17,5 % entre 1998 et 2001.

van de alternatieve financiering. Die toename vloeit voort uit de beslissing het gedeelte van de BTW dat zal worden toegewezen, op niet-recurrente wijze te verhogen om een evenwicht tussen de ontvangsten en de uitgaven voor elk van die stelsels mogelijk te maken alsook uit het integreren van de ligdagprijs in de ziekenhuizen in de alternatieve financiering.

2.1. *Alternatieve financiering van de sociale zekerheid van de werknemers*

De ontvangsten van de alternatieve financiering voor 2004 zullen 7 460,7 miljoen euro bedragen. Ze bestaan in hoofdzaak uit een voorafname van een percentage van de BTW-opbrengst (7 210,3 miljoen euro) en, op een meer marginale wijze, van de opbrengst van de belasting van de voordelen verbonden aan de toekenning van aandelenopties ⁽⁹²⁾ (64,2 miljoen euro) en van een gedeelte van de ontvangsten van accijnzen op tabaksproducten (186,3 miljoen euro) ⁽⁹³⁾. De alternatieve financiering via de BTW omvat bovendien een uitzonderlijke voorafname van 1.577,2 miljoen euro om de begroting voor 2004 in evenwicht te brengen ⁽⁹⁴⁾.

Langs uitgavenzijde dient te worden benadrukt dat steeds meer initiatieven worden ontplooid op conto van de alternatieve financiering, zoals uit de onderstaande tabel blijkt. Die initiatieven konden worden gefinancierd dankzij een aanzienlijke stijging van de ontvangsten met 76,1 % tussen 2001 en 2004 ⁽⁹⁵⁾, daar waar die toename tussen 1998 en 2001 17,5 % bedroeg.

⁽⁹²⁾ Loi-programme du 19 juillet 2001, article 28.

⁽⁹³⁾ Loi-programme (I) du 24 décembre 2002, article 212.

⁽⁹⁴⁾ Exposé général, doc. parl. Chambre n° 51 323/001, p. 207. Toutefois, d'après les informations obtenues après de l'ONSS et des services du SPF Budget et Contrôle de la gestion, le prélèvement exceptionnel du financement alternatif ne serait que de 1 511,0 millions d'euros. La différence de quelque 66 millions résulte d'une augmentation du financement des titres-services.

⁽⁹⁵⁾ Hors le prélèvement exceptionnel de 1 577,2 millions d'euros.

⁽⁹²⁾ Programmawet van 19 juli 2001, artikel 28.

⁽⁹³⁾ Programmawet (I) van 24 december 2002, artikel 212.

⁽⁹⁴⁾ Algemene Toelichting, Parl. St., Kamer, DOC 51 323/001, blz. 207. Volgens van de RSZ en van de diensten van de FOD Budget en Beheerscontrole bekomen informatie, zou de uitzonderlijke voorafname van de alternatieve financiering slechts 1 511,0 miljoen euro bedragen. Het verschil van nagenoeg 66 miljoen euro vloeit voort uit een stijging van de financiering van de dienstencheques.

⁽⁹⁵⁾ De uitzonderlijke voorafname van 1 577,2 miljoen euro niet meegerekend.

En 2004, les recettes et les dépenses qui se rapportent au financement alternatif seront les suivantes ⁽⁹⁶⁾ :

(en millions d'euros)

In 2004 zullen de ontvangsten en uitgaven met betrekking tot de alternatieve financiering er uitzien als volgt ⁽⁹⁶⁾ :

(in miljoen euro)

Recettes. — <i>Ontvangsten</i>		Dépenses. — <i>Uitgaven</i>	
Recettes TVA. — BTW-ontvangsten			
Part du produit de la TVA affecté au financement alternatif de la gestion globale des travailleurs salariés. — <i>Aandeel van de opbrengst van de BTW toegewezen aan de alternatieve financiering van het Globaal Beheer van de werknemers</i>	4 364,3	Réductions de cotisations. — <i>Bijdragenverminderingen</i>	4 545,2
Prix de journée des hôpitaux. — <i>Ligdagprijs van de ziekenhuizen</i>	1 196,6	Prix de journée des hôpitaux. — <i>Ligdagprijs van de ziekenhuizen</i>	1 196,6
Titres services. — <i>Dienstencheques</i>	91,0	Chômage temporaire. — <i>Tijdelijke werkloosheid</i>	36,9
Chômage temporaire. — <i>Tijdelijke werkloosheid</i>	36,9	Congé-éducation payé. — <i>Betaald educatief verlof</i>	25,8
Zones de police. — <i>Politiezones</i>	10,5	Titres-services. — <i>Dienstencheques</i>	91,0
		Premier emploi. — <i>Startbaan</i>	15,9
		Aides CECA. — <i>EGKS-steun</i>	10,7
		Zones de police. — <i>Politiezones</i>	10,5
Stocks options. — Aandelenopties.			
Part attribuée à la gestion globale des travailleurs salariés. — <i>Aan het Globaal Beheer van de werknemers toegewezen gedeelte</i>	64,2		
Accises tabac. — Accijnzen op tabaksproducten.			
Part attribuée à la gestion globale des travailleurs salariés. — <i>Aan het Globaal Beheer van de werknemers toegewezen gedeelte</i>	50,7	Soins de santé des travailleurs salariés. — <i>Geneeskundige verzorging van de werknemers</i>	135,6
Part affectée au financement des soins de santé. — <i>Aan de financiering van de geneeskundige verzorging toegewezen gedeelte</i> ...	135,6		
TOTAL. — TOTAAL	5 949,8		6 068,2

⁽⁹⁶⁾ Idem.

⁽⁹⁶⁾ Idem.

Il ressort de ce tableau qu'en l'absence du prélèvement exceptionnel mentionné ci-dessus, les mesures prévues au moyen des ressources du financement alternatif ne seraient pas couvertes à concurrence de 118,4 millions d'euros.

À l'occasion de l'examen du projet de budget 2003, la Cour des comptes avait attiré l'attention sur les conséquences possibles de l'actualisation des estimations sur la base desquelles sont fixés les montants forfaitairement affectés à la réalisation de certaines dépenses du financement alternatif ⁽⁹⁷⁾. À cet égard, en ce qui concerne le financement du coût social supplémentaire résultant de la réforme des polices, les plus récentes estimations de l'ONSS-APL ⁽⁹⁸⁾ font état d'un coût de 25 à 30 millions d'euros sur une base annuelle, alors que le montant fixé par la loi s'élève à 10 460 000 euros ⁽⁹⁹⁾.

Par ailleurs, il apparaît que le financement alternatif a de moins en moins vocation à ne compenser que les mesures de réductions des cotisations, qui ne représentent plus en 2004 que 76,4 % des dépenses financées par ce biais (60,9 % si on inclut le prélèvement exceptionnel).

Enfin, la Cour rappelle les critiques formulées, quant à l'impact sur la transparence budgétaire, des décisions successives d'intégrer dans le financement alternatif des dépenses qui étaient reprises auparavant dans le budget général des dépenses de l'État fédéral.

Cette année encore, le gouvernement a décidé d'inclure dans le financement alternatif le prix de l'intervention de 25 % ⁽¹⁰⁰⁾ dans la journée d'hospitalisation ⁽¹⁰¹⁾ qui, figurait auparavant, à la section 25 du budget général des dépenses pour un montant de 1 196,6 millions

Uit deze tabel blijkt dat, zonder de hierboven vermelde uitzonderlijke voorafname, de geplande maatregelen op basis van de middelen van de alternatieve financiering ongedekt zouden blijven voor 118,4 miljoen euro.

Naar aanleiding van het onderzoek van de ontwerp-begroting voor 2003 had het Rekenhof de aandacht gevestigd op de mogelijke gevolgen van de actualisering van de ramingen op basis waarvan de bedragen worden vastgesteld die forfaitair worden bestemd voor de verwezenlijking van bepaalde uitgaven van de alternatieve financiering ⁽⁹⁷⁾. In dit opzicht maken de meest recente ramingen van de RSZ-PPO ⁽⁹⁸⁾ met betrekking tot de financiering van de bijkomende sociale kosten die voortvloeien uit de politiehervorming gewag van een kost van 25 tot 30 miljoen euro op jaarbasis, terwijl dat bedrag in de wet op 10 460 000 euro ⁽⁹⁹⁾ werd vastgelegd.

Bovendien blijkt dat de alternatieve financiering steeds minder en minder wordt aangesproken om de maatregelen inzake verminderingen van de bijdragen te compenseren. Deze laatste vertegenwoordigen in 2004 nog slechts 76,4 % van de via dit kanaal gefinancierde uitgaven (60,9 % als de uitzonderlijke voorname wordt ingecalculeerd).

Het Rekenhof herinnert tot slot aan de kritiek die werd geformuleerd in verband met de impact op de transparantie van de begroting van de opeenvolgende beslissingen in de alternatieve financiering om uitgaven te integreren die voorheen waren opgenomen in de algemene uitgavenbegroting van de federale Staat.

Dit jaar heeft de regering ook beslist in de alternatieve financiering de prijs op te nemen van de tegemoetkoming van 25 % ⁽¹⁰⁰⁾ in de ligdagprijs van de ziekenhuizen ⁽¹⁰¹⁾, die voorheen voorkwam onder de sectie 25 van de algemene uitgavenbegroting, en dit voor een

⁽⁹⁷⁾ Rapport de la Commission des Finances et du Budget sur le projet de budget 2003, doc. parl. Chambre, n° 50 2080/3-2002/2003, p. 123.

⁽⁹⁸⁾ Sur la base du traitement financier des déclarations de sécurité sociale.

⁽⁹⁹⁾ Article 66, § 2, 6° de la loi du 2 janvier 2001 portant des dispositions sociales, budgétaires et diverses, modifiée par la loi-programme du 24 décembre 2002.

⁽¹⁰⁰⁾ Les 75 % restants demeurent compris dans l'objectif budgétaire, en dépenses de soins de santé de l'INAMI.

⁽¹⁰¹⁾ Le montant de 1 196,6 millions d'euros sera versé directement par l'État à l'INAMI sans transiter par la gestion globale des travailleurs salariés. L'INAMI versera des douzièmes budgétaires et, en conséquence, il conviendra que l'État transfère à temps les moyens financiers nécessaires à l'INAMI afin que la gestion globale ne doive pas avancer les fonds et payer ainsi des intérêts de retard.

⁽⁹⁷⁾ Verslag van de Commissie voor de Financiën en de Begroting over de ontwerp-begroting voor 2003, Parl. St., Kamer, DOC 50 2080/3, blz. 123.

⁽⁹⁸⁾ Op basis van de financiële verwerking van de sociale-zekerheidsaangiften.

⁽⁹⁹⁾ Artikel 66, § 2, 6°, van de wet van 2 januari 2001 houdende sociale, budgettaire en diverse bepalingen, gewijzigd door de programmawet van 24 december 2002.

⁽¹⁰⁰⁾ De resterende 75 % blijven vervat in de begrotingsdoelstelling, als uitgaven van de geneeskundige verzorging van het RIZIV.

⁽¹⁰¹⁾ Het bedrag van 1 196,6 miljoen euro zal rechtstreeks door de Staat aan het RIZIV worden gestort zonder dat het transiteert via het Globaal Beheer van de werknemers. Het RIZIV zal begrotingstwaalfden storten en bijgevolg zal de Staat tijdig de nodige financiële middelen naar het RIZIV moeten overhevelen opdat het Globaal Beheer de middelen niet zou moeten voorschieten en aldus verwijlinteressen zou moeten betalen.

d'euros. Outre les remarques reprises ci-avant ⁽¹⁰²⁾, il convient de relever que les notes justificatives des fonds d'attribution, par où transiteront désormais ces moyens, sont généralement nettement moins développées que celles portant sur les crédits budgétaires *stricto sensu*. Il conviendrait dès lors que, dans l'avenir, ces justifications soient mieux étayées afin de fournir un niveau d'information comparable à celui des années précédentes.

2.2. Le financement alternatif de la sécurité sociale des travailleurs indépendants

Pour l'année 2004, il est apparu que la croissance des cotisations et de la subvention de l'État n'assureraient pas l'équilibre financier du régime des travailleurs indépendants. Aussi, comme dans le régime des travailleurs salariés, l'équilibre budgétaire est obtenu principalement par une croissance importante du financement alternatif (31 % hors financement du prix de journée des hôpitaux). Concrètement, la loi-programme du 2 janvier 2001 ⁽¹⁰³⁾, qui avait réduit le montant du financement alternatif attribué à ce régime en vue de compenser, durant la période 2001-2009, la reprise de sa dette par l'État, sera adaptée, de sorte qu'un montant exceptionnel de 30,8 millions d'euros sera versé en 2004 à ce régime. Une opération de ce type avait déjà eu lieu en 2002 pour un montant de 22,3 millions d'euros ⁽¹⁰⁴⁾. La Cour des comptes souligne que le principe et les modalités de récupération du montant de 30,8 millions d'euros n'ont pas encore été définis ⁽¹⁰⁵⁾.

On mentionnera en outre que l'INAMI bénéficie, à l'instar du régime des travailleurs salariés, d'une partie du produit des accises sur le tabac en vue de financer les soins de santé (9,2 millions d'euros) pour le régime des travailleurs indépendants. La clé de répartition de cette ressource particulière, entre les deux régimes, n'a pas encore fait l'objet de dispositions réglementaires.

bedrag van 1 196,6 miljoen euro. Buiten de opmerkingen die hierboven zijn weergegeven ⁽¹⁰²⁾ moet er worden op gewezen dat de verantwoordingsnota's van de toewijzingsfondsen, waarlangs die middelen voortaan zullen transiteren, daarenboven over het algemeen duidelijk minder zijn uitgewerkt dan de verantwoordingsnota's met betrekking tot de begrotingskredieten *stricto sensu*. Bijgevolg zouden die verantwoordingen in de toekomst beter moeten worden onderbouwd om een niveau van informatie te bieden dat vergelijkbaar is met dat van de vorige jaren.

2.2. Alternatieve financiering van de sociale zekerheid der zelfstandigen

Voor 2004 is gebleken dat de toename van de bijdragen en van de subsidie van de Staat er niet voor zullen zorgen dat het stelsel een financieel evenwicht bereikt. Net zoals in het stelsel van de werknemers wordt het begrotingsevenwicht in hoofdzaak bereikt door een aanzienlijke toename van de alternatieve financiering (31 % zonder de financiering van de ligdagprijs van de ziekenhuizen). In concreto zal de programmawet van 2 januari 2001 ⁽¹⁰³⁾, die het bedrag had verminderd van de aan dat stelsel toegewezen alternatieve financiering voor het compenseren gedurende de periode 2001-2009 van de overname van de schuld van dat stelsel door de Staat, worden aangepast zodat in 2004 een uitzonderlijk bedrag van 30,8 miljoen euro aan dat stelsel zal worden gestort. In 2002 had reeds een gelijkaardige verrichting plaatsgevonden voor een bedrag van 22,3 miljoen euro ⁽¹⁰⁴⁾. Het Rekenhof onderstreept dat het principe en de modaliteiten voor de recuperatie van het bedrag van 30,8 miljoen euro nog niet zijn gedefinieerd ⁽¹⁰⁵⁾.

Er dient bovendien te worden vermeld dat het RIZIV net zoals het stelsel van de werknemers een gedeelte krijgt van de opbrengst van de accijnzen op tabaksproducten om de geneeskundige verzorging (9,2 miljoen euro) te financieren voor het stelsel van de zelfstandigen. Er zijn thans nog geen reglementaire bepalingen uitgevaardigd waarin de sleutel voor de verdeling van dit bijzonder middel over de twee stelsels wordt vastgelegd.

⁽¹⁰²⁾ Voir également l'observation sous la section 24 dans la partie II, budget général des dépenses.

⁽¹⁰³⁾ Article 66, § 3 de la loi programme du 2 janvier 2001.

⁽¹⁰⁴⁾ Loi programme du 2 janvier 2001, modifiée par l'article 32, 6° de la loi programme du 30 décembre 2001.

⁽¹⁰⁵⁾ La récupération de la réduction du prélèvement pour l'année 2002 a pour sa part été reportée en 2009.

⁽¹⁰²⁾ Zie eveneens de opmerking onder de sectie 24 van deel II, algemene uitgavenbegroting.

⁽¹⁰³⁾ Artikel 66, § 3, van de programmawet van 2 januari 2001.

⁽¹⁰⁴⁾ Programmawet van 2 januari 2001, gewijzigd door artikel 32, 6°, van de programmawet van 30 december 2001.

⁽¹⁰⁵⁾ De recuperatie van de vermindering van de voorafname voor 2002 werd uitgesteld tot in 2009.

3. La sécurité sociale des travailleurs salariés

3.1. Vue générale

Sur la base d'une hypothèse de croissance du PIB de 1,8 % et d'une augmentation de la masse salariale de 3,4 %, les recettes et les dépenses budgétaires de la sécurité sociale des travailleurs salariés sont évaluées en 2004 à 48 804,3 millions d'euros ⁽¹⁰⁶⁾.

Comme précisé ci-dessus, cet équilibre entre recettes et dépenses s'explique par la décision d'augmenter de façon exceptionnelle le montant de la part de la TVA attribué au titre de financement alternatif, à concurrence du déficit constaté avant ce transfert (1 577,2 millions d'euros) ⁽¹⁰⁷⁾.

De même, le budget de l'ONSS-Gestion globale pour l'année 2003 a dégagé un solde négatif de 849,4 millions d'euros. Selon l'Exposé général, ce dépassement sera partiellement couvert par un prélèvement de 723,2 millions d'euros sur le fonds de réserve de l'ONSS-Gestion globale, lequel s'élevait à 3 milliards d'euros au 31 décembre 2002 ⁽¹⁰⁸⁾.

L'hypothèse d'augmentation de la masse salariale finalement retenue s'écarte des estimations de l'ONSS (2,9 %), établies sur des données actualisées trimestre par trimestre et pour lesquelles l'utilisation de méthodes désagrégées entre secteurs d'activité professionnelle a permis dans le passé un calcul très précis des taux de croissance de chacune de ces catégories.

En termes de recettes de cotisations, le choix de retenir l'estimation de 3,4 % d'augmentation de la masse salariale a une incidence financière de quelque 331 millions d'euros.

⁽¹⁰⁶⁾ Les recettes sont principalement des recettes courantes, les opérations en capital se limitant à quelques amortissements d'emprunts pour un montant de 44,9 millions d'euros.

⁽¹⁰⁷⁾ Exposé général, doc. parl. Chambre n° 51 323/001, p. 207. Toutefois, d'après les informations obtenues après de l'ONSS et des services du SPF Budget et contrôle de la gestion, le prélèvement exceptionnel du financement alternatif ne serait que de 1 511,0 millions d'euros. La différence de quelque 66 millions résulte d'une augmentation du financement des titres-services.

⁽¹⁰⁸⁾ Exposé général, doc. parl. Chambre n° 51 323/001, p. 203.

3. Sociale zekerheid van de werknemers

3.1. Algemeen overzicht

Op basis van de hypothese dat het BBP met 1,8 % zal groeien en dat de loonmassa met 3,4 % zal toenemen, worden de begrotingsontvangsten en -uitgaven van de sociale zekerheid van de werknemers in 2004 op 48 804,3 miljoen euro geraamd ⁽¹⁰⁶⁾.

Zoals hierboven werd gepreciseerd, kan dat evenwicht tussen de ontvangsten en de uitgaven worden verklaard door de beslissing het bedrag van het bij wijze van alternatieve financiering toegewezen aandeel van de BTW uitzonderlijk te verhogen ten belope van het tekort dat werd vastgesteld vóór die overdracht (1 577,2 miljoen euro) ⁽¹⁰⁷⁾.

Tevens werd de begroting van de RSZ-Globaal Beheer voor 2003 met een negatief saldo van 849,4 miljoen euro afgesloten. Volgens de Algemene Toelichting zal die overschrijding gedeeltelijk worden gedekt door een voorafname van 723,2 miljoen euro van het reservefonds van de RSZ-Globaal Beheer, dat 3 miljard euro bedroeg op 31 december 2002 ⁽¹⁰⁸⁾.

De hypothese die uiteindelijk wordt gehanteerd inzake de stijging van de loonmassa wijkt af van de ramingen van de RSZ (2,9 %), vastgesteld op basis van de trimester per trimester geactualiseerde gegevens waarvoor het gebruiken van gedesaggregeerde methodes tussen professionele activiteitssectoren in het verleden een heel nauwkeurige berekening van de groeivoet van elk van die categorieën mogelijk heeft gemaakt.

In termen van ontvangsten van bijdragen heeft het feit dat de stijging van de loonmassa op 3,4 % wordt geraamd, een financiële weerslag van nagenoeg 331 miljoen euro.

⁽¹⁰⁶⁾ De ontvangsten zijn vooral lopende ontvangsten, daar de kapitaalverrichtingen beperkt blijven tot enkele aflossingen van leningen voor een bedrag van 44,9 miljoen euro.

⁽¹⁰⁷⁾ Algemene Toelichting, Parl. St., Kamer, DOC 51 323/001, blz. 207. Volgens de informatie van de RSZ en van de diensten van de FOD Budget en Beheerscontrole zou de uitzonderlijke voorafname van de alternatieve financiering slechts 1 511,0 miljoen euro bedragen. Het verschil van nagenoeg 66 miljoen euro vloeit voort uit een stijging van de financiering van de dienstencheques.

⁽¹⁰⁸⁾ Algemene Toelichting, Parl. St., Kamer, DOC 51 323/001, blz. 203.

3.2. Les recettes courantes

En 2004, les recettes courantes, évaluées à 48 804,3 millions d'euros, se répartiraient comme suit :

(en millions d'euros)

3.2. Lopende ontvangsten

In 2004 zouden de lopende ontvangsten, die op 48 804,3 miljoen euro worden geraamd, als volgt zijn gespreid :

(in miljoen euro)

Recettes courantes	2003	2004	Écart 04/03 — Verschil 04/03	Lopende ontvangsten
Cotisations	32 578,9	33 305,9	+ 2,2 %	Bijdragen.
Cotisations ordinaires	27 375,3	28 053,8	+	Gewone bijdragen.
Modération salariale	3 155,3	3 312,9	+	Loonmatiging.
Cotisations spécifiques	2 048,3	2 039,2	—	Specifieke bijdragen.
Interventions de l'État	5 198,9	5 264,1	+ 1,3 %	Tegemoetkomingen van de Staat.
Subvention globale, Subvention pour les marins et subvention pour les mineurs	5 149,6	5 216,8	+	Globale toelage, toelage voor de zeevarenden en toelage voor de mijnwerkers.
Charges d'emprunt	49,4	47,3	—	Lasten van leningen.
Financement alternatif	4 458,5	7 460,8	+ 67,3 %	Alternatieve financiering.
TVA	4 344,4	7 210,3	+	BTW.
Stock options	64,2	64,2		Aandelenopties.
Tabac	50,0	186,3	+	Tabaksproducten.
Recettes affectées	1 557,9	1 608,4	+ 3,2 %	Toegewezen ontvangsten.
Transferts	444,2	491,4	+ 10,6 %	Transfers.
Revenus de placement	34,5	18,7	— 45,7 %	Inkomsten uit beleggingen.
Divers	653,5	654,9	+ 0,2 %	Diverse.
TOTAL	44 926,4	48 804,3	+ 8,6 %	TOTAAL.

Les réductions de cotisations sociales

Les réductions de cotisations sociales pour l'année 2004 s'élèvent à 4 545,0 millions d'euros, soit une croissance de 15,6 % (614,0 millions) par rapport aux dernières adaptations du budget 2003, résultant avant tout des réductions structurelles (516 millions).

Comme les années précédentes, les mesures concernent surtout les cotisations patronales (87,6 % des réductions), le Maribel social (8,8 %) et les cotisations personnelles (3,6 %) se partageant le solde.

Pour l'année 2004, les mesures de réduction de cotisations sociales ont été influencées d'une part, par les

Verminderings van sociale bijdragen

De verminderingen van de sociale bijdragen voor 2004 bedragen 4 545,0 miljoen euro, dit is 15,6 % (614,0 miljoen euro) meer dan het cijfer dat was vooropgesteld ten tijde van de laatste aanpassingen van de begroting voor 2003. Voornamelijk structurele verminderingen (516 miljoen euro) liggen hieraan ten grondslag.

Zoals dat reeds in de vorige jaren het geval was, betreffen de maatregelen vooral de werkgeversbijdragen (87,6 % van de verminderingen), terwijl de sociale Maribel (8,8 %) en de persoonlijke bijdragen (3,6 %) de rest voor hun rekening nemen.

Voor 2004 werden de maatregelen tot vermindering van de sociale bijdragen beïnvloed door de beslissin-

décisions prises dans le cadre de la Conférence pour l'emploi, dont les conclusions devront prochainement faire l'objet de dispositions légales et d'autre part, par la réforme initiée par la loi-programme du 24 décembre 2002 ⁽¹⁰⁹⁾ qui a harmonisé et simplifié les différents régimes de réductions de cotisations, au moyen du concept de réduction généralisée des cotisations patronales de base. S'y ajoute une réduction temporaire (100 ou 400 euros), accordée à certains groupes cibles à savoir les travailleurs âgés d'au moins 58 ans, les demandeurs d'emploi de longue durée, les premiers engagements, les jeunes travailleurs en convention de premier emploi ou en obligation scolaire à temps partiel et, enfin, les travailleurs concernés par la réduction collective du temps de travail et l'instauration de la semaine de 4 jours de travail ⁽¹¹⁰⁾.

De la sorte, deux systèmes principaux de réductions peuvent désormais être identifiés : la réduction structurelle, destinée en ordre principal à ramener les charges sociales en Belgique au niveau des pays voisins et des réductions spécifiques (groupes-cibles, réduction Maribel social).

Parmi les principales innovations en cette matière, on retiendra entre autres :

- l'octroi, pour la première fois depuis la mise en place des mesures de réductions de cotisations patronales, d'une réduction forfaitaire pour les hauts salaires (minimum indexé de 12 000 euros par trimestre) ⁽¹¹¹⁾;

- l'affectation de 30 millions d'euros pour les employeurs qui engagent des jeunes de moins de 26 ans dans un premier emploi. Ce montant n'a pu être confirmé par des simulations de sorte qu'il fera l'objet d'une révision en cours d'année (probablement à la hausse);

- des réductions supplémentaires aux personnes physiques ou aux sociétés qui versent un revenu aux artistes ⁽¹¹²⁾ (3 580 milliers d'euros), ainsi qu'aux gardien-

gen die werden genomen in het raam van de Werkgelegenheidsconferentie, waarvan de conclusies eerstdaags in wettelijke bepalingen zullen moeten worden gegoten, enerzijds, en anderzijds door de hervorming die op gang is gebracht door de programmawet van 24 december 2002 ⁽¹⁰⁹⁾ die de verschillende stelsels van bijdrageverminderingen heeft geharmoniseerd en vereenvoudigd door middel van het concept van de algemene vermindering van de basiswerkgeversbijdragen, anderzijds. Daarbij komt een tijdelijke vermindering (met 100 of 400 euro) die wordt toegekend aan bepaalde doelgroepen, met name de werknemers die minstens 58 jaar oud zijn, de langdurige werklozen, de eerste aanwervingen, de jongeren met een startbaanovereenkomst of die deeltijds schoollopen en werken, en tot slot de werknemers waarvoor de collectieve arbeidstijdverkortung geldt en de invoering van de vierdagenwerkweek ⁽¹¹⁰⁾.

Zodoende kunnen voortaan twee grote systemen van verminderingen worden onderscheiden : de structurele vermindering die in hoofdzaak is bedoeld om de sociale lasten in België terug te brengen tot op het niveau van de ons omringende landen en specifieke verminderingen (doelgroepen, vermindering sociale Maribel).

Onder de voornaamste vernieuwingen op dit vlak kunnen worden gerekend :

- de toekenning voor het eerst sedert de invoering van de maatregelen houdende vermindering van werkgeversbijdragen, van een forfaitaire vermindering voor hoge lonen (geïndexeerd minimum van 12 000 euro per trimester) ⁽¹¹¹⁾;

- de bestemming van 30 miljoen euro voor de werkgevers die jongeren van minder dan 26 jaar aanwerven in een eerste job. Dat bedrag kon niet worden bevestigd door simulaties zodat het in de loop van het jaar zal worden herzien (waarschijnlijk naar boven toe);

- bijkomende verminderingen voor natuurlijke personen of vennootschappen die aan kunstenaars ⁽¹¹²⁾ (3 580 000 euro) en aan de erkende onthaalmoeders

⁽¹⁰⁹⁾ Loi-programme du 24 décembre 2002, qui en a dégagé les grandes lignes; loi-programme du 8 avril 2003 qui y apporte des améliorations techniques; arrêté royal du 16 mai 2003 pris en exécution de la loi-programme du 24 décembre 2002.

⁽¹¹⁰⁾ Si le cumul entre la réduction structurelle et la réduction groupes-cibles est possible pour un même travailleur, la combinaison des réductions pour groupes-cibles ne l'est plus et impose à l'employeur de faire un choix. Seule la réduction de charges du Maribel social est cumulable avec d'autres réductions de cotisations existantes.

⁽¹¹¹⁾ Cette réduction est intégrée dans la réduction structurelle de base. 78,9 millions d'euros ont été prévus à cet effet.

⁽¹¹²⁾ Arrêté royal du 23 juin 2003 portant des mesures concernant la réduction des cotisations de sécurité sociale dues pour l'artiste, *Moniteur belge*, 30 juin 2003.

⁽¹⁰⁹⁾ Programmawet van 24 december 2002 die de hoofdlijnen heeft vastgesteld; programmawet van 8 april 2003 die hierin technische verbeteringen aanbrengt; koninklijk besluit van 16 mei 2003 genomen ter uitvoering van de programmawet van 24 december 2002.

⁽¹¹⁰⁾ Een cumulatie van de structurele vermindering met de vermindering voor doelgroepen is weliswaar mogelijk voor eenzelfde werknemer, maar de combinatie van de verminderingen voor doelgroepen is niet meer mogelijk en verplicht de werkgever een keuze te maken. Enkel de lastenvermindering van de sociale Maribel is cumuleerbaar met andere bestaande verminderingen van bijdragen.

⁽¹¹¹⁾ Deze vermindering zit vervat in de structurele basisvermindering. In dit verband werd 78,9 miljoen euro voorzien.

⁽¹¹²⁾ Koninklijk besluit van 23 juni 2003 houdende maatregelen inzake de vermindering van de socialezekerheidsbijdragen verschuldigd voor de kunstenaar (*Belgisch Staatsblad* van 30 juni 2003).

nes d'enfants encadrées (20 millions d'euros). Il s'agit là de deux catégories de travailleurs qui possèdent désormais un statut les assujettissant à la sécurité sociale sans toutefois être véritablement dans les liens d'un contrat de travail ⁽¹¹³⁾;

— enfin, une enveloppe de 25 millions d'euros est prévue pour des réductions de cotisations patronales dans le cadre de la politique de remplacement des travailleurs des entreprises en difficulté. Elles bénéficieront à l'entreprise qui engage le travailleur victime d'une restructuration par l'intervention d'une cellule de mise à l'emploi. Le travailleur pour sa part se verra octroyer une réduction des cotisations personnelles ⁽¹¹⁴⁾.

Les autres recettes

Parmi les autres recettes, il convient de relever les points suivants :

1) Le gouvernement a décidé d'étendre la non-indexation des rentes obtenues suite à un accident du travail aux invalidités comprises entre 16 % et 20 %. Cette mesure, qui se concrétise par le versement par les assureurs de la totalité du capital dû au Fonds des accidents du travail, a pour effet de générer une recette de 24 millions d'euros au profit de la gestion globale mais implique en contrepartie que cette dernière devra assumer le paiement des rentes non indexées échéant dans l'avenir ⁽¹¹⁵⁾.

⁽¹¹³⁾ L'accueil des enfants en maison d'habitation privée est organisé par l'intermédiaire d'un service d'accueil agréé qui a les mêmes obligations qu'un employeur ordinaire.

⁽¹¹⁴⁾ Par contre, les frais d'accompagnement de l'outplacement réellement engagés par l'employeur de l'entreprise en restructuration ne s'apparentent pas à des réductions de cotisations. Ils devraient faire l'objet d'une inscription au budget de l'ONEm chargé d'en assurer le remboursement et les montants inscrits au titre de réductions de cotisations devraient être revus à due concurrence.

⁽¹¹⁵⁾ Plus précisément, l'octroi d'une rente viagère en remplacement de l'indemnisation en capital des incapacités de travail de 16 à 20 % se concrétise par le versement par les assureurs de la totalité du capital dû au Fonds des accidents du travail, à charge pour celui-ci d'assurer le paiement des rentes échéant dans l'année, le solde excédentaire étant transféré à la gestion globale en vue de compléter ses ressources. La décision a donc pour conséquence de faire passer ce type d'indemnisation d'un régime de capitalisation à un régime de répartition. Un procédé semblable avait été relevé par la Cour des comptes à l'occasion de l'examen du projet de budget pour l'année 1998 (Rapport de la commission des Finances et du Budget, doc. parl. Chambre, n°1250/2-1997/1998, pp. 52-53).

(20 miljoen euro) een inkomen geven. Dat zijn twee categorieën werknemers die voortaan een echt statuut hebben waardoor ze onder de sociale zekerheid vallen zonder dat ze een arbeidsovereenkomst in de ware betekenis van het woord hebben ⁽¹¹³⁾;

— tot slot is voorzien in een enveloppe van 25 miljoen euro voor de verminderingen van de werkgeversbijdragen in het raam van het wedertewerkstellingsbeleid ten behoeve van de werknemers van bedrijven in moeilijkheden. Ze zullen ten goede komen aan een onderneming die door tussenkomst van een tewerkstellingscel een werknemer aanwerft die het slachtoffer is van een herstructurering. De werknemer zal van zijn kant een vermindering van de persoonlijke bijdragen genieten ⁽¹¹⁴⁾.

Andere ontvangsten

Onder de andere ontvangsten kunnen de volgende in het daglicht worden gesteld :

1) De regering heeft de niet-indexering van de renten bekomen naar aanleiding van een arbeidsongeval uitgebreid naar de gevallen van 16 % tot 20 % invaliditeit. Deze maatregel, die wordt geconcretiseerd door de storting door de verzekeraars van de totaliteit van het verschuldigde kapitaal aan het Fonds voor Arbeidsongevallen, genereert een ontvangst van 24 miljoen euro voor het Globaal Beheer, maar impliceert in ruil dat dit Globaal Beheer de niet-geïndexeerde renten zal moeten betalen die in de toekomst vervallen ⁽¹¹⁵⁾.

⁽¹¹³⁾ De kinderopvang in een privé-woning wordt georganiseerd door tussenkomst van een erkende opvangdienst die dezelfde verplichtingen heeft als een gewone werkgever.

⁽¹¹⁴⁾ De begeleidingskosten voor outplacement die werkelijk worden gedragen door de werkgever van het bedrijf in herstructurering zijn daarentegen niet te beschouwen als verminderingen van bijdragen. Ze zouden moeten worden ingeschreven in de begroting van de RVA die instaat voor de terugbetaling ervan en de bedragen die werden ingeschreven als verminderingen van bijdragen zouden ten belope van het overeenstemmende bedrag moeten worden herzien.

⁽¹¹⁵⁾ De toekenning van een lijfrente ter vervanging van de kapitaalvergoeding voor de gevallen van arbeidsongeschiktheid van 16 tot 20 % wordt meer bepaald geconcretiseerd door de storting door de verzekeraars van de totaliteit van het verschuldigde kapitaal aan het Fonds voor Arbeidsongevallen. Dat fonds dient dan in te staan voor de betaling van de renten die binnen het jaar vervallen, terwijl het excedentaire saldo wordt overgedragen aan het Globaal Beheer om zijn middelen aan te vullen. De beslissing heeft dus tot gevolg dat dat type van vergoeding overgaat van een kapitalisatiestelsel naar een repartitiestelsel. Het Rekenhof had een vergelijkbare werkwijze onder de aandacht gebracht naar aanleiding van het onderzoek van de ontwerp-begroting voor het jaar 1998 (Verslag van de commissie voor de Financiën en de Begroting, Parl. St., Kamer, n° 1250/2-1997/1998, blz. 52-53).

2) Le gouvernement a également décidé de prélever un précompte professionnel sur plusieurs prestations sociales qui en avaient été exonérées jusqu'à présent. En l'occurrence, il s'agit des indemnités versées pour les interruptions de carrière à temps plein (précompte professionnel de 10,6 %) et à mi-temps (précompte professionnel de 17,1 %), le crédit-temps (17,1 %), les nouveaux cas d'incapacité de travail primaire (11,08 %) et le congé de maternité et de paternité (11,08 %). Ces recettes seront selon le cas perçues à la source par l'ONEm ou par les organismes assureurs. Ces fonds, qui ne font que transiter par la caisse des organismes sociaux, et ne sont donc pas comptabilisés dans le tableau ci-dessus, sont destinés au financement de l'État et non à des dépenses de prestations sociales. Ces mesures constitueront une anticipation de recettes (145 millions d'euros) qui interrompt la continuité des données pluriannuelles.

3.3. Les dépenses courantes

(en millions d'euros)

2) De regering heeft eveneens beslist bedrijfsvoorheffing af te houden op verschillende sociale uitkeringen die tot dusver van die voorheffing waren vrijgesteld. *In casu* gaat het om de vergoedingen die worden gestort voor de voltijdse loopbaanonderbreking (bedrijfsvoorheffing van 10,6 %) en de deeltijdse loopbaanonderbreking (bedrijfsvoorheffing van 17,1 %), het tijdskrediet (17,1 %), de nieuwe gevallen van primaire arbeidsongeschiktheid (11,08 %) en het moeder- en vaderschapsverlof (11,08 %). Die ontvangsten zullen naargelang het geval aan de bron worden ingehouden door de RVA of door de verzekeringsinstellingen. Die gelden, die enkel via de kas van de sociale instellingen transiteren en die dus niet worden opgenomen in de bovenstaande tabel, zijn bestemd voor de financiering van de Staat en niet voor uitgaven voor die sociale uitkeringen. Deze maatregel vormt een vervroeging van ontvangsten (145 miljoen euro) die de continuïteit van de meerjaarlijkse gegevens onderbreekt.

3.3. Lopende uitgaven

(in miljoen euro)

Dépenses courantes des organismes avant transfert	2003	2004	Écart 04/03 — Verschil 04/03	Lopende uitgaven van de instellingen voor overdracht
INAMI Soins de santé	15 611,4	17 781,5	+ 13,9 %	RIZIV Geneeskundige verzorging.
Office national des Pensions	14 062,8	14 349,3	+ 2,0 %	Rijksdienst van Pensioenen.
ONEm (interruption de carrière, chômage, prépension)	7 976,0	8 237,8	+ 3,3 %	RVA (loopbaanonderbreking, werkloosheid, brugpensioen).
Office national d'allocations familiales des travailleurs salariés	3 755,9	3 777,9	+ 0,6 %	Rijksdienst voor Kinderbijslag voor Werknemers.
INAMI Indemnités	3 394,3	3 528,5	+ 3,9 %	RIZIV Vergoedingen.
Fonds des maladies professionnelles	333,7	342,5	+ 2,6 %	Fonds voor Beroepsziekten.
Fonds des accidents du travail .	166,0	171,3	+ 3,2 %	Fonds voor Arbeidsongevallen.
Marins	16,6	15,9	– 4,2 %	Zeevarenden.
Mineurs (pension invalidité)	15,5	12,6	– 18,4 %	Mijnwerkers (invaliditeitspensioen).
Dépenses courantes de la gestion globale (frais d'administration, transferts, intérêts sur emprunts, divers)	562,7	542,1	– 3,6 %	Lopende uitgaven van het Globaal Beheer (administratiekosten, transfers, interesten op leningen, diverse).
TOTAL	45 894,9	48 759,5	+ 6,2 %	TOTAAL.

4. La sécurité sociale des travailleurs indépendants

(en millions d'euros)

4. Sociale zekerheid van de zelfstandigen

(in miljoen euro)

Recettes courantes	2003	2004	Écart 04/03 — Verschil 04/03	Lopende ontvangsten
Cotisations	2 385,9	2 461,5	+ 3,2 %	Bijdragen.
Cotisations ordinaires	2 280,3	2 314,8	+ 1,5 %	Gewone bijdragen.
Cotisations de consolidation	0,6	0,4	– 33,3 %	Consolidatiebijdragen
Cotisations des sociétés	97,5	138,6	+ 42,2 %	Bijdragen van de vennootschap- pen.
Cotisations spécifiques	7,5	7,7	+ 3,2 %	Specifieke bijdragen.
Subventions de l'Etat	1 044,0	1 058,7	+ 1,4 %	Toelagen van de Staat.
Financement alternatif	138,5	277,9	+ 100,7 %	Alternatieve financiering.
Recettes affectées	85,0	84,1	– 1,1 %	Bestemde ontvangsten.
Revenus de placement	6,7	5,1	– 24,0 %	Beleggingsinkomsten.
Divers	16,6	23,5	+ 41,6 %	Diverse.
TOTAL	3 676,7	3 910,8	+ 6,4 %	TOTAAL.

(en millions d'euros)

(in miljoen euro)

Dépenses courantes	2003	2004	Écart 04/03 — Verschil 04/03	Lopende uitgaven
INAMI — Soins de santé	1 036,3	1 192,5	+ 15,1 %	RIZIV — Geneeskundige verzor- ging.
INAMI — Indemnités	201,1	217,4	+ 8,1 %	RIZIV — Vergoedingen.
INASTI — Pensions	1 986,8	2 002,1	+ 0,8 %	RSVZ — Pensioenen.
INASTI — Prestations familiales	336,2	339,6	+ 1,0 %	RSVZ — Kinderbijslagen.
INASTI — Assurance faillite	4,3	4,3	+ 0,0 %	RSVZ — Faillissementsverzeke- ring.
Dépenses courantes de la gestion globale (frais d'administration, transferts)	151,7	154,9	+ 2,1 %	Lopende uitgaven van het Glo- baal Beheer (administratie- kosten, transfers).
TOTAL	3 716,4	3 910,8	+ 5,2 %	TOTAAL

Le tableau ci-dessus fait apparaître une hausse importante du budget de la sécurité sociale des travailleurs indépendants tant en recettes (+ 6,4 %) qu'en dépenses (+ 5,2 %). Néanmoins, cette augmentation est partiellement due à l'intégration dans ce budget du financement du prix de journée des hôpitaux, auparavant repris dans le budget de l'État fédéral.

Pour l'année 2004, comme précisé ci-dessus, l'équilibre a pu être atteint par une augmentation importante du financement alternatif (31 % hors financement du prix de journée des hôpitaux).

Par ailleurs, selon l'Exposé général ⁽¹¹⁶⁾, le budget 2003 devrait dégager un solde négatif de 34,7 millions d'euros. Ce déséquilibre devrait, comme dans le régime des travailleurs salariés, être partiellement couvert par les réserves financières reportées des années précédentes, à concurrence d'environ 31,8 millions d'euros.

Les dépenses de prestations sociales, compte tenu d'une neutralisation de l'effet de l'intégration du prix de journée des hôpitaux, augmenteraient globalement de 2,6 % par rapport à 2003. Les hausses les plus significatives portent sur les dépenses de la branche des soins de santé (1 095,9 millions d'euros, soit + 5,7 %) et de celle des indemnités (217,4 millions, soit + 8,1 %). Les dépenses de pensions restent néanmoins les plus importantes en volume (2 002,1 millions d'euros). À contrario, le montant de 4,3 millions d'euros, prévu pour la branche de l'assurance faillite, semble largement supérieur aux interventions probables en 2004, compte tenu du faible degré de réalisation des années antérieures (0,5 million en 2001 et 1,1 million en 2002) dû aux conditions d'octroi très restrictives de cette assurance.

5. Les prestations des organismes de la sécurité sociale

5.1. L'Office national de l'Emploi (ONEm)

— L'*outplacement* des travailleurs licenciés âgés de plus de 45 ans

La loi-programme du 24 décembre 2002 a chargé l'ONEm d'assurer, en cas de défaillance des employeurs, à partir du 1^{er} janvier 2003, et selon des modalités fixées

Uit de bovenstaande tabel blijkt dat de begroting van de sociale zekerheid van de zelfstandigen sterk is gestegen, en dat zowel wat de ontvangsten (+ 6,4 %) als wat de uitgaven (+ 5,2 %) betreft. Deze toename is evenwel gedeeltelijk toe te schrijven aan het feit dat de financiering van de ligdagprijs van de ziekenhuizen in die begroting is geïntegreerd, terwijl die vroeger in de begroting van de federale Staat werd opgenomen.

Zoals hierboven wordt gepreciseerd, kan voor 2004 het evenwicht worden bereikt door een aanzienlijke stijging van de alternatieve financiering (31 % buiten de financiering van de ligdagprijs).

Volgens de Algemene Toelichting ⁽¹¹⁶⁾ zou de begroting voor 2003 bovendien een negatief saldo van 34,7 miljoen euro moeten vertonen. Dat onevenwicht zou zoals in het stelsel van de werknemers gedeeltelijk door de van de vorige jaren overgedragen financiële reserves moeten worden gedekt ten belope van ongeveer 31,8 miljoen euro.

De uitgaven voor de sociale prestaties zouden, rekening houdende met een neutralisering van het effect van de integratie van de ligdagprijs van de ziekenhuizen, globaal stijgen met 2,6 % ten opzichte van 2003. De meest significante stijgingen hebben betrekking op de uitgaven van de tak van de geneeskundige verzorging (1 095,9 miljoen euro, of + 5,7 %) en van die van de vergoedingen (217,4 miljoen euro, of + 8,1 %). De pensioenuitgaven blijven niettemin de belangrijkste post in volume (2.002,1 miljoen euro). Het bedrag van 4,3 miljoen euro dat is geraamd voor de tak van de faillissementsverzekering, lijkt daarentegen ruim hoger te liggen dan de uitkeringen die waarschijnlijk in 2004 zullen moeten worden verricht, rekening houdende met het lage verwezenlijkingspercentage in de vorige jaren (0,5 miljoen euro in 2001 en 1,1 miljoen euro in 2002) dat is toe te schrijven aan de heel restrictieve toekenningsvoorwaarden die voor die verzekering gelden.

5. Prestaties van de socialezekerheidsinstellingen

5.1. Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening (RVA)

— *Outplacement* van ontslagen werknemers ouder dan 45 jaar

De programmawet van 24 december 2002 heeft de RVA ermee belast vanaf 1 januari 2003, ingeval de werkgevers hun verplichtingen niet nakomen, het *outplace-*

⁽¹¹⁶⁾ Doc. parl. Chambre n° 51 323/001, p. 237.

⁽¹¹⁶⁾ Parl. St., Kamer, DOC 51 323/001, blz. 237.

par arrêté royal du 23 janvier 2003, l'outplacement en faveur des travailleurs licenciés âgés de plus de 45 ans.

Les frais d'*outplacement* sont pris à charge par l'ONem à concurrence de 1 500 euros et de 300 euros de frais administratifs. Le Bureau de Chômage communique sa décision à l'ONSS, chargé de recouvrer ce montant de 1.800 euros auprès de l'employeur défaillant.

Le budget 2003 de l'ONem a prévu pour cette mesure un montant de 13,5 millions d'euros en dépenses et un montant de 13,8 millions d'euros en recettes. Ces dernières proviennent d'une part des montants recouvrés par l'ONSS et d'autre part d'un transfert de 270 millions d'euros des réserves ALE ⁽¹¹⁷⁾.

À ce jour, aucun enregistrement budgétaire, ni en recettes ni en dépenses, n'a été constaté. En particulier, on relève que le transfert ALE n'a pas été effectué. De même aucune évaluation de la mesure n'a été réalisée à l'ONem.

Le budget 2004 de l'ONem prévoit la poursuite de cette mesure et reprend le montant de 13,5 millions d'euros tant en recettes qu'en dépenses.

— Les réserves du système des Agences locales pour l'emploi (ALE)

Le système ALE a généré depuis sa naissance d'importants bonis budgétaires qui n'ont pas fait jusqu'ici l'objet d'une complète utilisation par l'ONem. L'Office a ainsi constitué depuis 1996 des réserves, partiellement affectées au secteur chômage et aux dépenses de personnel de l'ONem.

Comme signalé plus haut, un montant de 270 000 euros devrait être transféré en 2003 pour constituer le capital de départ pour le financement de la procédure de reclassement professionnel des travailleurs (outplacement) ⁽¹¹⁸⁾. Autorisé par le législateur, le transfert n'est pas encore exécuté ⁽¹¹⁹⁾.

ment van ontslagen werknemers ouder dan 45 jaar te verzekeren, en dit volgens de door het koninklijk besluit van 23 januari 2003 vastgelegde modaliteiten.

De kosten van het outplacement worden door de RVA ten laste genomen ten belope van 1 500 euro en 300 euro administratiekosten. Het werkloosheidsbureau deelt zijn beslissing mee aan de RSZ die dat bedrag van 1 800 euro moet terugvorderen bij de in gebreke gebleven werkgever.

In de begroting van de RVA voor 2003 is voor die maatregel een bedrag van 13,5 miljoen euro voor de uitgaven en een bedrag van 13,8 miljoen euro voor de ontvangsten ingeschreven. Die ontvangsten zijn afkomstig van de door de RSZ teruggevorderde bedragen, enerzijds, en van een overdracht van 270 000 euro van de PWA-reserves, anderzijds ⁽¹¹⁷⁾.

Tot heden werd nog geen boeking van een ontvangst of een uitgave in de begroting vastgesteld. In het bijzonder kan worden opgemerkt dat de PWA-overdracht niet is gebeurd. De RVA heeft evenmin de maatregel geëvalueerd.

De begroting van de RVA voor 2004 voorziet in een verlenging van die maatregel en vermeldt een bedrag van 13,5 miljoen euro zowel inzake de ontvangsten als de uitgaven.

— Reserves van het systeem van de Plaatselijke Werkgelegenheidsagentschappen (PWA's)

Het PWA-systeem heeft van bij het begin aanzienlijke begrotingsoverschotten gegenereerd die tot nu toe niet volledig werden aangewend door de RVA. De Rijksdienst heeft aldus sedert 1996 reserves opgebouwd, die gedeeltelijk worden bestemd voor de sector werkloosheid en voor de personeelsuitgaven van de RVA.

Zoals hierboven wordt opgemerkt, zou in 2003 een bedrag van 270 000 euro moeten worden overgeheveld dat het beginkapitaal zou vormen voor de financiering van de procedure voor professionele reclassering van de werknemers (outplacement) ⁽¹¹⁸⁾. De overdracht, waarvoor de wetgever zijn machtiging heeft verleend, is nog niet gebeurd ⁽¹¹⁹⁾.

⁽¹¹⁷⁾ Article 321 de la loi-programme du 24 décembre 2002.

⁽¹¹⁸⁾ Visée à l'article 7, § 1^{er}, alinéa 3, s), de l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs.

⁽¹¹⁹⁾ Article 321 de la loi-programme du 24 décembre 2002.

⁽¹¹⁷⁾ Artikel 321 van de programmawet van 24 december 2002.

⁽¹¹⁸⁾ Beoogd in artikel 7, § 1, 3^e lid, s) van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders.

⁽¹¹⁹⁾ Artikel 321 van de programmawet van 24 december 2002.

L'ONEm a également inscrit dans son budget, en tant que recettes, un transfert de 4,7 millions d'euros destinés à alimenter son budget de gestion. L'opération n'a toutefois pas encore été confirmée par une disposition légale.

À la fin 2003, compte tenu des transferts projetés, les réserves ALE s'élèveront à quelques 57,3 millions d'euros.

En raison de la réorientation d'une partie des activités ALE dans le statut ACTIVA et de l'importance de ces réserves, on peut s'interroger sur l'affectation de celles-ci dans l'avenir.

5.2. *L'Office national de vacances annuelles (ONVA)*

Avant l'année 2001, le budget de l'Office national des vacances annuelles ⁽¹²⁰⁾ connaissait un déficit budgétaire structurel. Les mesures prises depuis lors, en application des accords interprofessionnels, ainsi que la reconstitution de réserves financières, ont contribué à redresser la situation de l'organisme puisque son budget dégage désormais de façon récurrente un solde positif ⁽¹²¹⁾. La reconstitution des réserves financières a notamment permis à l'organisme de financer ses dépenses de fonctionnement grâce au produit de ses placements, comme le prévoit à cet égard le statut de l'organisme. L'accumulation de nouvelles réserves devrait renforcer cette tendance.

De RVA heeft in zijn begroting bij de ontvangsten eveneens een overdracht van 4,7 miljoen euro ingeschreven voor het stijven van zijn beheersbegroting. De verrichting wordt evenwel nog niet door een wettelijke bepaling bevestigd.

Op het einde van 2003 zullen de PWA-reserves, rekening houdende met de geplande overdrachten, nageoeg 57,3 miljoen euro bedragen.

Wegens de heroriëntering van een gedeelte van de PWA-activiteiten in het statuut ACTIVA en het belang van die reserves, kunnen vragen worden gesteld over de bestemming van deze reserves in de toekomst.

5.2. *Rijksdienst voor Jaarlijkse Vakantie (RJV)*

Vóór 2001 kampte de begroting van de Rijksdienst voor Jaarlijkse Vakantie ⁽¹²⁰⁾ met een structureel begrotingstekort. De maatregelen die sedertdien zijn genomen met toepassing van de interprofessionele akkoorden, en het wedersamenstellen van financiële reserves hebben de toestand van de Rijksdienst helpen rechtekken aanzien zijn begroting voortaan steeds een positief saldo vertoont ⁽¹²¹⁾. De wedersamenstelling van de financiële reserves heeft de Rijksdienst met name in staat gesteld zijn werkingsuitgaven te financieren met de opbrengst van zijn beleggingen, zoals het statuut van de instelling voorziet. De accumulatie van nieuwe reserves zou deze tendens nog moeten versterken.

**IV. — RÉPONSES DU MINISTRE DU BUDGET
AUX COMMENTAIRES ET OBSERVATIONS
SUR LE PROJET D'AJUSTEMENT DU BUDGET DE
L'ÉTAT POUR L'ANNÉE BUDGÉTAIRE 2003 ET
SUR LE PROJET DE BUDGET
DE L'ÉTAT POUR L'ANNÉE
BUDGÉTAIRE 2004**

**A) RÉPONSES À L'EXAMEN
DU PROJET D'AJUSTEMENT
DU BUDGET DE L'ÉTAT
POUR L'ANNÉE BUDGÉTAIRE 2003**

PARTIE I

**PROJET DE BUDGET AJUSTÉ
DES VOIES ET MOYENS**

PARTIES DU PRODUIT DES IMPÔTS ATTRIBUÉS
AUX COMMUNAUTÉS ET AUX RÉGIONS (ARTI-
CLES 5 À 8)

1. Paramètres de calcul

1.1. Année budgétaire 2002

En ce qui concerne les paramètres macro-économi-
ques, la fixation définitive des parties attribuées du pro-
duit de l'impôt des personnes physiques et de la TVA de
l'année 2002 est basée sur :

— le taux de fluctuation de l'indice des prix à la con-
sommation réalisé en 2002, à savoir 1,64 %;

— et sur la croissance réelle du revenu national brut
(RNB), établie sur la base des Comptes Nationaux 2002
publiés en avril 2003 par l'Institut des Comptes Natio-
naux.

Ce taux de croissance du RNB est supérieur de
0,03 % au taux prévu dans le Rapport annuel de la Ban-
que Nationale de Belgique en février (à savoir 1,80 %)
dont il est fait état dans la Convention, passée en 1995
entre le pouvoir fédéral et les communautés et les ré-
gions, au sujet de la fixation de la croissance économi-
que réelle.

La Convention précitée part du principe que les mo-
yens attribués de l'année budgétaire (t-1) sont fixés dé-
finitivement lors du contrôle budgétaire de l'année sui-
vante (t) et qu'en outre ce contrôle budgétaire a toujours

**IV. — ANTWOORDEN VAN DE MINISTER VAN
BEGROTING OP HET COMMENTAAR EN
OPMERKINGEN BIJ HET ONTWERP VAN
AANGEPASTE STAATSBEGROTING VOOR HET
BEGROTINGSJAAR 2003 EN BIJ HET ONTWERP
VAN STAATSBEGROTING VOOR HET
BEGROTINGSJAAR 2004**

**A) ANTWOORDEN OP HET ONDERZOEK VAN
HET ONTWERP VAN AANGEPASTE
STAATSBEGROTING VOOR HET
BEGROTINGSJAAR 2003**

DEEL I

**ONTWERP VAN
AANGEPASTE RIJKSMIDDELENBEGROTING**

GEDEELTEN VAN DE OPBRENGST VAN DE AAN
DE GEMEENSCHAPPEN EN AAN DE GEWESTEN
TOEGEWEZEN BELASTINGEN (ARTIKELEN 5 TOT
8)

1. Berekeningsparameters

1.1. Begrotingsjaar 2002

De definitieve vaststelling van de toegewezen gedeel-
ten van de opbrengst van de personenbelasting en de
BTW van het begrotingsjaar 2002 is, inzake macro-eco-
nomische parameters, gebaseerd op :

— de procentuele verandering van het gemiddelde
indexcijfer van de consumptieprijzen die in 2002 werd
gerealiseerd, hetzij 1,64 %;

— en, op de reële groei van het bruto nationaal inko-
men (BNI) zoals die werd afgeleid uit de Nationale Re-
keningen 2002 die in april 2003 door het Instituut voor
de Nationale Rekeningen werden gepubliceerd.

Die BNI-groeivoet ligt 0,03 % hoger dan de groeivoet
die in het Jaarverslag van de Nationale Bank van België
in februari werd vooropgesteld (met name 1,80 % in
2002) en die bedoeld wordt in de Overeenkomst die in-
zake de vaststelling van de reële economische groei
tussen de federale overheid en de gemeenschappen en
gewesten in 1995 werd gesloten.

Voormelde Overeenkomst gaat er echter van uit dat
de toegewezen middelen van het begrotingsjaar (t-1)
definitief worden vastgesteld bij de begrotingscontrole
van het volgende jaar (t) en dat bovendien die begrotings-

lieu dans le courant du printemps de l'année (t). Ceci n'a pas été le cas dans l'année budgétaire 2003, l'ajustement des transferts aux communautés et aux régions ayant été reporté à l'automne, où il a coïncidé avec la confection du budget initial 2004. Suite à ce report de l'ajustement, il était indiqué d'utiliser un taux de croissance RNB plus récent, à savoir celui des Comptes nationaux 2002 d'avril 2003.

Cette façon de procéder est d'ailleurs conforme à la décision — prise l'année précédente — de baser la fixation définitive des moyens attribués de 2001 sur le taux de croissance du RNB repris pour cette année dans le Budget économique du 21 février 2002 ⁽¹⁾. Faute d'un budget économique au printemps 2003 et compte tenu du fait qu'aussi bien les comptes nationaux (t-1) d'avril (t) que le budget économique (t) de l'année (t-1) utilisent toujours le même taux de croissance du RNB, il était indiqué de retenir les comptes nationaux 2002, tels que publiés début avril 2003, comme référence pour la fixation du taux de croissance du RNB de 2002.

La dérogation à la Convention existante de 1995 a été confirmée lors du Comité de concertation gouvernement fédéral / gouvernements des communautés et des régions du 22 septembre 2003 et s'intègre aux autres décisions du Comité de concertation, qui entraînent une modification profonde de la Convention.

1.2. Année budgétaire 2003

1.2.1. Choix des paramètres relatifs à l'inflation et à la croissance réelle du RNB

Les paramètres macro-économiques relatifs à l'ajustement provisoire des moyens attribués en provenance du produit de l'impôt des personnes physiques et de la TVA de l'année 2003 sont basés sur les prévisions du budget économique du 3 octobre 2003 pour l'année 2003.

— le taux de fluctuation de l'indice des prix à la consommation, à savoir 1,6 %;

⁽¹⁾ Il a été décidé, lors de la Conférence Interministérielle pour les Finances et le Budget du 21 mars 2002, que, dans le cadre de l'application de la convention du 20 janvier 1995, le taux de croissance réel pour l'année budgétaire 2001 serait fixé à 1,0 %, comme dans le Budget économique du 21 février 2002, et non pas à 0,5 % comme dans le Rapport annuel 2001 de la BNB.

contrôle steeds plaatsvindt in het voorjaar van (t). Dit was echter voor het begrotingsjaar 2003 niet het geval, daar de herziening van de overdrachten naar gemeenschappen en gewesten werd uitgesteld tot het najaar en samenvalt met de opmaak van de initiële begroting 2004. Door deze latere herziening was het aangewezen om de recenter bepaalde BNI-groeivoet te gebruiken, met name deze van de Nationale rekeningen 2002 van april 2003.

Deze werkwijze sluit bovendien aan bij de beslissing van vorig jaar om de definitieve vaststelling van de toegewezen middelen van 2001 te baseren op de BNI-groeivoet die voor dat jaar werd hernomen in de Economische Begroting van 21 februari 2002 ⁽¹⁾. Bij gebrek aan economische begroting in het voorjaar 2003 en gelet op de vaststelling dat enerzijds, de nationale rekeningen (t-1) van april (t) en anderzijds, de economische begroting (t), voor het jaar (t-1) steeds dezelfde BNI-groeivoet hernemen, was het dus aangewezen om de nationale rekeningen 2002 — zoals gepubliceerd begin april 2003 — als referentie te gebruiken voor de bepaling van de BNI-groeivoet van 2002.

De afwijking op de bestaande Overeenkomst van 1995 werd bevestigd op het Overlegcomité federale regering / regeringen van gemeenschappen en gewesten van 22 september 2003 en kadert in de overige beslissingen van het Overlegcomité die een grondige aanpassing van de Overeenkomst tot gevolg hebben.

1.2. Begrotingsjaar 2003

1.2.1. Parametekeuze inzake inflatie en reële groei van het BNI :

De voorlopige aanpassing van de toegewezen gedeelten van de opbrengst van de personenbelasting en de BTW van het begrotingsjaar 2003 gaat inzake macro-economische parameters uit van de vooruitzichten die voor 2003 worden vooropgesteld in de economische begroting van 3 oktober 2003 :

— de verwachte procentuele verandering van het gemiddelde indexcijfer van de consumptieprijzen, hetzij 1,6 %;

⁽¹⁾ Op de Interministeriële Conferentie voor Financiën en Begroting van 21 maart 2002 werd beslist dat, in het kader van de toepassing van de bestaande Overeenkomst van 20 januari 1995, de reële BNI-groei voor het begrotingsjaar 2001 zou worden vastgesteld op 1,0 %, zoals vermeld in de Economische Begroting van 21 februari 2002 (en niet 0,5 % zoals vermeld in het Jaarverslag 2001 van de NBB).

— la croissance réelle prévue du revenu national brut (RNB), à savoir 2,0 %.

En application de l'article 108, g) de la loi du 21 décembre 1994 portant des dispositions sociales et diverses, c'est le budget économique du 3 octobre 2003 qui constitue la base des budgets initiaux des recettes et des dépenses du pouvoir fédéral pour 2004. Etant donné que l'ajustement des moyens à attribuer aux entités fédérées pour l'année budgétaire 2003 coïncide avec la confection du budget initial fédéral de 2004, le choix de ce budget économique, qui contient les prévisions les plus récentes, est tout à fait conforme à la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des communautés et des régions, modifiée en profondeur à ce sujet par la loi spéciale du 13 juillet 2001 portant refinancement des communautés et extension des compétences fiscales des régions. En effet, la loi spéciale précitée stipule qu'à partir de l'année budgétaire 2002, l'estimation des moyens attribués est basée, en attendant les paramètres définitifs, sur l'inflation estimée et sur la croissance réelle estimée du revenu national brut de l'année budgétaire concernée, comme il est prévu par le budget économique visé à l'article 108, g), de la loi du 21 décembre 1994 portant des dispositions sociales et diverses. Le choix des paramètres est donc réglé par une loi spéciale et non pas par une convention.

Il convient, pour finir, de signaler que l'objectif de la modification de la loi spéciale dont il a été question était justement d'intégrer — à partir de l'année budgétaire 2002- les prévisions macro-économiques les plus récentes dans l'estimation des moyens à attribuer, afin d'éviter d'importantes rectifications à l'issue de l'année budgétaire concernée et de ne plus utiliser, comme c'était le cas auparavant, les prévisions de l'année précédente. Vu la concordance de l'ajustement du budget 2003 et du budget initial 2004, le choix du Budget économique du 3 octobre 2003 est donc tout à fait en conformité avec la loi spéciale, tant dans l'esprit que dans la lettre.

Les paramètres utilisés par la Cour des comptes pour 2003, à savoir une inflation de 1,4 % et une croissance réelle de 2,4 % du RNB, correspondent aux prévisions du Budget économique du 6 septembre 2003, depuis lors dépassées, qui ont servi de base à la confection des budgets initiaux des recettes et des dépenses de 2003.

1.2.2. Produit de l'impôt des personnes physiques

Le produit de l'impôt des personnes physiques intégré dans l'estimation des parties attribuées de l'impôt des

— de verwachte reële groei van het bruto nationaal inkomen (BNI), hetzij 2,0 %.

De economische begroting van 3 oktober 2003 vormt, in toepassing van artikel 108, g) van de wet van 21 december 1994 houdende sociale en diverse bepalingen, de basis voor de initiële ontvangsten- en uitgavenbegrotingen van de federale overheid voor 2004. Daar voor het begrotingsjaar 2003 de aanpassing van de aan de deelgebieden toegewezen middelen samenvalt met de opmaak van de initiële federale begroting voor 2004, is de keuze van die economische begroting, met de recentste economische vooruitzichten, volledig in overeenstemming met de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de gemeenschappen en de gewesten, zoals deze op dit punt vanaf 2002 grondig werd gewijzigd door de bijzondere wet van 13 juli 2001 tot herfinanciering van de gemeenschappen en uitbreiding van de fiscale bevoegdheden van de gewesten. Krachtens voormelde bijzondere wet wordt, met ingang van het begrotingsjaar 2002, de raming van de toegewezen middelen, in afwachting van de definitieve parameter, immers gebaseerd op de geraamde inflatie en de geraamde reële BNI-groei van het betrokken begrotingsjaar, zoals bepaald in de economische begroting bedoeld in artikel 108, g), van de wet van 21 december 1994 houdende sociale en diverse bepalingen. De parameterkeuze wordt dus niet bij overeenkomst maar wel bij bijzondere wet geregeld.

Tenslotte dient vermeld te worden dat de voormelde wijziging van de bijzondere wet precies als bedoeling had om met ingang van het begrotingsjaar 2002 de recentste macro-economische vooruitzichten in de raming van de toegewezen middelen te integreren teneinde na afloop van het betrokken begrotingsjaar zeer omvangrijke rechtzettingen te vermijden, en dus niet langer zoals voorheen de vooruitzichten voor het voorgaande jaar te hanteren. De keuze van de Economische Begroting van 3 oktober 2003 is, gelet op het samengaan van de aanpassing 2003 en de initiële begroting 2004, dus volledig in overeenstemming met de bijzondere wet, zowel naar de letter als naar de geest.

De parameters die door het Rekenhof voor 2003 worden vooropgesteld, met name een inflatie van 1,4 % en een reële BNI-groei van 2,4 %, stemmen overeen met de intussen achterhaalde vooruitzichten van de Economische Begroting van 6 september 2003 die als basis diende voor de opmaak van de initiële ontvangsten- en uitgavenbegrotingen van 2003.

1.2.2. De opbrengst van de personenbelasting

De opbrengst van de personenbelasting die in de aangepaste raming van de toegewezen gedeelten van

personnes physiques et de la TVA ⁽²⁾ de l'année budgétaire 2003 correspond en effet au produit de l'exercice d'imposition 2002 ⁽³⁾ tel qu'il a été fixé à l'issue de la période visée à l'article 359 du Code de l'impôt sur les revenus, (à savoir le 30 juin de l'année suivant l'exercice d'imposition), donc au produit fixé au 30 juin 2003. Ceci est conforme à l'article 7 de la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des communautés et des régions, en vertu de laquelle doivent être retenues « *les données les plus récentes* » en matière d'impôt des personnes physiques.

Le produit de l'IPP ainsi constaté, associé à la situation de la population et de sa répartition régionale au 1^{er} janvier 2002, constituent déjà, au niveau de la capacité fiscale, les paramètres définitifs pour la fixation des moyens attribués de l'année budgétaire 2003.

Normalement les données précitées deviennent disponibles dans le courant des mois d'août et de septembre de l'année suivant l'exercice d'imposition et ne peuvent donc pas être intégrées dans l'ajustement provisoire de l'estimation des moyens lorsque le contrôle budgétaire a lieu au printemps. L'ajustement du budget 2003 et la confection du budget initial 2004 se faisant conjointement au cours de l'automne, cette intégration peut ce faire dans ce cas-ci.

L'intégration des résultats de l'exercice d'imposition 2002 (et la situation de la population au 1^{er} janvier 2002 qui y est liée) a augmenté de 74,4 millions d'euros les transferts totaux aux communautés et aux régions pour 2003, l'intervention de solidarité nationale, qui est à charge du pouvoir fédéral, ayant augmenté en faveur de la Région wallonne et de la Région de Bruxelles-Capitale.

La répartition du produit de l'impôt des personnes physiques entre les trois régions ⁽⁴⁾, telle qu'elle est calculée par la Cour des comptes, correspond à la répartition régionale relative aux exercices d'imposition 2001

de personenbelasting en de BTW ⁽²⁾ van het begrotingsjaar 2003 is verwerkt, stemt inderdaad overeen met de opbrengst van het aanslagjaar 2002 ⁽³⁾, vastgesteld na het verstrijken van de in artikel 359 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 2002 bedoelde termijn (met name: 30 juni van het jaar volgend op het aanslagjaar), hetzij de opbrengst vastgesteld op 30 juni 2003. Dit is in overeenstemming met artikel 7 van voormelde bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de gemeenschappen en de gewesten, krachtens hetwelk « de meest recente gegevens » inzake personenbelasting dienen gebruikt te worden.

De aldus vastgestelde opbrengst van de personenbelasting, samen met de toestand van de bevolking en haar regionale verdeling op 1 januari 2002, vormen — op het vlak van de fiscale capaciteit — reeds de definitieve parameters voor de vaststelling van de toegewezen middelen van het begrotingsjaar 2003.

Voormelde gegevens komen normalerwijze ter beschikking in de loop van de maanden augustus/september van het jaar volgend op het aanslagjaar en kunnen dus in geval van begrotingscontrole in het voorjaar nog niet in de voorlopig aangepaste middelenraming geïntegreerd worden. Door het samenvallen van de aanpassing 2003 met de initiële begrotingsopmaak 2004 in het najaar is dit nu wel het geval.

De integratie van de resultaten van het aanslagjaar 2002 (en de eraan gekoppelde bevolkingstoestand op 1 januari 2002) heeft de totale overdrachten naar gemeenschappen en gewesten voor 2003 verhoogd met 74,4 miljoen euro ingevolge de hogere nationale solidariteitstussenkomsten aan het Waalse en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest die ten laste vallen van de federale overheid.

De door het Rekenhof opgegeven verdeling van de opbrengst van de personenbelasting over de drie gewesten ⁽⁴⁾ stemt overeen met de regionale verdeling voor de aanslagjaren 2001 en 2002, zoals die werd verwerkt

⁽²⁾ Uniquement pour ce qui concerne la clé de répartition des moyens supplémentaires prélevés à partir de 2002 sur le produit de la TVA en vue du refinancement des communautés (accord du Lambertmont).

⁽³⁾ Ainsi que la population (et la répartition régionale de celle-ci) au 1^{er} janvier de l'exercice d'imposition, à savoir 2002, qui y est associée.

⁽⁴⁾ En ce qui concerne la Région wallonne, il a été tenu compte du produit localisé dans la Communauté germanophone.

⁽²⁾ Enkel voor wat de verdeelsleutel betreft van de bijkomende middelen die vanaf 2002 voorafgenomen worden op de BTW-opbrengst ter herfinanciering van de gemeenschappen (Lambertmont-akkoord).

⁽³⁾ Met daaraan gekoppeld, de bevolking en haar regionale verdeling op 1 januari van het aanslagjaar, met name 1 januari 2002.

⁽⁴⁾ Wat het Waalse Gewest betreft, met inbegrip van de opbrengst gelokaliseerd in de Duitstalige Gemeenschap.

et 2002 utilisée respectivement pour les transferts aux communautés et aux régions des années budgétaires 2002 et 2003.

2. Terme négatif

Les recettes prises en considération, concernant les droits d'enregistrement sur la constitution d'hypothèques pour 2003 ont été déduites sur la base des états mensuels relatifs aux recettes déterminées par l'Administration centrale du Cadastre, par l'Enregistrement et Domaines du SPF Finances. On va vérifier si une faute matérielle s'est manifestée lors de la reprise et l'addition des données mensuelles de 2003.

Abstraction faite de l'adaptation éventuelle conformément à la vérification précitée, il faut remplacer le tableau 17 par le tableau ci-dessous, suite à une faute dans la note justificative lors du plan du budget des voies et moyens 2003.

TABLEAU 17

Montant de base 2002 terme négatif

(En euros)

in de overdrachten aan gemeenschappen en gewesten van het begrotingsjaar 2002 respectievelijk 2003.

2. Negatieve term

De in aanmerking genomen ontvangsten inzake registratierechten op de vestiging van hypotheek voor 2003 werden afgeleid op basis van de maandelijkse staten inzake ontvangsten die door de Centrale Administratie van het Kadaster, Registratie en Domeinen van de FOD Financiën worden opgesteld. Er zal worden nagegaan of er een materiële fout is geslopen in de overname en optelling van deze maandelijkse gegevens voor 2003.

Afgezien van de eventuele aanpassing ingevolge voormelde verificatie, dient ingevolge een materiële fout in de verantwoordingsnota's bij het ontwerp van aangepaste Rijksmiddelenbegroting 2003 de tabel 17 vervangen te worden door onderstaande tabel.

TABEL 17

Basisbedrag 2002 negatieve term

(In euro)

Negatieve term	Vlaamse Gewest	Waalse Gewest	Brussels Hoofdstedelijk Gewest	Totaal
-	-	-	-	-
Terme négatif	Région flamande	Région wallonne	Région de Bruxelles-Capitale	Total
(art. 33bis, BFW)	Uitgedrukt in prijzen 2002 - Exprimé en prix 2002			
Totaal - Total				
1999	2.149.644.438	901.681.489	402.249.536	3.453.575.463
2000	2.063.970.791	864.563.880	425.326.869	3.353.861.540
2001	2.127.271.725	916.831.736	391.764.868	3.435.868.330
Basisbedrag 2002 van negatieve term - Montant de base 2002 du terme négatif	2.113.628.985	894.359.035	406.447.091	3.414.435.111

3. Fautes matérielles dans la note justificative

Les fautes matérielles ci-dessous sont sans conséquence pour la précision de l'estimation des parties du produit des impôts attribués aux communautés et aux régions et la TVA de l'exercice budgétaire 2003, tel que reprise dans le projet de loi portant le Budget des Voies et Moyens 2003 ajusté.

Dans le tableau 3 de la note justificative, du projet susmentionné il faut, en effet, remplacer le nombre de 15 853 d'habitants de moins de 18 ans dans la Communauté germanophone — selon la situation au 30 juin 2002 — par 15 797.

Les tableaux 16 et 17 respectivement « réduction du montant de base article 33*bis*, § 1^{er} » et « montant de base terme négatif — détail 1999-2001 » sont en effet exprimés en euros et non en milliers d'euros.

En outre, dans le tableau 7 des notes justificatives du projet susmentionné, il faut modifier la clef d'impôt des personnes physiques pour 2002, comme suit : la partie de la Communauté française s'élève à 35,165566 % (et non à 65,158060 %, comme indiqué de manière erronée).

Le tableau 17 des notes justificatives doit être remplacé comme indiqué au point 2 « Terme négatif » ci-dessus.

3. Materiële fouten in de verantwoordingsnota's

Onderstaande materiële fouten hebben geen gevolgen voor de juistheid van de raming van de aan de gemeenschappen en gewesten toegewezen gedeelten van de opbrengst van de personenbelasting en de BTW voor het begrotingsjaar 2003, zoals opgenomen in het ontwerp van wet houdende de aangepaste Rijksmiddelenbegroting 2003.

In tabel 3 van de verantwoordingsnota's bij voormeld ontwerp dient inderdaad het aantal van 15 853 inwoners jonger dan 18 jaar in de Duitstalige Gemeenschap — volgens de toestand op 30 juni 2002 — vervangen te worden door 15 797.

De tabellen 16 en 17 met respectievelijk « Basisbedrag vermindering artikel 33*bis*, § 1 » en « Basisbedrag 2002 negatieve term — detail 1999-2001 » zijn inderdaad uitgedrukt in euro en niet in duizenden euro.

Bovendien dient in tabel 7 van de verantwoordingsnota's bij voormeld ontwerp de sleutel personenbelasting voor 2002 als volgt verbeterd te worden: het aandeel van de Franse Gemeenschap bedraagt 35,165566 % (en niet 65,158060 % zoals verkeerdelijk aangegeven).

Tabel 17 van de verantwoordingsnota's dient vervangen te worden zoals aangegeven in punt 2. « Negatieve term » hiervoor.

TABLEAU 3

Autres paramètres appliqués dans l'estimation des attributions 2002-2003

TABEL 3

Overige parameters toegepast in de raming van de toewijzingen 2002-2003

Begrotingsjaar - Année budgétaire :	2002	2003
	definitieve vaststelling van toegewezen middelen	aangepaste raming toegewezen middelen
	-	-
	fixation définitive des moyens attribués	estimation ajustée des moyens attribués
Opbrengst personenbelasting	Aanslagjaar - Exercice d' imposition	Aanslagjaar - Exercice d' imposition
-	2001 (a)	2002 (b)
Produit de l'impôt des personnes physiques	(EUR)	(EUR)
Vlaamse Gewest - Région flamande	17.965.245.988,54	19.161.089.643,27
Waalse Gewest (excl. Duitstalige Gemeenschap)	7.952.724.002,26	8.376.254.227,46
Région wallonne (hors Communauté germanophone)		
Brussels Hoofdstedelijk Gewest - Région de Bruxelles-	2.590.591.305,21	2.697.836.771,53
Capitale		
Deutschsprachigen Gemeinschaft	145.742.985,33	149.467.379,08
Totaal Rijk - Total Royaume	28.654.304.281,34	30.384.648.021,34
Bevolking - Population:	Toestand op - Situation au	Toestand op - Situation au
(b)	01.01.2001	01.01.2002
	(waarneming van - observation du	(waarneming van - observation du
	01.02.2003 - définitief)	31.08.2003 - intermediair)
Vlaamse Gewest - Région flamande	5.952.552	5.972.781
Waalse Gewest (excl. Duitstalige Gemeenschap)	3.275.421	3.287.524
Région wallonne (hors Communauté germanophone)		
Brussels Hoofdstedelijk Gewest - Région de Bruxelles-	964.405	978.384
Capitale		
Deutschsprachigen Gemeinschaft	71.036	71.036
Totaal Rijk - Total Royaume	10.263.414	10.309.725
Inwoners jonger dan 18 jaar	Toestand op - Situation au	Toestand op - Situation au
- (c)	30.06.2001	30.06.2002
Habitants de moins de 18 ans		
Nederlands taalgebied - Région de langue néerlandophone	1.213.131	1.208.117
Frans taalgebied - Région de langue française	729.405	730.266
Tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad - Région bilingue de	208.081	211.286
Bruxelles-Capitale		
Totaal (excl. Duitstalige Gemeenschap) - Total (hors	2.150.617	2.149.669
Communauté germanophone)		
Duitstalige Gemeenschap - Communauté germanophone	15.853	15.797
Aantal leerlingen - Nombre d'élèves	Schooljaar - Année scolaire	Schooljaar - Année scolaire
(d)	2001-2002	2002-2003
Vlaamse Gemeenschap - Communauté flamande	821.758	824.352
in % van totaal - en % du total	56,943664%	56,925276%
Franse Gemeenschap - Communauté française	621.349	623.778
in % van totaal - en % du total	43,056336%	43,074724%
Totaal (excl. Duitstalige Gemeenschap) - Total (hors	1.443.107	1.448.130
Communauté germanophone)	100,000000%	100,000000%
	Schooljaar - Année scolaire	Schooljaar - Année scolaire
	2001-2002	2001-2002
Duitstalige Gemeenschap - Communauté germanophone	10.883	10.883
in % van totaal Vlaamse en Franse Gemeenschap voor		
schooljaar 2001-2002 - en % du total des Communautés		
flamande et française pour l'année scolaire 2001-2002 :	0,754%	0,754%

PARTIE II

**PROJET DE BUDGET GÉNÉRAL AJUSTÉ
DES DÉPENSES POUR L'ANNÉE
BUDGÉTAIRE 2003**

CHAPITRE I

Généralités

***Incidences du projet de troisième ajustement du
budget général des dépenses pour l'année 2003 sur
les dépassements de crédits existants***

Les observations formulées par la Cour des comptes à propos des dépassements de crédits dans les différentes sections sont généralement dues à des erreurs d'imputation des dépenses fixes. En effet, les crédits étaient, dans certains cas, inscrits ailleurs mais l'imputation continuait de porter sur les articles erronés. Ceux-ci sont apurés par des redistributions d'allocations de base ainsi que, s'il s'agit de crédits pour personnel, par une répartition de la provision parce que la part des frais de personnel correspondant aux frais de la réforme de la carrière n'avait pas encore été répartie entre les crédits pour personnel.

En outre, on a enregistré cette année un déficit sur un certain nombre de crédits des cellules stratégiques du gouvernement précédent parce que, lors de la concertation qui se tient traditionnellement en vue de la constitution d'un nouvel exécutif, les crédits de certaines cellules avaient été ramenés à zéro. Pour pouvoir faire face à d'éventuels déficits dus au paiement d'indemnités de préavis et de factures, le gouvernement a procédé à une répartition à partir de la provision.

Le gouvernement estime dès lors que tous les déficits seront résorbés.

DEEL II

**ONTWERP VAN AANGEPASTE ALGEMENE
UITGAVENBEGROTING VOOR HET
BEGROTINGSJAAR 2003**

HOOFDSTUK I

Algemeenheden

***Weerslag van het ontwerp van derde aanpassing
van de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2003 op de bestaande kredietoverschrijdingen***

De opmerkingen van het Rekenhof over de kredietoverschrijdingen in de verschillende secties zijn veelal te wijten aan verkeerde imputaties van de vaste uitgaven waarbij in een aantal gevallen de kredieten elders waren ingeschreven maar de aanrekening bleef gebeuren op de verkeerde artikelen. Deze worden aangezuiverd door herverdelingen van basisallocaties en ook, indien het over personeelskredieten gaat, door een verdeling van de provisie omdat het deel van de personeelskosten dat overeenkomt met de kosten van de loopbaanhervorming nog niet over de personeelskredieten verdeeld was.

Verder is er dit jaar een tekort op een aantal kredieten van de beleidscellen van de vorige regering omdat bij de beraadslaging die traditioneel genomen wordt voor een nieuwe regering de kredieten van sommige beleidscellen op nul waren gezet. Om eventuele tekorten te wijten aan het betalen van opzegvergoedingen en ontvangen facturen op te vangen is er een verdeling gebeurd vanuit de provisie.

De regering gaat er dan ook vanuit dat alle tekorten weggewerkt zullen worden.

CHAPITRE II

Sections du budget général des Dépenses

Section 01

*Dotations****Dotation à la Communauté germanophone***

Il est exact que la proportion d'élèves en Communauté germanophone à prendre en considération représente 0,754 % au lieu de 0,755 % et que la dotation 2003 doit par conséquent être revue à 104 579 000 euros.

Un amendement sera déposé pour rectifier cette situation. L'erreur matérielle sera également corrigée à cette occasion.

Section 11

*Services fédéraux des Affaires scientifiques, techniques et culturelles****Justification insuffisante de la modification du montant des subventions***

Les modifications apportées dans les programmes suivants sont justifiées par :

— Programme 11.60.1 — Recherche et développement dans le cadre national; allocation de base 60.13.11.04 — Académie royale des sciences d'outre-mer :

L'augmentation de 8 % est due à un accroissement des besoins et est compensée sur le total de l'enveloppe pour personnel.

— Programme 11.60.3 — Établissements scientifiques fédéraux et assimilés; allocation de base 60.31.41.12 — Subvention au Centre d'études et de documentation Guerre et sociétés contemporaines : augmentation de 12 %;

L'augmentation de 12 % est destinée à la couverture des frais de déménagement du CEGES sur l'A.B. 60.41.3307

— Programme 11.60.4 — Enseignement — Formation — Activités éducatives; allocation de

HOOFDSTUK II

Secties van de algemene Uitgavenbegroting

Sectie 01

*Dotatiën****Dotatie aan de Duitstalige Gemeenschap***

Het is correct dat de verhouding van leerlingen in de Duitstalige Gemeenschap waarmee rekening dient te worden gehouden 0,754 % is in plaats van 0,755 % en de dotatie voor 2003 bij gevolg herzien moet worden tot 104 579 000 euro.

Een amendement zal ingediend worden om dit recht te zetten, hierbij zal ook de materiële fout verbeterd worden.

Sectie 11

*Federale diensten voor Wetenschappelijke, Technische en Culturele Aangelegenheden****Onvoldoende verantwoording van gewijzigde toelagebedragen***

De wijzigingen in de volgende programma's zijn verantwoord door :

— Programma 11.60.1 — Onderzoek-ontwikkeling op nationaal vlak; basisallocatie 60.13.11.04 — Koninklijke Academie voor overzeese wetenschappen :

De verhoging met 8 % is te wijten aan een toename van de behoeften, en wordt gecompenseerd op het totaal van de personeelsenvolpe.

— Programma 11.60.3 — Federale wetenschappelijke instellingen en daarmee gelijkgestelde inrichtingen; basisallocatie 60.31.41.12 — Toelage aan het Studietoelagen Documentatiecentrum « Oorlog en Hedendaagse Maatschappij »:

De vermeerdering met 12 % dient tot dekking van de verhuiskosten van het SOMA en wordt gecompenseerd op de B.A. 60.41.3307

— Programma 11.60.4 — Onderwijs — Vorming — Educatieve activiteiten; basisallocatie 60.41.33.07 — Uit-

base 60.41.33.07 — Subvention exceptionnelle à la Fondation Biermans-Lapôte (Paris) en vue de couvrir le remboursement (capital et intérêts) d'un emprunt destiné à la rénovation du bâtiment de la fondation : diminution de presque 22 %;

Cette diminution de près de 22 % est destinée à compenser les frais de déménagement du CEGES;

— Programme 11.61.2 — Relations extérieures; allocation de base 61.21.35.11 — Subventions aux organismes internationaux de jeunesse : diminution de presque 65 %.

Il s'agit ici d'un transfert unique vers l'A.B. 61.15.12.14 — Ouverture au public du Palais Royal, où l'on est confronté à des besoins supplémentaires en matière d'entretien et de surveillance.

Section 16

Ministère de la Défense nationale

1. Disposition légale 2.16.5 — Disposition normative dans une loi budgétaire

Cette disposition légale autorise le ministre de la Défense à étendre le contrat d'assurance relatif au risque de décès et d'invalidité permanente à toute personne qui accompagne le personnel militaire ou civil de la Défense nationale à l'étranger. Cette disposition constitue une modification d'une disposition normative inscrite dans la loi-programme du 19 juillet 2001.

Bien qu'il soit en effet opportun d'inscrire également cette modification dans une loi normative, cette disposition est néanmoins nécessaire pour permettre au Ministre de la Défense de procéder à ces dépenses dans l'intérêt des membres du personnel concernés.

Section 23

SPF Emploi, Travail et Concertation sociale

Programme 23.56.4 — Remise au travail; allocation de base 56.41.45.02 — Dépenses en faveur des régions et communautés relatives au parcours d'insertion

Dans le budget initial 2004, pour les dépenses relatives au parcours d'insertion, destinées aux régions et

zonderlijke toelage aan de Stichting Biermans-Lapôte (Parijs) voor de terugbetaling (kapitaal en interesten) van een lening bestemd voor de vernieuwing van het gebouw van de Stichting :

Deze vermindering met nagenoeg 22 % dient ter compensatie van de verhuiskosten van het SOMA;

— Programma 11.61.2 — Externe relaties; basisallocatie 61.21.35.11 — Toelagen aan internationale instellingen voor de jeugd : een vermindering met nagenoeg 65 %.

Het gaat hier over een eenmalige overdracht naar de B.A. 61.15.12.14 — Openstelling voor het publiek van het Koninklijk Paleis, waar men wordt geconfronteerd met bijkomende behoeften inzake onderhoud en bewaking.

Sectie 16

Ministerie van Landsverdediging

1. Wetsbepaling 2-16-5 — Normatieve bepaling in een begrotingswet

Deze wetsbepaling machtigt de minister van Landsverdediging tot het uitbreiden van het verzekeringscontract voor risico's van overlijden en blijvende invaliditeit tot elke persoon die het militaire of burgerlijke personeel van Landsverdediging in het buitenland vergezelt en is een aanvulling van een bepaling uit de programma-wet van 19 juli 2001.

Hoewel het inderdaad wenselijk is deze aanvulling ook op te nemen in een normatieve wet is deze bepaling toch nodig om de minister van Landsverdediging toe te laten deze uitgaven te verrichten in het belang van de betrokken personeelsleden.

Sectie 23

FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

Programma 23.56.4 — Hertewerkstelling; basisallocatie 56.41.45.02 — Uitgaven aan de Gewesten en Gemeenschappen in verband met het Inschakelingsparcours

In de initiële begroting 2004 is er voor de uitgaven aan de gewesten en gemeenschappen in verband met

communautés, un crédit d'ordonnancement est prévu qui est déjà supérieur de 5 117 keur au plafond d'investissement. S'il s'avère que ce crédit est insuffisant pour rattraper le retard, le crédit peut être majoré au cours du contrôle budgétaire 2004.

Section 51

Dette publique

Programme 51.45.4 — Divers; allocation de base 45.40.81.13

Participation dans le Fonds d'investissement belgo-chinois

La méthode utilisée était nécessaire pour pouvoir verser dans les délais la participation belge au *China Belgium Direct Equity Fund*. Cette participation résulte de la vente de la part de la Belgique dans *Shanghai Bell* et a entraîné une réduction de la dette publique. Il n'est dès lors pas logique que le coût de cette opération soit également supporté par la dette publique.

B) RÉPONSES À L'EXAMEN DU PROJET DE BUDGET DE L'ÉTAT POUR L'ANNÉE BUDGÉTAIRE 2004

PARTIE I

PROJET DE BUDGET DES VOIES ET MOYENS

1. Parties du produit d'impôts attribuées aux communautés et aux régions (articles 13 à 18)

Terme négatif

Il est renvoyé à l'analyse du terme négatif dans les commentaires et observations sur le projet d'ajustement du budget 2003.

Paramètres de calcul

En vertu de l'accord intervenu au Comité de concertation gouvernement fédéral / gouvernements de communautés et de régions du 22 septembre 2003, les révisions de la croissance réelle du RNB pour une année (année t), intervenant après le mois de mars de l'année

het Inschakelingsparcours een ordonnanceringskrediet ingeschreven, dat reeds 5 117 keur hoger ligt dan het vastleggingsplafond. Indien blijkt dat dit krediet onvoldoende is om de achterstand in te halen kan tijdens de begrotingscontrole 2004 het krediet verhoogd worden.

Sectie 51

Rijksschuld

Programma 51.45.4 — Diversen; basisallocatie 45.40.81.13

Participatie in het Belgisch-Chinees Investeringsfonds

De gebruikte methode was noodzakelijk om tijdig de Belgische deelneming in het *China Belgium Direct Equity Fund* te kunnen storten. Deze deelneming is een uitloper van de verkoop van het aandeel van België in *Shanghai Bell*, wat een vermindering van de rijksschuld gaf. Het is dan ook niet onlogisch dat de kosten van deze operatie ook ten laste komen van de Rijksschuld.

B) ANTWOORDEN OP HET ONDERZOEK VAN HET ONTWERP VAN STAATSBEGROTING VOOR HET BEGROTINGSJAAR 2004

DEEL I

ONTWERP VAN RIJKSMIDDELENBEGROTING

1. Gedeelten van de opbrengst van de aan de gemeenschappen en aan de gewesten toegewezen belastingen (artikelen 13 tot 18)

Negatieve term

Er wordt verwezen naar het ontwerp van antwoord op de opmerking betreffende de aangepaste begroting 2003.

Berekeningsparameters

Het Overlegcomité federale regering / regeringen van gemeenschappen en gewesten heeft op 22 september 2003 inderdaad beslist dat de herzieningen na de maand maart van het jaar (t+1) van de reële groei van het bruto nationaal inkomen (BNI) voor het jaar (t) geen impact

suivante (année t+1), n'auront plus d'incidence sur le calcul des moyens attribués pour les années suivantes (années postérieures à l'année t). Cette modification a pour objet d'éviter que les révisions du paramètre de la croissance réelle du RNB, pour les années écoulées, n'ait encore une influence sur les moyens à transférer aux régions et communautés.

Cette décision implique que, en ce qui concerne les années budgétaires jusqu'en 2002 y compris, les taux de croissance réels du RNB fixés avant la publication des comptes nationaux 2002 (fin septembre 2003) doivent être considérés comme définitifs. Cela implique que pour la fixation des parties attribuées du produit de l'impôt des personnes physiques et de la TVA des années budgétaires 2003 et suivantes, les taux de croissance suivants sont retenus :

Année budgétaire :	1999	2000	2001	2002
Croissance réelle du RNB	2,47 %	2,22 %	0,50 %	1,83 %

La Cour des Comptes reprend les taux de croissance cités ci-dessus sous l'intitulé « nouvelle convention ». La décision précitée du Comité de concertation nécessite en effet une adaptation importante de la Convention du 20 janvier 1995. Le projet d'adaptation de la convention, établi sur la base de concertations préalables entre les pouvoirs concernés, sera ratifié officiellement à la prochaine Conférence Interministérielle pour les Finances et le Budget. Il convient de signaler que la loi spéciale relative au financement des communautés et des régions ne précise nullement comment doit être réalisée la fixation définitive de la croissance réelle du RNB, et que la fixation de ce taux de croissance, ainsi que la prise en compte de ses révisions, doit donc être réglée par une convention entre le pouvoir fédéral et les communautés et régions.

Si le Comité de concertation du 22 septembre 2003 n'avait pas pris cette décision, et si la Convention du 20 janvier 1995 était restée d'application, il aurait fallu prendre en considération, pour la fixation définitive des moyens attribués de l'année budgétaire 2002 comme pour l'estimation ajustée de l'année budgétaire 2003 et l'estimation initiale de l'année budgétaire 2004, les taux de croissance du RNB issus des comptes nationaux publiés fin septembre 2003 repris dans le tableau ci-après :

meer hebben op de berekening van de toewijzingen voor de jaren na het jaar (t). Zodoende wordt vermeden dat herzieningen voor het verleden van de parameter van de reële groei van het BNI, de aan de gewesten en gemeenschappen over te dragen middelen nog beïnvloeden.

Deze beslissing houdt in dat voor de begrotingsjaren tot en met 2002 de reële groeivoeten van het BNI, zoals bekend vóór de publicatie van de nationale rekeningen 2002 eind september 2003, als definitief worden beschouwd. Dit impliceert dat voor de vaststelling van de toegewezen gedeelten van de opbrengst van de personenbelasting en de BTW van de begrotingsjaren 2003 en volgende de volgende groeivoeten voor de periode 1999-2002 worden aangewend :

Begrotingsjaar :	1999	2000	2001	2002
Reële groei van het BNI	2,47 %	2,22 %	0,50 %	1,83 %

Het Rekenhof herneemt bovenstaande groeivoeten onder de hoofding « nieuwe overeenkomst ». Voormelde beslissing van het Overlegcomité heeft tot gevolg dat de bestaande Overeenkomst van 20 januari 1995 inderdaad grondig dient aangepast te worden. Het ontwerp van aangepaste overeenkomst, zoals dit op basis van het voorafgaandelijk voorbereidend overleg tussen de betrokken overheden reeds werd opgesteld, zal op de eerstvolgende Interministeriële Conferentie voor Financiën en Begroting officieel worden bekrachtigd. Er dient vermeld te worden dat de bijzondere wet betreffende de financiering van de gemeenschappen en gewesten niets preciseert omtrent de definitieve vaststelling van de reële groei van het BNI en dat die vaststelling van die groeivoet, evenals het al dan niet in aanmerking nemen van latere herzieningen ervan, dus bij overeenkomst tussen de federale overheid en de gemeenschappen en de gewesten dient geregeld te worden.

Zonder de beslissing van het Overlegcomité van 22 september 2003 zou de verdere toepassing van de bestaande Overeenkomst van 20 januari 1995 betekend hebben dat de definitieve vaststelling van de toegewezen middelen van het begrotingsjaar 2002, de aangepaste raming van het begrotingsjaar 2003 en de initiële raming van het begrotingsjaar 2004 rekening hielden met de BNI-groeivoeten die werden afgeleid uit de nationale rekeningen 2002 die door het Instituut voor de Nationale Rekeningen eind september 2003 werden gepubliceerd en weergegeven worden in onderstaande tabel :

Année budgétaire :	1999	2000	2001	2002
Croissance réelle du RNB	2,58 %	1,87 %	0,40 %	1,98 %

L'application des taux de croissance du tableau ci-dessus aurait représenté pour les communautés et les régions dans leur ensemble un manque à gagner de 56,77 millions d'euros pour l'année budgétaire 2003 ⁽⁵⁾ et de 29,91 millions pour l'année budgétaire 2004.

La décision précitée du Comité de concertation n'a aucune incidence sur la fixation provisoire de la croissance réelle du RNB pour les années budgétaires 2003 et 2004. Conformément aux dispositions de la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des communautés et des régions, modifiée par la loi spéciale du 13 juillet 2001 portant refinancement des communautés et extension des compétences fiscales des régions, les attributions provisoirement ajustées de l'année budgétaire 2003 et les attributions initiales estimées de l'année budgétaire 2004 sont basées sur les prévisions du Budget économique du 3 octobre 2003, qui sert dorénavant de point de départ pour la confection des budgets initiaux des recettes et des dépenses du pouvoir fédéral pour 2004, à savoir une croissance réelle du RNB de :

- 2,0 % pour 2003,
- 2,1 % pour 2004.

Erreurs matérielles dans les notes justificatives.

Dans les notes justificatives concernant le projet du Budget des voies et moyens 2004 il s'est glissé un nombre de fautes matérielles, particulièrement lors de l'insertion des tableaux 15, 16, 17 et 19.

Ces fautes matérielles n'ont pas de conséquence pour l'exactitude de l'estimation des parties, attribuées aux communautés et aux régions, de la recette des impôts des personnes physiques et de la TVA pour l'année budgétaire 2004, telles qu'elles sont prévues au projet de loi portant du Budget de voies et moyens 2004.

⁽⁵⁾ Les versements pour 2003 ont été influencés *doublement* en raison de taux de croissance cumulés inférieurs : premièrement en raison d'un solde de décompte définitif inférieur en ce qui concerne les attributions de l'année budgétaire 2002 et deuxièmement en raison d'une estimation ajustée inférieure en ce qui concerne les attributions de l'année budgétaire 2003.

Begrotingsjaar :	1999	2000	2001	2002
Reële groei van het BNI	2,58 %	1,87 %	0,40 %	1,98 %

De toepassing van bovenstaande groeivoeten zou voor het geheel van de gemeenschappen en de gewesten een minderontvangst impliceren van 56,77 miljoen euro voor het begrotingsjaar 2003 ⁽⁵⁾ en 29,91 miljoen euro voor het begrotingsjaar 2004.

Voormelde beslissing van het Overlegcomité heeft geen impact op de voorlopige bepaling van de reële groei van het BNI voor de begrotingsjaren 2003 en 2004. De voorlopig aangepaste toewijzingen van het begrotingsjaar 2003 en de initieel geraamde toewijzingen van het begrotingsjaar 2004 gaan, conform de bepalingen van de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de gemeenschappen en de gewesten, zoals gewijzigd door de bijzondere wet van 13 juli 2001 tot herfinanciering van de gemeenschappen en uitbreiding van de fiscale bevoegdheden van de gewesten, uit van de vooruitzichten van de Economische Begroting van 3 oktober 2003 die als basis dient voor de opmaak van de initiële ontvangsten- en uitgavenbegrotingen van de federale overheid voor 2004, hetzij een reële BNI-groei van :

- 2,0 % voor 2003,
- 2,1 % voor 2004.

Materiële fouten in de verantwoordingsnota's

In de verantwoordingsnota's betreffende het ontwerp van Rijksmiddelenbegroting 2004 zijn een aantal materiële fouten geslopen, inzonderheid bij de invoeging van de tabellen 15, 16, 17 en 19.

Deze materiële fouten hebben geen gevolgen voor de juistheid van de raming van de aan de gemeenschappen en gewesten toegewezen gedeelten van de opbrengst van de personenbelasting en de BTW voor het begrotingsjaar 2004, zoals opgenomen in het ontwerp van wet houdende de Rijksmiddelenbegroting 2004.

⁽⁵⁾ De doorstortingen 2003 worden dubbel beïnvloed door de lagere gecumuleerde groeivoeten : een eerste maal door het lagere definitief afrekeningssaldo van de toewijzingen van het begrotingsjaar 2002 en een tweede maal door de lagere aangepaste raming van de toewijzingen van het begrotingsjaar 2003.

Les tableaux correctes suivent ci-dessous :

De correcte tabellen volgen hierna :

TABLEAU 15

**Estimation initiale 2004
Prélèvements communautés sur l'IPP**

(x 1 000 euros)

TABEL 15

**Initiële raming 2004
Voorafnemingen gemeenschappen op PB**

(x 1 000 euro)

Voorafnemingen op de PB - Prélèvements sur l' IPP	artikel BFW - article LSF	Vlaamse Gemeenschap - Communauté flamande	Franse Gemeenschap - Communauté française	Duitstalige Gemeenschap - Communauté germanophone	Totaal - Total
2004 : Toegewezen gedeelten PB - Parts attribuées de l' IPP	Art. 36, 2°, 47 & 53, 2° (partim)	3.146.028,147	1.682.274,246	0,000	4.828.302,394
2004 : Dotatie ter compensatie kijk- en luistergeld Dotation compensatoire redevance radio-TV	Art. 36, 3°, 47bis & art. 53, 2° (partim) & art. 59, W./L. 31.12.1983	470.980,070	261.216,696	5.053,675	737.250,441
2004 : Totale voorafnemingen op PB - Prélèvement total sur l' IPP	Art. 53	3.617.008,218	1.943.490,942	5.053,675	5.565.552,835

TABLEAU 16

**Estimation initiale 2004
Prélèvements communautés sur l'IPP et TVA**

(x 1 000 euros)

TABEL 16

**Initiële raming 2004
Voorafnemingen gemeenschappen op PB en BTW**

(x 1 000 euro)

Voorafnemingen op belastingopbrengsten - Prélèvements sur le produit d' impôts	artikel BFW - article LSF	Vlaamse Gemeenschap - Communauté flamande	Franse Gemeenschap - Communauté française	Duitstalige Gemeenschap - Communauté germanophone	Totaal - Total
2004 : Voorafnemingen BTW - Prélèvements TVA	Art. 53, 2°	6.048.138,096	4.543.554,688	0,000	10.591.692,784
2004 : Voorafnemingen PB - Prélèvements IPP	Art. 53, 2° & art. 59, W./L. 31.12.1983	3.617.008,218	1.943.490,942	5.053,675	5.565.552,835
2004 : Totale voorafnemingen op belasting- opbrengsten - Prélèvements totaux sur le produit d' impôts	Art. 53	9.665.146,314	6.487.045,630	5.053,675	16.157.245,618

TABLEAU 17

**Estimation initiale 2004
Détail de l'intervention de solidarité nationale**

(x 1 000 euros)

TABEL 17

**Initiële raming 2004
Detail nationale solidariteitstussenkomst**

(x 1 000 euro)

Nationale solidariteitstussenkomst voorafgenomen op PB - Intervention de solidarité nationale prélevée sur l' IPP	artikel BFW - article LSF	Vlaamse Gewest - Région flamande	Waalse Gewest - Région wallonne	Brussels Hoofdstede- lijk Gewest - Région de Bruxelles- Capitale	Totaal - Total
2004 : initiële raming toewijzingen - estimation initiale des attributions	Art. 48	0,000	757.709,657	102.480,236	860.189,893
2003 : vermoedelijke saldi afrekening - soldes probables de décompte	Art. 54, § 1, 2° en 3° lid - alinéa 2 et 3	0,000	0,000	0,000	0,000
2004 : initiële raming van de voorafnemings op PB - estimation initiale du montant prélevé sur l' IPP	Art. 53	0,000	757.709,657	102.480,236	860.189,893

TABLEAU 19

**Montant de base 2002 terme négatif
1999 -2001**

(En euros)

TABEL 19

**Basisbedrag 2002 negatieve term
1999 -2001**

(In euro)

Negatieve term	Vlaamse Gewest	Waalse Gewest	Brussels Hoofdstede- delijk Gewest	Totaal
-	-	-	-	-
Terme négatif	Région flamande	Région wallonne	Région de Bruxelles- Capitale	Total
(art. 33bis, BFW)	Uitgedrukt in prijzen 2002 - Exprimé en prix 2002			
Totaal - Total				
1999	2.149.644.438	901.681.489	402.249.536	3.453.575.463
2000	2.063.970.791	864.563.880	425.326.869	3.353.861.540
2001	2.127.271.725	916.831.736	391.764.868	3.435.868.330
Basisbedrag 2002 van negatieve term - Montant de base 2002 du terme négatif	2.113.628.985	894.359.035	406.447.091	3.414.435.111

2. Déclaration libératoire unique

Étant donné qu'il s'agit ici d'une opération unique dont le règlement est encore au stade d'un projet de loi, on ne peut avancer avec certitude le produit de l'opération.

L'évaluation du gouvernement a dès lors été ici prudente.

3. Monnaie royale de Belgique

La Cour des comptes constate que l'évaluation des recettes de la Monnaie royale concernant les droits sur les ouvrages en métaux précieux s'écarte de celle inscrite dans le projet de Budget des voies et moyens

Cette discordance est due au fait que les évaluations des recettes étaient déjà établies lorsque le projet de budget du fonds monétaire a été transmis. Cette erreur matérielle sera corrigée durant le contrôle budgétaire.

2. Eenmalige bevrijdende aangifte

Aangezien het hier gaat over een éénmalige operatie waarvan de regeling zich nog in de fase van een wetsontwerp bevindt is het niet met zekerheid te zeggen welke de opbrengst zal zijn.

De regering heeft hier dan ook een voorzichtige raming gehanteerd.

3. Koninklijke Munt van België

Het Rekenhof stelt vast dat de raming van de inkomsten van de Koninklijke Munt op de rechten op de munten in edele metalen afwijkt van de raming in het ontwerp van Rijksmiddelenbegroting.

Dit niet overeenstemmen van de cijfers ligt aan het feit dat de ontvangstenramingen reeds waren opgesteld toen het begrotingsontwerp van het muntfonds werd overgemaakt. Deze materiële fout zal worden rechtgezet tijdens de begrotingscontrole.

PARTIE II

PROJET DE BUDGET GÉNÉRAL
DES DÉPENSES

CHAPITRE I

Généralités

1. Transfert du fonds de pension de Belgacom

La situation est correctement dépeinte par la Cour des comptes : le gouvernement n'a pas encore reçu la réponse des autorités européennes compétentes. Par conséquent, il maintient son intention d'effectuer l'opération en deux phases.

2. Extension à l'ensemble des crédits de la dérogation au principe de l'annualité budgétaire

La disposition 1-01-7 proposée apparaît déjà dans le second feuillet d'ajustement du budget général des dépenses 2003. Il ne s'agit donc pas d'une nouvelle disposition.

Cette disposition est proposée parce que, sans ce cavalier, l'absence de crédits pour années antérieures implique que les dépenses ne pourront être liquidées qu'au moment de l'approbation d'un feuillet d'ajustement au budget général des dépenses étant donné que des crédits « années antérieures » seront alors inscrits. Il est dès lors incontestable, comme la justification de la disposition 1-01-7 l'indique, qu'un retard interviendra, retard qui pourra être désavantageux pour l'État.

Sur le plan technique, le problème est le suivant : si, fin décembre, une commande intervient, l'engagement s'opérera donc à ce moment, et ce normalement sur un crédit non dissocié. L'ordonnancement devra avoir lieu avant la fin de l'année suivante parce les crédits d'ordonnancement ne peuvent être reportés qu'une seule fois. Si, pour l'un ou l'autre motif, la facture arrive plus tard, elle ne pourra être payée tant qu'il n'existe pas de crédits « années antérieures ». Mais, après 45 jours, les intérêts de retard commenceront à courir de plein droit. Ce cavalier évite donc des intérêts de retard et permet à la Belgique d'être en règle avec une obligation européenne.

Il faut d'ailleurs tenir compte de ce que le recours à ce cavalier n'apporte aucun avantage aux départements.

DEEL II

ONTWERP VAN ALGEMENE
UITGAVENBEGROTING

HOOFDSTUK I

Algemeenheden

1. Overdracht van het pensioenfonds van Belgacom

De door het Rekenhof geschetste toestand is correct, er is nog geen antwoord vanwege de bevoegde Europese autoriteiten. Bij gevolg blijft de regering bij haar voornemen om de operatie in twee fasen te laten gebeuren.

2. Uitbreiding van de afwijking van het principe van de begrotingsannualiteit tot alle kredieten

De voorgestelde wetsbepaling 1-01-7 komt reeds voor in het tweede bijblad op de algemene uitgavenbegroting 2003. Het is dus geen nieuwe bepaling.

Deze wetsbepaling wordt voorgesteld omdat zonder deze ruiter, het ontbreken van kredieten voor voorgaande jaren tot gevolg heeft dat de uitgaven pas kunnen worden vereffend op het ogenblik van de goedkeuring van een aanpassingsblad bij de algemene uitgavenbegroting omdat dan kredieten « vorige jaren » worden ingeschreven. Het is derhalve onbetwistbaar, zoals de verantwoording van de wetsbepaling 1-01-7 aangeeft, dat er een vertraging door ontstaat die nadelig kan zijn voor de Staat.

Begrotingstechnisch zitten we met het volgende probleem. Indien er eind december een bestelling gebeurt, wordt er dus eind december vastgelegd en dit normaal op een niet-gesplitst krediet. De ordonnanciering moet gebeuren voor het einde van het volgende jaar omdat de ordonnanceringskredieten slechts eenmaal op transport kunnen worden gezet. Indien om één of andere reden de factuur later binnenkomt kan ze niet betaald worden zolang er geen kredieten voorgaande jaren gestemd zijn. Maar, na 45 dagen beginnen de nalatigheidsintresten van rechtswege te lopen. Deze ruiter laat dus toe om nalatigheidsintresten te vermijden en stelt België in regel met een Europese verplichting.

Men moet trouwens wel voor ogen houden dat gebruik maken van deze ruiter geen voordeel betekent voor

Préalablement à l'ordonnancement, ils devront en effet procéder à nouveau aux engagements, ce qui diminuera leurs marges pour de nouveaux engagements.

Cet article n'est pas non plus une incitation à passer désormais des commandes sans procéder à des engagements. D'une part, le cavalier n'est, en théorie, qu'une solution pour des factures qui ont fait auparavant l'objet d'un engagement mais dont les crédits d'ordonnancement ont été annulés. D'autre part, les départements peuvent déjà procéder à des engagements sur le budget 2004, et ce en application de l'article 29 des lois coordonnées sur la comptabilité de l'État.

Pour faire face aux effets négatifs sur le contrôle par le Parlement, une reformulation de l'article 1-01-7 est proposée à titre d'amendement :

§ 1^{er}. Par dérogation à l'article 7 de l'arrêté royal du 1^{er} juillet 1964 fixant les règles d'imputation des recettes et des dépenses budgétaires des services d'administration générale de l'État, les dépenses résultant d'obligations nées à charge de l'État au cours d'années antérieures à l'année budgétaire 2003 et régulièrement engagées à charge d'un crédit non dissocié qui n'est plus susceptible d'être reporté, sont imputables à charge des crédits ouverts par la présente loi.

§ 2. Les ministres ordonnateurs ou leurs délégués communiquent chaque trimestre à la Chambre des représentants, à la Cour des comptes ainsi qu'au ministre du Budget l'application faite de la dérogation prévue au § 1^{er} du présent article.

CHAPITRE II

Sections du budget général des Dépenses

Section 02

SPF Chancellerie du Premier Ministre

Programme 02.31.1 — Communication externe — Fonds destiné au financement des missions d'information et de communication développées par la Direction générale Communication externe

Ce fonds a été créé par la loi-programme du 2 août 2002, notamment par l'article 179, et inscrit à la rubrique 02 du tableau joint à la loi organique du 27 décembre 1990 créant des fonds budgétaires.

de départements. Ze zullen voorafgaand aan de ordonnancering opnieuw moeten vastleggen waardoor hun vrije marge voor nieuwe verbintenissen vermindert.

Dit artikel is ook geen aanzetten tot het nu gaan bevestigen zonder vastleggen. Enerzijds is de ruiter in theorie slechts een oplossing voor facturen waarvoor er vroeger een vastlegging genomen is maar waarvan de ordonnanceringskredieten in annulatie gevallen zijn. Anderzijds kunnen de departementen nu reeds, en dit in toepassing van artikel 29 van de gecoördineerde wetten op de rijkscomptabiliteit vastleggingen nemen op de begroting 2004.

Om tegemoet te komen aan negatieve effecten op de controle door het Parlement wordt een herformulering van artikel 1-01-7 voorgesteld als amendement :

§ 1. In afwijking van artikel 7, 1° van het koninklijk besluit van 1 juli 1964 tot vaststelling van de regels van aanrekening van de budgettaire ontvangsten en uitgaven van de diensten van algemeen bestuur van de Staat kunnen de uitgaven wegens verbintenissen, ten laste van de Staat ontstaan tijdens jaren vóór het begrotingsjaar 2003, en regelmatig vastgelegd ten bezware van een niet-gesplitst krediet dat niet meer kan worden overgedragen, aangerekend worden ten laste van de bij onderhavige wet geopende kredieten.

§ 2. De ordonnancerende ministers of hun afgevaardigden delen driemaandelijks aan de Kamer van volksvertegenwoordigers, aan het Rekenhof, alsook aan de minister van Begroting, de gedane aanwending mee van de in § 1 van onderhavig artikel voorziene afwijking.

HOOFDSTUK II

Secties van de algemene Uitgavenbegroting

Sectie 02

FOD Kanselarij van de Eerste Minister

Programma 02.31.1 — Externe communicatie — Fonds bestemd voor de financiering van informatie- en communicatieopdrachten ontwikkeld door de Algemene Directie Externe Communicatie

Dit fonds is opgericht door de programmawet van 2 augustus 2002, inzonderheid artikel 179, en onder de rubriek 02 opgenomen in de tabel gevoegd bij de organieke wet van 27 december 1990 houdende oprichting van de begrotingsfondsen.

Le fonds concerné vise le financement des missions d'information et de communication (dépassant les limites des départements) que développera la Direction générale Communication externe (EXTCOM), succédant ainsi au Service fédéral d'information (SFI) qui a été dissout et dont le personnel a été transféré du SPF Chancellerie du Premier Ministre au SPF Affaires étrangères.

Les recettes et les dépenses concernant le fonds sont définies comme suit :

— recettes attribuées : avances, produits divers, à l'exception de recettes provenant du sponsoring, des remboursements dans le cadre des missions d'information et de communication développées par la Direction générale Communication externe;

— dépenses admises : financement partiel ou total de missions d'information et de communication développées par la Direction générale Communication externe;

Vu l'incertitude quant aux recettes et dépenses à prévoir, un article pour les recettes et un crédit variable ont uniquement été inscrits pour mémoire (sans montant) tant dans le budget 2003 que dans le projet de budget 2004. Ce sont respectivement :

— BVM : l'article 12.01 (Titre I, Section II, Chapitre 2) — avances, produits divers, à l'exception de recettes provenant du sponsoring, des remboursements dans le cadre des missions d'information et de communication développées par la Direction générale Communication externe.

— BGD 2003 : l'allocation de base 02/03.11.1220 — Financement des missions ICT.

BGD 2004 : allocation de base 02/31.11.1220 — Financement des missions de communication des pouvoirs publics (modification de l'article à la suite de la nouvelle structure par programmes en exécution de la circulaire budgétaire du 3 octobre 2003).

Il sera satisfait à l'observation de la Cour des comptes pour qui l'article 45 des lois coordonnées sur la comptabilité de l'État ne permet que des fonds budgétaires soient alimentés par des crédits du budget général des dépenses, par un amendement à la loi-programme qui permettra d'ouvrir un compte de trésorerie afin de rendre les départements à même de verser des fonds en vue de développer et de payer les programmes de la Direction générale Communication externe.

Het betrokken fonds beoogt de financiering van de (departementsoverschrijdende) informatie- en communicatieopdrachten die de Algemene Directie Externe Communicatie (EXTCOM) zal ontwikkelen in opvolging van de Federale Voorlichtingsdienst (FVD) die is ontbonden, en waarvan het personeel is overgedragen naar de FOD Kanselarij van de Eerste Minister en de FOD Buitenlandse Zaken.

De ontvangsten en de uitgaven op het fonds zijn als volgt gedefinieerd :

— toegewezen ontvangsten: voorschotten, diverse opbrengsten, met uitzondering van ontvangsten uit sponsoring, terugbetalingen in het kader van de informatie- en communicatieopdrachten ontwikkeld door de Algemene Directie Externe Communicatie;

— toegestane uitgaven: gedeeltelijke of volledige financiering van informatie- en communicatieopdrachten ontwikkeld door de Algemene Directie Externe Communicatie.

Gezien de onduidelijkheid over de te verwachten ontvangsten en uitgaven, zijn zowel in de begroting 2003 als in het begrotingsontwerp 2004 enkel *pro memorie* (zonder bedrag) een ontvangstenartikel en een variabel krediet ingeschreven. Het betreft respectievelijk:

— RMB : artikel 12.01 (Titel I, Sectie II, Hoofdstuk 2) — voorschotten, diverse opbrengsten, met uitzondering van ontvangsten uit sponsoring, terugbetalingen in het kader van de informatie- en communicatieopdrachten ontwikkeld door de Algemene Directie Externe Communicatie.

— AUB 2003 : basisallocatie 02/03.11.1220 — Financiering van de ICT-opdrachten.

AUB 2004 : basisallocatie 02/31.11.1220 — Financiering van de communicatieopdrachten van de overheid (wijziging artikel ten gevolge van de nieuwe programmastructuur in uitvoering van de begrotingsomzendbrief dd. 3 oktober 2003).

Aan de opmerking van het Rekenhof dat artikel 45 van de gecoördineerde wetten op de rijkscomptabiliteit niet toelaat dat begrotingsfondsen worden gestijfd met kredieten van de algemene uitgavenbegroting zal voldaan zijn door een amendement op de programmawet dat toelaat om een thesaurierekening te openen om departementen toe te laten fondsen te storten om de programma's van de Algemene Directie Externe Communicatie op te zetten en te betalen.

Section 03

*SPF Budget et Contrôle de la gestion***1. Mise en place de la nouvelle comptabilité publique**

Le projet FEDCOM prévoit la mise en place d'une nouvelle comptabilité publique assistée par un système ERP (*Enterprise Resources Planning*). Sur la base des activités de la section « Adaptation des textes légaux et réglementaires en vigueur » de la commission CNOC la législation concernant l'organisation du budget et de la comptabilité de l'état fédéral a déjà été adaptée (loi du 22 mai 2003).

Comme la Cour des comptes l'indique elle-même, il s'agit ici d'un travail de longue haleine dans lequel il faut tenir compte d'importants investissements, en personnes et en moyens financiers. En outre, les conséquences d'une telle réforme sur l'organisation administrative sont importantes.

C'est la raison pour laquelle le gouvernement souhaite, d'une façon réfléchie, passer à la réalisation de cette réforme fondamentale avec comme points principaux : une meilleure gestion financière et budgétaire et une meilleure idée des frais et des recettes des Services Publics Fédéraux, y compris l'établissement progressif de la comptabilité analytique. À cet effet, on utilisera, d'une façon optimale, les possibilités au niveau des applications informatiques qui assistent les processus d'une organisation. Une proposition concrète concernant les applications, la stratégie de la migration et le planning de la réalisation sera présentée au Conseil des ministres.

2. Programme 03.41.1 — Crédits provisionnels

Ce programme contient un crédit provisionnel de 97 979 000 euros « destinés à couvrir les dépenses suivantes » la réforme des carrières; le financement de la contribution belge dans le nouveau siège de l'OTAN; le déménagement de plusieurs services publics fédéraux; des initiatives d'allègement de la dette des pays à faible revenu; et autres divers.

La Cour des comptes a déjà fait remarquer à plusieurs reprises dans le passé que l'emploi de la technique des crédits provisionnels devait être limité aux cas où le gouvernement poursuit un objectif bien déterminé. En l'occurrence, l'expression « et autres divers », utilisée dans l'intitulé de l'allocation de base, tout autant que les justifications qui s'y rapportent, ne laissent pas clai-

Sectie 03

*FOD Budget en Beheerscontrole***1. Invoering van de nieuwe openbare comptabiliteit**

Het FEDCOM-project voorziet in de invoering van een nieuwe overheidscomptabiliteit ondersteund door een ERP-systeem (*Enterprise Resources Planning*). Op basis van de werkzaamheden van de afdeling « Aanpassing van de van kracht zijnde wet- en reglementaire teksten » van de zogenaamde CNOC-commissie werd de wetgeving inzake de organisatie van de begroting en van de comptabiliteit van de federale staat reeds aangepast (wet van 22 mei 2003).

Zoals het Rekenhof zelf aangeeft, betreft het hier een werk van lange adem waarbij moet rekening gehouden worden met aanzienlijke investeringen in mensen en financiële middelen. Bovendien zijn de gevolgen van een dergelijke hervorming op de administratieve organisatie belangrijk.

Daarom wenst te regering op een doordachte wijze over te gaan tot de implementatie van deze fundamentele hervorming waarbij een beter financieel en budgettair beheer en een beter inzicht in de kosten en opbrengsten van de federale overheidsdiensten, met inbegrip van de geleidelijke invoering van een analytische boekhouding, voorop zal staan. Te dien einde zal optimaal gebruik gemaakt worden van de mogelijkheden op het vlak van informaticatoepassingen die de processen van een organisatie ondersteunen. Een concreet voorstel inzake applicatietoepassingen, migratiestrategie en implementatieplanning zal aan de Ministerraad worden voorgelegd.

2. Programma 03.41.1 — Provisionele kredieten

Onder dit programma wordt een provisioneel krediet van 97 979 000 euro uitgetrokken « bestemd tot het dekken van allerhande uitgaven voortvloeiend uit de loopbaanhervorming, de financiering van het Belgisch aandeel in de nieuwe NAVO-zetel; de verhuis van verschillende federale overheidsdiensten; het initiatief inzake de verlichting van de schulden van de lage-inkomsten landen en andere diverse.

Het Rekenhof heeft reeds herhaaldelijk opgemerkt dat het gebruik van de techniek van provisionele kredieten moet worden beperkt tot de gevallen waarin de regering een welbepaald doel nastreeft. Inzonderheid de gebruikte bewoordingen « en andere diverse » in zowel de titel van de basisallocatie als in de overeenstemmende verantwoording laten niet toe duidelijk afgebakende doel-

rement identifier des objectifs précis. La Cour des comptes est d'avis que le crédit provisionnel doit être scindé afin de permettre au Parlement de distinguer clairement à quels objectifs distincts ces moyens sont destinés.

Il convient de relever que la provision est partiellement destinée à certaines dépenses qui doivent encore être négociées. La technique ici employée permet, d'une part, de budgéter les crédits et, d'autre part, de ne pas malgré tout devoir communiquer les crédits prévus pour chaque point.

En outre, cette technique permet de couvrir des dépenses imprévues de moindre importance sans faire appel à une délibération comme, par exemple, les frais afférents au mariage du Prince Laurent.

Section 05

SPF Technologie de l'Information et de la Communication

Division organique 05.31 — Services opérationnels

Le budget général des dépenses 2003 prévoyait déjà des crédits pour personnel pour la cellule stratégique (84 keur), pour les organes de gestion (13 keur) et pour le personnel statutaire et contractuel du SPF (1 024 keur).

Dans le budget général des dépenses 2004, les crédits pour personnel de la cellule stratégique ont été inscrits dans la section 03. Par conséquent, des crédits pour personnel n'ont été prévus que pour le personnel statutaire et contractuel. Vu le nombre limité de membres auprès de ce SPF, il n'est pas opportun de les scinder encore une fois entre les deux divisions organiques.

Section 12

SPF Justice

Insuffisance de crédits supposée

Programme 12.56.0 — Juridictions ordinaires : Frais de justice

La remarque de la Cour des comptes devrait être rencontrée en ce qui concerne l'exécution du budget 2003, par la voie d'une redistribution d'allocations de base de 4 800 milliers d'euros prise en application de l'article 2.12.6 de la loi du 27 décembre 2002 contenant le budget général des dépenses de 2003, qui autorise les

stellingen te identificeren. Het Rekenhof is van oordeel dat de nagestreefde doelstellingen preciezer moeten worden geformuleerd.

Er moet worden opgemerkt dat de provisie gedeeltelijk bestemd is voor een aantal uitgaven waarover nog wordt onderhandeld. De hier gehanteerde techniek laat toe om enerzijds de kredieten te budgetteren en anderzijds toch niet te moeten meedelen hoeveel er voor elk punt is voorzien.

Bovendien laat deze techniek toe om kleinere onvoorziene uitgaven te dekken zonder een beroep te moeten doen op een beraadslaging, zo bijvoorbeeld de kosten verbonden aan het huwelijk van Prins Laurent.

Sectie 05

FOD Informatie- en Communicatietechnologie

Organisatieafdeling 05.31 — Operationele diensten

In de algemene uitgavenbegroting 2003 waren er personeelskredieten opgenomen voor de beleidscel (84 keur), voor de beheersorganen (13 keur) en voor het statutair en contractueel personeel van de FOD (1 024 keur).

In de algemene uitgavenbegroting 2004 zijn de personeelskredieten van de beleidscel ingeschreven in sectie 03. Bijgevolg zijn er enkel personeelskredieten uitgetrokken voor het statutair en contractueel personeel. Gelet op het beperkt aantal personeelsleden bij deze FOD is het niet wenselijk om deze nog eens te gaan opsplitsen tussen de twee organisatieafdelingen.

Sectie 12

FOD Justie

Vermeende ontoereikende kredieten

Programma 12.56.0 — Gewone rechtsmachten : Gerechtskosten

Wat de uitvoering van de begroting 2003 betreft, wordt aan de opmerking van het Rekenhof tegemoetgekomen door een herverdeling van 4,8 miljoen van de basisallocatie 56.31.12.01 naar de basisallocatie 56.03.12.40 telefoontap en dit in uitvoering van artikel 2.12.6 van de wet van 27 december 2002 houdende de algemene

reventilations de l'allocation de base 56.31.12.01 vers l'allocation de base 56.03.12.40, en ce qui concerne les écoutes téléphoniques. Compte tenu de cette opération et de l'ajustement de crédit prévu (5 825 milliers d'euros), le déficit relevé par la Cour (8,3 millions d'euros) sera apuré. Ceci devrait permettre d'honorer l'ensemble des créances actuellement en souffrance.

Parallèlement à l'inscription des crédits nécessaires, la ministre de la Justice entend mener une réflexion de fond concernant l'augmentation continue des frais de justice constatée au cours des dernières années. Un élément de solution pourrait consister dans la responsabilisation des chefs de corps, dans le cadre d'une réforme plus globale de l'appareil judiciaire. On peut à ce égard renvoyer à la note de politique générale du département (Doc. parl., Chambre, 2003-2004, n° 50 325/16, p. 7).

Programme 12.62.4 — Commission d'aide aux victimes

Le plafond administratif actuel de 7 437 000 euros sera porté pour 2003 à 11 000 000 euros. Cette majoration devrait permettre de régulariser sous peu le retard apporté à la liquidation des indemnisations aux victimes d'actes de violence.

À l'heure actuelle, les prévisions relatives au fonds se présentent comme suit (en milliers d'euros) :

Solde au 1 ^{er} janvier 2003	20 981
Recettes du fonds	+ 6 700
Disponible sur le fonds	27 681
Plafond de dépenses initial	— 7 437
Ajustement du plafond	— 3 563
Solde prévu au 31 décembre 2003	16 681
Recettes prévues en 2004	7 035
Paielement d'aides aux victimes	— 10 000
Solde prévu au 31 décembre 2004	13 716

Section 13

SPF Intérieur

Estimations et justification des crédits

Dans les cas suivants, la Cour des comptes remarque que l'estimation et la justification des crédits soulèvent certaines questions :

1. Programme 13.56.1 — Police administrative générale — Formation, prévention et équipement; subside à la SA ASTRID

En réponse aux remarques de la Cour des comptes, il faut signaler qu'outre le crédit prévu aux Affaires étran-

uitgavenbegroting 2003. Rekening houdend met enerzijds deze herverdeling en anderzijds de verhoging van het krediet met 5,825 miljoen euro zal het door het Rekenhof opgemerkte tekort van 8,3 miljoen euro aangezuiverd worden. Dit laat toe om het geheel van de openstaande vorderingen te voldoen.

Parallel met de inschrijving van de noodzakelijke kredieten wenst de minister van Justitie ook een grondige reflectie te maken over de ononderbroken stijging van de gerechtskosten in de afgelopen jaren. Een deel van de oplossing kan liggen in de responsabilisering van de korpschefs, en dit in het kader van een bredere hervorming van het gerechtelijke apparaat. In deze kan ook verwezen worden naar de algemene beleidsnota van het departement (parlementair stuk, Kamer, 2003-2004, n° 50 325/16, blz. 7).

Programma 12.62.4 — Commissie voor de hulp aan slachtoffers

Het huidige administratief plafond van 7 437 000 euro zal in 2003 nog opgetrokken worden tot 11 000 000 euro. Deze verhoging moet de achterstand, opgelopen in de uitbetaling van de schadevergoedingen aan slachtoffers van gewelddaden wegwerken.

Momenteel zijn de vooruitzichten voor dit fonds als volgt (in 1 000 euro) :

Saldo op 1 januari 2003	20 981
Ontvangsten van het fonds	+ 6 700
Beschikbaar in het fonds	27 681
Initieel uitgavenplafond	— 7 437
Aanpassing van het plafond	— 3 563
Saldo voorzien op 31 december 2003	16 681
Ontvangsten voorzien in 2004	7 035
Betalingen aan slachtoffers	— 10 000
Saldo voorzien op 31 december 2004	13 716

Sectie 13

FOD Binnenlandse Zaken

Raming en verantwoording van de kredieten

In de volgende gevallen merkt het Rekenhof op dat de raming en de verantwoording van de kredieten een aantal vragen oproepen :

1. Programma 13.56.1 — Algemene administratieve politie — Opleiding, preventie en uitrusting. Subsidie aan de NV ASTRID

In antwoord op de opmerkingen van het Rekenhof moet worden opgemerkt dat er naast het krediet dat

gères, un crédit de 7 millions d'euros est encore prévu à la police fédérale pour le développement des différents centres d'information et de communication.

2. Programme 13.54.4 — Fonds pour les risques d'accidents majeurs

En ce qui concerne le Fonds pour les risques d'accidents majeurs, la loi du 22 mai 2001 a baissé le seuil à partir duquel les institutions qui entrent dans les critères pour payer des taxes. Cela porte un effet favorable pour les recettes du fonds. La loi du 26 mai 2002 avait effet rétroactif de sorte que la hausse des recettes était également déjà remarquable en 2002.

2001	3 389 kEUR	réalisations
2002	5 612 kEUR	réalisations
2003 a	5 612 kEUR	projet de budget des voies et moyens ajusté
2004	5 600 kEUR	projet de budget des voies et moyens

En ce qui concerne les dépenses, tous les frais supplémentaires ne peuvent être supportés par l'État. Les exploitants des institutions Seveso doivent également supporter une partie des charges. En outre, au cours de l'année, le plafond peut être majoré, si besoin est, sous condition de l'accord du ministre du Budget.

3. Division organique 13.55 — Office des étrangers

La Cour des comptes se demande si l'on tient compte de la condamnation au cours de l'année 2003 de l'Office des étrangers par le tribunal de commerce de Bruxelles au paiement d'une somme de 492 000 euros à majorer des intérêts de retard. La justification ne fait pas clairement ressortir s'il a été tenu compte de ce jugement dans l'évaluation des crédits.

Des informations recueillies montrent que les investissements et le paiement ont déjà été faits et cela, afin d'éviter des intérêts de retard. En compensation, d'autres dépenses prévues en 2003, ont été reportées en 2004.

opgenomen is in bij Binnenlandse Zaken, er ook nog een krediet van 7 miljoen euro uitgetrokken is bij de Federale Politie voor de uitbouw van de diverse informatie en communicatiecentra.

2. Programma 13.54.4 — Fonds voor de risico's van zware ongevallen

Inzake ontvangsten van het fonds voor de risico's van zware ongevallen heeft de wet van 22 mei 2001 de drempel vanaf dewelke de inrichtingen die binnen de criteria vallen om heffingen te betalen, verlaagd. Dit geeft een gunstig effect voor de ontvangsten van het fonds. De wet van 26 mei 2002 had terugwerkende kracht zodat de ontvangstenstijging ook reeds in 2002 te zien was.

2001	3 389 kEUR	realisaties
2002	5 612 kEUR	realisaties
2003 a	5 612 kEUR	ontwerp van aangepaste rijksmiddelen begroting
2004	5 600 kEUR	ontwerp van rijksmiddelenbegroting

Inzake uitgaven kunnen niet alle bijkomende kosten ten laste van de Staat gelegd worden. Ook de uitbaters van de Seveso-inrichtingen moeten een deel van de lasten dragen. Bovendien kan in de loop van het jaar het uitgavenplafond, indien nodig, opgetrokken worden mits het akkoord van de minister van Begroting.

3. Organisatieafdeling 13.55 — Vreemdelingen-zaken

Het Rekenhof stelt zich de vraag of rekening werd gehouden met de veroordeling in de loop van mei 2003 van de dienst Vreemdelingen-zaken door de rechtbank van koophandel te Brussel tot betaling van een som van 492 000 euro te vermeerderen met de verwijlinteressen.

Uit ingewonnen informatie blijkt dat de vastlegging en betaling reeds gebeurden en dit om verwijlinteressen te vermijden. Ter compensatie zijn andere uitgaven die gepland waren in 2003, naar 2004 verschoven worden.

Section 14

*SPF Affaires étrangères, Commerce extérieur
et Coopération au Développement*

1. Disposition légale 2.14.4 — Fonds de roulement permanents

Étant donné la remarque de la Cour des comptes, l'on examinera s'il est souhaitable d'étendre cette disposition légale aux investissements.

2. Programme 14.11.0 — Organes stratégiques du Secrétaire d'État aux Affaires européennes, adjoint au ministre des Affaires étrangères

L'inscription des crédits des organes stratégiques du secrétaire d'État aux Affaires européennes, adjoint au ministre des Affaires étrangères sous la division organique 14/11.0 est une conséquence de l'exécution pratique telle qu'imposée aux départements liés à l'intégration des services publics fédéraux et de leurs organes stratégiques et de gestion dans la structure du budget-programme. L'exécution pratique de cette intégration a été définie dans un point « introduction générale » dans les Exposés du projet de la loi du budget initial pour l'année budgétaire 2004.

3. Programme 14.54.4 — Interventions spéciales

Avec la reprise d'un crédit de 25 millions euros pour les bonifications d'intérêts au sein du programme 14.54.4, le gouvernement souhaite exprimer son souhait que cet instrument soit utilisé dans le cadre de l'aide imputable à l'ODA sans pour autant exclure qu'il est également accordé de l'aide non imputable à l'ODA.

Section 16

Ministère de la Défense nationale

1. Disposition légale 2.16.27 — Disposition normative dans une loi budgétaire

Cette disposition légale autorise le ministre de la Défense à étendre le contrat d'assurance relatif au risque de décès et d'invalidité permanente à toute personne qui accompagne le personnel militaire ou civil de la Défense nationale à l'étranger. Cette disposition constitue une modification d'une disposition normative inscrite dans la loi-programme du 19 juillet 2001.

Sectie 14

*FOD Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en
Ontwikkelingssamenwerking*

1. Wetsbepaling 2-14-4 — Permanente werkingsfondsen

Gelet op de opmerking van het Rekenhof zal er worden nagegaan of het wenselijk is om deze de wetsbepaling te verruimen tot investeringen.

2. Programma 14.11.0 — Beleidsorganen van de Staatssecretaris voor Europese Zaken, toegevoegd aan de minister van Buitenlandse Zaken

De inschrijving van de kredieten van de beleidsorganen van de staatssecretaris voor Europese Zaken, toegevoegd aan de minister van Buitenlandse Zaken onder de organisatieafdeling 14/11.0 is een gevolg van de praktische uitvoering zoals opgelegd aan de departementen met betrekking tot de integratie van de federale overheidsdiensten en hun beleids- en beheersorganen in de structuur van de programmabegroting. De praktische uitvoering van deze integratie werd omschreven in een punt « Algemene inleiding » in de Toelichting van het wetsontwerp houdende de Algemene Uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2004.

3. Programma 14.54.4 — Bijzondere interventies

Met het opnemen van een krediet van 25 miljoen euro voor interestbonificaties binnen het programma 14.54.4 wenst de regering haar wil tot uiting te brengen dat dit instrument mede gehanteerd wordt in het kader van de ODA-aanrekenbare steun zonder evenwel uit te sluiten dat er ook niet ODA-aanrekenbare steun wordt toegekend.

Sectie 16

Ministerie van Landsverdediging

1. Wetsbepaling 2-16-27 — Normatieve bepaling in een begrotingswet

Deze wetsbepaling machtigt de minister van Landsverdediging tot het uitbreiden van het verzekeringscontract voor risico's van overlijden en blijvende invaliditeit tot elke persoon die het militaire of burgerlijke personeel van Landsverdediging in het buitenland vergezelt en is een aanvulling van een bepaling uit de programmawet van 19 juli 2001.

Bien qu'il soit effectivement souhaitable de reprendre cet ajout dans une loi normative, cette disposition est pourtant nécessaire afin de permettre au ministre de la Défense d'effectuer ces dépenses dans l'intérêt des membres du personnel concernés.

2. Disposition légale 2.16.28 — Vente d'avions F-16

Le Département tient à informer la Cour que les prestations qui seraient exécutées dans le cadre de la vente d'avions F16 sont bien des prestations réalisées pour le compte de tiers (en l'occurrence le pays acheteur) et qu'elles seront financées par ce tiers. En effet, les dépenses sont entièrement affectées aux prestations liées à la vente et seront réalisées avec les fonds de tiers (inclus dans le prix de la vente).

3. Programme 16.50.2 — Renouvellement de l'équipement et de l'infrastructure

Le PIDS 2004-2007 doit être présenté prochainement au gouvernement. La révision en cours tiendra compte des réalisations de l'année 2003.

La traduction budgétaire de ce plan revu pourra être prise en considération dans le premier ajustement du budget en début d'année 2004. Les crédits inscrits dans le budget initial le sont à titre conservatoire afin de pouvoir engager rapidement les projets du nouveau plan approuvé par le Conseil des ministres.

Le ministre de la Défense a, en cours d'année 2003, réduit drastiquement le volume du plan 2003 pour tenir compte de la situation budgétaire globale qui s'imposait à notre Département et nécessitait une révision des moyens disponibles pour les investissements majeurs en matériel.

Cela explique en grande partie l'évolution des montants entre le budget ajusté 2003 et le budget initial 2004.

Section 17

Police fédérale et Fonctionnement intégré

1. Disposition légale 2.17.7

Il faut répondre par l'affirmative à la question de la Cour des comptes de savoir si la disposition légale qui permet de transférer les crédits au sein de la section 17 est encore nécessaire.

Hoewel het inderdaad wenselijk is deze aanvulling ook op te nemen in een normatieve wet is deze bepaling toch nodig om de minister van Landsverdediging toe te laten deze uitgaven te verrichten in het belang van de betrokken personeelsleden.

2. Wetsbepaling 2-16-28 — Verkoop van F-16 vliegtuigen

Het departement wenst erop te wijzen dat deze prestaties uitgevoerd zullen worden in het kader van de verkoop van F16-vliegtuigen waarvan de prestaties gedaan worden voor derden (*in casu* het kopende land) en gefinancierd zullen worden door derden. In deze worden de uitgaven integraal aangerekend op prestaties verbonden aan de verkoop en worden ze uitgevoerd met derdengelden (inbegrepen in de verkoopprijs).

3. Programma 16.50.2 — Vernieuwing van de uitrusting en de infrastructuur

Het PIDV 2004-2007 zal binnenkort worden voorgelegd aan de regering. Een heroriëntering is in opmaak en zal rekening houden met de realisaties 2003.

Met de budgettaire vertaling van dit bijgestuurde plan zal rekening worden gehouden in het eerste bijblad op de begroting dat begin 2004 wordt opgesteld. De in de initiële begroting uitgetrokken kredieten zijn ingeschreven ten bewarende titel om snel te kunnen overgaan tot vastlegging van projecten voorzien in het nieuwe plan, nadat dit plan goedgekeurd werd door de Ministerraad.

De minister van Defensie heeft in de loop van 2003 het plan 2003 drastisch teruggeschroefd om rekening te houden met de globale budgettaire situatie van het departement en eiste dan ook een herziening van de beschikbare middelen voor investeringen in zwaar materieel.

Dit verklaart in grote mate de evolutie van de kredieten tussen de aangepaste begroting 2003 en de initiële begroting 2004.

Sectie 17

Federale Politie en Geïntegreerde Werking

1. Wetsbepaling 2-17-7

De vraag van het Rekenhof of de wetsbepaling die toelaat de kredieten binnen de sectie 17 te transfereren nog steeds nodig is, moet bevestigend worden beantwoord.

Le fonctionnement de la police intégrée suppose que les relations entre les directions de la police fédérale, d'une part, et entre les services de police fédérale et locale, d'autre part, soient stimulées et optimisées. Une affectation correcte des moyens doit donc être recherchée en permanence afin d'appuyer le fonctionnement intégré.

On rappellera également que le Plan National de Sécurité mentionne explicitement dans son avant-propos que la réalisation du plan peut, si nécessaire, être adaptée en fonction de l'évolution permanente et rapide de l'environnement et des nouveaux besoins. Ceci devrait à l'évidence, dans le contexte de ce qui demeure encore malgré tout la phase de démarrage de la réforme des services de police, pouvoir justifier le maintien d'une disposition autorisant une réorientation souple des moyens budgétaires.

Plus particulièrement le maintien de cette disposition légale pour l'année budgétaire 2004 s'impose encore pour les raisons suivantes :

— La structure de la Police fédérale n'est pas encore définitivement stabilisée. Des transferts (ou créations) de service entre directions générales ont encore lieu (exemple en 2003 : suppression de CGF (direction du fonctionnement policier intégré) et reprise des missions de cette direction par les autres directions générales de la police intégrée, création des commissariats communs frontaliers).

Par ailleurs, entre autres à la suite des recommandations de l'audit PWC sur la police fédérale, une série de mesures sont à l'étude : réforme du processus financier et budgétaire, *outsourcing* des services non directement liés au *core business* de la police fédérale (exemple : service Horeca). En fonction des décisions qui seront prises, d'autres modifications de structures pourraient devoir à nouveau être apportées avec pour résultat que des transferts entre DO-P devraient encore pouvoir être exécutés sans devoir attendre l'intervention préalable du législateur.

— À titre d'indication, en 2003, on a eu recours 4 fois à cette disposition légale.

— Par ailleurs, le budget 2004 a été introduit en tenant compte du cadre du personnel tel qu'il a été officiellement admis par l'autorité. Bien que sa réalisation complète soit prévue pour fin 2006, une durée de validité transitoire de ce cadre a néanmoins été fixée. Celle-ci expire fin 2003. En conséquence, un nouveau cadre du personnel de la Police fédérale sera négocié pour la période 2004-2009. Cette actualisation devra notamment

De werking van de geïntegreerde politie veronderstelt dat de relaties tussen de directies van de federale politie enerzijds en tussen de diensten van de federale en de lokale politie anderzijds gestimuleerd en geoptimaliseerd worden. Een correcte aanwending van de middelen moet dan ook voortdurend gezocht worden om te komen tot een geïntegreerde werking.

Men dient zich hier te herinneren dat het Nationaal Veiligheidsplan in zijn voorwoord expliciet vermeldt dat de realisatie van het plan, indien nodig, aangepast kan worden in functie van de permanente en snelle evolutie van de omgeving en de nieuwe noden. Dit verklaart waarom het nodig is om in deze context die nog steeds en ondanks alles de startfase is van de hervorming van de politiediensten, een bepaling die een soepele heroriëntering van de begroting toelaat, te behouden.

Meer in het bijzonder is het behoud van deze bepaling in het begrotingsjaar 2004 nodig om de volgende redenen :

— De structuur van de federale politie is nog niet definitief gestabiliseerd. De transfers (of oprichting) van diensten tussen de algemene directies is nog bezig (cfr in 2003 de afschaffing van de directie voor de werking van de eenheidspolitie) en de overname van de opdrachten van deze directie door andere algemene directies van de eenheidspolitie, oprichting van gemengde grenscommissariaten.

Bovendien, en dit ondermeer ingevolge de aanbevelingen van de PWC-audit over de federale politie, worden er een aantal maatregelen bestudeerd : hervorming van het financiële en budgettaire beleid, *outsourcing* van diensten die niet direct verbonden zijn met de *core business* van de federale politie (bijvoorbeeld horeca-diensten). In functie van de beslissingen die zullen worden genomen, kunnen andere wijzigingen van de structuren worden doorgevoerd met het gevolg dat transfers tussen algemene directies kunnen worden doorgevoerd zonder te moeten wachten op een voorafgaande tussenkomst van de wetgever.

— Ter indicatie, in 2003, werd er 4 keer een beroep gedaan op deze wettelijke bepaling

— Bovendien is de begroting 2004 ingediend rekening houdende met een personeelskader zoals het officieel is goedgekeurd door de bevoegde overheid. Hoewel de volledige invulling ervan slechts voorzien is voor eind 2006, werd toch een overgangskader vastgesteld dat eind 2003 vervalt. Bijgevolg moet er een nieuw personeelskader voor de federale politie onderhandeld worden voor de periode 2004-2009. Deze actualisatie dient

prendre en compte l'accord du gouvernement qui prévoit que les tâches purement administratives seront exclusivement confiées à du personnel civil. Un effort supplémentaire de « calogisation » de la Police fédérale est donc attendu. La révision du cadre de la Police fédérale entraînera — dès 2004 déjà — de nouveaux glissements de personnel et de moyens de fonctionnement et d'investissement y liés, entre DO's.

2. Achat de nouveaux uniformes

Ce que la Cour relève est exact. La procédure fait d'ailleurs l'objet d'une des dispositions de la loi programme en devenir. Une fois que celle-ci aura sorti ses effets, le montant maximal du solde débiteur sera confirmé et précisé dans un cavalier budgétaire qui sera introduit lors du contrôle budgétaire 2004.

3. Programme 17.41.1 — Coordination et fonctionnement de la police administrative

Le renforcement de la police locale au cours de la prochaine législature avec l'équivalent de 2 500 unités ne signifie pas qu'il y aura automatiquement une même augmentation nominale de membres du personnel.

On peut cependant d'ores et déjà affirmer que le passage de 820 à 900 FTE au niveau de la Réserve générale, s'inscrit dans ce cadre.

Cette opération sera possible grâce à :

- une révision (à la hausse) de la facturation pour les missions « escortes de fonds » (59 FTE à financer sur crédits variables — DO 45-13);

- une récupération de 21 unités FTE dans d'autres directions de la Police fédérale.

Plus généralement, le renforcement de 2 500 unités se réalisera, en outre par le gain de capacités opérationnelles via la mise en œuvre d'une batterie de mesures dont certaines sont actuellement déjà traitées en Comité de négociation. Citons à titre d'exemple :

- diminution de l'absentéisme par une meilleure politique de contrôle médical;

- révision des statuts : assouplissement des règles relatives à l'organisation du temps de travail, révision du système des jours de carence ...;

- la calogisation dont question supra 1.

En conclusion, le renforcement de la capacité opérationnelle de la police locale par 2 500 unités n'aura pas

namelijk rekening te houden met het regeerakkoord dat voorziet dat puur administratieve taken exclusief aan burgerpersoneel zullen worden toevertrouwd. Een bijkomende inspanning voor de « calogisatie » van de federale politie wordt dan ook verwacht. De hervorming van het kader van de federale politie zal reeds in 2004 een aantal verschuivingen van personeel en middelen tussen de algemene directies met zich meebrengen.

2. Aankoop nieuwe uniformen

De opmerking van het Rekenhof is juist. In de komende programmawet is er hiervoor een artikel opgenomen. Eenmaal dit artikel uitwerking zal hebben, zal de maximale debetstand vastgesteld worden in een begrotingsbijbepaling die zal worden ingediend bij de begrotingscontrole 2004.

3. Programma 17.41.1 — Coördinatie en werking van de Bestuurlijke Politie

De versterking van de politie in de loop van de komende legislatuur *a rato* van 2 500 eenheden betekent niet dat er automatisch een zelfde nominale verhoging is van het aantal personeelsleden.

Bovendien kan nu reeds bevestigd worden dat de overgang van 820 à 900 FTE's bij de Algemene Reserve zich in dit kader inschrijft.

Deze operatie is mogelijk dankzij :

- een herziening naar boven van de facturatie van de opdrachten « fondsenbewaking » (59 FTE's te financieren vanop de variabele kredieten — OA-45-13);

- een recuperatie van 21 FTE's bij andere directies van de federale politie.

Meer in het algemeen zal de versterking met 2 500 eenheden zich ook realiseren door een winst van de operationele capaciteiten door het nemen van een aantal maatregelen waarvan sommige nu reeds besproken worden in het onderhandelingscomité, zoals :

- vermindering van het absentéisme door een betere medische controle;

- herziening van het statuut door de versoepeling van de regels inzake de organisatie van de werktijd, de herziening van de regeling van de carensdag, ...;

- de calogisatie waarvan hoger sprake.

Besluit : de versterking van de operationele capaciteit van de lokale politie met 2 500 eenheden zal geen

d'impact budgétaire équivalent pour la Police fédérale en général et pour la direction générale de la Police administrative en particulier (DO 41).

4. Programme 17.45.1 — Coordination et fonctionnement des moyens en matériel

Le budget 2004 poursuit effectivement, dans un but de saine gestion, un mouvement de centralisation auprès d'un gestionnaire fonctionnel de certains crédits. C'est ainsi qu'ont été centralisés, dans le budget 2004, les crédits pour lesquels il n'y a pas ou très peu de liberté de gestion opérationnelle par les directeurs généraux (entretien des bâtiments, taxes, énergies ...).

Le document relatif aux justifications globales des crédits donnent toutefois déjà un aperçu détaillé de la ventilation par DO bénéficiaire des crédits ainsi centralisés (système d'enveloppes) et il serait parfaitement possible de répondre aux soucis de la Cour en opérant cette ventilation jusqu'au niveau des programmes de chaque DO.

Section 18

SPF Finances

Programme 18.40.0 — Subsistance

Dépenses relatives à l'informatique et à l'acquisition de biens meubles durables

La Cour des comptes estime que le groupement des crédits pour l'achat de biens meubles durables (mobilier, matériel de bureau, ...) sous une même base d'allocation porte atteinte au principe de spécialité budgétaire.

Il faut toutefois observer que depuis le budget 2000, les dépenses en informatique sont groupées au programme 40.

Dans la pratique, les dépenses en informatique sont — en raison de leur nature — parfois difficiles à ventiler sur les différentes unités organisation. Beaucoup d'investissements en informatique Coperfin dépassent l'aspect administratif.

Enfin, il semble, en ce moment, encore peu sensé de poser la spécialité au niveau des anciennes administrations dans le contexte de la modification de la structure organisation du SPF Finances.

budgettaire verhoging met 2500 FTE's betekenen voor de federale politie in het geheel en voor de algemene directie bestuurlijke politie (OA 41) in het bijzonder.

4. Programma 17.45.1 — Coördinatie en werking van de Materiële middelen

Vanuit de doelstelling van een gezond beheer streeft de begroting 2004 inderdaad een centralisatie van de kredieten rond een kredietbeheerder na. Daarom worden in de begroting 2004 de kredieten die weinig of geen beheermarge laten voor de algemene directies (onderhoud van gebouwen, belastingen, energie) geglobaliseerd.

De verantwoording van de kredieten geeft niettemin reeds een gedetailleerd overzicht van de uitsplitsing per organisatieafdeling van de alzo gecentraliseerde kredieten (enveloppesysteem) en het is dan ook perfect mogelijk om tegemoet te komen aan de opmerkingen van het Rekenhof om het krediet te ventileren tot op het niveau van de programma's van elke OA.

Sectie 18

FOD Financiën

Programma 18.40.0 — Bestaansmiddelen

Uitgaven in verband met de informatica en de aankoop van duurzame roerende goederen

Het Rekenhof meent dat de groepering van de kredieten voor de aankoop van duurzame roerende goederen (meubilair, bureau-apparatuur, ...) onder eenzelfde basisallocatie afbreuk doet aan het beginsel van de begrotings-specialiteit.

Er moet echter worden opgemerkt dat sinds de begroting 2000 de informatica-uitgaven gegroepeerd worden op het programma 40.

Informatica-uitgaven zijn — wegens hun aard — in de praktijk soms moeilijk te ventileren over de verschillende organisatie-eenheden. Vele Coperfin informatica-investeringen zijn administratieoverschrijdend.

Tenslotte lijkt het op dit ogenblik nog weinig zinvol de specialiteit op het niveau van de oude administraties te leggen in het licht van de wijziging van de organisatiestructuur van de FOD Financiën.

Section 19

*Régie des bâtiments***1. Vente des bâtiments de l'État fédéral à l'intervention de la Régie des bâtiments**

Il est vrai que le gouvernement se propose de vendre une partie du patrimoine immobilier de l'État et cela avec une recette escomptée de 200 millions euros. Le fait qu'une partie du produit est gardée par la Régie des bâtiments ne donne pas systématiquement une image erronée du financement de la Régie. Étant donné que le budget de la Régie est joint au budget général des dépenses, la Chambre des représentants a une idée complète de la méthode de financement de la Régie des bâtiments. En outre, la disposition légale 2.19.1 indique pour quel montant la Régie des bâtiments peut souscrire des engagements.

2. Berlaymont 2000

Suite à la convention conclue le 23 octobre 2002 entre la Commission européenne et le gouvernement belge portant sur le transfert de propriété de l'immeuble Berlaymont et sur le rythme d'achèvement des travaux de celui-ci, l'Institut des Comptes nationaux a fait un calcul sur la base du coût estimé des travaux dans les comptes de l'état pour l'année budgétaire 2002.

Au début de l'année prochaine, il y aura plus de clarté au niveau du coût des travaux et au niveau de la date de la mise en disposition du bâtiment. Entre-temps, les ministres compétents s'occupent du dossier. À ce moment-là, il sera possible d'estimer, d'une façon correcte, les conséquences budgétaires.

De plus, l'on peut signaler que le loyer a été prévu pour toute une année, un retard possible de 6 mois peut donc être compensé. Conformément à l'article 12 « convention de base avec la Commission » du 13 novembre 2002, les pénalités sont prélevées de plein droit des annuités dont la commission sera redevable. Ces annuités seront payées au plus tôt en 2005.

Sectie 19

*Regie der Gebouwen***1. Verkoop van gebouwen van de federale Staat door tussenkomst van de Regie der Gebouwen**

Het klopt dat de regering het voornemen heeft om een gedeelte van het onroerend vermogen van de Staat te verkopen en dit met een verwachte ontvangst van 200 miljoen euro. Het feit dat een deel van de opbrengst behouden wordt door de Regie der Gebouwen geeft niet automatisch een verkeerd beeld van de financiering van de Regie. Aangezien de begroting van de Regie bijgevoegd is aan de algemene uitgavenbegroting heeft de Kamer van volksvertegenwoordigers een volledig zicht over de financieringswijze van de Regie der Gebouwen. Bovendien geeft wetsbepaling 2.19.1 aan voor welk bedrag de Regie der Gebouwen verbintenissen mag aangaan.

2. Berlaymont 2000

Ingevolge het afsluiten van de overeenkomst van 23 oktober 2002 tussen de Europese Commissie en de Belgische regering waarin de overdracht van het Berlaymont-gebouw en het ritme van de werken werden geregeld, gebeurde in de rekeningen van de overheid voor het begrotingsjaar 2002 door het Instituut voor de Nationale Rekeningen een aanrekening op basis van de geraamde kostprijs van de werken.

Begin volgend jaar zal meer duidelijkheid bestaan over de uiteindelijke kostprijs van de werken en de datum van terbeschikkingstelling van het gebouw. Ondertussen wordt dit dossier door de bevoegde minister opgevolgd. Alsdan zal het mogelijk zijn om de budgettaire gevolgen op een correcte wijze in te schatten.

Voorts kan worden vermeld dat de huurgelden voorzien werden voor een gans jaar, een mogelijke vertraging van 6 maanden kan dus worden opgevangen. De penaltiteiten worden cf. artikel 12 « Convention de base avec la commission » van 13 november 2002 van rechtswege afgehouden van de annuïteiten die de commissie zal zijn verschuldigd. Deze annuïteiten zullen ten vroegste in 2005 worden betaald.

Section 21

*Pensions***1. Fonds des pensions de la police intégrée**

Selon l'article 7, deuxième alinéa de la loi du 6 mai 2002 créant le Fonds de pension de la police intégrée, et portant dispositions particulières en matière de sécurité sociale, la clé de répartition citée plus haut se base sur les masses salariales des membres du personnel des services de police, soumises à la cotisation globale, pour le mois d'avril 2001, date depuis laquelle les services de police sont d'office et irrévocablement affiliés au fonds des pensions de la police intégrée.

L'arrêté royal fixant la clé de répartition définitive ne pourra dès lors être pris qu'au moment où les traitements définitifs d'avril 2001 seront payés aux intéressés; ce qui se produira dans le courant de l'année 2004 suite aux régularisations à opérer depuis avril 2001 notamment par l'instauration des nouveaux barèmes de la police intégrée en 2003.

2. Programme 21.51.1 — Pensions et prestations assimilées

La remarque de la Cour des comptes est correcte.

Section 23

*SPF Emploi, Travail et Concertation sociale***1. Généralités**

Étant donné la remarque de la Cour des comptes, l'on veillera à l'avenir à ce que les justifications nécessaires soient établies.

2. Programme 23.40.6 — Contribution fédérale publique belge au Fonds social européen

Cette nouvelle base d'allocation au programme 6 de la division organique 40 fait suite à la demande du département, elle a pour objectif d'assurer une certaine souplesse dans le fonctionnement entre les différentes bases d'allocation et elle doit permettre au SPF Emploi de procéder à une redistribution : dans la mesure où la quantité de projets et la nature des promoteurs qui font partie du DOCUP changent énormément d'une année à l'autre, il est nécessaire d'inscrire les montants convenus dans une base d'allocation qui offre suffisamment

Sectie 21

*Pensioenen***1. Fonds voor de pensioenen van de geïntegreerde politie**

Volgens artikel 7, tweede lid van de wet van 6 mei 2002 tot oprichting van het Fonds voor de pensioenen van de geïntegreerde politie en houdende bijzondere bepalingen inzake sociale zekerheid, is de bovenvermelde verdeelsleutel gebaseerd op de weddemassa van de personeelsleden van de politiediensten, onderworpen aan de globale bijdrage en dit voor de maand april 2001, datum waarop de politiediensten van rechtswege aangesloten zijn bij het pensioenfonds van de geïntegreerde politie.

Het koninklijk besluit houdende vaststelling van de definitieve verdeelsleutel kan slechts worden vastgesteld op het ogenblik dat de definitieve weddes van april 2001 worden betaald aan de betrokkenen. Dit zal gebeuren in de loop van 2004 in gevolge de regularisaties die sinds 2001 gebeuren, ondermeer door het instellen van nieuwe barema's van de geïntegreerde politie in 2003

2. Programma 21.51.1 — Pensioenen en gelijkgestelde prestaties

De opmerking van het Rekenhof is correct.

Sectie 23

*FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg***1. Algemeen**

Gelet op de opmerking van het Rekenhof zal er in de toekomst over gewaakt worden dat de nodige verantwoordingen opgemaakt worden.

2. Programma 23.40.6 — Federale Belgische publieke bijdrage aan het Europees Sociaal Fonds

Deze nieuwe basisallocatie in programma 6 van organisatieafdeling 40 komt er op vraag van het departement en heeft als doel een zekere soepelheid te verzekeren in de werking tussen de verschillende basisallocaties en moet de FOD Werkgelegenheid toelaten om een herverdeling te doen : aangezien de hoeveelheid projecten en de aard van de promotoren die deel uitmaken van het EPD sterk veranderen van jaar tot jaar, is het nodig om de overeengekomen bedragen in te schrijven in een basisallocatie die genoeg soepelheid biedt om de voort-

de souplesse pour assurer les développements constants des projets et des promoteurs pendant toute la durée 200-2006.

Le montant repris sous cette nouvelle base d'allocation concerne des crédits des anciennes A.B. 40.63.3331, A.B. 40.63.4131, ainsi qu'une partie des crédits inscrits sous la A.B. 40.63.1201. Ces derniers crédits ont trait aux activités inscrites dans les projets pour lesquels le département est le promoteur.

3. Programme 23.52.3 — Fonds pour l'amélioration des conditions de travail des travailleurs de plus de 55 ans

Le Fonds pour les 55 ans et plus est maintenu et le solde du Fonds est maintenu au 1^{er} janvier 2004.

Pour 2004 toutefois, le Fonds ne reçoit plus de recettes de la gestion globale de la sécurité sociale. En cas de nécessité, le Fonds peut néanmoins demander une majoration du plafond.

Au cours du conclave budgétaire, il a également été décidé que l'attribution particulière par le gestionnaire global de la sécurité sociale au fonds d'amélioration des conditions de travail des anciens employés sera supprimé une seule fois pour l'année 2004 (dépense inférieure gestion globale 10 millions d'euros).

4. Programme 23.54.3 — Fonds pour la sécurité technique des entreprises visées par la loi du 21 janvier 1987 concernant les risques d'accidents graves dans des activités industrielles déterminées (entreprises SEVESO)

Pendant toute la durée de l'exercice budgétaire 2004, les recettes restent inchangées — article 7, § 2^{bis}, 2°, a de la loi du 21 janvier 1987.

Au cours du conclave budgétaire du 8 octobre 2002, il a été proposé que le programme 54/3, soit habilité pour passer à l'engagement de 4 ingénieurs dans le cadre de l'exécution des obligations imposées par la directive SEVESO 96/82/CE et par l'accord de coopération du 21 juin 1999 avec les régions.

Au cours de la réunion postbilatérale du 8 septembre dernier concernant le budget ajusté pour l'exercice budgétaire 2003, il a été décidé que les dépenses pour 2004 du Fonds soient d'abord fixées à 1 487 keur. S'il s'avère que les dépenses dépassent les rentrées, une demande

durante evoluties van de projecten en de promotoren te verzekeren gedurende de ganse periode 2000-2006.

Het bedrag hernomen onder deze nieuwe basisallocatie betreft kredieten van de vroegere B.A. 40.63.3331, B.A. 40.63.4131 alsook een gedeelte van de kredieten ingeschreven onder de B.A. 40.63.1201. Deze laatste kredieten hebben betrekking op de activiteiten ingeschreven in projecten waarbij het departement de promotor is.

3. Programma 23.52.3 — Fonds voor de verbetering van de arbeidsvoorwaarden voor werknemers ouder dan 55 jaar

Het Fonds voor 55+ blijft bestaan en het saldo van het Fonds op 1 januari 2004 blijft behouden.

Voor 2004 krijgt het Fonds echter geen ontvangsten meer van het globaal beheer van de sociale zekerheid. In geval van nood kan het Fonds wel een verhoging van het plafond aanvragen.

Tijdens het conclaaf werd tevens beslist dat de bijzondere toewijzing door het globaal beheer van de sociale zekerheid aan het Fonds voor de verbetering van de arbeidsomstandigheden van oudere werknemers eenmalig wordt geschrapt voor het jaar 2004 (minder-uitgave globaal beheer 10 miljoen euro).

4. Programma 23.54.3 — Fonds voor de technische veiligheid van de bedrijven bedoeld bij de wet van 21 januari 1987 inzake de risico's van zware ongevallen bij bepaalde industriële activiteiten (SEVESO-bedrijven)

De ontvangsten blijven gedurende het hele begrotingsjaar 2004 constant — artikel 7, § 2^{bis}, 2°, a van de wet van 21 januari 1987.

Tijdens het begrotingsconclaaf van 8 oktober 2002 werd gesteld dat het programma 54/3 gemachtigd wordt om over te gaan tot de indienstneming van 4 ingenieurs in het kader van de uitvoering van de verplichtingen opgelegd door de SEVESO-richtlijn 96/82/EG en door het samenwerkingsakkoord met de gewesten van 21 juni 1999.

Tijdens de postbilaterale vergadering met betrekking tot de aangepaste begroting voor het begrotingsjaar 2003 dd. 8 september 2003 werd beslist dat de uitgaven voor 2004 van het Fonds in eerste instantie bepaald worden op 1 487 keur. Indien blijkt dat de uitgaven de inkomsten

peut être introduite pour pouvoir utiliser les réserves et pour modifier la législation sur le plan des recettes.

Pour 2004, un montant de 1 487 keur est octroyé, ce montant tient également compte de l'engagement de 4 ingénieurs.

5. Programme 23.56.4 — Remise au travail

La majeure partie des recettes provenant de la contribution de 0,05 % des employeurs doit permettre de couvrir les dépenses des communautés et des régions dans le cadre du parcours de réinsertion. Les montants prévoient l'ordonnancement et les investissements pour les années 2000, 2001, 2002, 2003 et 2004 et tiennent compte de l'arriéré qui a augmenté de par le temps écoulé entre les dépenses effectives des communautés et des régions, l'introduction des pièces, le contrôle et le paiement effectif.

En outre, il y a eu auparavant, un rythme d'ordonnancement irrégulier parce que les régions et les communautés ne rentraient pas leurs factures ou pas complètement. Un exemple typique est 2002 : des 24 789 keur prévus pour les communautés/régions, seuls 3 802 keur ont été réalisés faute de rentrée de factures.

Au cours de la réunion bilatérale concernant le contrôle budgétaire 2003 et le budget initial 2004, il a été décidé d'accepter les crédits demandés pour 2004, soit 29 906 keur.

6. Programme 23.56.5 — Maribel social

Les soldes du Fonds sont transférés à la gestion globale au moyen d'un code d'ordonnance 53 « Payements par le comptable centralisateur », suivi d'un code d'ordonnance 27 « Régularisation des ordonnances de catégories 53, 56, 65 ou 66 », à hauteur de 12 091 keur pour le Fonds renforcé des réductions des cotisations des employeurs que certains employeurs du secteur public affiliés à l'ONSS peuvent revendiquer et à hauteur de 9 824 keur pour le Fonds de récupération du secteur public.

7. Programme 23.56.9 — Fonds social européen

Le président du SPF Emploi a introduit, au nom du ministre de l'Emploi, par courrier avec la réf. E/FSE/MC-MD/03-499, une demande de majoration du plafond du fonds budgétaire organique 56/9 : les crédits d'investis-

overschrijden, kan een aanvraag ingediend worden om de reserves te mogen gebruiken en om de wetgeving op het gebied van de ontvangsten te wijzigen.

Voor 2004 wordt zowel naar inkomsten als naar uitgaven een bedrag van 1 487 keur toegekend; dit bedrag houdt eveneens rekening met de aanwerving van 4 ingenieurs.

5. Programma 23.56.4 — Hertewerkstelling

Het grootste gedeelte van de ontvangsten afkomstig van de 0,05 % bijdrage van de werkgevers moet toelaten om de uitgaven van de gemeenschappen en gewesten in het kader van het inschakelingsparcours te dekken. De bedragen voorzien in ordonnanciering en vastlegging voor de jaren 2000, 2001, 2002, 2003 en 2004 en houden rekening met de achterstand die opgelopen is door de tijd die verlopen is tussen de effectieve uitgave door de gemeenschappen en de gewesten, het indienen van de stukken, het controleren en de effectieve betaling.

Bovendien was er in het verleden een onregelmatig ordonnanceringsritme omdat de gewesten en gemeenschappen hun facturen niet of onvolledig indienden. Een typisch voorbeeld is 2002 : van de voorziene 24 789 keur voor de gemeenschappen/gewesten werden er slechts 3 802 keur gerealiseerd, bij gebrek aan ingediende facturen.

Tijdens de bilaterale vergadering met betrekking tot begrotingscontrole 2003 en de initiële begroting 2004 werd beslist het voor 2004 gevraagde krediet, meer bepaald 29 906 keur te aanvaarden.

6. Programma 23.56.5 — Sociale Maribel

De saldi van het Fonds worden naar het globaal beheer overgeheveld door middel van een ordonnantie code 53 « Betalingen door Centraliserende rekenplichtige » gevolgd door een ordonnantie code 27 « Regularisatie van de ordonnanties categorie 53, 56, 65 of 66 », ten bedrage van 12 091 keur voor het Fonds gestijfd met de verminderingen van de werkgeversbijdragen waarop sommige werkgevers van de openbare sector aangesloten bij de RSZ aanspraak kunnen maken en ten bedrage van 9 824 keur voor Recuperatiefonds voor de non-profitsector.

7. Programma 23.56.9 — Europees sociaal fonds

De voorzitter van de FOD Werkgelegenheid diende, in naam van de minister van Werk, bij brief met ref. E/FSE/MC-MD/03-499 een aanvraag in tot verhoging van het plafond van het organiek begrotingsfonds 56/9 : het

sement administratifs de la base d'allocation 23.56.91.3317 ont été majorés de 4 821 keur à 6 645 keur pour le contrôle budgétaire 2003.

En ce qui concerne l'exercice budgétaire 2004, les crédits pour cette base d'allocation ont été fixés à 4 821 k.

En ce qui concerne 2004, les crédits de cette base d'allocation seront majorés par une majoration du plafond.

8. Division organique 23.57 — Direction générale de Contrôle des lois sociales

Ces crédits seront inscrits au budget de l'emploi lors du contrôle budgétaire 2004, puisqu'à ce moment-là on saura pour combien de mois il faut inscrire des crédits.

Section 24

SPF Sécurité sociale

1. Programme 24.55.2 — Handicapés

Payement des allocations aux handicapés : atteinte au principe d'annualité

La remarque de la Cour des comptes sur la disposition légale 2-24-6 n'est correcte que dans la mesure où les crédits ont été sous-estimés. Cela n'est pas le cas. Le crédit augmente en effet de 1 209 805 keur dans le budget initial 2003 à 1 268 940 keur dans le troisième feuillet d'ajustement du budget 2003 à 1 322 737 keur dans le budget initial 2004 (+ 9,35 % entre les deux budgets initiaux).

Au point de vue de la technique budgétaire, on travaille avec une ouverture de crédit ce qui fait qu'il faut un visa préalable pour chacun des paiements. Par ces dispositions légales les crédits investis sont, en quelque sorte, reportés, car ils sont investis en 2003 et ils peuvent être ordonnancés en 2004.

2. Financement du prix de la journée d'hospitalisation

Pendant les négociations gouvernementales les normes de croissance sont déterminés aussi bien pour les dépenses primaires que pour les dépenses dans le secteur des soins de santé. Étant donné qu'il y a une différence de la norme de croissance, on a choisi de transférer le prix de la journée d'hospitalisation qui évolue avec

administratif vastleggingskrediet van basisallocatie 23.56.91.3317 werd verhoogd van 4 821 keur naar 6 645 keur voor begrotingscontrole 2003.

Voor het begrotingsjaar 2004 werd het krediet voor deze basisallocatie vastgelegd op 4 821 keur.

Voor 2004 zal het krediet van deze basisallocatie verhoogd worden via een verhoging van het plafond.

8. Organisatieafdeling 23.57 — Algemene directie Toezicht op de Sociale wetten

Deze kredieten zullen in de begroting van arbeid worden ingeschreven bij de begrotingscontrole 2004, omdat dan zal geweten zijn voor hoeveel maanden er kredieten moeten worden ingeschreven.

Sectie 24

FOD Sociale Zekerheid

1. Programma 24.55.2 — Gehandicapten

Betaling van de tegemoetkomingen aan de gehandicapten : schending van het annualiteitsbeginsel

De opmerking van het Rekenhof over wetsbepaling 2-24-6 klopt slechts voor zover het krediet onderraamd werd. Dit is niet het geval. Immers, het krediet stijgt van 1 209 805 keur in de initiële begroting 2003 naar 1 268 940 keur in het derde bijblad op de begroting 2003 naar 1 322 737 keur in de initiële begroting 2004 (+ 9,35 % tussen de twee initiële begrotingen).

Begrotingstechnisch wordt er gewerkt met een krediet-opening waardoor er geen voorafgaand visum nodig is voor elk van de betalingen. Door deze wetsbepalingen worden de vastgelegde kredieten als het ware op transport gezet want ze zijn vastgelegd in 2003 en kunnen geordonnanceerd worden in 2004.

2. Financiering van de ligdagprijs van de ziekenhuizen

Tijdens de regeringsonderhandelingen zijn zowel voor de primaire uitgaven als voor de uitgaven in de gezondheidszorg groeinormen afgesproken. Daar er een verschil is in groeinorm, is er voor gekozen om de ligdagprijs die evolueert met de gezondheidszorggroeinorm, over te hevelen, omdat anders een omvangrijk deel van

la norme de croissance des soins de santé. Sinon, une grande partie de la norme de croissance, dépenses primaires, ferait place à la croissance du crédit de la journée hospitalisation.

Section 32

SPF Économie, PME, Classes moyennes et Énergie

1. Généralités

Bien qu'il y ait pas de protocole entre les différents ministres compétents, le gouvernement estime pourtant que la structure présenté ne peut créer que peu de confusion, étant donné que les crédits pour le développement durable ont été transférés à la section Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et l'Environnement et les crédits Protection de la Consommation sont regroupés dans une division organique séparée. En outre, on a conclu des accords au niveau de la répartition des compétences et au niveau des crédits de ces divisions organiques.

Le SPF Économie, PME, Classes moyennes et Énergie a en effet repris aussi bien une partie des anciennes dépenses de la ministère de l'Agriculture et des Classes moyennes, qui sont liées aux matières qui restent fédérales, que la gestion des investissements de la ministère de l'Agriculture et des Classes moyennes. Bien que le service financier en question a fait preuve d'un grand soin, il y a aujourd'hui un retard de paiement.

2. Budgets des services publics fédéraux de programmation (SPP) relevant de la compétence du SPF Économie, PME, Classes moyennes et Énergie

Puisque les SPP en question ne disposent pas d'assez de masse budgétaire, on a opté de la maintenir en tant que division organique au sein d'un SPF.

Les dispositions budgétaires du SPP Développement durable doivent être lues comme dispositions supplémentaires de la section 25 et elles y sont reprises. Par conséquent, elles peuvent être supprimées.

3. Fonds budgétaires

En ce qui concerne les fonds budgétaires, l'on part normalement d'une estimation prudente des recettes et par conséquent également des dépenses. Au cours du contrôle budgétaire, le plafond de dépenses peut, si nécessaire, être majoré.

de groeinorm primaire uitgaven zou opgaan aan de groei van het ligdagprijskrediet.

Sectie 32

FOD Economie, KMO, Middenstand en Energie

1. Algemeen

Hoewel er inderdaad nog geen protocol is tussen de verschillende bevoegde ministers meent de regering toch dat de voorgestelde structuur weinig verwarring kan creëren omdat de kredieten voor duurzame ontwikkeling overgeheveld zijn naar de sectie Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu en de kredieten Consumentenzaken zijn gegroepeerd in een afzonderlijke organisatie-afdeling. Bovendien zijn er afgesproken gemaakt over de bevoegdheidsverdeling over de kredieten van die organisatie-afdeling.

De FOD Economie, KMO, Middenstand en Energie heeft inderdaad zowel een deel van de vroegere uitgaven van het ministerie van Landbouw en Middenstand, welke zijn verbonden aan de materies die federaal blijven, overgenomen als ook het beheer van de vastleggingen van het ministerie van Landbouw en Middenstand. Hoewel de nodige zorg aan de dag werd gelegd door de betrokken financiële dienst is er een vertraging inzake de betaling opgetreden.

2. Begrotingen van de Programmatorische Overheidsdiensten (POD's) onder de bevoegdheid van de FOD Economie, KMO, Middenstand en Energie

Aangezien de betrokken POD's te weinig budgettaire massa bezitten is ervoor geopteerd om deze te behouden als organisatieafdeling binnen een FOD.

De begrotingsbepalingen van de POD Duurzame ontwikkeling moeten gelezen worden als bijkomende bepalingen van sectie 25 en zijn daar ook opgenomen. Bij gevolg mogen ze geschrapt worden.

3. Begrotingsfondsen

Wat de begrotingsfondsen betreft wordt er normaal uitgegaan van een voorzichtige raming van de ontvangsten en bij gevolg ook van de uitgaven. Tijdens de begrotingscontrole kan het uitgavenplafond indien nodig opgetrokken worden.

En ce qui concerne le Fonds Institut national de statistique, il y a en effet un problème au sujet des recettes du service de l'État à gestion séparée. Étant donné que les comptes des exercices budgétaires jusqu'à 1999 compris ont déjà été approuvés, ces recettes ne peuvent plus être versés au Fonds budgétaire.

4. Programme 32.42.3 — Financement du passif nucléaire

En réponse aux remarques de la Cour des comptes, l'on peut signaler que le financement des sites nucléaires à la suite de la libéralisation du marché de l'électricité par la Commission européenne en tant que *Stranded cost* est considérable. Par conséquent, en vertu de l'article 432 de la loi-programme du 24 décembre 2002, une cotisation fédérale est instaurée au niveau du gestionnaire de réseau. Cette taxe est versée via la Commission qui règle l'électricité et le gaz (CREG) et ne se fera donc pas par le Trésor.

L'ONDRAF reversera 50 millions d'euros du montant reçu en 2000 en vue de financer les dépenses du passif nucléaire pour la période 2001-2005.

5. Division organique 61 — Jardin botanique de Meise

Contrairement à ce que la Cour des comptes écrit, le patrimoine du Jardin botanique doit être transféré aux communautés, une fois qu'il y ait un accord de coopération entre les communautés relatif à cette matière. Dans ce cas-ci, l'État fédéral n'est pas partie.

Vu les lois spéciales, l'État fédéral n'est compétent que temporairement pour le Jardin botanique. Par conséquent, il serait logique que les crédits pour le Jardin restent inscrits à la section 31. Toutefois, étant donné qu'il n'y a plus de service financier pour la section 31 et que c'est le SPF Économie, PME, Classes moyennes et Énergie qui a repris les matières, qui restent fédérales, il n'est pas illogique que le Jardin botanique est imputé, au niveau budgétaire, à cette section.

Section 33

SPF Mobilité et Transport

Programme 33.51.1 — Transport ferroviaire

Conformément à la décision prise lors de la confection du budget 2004, une majoration du capital de la

Wat het Fonds Nationaal Instituut voor de Statistiek betreft is er inderdaad een probleem met betrekking tot de ontvangsten van de staatsdienst met afzonderlijk beheer. Aangezien de rekeningen van de begrotingsjaren tot en met 1999 reeds goedgekeurd zijn, kunnen die ontvangsten niet langer gestort worden in het begrotingsfonds.

4. Programma 32.42.3 — Financiering van het nucleair passief

In antwoord op de opmerkingen van het Rekenhof kan worden opgemerkt dat de financiering van de nucleaire sites ingevolge de liberalisering van de elektriciteitsmarkt door de Europese commissie als *stranded cost* aanzienlijk is. Bij gevolg is krachtens artikel 432 van de programmawet van 24 december 2002 een federale bijdrage ingevoerd op het niveau van de netbeheerder. Deze heffing wordt doorgestort via de Commissie voor de Regulering van Elektriciteit en Gas (CREG) en zal dus niet langer via de Schatkist lopen.

NIRAS zal dan ook nog dit jaar de 50 miljoen euro terugstorten van het in 2000 ontvangen bedrag ter financiering van de uitgaven van het nucleair passief voor de periode 2001-2005.

5. Organisatieafdeling 61 — Plantentuin van Meise

In tegenstelling tot wat het Rekenhof schrijft moet het vermogen van de Nationale Plantentuin overgaan naar de gemeenschappen eenmaal hierrond een samenwerkingsakkoord gesloten wordt tussen de gemeenschappen. De Federale Staat is hierin geen partij.

Gelet op de bijzondere wetten is de Federale overheid nog slechts tijdelijk bevoegd voor de Plantentuin. Bij gevolg zou het logisch zijn dat de kredieten voor de Plantentuin ingeschreven blijven op sectie 31. Echter, aangezien er geen financiële dienst meer is voor sectie 31 en het de FOD Economie, KMO, Middenstand en Energie is die de materies die federaal blijven overgenomen heeft, is het niet onlogisch dat de Plantentuin voorlopig ook budgettair aangerekend wordt op deze sectie.

Sectie 33

FOD Mobiliteit en Vervoer

Programma 33.51.1 — spoorwegvervoer

Conform de beslissing genomen bij de begroting-opmaak 2004 zal, zoals in 2003 het geval is (148,7 mil-

SNCB se fera via la HST-FIN (50 millions euros en 2004), comme c'est le cas en 2003 (148,7 millions euros). Le montant total (198,7 millions euros) correspond aux moyens qui ont été réservés à la SFP en vue de la souscription des majorations de capital de la HST-FIN, conformément aux accords faits auparavant (8 milliards francs belges).

Ces majorations de capital influencent le solde de créances de l'État au moment du versement des moyens par la SFP, à l'exception d'un montant de 124 millions euros à verser en 2003 qui a déjà été traité dans les comptes nationaux 1998-2002 à hauteur de 1 milliard de francs belges par an. Cet impact négatif sur le solde des créances est traité dans le mode de présentation de l'Exposé général dans les corrections de transition du solde primaire de l'État fédéral.

Section 46

SPP Politique scientifique

Programme 46.60.2 — Recherche et développement dans le cadre international

Report de charges

Contrairement à ce que la Cour des comptes affirme, il n'est pas certain que la décision initiale afin d'introduire un retard de paiement à l'égard de l'étalement de l'opération de rattrapage, provoque une charge d'intérêts supplémentaire. L'expérience montre que des retards se présentent souvent dans l'exécution des programmes ASE, ce qui fait que les besoins réels sont inférieurs. Un besoin qui est éventuellement plus élevé en 2004 ne doit pas nécessairement provoquer un crédit d'ordonnancement supplémentaire, mais il devrait donc compenser en partie les réserves constituées.

En outre, il y a toujours la possibilité de — suite aux conseils des ministres européens intermédiaires — de négocier de nouveau de certaines programmes facultatives, notamment les soi disant programmes « à la carte » pour lesquelles il n'y a pas encore d'accord.

Finalement, le département a annoncé qu'il voudrait proposer, suite à un retard dans les programmes spatiaux qui ne font pas partie de l'ASE (particulièrement Pleiades), un autre transfert (redistribution) pour l'année budgétaire 2003 des moyens de paiement des crédits spatiaux, qui ne font pas partie de l'ASE (A.B. 60.22.5461) aux crédits ASE à concurrence de

joen euro), een kapitaalverhoging gebeuren van de NMBS via de HST-FIN (50 miljoen euro in 2004). Het totale bedrag (198,7 miljoen euro) stemt overeen met de middelen die bij de FPM gereserveerd zijn met het oog op de onderschrijving van kapitaalverhogingen van de HST-FIN conform de indertijd gemaakte afspraken (8 miljard Belgische frank).

Deze kapitaalverhogingen beïnvloeden het vorderingsaldo van de overheid op het ogenblik van de storting van de middelen door de FPM, met uitzondering van een bedrag van 124 miljoen euro, te storten in 2003 dat reeds in de nationale rekeningen 1998-2002 verwerkt werd à ratio van 1 miljard Belgische frank per jaar. Deze negatieve impact op het vorderingsaldo wordt in de voorstellingswijze van de Algemene Toelichting verwerkt in de overgangscorrecties op het primaire saldo van de federale overheid.

Sectie 46

POD Wetenschapsbeleid

Programma 46.60.2 — Onderzoek-ontwikkeling op internationaal vlak

Overdracht van lasten

In tegenstelling tot wat het Rekenhof beweert is het niet zeker dat de initiële beslissing om een vertraging in de betalingen in te bouwen als ten aanzien van de spreiding van de inhaaloperatie, aanleiding zal geven tot een bijkomende intrestlast. De ervaring leert dat zich meestal vertragingen in de uitvoering van de ESA-programma's voordoen, waardoor de werkelijke behoeften systematisch lager uitvallen. Een eventueel grotere behoefte in 2004 zou dan ook niet noodzakelijk tot een bijkomend ordonnanceringskrediet aanleiding moeten geven, maar zou dus ook voor een deel met de opgebouwde reserves kunnen worden opgevangen.

Bovendien is er nog steeds de mogelijkheid om — naar aanleiding van tussentijdse Europese Ministerraaden — opnieuw te onderhandelen over bepaalde facultatieve programma's, meer bepaald de zogenaamde programma's « à la carte », en waarvoor (nog) geen verbin-tenissen bestaan.

Ten slotte heeft het departement aangekondigd dat het ingevolge een vertraging in de ruimtevaartprogramma's buiten ESA (inzonderheid Pleiades), voor het begrotingsjaar 2003 nog een transfer (herverdeling) van betalingsmiddelen van de ruimtevaartkredieten buiten ESA (B.A. 60.22.5461) naar de ESA-kredieten zou willen voorstellen ten belope van 2 650 keur (onder voor-

2 650 keur (sous réserve de l'application de la principe de l'ancre). Cela pourrait réduire en tout cas le solde du paiement.

Section 51

Dette publique

Programme 51.43.1 — Fonds de construction des hôpitaux — flats

La remarque de la Cour des comptes sera étudiée avec l'attention nécessaire.

PARTIE III

SÉCURITÉ SOCIALE

1. Soins de santé

Pour le budget INAMI 2004 on est parti d'une norme de croissance 4,5 % (conforme à l'accord gouvernemental) et des dernières hypothèses de l'indice développés dans les Perspectives Économiques (1,3 %).

Afin de rester dans les objectifs budgétaires, on est parti des Estimations techniques de l'INAMI ((16 380 422 keuro) dans lesquelles on a fait un nombre de corrections techniques, le résultat est de 16 345 278 keuro.

Étant donné qu'on a pris de nouvelles initiatives à concurrence de 34,601 million euro qui doivent garantir l'accessibilité pour tous des soins de santé qualitatifs, on a dû faire des économies de 222 millions euro afin de rester dans l'objectif de normes.

On retrouve la plus grande partie dans le secteur pharmacologique (158,8 millions euro). Le ministre des Affaires sociales et de la Santé publique a présenté au Conseil des ministres une note de vision claire à ce sujet avec des engagements explicites.

Les mesures qui sont présentées maintenant, et qui sont indiquées brièvement sous le point 1.2, ont convaincu le Conseil des ministres au niveau de la praticabilité et de la faisabilité.

Dans la loi programme qui a été déposée au Parlement, la base légale pour l'année 2004 est favorable aux taxes du secteur pharmaceutique auxquelles on réfère sous le point 1.2. Ce projet donne également la base légale pour la cotisation supplémentaire 2003 dont le

behoud van de toepassing van het ankerprincipe). Dit zou het betalingssaldo in ieder geval wat kleiner kunnen maken.

Sectie 51

Rijksschuld

Programma 51.43.1 — Fonds bouw ziekenhuizen — flats

De opmerking van het Rekenhof zal met de nodige aandacht onderzocht worden.

DEEL III

SOCIALE ZEKERHEID

1. Geneeskundige verzorging

Voor het Riziv-budget 2004 werd uitgegaan van een groeinorm van 4,5 % (conform regeerakkoord) en de laatste indexhypothesen vervat in de Economische Vooruitzichten (1,3 %).

Om binnen deze begrotingsdoelstelling te blijven, werd vertrokken van de Technische Ramingen van het Riziv ((16 380 422 keuro) waarop een reeks technische correcties werden aangebracht waardoor deze kwamen op 16 345 278 keuro.

Aangezien er voor 34,601 miljoen euro nieuwe initiatieven werden genomen die de toegankelijkheid voor iedereen tot een kwalitatieve gezondheidszorg moeten waarborgen, waren er voor 222 miljoen euro besparingen nodig om binnen de normdoelstelling te blijven.

De hoofdmoot hiervan is inderdaad terug te vinden in de geneesmiddelensector (158,8 miljoen). De minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid heeft terzake een duidelijke visienota met expliciete engagementen voorgelegd aan de Ministerraad.

De maatregelen die nu worden voorgesteld, en die onder het punt 1.2 kort worden aangegeven, overtuigen de Ministerraad inzake uitvoerbaarheid en haalbaarheid.

In de programmawet die in het Parlement werd ingediend zal voor het jaar 2004 de wettelijke basis staan voor de heffingen op de farmaceutische sector waarnaar wordt verwezen onder punt 1.2. Tevens staat in dat ontwerp de wettelijke basis voor de aanvullende bijdrage

Rapport mentionne que celle-ci manque à l'heure actuelle.

En ce qui concerne les montants de rattrapage révision prix de la journée d'hospitalisation (pour les années 1997 et 1998) auquel le Rapport réfère sous le point 1.1 (p. 59). Il faut indiquer que le report de 6 mois en 2004 diminue en effet les dépenses de 55,2 millions d'euros. Étant donné que le paiement était initialement étalé sur une période de deux ans, le transfert des dépenses ('glissement') chargera l'année budgétaire 2003 (et non 2005 comme l'indique le Rapport)

Finalement, le ministre confirme que le monitoring des dépenses INAMI sur la base des dernières dépenses connues (septembre) selon le technique des états T20 comparaison mensuelle prévoient un boni de 309,06 millions euro sur l'objectif budgétaire 2003. Selon le technique de la moyenne avancée annuelle, on postule un boni de 236,86 millions euro dans le pronostic.

2. Financement alternatif

Sur la page 64 la Cour des comptes fait une remarque sur le sous-financement de certaines mesures qui sont financées à partir du financement alternatif. In casu, on réfère aux coûts sociaux réforme de la police.

Critique : le budget prévoit au financement alternatif 10 460 000 euros pour la dotation sociale liée à la réforme des polices alors que l'ONSSAPL prévoit un coût de 25 à 30 millions d'euros.

Réponse :

— C'est l'article 66, paragraphe 2, 6° de la loi programme du 02.01.01 relatif au financement alternatif qui fixe jusqu'à présent le montant prélevé sur la TVA revenant à la sécurité sociale, soit 10,460 millions d'euros.

— Lors de l'élaboration du mécanisme on a prévu un système d'enveloppe pour compenser la sécurité sociale des montants qui n'étaient pas mis à charge des zones. Il n'a pas été prévu de faire correspondre chaque année ces montants au coût constaté de la SS mais bien de faire évoluer ces masses selon l'indexation.

— On pourrait envisager de corriger les montants de base s'ils étaient sous évalués mais les estimations par l'ONSSAPL du surcoût non couvert par le financement

2003 waarvan het Rapport meldt dat deze vooralsnog ontbreekt.

Inzake de inhaalbedragen herzieningen ligdagprijzen (voor de jaren 1997 en 1998) waarnaar het Rapport verwijst onder 1.1 (pagina 59) dient erop gewezen dat het uitstel met 6 maanden in 2004 inderdaad de uitgaven verlagen met 55,2 miljoen euro. Aangezien de betaling initieel reeds was gespreid over een periode van twee jaar, zal de overdracht van de uitgaven (« verschuiving ») het begrotingsjaar 2006 (en niet 2005 zoals het Rapport vermeldt) belasten.

Tenslotte bevestigt de minister dat de monitoring der Rizivuitgaven op basis van de laatst gekende aangegane uitgaven (september) volgens de techniek van de T20 staten maandelijks vergelijking een overschot van 309,06 miljoen euro tegenover het begrotingsobjectief 2003 in het vooruitzicht stellen. Volgens de techniek van 12-maandelijks voortschrijdend gemiddelde wordt een overschot van 236,86 miljoen euro in het vooruitzicht gesteld.

2. Alternatieve financiering

Op pagina 64 maakt het Rekenhof een opmerking over de onderfinanciering van sommige maatregelen die worden gefinancierd vanuit de alternatieve financiering. *In casu* wordt verwezen naar de sociale kosten politiehervorming.

Kritiek : de begroting voorziet in 10 460 000 euro voor de alternatieve financiering van de sociale dotatie voor de politiehervorming, terwijl de RSZPPO de kosten raamt op 25 tot 30 miljoen euro.

Antwoord :

— Het op de BTW ingehouden bedrag dat moet worden overgeheveld naar de sociale zekerheid, met name 10 460 000 miljoen euro, is tot dusver vastgesteld bij artikel 66, paragraaf 2, 6°, van de programmawet van 2 januari 2001 inzake de alternatieve financiering.

— De regeling voorziet in een enveloppesysteem om de sociale zekerheid te vergoeden voor de kosten die niet door de zones worden gedragen. Hoewel ze niet inhoudt dat die bedragen ieder jaar moeten worden afgestemd op de door de sociale zekerheid geraamde kosten, moeten ze wel worden geïndexeerd.

— Mochten die basisbedragen ondergewaardeerd zijn, zou men kunnen overwegen ze aan te passen, ware het niet dat de door de RSZPPO geraamde meerkosten

alternatif ne sont toujours pas définitives et ne permettent donc pas d'arrêter un montant fixe.

Sur la page 64 la Cour des comptes constate que le financement alternatif est utilisé de moins en moins, afin de compenser la réduction de cotisations. C'est sans aucun doute la confirmation de la tendance de financer des parties du système social via de nouvelles sources de revenus (non professionnel) sans être liées directement au montant des réductions de cotisations légales.

Lors du dernier ajout, les 25 % du coût prix de la journée d'hospitalisation qui étaient financés à partir des dépenses primaires (département soins de santé), on vise en effet plus de cohérence : au niveau de la technique de financement il est plus univoque s'il est financé à partir d'une instance (INAMI).

Il est vrai que, les notes de justification sont reprises d'une façon agrégée dans le budget des dépenses. Mais on ne peut pas nier qu'on veille constamment à la consistance avec les autres documents de budget. (par exemple l'exposé général).

En ce qui concerne la remarque que la façon de récupération des 30,8 millions d'euros qui est ajoutée exceptionnellement au financement alternatif du système des indépendants (en réduisant de ce montant la déduction à la reprise des dettes du système pour 2004) n'est pas encore définie (point 2.2., p. 65) . Il faut y ajouter qu'on a prévu dans le projet de la loi programme que ce montant est ajouté d'une manière égale aux montants de réduction pour les années 2005-2009.

3. Sécurité sociale des Employées

3.1. Aperçu général

Concernant l'hypothèse de la croissance de la masse salariale de 3,4 %, qui s'écarte des 2,9 % utilisées par l'ONSS sur la base des extrapolations des anciennes tendances, on remarque que le gouvernement a mis de la consistance dans son budget en travaillant d'une façon conséquente sur la base du Budget économique. Des raisons objectives permettent également de penser que l'estimation de l'ONSS est légèrement inférieure. Ainsi, on a décidé lors de l'Accord interprofessionnel 2003-2004 que le contenu de la marge salariale devait être séparée, de préférence, à l'aide d'augmentations salariales lors de la deuxième année sur laquelle porte cet accord.

die niet gedekt zijn door de alternatieve financiering, nog steeds niet definitief vaststaan. Aldus is het niet mogelijk in een vast bedrag te voorzien.

Op pagina 64 constateert het Rekenhof dat de alternatieve financiering steeds minder wordt aangewend om de bijdragenverminderingen te compenseren. Uiteraard is dat de bevestiging van een tendens om gedeelten van het sociaal stelsel te financieren via nieuwe inkomstenbronnen (niet-arbeid) zonder inderdaad direct verbonden te zijn met het bedrag van de wettelijke bijdragenverminderingen.

Bij de laatste toevoeging, de 25 % van de kost ligdagprijzen die voordien vanuit de primaire uitgaven (departement volksgezondheid) werd gefinancierd, is er uiteraard een streven naar meer coherentie : het is vanuit financieringstechniek eenduidiger indien deze vanuit één instantie (Riziv) worden gefinancierd.

Het klopt dat de verantwoordingsnota's bij de toewijzingsfondsen geaggregeerd zijn opgenomen in de uitgavenbegroting. Maar er kan niet ontkend worden dat er steeds wordt gewaakt over de consistentie met de andere begrotingsdocumenten (bijvoorbeeld de algemene toelichting).

Voor wat betreft de opmerking dat de wijze van recuperatie van de 30,8 miljoen euro die uitzonderlijk wordt toegevoegd aan de alternatieve financiering van het stelsel der zelfstandigen (door de in mindering bringende ten gevolge van de overname van de schulden van het stelsel voor 2004 met dit bedrag te verlagen) nog niet is gedefinieerd (punt 2.2., pagina 65) dient gezegd dat in het ontwerp van programmawet is bepaald dat dit bedrag gelijkmatig is toegevoegd aan de verminderingsbedragen voor de jaren 2005-2009.

3. Sociale Zekerheid van de Werknemers

3.1. Algemeen overzicht

Inzake de hypothese van de groei van de loonmassa met 3,4 %, die afwijkt van de 2,9 % die de RSZ hanteert op basis van extrapolaties van tendensen uit het verleden, kan worden opgemerkt dat de regering consistentie in haar begroting heeft gebracht door consequent te werken op basis van het Economisch Budget. Daarnaast zijn er ook objectieve redenen om aan te nemen dat de raming van de RSZ terzake aan de lage kant ligt. Zo werd, onder meer, in het Interprofessioneel Akkoord 2003/2004 afgesproken dat de invulling van de loonmarge door loonsverhogingen bij voorkeur diende te geschieden tijdens het tweede jaar waarop dit akkoord betrekking heeft.

3.2. Recettes courantes

Page 69 : Le rapport suggère, sous « autres recettes », qu'il y a un tarif précompte professionnel de 17,1 % qui est appliqué sur les allocations crédit-temps. Tout comme pour l'interruption de carrière, c'est le cas pour les formules à temps partiel. Pour les formules à temps plein le tarif sera de 10,6 %.

4. Système social indépendants

Investissements uniques.

5. Prestations institutions SS

5.1. ONEm

En ce qui concerne l'*outplacement* des employés plus de plus de 45 ans étant en défaut, un système de financement cohérent a été développé qui, jusqu'à présent, par manque d'utilisation, n'a pas effectivement encore dû être adapté.

Réserves ALE :

Pour le transfert de 4,7 millions au budget de gestion ONEM, il faut en effet fournir une base légale au moment d'une suivante loi-programme

En ce qui concerne l'utilisation des réserves restantes, on a déjà annoncé à l'ALE qu'on ajoutera à un moment donné ces moyens (57,3 million) aux réserves conjoncturelles de la gestion globale. Ce n'est en effet pas opportun qu'une institution est en train de se constituer une sorte de caisse de réserves.

3.2. Lopende ontvangsten

Het rapport suggereert, onder « andere ontvangsten », dat op de uitkeringen tijdskrediet een tarief bedrijfsvoorheffing van 17,1 % zal van toepassing zijn. Dit is, net zoals voor de loopbaanonderbreking, enkel het geval voor de deeltijdse formules. Voor de voltijdse formules zal het tarief 10,6 % bedragen.

4. Sociaal stelsel zelfstandigen

Enkel vaststellingen.

5. Prestaties SZ-instellingen

5.1. RVA

Inzake de kosten voor outplacement van werknemers ouder dan 45 jaar bij in gebreke blijvende werkgevers werd een sluitend financieringssysteem uitgewerkt dat, tot op heden, doordat er nog geen gebruik van werd gemaakt, inderdaad nog niet diende te worden aangepast.

Reserves PWA :

Voor de overdracht van 4,7 miljoen naar de beheersbegroting RVA dient inderdaad bij een volgende programwet een wettelijke basis verschaft te worden.

Over de aanwending van de resterende reserves is reeds eerder aan de RVA gemeld dat op een gegeven moment deze middelen (57,3 miljoen) zullen toegevoegd worden aan de conjuncturele reserves van het globaal beheer. Het is inderdaad niet opportuun dat een instelling een soort reservepotje aan het opbouwen is.

V. — INTERPELLATION JOINTE

1. Interpellation de M. Carl Devlies au vice-premier ministre et ministre du Budget et des Entreprises publiques sur « la constitution d'excédents budgétaires structurels en vue de financer à suffisance le Fonds de Vieillesse » (n° 75)

M. Carl Devlies (CD&V) fait observer que le rapport annuel 2003 de la section « besoins de financement des pouvoirs publics » du Conseil supérieur des finances permet une comparaison intéressante entre la politique budgétaire du gouvernement Verhofstadt I, d'une part, et celle du gouvernement Dehaene II, d'autre part. Selon l'intervenant, il ressort de cette comparaison que la politique menée par le gouvernement Dehaene II a permis d'assainir les finances publiques, tandis que la politique du gouvernement Verhofstadt I peut, au contraire, être qualifiée de laxiste. Ainsi, il ressort du rapport précité qu'entre 1999 et 2003, le solde primaire structurel s'est détérioré de 0,8 % du BIP. En revanche, on a enregistré, entre 1995 et 1999, une amélioration de ce même solde de pas moins de 1,5 %.

Ce rapport souligne ensuite qu'en raison des objectifs budgétaires poursuivis, à savoir parvenir à un équilibre budgétaire en 2003, l'évolution conjoncturelle effective, qui est apparue manifestement moins favorable depuis 2001 qu'elle ne l'avait été au début de la législature Verhofstadt I, s'est avérée incompatible avec la politique budgétaire menée par le gouvernement de l'époque. Considérant que, sans l'opération Belgacom, nous devrions faire face, cette année, à un déficit de plus d'1 % du BIP, M. Devlies estime que l'on ne peut que souscrire à cette thèse. Sans l'apport du fonds de pension de Belgacom, le déficit devrait également s'élever, en 2004, à environ 0,5 % du PIB. Le membre estime que ces déficits structurels (dans ses récentes prévisions économiques pour 2003-2008, le Bureau du plan prévoit, pour 2005, un déficit budgétaire de 0,6 % du BIP, tandis que la dernière version du programme de stabilité 2003-2005 prévoit, pour la même année, un excédent de 0,5 % du PIB) menacent sérieusement le financement du coût du vieillissement de la population prévu pour la période 2014-2015.

M. Devlies fait également observer que les opérations ponctuelles au moyen desquelles le gouvernement actuel tente de dissimuler la situation n'apporteront aucune solution à ce problème. Le Conseil supérieur des finances prévient que si le financement à court et à moyen terme du Fonds de vieillesse par le biais de recettes non fiscales et non récurrentes permet, certes, d'atteindre d'ici à 2007 les objectifs en matière de capitalisation du Fonds de vieillesse et de désendettement accéléré (comme le prévoit le Traité de Maastricht), le

V. — TOEGEVOEGDE INTERPELLATIE

1. Interpellatie van de heer Carl Devlies tot de vice-eerste minister en minister van Begroting en Overheidsbedrijven over « de opbouw van structurele begrotingsoverschotten teneinde het Zilverfonds voldoende te financieren » (n° 75)

De heer Carl Devlies (CD&V) geeft aan dat het jaarverslag 2003 van de Afdeling « financieringsbehoeften van de overheid » van de Hoge Raad van Financiën een interessante vergelijking toelaat tussen het begrotingsbeleid van de regering Verhofstadt I enerzijds, en dat van de regering Dehaene II anderzijds. Uit die vergelijking blijkt volgens de spreker dat het beleid onder de regering Dehaene II sanerend was voor de overheidsfinanciën, terwijl het beleid van de regering Verhofstadt I daarentegen als laks kan worden beschouwd. Zo blijkt uit het genoemde verslag dat de verslechtering van het structureel primair saldo in de periode tussen 1999 en 2003 opliep tot 0,8 procent van het BBP. In de periode 1995-1999 daarentegen was er een verbetering van datzelfde saldo met maar liefst 1,5 procent.

In dat verslag wordt voorts gesteld dat de effectieve conjuncturele evolutie, die sinds 2001 duidelijk minder gunstig was dan bij het begin van de regeerperiode van Verhofstadt I, onverenigbaar is gebleken met het gevoerde begrotingsbeleid, gelet op de begrotingsdoelstellingen, dit wil zeggen een begrotingsevenwicht in 2003. Gelet op het feit dat we dit jaar zonder de Belgacom-operatie zouden afstevenen op een tekort van ruim één procent van het BBP kan men, aldus de heer Devlies, die stelling enkel bijtreden. Ook in 2004 zou het tekort zonder de opbrengst van het Belgacom-pensioenfonds ongeveer 0,5 procent van het BBP bedragen. Het lid is van oordeel dat die structurele tekorten (voor 2005 wordt door het Planbureau in zijn recente economische vooruitzichten 2003-2008 een begrotingstekort van 0,6 procent van het BBP voorspeld, terwijl de laatste versie van het Stabiteitsprogramma 2003-2005 voor dat jaar een overschot van 0,5 procent van het BBP voorschrijft) in ernstige mate de financiering bedreigen van de tijdens de periode 2014-2015 te verwachten kosten van de vergrijzing van de bevolking.

De heer Devlies geeft ook aan dat de eenmalige operaties waarmee de huidige regering de toestand poogt te verdoezelen geen oplossing zullen bieden voor dat probleem. De Hoge Raad van Financiën waarschuwt ervoor dat het op korte en middellange termijn financieren van het Zilverfonds via niet-fiscale en niet-recurrente ontvangsten weliswaar zal toelaten om tegen het jaar 2007 de doelstellingen inzake kapitaalvorming van het Zilverfonds en inzake versnelde schuldafbouw (als bepaald in het Verdrag van Maastricht) te halen, maar

Fonds de vieillissement risque, après 2007, d'être sous-financé en raison d'un manque d'excédents structurels. Le Conseil supérieur des finances estime dès lors que cette option n'offre pas de solution durable, « car elle consiste à reporter sur les prochaines législatures le poids des ajustements à opérer ». Le Conseil supérieur ajoute que seule la constitution de surplus, et donc le désendettement nominal en termes nets, permettent d'apporter une réponse structurelle et équitable d'un point de vue intergénérationnel à la pression de l'augmentation des dépenses liée au vieillissement de la population.

Le membre demande dès lors si le ministre honorera les objectifs budgétaires structurels fixés par le Conseil supérieur des finances pour la période 2004-2007 (à savoir, un équilibre budgétaire en 2004, un excédent budgétaire de 0,3 % en 2005, un excédent de 0,5 % en 2006 et un excédent de 0,7 % en 2007) ? Quelle diminution nette de la dette nominale le ministre pense-t-il pouvoir réaliser au cours de cette législature ?

En ce qui concerne l'évolution du solde primaire, *M. Johan Vande Lanotte, vice-premier ministre et ministre du Budget et des Entreprises publiques*, fournit des précisions à l'aide du tableau suivant :

TABLEAU

Solde primaire et charges d'intérêts

(en % du PIB)

	Solde primaire	Intérêts
1995	4,9	9,3
1996	5,1	8,9
1997	6,0	8,0
1998	6,8	7,6
1999	6,6	7,0
2000	6,9	6,8
2001	7,1	6,6
2002	6,1	6,1
2003	5,6	5,4

Le solde primaire en % du PIB s'élève en moyenne à 6,4 % pour la période 2000-2003 contre 6,1 % au cours de la période 1996- 1999. Pour 2003, la Commission européenne (dernières prévisions d'automne) se fonde

dat daardoor na 2007 het Zilverfonds, ingevolge een tekort aan structurele overschotten, ondergefinancierd dreigt te raken. De Hoge Raad is dan ook van oordeel dat die optie geen duurzame oplossing biedt omdat ze « de last van de door te voeren aanpassingen alleen maar naar de komende regeerperiodes verschuift ». De Hoge Raad voegt daaraan toe dat enkel de opbouw van overschotten, en dus een netto-nominale schuldafbouw een structureel en, vanuit intergenerationeel oogpunt, billijk antwoord biedt voor de druk van de toenemende uitgaven ingevolge de vergrijzing van de bevolking.

Graag vernam het lid dan ook of de minister de door de Hoge Raad van Financiën voor de periode 2004-2007 vooropgestelde structurele begrotingsdoelstellingen (dit wil zeggen een begrotingsevenwicht in 2004, een begrotingsoverschot van 0,3 procent in 2005, een overschot van 0,5 procent in 2006 en een overschot van 0,7 procent in 2007) zal honoreren ? Welke netto-nominale schuldafbouw denkt de minister tijdens de huidige legislatuur te realiseren ?

Wat de evolutie van het primair saldo betreft verstrekt de heer *Johan Vande Lanotte, vice-eerste minister en minister van Begroting en Overheidsbedrijven* toelichting aan de hand van de hiernavolgende tabel :

TABEL

Primair saldo en rentelasten

(in % BBP)

	Primair saldo	Rente
1995	4,9	9,3
1996	5,1	8,9
1997	6,0	8,0
1998	6,8	7,6
1999	6,6	7,0
2000	6,9	6,8
2001	7,1	6,6
2002	6,1	6,1
2003	5,6	5,4

Het primair saldo in % van het BBP bedraagt gemiddeld 6,4 % tijdens de periode 2000-2003 tegenover 6,1 % tijdens de periode 1996-1999. Voor 2003 gaat de Europese Commissie (in haar recente herfstvooruitzichten)

d'ailleurs sur un solde primaire de 5,8 %, ce qui est donc plus favorable que les chiffres retenus par le gouvernement.

Différentes estimations du solde corrigé des variations conjoncturelles et/ou du solde structurel circulent. Lorsque nous considérons le solde primaire corrigé des variations conjoncturelles, tel qu'il a été calculé par la Commission européenne, il apparaît que celui-ci s'élevait en 1999 (première année du gouvernement arc-en-ciel) à 5,9 % du PIB. Pour 2003, la Commission table sur un solde corrigé des variations cycliques de 6,4 %. Aucun pays de l'Union européenne n'a atteint un tel niveau (la moyenne se situe à 1,2 % en 2003 pour la zone euro).

Ensuite, on peut dire, selon le ministre, que l'amélioration du surplus primaire observée au cours du dernier gouvernement Dehaene était notamment due à une augmentation de la pression fiscale et parafiscale (0,3 % du PIB par an) et à la baisse du poids des allocations sociales (0,2 % du PIB par an). Une opération de rattrapage s'imposait après ces années d'efforts.

Enfin, il ne peut être fait abstraction de l'évolution favorable des charges d'intérêts. Leur baisse constatée au cours du dernier gouvernement Dehaene s'est élevée à pas moins de 2,3 % du PIB. Le solde de financement s'est amélioré à hauteur de ce pourcentage. À cette époque, le ministre n'a pas entendu d'autocritique de la part du gouvernement, pour lequel l'amélioration du solde de financement de 2,3 % du PIB devait être corrigée. L'effet boule de neige inversé des intérêts a aidé tant le gouvernement actuel que les gouvernements précédents, mais plus encore le gouvernement Dehaene.

TABLEAU

Évolution des finances publiques 1995-2002

Moyennes par année;
en points de pourcentage du PIB)

	1995-1999	1999-2002
Amélioration (+) du solde de financement	1,0	0,2
dont recettes fiscales et parafiscales ...	0,3	0,2
dont allocations sociales	0,2	- 0,3
dont charges d'intérêts	0,6	0,3
dont autres	- 0,1	0,0
P.M. Croissance réelle du PIB	2,5	1,7

overigens uit van een primair saldo van 5,8 %, hetgeen dus gunstiger is dan het cijfer van de regering.

Er circuleren diverse ramingen van het conjunctuurgezuiverd en/of structureel saldo. Wanneer we kijken naar het conjunctuurgezuiverd primair saldo zoals berekend door de Europese Commissie, dan blijkt dat dit in 1999 (eerste jaar van de paars-groene regering) 5,9 % van het BBP bedroeg. Voor 2003 verwacht de Commissie een cyclisch gecorrigeerd saldo van 6,4 %. Nergens in Europa wordt een dergelijk peil bereikt (het gemiddelde voor de eurozone bedraagt in 2003 1,2 %).

Ten tweede kan gesteld worden, aldus de minister, dat de verbetering van het primair surplus tijdens de laatste regering Dehaene mede toe te schrijven was aan een verhoging van de fiscale en parafiscale druk (0,3 % van het BBP per jaar) en aan een daling van het gewicht van de sociale uitkeringen (0,2 % van het BBP per jaar). Hier drong zich na de jarenlange inspanningen een inhaaloperatie op.

Tenslotte kan men toch geen abstractie maken van de gunstige ontwikkeling van de rentelasten. De daling van de rentelasten tijdens de laatste regering Dehaene bedroeg liefst 2,3 % van het BBP. Ten belope van dat percentage verbeterde het vorderingensaldo. De minister heeft op dat ogenblik geen zelfkritiek van de regering gehoord, in de zin dat men de verbetering van het vorderingensaldo voor 2,3 % van het BBP diende te corrigeren. De omgekeerde rentesneeuwbal heeft zowel de huidige als de vorige regeringen geholpen, maar de regering Dehaene nog het meest.

TABEL

Evolutie overheidsfinanciën 1995-2002

(Gemiddelden per jaar;
in procentpunt BBP)

	1995-1999	1999-2002
Verbetering (+) vorderingensaldo	1,0	0,2
w.o. fiscale en parafiscale ontvangsten	0,3	0,2
w.o. sociale uitkeringen	0,2	- 0,3
w.o. rentelasten	0,6	0,3
w.o. andere	- 0,1	0,0
P.M. Reële BBP-groei	2,5	1,7

En ce qui concerne les objectifs budgétaires pour cette législature, il renvoie à l'accord de gouvernement : « la constitution progressive d'excédents budgétaires, dans le cadre de la méthodologie SEC, en partant d'un équilibre en 2004 et 2005 pour arriver à 0,3 % du PIB en 2007 à croissance tendancielle, ce qui permettra de ramener le ratio de la dette en dessous de 90 % du PIB d'ici la fin de l'année 2007 ».

Le gouvernement aussi est donc convaincu que des excédents budgétaires doivent être progressivement constitués en vue du financement des charges du vieillissement à venir de la population. Mais on ne peut négliger pour autant la détérioration de la conjoncture économique qui a été observée durant la période 2001-2003 et qui a indéniablement influencé négativement les résultats budgétaires.

Malgré tout, le gouvernement a enregistré systématiquement des excédents au cours de cette période, et ce contrairement à d'autres pays européens : après un excédent de 0,2 % en 2000, il a inscrit un surplus de 0,6 % en 2001 et de 0,1 % en 2002. Pour cette année, il prévoit un excédent de 0,2 % du PIB. Il s'agit là d'un résultat remarquable. Dans le cadre d'une conjoncture normale, nous aurions déjà dû d'ailleurs atteindre le niveau qui, selon des spécialistes, est suffisant pour financer les coûts supplémentaires liés au vieillissement ($\pm 1,5$ % du PIB).

L'impact du ralentissement conjoncturel a rendu toujours plus difficile la réalisation d'excédents à court terme, comme le préoyaient les programmes de stabilité déposés en 2001 et 2002. Le gouvernement entend toutefois donner un signal clair et préserver la confiance retrouvée dans la politique budgétaire. Voilà pourquoi les efforts nécessaires ont été consentis pour maintenir le budget à tout le moins en équilibre tant en 2003 qu'en 2004. Il s'agit là d'une condition essentielle pour constituer des excédents structurels. Dans un climat conjoncturel morose, cette option est difficile mais elle est se révélera aisée lors de l'amélioration de la situation économique.

Il ressort clairement de la Note de vieillissement figurant dans l'Exposé général que lorsque nous nous fondons sur un excédent de 0,3 % du PIB en 2007 (cf. l'accord de gouvernement) qui sera ensuite systématiquement constitué pour atteindre 1,5 % en 2013 pour être maintenu à ce niveau jusqu'en 2018 et par la suite ramené progressivement à un équilibre, les frais supplémentaires du vieillissement pourront être supportés sans procéder à des économies supplémentaires au niveau des recettes et des dépenses. C'est là la ligne que le ministre veut maintenir et qu'il entend défendre dans le nouveau programme de stabilité.

Wat de budgettaire objectieven betreft voor deze legislatuur verwijst hij naar het regeerakkoord : « het progressief opbouwen van een begrotingssurplus, binnen de ESER-methode, vertrekkend van een evenwicht in 2004 en 2005 tot 0,3 % van het BBP in 2007 bij trendgroei, wat zal toelaten de schuldratio te verminderen tot minder dan 90 % van het BBP tegen einde 2007 ».

Ook de regering is er dus van overtuigd dat geleidelijk begrotingsoverschotten dienen te worden opgebouwd met het oog op de financiering van de lasten van de toekomstige vergrijzing. Maar daarbij kan niet voorbij worden gegaan aan de verslechtering van de economische conjunctuur tijdens de periode 2001-2003, die onmiskenbaar de budgettaire resultaten negatief heeft beïnvloed.

En toch heeft de regering tijdens die periode, en in tegenstelling tot andere Europese landen, stelselmatig overschotten geboekt : na een overschot van 0,2 % in 2000 volgde een overschot van 0,6 % in 2001 en van 0,1 % in 2002. Voor dit jaar wordt een overschot van 0,2 % van het BBP verwacht. Dit is een opmerkelijk resultaat. Bij een normale conjunctuur, aldus de minister hadden we trouwens al het peil bereikt dat volgens specialisten voldoende is om de meerkosten verbonden aan de vergrijzing te financieren ($\pm 1,5$ % van het BBP).

Door de impact van de groeivertraging werd het steeds moeilijker om op korte termijn overschotten te realiseren zoals gepland in de in 2001 en 2002 ingediende stabiliteitsprogramma's. Toch wil de regering een duidelijk signaal geven en het opgebouwde vertrouwen in het begrotingsbeleid vrijwaren. Daarom werden de nodige inspanningen geleverd om zowel in 2003 als in 2004 minstens de begroting in evenwicht te houden. Dit vormt een belangrijke voorwaarde voor het opbouwen van structurele overschotten. Bij een slechte conjunctuur is dat moeilijk, maar als het economisch beter gaat, is dat gemakkelijk.

Uit de Zilvernota die in de Algemene Toelichting is opgenomen blijkt duidelijk dat wanneer we uitgaan van een overschot van 0,3 % van het BBP in 2007 (cf. regeerakkoord) dat vervolgens stelselmatig wordt opgebouwd tot 1,5 % in 2013 waarna dit peil tot 2018 wordt aangehouden en vervolgens geleidelijk wordt afgebouwd tot een evenwicht, de extra kosten van de vergrijzing kunnen worden opgevangen zonder extra bezuinigingen langs de ontvangsten- en uitgavenzijde. Het is deze lijn die de minister wil aanhouden en in het nieuwe Stabiliteitsprogramma wenst te verdedigen.

M. Carl Devlies (CD&V) constate que le ministre fait à chaque fois référence à des déclarations qui auraient été faites par des membres de l'opposition au cours d'une précédente législature, alors qu'il ne siégeait pas encore au parlement. Il lui est donc impossible de vérifier lui-même si ces déclarations ont été citées correctement par le ministre. Cette façon de procéder lui semble dès lors déloyale. Il renvoie une nouvelle fois au rapport annuel 2003 du Conseil supérieur des Finances. Le ministre contesterait-il les chiffres mentionnés dans ce rapport ?

Le ministre y oppose les chiffres de la Commission européenne. Au cours des dernières années, la Commission a régulièrement mis en garde le gouvernement contre le risque de déficit budgétaire à la suite de quoi le gouvernement a pris (avec succès) les mesures nécessaires pour éviter que le budget ne soit effectivement en déficit.

M. Devlies déplore que les mises en garde du Conseil supérieur des Finances et de la Commission européenne n'impressionnent manifestement guère le ministre. Il se dit personnellement préoccupé par l'évolution future de nos finances publiques, la constitution des excédents budgétaires structurels et le financement du Fonds de vieillissement. Il fait également référence à l'étude du ministre Vandenbroucke sur le coût du vieillissement de la population.

De heer Carl Devlies (CD&V) stelt vast dat de minister telkens weer verwijst naar verklaringen die door oppositieleden tijdens een vorige legislatuur, toen het lid nog niet in het parlement zetelde, zouden zijn afgelegd. Zelf kan hij dus onmogelijk controleren of die verklaringen door de minister correct worden geciteerd. Dat lijkt hem dan ook geen faire werkwijze. Hij verwijst andermaal naar het jaarverslag 2003 van de Hoge Raad van Financiën. Betwist de minister soms de in dat verslag vermelde cijfers ?

De minister stelt daar de cijfers van de Europese Commissie tegenover. Tijdens de afgelopen jaren heeft die telkens de regering gewaarschuwd voor een dreigende tekort op de begroting waarna de regering telkens (met succes) de nodige maatregelen heeft genomen om te voorkomen dat er inderdaad een tekort zou zijn.

De heer Devlies betreurt dat de waarchuwingen van de Hoge Raad voor Financiën en van de Europese Commissie blijkbaar weinig indruk maken op de minister. Zelf is hij bezorgd voor de toekomstige ontwikkeling van onze overheidsfinanciën, voor de opbouw van de structurele begrotingsoverschotten en voor de financiering van het Zilverfonds. Hij verwijst ook naar de studie van minister Vandenbroucke over de kosten van de vergrijzing van de bevolking.

VI. — DISCUSSION GÉNÉRALE

M. Devlies (CD&V) indique que l'exposé introductif du ministre du Budget ne contient pas d'objectifs précis à long terme et ce, peut-être, en raison des élections de juin 2004. Le ministre veut faire croire au parlement et à la population que le budget 2003 est en équilibre et que celui de 2004 le sera également. Le gouvernement souhaite en outre réduire la dette publique à moins de 100 pour cent du PIB, opération qui devrait être bouclée, de préférence, d'ici février 2004.

Le groupe CD&V ne voit pas d'objection à ces deux objectifs; seules les techniques employées à cette fin sont inadmissibles.

Pour atteindre son premier objectif, à savoir un équilibre entre les recettes et les dépenses, le gouvernement a recours à des mesures ponctuelles (non récurrentes). À cet égard, l'intervenant évoque, en ce qui concerne le budget 2003, le dossier CREDIBE (vente d'actifs de l'ancien Office central de crédit hypothécaire), le fonds de pension de Belgacom, l'absence d'échange des billets de banque lors du passage à l'euro et le dividende supplémentaire de Belgacom. En ce qui concerne le budget 2004, il cite le fonds de pension de Belgacom, la dette des sociétés de logement et le produit attendu de l'amnistie fiscale. Par ailleurs, le gouvernement escompte pour 2004 (selon l'Exposé général — DOC 323/001, pp. 120 et suivantes) un impact favorable d'une série de mesures sur le budget, telles que, par exemple, la simplification et la réforme de la procédure fiscale, la généralisation de l'échange d'information électronique au sein du pouvoir central, les conventions et les accords de collaboration, ainsi qu'une meilleure exploitation des informations existantes. Qui plus est, le gouvernement indique déjà le montant du produit à attendre de ces mesures. M. Devlies doute cependant beaucoup que ces montants correspondent à la réalité.

Le membre suppose en outre qu'il y aura, en 2003 et en 2004, de nouvelles ventes de bâtiments publics. Du reste, il a posé, à cet égard, une question parlementaire écrite au ministre des Finances sur les transactions effectuées en 2003.

Une autre technique utilisée par le gouvernement consiste à reporter indéfiniment les ordonnancements, ce qui permet d'enjoliver le solde net à financer sur base de caisse à la fin de l'année budgétaire.

Il y a en outre la technique de l'enrôlement tardif de l'impôt des personnes physiques, qui est préjudiciable

VI. — ALGEMENE BESPREKING

De heer Devlies (CD&V) geeft aan dat de inleidende uiteenzetting van de minister van Begroting geen duidelijke lange termijn doelstellingen bevat. Misschien heeft dat te maken met de verkiezingen van juni 2004. De minister wil het parlement en de bevolking doen geloven dat de begroting 2003 in evenwicht is en dat dat ook voor die van 2004 het geval zal zijn. Daarenboven wil de regering de overheidsschuld doen dalen tot minder dan 100 procent van het BBP. Die operatie zou bij voorkeur tegen februari 2004 rond moeten zijn.

Tegen die beide doelstellingen heeft de CD&V-fractie geen bezwaar, alleen kunnen de daartoe gebruikte technieken niet door de beugel.

Voor het bereiken van haar eerste doelstelling, namelijk een evenwicht tussen ontvangsten en uitgaven, maakt de regering gebruik van eenmalige (niet-recurrente) maatregelen. Voor wat de begroting 2003 betreft verwijst de spreker in dat verband naar het dossier CREDIBE (de verkoop van activa van het vroegere Centraal Bureau voor Hypothecair Krediet), het pensioenfondsen van Belgacom, het niet inruilen van bankbiljetten bij de overgang naar de euro en het bijkomende dividend van Belgacom. Voor de begroting 2004 heeft hij het over het pensioenfondsen van Belgacom, de schuld van de huisvestingsmaatschappijen en de verwachte opbrengst van de fiscale amnestie. Daarenboven verwacht de regering in 2004 (blijkens de Algemene Toelichting — DOC 323/001, blz. 120 en volgende) een gunstige weerslag voor de begroting van een reeks maatregelen, zoals bijvoorbeeld de vereenvoudiging en de hervorming van de fiscale procedurewet, het maximaal gebruik maken van de elektronische informatie-uitwisseling binnen de overheid, convenanten en samenwerkingsakkoorden en een betere benutting van bestaande informatie, waarvan zij ook reeds het bedrag van de te verwachten opbrengst aanduidt. De realiteit van die bedragen, aldus de heer Devlies, kan echter sterk worden betwijfeld.

Het lid vermoedt dat daarenboven in 2003 en 2004 andermaal overheidsgebouwen zullen worden verkocht. Hij heeft trouwens dienaangaande aan de minister van Financiën een schriftelijke parlementaire vraag gesteld over de in 2003 verrichte transacties.

Een andere, door de regering aangewende, techniek bestaat uit het op de lange baan schuiven van de ordonnancerings, waardoor op het einde van het begrotingsjaar het netto te financieren saldo op kasbasis kan worden opgesmukt.

Daarnaast is er de techniek van de laattijdige inkohiering in de personenbelasting, waardoor zowel sommige

tant à certains contribuables (qui doivent obtenir le remboursement du précompte indûment payé), qu'aux communes. Cette technique permet également d'enjoliver artificiellement le solde net à financer sur base de caisse.

Par ailleurs, les autorités fédérales exercent — apparemment avec succès — des pressions sur le gouvernement flamand, qui, au cours du mois d'août, a gelé des crédits pour un montant de 8,5 milliards d'euros, ce qui a entraîné un retard pour toutes sortes de dépenses afférentes au financement des hôpitaux, au secteur des handicapés, aux soins aux personnes âgées, aux crèches, aux établissements d'enseignement, aux subventions aux universités et à la protection des monuments. Cette fois encore, les communes sont également les victimes de cette opération. Le membre renvoie, à cet égard, à la question de M. Arens (cf. *infra*) et à la libéralisation manquée du marché du gaz et de l'électricité, qui a lésé les communes et les citoyens, mais qui a débouché, pour les autorités fédérales, sur une augmentation du produit de l'impôt des sociétés.

En ce qui concerne le deuxième objectif du gouvernement, M. Devlies cite un extrait de la note de politique générale sur la dette publique 2004 (DOC 50 0325/007, pp. 5 et 6) : « Le niveau des besoins bruts de financement devrait être de l'ordre de 29,5 milliards d'euros en 2003. Outre le solde net à financer, ce montant couvre le refinancement des emprunts venant à échéance dans l'année à hauteur de 17,7 milliards d'euros ainsi que les rachats anticipés d'emprunts échéant en 2004 et au-delà pour 7,9 milliards d'euros (...).

En 2004, le niveau des besoins bruts de financement est estimé à 31,7 milliards d'euros, dont 22,3 milliards d'euros pour le refinancement des dettes venant à échéance et 5,8 milliards d'euros à titre de rachats anticipés (...).

La dette publique du pouvoir fédéral s'élevait à 262,8 milliards d'euros à la fin de l'année 2002, en ce compris 1,1 milliard d'euros envers le Fonds de vieillissement. Compte tenu des réalisations après neuf mois en 2003 d'une part et des hypothèses de financement pour la suite de l'année 2003 et pour l'année 2004 d'autre part, elle devrait augmenter de l'ordre de 9,4 milliards d'euros sur l'ensemble des deux années. ».

M. Devlies en conclut que la dette publique augmentera de 9,4 milliards d'euros en 2003 et 2004.

En ce qui concerne le financement de la sécurité sociale des travailleurs salariés, le membre constate que les recettes des cotisations sociales augmenteront de 2,23 % dans le cadre du budget 2004, mais que cela est

belastingplichtigen (die het teveel aan door hen gestorte voorheffing moeten terugkrijgen), als de gemeenten worden benadeeld. Ook door deze techniek wordt het netto te financieren saldo op kasbasis op een kunstmatige manier verbeterd.

Daarenboven oefent de federale overheid — blijkbaar met succes — druk uit op de Vlaamse regering, die tijdens de maand augustus voor een bedrag van 8,5 miljard euro kredieten heeft bevroren, waardoor allerlei uitgaven in verband met de financiering van de ziekenhuizen, de gehandicaptensector, de bejaardenzorg, de kinderdagverblijven, de onderwijsinstellingen, de toelagen aan de universiteiten en de monumentenzorg, vertraging hebben opgelopen. Ook deze keer zijn de gemeenten eveneens het slachtoffer van de operatie. Het lid verwijst in dat verband naar de vraag van de heer Arens (cf. *infra*) en naar de mislukte liberalisering van gas en electriciteit, die de gemeenten en de burgers nadeel heeft berokkend, maar die voor de federale overheid heeft geresulteerd in een toename van de opbrengst van de vennootschapsbelasting.

Met betrekking tot de tweede doelstelling van de regering citeert de heer Devlies uit de algemene beleidsnota voor de Rijksschuld 2004 (DOC 51 0325/7, blz. 5-6) : « De bruto financieringsbehoeften zouden in 2003 ongeveer 29,5 miljard euro bedragen. Naast het netto te financieren saldo dekt dit bedrag de herfinanciering van leningen die dit jaar vervallen ten bedrage van 17,7 miljard euro, alsook vervroegde terugkopen van leningen die vervallen in 2004 en later voor 7,9 miljard euro (...).

In 2004 worden de financieringsbehoeften geschat op 31,7 miljard euro, waarvan 22,3 miljard euro voor de herfinanciering van schulden die vervallen en 5,8 miljard euro voor de vervroegde terugkopen (...).

De openbare schuld van de federale overheid bedroeg op het einde van het jaar 2002 262,8 miljard euro, hierin begrepen 1,1 miljard euro tegenover het Zilverfonds. Rekening houdend met, enerzijds, de realisaties na acht maanden in 2003 en, anderzijds, de hypothesen inzake financiering voor het vervolg van het jaar 2003 en voor het jaar 2004, zou zij over de beide jaren heen moeten toenemen met zo'n 9,4 miljard euro. ».

De heer Devlies besluit daaruit dat de Staatsschuld in 2003 en 2004 met 9,4 miljard euro zal stijgen.

Met betrekking tot de financiering van de sociale zekerheid voor werknemers stelt het lid vast dat de inkomsten uit sociale bijdragen in de begroting 2004 toenemen met 2,23 procent, maar dat zulks ruimschoots on-

largement insuffisant pour couvrir l'augmentation des dépenses. Ce financement est principalement assuré par des moyens généraux, qui augmentent de 31,76 %. Il s'agit d'une évolution préoccupante.

Dans le régime de la sécurité sociale des travailleurs indépendants, les cotisations augmentent de 3,17 %, alors que les moyens généraux s'accroissent de 13,04 %. Ici aussi, on constate donc une augmentation sensible du financement à l'aide de moyens généraux.

L'intervenant fait également observer que les prestations de soins de santé et les prestations familiales représentent ensemble 50 % de la totalité des moyens. Dans son édition du 14 novembre 2003, le quotidien « *De Tijd* » fait état d'une étude de Mme Marcia De Wachter, directrice à la Banque nationale, où il est proposé de ne plus financer l'assurance maladie et les allocations familiales par les charges sociales sur le travail mais par la voie fiscale, parce qu'il s'agit de risques qui ne sont pas liés au travail.

Le groupe CD&V a déjà formulé cette proposition par le passé. Un financement alternatif de la sécurité sociale pourrait, toujours selon l'étude de Mme De Wachter, dans certaines hypothèses créer 185 000 à 400 000 emplois peu qualifiés. Le financement de l'assurance maladie et des prestations familiales par la fiscalité faciliterait en outre aussi le transfert de ces compétences aux régions et communautés. Que pense le ministre de cette proposition ? Quelle est sa vision du financement futur de notre sécurité sociale ?

Enfin, M. Devlies a également calculé que les transferts financiers de la Flandre vers la Wallonie et Bruxelles représentaient, durant le dernier gouvernement Dehaene, une moyenne de 0,97 % du PIB par an. Sous le premier gouvernement Verhofstadt, cette moyenne est toutefois passée à 4,17 % par an. Le ministre peut-il confirmer ces chiffres ?

M. Hagen Goyvaerts (*Vlaams Blok*) fait observer que l'objectif déclaré du gouvernement est d'atteindre l'équilibre budgétaire pour 2004. En réalité, ce budget présente toutefois un déficit, ce qui n'est pas conforme au Pacte de stabilité le plus récent, qui fixait un surplus budgétaire de 0,3 % en 2004. Le gouvernement a tout simplement adapté ses normes budgétaires. Le déficit budgétaire a été supprimé sur le papier grâce à deux mesures : l'amnistie fiscale (qui doit rapporter 850 millions d'euros) et la reprise du fonds de pension de Belgacom, dont le produit (5 milliards d'euros) est réparti entre les budgets de 2003 et de 2004. Lors de l'élaboration du budget 2003, on a d'ailleurs déjà versé au

voldoende is om de stijging van de uitgaven te dekken. Die financiering gebeurt vooral met algemene middelen, die met 31,76 procent toenemen. Dat is een zorgwekkende evolutie.

In het stelsel van de sociale zekerheid voor zelfstandigen nemen de bijdragen toe met 3,17 procent, terwijl de algemene middelen toenemen met 13,04 procent. Ook daar is er dus een forse stijging van de financiering met algemene middelen.

De spreker merkt ook op dat de uitkeringen voor gezondheidszorg en gezinsbijslagen samen goed zijn voor 50 procent van alle middelen. In de krant « *de Tijd* » van 14 november 2003 wordt in dat verband gewag gemaakt van een studie van mevrouw Marcia De Wachter, directeur bij de Nationale Bank, waarin wordt voorgesteld om de ziekteverzekering en de kinderbijslag niet langer via sociale lasten op arbeid, maar via fiscale middelen te financieren, omdat het om niet-arbeidsgebonden risico's gaat.

Ook de CD&V-fractie heeft dat in het verleden reeds voorgesteld. Een alternatieve financiering van de sociale zekerheid zou, nog steeds volgens de studie van mevrouw De Wachter, onder bepaalde hypothesen 185 000 tot 400 000 laaggeschoolde jobs kunnen creëren. De financiering van de ziekteverzekering en de gezinsbijslagen met fiscale middelen zou daarenboven ook de overdracht van die bevoegdheden naar de gewesten en gemeenschappen vergemakkelijken. Wat denkt de minister over dat voorstel ? Wat is zijn visie op de toekomstige financiering van onze sociale zekerheid ?

De heer Devlies heeft tenslotte ook berekend dat de financiële transferten van Vlaanderen naar Wallonië en Brussel tijdens de laatste regering Dehaene goed waren voor gemiddeld 0,97 procent van het BBP per jaar. Tijdens de eerste regering Verhofstadt is dat gemiddelde evenwel gestegen tot 4,17 procent per jaar. Kan de minister die cijfers bevestigen ?

De heer Hagen Goyvaerts (*Vlaams Blok*) geeft aan dat de regering naar eigen zeggen streeft naar een evenwicht op de begroting voor 2004. In werkelijkheid vertoont die begroting echter een tekort, wat niet in overeenstemming is met het meest recente Stabiliteitspact, waarin een begrotingsoverschot van 0,3 procent in 2004 was vastgelegd. De regering heeft haar begrotingsnormen gewoon wat bijgesteld. Op papier werd het begrotingstekort weggewerkt en dit via twee maatregelen, namelijk de fiscale amnestie (die 850 miljoen euro moet opbrengen) en de overname van het pensioenfonds van Belgacom, waarvan de opbrengst (5 miljard euro) wordt verdeeld over de begrotingen voor 2003 en 2004. Ook

Fonds de vieillissement un montant de 250 millions d'euros provenant de Belgacom.

M. Goyvaerts estime que la situation budgétaire pour 2003 et surtout pour 2004 n'est pas particulièrement rose. En plus des deux opérations ponctuelles citées plus haut, le gouvernement a également dû recourir au produit de la vente des actifs immobilisés de Credibe, sans quoi le déficit budgétaire s'élèverait à quelque 2,4 milliards d'euros (0,9 % du PIB) en 2003 et à quelque 1,3 milliard d'euros (0,46 % du PIB) en 2004. Le fait que, récemment, la Commission européenne n'a pas voulu tenir compte du produit de l'amnistie fiscale dans ses prévisions budgétaires, montre, selon lui, que ce produit est très incertain. Il considère que la reprise du Fonds de pension de Belgacom est un artifice comptable, étant donné que les recettes de cette opération sont enregistrées en 2003 et 2004, alors que les charges qui en découlent ne seront supportées que plus tard. En fait, le gouvernement fait peser la charge de cette opération sur le contribuable (flamand). Il est vrai que d'autres pays aussi (notamment la France et le Portugal) ont mené des opérations semblables. Il s'agit toutefois de deux pays en proie à un grave déficit budgétaire, qui, en quelque sorte, ne savent plus à quel saint se vouer pour rester dans les normes fixées par le Traité de Maas-tricht.

Sans l'opération « Belgacom », le budget 2004 présenterait un déficit de 0,5 % du PIB, ce qui, selon le membre, est contraire à l'accord de gouvernement.

M. Goyvaerts estime donc que le budget présenté est dans le rouge, non seulement parce qu'il présente un déficit de fait, mais aussi parce que les partis socialistes ont réussi à éviter des réductions supplémentaires des dépenses, ce qui explique le recours à l'artifice du fonds de pension de Belgacom. Par le passé aussi, il s'est déjà avéré que ce gouvernement préfère s'attaquer au déficit budgétaire par des mesures conjoncturelles plutôt que par des mesures structurelles.

Le membre cite ensuite un article intitulé « *Alles komt uit* » paru dans l'édition du 14 juin 2003 du journal « *Het laatste Nieuws* ». On y lit notamment que la Belgique n'est pas isolée, sur le plan économique, et que les conséquences de la dégradation du climat économique sont maintenant clairement perceptibles dans les chiffres relatifs aux recettes fiscales et aux cotisations sociales. Si le fonds de pension Belgacom permet d'éviter deux déficits budgétaires, la Commission européenne n'acceptera peut-être pas sans rechigner que Belgacom doive contracter, en 2004, un emprunt lui permettant de transférer à l'État belge le montant de 1,4 milliard d'euros nécessaire pour le budget 2004.

bij de opmaak van de begroting 2003 werd trouwens reeds een bedrag van 250 miljoen euro, dat afkomstig was van Belgacom, in het Zilverfonds gestort.

De begrotingstoestand voor 2003 en vooral 2004 ziet er volgens de heer Goyvaerts bepaald niet rooskleurig uit. Naast de twee bovengenoemde eenmalige operaties heeft de regering ook beroep moeten doen op de opbrengst van de verkoop van de vaste activa van CREDIBE. Zoniet zou het begrotingstekort in 2003 ongeveer 2,4 miljard euro (0,9 procent van het BBP) en in 2004 ongeveer 1,3 miljard euro (0,46 procent van het BBP) bedragen. Het feit dat de Europese Commissie onlangs in haar begrotingsprevisies geen rekening heeft willen houden met de ontvangsten ingevolge de fiscale amnestie, toont volgens de heer Goyvaerts aan dat de opbrengst van die operatie zeer onzeker is. De overname van het pensioenfonds van Belgacom beschouwt hij als een boekhoudkundige truc, waarbij de opbrengst in 2003 en 2004 wordt geboekt en de lasten naar later worden verschoven. De regering schuift de last van die operatie in feite door naar de (Vlaamse) belastingbetaler. Het klopt dat ook andere landen (onder andere Frankrijk en Portugal) gelijkaardige operaties hebben doorgevoerd. Het gaat echter om twee landen met ernstige begrotingstekorten, die, bij manier van spreken, niet goed meer weten van welk hout pijlen te maken om binnen de normen van het Verdrag van Maasstricht te blijven.

Zonder de Belgacom-operatie vertoont de begroting voor 2004 een tekort van 0,5 procent van het BBP, wat volgens het lid in tegenspraak is met het regeerakkoord.

Deze begroting kleurt rood, aldus de heer Goyvaerts, niet alleen omdat ze in feite een tekort vertoont, maar ook omdat de socialistische partijen erin geslaagd zijn om geen bijkomende besparingen op de uitgaven te moeten slikken. Vandaar ook de truc met het Belgacomfonds. Ook vroeger is reeds gebleken dat deze regering opteert voor een conjuncturele in plaats van een structurele aanpak van het begrotingstekort.

Het lid citeert vervolgens uit een artikel uit de krant « *Het Laatste Nieuws* » van 14 juni 2003. Onder de titel « *Alles komt uit* » wordt daarin onder meer gesteld dat België geen economisch eiland is en dat de gevolgen van de slechte economische toestand nu ook duidelijk voelbaar worden in de cijfers van de fiscale ontvangsten en de sociale bijdragen. Het pensioenfonds van Belgacom redt twee begrotingen van de rode cijfers. Het feit dat Belgacom in 2004 echter geld zal moeten lenen om de Belgische Staat de voor de begroting 2004 noodzakelijke 1,4 miljard euro te kunnen geven, zou wel eens problemen kunnen stellen voor de Europese Commissie.

M. Goyvaerts renvoie ensuite aux chiffres de l'INS concernant l'évolution de la dette de l'État, dette qui est passée de 246,76 milliards d'euros en 1999 à 251,06 milliards d'euros en 2000; qui s'élevait respectivement, en 2001 et en 2002, à 257,16 et 262,80 milliards d'euros; et qui atteindra, fin 2003, 268,42 milliards d'euros. En termes nominaux, la dette de l'État est dès lors en augmentation. Par rapport au PIB, le ratio d'endettement est en baisse, et il passera peut-être pour la première fois, en février 2004, sous la barre des 100 % du PIB. Le gouvernement souhaite que ce ratio diminue encore pour atteindre, au maximum, 97,6 % du PIB fin 2004. L'intervenant aimerait savoir si le gouvernement tient compte ou non, dans ses estimations, de la reprise éventuelle, par l'État, de la dette « historique » de la SNCB, dette qui s'élève à 7,3 milliards d'euros. Il fait également observer que, dans la zone euro, le ratio d'endettement moyen se situe autour des 70 % du PIB. Il a par ailleurs constaté que les dettes à court terme avaient sensiblement augmenté au cours de la dernière législature.

M. Goyvaerts constate enfin que la pression fiscale et parafiscale n'a pas diminué dans notre pays et qu'elle est, au contraire, en augmentation. Il renvoie, à cet égard, aux chiffres récemment publiés par l'OSCE.

Dans la première partie de son exposé, *M. Jean-Jacques Viseur (cdH)* aborde le contexte économique. Il fait observer que la situation économique est loin d'être favorable et que la reprise économique annoncée depuis longtemps ne se fera sans doute sentir qu'au cours du second semestre de 2004. Il se peut, en outre, que ce ne soit qu'une « fausse » reprise économique. En ce qui concerne la croissance économique attendue, le gouvernement est, par le passé, resté assez prudent. Les prévisions qu'il a utilisées lors de la confection des budgets précédents étaient en effet toujours inférieures aux prévisions de croissance moyennes des instances nationales et internationales. Ce n'est toutefois plus le cas aujourd'hui, ce que déplore l'intervenant. Le budget pour 2004 repose sur une prévision de croissance (1,8 %) plutôt élevée, ce qui fait que, contrairement aux années précédentes, il n'y a aucune marge de manœuvres. Le FMI ne prévoit pas de croissance significative de la demande au sein de la zone euro et la force de l'euro reste un obstacle à l'exportation. Chez nos voisins, à savoir la France et l'Allemagne, la situation budgétaire est même pire que chez nous, ce qui n'est pas de bon augure pour l'exportation de nos produits.

M. Viseur constate également que l'équilibre budgétaire repose de moins en moins sur une base structurelle. Selon lui, la comparaison entre la politique menée par le gouvernement Dehaene II et la politique du gouvernement Verhofstadt I est faussée par les charges d'in-

De heer Goyvaerts verwijst vervolgens naar de cijfers van het Nationaal Instituut voor Statistiek over de evolutie van de overheidsschuld. De schuld is geëvolueerd van 246,76 miljard euro in 1999 naar 251,06 miljard euro in het jaar 2000. In 2001 en 2002 bedroeg zij respectievelijk 257,16 en 262,80 miljard euro. Einde 2003 tenslotte zal zij 268,42 miljard euro bedragen. In nominale termen is er dus een toename. In verhouding tot het BBP daalt de schuldratio en zal zij in februari 2004 wellicht voor het eerst onder de kaap van 100 procent van het BBP dalen. De regering wil eind 2004 die ratio nog verminderen tot maximum 97,6 procent van het BBP. Graag vernam de spreker of de regering daarbij al dan niet rekening houdt met een eventuele overname door de Staat van de « historische » schuld van de NMBS ten bedrage van 7,3 miljard euro. Hij merkt op dat de gemiddelde schuldratio in de eurozone thans om en bij de 70 procent van het BBP bedraagt. Het is hem ook opgevallen dat tijdens de voorbije legislatuur de korte termijn-schulden gevoelig zijn toegenomen.

Ten slotte stelt de heer Goyvaerts vast dat de fiscale en parafiscale druk in ons land niet daalt, maar integendeel stijgt. Hij verwijst in dat verband naar de onlangs door de OESO gepubliceerde cijfers.

In een eerste onderdeel van zijn betoog heeft *de heer Jean-Jacques Viseur (cdH)* het over de economische context. Hij geeft aan dat de economische toestand verre van rooskleurig is en dat de reeds lang aangekondigde economische heropleving wellicht pas tijdens de tweede helft van 2004 voelbaar zal worden. Het zou daarenboven ook kunnen dat het slechts om een « valse » heropleving gaat. Met betrekking tot de verwachte economische groei is de regering in het verleden nogal voorzichtig geweest : de door haar bij de opmaak van de vorige begrotingen gebruikte previsions lagen in het verleden steeds lager dan het gemiddelde van de groei-verwachtingen van de nationale en internationale instanties. Nu is dat evenwel niet meer het geval, wat het lid betreurt. De begroting voor 2004 is gestoeld op een groei-verwachting (1,8 procent) die eerder aan de hoge kant is, waardoor er in tegenstelling tot vorige jaren geen manoeuvre-ruimte is. Het IMF verwacht binnen de eurozone geen forse toename van de vraag en de sterke positie van de euro blijft een hinderpaal voor de export. In de ons omringende landen, met name in Frankrijk en Duitsland, is de budgettaire toestand zelfs slechter dan bij ons, wat evenmin hoopgevend is voor de uitvoer van onze producten.

De heer Viseur stelt ook vast dat het begrotings-evenwicht minder en minder op een structurele basis berust. Volgens hem wordt de vergelijking tussen het beleid van de regering Dehaene II en dat van de regering Verhofstadt I vervalst door het gegeven van de rente-

térêt. En 1998, celles-ci s'élevaient à 675 milliards de francs, le taux d'intérêt implicite de la dette publique étant, à l'époque, de plus de 7 %. Si tout va bien, les charges d'intérêt de l'État s'élèveront l'année prochaine à 503 milliards de francs (12,59 milliards d'euros). La différence par rapport à la période Dehaene II s'élève donc à 172 milliards de francs de charges d'intérêt. L'intervenant se réjouit de l'incidence favorable de « l'effet boule de neige inversé ». Il en conclut toutefois que c'est essentiellement grâce la réduction de ces charges d'intérêt que l'on est parvenu aujourd'hui à l'équilibre budgétaire. C'est toutefois à l'aune de l'évolution du solde budgétaire primaire que l'on peut évaluer le mieux l'assainissement structurel de nos finances publiques. Si la Belgique a pu adhérer à l'euro en même temps que les autres pays européens, c'est précisément parce qu'elle s'était engagée à maintenir un solde budgétaire primaire d'au moins 6 %. En outre, toutes les pensions légales sont financées, en Belgique, par le biais d'un système de répartition.

L'intervenant passe ensuite en revue les résultats du gouvernement précédent et du gouvernement violet actuel en ce qui concerne les charges d'intérêt de la dette publique :

— En 2001, l'objectif poursuivi en matière de solde primaire était de 6,8 % du PIB; le résultat s'élevait à 7 %.

— En 2002, l'objectif poursuivi en matière de solde primaire était de 6 % du PIB; le résultat s'élevait à 6,1 %.

— En 2003, l'objectif poursuivi en matière de solde primaire était de 5,5 % du PIB; le résultat s'élèvera à 5,6 % (c'est-à-dire moins de 6 %). En l'absence de l'opération Belgacom, le résultat ne se chiffrerait qu'à 4,4 %, ce qui représenterait un écart négatif de 1,1 %. Selon M. Viseur, ce résultat prouve que la situation de la Belgique n'est pas meilleure que celle de ses voisins.

— Pour 2004, le Pacte de stabilité de décembre 2002 prévoyait un solde primaire de 5,6 %. Le budget, quant à lui, prévoit un solde primaire de 5,1 % (c'est-à-dire une fois encore 0,5 % en retrait) et, en l'absence de l'opération Belgacom, le solde primaire n'atteindra que 4,7 % du PIB.

Le membre en conclut que l'assainissement structurel de nos finances publiques est menacé dès lors que nous ne parvenons pas à engranger les surplus budgétaires nécessaires en vue des coûts qui découleront du vieillissement de la population. À défaut de relance économique forte en 2004 et 2005, notre avenir sera fortement compromis. L'époque de la « politique du hamster doré » menée par le gouvernement Dehaene II, caractérisée par le maintien d'un surplus budgétaire primaire

lasten. In 1998 bedroegen die 675 miljard belgische frank bij een impliciete rente op de overheidsschuld van ruim 7 procent. Als alles goed gaat zal de Staat volgende jaar 503 miljard belgische frank (12,59 miljard euro) aan rentelasten betalen. Het verschil met de periode Dehaene II bedraagt dus 172 miljard belgische frank aan rentelasten. De spreker verheugt zich over dat gunstig effect van de « omgekeerde rentesnieuwbal ». Hij besluit er echter uit dat het begrotingsevenwicht vandaag vooral aan die vermindering van de rentelasten te danken is. De maatstaf bij uitstek voor de structurele gezondmaking van onze openbare financiën is echter de evolutie van het primair begrotingssaldo. België is samen met de andere Europese landen kunnen toetreden tot de euro precies omdat het zich ertoe had verbonden om een primair begrotingssaldo van minstens 6 procent aan te houden. Bovendien worden in ons land alle wettelijke pensioenen gefinancierd via een repartitiestelsel.

De spreker overloopt vervolgens de resultaten van de vorige en de huidige paarse regering op het vlak van de intrestlasten van de overheidsschuld :

— In 2001 was het objectief inzake primair saldo 6,8 procent van het BBP; het resultaat was 7 procent.

— In 2002 was het objectief inzake primair saldo 6 procent van het BBP; het resultaat was 6,1 procent.

— In 2003 was het objectief inzake primair saldo 5,5 procent van het BBP; het resultaat zal 5,6 procent bedragen (minder dan 6 procent dus). Zonder de Belgacom-operatie zou het resultaat slechts 4,4 procent bedragen dit wil zeggen een negatieve afwijking van 1,1 procent. Dat resultaat toont volgens de heer Viseur aan dat België niet beter af is dan zijn buurlanden.

— Voor 2004 was in het Stabieleitpact van december 2002 een primair saldo van 5,6 procent bepaald. In de begroting is een primair saldo van 5,1 procent ingeschreven (andermaal 0,5 procent minder dus) en zonder de Belgacom-operatie zal het primair saldo slechts 4,7 procent van het BBP bedragen.

Het lid besluit daaruit dat de structurele gezondmaking van onze overheidsfinanciën in het gedrang komt omdat we er niet in slagen om de noodzakelijke begrotingsoverschotten te realiseren met het oog op de kosten die de vergrijzing van de bevolking met zich zal brengen. Zonder een forse economische heropleving in 2004 en 2005 komt onze toekomst sterk in het gedrang. De tijd van de « Goudhamster-politiek » van de regering Dehaene II, die gekenmerkt werd door het vasthouden

de 6 %, semble malheureusement bien éloignée ! Le budget à l'examen semble en équilibre, mais il ne l'est assurément pas !

D'après les chiffres de M. Jadot (publiés dans « Le Vif » du 10 octobre 2003), il subsisterait, dans les services publics fédéraux, des factures encore impayées pour un montant total de 800 millions d'euros, qui pourrait par conséquent être reporté sur l'exercice suivant.

Dans une deuxième partie de son exposé, M. Viseur examine plus avant le commentaire et les observations de la Cour des comptes (cf. *supra*, partie III). En ce qui concerne la déclaration libératoire unique, la Cour des comptes note dans son commentaire (partie I, point 2) que, « *par manque de justifications plus détaillées, la Cour des comptes n'est pas en mesure de se prononcer sur la pertinence du montant de 850 millions d'euros inscrit au Budget des voies et moyens pour 2004 à titre de produit de cette mesure. Quant au transfert du Fonds de pension de Belgacom (partie II, chapitre I, point 1), la Cour des comptes écrit ce qui suit : « En l'absence d'une décision définitive des autorités compétentes de l'Union européenne, il n'est pas certain que l'opération pourra être comptabilisée de la manière décrite ci-dessus et qu'elle aura un effet positif sur le solde de financement (un léger surplus en 2003 et un équilibre en 2004). ».*

La Cour des comptes examine également plus en détail l'extension à l'ensemble des crédits de la dérogation au principe d'annualité budgétaire (partie II, chapitre I, point 2). Il s'agit plus particulièrement du fait que le budget autorise l'apurement de créances d'années antérieures à charge des crédits de l'année budgétaire en cours. M. Viseur estime que le contrôle parlementaire en ressort affaibli, ce qui n'était certainement pas le but poursuivi par la réforme budgétaire réalisée l'année dernière (lois des 16 et 22 mai 2003), dont l'objectif était notamment de rendre plus transparente la comptabilité de l'État. Il y voit un manque de bonne volonté de la part du gouvernement.

Concernant la mise en place de la nouvelle comptabilité publique (partie II, chapitre II, section 03, point 1), on lit dans le commentaire que :

« Par l'adoption de la loi du 22 mai 2003 portant organisation du budget et de la comptabilité de l'État fédéral, des changements fondamentaux sont apportés au futur cadre budgétaire et comptable de l'État fédéral. Plus particulièrement, la comptabilité actuelle, basée avant tout sur la notion d'encaisse, sera remplacée par une comptabilité en partie double fondée sur le concept de droits constatés. Globalement, il devrait en résulter une

aan een primair begrotingsoverschot van 6 procent lijkt helaas ver weg ! De voorliggende begroting lijkt in evenwicht, maar ze is het zeker niet !

Volgens de cijfers van de heer Jadot (gepubliceerd in « Le Vif » van 10 oktober 2003) zouden er bij de federale overheidsdiensten nog onbetaalde facturen zijn voor een totaal bedrag van 800 miljoen euro, die bijgevolg naar het volgende dienstjaar zouden kunnen worden overgedragen.

In een tweede onderdeel van zijn betoog gaat de heer Viseur nader in op de commentaar en opmerkingen van het Rekenhof (cf. *supra*, deel III). Met betrekking tot de eenmalige bevrijdende aangifte stelt het Rekenhof in zijn commentaar (deel I, punt 2) dat het « *, bij ontstentenis van een meer gedetailleerde verantwoording, niet in staat is zich uit te spreken over de pertinentie van het in de Rijksmiddelenbegroting voor 2004 als opbrengst van die maatregel ingeschreven bedrag van 850 miljoen euro. Over de overdracht van het pensioenfonds van Belgacom (deel II, hoofdstuk I, punt 1) schrijft het Rekenhof het volgende : « Of deze operatie op de hiervoor geschetste wijze kan worden geboekt en of zij een positieve invloed zal hebben op het vorderingensaldo (een licht overschot in 2003 en een evenwicht in 2004) is nog onduidelijk. Hiervoor moet de definitieve beslissing van de bevoegde autoriteiten van de Europese Unie worden afgewacht. ».*

Het Rekenhof gaat ook nader in op de uitbreiding van de afwijking van het principe van de begrotingsannualiteit tot alle kredieten (deel II, hoofdstuk I, punt 2). Het gaat meer bepaald om de machtiging die in de begroting wordt verleend om de schuldvorderingen van vorige jaren aan te zuiveren ten laste van de kredieten van het lopende begrotingsjaar. De heer Viseur is van oordeel dat daardoor de parlementaire controle wordt verzwakt. Dat was zeker niet de bedoeling van de vorig jaar doorgevoerde begrotingshervorming (wetten van 16 en 22 mei 2003) die onder meer was bedoeld om de comptabiliteit van de Staat doorzichtiger te maken. Hij ziet daarin een gebrek aan goede wil vanwege de regering.

Met betrekking tot de invoering van de nieuwe openbare comptabiliteit (deel II, hoofdstuk II, sectie 03, punt 1) wordt in het commentaar het volgende gezegd :

« Door de goedkeuring van de wet van 22 mei 2003 houdende organisatie van de begroting en van de comptabiliteit van de federale Staat worden fundamentele wijzigingen aangebracht in het toekomstig budgettair en boekhoudkundig kader van de federale Staat. Meer in het bijzonder zal de huidige comptabiliteit, die vooral gebaseerd is op de notie van de kasbasis, worden vervangen door een systeem van dubbel boekhouden geba-

meilleure gestion financière (suivi des créanciers et des débiteurs, comptabilité patrimoniale, meilleur suivi des recettes fiscales, ...) et une meilleure compréhension des charges et pro-duits des services de l'État fédéral. ».

M. Viseur comprend que le gouvernement ait annoncé le report de l'entrée en vigueur de cette réforme au 1^{er} janvier 2005.

Un groupe de travail composé d'agents de plusieurs services publics fédéraux a, dans l'intervalle, proposé qu'il soit procédé à l'acquisition d'un logiciel comptable commun à l'ensemble des services publics soumis à la nouvelle comptabilité publique. Aux termes du commentaire de la Cour des comptes, cette recommandation n'a cependant pas encore été approuvée par le Conseil des ministres.

M. Viseur estime dès lors que l'exécution de cette réforme à partir du 1^{er} janvier 2005 est elle-même menacée.

Ce ne serait pas la première fois — l'intervenant pense en l'occurrence à la création d'un Fonds de créances alimentaires — que l'on reporterait *sine die* l'entrée en vigueur d'une loi votée par le parlement. Il espère toutefois que ce ne sera pas le cas en ce qui concerne la réforme budgétaire mise en œuvre au sein de la sous-commission « Cour des comptes » en étroite collaboration avec le gouvernement et avec la Cour des comptes. Il aimerait connaître le point de vue du gouvernement à ce sujet.

Dans un point suivant de son commentaire (partie II, chapitre II, section 03, point 2), la Cour des comptes dénonce une violation flagrante du principe de la spécialité du budget. Au programme 03.41.1 sont en effet inscrits des crédits provisionnels pour un montant de près de 100 millions d'euros, qui serviront à payer la réforme des carrières, le financement de la contribution belge dans le nouveau siège de l'OTAN, le déménagement de plusieurs services publics fédéraux, des initiatives d'allègement de la dette des pays à faible revenu et — curieusement — « autres divers ».

En ce qui concerne le SPF Justice (*ibidem*, section 12), l'intervenant constate que la Cour des comptes estime que les crédits prévus sont insuffisants pour couvrir les frais de justice ainsi que pour payer les indemnités à verser aux victimes d'actes intentionnels de violence. La même remarque s'applique aux crédits du programme 13.56.1 (Police administrative générale — For-

seerd op het concept van vastgestelde rechten. Globaal zou zulks moeten leiden tot een beter financieel beheer (opvolgen crediteuren en debiteuren, vermogenscomptabiliteit, beter opvolgen fiscale ontvangsten,...) en tot een groter inzicht in de kosten en opbrengsten van de federale overheidsdienst. ».

De heer Viseur heeft begrip voor het feit dat de regering heeft aangekondigd om de inwerkingtreding van die hervorming uit te stellen tot 1 januari 2005.

Een werkgroep, bestaande uit ambtenaren van meerdere federale overheidsdiensten, heeft intussen voorgesteld dat voor alle openbare diensten die onder de toepassing vallen van de nieuwe openbare comptabiliteit, een gezamenlijk boekhoudprogramma zou worden aangekocht. Deze aanbeveling werd echter, blijkens de commentaar van het Rekenhof, nog niet door de Minister-raad goedgekeurd.

Daardoor, aldus de heer Viseur, dreigt zelfs de uitvoering van de hervorming met ingang van 1 januari 2005 in het gedrang te komen.

Het is niet de eerste keer — en de spreker denkt hierbij aan de wet tot oprichting van een Fonds voor alimentatievorderingen — dat de inwerkingtreding van een door het parlement gestemde wet voor onbepaalde tijd wordt uitgesteld. Hij hoopt dat zulks niet het geval zal zijn voor de begrotingshervorming die binnen de subcommissie Rekenhof in nauwe samenwerking met de regering en met het Rekenhof werd tot stand gebracht. Graag vernam hij hieromtrent de zienswijze van de regering.

In een volgend punt van zijn commentaar (deel II, hoofdstuk II, sectie 03, punt 2) klaagt het Rekenhof een flagrante inbreuk aan op het principe van de specialiteit van de begroting. Onder programma 03.41.1 worden immers provisionele kredieten ingeschreven voor een bedrag van bijna 100 miljoen euro, waarmee de loopbaanhervorming, de financiering van het Belgisch aandeel in de nieuwe NAVO-zetel, de verhuis van verschillende federale overheidsdiensten, het initiatief inzake de verlichting van de lage-inkomsten landen en — merkwaardig genoeg — ook « andere diverse » zullen worden betaald.

Met betrekking tot de FOD Justitie (*ibidem*, sectie 12) stelt het lid vast dat er volgens het Rekenhof onvoldoende kredieten worden uitgetrokken voor het dekken van de gerechtskosten en voor het uitbetalen van de vergoedingen aan de slachtoffers van opzettelijke gewelddaden. Een zelfde opmerking betreft de kredieten voor programma 13.56.1 (Algemene administratieve politie —

mation, prévention et équipement; subside à la Société anonyme ASTRID) de la section 13 — SPF Intérieur.

Selon M. Viseur, cela prouve une fois de plus que le gouvernement veut à tout prix donner l'impression qu'il a déposé un budget en équilibre. Il aurait été plus correct que le gouvernement, renvoyant à la mauvaise conjoncture économique, dépose à la Chambre un projet de budget présentant un déficit. Il serait apparu clairement que ce déficit était surtout la conséquence de la récente réforme fiscale. Celle-ci était en effet calculée sur une croissance économique moyenne de 2 %, chiffre qui à l'époque semblait plausible mais qui n'a pas été atteint par la suite. On s'est montré plus prudent sur ce point aux Pays-Bas. L'équilibre du budget proposé pour 2004 ne repose pas sur une base structurelle. Le report de factures sur les années ultérieures n'est pas une solution, surtout dans la perspective du vieillissement croissant de la population qui entraînera d'importantes dépenses budgétaires supplémentaires.

Pour conclure son exposé, M. Viseur souhaite poser un certain nombre de questions :

1. Pourquoi l'annexe budgétaire de la note de politique générale sur la dette publique 2004 ne contient-elle aucune donnée concernant les ratios d'endettement des administrations publiques ?

2. Quel est le résultat des opérations exceptionnelles prévues pour l'année prochaine ? L'intervenant songe, à cet égard, à la problématique des sociétés de logement et à la diminution de la dette des communes. Il demande au ministre de communiquer des données chiffrées concernant ces deux dossiers.

3. Le gouvernement souhaite vendre, dans le courant de 2004, des bâtiments publics pour un montant s'élevant au double du montant prévu pour 2003. M. Viseur demande que soit communiquée la liste des bâtiments susceptibles d'être vendus.

4. Comment le ministre explique-t-il l'augmentation considérable des dépenses affectées aux cabinets ministériels prévue dans le budget 2004 (cabinets qui allaient cependant disparaître cette année) ?

5. Quelle sera en 2004 l'incidence de la réforme de l'impôt des sociétés, dont d'aucuns — à l'inverse de M. Viseur, qui considérait qu'elle devait se répercuter sur le budget — estimaient qu'elle devait être neutre en termes budgétaires ?

éducation, prévention et équipement. Subsidie aan de NV ASTRID) van sectie 13 — FOD Binnelandse Zaken.

Volgens de heer Viseur blijkt daaruit eens te meer dat de regering kost wat kost de indruk wil wekken dat zij een begroting in evenwicht heeft ingediend. Het zou eerlijker zijn geweest indien zij, verwijzend naar de slechte economische conjunctuur, een begrotingsontwerp met een tekort bij de Kamer zou hebben ingediend. Dan zou duidelijk zijn gebleken dat dit tekort vooral te wijten is aan de recente fiscale hervorming. Deze was immers berekend op een gemiddelde economische groei van 2 procent, die op dat ogenblik aanvaardbaar leek maar achteraf niet werd gehaald. In Nederland is men op dat punt voorzichtiger geweest. Het evenwicht van de voorgestelde begroting van 2004 berust niet op een structurele basis. Het verschuiven van facturen naar volgende jaren brengt geen soelaas, vooral niet met het oog op de toenemende vergrijzing van de bevolking die zware bijkomende budgettaire uitgaven met zich zal brengen.

Tot slot van zijn betoog stelt de heer Viseur nog een aantal vragen :

1. Waarom bevat de begrotingsbijlage van de algemene beleidsnota over de Rijksschuld 2004 geen gegevens over de schuldratio's van de openbare besturen ?

2. Wat is het resultaat van de uitzonderlijke verrichtingen betreffende de schuld die voor volgend jaar zijn gepland ? De spreker denkt in dat verband aan de problematiek van de huisvestingsmaatschappijen en aan de vermindering van de schuld van de gemeenten. Graag kreeg hij van de minister becijferde informatie over die twee dossiers.

3. In de loop van het jaar 2004 wil de regering overheidsgebouwen verkopen voor een bedrag dat het dubbele is van dat voor het jaar 2003. Graag kreeg de heer Viseur de lijst van de gebouwen die voor verkoop in aanmerking komen.

4. Hoe verklaart de minister de forse toename in de begroting voor 2004 van de uitgaven van de ministeriële kabinetten (die nochtans dit jaar zouden verdwijnen) ?

5. Wat is in het jaar 2004 de weerslag van de hervorming van de vennootschapsbelasting, waarvan destijds door sommigen — niet door de heer Viseur, die vond dat er een weerslag op de begroting moest zijn — gezegd was dat ze budgettair neutraal moest zijn ?

6. L'objectif déclaré du gouvernement est de stimuler l'emploi par le biais du budget 2004. Sur les 200 000 emplois nouveaux annoncés sur l'ensemble de la législature, combien le gouvernement pense-t-il en créer en 2004 et quel en sera l'impact sur les recettes de l'État ?

M. Hendrik Bogaert (CD&V) examine plus en détail les différentes options budgétaires retenues, d'une part, par le gouvernement Dehaene II et, d'autre part, par les gouvernements Verhofstadt I et II. Il fonde cet exercice sur 7 schémas qu'il distribue aux membres de la commission.

Dans le premier schéma, l'intervenant examine dans quelle mesure la politique budgétaire menée par les gouvernements Verhofstadt I et Dehaene II a différé de celle du gouvernement Dehaene I.

6. De regering wil naar eigen zeggen via de begroting 2004 de werkgelegenheid stimuleren. Hoeveel van de voor de ganse legislatuur aangekondigde 200 000 bijkomende arbeidsplaatsen denkt de regering in het jaar 2004 te creëren en wat is de weerslag daarvan op de ontvangsten van de Staat ?

De heer Hendrik Bogaert (CD&V) gaat nader in op de verschillende budgettaire keuzes die de regering Dehaene II enerzijds, en de regeringen Verhofstadt I en II, anderzijds, op het vlak van de begroting hebben gemaakt. Hij doet zulks aan de hand van 7 schema's die hij aan de commissieleden overhandigt.

In het eerste schema wordt nagegaan in welke mate de begrotingspolitiek van de regeringen Verhofstadt I en Dehaene II afwijken van die van de regering Dehaene I.

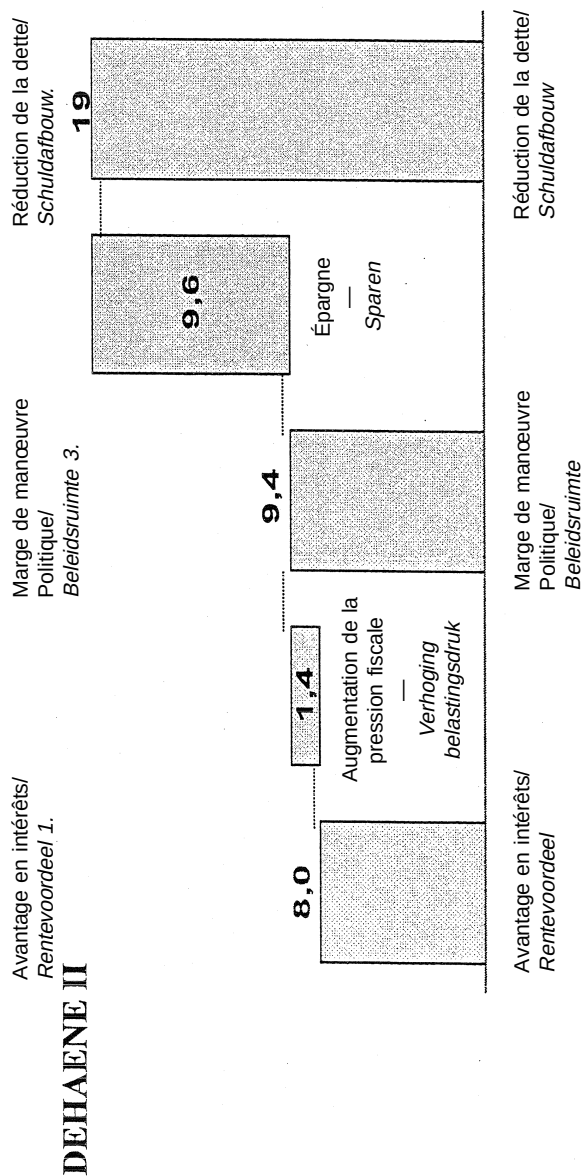
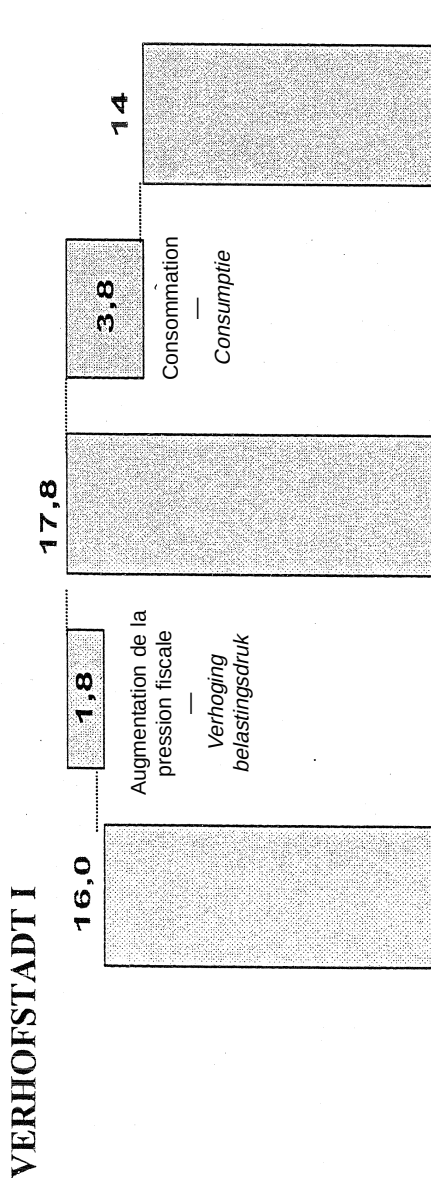
LES CHOIX DE VERHOFSTADT I

DE KEUZES VAN VERHOFSTADT I

SCHEMA 1

**LES CHOIX DE VERHOFSTADT I ET DE DEHAENE II PAR RAPPORT
À CEUX DE DEHAENE I**

(en % du PIB)



L'intervenant constate que l'avantage en matière d'intérêts a atteint 16 % du PIB pour le gouvernement Verhofstadt I, tandis qu'il ne s'est élevé qu'à 8 % pour le gouvernement Dehaene II. Les deux gouvernements ont accru la pression fiscale : de 1,8 % pour le gouvernement Verhofstadt I contre 1,4 % pour le gouvernement Dehaene II. Ces deux facteurs ont permis aux deux gouvernements de disposer d'une marge de manœuvre supplémentaire (toujours par comparaison avec le gouvernement Dehaene I); cette marge a atteint 17,8 % du PIB pour le gouvernement Verhofstadt I contre 9,4 % pour le gouvernement Dehaene II.

Qu'ont donc fait les gouvernements de cette marge de manœuvre supplémentaire ?

Selon M. Bogaert, le gouvernement Verhofstadt I en a affecté 3,8 % à l'augmentation de la consommation et 14 % à la réduction de la dette. Le gouvernement Dehaene II, en revanche, a consacré à la réduction de la dette pas moins de 19 % du PIB (c'est-à-dire la totalité de la marge de manœuvre supplémentaire de 9,4 % plus encore 9,6 % du PIB résultant d'économies supplémentaires). L'intervenant en conclut qu'une poursuite de la politique du gouvernement Dehaene II aurait procuré les moyens nécessaires, que le membre estime à 20 milliards d'euros, pour pouvoir mener le cas échéant une politique de relance économique.

Le membre indique également qu'après quatre ans de majorité violette, la Belgique est le pays d'Europe occidentale où la pression fiscale est la plus élevée. Sur cent euros gagnés ou consommés dans notre pays, 46,3 euros vont à l'État. Seule la fiscalité des pays scandinaves (Danemark, Suède, Norvège et Finlande) est plus lourde que la fiscalité belge. Le membre illustre ses propos à l'aide du schéma suivant :

De spreker stelt vast dat het rentevoordeel voor de regering Verhofstadt I opgelopen was tot 16 procent van het BBP, terwijl dat voor de regering Dehaene II slechts 8 procent bedroeg. Beide regeringen hebben de belastingdruk verhoogd : de regering Verhofstadt I met 1,8 procent, tegenover 1,4 procent voor de regering Dehaene II. Ingevolge die beide factoren ontstond voor beide regeringen bijkomende beleidsruimte (nog steeds in vergelijking met de regering Dehaene I) : voor de regering Verhofstadt I bedroeg die 17,8 procent van het BBP tegenover 9,4 procent voor de regering Dehaene II.

Wat deden die regeringen nu met die bijkomende beleidsruimte ?

De regering Verhofstadt I, aldus de heer Bogaert, gebruikte daarvan 3,8 procent voor bijkomende consumptie en 14 procent voor schuldafbouw. De regering Dehaene II daarentegen besteedde liefst 19 procent van het BBP (dit wil zeggen de volledige bijkomende beleidsruimte van 9,4 procent, plus daarbovenop nog eens 9,6 procent van het BBP ingevolge bijkomende besparingen) voor schuldafbouw. De spreker besluit daaruit dat een voortzetting van het beleid van de regering Dehaene II voor de nodige middelen zou hebben gezorgd — het lid schat die op 20 miljard euro — om desgewenst een economische relancepolitiek te kunnen voeren.

Het lid geeft ook aan dat de belastingdruk in België na 4 jaar paars-groene regering thans de hoogste van West-Europa is. Van elk 100 euro die ons land worden verdiend of verbruikt, gaan er 46,3 euro naar de Staat. Alleen in de Scandinavische landen (Denemarken, Zweden, Noorwegen en Finland) is de belastingdruk nog hoger. Het lid illustreert dat aan de hand van het volgende schema :

SCHÉMA 1bis

A) 1. Après quatre ans de majorité violette, la Belgique est le pays d'Europe occidentale où la pression fiscale est la plus élevée. Sur cent euros gagnés ou consommés (travail, capital, consommation), 46,3 euros vont à l'État. Seule la fiscalité des pays scandinaves (Danemark, Suède, Norvège et Finlande) est plus lourde que la fiscalité belge.

2. PRESSION FISCALE BELGE — COMPARAISON AVEC D'AUTRES PAYS EUROPEËNS — 2002

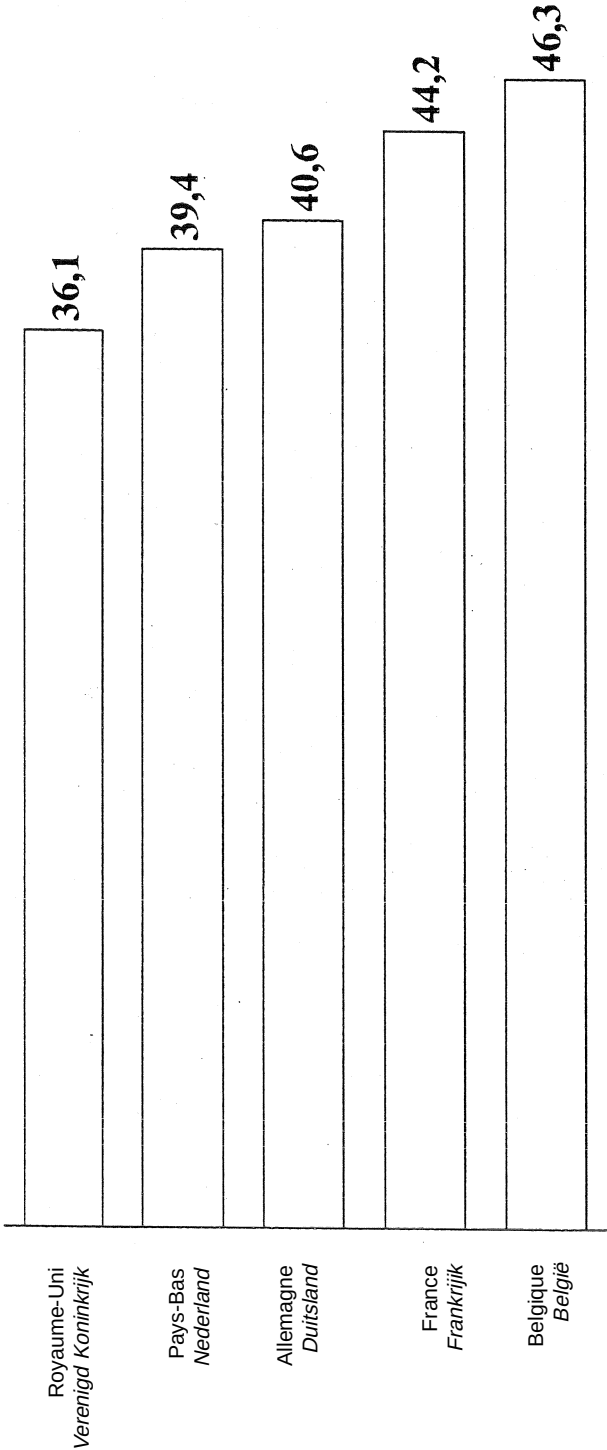
(en % du PIB)

SCHÉMA 1bis

A) 1. De belastingdruk is in België na 4 jaar Paars de hoogste van Wets-Europa. Van elke 100 euro die verdient of verbruikt wordt (Arbeid, Kapitaal, Consumptie) gaat 46,3 euro naar de Staat. Enkel in de « Scandinavische landen » Denemarken, Zweden, Noorwegen en Finland is dit nog meer.

2. BELASTINGSDRUK BELGIË VERSUS EUROPESE LANDEN — 2002

(in % van het BBP)



Source : Commission européenne avril 2003. — Bron : Europese Commissie April 2003.

Il en déduit qu'au sein du gouvernement fédéral, ce sont surtout les partis socialistes qui ont tiré la couverture à eux.

L'intervenant estime que la Belgique et le Luxembourg sont les seuls pays européens où la pression fiscale n'a pas diminué au cours des quatre années écoulées (1999-2002). Il illustre ses propos à l'aide du schéma suivant :

Hij leidt daaruit af dat binnen de federale regering vooral de socialistische partijen het laken naar zich toe hebben getrokken.

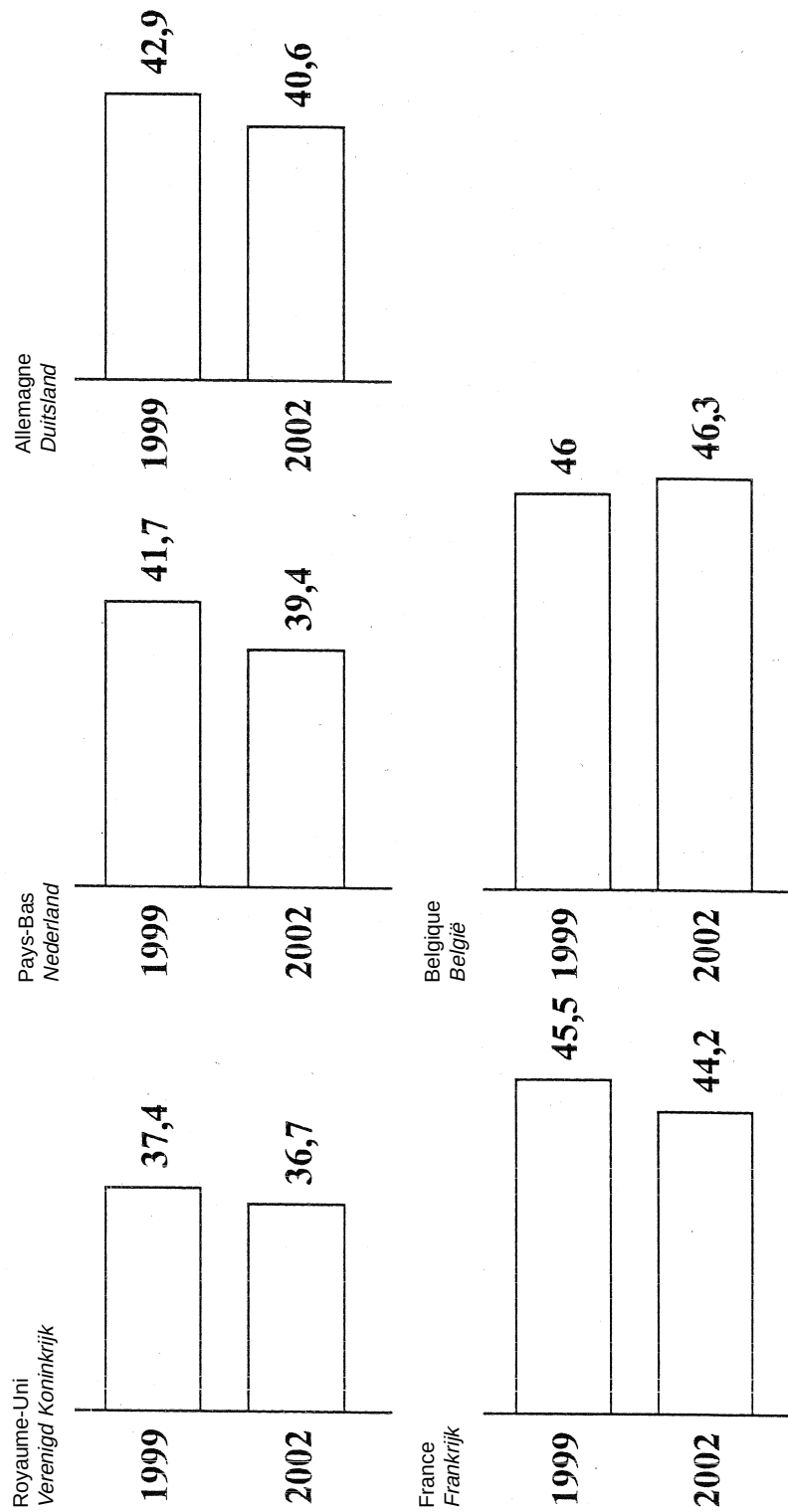
In vergelijking met de andere Europese landen, aldus de spreker, valt het op dat België samen met het Groot-hertogdom Luxemburg het enige land is waar de belastingdruk tijdens de voorbije vier jaar (1999-2002) niet is gedaald. Hij illustreert zulks aan de hand van het volgende schema :

SCHEMA 2

Après quatre ans de majorité violette, la pression fiscale a encore augmenté en Belgique. Cette dernière n'a jamais été aussi élevée que sous Verhofstadt I. La pression fiscale a diminué dans tous les grands pays qui nous entourent, mais pas Belgique. Au niveau européen, on constate que la pression fiscale a diminué dans tous les pays d'Europe occidentale, sauf en Belgique et au Luxembourg.

ÉVOLUTION DE LA PRESSION FISCALE DANS LES PAYS EUROPÉENS ENTRE 1999 ET 2002

(en % du PIB)

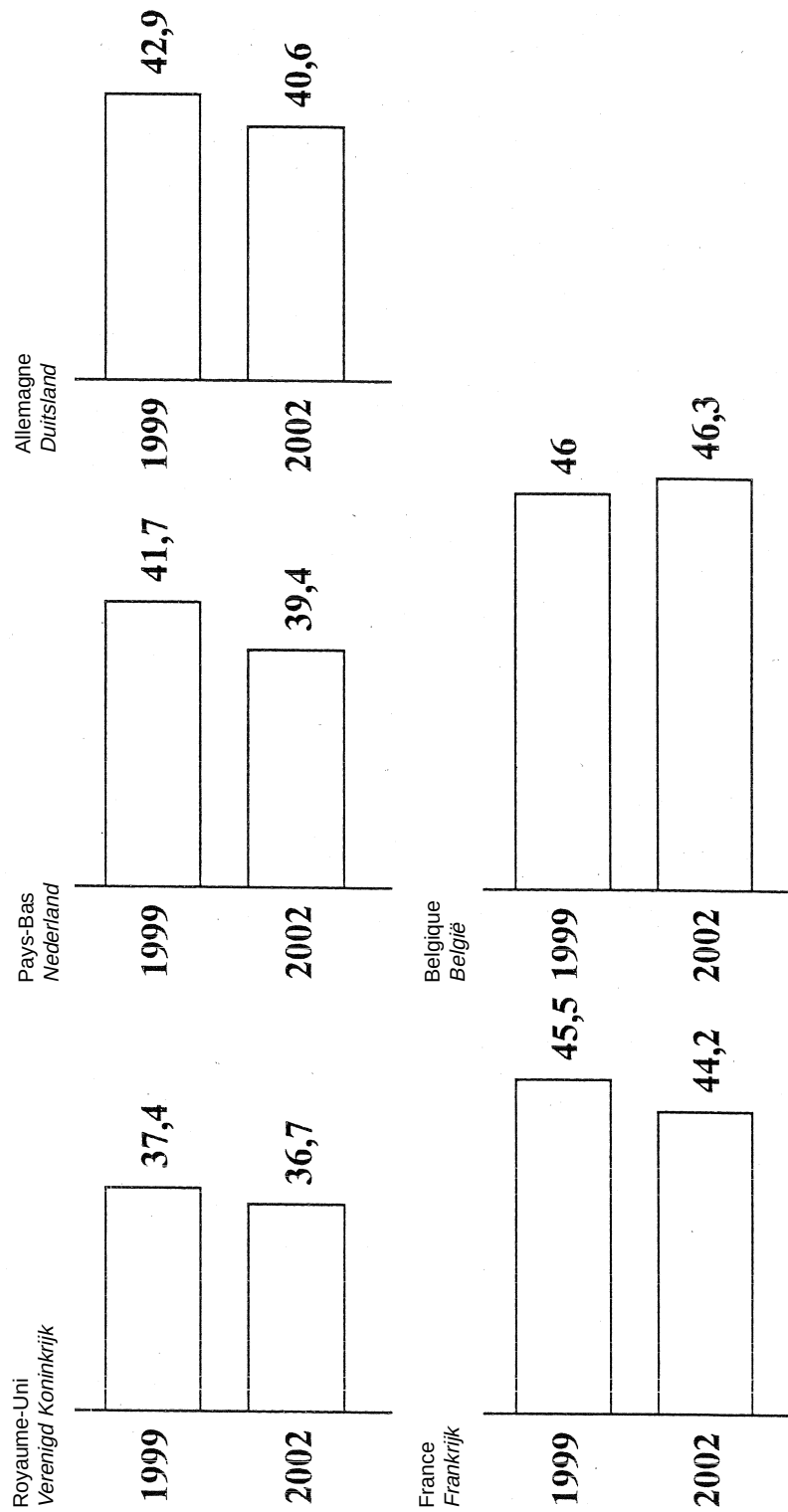


SCHEMA 2

De belastingsdruk is in België na 4 jaar Paars nog omhoog gegaan. Verhofstadt I is de regering met de hoogste belastingsdruk aller tijden. In alle grote buurlanden is de belastingsdruk gedaald, maar niet in België. Op Europees vlak is de belastingsdruk gedaald in alle West-Europese landen uitgenomen in België en Luxemburg.

VERANDERING BELASTINGSDRUK EUROPESE LANDEN — 1999 VERSUS 2002

(in % van het BBP)



Source : Commission européenne avril 2003. — *Bran* : Europese Commissie April 2003.

Le membre admet que la comparaison avec le Royaume-Uni doit également tenir compte du fait que le système de sécurité sociale britannique est beaucoup moins performant que le nôtre. Il n'en va toutefois pas de même pour les Pays-Bas, où un plan d'économies draconien est actuellement mis en oeuvre dans le secteur de la sécurité sociale, plan qui ne correspond toutefois aucunement à ce que le groupe CD&V préconise dans notre pays. Sur le plan socio-économique, les Pays-Bas sont cependant dans une situation comparable à celle de notre pays. On observera en outre que la pression fiscale a également diminué en France et en Allemagne au cours des quatre années qui viennent de s'écouler.

À l'aide d'un autre schéma, M. Bogaert illustre l'ampleur des excédents budgétaires qui, selon ses calculs, seraient constatés dans les pays qui nous entourent si l'on y appliquait une fiscalité aussi lourde qu'en Belgique. Ainsi qu'il ressort du schéma suivant, il s'agirait, selon lui, d'excédents considérables :

Het lid geeft toe dat bij de vergelijking met het Verenigd Koninkrijk rekening moet worden gehouden met het veel minder performant stelsel van sociale zekerheid aldaar. Dat geldt echter niet voor Nederland, waar thans een hard besparingsplan voor de sociale zekerheid — dat zeker niet overeenstemt met wat de CD&V-fractie in België voorstaat — wordt doorgevoerd. Toch is Nederland op sociaal-economisch vlak goed vergelijkbaar met ons land. Ook in Duitsland en Frankrijk is de belastingdruk tijdens de voorbije 4 jaar gedaald.

In een volgend schema heeft de heer Bogaert berekend wat de omvang van de begrotingsoverschotten in de ons omringende landen zou zijn ingeval zij een even hoge belastingdruk als België zouden hebben. Het zou volgens hem om zeer grote begrotingsoverschotten gaan, zoals blijkt uit het hiernavolgend schema:

SCHÉMA 3

C) 1. Si on applique la fiscalité belge aux budgets des pays qui nous entourent, on obtient des excédents considérables. Les pouvoirs publics belges sont contraints de soustraire systématiquement de l'argent à l'économie. Par rapport aux Pays-Bas, la Belgique soustrait chaque année 19 milliards d'euros à l'économie.

2. EXCÉDENTS BUDGÉTAIRES QUI SÉRAIENT CONSTATÉS DANS LES PAYS QUI NOUS ENTOURENT SI ON Y APPLIQUAIT LA MÊME FISCALITÉ QU'EN BELGIQUE — 2002

(en % du PIB)

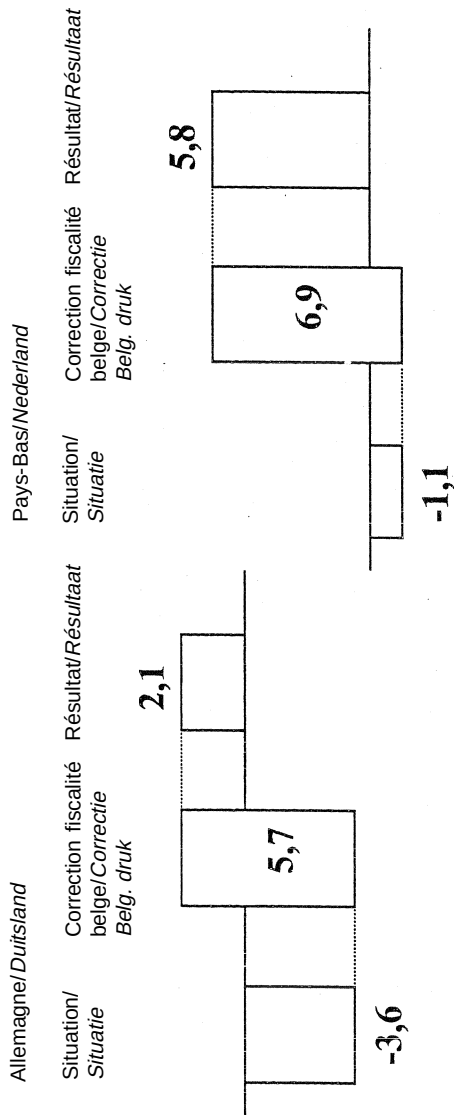
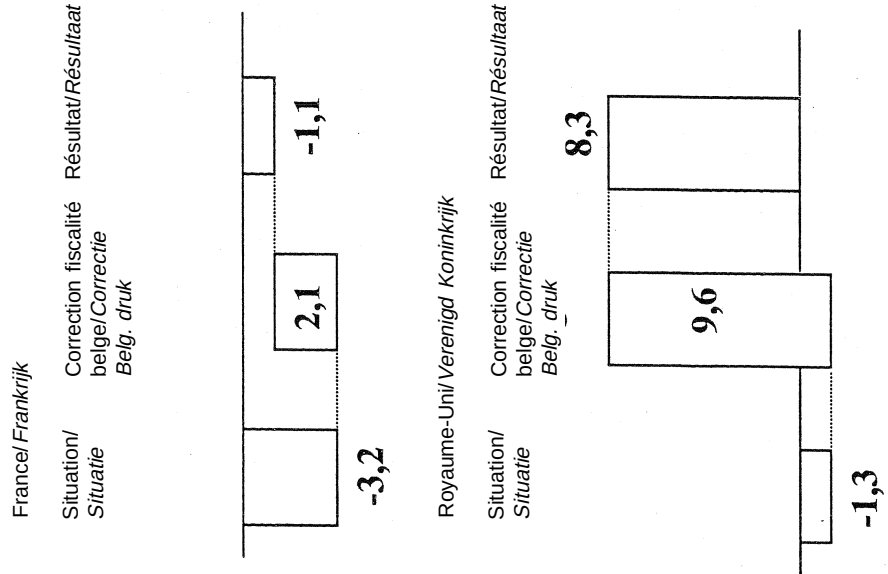


SCHÉMA 3

C) 1. Wanneer de Belgische belastingdruk wordt toegepast op de begroting van de buurlanden, resulteert dit in gigantische overschotten. De overheid is in België verplicht systematisch geld te onttrekken aan de economie. In vergelijking met Nederland onttrekken we elk jaar 19 miljard euro aan de economie.

2. BEGROTINGSOVERSCHOTTEN IN ONZE BUURLANDEN BIJ BELGISCHE BELASTINGSDRUK — 2002

(in % van het BBP)



Le membre émet à nouveau des réserves au sujet de la comparaison avec le Royaume-Uni (voir plus haut).

M. Bogaert ajoute que bien que la pression fiscale exercée en Belgique soit la plus élevée d'Europe occidentale et que celle-ci ait atteint son niveau le plus élevé depuis la fin de la seconde guerre mondiale, l'argent manque. Abstraction faite de la reprise du fonds de pension Belgacom, le gouvernement s'endettera, en 2003, de 640 euros par famille de quatre personnes. Or, le Conseil supérieur des finances estime que pour pouvoir payer les pensions, un excédent de 750 euros par famille de quatre personnes aurait été nécessaire en 2003. L'intervenant illustre ses propos à l'aide du schéma suivant :

Het lid maakt wel andermaal voorbehoud voor de vergelijking met het Verenigd Koninkrijk (cf. *supra*).

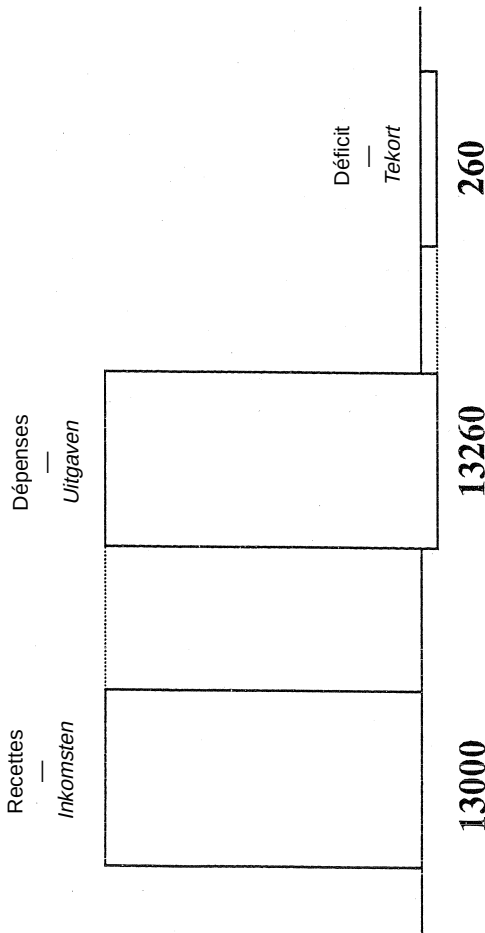
Ondanks het feit dat België de hoogste fiscale druk heeft van West-Europa en de hoogste sinds de tweede Wereldoorlog, aldus de heer Bogaert, is er toch geld tekort. Wanneer men geen rekening houdt met de overname van het pensioenfonds van Belgacom zou de regering in 2003 per gezin van 4 personen voor 640 euro schulden moeten maken. Volgens de Hoge Raad van Financiën zou er in 2003 een overschot moeten zijn van 750 euro per gezin om de pensioenen te kunnen betalen. De spreker illustreert zulks aan de hand van het hiernavolgende schema :

SCHEMA 4

D) 1. Ondanks het feit dat België de hoogste belastingsdruk heeft van West-Europa en de hoogste belastingsdruk sinds de 2e Wereldoorlog, is er toch geld tekort. Paars I zal in 2003 voor 640 euro schulden maken per gezin van 4 personen. Om de pensioenen te kunnen betalen moest er in 2003 een overschot zijn van 750 euro per gezin van 4 personen.

2. VOORZIENE ONTVANGSTEN EN UITGAVEN OVERHEID PER PERSOON — 2003

(in euro per persoon)



En 2003, les dettes accumulées s'élèveront à 1 040 euros par famille de 4 personnes — Per gezin van 4 zullen er voor 1 040 euro schulden gemaakt worden in 2003

SCHÉMA 4

D) 1. Bien que la pression fiscale exercée en Belgique soit la plus élevée d'Europe occidentale et que celle-ci ait atteint son niveau le plus élevé depuis la fin de la seconde guerre mondiale, l'argent manque. En 2003, les dettes imputables à la première majorité violette s'élèvent à 640 euros par famille de quatre personnes. Or, pour pouvoir payer les pensions, il aurait fallu obtenir, en 2003, un excédent de 750 euros par famille de quatre personnes.

2. RECETTES ET DÉPENSES DES POUVOIRS PUBLICS — PRÉVISIONS 2003 — PAR PERSONNE

(en euros par personne)

Si la politique du gouvernement avait été meilleure, celui-ci n'aurait pas été contraint de contracter de nouveaux emprunts, et ce, même sans l'opération Belgacom.

Pour ce qui est de l'impôt des personnes physiques, la réduction d'impôts accordée par le gouvernement Verhofstadt I s'élève, au total, à 4,9 milliards d'euros, soit à 1,22 milliard d'euros par an en moyenne. Or, 55 % de cette réduction relativement modeste résultent, selon M. Bogaert, de décisions prises par le gouvernement Dehaene, le gouvernement Verhofstadt I ne pouvant se prévaloir que des 45 % restants. Le membre illustre ses propos à l'aide du schéma suivant :

Met een beter beleid zou het evenwel, ook zonder de Belgacom-operatie, niet nodig zijn geweest om nieuwe leningen aan te gaan.

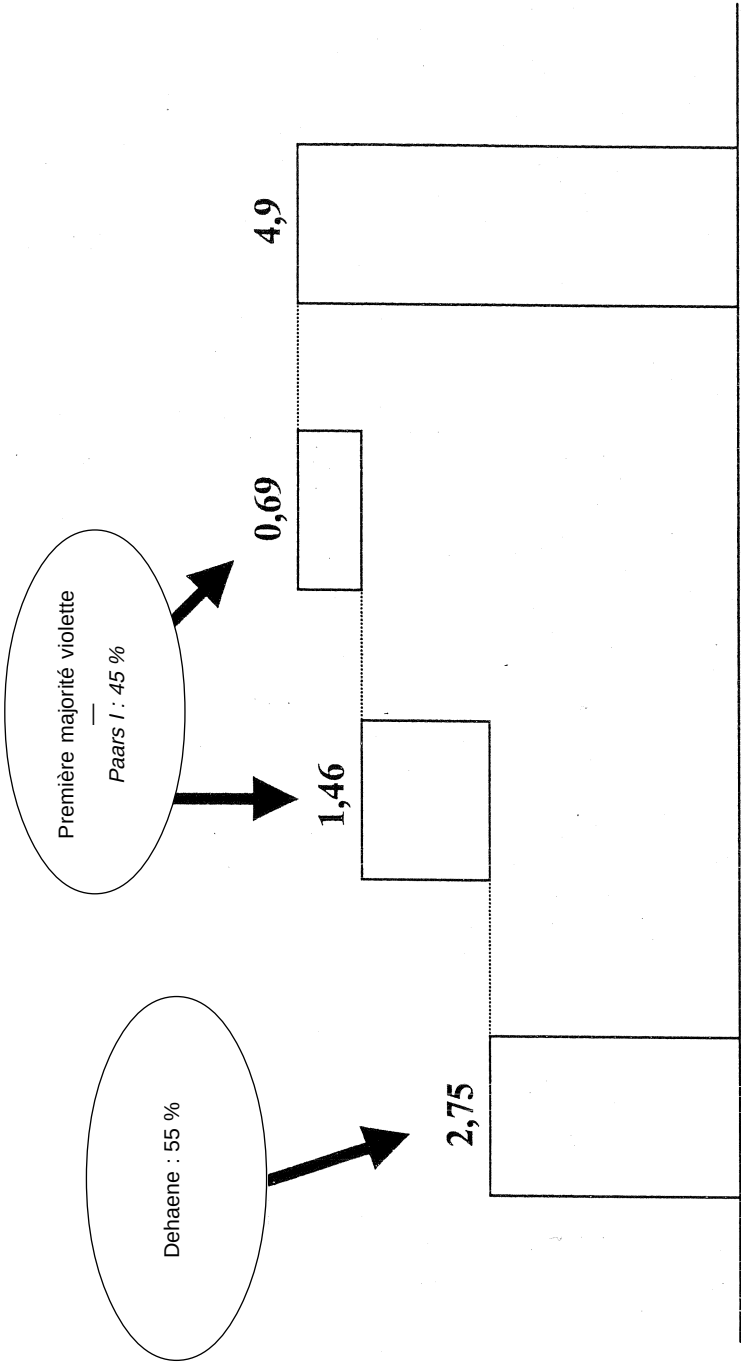
De totale belastingverlaging in de personenbelasting bedroeg voor de ganse regeerperiode van Verhofstadt I 4,9 miljard euro. Dat is gemiddeld 1,22 miljard euro per jaar. Volgens de heer Bogaert is van dit relatief kleine bedrag nog 55 procent te danken aan de beslissingen van de regering Dehaene II en slechts 45 procent aan die van de regering Verhofstadt I. Dat blijkt volgens hem uit het volgende schema :

SCHÉMA 5

E) 1. Pour ce qui est de l'impôt des personnes physiques, la réduction d'impôts accordée par la première majorité violette s'élève à 4,9 milliards d'euros sur quatre ans, soit à 1,22 milliard d'euros par an en moyenne. Or, 55 % de cette réduction relativement modeste résultent de décisions prises par le gouvernement Dehaene, la première majorité violette ne pouvant se prévaloir que des 45% restants.

2. RÉDUCTIONS DE L'IMPÔT DES PERSONNES PHYSIQUES ACCORDÉES PAR LA PREMIÈRE MAJORITÉ VIOLETTE (ENTRE 1999 ET MAI 2003)

(en milliards d'euros, chiffres cumulatifs)



SCHEMA 5

E) 1. De totale belastingverlaging in de personenbelasting onder Paars I bedraagt over 4 jaar 4,9 miljard euro. Dit is 1,22 miljard euro gemiddeld per jaar. Van dit relatief kleine bedrag is dan nog 55 % te danken aan beslissingen door de regering Dehaene en slechts 45 % aan beslissingen door Paars I zelf.

2. VERLAGINGEN IN DE PERSONENBELASTING TIJDENS PAARS I, 1999-MEI 2003)

(in miljard euro, cumulatieve cijfers)

Réindexation des barèmes fiscaux Herindexering belastingsschalen	Suppression de la contribution complémentaire de crise Afschaffen aanvullende crisisbijdrage	Réforme fiscale (impôt des personnes physiques) Fiscale hervorming personenbelasting	Total sur quatre ans Totaal over 4 jaar
---	---	---	--

Source : Discussion de la réforme de l'impôt des personnes physiques à la Chambre. — Bron : Bespreking hervorming PB Kamer

La réduction prévue de l'impôt des personnes physiques a cependant déjà été réduite de 35 % par la loi-programme du 5 août 2003. M. Bogaert illustre ses propos à l'aide du schéma suivant :

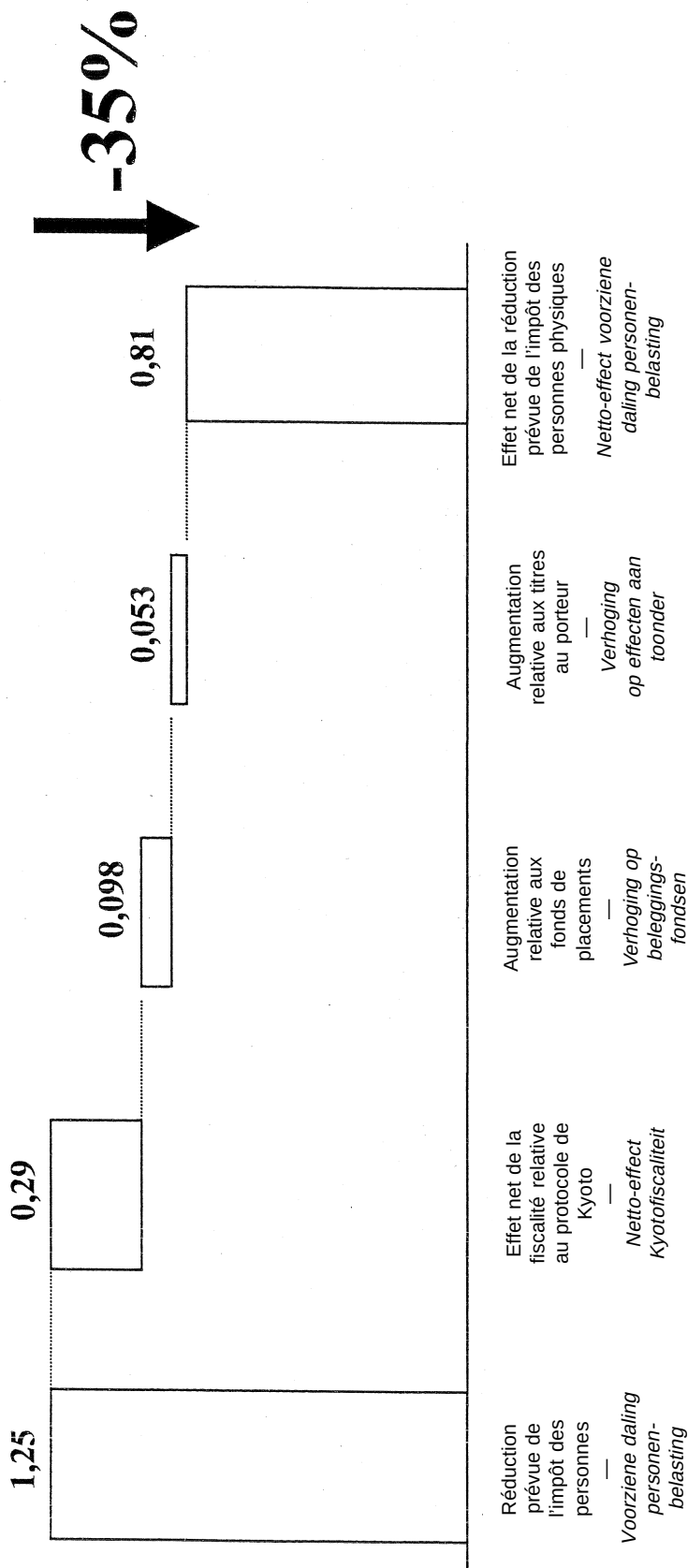
De voorziene vermindering van de personenbelasting werd echter intussen reeds voor 35 procent terugschroefd via de programmawet van 5 augustus 2003. De heer Bogaert illustreert zulks aan de hand van het volgende schema :

SCHÉMA 6

F) 1. La réduction prévue de l'impôt des personnes physiques a déjà été réduite de 35 % par la loi-programme. Si on ajoute à cela l'augmentation des impôts communaux, il ne reste pas grand-chose aux contribuables.

2. EFFET NET DE LA LOI-PROGRAMME SUR LA RÉDUCTION PRÉVUE DE L'IMPÔT DES PERSONNES PHYSIQUES — 2004

(en milliards d'euros)



SCHEMA 6

F) 1. De voorziene daling van de personenbelasting wordt reeds voor 35 % teruggeschoefd door de programmawet. Samen met de gestegen belastingen in de gemeenten blijft er dus weinig over voor de mensen.

2. NETTO EFFECT PERSONENBELASTING NA DE PROGRAMMAWET — 2004

(en milliards d'euros)

Source : Discussion de la réforme de l'impôt des personnes physiques à la Chambre, avis de l'Inspection des finances. — Bron : Bespreking hervorming PB Kamer, Advies Inspectie van Financiën

Si on ajoute à cela l'augmentation des impôts communaux, il ne reste pas grand-chose aux contribuables.

Les choix du gouvernement Verhofstadt I (et du gouvernement actuel) ne correspondent aucunement, selon M. Bogaert, à ceux du groupe CD&V. Il estime que le taux d'endettement doit être réduit davantage et qu'il y a lieu de prendre, d'urgence, des mesures structurelles qui permettent de garantir le paiement des pensions à partir de 2011. En effet, le Fonds de vieillissement a, dans l'intervalle, perdu une part importante de sa crédibilité.

Concernant les deux opérations « cosmétiques » que le gouvernement entend réaliser (reprise du fonds de pension de Belgacom et déclaration libératoire unique), le membre renvoie également au commentaire de la Cour des comptes (partie I, point 2, et partie II, point 1). L'intervenant estime que, dans un cas comme dans l'autre, on comptabilise aujourd'hui les recettes budgétaires pour reporter à demain les dépenses concernées (paiement des pensions Belgacom et accroissement de la fraude fiscale induite par le sentiment que, quoi qu'il arrive, les fraudeurs bénéficient, de temps à autre, d'une amnistie).

M. Bogaert termine en indiquant qu'il est exact que son parti a également déposé au Sénat, en 1997, une proposition d'amnistie fiscale, et que, dans les années 80, un gouvernement auquel participait le CVP a pris une mesure dans ce sens. Il ajoute cependant que les conditions d'octroi de cette amnistie fiscale étaient nettement plus sévères dans un cas comme dans l'autre.

M. Bart Tommelein (VLD) félicite le gouvernement de ses excellents résultats budgétaires. La Belgique supporte en effet beaucoup mieux la mauvaise conjoncture économique que ses voisins. Nous vivons cependant dans une économie ouverte qui, par définition, est très sensible aux évolutions conjoncturelles internationales et plus particulièrement à celles en cours chez nos voisins, lesquels sont également nos principaux partenaires commerciaux. Néanmoins, notre pays enregistre des excédents budgétaires depuis 2000.

En revanche, tous les pays voisins doivent faire face à un déficit budgétaire. Aux Pays-Bas, ce déficit s'élevait à 1,6 % en 2002 et s'élèvera sans doute à plus de 2 % en 2003. Avec un déficit de 3,5 % du PIB, l'Allemagne a dépassé le plafond autorisé de 3 % en 2002, et risque de le dépasser à nouveau en 2003, puisque l'on prévoit un déficit de 3,4 %. Avec un déficit de 3,1 % en 2002 et (sous doute) de 3,7 % en 2003, la France, notre

Wanneer men daarenboven rekening houdt met de stijging van de gemeentelijke belastingen blijft er weinig over voor de mensen.

De keuzes van de regering Verhofstadt I (en van de huidige regering), aldus de heer Bogaert, zijn geenszins de keuzes van de CD&V-fractie. Volgens hem moet de schuldgraad verder worden teruggedrongen. Er zijn dringend structurele maatregelen nodig om de uitbetaling van de pensioenen vanaf 2011 veilig te stellen. Het Zilverfonds heeft intussen immers veel van zijn geloofwaardigheid verloren.

Met betrekking tot de twee « cosmetische » operaties die de regering wil doorvoeren, met name de overname van het pensioenfonds van Belgacom en de eenmalige bevrijdende aangifte, verwijst het lid ook naar de commentaar van het Rekenhof (deel I, punt 2 en deel II, punt 1). In beide gevallen worden volgens de spreker de « lusten » (dit wil zeggen de budgettaire opbrengst) nu geboekt en worden de lasten (de uitbetaling van de Belgacom-pensioenen, de toename van de belastingfraude omdat er toch af en toe amnestie wordt verleend) naar later verschoven.

Het klopt ten slotte dat de partij waartoe de heer Bogaert behoort in het jaar 1997 in de Senaat ook een voorstel heeft ingediend tot het verlenen van fiscale amnestie, en dat in de jaren tachtig een regering met deelname van de toenmalige CVP een maatregel in die zin heeft doorgevoerd. In beide gevallen waren de voorwaarden waaronder die fiscale amnestie werd verleend echter een stuk strenger dan in het ontwerp van de huidige regering.

De heer Bart Tommelein (VLD) feliciteert de regering met haar puike begrotingsresultaten. België verteert de economische laagconjunctuur immers veel beter dan zijn buurlanden. Nochtans leven we in een open economie, die per definitie zeer gevoelig is voor internationale conjunctuurontwikkelingen en in het bijzonder voor die bij onze buurlanden, die ook onze voornaamste handelspartners zijn. Sinds het jaar 2000 boekt ons land niettemin begrotingsoverschotten.

De buurlanden daarentegen kijken allemaal aan tegen een begrotingstekort. In Nederland bedroeg dit tekort 1,6 procent in 2002 en zal het in 2003 wellicht meer dan 2 procent bedragen. Duitsland overschreed in 2002 met een tekort van 3,5 procent van het BBP het maximum toegelaten tekort van drie procent, en zal dat wellicht ook doen in 2003, waarvoor een tekort van 3,4 procent wordt verwacht. Frankrijk, onze belangrijkste han-

principal partenaire commercial, enregistre des résultats encore plus médiocres ! Pour 2004 également, on prévoit en effet en France un déficit budgétaire important. Elle risque d'ailleurs d'être condamnée à une forte amende par l'Union européenne, étant donné qu'elle aura alors dépassé pour la troisième fois consécutive le déficit maximum prévu par le pacte de stabilité.

M. Tommelein déclare que le gouvernement belge cherche toujours à atteindre un équilibre, voire un excédent budgétaire, alors que le déficit moyen des pays de la zone euro et de l'Union européenne ne cesse de s'accroître.

La Belgique a affiché un excédent en 2002, alors que le déficit moyen dans la zone euro s'est élevé à 2,2 % au cours de la même année. Le membre s'attend à ce que notre pays enregistre à nouveau un excédent budgétaire en 2003, alors que le déficit moyen dans la zone euro continuera à s'aggraver. La Belgique va donc de plus en plus à contre-courant de la tendance baissière en Europe.

L'intervenant souligne qu'il en va ainsi alors que la croissance économique était en moyenne inférieure de 0,9 % à celle des autres pays de la zone euro au cours des deux dernières années. La mauvaise conjoncture des trois dernières années a en effet été plus fortement ressentie dans notre pays.

Avec la Finlande et l'Espagne, la Belgique est malgré tout l'un des rares pays qui parviennent à réaliser les objectifs budgétaires du pacte de stabilité actualisé. Avec un excédent budgétaire en 2003, notre pays enregistre même de meilleurs résultats que prévu, puisqu'on prévoyait un budget en équilibre. Grâce à l'équilibre budgétaire visé en 2004 par le gouvernement, l'objectif du pacte de stabilité actualisé demeure également à sa portée.

La dette publique belge, qui, lors de l'entrée en fonction du gouvernement Verhofstadt I en 1999, était encore la plus élevée de la zone euro, est en réduction constante, alors que le taux moyen d'endettement des pays de la zone euro est à nouveau en augmentation (passé de 69,3 % en 2001 à 69,6 % en 2002, il devrait probablement atteindre 69,9 % en 2003 avant de redescendre à nouveau à 69,6 % en 2004). En Belgique, en revanche, la dette publique diminue de façon constante par suite des excédents budgétaires enregistrés au cours des exercices précédents. Nous sommes loin, estime le membre, du niveau record atteint en 1993, lorsque la dette publique s'élevait à 137,9 % du PIB. Fin 2002, ce taux avait en effet déjà été ramené à 105,8 % du PIB. M. Tommelein estime qu'en janvier 2004 notre dette pu-

delspartner, doet het met een tekort van 3,1 procent in 2002 en (wellicht) 3,7 procent in 2003 zo mogelijk nog slechter ! Ook voor het jaar 2004 wordt in Frankrijk immers een zwaar begrotingstekort verwacht. Het land riskeert alsdan trouwens een zware boete vanwege de Europese Unie, omdat het dan voor de derde keer op rij het in het Stabiliteitspact bepaalde maximumtekort van drie procent zal hebben overschreden.

De Belgische regering, aldus de heer Tommelein, blijft onverminderd een begrotingsevenwicht of zelfs een begrotingsoverschot nastreven, terwijl het gemiddeld tekort van de landen van de eurozone en van de Europese Unie daarentegen blijft toenemen.

België realiseerde in 2002 een overschot, terwijl het gemiddeld tekort in de eurozone tijdens datzelfde jaar 2,2 procent bedroeg. Het lid verwacht dat ons land in 2003 andermaal een begrotingsoverschot zal boeken, terwijl het gemiddeld tekort in de eurozone daarentegen verder zal blijven oplopen. België gaat dus steeds meer in tegen de neerwaartse Europese trend.

Dat gebeurt, aldus de spreker, bij een economische groei die tijdens de voorbije twee jaar gemiddeld 0,9 procent lager was dan in de andere landen van de eurozone. De laagconjunctuur van de voorbije drie jaren heeft zich immers in ons land sterker laten gevoelen.

Samen met Finland en Spanje is België desondanks een van de weinige landen die erin slagen de begrotingsdoelstellingen van het geactualiseerde stabiliteitspact te halen. Met een begrotingsoverschot doet ons land in 2003 zelfs beter dan het vooropgestelde evenwicht. Met het door de regering in 2004 beoogde begrotingsevenwicht blijft ook de doelstelling van het geactualiseerde stabiliteitspact binnen haar bereik.

De Belgische overheidsschuld, die bij het aantreden van de regering Verhofstadt I in 1999 nog de hoogste van de eurozone was, wordt gestadig afgebouwd. De gemiddelde schuldgraad van de landen van de eurozone daarentegen neemt opnieuw toe (van 69,3 procent in 2001 naar 69,6 procent in 2002, waarna ze wellicht in 2003 verder zal stijgen tot 69,9, om vervolgens in 2004 opnieuw te dalen naar 69,6 procent). In België daarentegen daalt de overheidsschuld gestaag ingevolge de tijdens de vorige jaren geboekte begrotingsoverschotten. We zijn veraf, aldus het lid, van het recordpeil van 1993 toen de overheidsschuld 137,9 procent van het BBP bedroeg. Eind 2002 was dat peil immers reeds gereduceerd tot 105,8 procent van het BBP. In januari 2004, aldus de heer Tommelein zal onze overheidsschuld voor

blique passera pour la première fois sous la barre des 100 % du PIB.

Le membre indique qu'au cours de la période 1995-1999 (la législature Dehaene) la dette publique, fait positif, a été ramenée de 134,0 % à 114,9 % du PIB (soit une baisse de 19,1 %). Au cours de la période 1999-2003 (la législature Verhofstadt), la dette a poursuivi sa baisse et baissera de 114,9 % à (bientôt) 100 % (soit une réduction de 14,9 %). Au cours de la période Dehaene, la croissance économique moyenne était cependant de 2,5 % contre 1,7 % pour la période Verhofstadt. M. Tommelein en déduit que le précédent gouvernement ne cédait en rien au gouvernement Dehaene sur le plan de la réduction de la dette.

Au cours de la période Verhofstadt, la croissance économique cumulée a été de 6 % du PIB, alors qu'elle a atteint 10 % du PIB au cours de la période Dehaene. Cette croissance moindre n'a cependant pas empêché le gouvernement Verhofstadt de procéder à une réduction des coûts salariaux presque deux fois plus importante que celle réalisée par le gouvernement Dehaene. Le gouvernement Verhofstadt a en outre initié une réforme historique de réduction de l'impôt des personnes physiques, qui, en 2006, aura baissé de pas moins de 23,2 % par rapport à 1998. Au cours de la période Dehaene, au contraire, on a assisté à une augmentation de la pression fiscale et à une hausse des recettes non fiscales.

En réponse à l'intervention de M. Bogaert, M. Tommelein fait observer que si la pression fiscale qui s'exerce actuellement en Belgique est parmi les pressions les plus élevées d'Europe, c'est essentiellement dû aux innombrables gouvernements auxquels les démocrates-chrétiens ont participé. Du reste, il en va de même du niveau élevé de notre dette publique.

Il répète que le précédent gouvernement Verhofstadt a amorcé une réduction historique de l'impôt des personnes physiques. Une réduction d'impôt ne débouche toutefois pas nécessairement sur une diminution durable des recettes fiscales. L'intervenant illustre ces propos en citant l'exemple de la réduction du taux des droits d'enregistrement (de 12,5 % à 10 % et de 6 % à 5 %), qui a été accordée l'année passée sur proposition du gouvernement flamand et qui a entraîné, au contraire, une augmentation de ces recettes. Une augmentation de la pression fiscale ne dénote donc pas nécessairement une augmentation des taux d'imposition.

Il indique ensuite qu'une augmentation des accises ne constitue pas, selon lui, une augmentation de l'impôt. Il s'agit de choix que les gens doivent faire eux-mêmes.

het eerst tot onder de grens van de 100 procent van het BBP dalen.

Het lid geeft aan dat de schuld tijdens de periode 1995-1999 (de regeerperiode van Dehaene) daalde van 134,0 naar 114,9 procent van het BBP (een vermindering met 19,1 procent dus). Hij vindt dat positief. Tijdens de periode 1999-2003 (de regeerperiode van Verhofstadt) daalde de schuld verder van 114,9 naar (binnenkort) 100 procent (een daling met 14,9 procent dus). Tijdens de periode Dehaene bedroeg de economische groei evenwel gemiddeld 2,5 procent tegenover gemiddeld 1,7 procent voor de periode Verhofstadt. De heer Tommelein leidt daaruit af dat de vorige regering op het vlak van de schuldafbouw niet voor de regering Dehaene II moest onderdoen.

De gecumuleerde economische groei bedroeg tijdens de periode Verhofstadt 6 procent van het BBP. Tijdens de periode Dehaene was dat echter 10 procent van het BBP. Zulks belette de regering Verhofstadt echter niet om een verlaging van de loonkosten door te voeren, die bijna dubbel zo groot was als onder de regering Dehaene. Bovendien gaf zij de aanzet tot een historische verlaging van de personenbelasting, die in 2006 liefst 23,2 procent lager zal liggen dan in 1998. Tijdens de periode Dehaene daarentegen is de belastingdruk gestegen en werden er ook meer niet-fiscale ontvangsten geboekt.

In antwoord op het betoog van de heer Bogaert merkt de heer Tommelein op dat wanneer de fiscale druk thans in België tot de hoogste van Europa behoort, dat vooral te wijten is aan de talloze regeringen met deelname van de Christen-Democraten. Dat geldt trouwens ook voor het hoge peil van onze overheidsschuld.

Hij herhaalt dat de vorige regering Verhofstadt de aanzet heeft gegeven tot een historische daling van de personenbelasting. Een belastingvermindering leidt echter niet noodzakelijk tot een blijvende daling van de fiscale ontvangsten. De spreker illustreert zulks aan de hand van de vorig jaar op voorstel van de Vlaamse regering doorgevoerde vermindering van het tarief van de registratierechten (van 12,5 procent naar 10 procent en van 6 procent naar 5 procent), die integendeel voor een toename van die ontvangsten heeft gezorgd. Een stijging van de fiscale druk duidt dus niet noodzakelijk op een stijging van de belastingtarieven.

Voorts geeft hij aan dat een verhoging van accijnzen voor hem geen belastingverhoging is. Dat zijn keuzes die de mensen zelf moeten maken. Niemand is immers

Nul n'est en effet obligé de fumer ou d'utiliser la voiture pour effectuer des petits déplacements. L'intervenant est également favorable à l'augmentation de la taxe sur les titres au porteur prévue par la loi-programme du 5 août 2003. Cette mesure vise en effet à décourager l'utilisation des titres matériels et à permettre de lutter plus efficacement contre la fraude fiscale. Enfin, l'augmentation des taxes communales ne s'élève, en moyenne, qu'à un dixième, tout au plus, de la diminution de l'impôt des personnes physiques que les citoyens doivent payer.

M. Jacques Chabot (PS) indique que pour le groupe socialiste, la politique budgétaire doit être mise au service des objectifs de la politique sociale, économique et environnementale dans notre pays. Elle doit également poursuivre un objectif de viabilité pour les générations futures. L'intervenant se réjouit dès lors que notre dette publique tombera bientôt sous la barre des 100 % du PIB.

Le contexte économique que connaissent la Belgique et l'Europe depuis trois ans maintenant est particulièrement difficile. Dans ce contexte, la politique budgétaire relève d'un exercice périlleux. Le groupe socialiste entend donc féliciter le gouvernement pour la qualité des résultats obtenus à l'occasion de l'élaboration du budget. La vigilance reste néanmoins de mise.

Le membre passe ensuite en revue tous les acquis du budget. Il se réjouit de l'augmentation des crédits au budget de la Justice. Cette augmentation doit servir à résoudre le problème du sous-encadrement dans les prisons, à améliorer l'accès à la justice (via l'aide juridique) et à organiser la tutelle pour les mineurs étrangers non accompagnés.

En ce qui concerne la fonction publique, le gouvernement agira en faveur de la diminution de la tension salariale entre les top managers et les agents, ce qui est fondamental, d'abord pour dégager des moyens financiers, mais aussi pour améliorer l'environnement de travail.

Dans le cadre de la Politique des grandes villes, les contrats avec 15 grandes villes et communes sont pérennisés et renforcés. Les crédits prévus au budget 2004 viennent s'ajouter aux 155 millions d'euros cumulés, affectés à la dynamisation des quartiers en déclin depuis 1999. En outre, l'enveloppe a été indexée. Les villes pourront répercuter cette indexation au profit du personnel dépendant des contrats de ville (950 emplois, directs ou indirects).

verplicht om te roken of om voor kleine verplaatsingen de wagen te gebruiken. De spreker is ook voorstander van de in de programmawet van 5 augustus 2003 doorgevoerde verhoging van de taks op titels aan toonder. Die maatregel is immers bedoeld om het gebruik van materiële effecten te ontmoedigen en een meer efficiënte bestrijding van belastingfraude mogelijk te maken. De verhoging van de gemeentelijke belastingen tenslotte bedraagt gemiddeld hooguit één tiende van de vermindering van de personenbelasting die de burgers moeten betalen.

De heer Jacques Chabot(PS) geeft aan dat voor de PS-fractie het begrotingsbeleid ten dienste moet staan van het in ons land gevoerde sociale, economische en milieubeleid. Zij moet daarenboven de leefbaarheid voor de toekomstige generaties waarborgen. De spreker verheugt er zich dan ook over dat onze overheidsschuld binnenkort zal dalen tot minder dan 100 procent van het BBP.

De economische toestand in België en in Europa is reeds drie jaar zeer moeilijk. In die context is het opstellen van een begroting geen sinecure. De PS-fractie feliciteert de regering voor de kwaliteit van het voorgelegde begrotingsontwerp. Toch blijft waakzaamheid geboden.

Het lid zet vervolgens alle pluspunten van de begroting op een rijtje. Hij verheugt zich over de toename van de kredieten op de begroting van Justitie. Zij moet dienen om de onderbezetting van de personeelskaders in de gevangenissen te verhelpen, de toegang tot de justitie te vergemakkelijken (via rechtshulp) en om de voogdij over niet begeleide minderjarige vreemdelingen te organiseren.

Met betrekking tot het openbaar ambt wil de regering de loonspanning tussen de topmanagers en de ambtenaren verminderen, wat niet alleen een budgettaire besparing is maar bovendien ook het werkklimaat ten goede zal komen.

In het kader van het Grote Stedenbeleid worden de contracten met 15 grote steden en gemeenten verlengd en versterkt. De in de begroting 2004 uitgetrokken kredieten komen bovenop de 155 miljoen euro die sinds 1999 werden besteed om achtergestelde buurten nieuw leven in te blazen. Bovendien werd de enveloppe geïndexeerd. De steden kunnen dat bijkomend bedrag aanwenden voor het personeel dat van die contracten afhangt (950 directe of indirecte arbeidsplaatsen).

M. Chabot souligne également les efforts réalisés par le gouvernement pour améliorer l'accueil des demandeurs d'asile :

— le budget 2004 permet de stabiliser le nombre de places d'accueil ouvertes pour demandeurs d'asile dans les centres fédéraux ou de la Croix-Rouge, et dans les logements organisés par les CPAS et les ONG;

— des moyens ont été obtenus afin d'ouvrir de nouvelles places pour les mineurs étrangers non accompagnés (cf. *supra*);

— des moyens sont également dégagés pour mettre en œuvre dans les centres ouverts un important programme d'alphabétisation, d'apprentissage du français, de formation technique et professionnelle, d'homologation des diplômes acquis à l'étranger et d'animation culturelle;

— le budget 2004 permet également de transposer entièrement la directive européenne sur les normes de qualité d'accueil.

Le membre termine son intervention en posant deux questions :

1. Le projet de budget à l'examen indique que le budget de la Coopération au développement augmente de 65 millions d'euros. Ainsi, le gouvernement maintient le cap des 0,7 % de son budget consacré à la Coopération. Dans le cadre d'une rationalisation de l'aide au développement, les budgets des différents départements ont été regroupés sous la tutelle du ministre de la Coopération au développement. Le ministre du Budget peut-il confirmer que l'augmentation de 65 millions d'euros correspond bien à une augmentation réelle du budget de la coopération ?

2. Dans le commentaire et les observations de la Cour des comptes (partie II, chapitre II, section 14, point 3), il est indiqué, en ce qui concerne le programme 14.54.4 — interventions spéciales — que l'accord de gouvernement prévoit l'ouverture d'une ligne budgétaire horizontale rassemblant les dépenses d'aide publique au développement pour l'ensemble des ministères et des SPF. Dans le cadre de cet accord, un crédit de 25 millions d'euros de bonification d'intérêt a été transféré à la direction générale de la coopération au développement. Auparavant, ces crédits étaient inscrits en tant qu'« Octroi de garantie et soutien financier aux exportations de biens d'équipements belges et de services » sous le programme « commerce extérieur » de la direction générale des relations bilatérales extérieures. À l'instar de la Cour des comptes, M. Chabot s'interroge sur les motifs

De heer Chabot onderstreept ook de inspanningen van de regering voor de verbetering van de opvang van asielzoekers :

— de begroting voor 2004 handhaaft het aantal opvangplaatsen voor asielzoekers in de federale centra of in centra van het Rode Kruis, en in verblijfplaatsen die door de OCMW's of niet-gouvernementele organisaties worden ingericht;

— er worden middelen vrijgemaakt voor de opvang van niet begeleide minderjarige vreemdelingen (cf. *supra*);

— er zijn ook kredieten om in de open centra een belangrijk programma van alfabetisering, aanleren van de Franse taal, technische en beroepsvorming, homologatie van buitenlandse diploma's en culturele animatie op te zetten;

— de begroting 2004 laat ook de volledige omzetting toe van de Europese richtlijn betreffende de kwaliteitsnormen van opvang.

Tot slot van zijn betoog stelt het lid nog twee vragen :

1. In het voorliggende begrotingsontwerp stijgen de kredieten voor ontwikkelingshulp met 65 miljoen euro. Op die manier blijft de regering 0,7 procent van haar budget aan ontwikkelingshulp spenderen. In het kader van een rationalisering van de ontwikkelingshulp werden echter alle desbetreffende kredieten van de verschillende overheidsdiensten onder de voogdij van de minister van Ontwikkelingshulp geplaatst. Kan de minister van Begroting bevestigen dat het in globo wel degelijk om een reële verhoging van de kredieten voor ontwikkelingshulp met 65 miljoen euro gaat ?

2. In de commentaar en opmerkingen van het Rekenhof (deel II, Hoofstuk II, sectie 14, punt 3) wordt met betrekking tot programma 14.54.4 — bijzondere interventies — aangegeven dat het regeerakkoord voorziet in de opening van een horizontale begrotingslijn waarop de uitgaven voor openbare ontwikkelingssamenwerking voor alle ministeries en FODS's zijn verenigd. In het raam van dat akkoord werd een krediet van 25 miljoen euro voor interestbonificaties overgeheveld naar het directoraat-generaal Ontwikkelingssamenwerking. Die kredieten waren vroeger opgenomen als « Garantieverlening en financiële steun aan de export van Belgische uitrustingsgoederen en diensten » ingeschreven onder het programma « Buitenlandse handel » van het directoraat-generaal Buitenlandse economische bilaterale betrekkingen. Zoals het Rekenhof heeft ook de heer Chabot

justifiant l'inscription de l'intégralité de ces crédits sous la division organique Coopération au développement, étant donné que l'intervention dans ces crédits commerciaux constitue une aide économique aux entreprises belges qui exportent dans le monde entier, et non uniquement dans les pays en voie de développement.

M. Eric Massin (PS) estime que la réduction de la dette publique à moins de 100 % du PIB, annoncée par le gouvernement, crée le contexte idéal en vue de la reprise par l'État des dettes de la SNCB à hauteur de 7,4 milliards d'euros. Il se félicite également de l'augmentation, certes limitée, de l'impôt sur les revenus mobiliers, qu'il juge très importante. L'intervenant estime que l'augmentation de la taxe sur les organismes de placement collectif et de la taxe sur les titres au porteur représente un pas dans la bonne direction, fût-il modeste. L'intervenant est favorable à la suppression, à terme, des titres au porteur.

La consolidation des pensions futures du personnel de Belgacom dans le système légal du premier pilier de l'État fédéral le rassure. Ainsi, elles ne seront plus soumises aux aléas de la conjoncture économique.

Par ailleurs, son groupe restera très attentif à la mise en œuvre des mesures en matière de lutte contre la fraude fiscale qui figureront dans le projet de loi-programme. Ces mesures sont reprises dans l'Exposé général (DOC 51 0323/001, p. 84). Il s'agit d'un plan d'action concret : échange d'information électronique; transactions de directeurs régionaux; contrôle fiscal au siège effectif d'exploitation des sociétés et non plus à leur siège « social fictif »; majoration du capital minimal des sociétés d'une personne et de la rétribution minimale des gérants; conclusion de conventions et de coopération; *datamining*.

M. Massin conclut son exposé par quatre questions :

1. Le « principe de l'ancre » (les administrations ne peuvent utiliser qu'un quinzième des crédits de dépenses par mois au lieu d'un douzième) est-il abandonné provisoirement ou définitivement, étant donné que les charges sont ainsi reportées sur le futur ?

2. Le Fonds de vieillissement permettra de résoudre les problèmes posés par le versement des pensions pendant la période 2010-2012, pour autant que le taux

bedenkingen bij de redenen die de inschrijving rechtvaardigen van de integraliteit van die kredieten onder de organisatieafdeling Ontwikkelingssamenwerking aangezien die tussenkomst in de handelskredieten economische steun verschaft aan Belgische ondernemingen die naar heel de wereld en niet enkel naar de ontwikkelingslanden exporteren.

De heer Eric Massin (PS) is van oordeel dat de door de regering in uitzicht gestelde vermindering van de overheidsschuld tot minder dan 100 procent van het BBP de ideale context vormt voor een overname door de Staat van de schulden van de NMBS ten bedrage van 7,4 miljard euro. Hij verheugt zich ook over de weliswaar beperkte toename van de belasting op roerende inkomsten, die hij zeer belangrijk vindt. De verhoging van de taks op de collectieve beleggingsinstellingen en van de taks op de effecten aan toonder is volgens hem een eerste, zij het bescheiden stap in de goede richting. Op termijn is de spreker voorstander van het afschaffen van de effecten aan toonder.

Het feit dat de toekomstige Belgacom-pensioenen worden ondergebracht in de eerste pensioenpijl van de federale staat (de wettelijke pensioenen) is voor hem een geruststelling. Op die manier worden zij immer beveiligd tegen eventuele waardeschommelingen ingevolge de economische conjunctuur.

Zijn fractie zal ook nauwlettend toezien op de uitvoering van de maatregelen tegen de belastingfraude die in het ontwerp van programmawet zullen worden opgenomen. Die maatregelen worden vermeld in de Algemene Toelichting (DOC 51 0323/001, blz. 84). Het gaat om een concreet actieplan (electronische informatie-uitwisseling; dadingen gewestelijke directeurs; de controle op de werkelijke in plaats van de fictieve exploitatiezetel; het optrekken van het minimumkapitaal en de minimumbezoldiging voor zaakvoerders; het sluiten van convenanten en samenwerking; *datamining*).

Tot besluit van zijn uiteenzetting stelt de heer Massin drie vragen :

1. Wordt het « ankerprincipe » (de administraties mogen per maand slechts één vijftiende in plaats van één twaalfde van de uitgavenkredieten gebruiken) voorlopig of definitief verlaten, gelet op het feit dat daardoor lasten naar de toekomst worden verschoven ?

2. Het Zilverfonds zal de toekomstige problemen inzake de uitbetaling van de pensioenen in de periode 2010-2012 kunnen oplossen, mits de schuldratio van de

d'endettement des pouvoirs publics soit inférieur à 60 pour cent du PIB. Le ministre pense-t-il que cet objectif sera atteint ?

3. Le produit de la vente des actifs de Credibe et une partie de l'argent provenant du Fonds de pension de Belgacom seront versés au Fonds de vieillissement. Est-il exact que la Poste pourrait également profiter de cette manne financière dans l'éventualité où il lui serait impossible d'atteindre l'équilibre financier ? Le ministre peut-il préciser comment l'argent du Fonds de pension de Belgacom sera réparti exactement en 2004 ?

4. Comment le ministre explique-t-il l'augmentation de 15 pourcent (de 20,8 millions d'euros en 2002 à 23,8 millions d'euros en 2004) du montant des intérêts de retard et des intérêts moratoires sur les impôts régionaux transférés aux régions (Exposé général, p. 126, point c) ? Peut-il préciser la nature exacte de ces recettes ?

M. Alain Mathot (PS) revient sur le financement de la sécurité sociale. Il se félicite que, conformément à l'accord de gouvernement, les dépenses de soins de santé augmentent de 4,5 %. À cela s'ajoute l'index santé (de 1,3 %). Le budget de l'assurance maladie-invalidité s'élèvera dès lors à 16,258 milliards d'euros au total, soit une croissance de 900 millions d'euros par rapport à 2003. Il estime que ces montants permettront de garantir l'avenir de notre système de soins de santé, d'améliorer l'accès à celui-ci grâce aux politiques nouvelles qui ont été décidées, d'apporter des réponses aux attentes justifiées des prestataires de soins, d'apporter une première réponse au sous-financement structurel des hôpitaux, et d'assurer ainsi une sécurité tarifaire au patient.

Parallèlement, la maîtrise des dépenses et la responsabilisation des acteurs (patients, prestataires, industrie) sont renforcées.

M. Mathot indique en outre que le groupe PS se réjouit de quatre nouvelles initiatives prises par le gouvernement :

1. La lutte contre la douleur chez l'enfant devient une priorité. Certains enfants souffrent en effet de maladies rares ou graves qui, jusqu'à présent, ne pouvaient pas être prises en charge totalement par l'assurance maladie. Des centres pilotes de lutte contre la douleur seront créés en 2004.

overheid lager zal liggen dan 60 procent van het BBP. Denkt de minister dat dit zal lukken ?

3. De opbrengst van de verkoop van CREDIBE en een gedeelte van het geld afkomstig van het Belgacom-pensioenfondsen zullen in het Zilverfonds worden gestort. Klopt het dat ook De Post een gedeelte van dat geld zou kunnen krijgen ingeval het onmogelijk zou blijken om voor De Post tot een financieel evenwicht te komen ? Kan de minister verduidelijken hoe het geld van het Belgacom-pensioenfondsen in 2004 precies zal worden verdeeld ?

4. Hoe verklaart de minister de stijging met 15 procent (van 20,8 miljoen euro in 2002 naar 23,8 miljoen euro in 2004) van de bedragen aan de nalatigheidsinteressen en moratoriuminteressen op naar de gewesten overgedragen gewestelijke belastingen (Algemene Toelichting, blz. 126, punt c). Waarop hebben die ontvangsten precies betrekking ?

De heer Alain Mathot (PS) gaat nader in op de financiering van de sociale zekerheid. Hij stelt verheugd vast dat de uitgaven voor gezondheidszorg, conform het regeerakkoord, zullen toenemen met 4,5 procent. Daar komt nog de gezondheidsindex (die goed is voor 1,3 procent) bovenop. De begroting van de ziekte- en invaliditeitsverzekering zal in totaal 16,258 miljard euro bedragen, wat 900 miljoen euro meer is dan in 2003. Die bedragen zullen volgens hem de toekomst van ons stelsel van gezondheidszorg veilig stellen, via nieuwe initiatieven de toegang tot het stelsel vergemakkelijken, de gerechtvaardigde verzuchtingen van de zorgverstrekkers inwilligen en een eerste antwoord bieden voor de structurele financieringstekorten van de ziekenhuizen en aldus ook zekerheid bieden aan de patienten inzake tarifiering.

Terzelfdertijd zullen ook de uitgaven beter worden beheerst en wordt de verantwoordelijkheid van de actoren (patiënten, zorgverstrekkers, industrie) versterkt.

De PS-fractie, aldus de heer Mathot, is ook verheugd over vier nieuwe initiatieven :

1. De strijd tegen de door kinderen geleden pijn wordt een prioriteit. Sommige kinderen lijden immers aan zeldzame of ernstige ziekten die tot nu toe niet volledig door de ziekteverzekering waren gedekt. Er zullen hiervoor pilootcentra worden opgericht.

2. L'extension du principe du « maximum à facturer » aux enfants et adolescents jusqu'à l'âge de dix-huit ans (au lieu de seize ans aujourd'hui).

3. La création de « chèques-contraception », ce qui constitue une priorité dans la lutte contre les grossesses non désirées et les maladies sexuellement transmissibles. Si les modalités concrètes de ce projet doivent encore être déterminées, l'objectif est que tous les jeunes de moins de 21 ans puissent acheter des moyens de contraception au moyen de ces chèques.

4. De plus, l'assurance soins de santé va être étendue aux prothèses dentaires ainsi qu'aux prothèses d'épaule et l'intervention personnelle du patient en kinésithérapie va diminuer.

L'intervenant est convaincu que ces mesures contribueront à accroître la qualité de vie des patients.

Pour clore son intervention, il souhaite poser encore trois questions :

1. En ce qui concerne le précompte à acquitter par les allocataires sociaux, il faut éviter coûte que coûte qu'un précompte soit, dans un premier temps, exigé de personnes qui ne devront pas payer d'impôt au final, précompte qui leur sera ensuite remboursé deux ans plus tard. Le ministre peut-il garantir qu'il n'en sera pas ainsi ?

2. Le gouvernement attend un produit de 850 millions d'euros de la déclaration libératoire unique. Le calcul de ce montant est-il fondé sur des estimations de l'administration fiscale ou bien a-t-il été avancé par le ministre du Budget ?

3. En ce qui concerne la réduction des charges qui pèsent sur le travail, M. Mathot se réjouit du fait que ce sont surtout les salaires les plus bas qui bénéficieront de cette diminution. Puisque l'équilibre du budget de la sécurité sociale doit être maintenu, il souhaite savoir quelles sont les dispositions que le gouvernement prendra pour compenser cette réduction des cotisations patronales. Seront-elles compensées intégralement par un financement alternatif (moyens fiscaux et parafiscaux) ?

M. Hendrik Bogaert (CD&V) souhaite compléter son intervention par quelques considérations relatives à la croissance économique. Il constate que la croissance économique était déjà nulle au cours du premier trimestre de l'année 2001. Le premier ministre continue pourtant de prétendre que notre économie est en bonne santé.

2. De l'extension du principe du « maximum à facturer » aux enfants et adolescents jusqu'à l'âge de dix-huit ans (au lieu de seize ans aujourd'hui).

3. De la création de « chèques-contraception », ce qui constitue une priorité dans la lutte contre les grossesses non désirées et les maladies sexuellement transmissibles. Si les modalités concrètes de ce projet doivent encore être déterminées, l'objectif est que tous les jeunes de moins de 21 ans puissent acheter des moyens de contraception au moyen de ces chèques.

4. De plus, l'assurance soins de santé va être étendue aux prothèses dentaires ainsi qu'aux prothèses d'épaule et l'intervention personnelle du patient en kinésithérapie va diminuer.

L'intervenant est convaincu que ces mesures contribueront à accroître la qualité de vie des patients.

Tot slot van zijn betoog stelt hij nog drie vragen :

1. Met betrekking tot de door sociale uitkeringstrekkers te betalen voorheffing moet kost wat kost worden vermeden dat van mensen die uiteindelijk toch geen belasting zullen moeten betalen, eerst een voorheffing wordt geëist, die ze dan twee jaar later teruggestort krijgen. Kan de minister garanderen dat zulks niet het geval zal zijn ?

2. De regering verwacht van de eenmalige bevrijdende aangifte een opbrengst van 850 miljoen euro. Steunt de berekening van dat bedrag op ramingen van de belastingadministratie of werd het door de minister van Begroting naar voor geschoven ?

3. Met betrekking tot de vermindering van de lasten op arbeid verheugt de heer Mathot zich erover dat vooral de laagste lonen van die vermindering zullen genieten. Aangezien het evenwicht van de begroting van de Sociale Zekerheid moet worden gevrijwaard wenst hij te weten welke maatregelen de regering zal nemen om die vermindering van de werkgeversbijdragen te compenseren ? Zullen zij integraal worden gecompenseerd via alternatieve financiering (fiscale en parafiscale middelen) ?

De heer Hendrik Bogaert (CD&V) wenst zijn interventie aan te vullen met enkele beschouwingen over de economische groei. Hij stelt vast dat er reeds tijdens het eerste kwartaal van het jaar 2001 een economische nulgroei was. Toch blijft de Eerste minister ook nu nog beweren dat alles gaat met onze economie.

Le ministre du Budget fait observer que la croissance est généralement faible au cours du premier trimestre qui suit une année caractérisée par une forte croissance économique. Cela ne signifie nullement que notre économie se serait effondrée au début de 2001.

M. Bogaert souligne qu'en 1999, le gouvernement a stimulé l'économie par le biais de dépenses supplémentaires, ce qui, selon lui, a provoqué une surchauffe de l'économie et, ensuite, son effondrement. La Belgique était le premier pays d'Europe occidentale en proie à une croissance économique nulle. Il fait également observer que la pression fiscale a bel et bien diminué à l'étranger. Au demeurant, les chiffres de la Banque nationale montrent que la période 1999-2002 a été neutre en ce qui concerne les soldes budgétaires.

M. Bart Tommelein (VLD) répond qu'en 1999, la Belgique connaissait une croissance économique de 3,2 % du PIB. Aujourd'hui, elle n'est plus que de 0,8 % du PIB. À l'heure actuelle, la croissance économique en Allemagne est nulle. En 2002, la croissance économique y était de 0,2 %, alors qu'en Belgique, elle était encore de 0,7 %. Notre pays n'a donc certainement pas de plus mauvais résultats que nos pays voisins, au contraire. Dans une économie ouverte, un gouvernement ne peut pratiquement pas agir sur cette évolution.

M. Carl Devlies (CD&V) estime que la Belgique prend trop peu de mesures structurelles pour pallier la faiblesse de la croissance économique. Il n'y a pas de politique économique générale et pas de politique de l'emploi. La pression fiscale augmente en Belgique alors qu'elle diminue dans les autres pays européens. Même notre solde primaire se détériore, ce qui est également le cas en France et en Allemagne. L'évolution structurelle de notre budget est négative, ce qui est inquiétant pour l'avenir.

M. Hendrik Bogaert (CD&V) ajoute que la pression fiscale a une dimension sociale importante. En Belgique, un travailleur non qualifié coûte trois fois plus cher qu'un travailleur qualifié en Pologne. En ce qui concerne la pression fiscale sur les plus bas salaires, notre pays se situe au troisième rang mondial. Il est urgent que le gouvernement y remédie.

De minister van Begroting merkt op dat er in het eerste kwartaal van een jaar dat volgt op een jaar met een hoge economische groei, doorgaans weinig groei te bespeuren valt. Dat betekent geenszins dat onze economie begin 2001 zou zijn ineengestort.

De heer Bogaert geeft aan dat de regering in 1999 met bijkomende uitgaven de economie heeft aangezwengeld. Daardoor is de economie volgens hem oververhit geraakt en is ze vervolgens ingestort. België was het eerste land in West-Europa dat met een economische nulgroei te kampen kreeg. Hij merkt ook op dat in het buitenland de belastingdruk wel is gedaald. Uit cijfers van de Nationale Bank blijkt overigens dat in de periode 1999-2002 neutraal was ten opzichte van de begrotingssaldi.

De heer Bart Tommelein (VLD) repliceert dat België in 1999 een economische groei kende van 3,2 procent van het BBP. Die is intussen gedaald tot 0,8 procent van het BBP. In Duitsland is er nu een nulgroei. In 2002 bedroeg de economische groei aldaar 0,2 procent terwijl België op dat ogenblik nog een groei had van 0,7 procent. Ons land doet het dus zeker niet slechter dan zijn buurlanden, integendeel. In een open economie kan de regering die evolutie nauwelijks beïnvloeden.

De heer Carl Devlies (CD&V) geeft aan dat er in ons land een gebrek is aan structurele maatregelen om de lage economische groei op te vangen. Er is geen algemeen economisch beleid en geen werkgelegenheidsbeleid. In België stijgt de fiscale druk terwijl die in de andere Europese landen daalt. Ook ons primair saldo gaat erop achteruit, wat ook in Frankrijk en Duitsland het geval is. De structurele evolutie van onze begroting is negatief en dat is zorwekkend voor de toekomst.

De heer Hendrik Bogaert (CD&V) voegt daaraan toe dat de belastingdruk een belangrijke sociale component heeft. Een ongeschoolde arbeider kost in België drie keer zoveel als een geschoolde arbeider in Polen. De belastingdruk op de laagste lonen is in ons land de derde hoogste ter wereld. De regering moet daar dringend iets aan doen.

QUESTION DE M. JOSY ARENS AU VICE-PREMIER MINISTRE ET MINISTRE DU BUDGET ET DES ENTREPRISES PUBLIQUES SUR LES CONSÉQUENCES DU TRANSFERT DES INDEMNITÉS OCTROYÉES DANS LE CADRE DE L'INTERRUPTION DE CARRIÈRE, DU CONGÉ PARENTAL, ETC. POUR LES FINANCES COMMUNALES (N° 0662)

M. Josy Arens (cdH) constate que le déficit budgétaire des communes wallonnes avoisine les 67 millions d'euros pour l'année 2001. Les prévisions pour l'année 2002 font état d'une évolution légèrement plus favorable avec un nombre de communes en déficit en diminution (147 communes en déficit en 2001 contre 120 en 2002 sur 262 communes. Toutefois, le montant du déficit total serait plus important et s'élèverait à 83 millions d'euros.

Cette situation est principalement le reflet d'un transfert de charges de l'État fédéral aux communes.

Est-il exact que le gouvernement fédéral a décidé, dans le cadre de son projet de budget 2004, de porter à charge des divers pouvoirs publics non fédéraux, les indemnités octroyées pour les interruptions de carrière, congé parental, congés pour soins palliatifs, ... ? Dans l'affirmative, quel est l'impact budgétaire d'une telle mesure à l'égard des finances communales ? Est-il prévu de compenser cet éventuel transfert de charges ?

Le vice-premier ministre et ministre du Budget et des Entreprises publiques confirme que dans le cadre du conclave budgétaire, le gouvernement a décidé que les autorités non fédérales seront responsabilisées au sujet de la hausse constante des coûts du crédit-temps et de l'interruption de carrière.

Il ressort des données de l'ONEM que la sécurité fédérale prend annuellement en charge 72 millions d'euros des primes de crédit-temps et d'interruption de carrière pour les statutaires des communautés et des régions, de l'enseignement, des provinces et des communes. Pour les autorités communales, il s'agirait d'environ 24,7 millions d'euros.

Tenant compte de cette situation budgétaire et du fait que depuis janvier 2002, l'obligation de remplacement a été supprimée de manière générale, également pour le secteur public, un nouveau mode de financement s'impose, en particulier pour les employés non contractuels de ce secteur. Les interlocuteurs sociaux fédéraux au sein du comité de gestion de la gestion globale de la sécurité sociale ont plusieurs fois plaidé pour une telle révision.

VRAAG VAN DE HEER JOSY ARENS AAN DE VICE-EERSTE MINISTER EN MINISTER VAN BEGROTING EN OVERHEIDSBEDRIJVEN OVER « DE GEVOLGEN VOOR DE GEMEENTEFINANCIËN VAN DE TRANSFER VAN DE UITKERINGEN IN HET KADER VAN DE LOOPBAANONDERBREKING, HET OUDERSCHAPS-VERLOF ENZOVOORT » (N° 0662)

De heer Josy Arens (cdH) stelt vast dat het begrotingsstekort van de Waalse gemeenten voor 2001 oploopt tot bijna 67 miljoen euro. Voor 2002 zou de toestand iets gunstiger evolueren en zou het aantal gemeenten met een begrotingstekort in dalende lijn gaan (van de 262 gemeenten hadden in 2001 147 een tekort, tegenover 120 in 2002). Het totale deficit zou echter hoger liggen en 83 miljoen euro bedragen.

Die toestand is vooral het gevolg van de overheveling van een aantal lasten van de federale Staat naar de gemeenten.

Klopt het dat de federale regering in het kader van haar ontwerp van begroting voor 2004 heeft beslist de uitkeringen inzake loopbaanonderbreking, ouderschapsverlof, palliatief verlof enzovoort, ten laste te leggen van de verschillende niet-federale overheidsinstanties ? Zo ja, welke weerslag zal zo'n maatregel hebben op de gemeentefinanciën ? Is er voorzien in een compensatie voor die eventuele lastentransfer ?

De vice-eerste minister en minister van Begroting en Overheidsbedrijven bevestigt dat de regering in het kader van het begrotingsconclaaf heeft beslist dat de niet-federale overheidsinstanties zullen worden betrokken bij de almaar stijgende kosten inzake tijdscrediet en loopbaanonderbreking.

Uit de gegevens van de RVA blijkt dat de federale sociale zekerheid jaarlijks 72 miljoen euro besteedt aan uitkeringen inzake tijdscrediet en loopbaanonderbreking van de vastbenoemde personeelsleden van de gemeenschappen en de gewesten, het onderwijs, de provincies en de gemeenten. Voor de gemeenten betekent dat ongeveer 24,7 miljoen euro.

Op grond van die budgettaire toestand en het feit dat de verplichte vervanging sinds januari 2002 algemeen is afgeschaft, ook in de overheidsdiensten, moeten nieuwe middelen worden gezocht, in het bijzonder voor wie in die sector niet onder arbeidsovereenkomst aan de slag is. De federale sociale-gesprekspartners hebben in het beheerscomité van het globaal beheer van de sociale zekerheid reeds meermalen voor een soortgelijke herziening gepleit.

Le Conseil des ministres a décidé que les arrêtés d'exécution dans le cadre légal, contenu dans l'avant-projet de loi-programme, ne seront pris qu'après un accord formel au sein du comité de concertation avec les régions et les communautés. Le ministre du Travail et des Pensions organisera à ce sujet une concertation avec les instances de représentation des autres autorités, dont les villes et communes.

En ce qui concerne l'impact budgétaire concret pour les autorités communes, le ministre estime qu'il est prématuré de se prononcer avant de connaître les résultats de la concertation.

M. Josy Arens (cdH) constate que les communes doivent s'attendre à une nouvelle prise en charge budgétaire importante, évaluée par l'ONEM à 24,7 millions d'euros. Or, ce chiffre devrait logiquement être à charge du budget fédéral.

Ce montant équivaut environ à l'augmentation du traitement des mandataires communaux, qui grève également de manière importante le budget des communes. L'intervenant juge inacceptable le transfert sans cesse croissant des charges financières du pouvoir fédéral vers d'autres niveaux de pouvoir, et ce, dans le but de pouvoir démontrer qu'il réussit à diminuer la pression fiscale.

Enfin, l'orateur insiste pour que l'Union des villes et communes soit associée à la concertation annoncée par le ministre.

Le ministre confirme que les villes et les communes seront associées à la concertation.

Il fait remarquer que l'augmentation des traitements des mandataires communaux a été approuvée par le parlement alors que le gouvernement fédéral y était opposé.

M. Josy Arens (cdH) observe que son groupe n'a pas voté cette augmentation.

De Ministerraad heeft beslist dat de uitvoeringsbesluiten met betrekking tot het wettelijk kader van het voorontwerp van programmawet pas zullen worden genomen nadat met de gemeenschappen en gewesten in het overlegcomité een uitdrukkelijk akkoord werd bereikt. De minister van Werk en Pensioenen zal in dat verband een overlegronde organiseren met de vertegenwoordigende organisaties van de andere overheidsdiensten, waaronder de steden en gemeenten.

Wat de concrete budgettaire weerslag voor de gemeenten betreft, meent de minister dat hij zich daarover niet kan uitspreken vooraleer hij het resultaat van het overleg kent.

De heer Josy Arens (cdH) stelt vast dat de gemeenten een nieuwe zware budgettaire last te wachten staat, die door de RVA wordt geraamd op 24,7 miljoen euro. Die last zou echter logischerwijs door de federale begroting moet worden gedragen.

Dat bedrag komt ongeveer overeen met de weddeverhoging van de gemeentemandatarissen, die eveneens zwaar doorweegt in de begroting van de gemeenten. De spreker vindt het onaanvaardbaar dat de federale overheid steeds meer financiële lasten doorschuift naar de andere beleidsniveaus, gewoon om te kunnen bewijzen dat ze wel degelijk in staat is de fiscale druk te verlagen.

Tot slot dringt de spreker erop aan dat de *Union des villes et communes de Wallonie* zou worden betrokken bij het door de minister aangekondigde overleg.

De minister bevestigt dat de steden en gemeenten zullen worden betrokken bij het overleg.

Hij merkt wel op dat de weddeverhoging van de gemeentemandatarissen door het parlement werd aangenomen, ondanks de weerstand van de federale regering.

De heer Josy Arens (cdH) geeft aan dat zijn fractie tegen die verhoging heeft gestemd.

QUESTION DE M. CARL DEVLIES AU VICE-PREMIER MINISTRE ET MINISTRE DU BUDGET ET DES ENTREPRISES PUBLIQUES SUR « LES TRANSFERTS AU SEIN DU BUDGET FÉDÉRAL » (N° 0766).

M. Carl Devlies (CD&V) fait observer qu'il ressort d'une étude récente de la KBC qu'au sein du budget fédéral, les transferts provenant de la Flandre effectués au cours des années 2001 et 2002 ont augmenté en moyenne de 0,105 milliard d'euros par an, de sorte qu'ils s'élèvent actuellement à 1,23 milliard d'euros. Durant les périodes 1990-1995 et 1996-2000, cette augmentation s'est élevée respectivement à 0,036 et 0,054 milliard d'euros par an.

En 2002, les salaires, les pensions et les charges sociales ont représenté 36,7 % de l'ensemble des dépenses publiques fédérales. Le membre estime que 39,9 % de ces dépenses ont profité à la Wallonie, soit 7,3 points de pour cent de plus que le poids démographique de la Wallonie. En 1990, la part de la Wallonie dans les charges salariales de l'autorité fédérale a été juste inférieure au poids démographique de cette région. Depuis lors, cette part n'a cessé d'augmenter, et ce, à un rythme légèrement plus élevé au cours des dernières années.

Ces dernières années, le transfert s'est toutefois davantage expliqué par la plus grande capacité fiscale de la Flandre plutôt que par la ventilation régionale des dépenses fédérales. La contribution de la Région flamande par habitant aux recettes publiques fédérales a été, en 2002, de 8,4 % supérieure à la moyenne nationale. Par contre, la contribution de la Wallonie par habitant a été chaque année, entre 1990 et 2002, de 15 à 18 % inférieure à la moyenne nationale. Le membre se pose deux questions à cet égard :

1. Le ministre confirme-t-il cette analyse relative aux transferts de la Flandre vers la Wallonie ?
2. Le ministre sait-il si d'autres études analysant les transferts entre les régions sous l'angle de leur participation respective dans les recettes et les dépenses publiques fédérales ont été réalisées ?

M. Johan Vande Lanotte, vice-premier ministre et ministre du Budget et des Entreprises publiques, précise qu'il n'a pas encore analysé cette étude en profondeur. Les transferts sont une donnée relative. La remarque formulée par M. Devlies selon laquelle la hausse de la capacité fiscale de la Flandre a été beaucoup plus forte que celle de la Wallonie, est très importante. Elle signifie en effet que la prospérité a progressé beaucoup plus en Flandre qu'en Wallonie. Même en cas de trans-

VRAAG VAN DE HEER CARL DEVLIES TOT AAN DE VICE-EERSTE MINISTER EN MINISTER VAN BEGROTING EN OVERHEIDSBEDRIJVEN OVER « DE TRANSFERS IN DE FEDERALE BEGROTING » (N° 0766)

Een recente KBC-studie, aldus *de heer Carl Devlies (CD&V)*, toont aan dat binnen de federale begroting de transfers vanuit Vlaanderen tijdens de jaren 2001 en 2002 met gemiddeld 0,105 miljard euro per jaar toenamen, zodat die nu 1,23 miljard euro bedragen. Tijdens de periode 1990-1995 en 1996-2000 bedroeg die toename nog respectievelijk 0,036 miljard euro en 0,054 miljard euro per jaar.

In 2002 maakten de lonen, pensioenen en sociale lasten 36,7 procent van de totale federale overheidsuitgaven uit. Het lid raamt dat 39,9 procent daarvan in Wallonië terecht kwam, wat 7,3 procentpunt meer is dan het Waalse aandeel in de landsbevolking. In 1990 lag het Waalse aandeel in de loonlasten van de federale overheid nog net onder het bevolkingsaandeel van dat gewest. Sindsdien is dat aandeel voortdurend toegenomen en tijdens de voorbije jaren gebeurde dat aan een wat hoger tempo.

Meer dan met de regionale verdeling van de federale uitgaven, hield de transfer de voorbije jaren echter verband met de hogere fiscale capaciteit van Vlaanderen. Het Vlaamse Gewest droeg in 2002 per inwoner 8,4 procent meer bij tot de federale overheidsontvangsten dan het landsgemiddelde. Wallonië daarentegen droeg per inwoner in de periode 1990-2002 ieder jaar 15 à 18 procent minder dan het landsgemiddelde bij. Het lid stelt in dat verband twee vragen :

1. Bevestigt de minister die analyse in verband met de transfers van Vlaanderen naar Wallonië ?
2. Heeft de minister weet van andere studies die de transfers tussen de gewesten onderzoeken vanuit het oogpunt van hun aandeel in de federale overheidsuitgaven en -ontvangsten ?

De heer Johan Vande Lanotte, vice-eerste minister en minister van Begroting en Overheidsbedrijven geeft aan dat hij die studie nog niet grondig heeft bekeken. Transferten zijn een relatief gegeven. De opmerking van de heer Devlies dat de stijging van de fiscale capaciteit van Vlaanderen veel sterker is geweest dan die van Wallonië, is zeer belangrijk. Dat betekent namelijk dat de welvaart in Vlaanderen veel sterker is gestegen dan in Wallonië. Zelfs wanneer de transferten in nominatieve

ferts constants en termes nominaux, cela modifie déjà les données. En ce qui concerne les prestations sociales, le ministre souligne qu'il s'agit surtout des pensions et des allocations de chômage, qui sont influencées sensiblement par des facteurs démographiques et économiques. Ces facteurs ont un effet redistributif, sans la moindre intervention du gouvernement. En Wallonie, les pensionnés proviennent surtout des anciens secteurs forts de l'économie (sidérurgie et charbonnages), alors que les pensionnés actuels en Flandre proviennent d'autres secteurs, moins développés, ce qui explique que ces pensions sont moins élevées. Cette situation est, elle aussi, totalement étrangère à la politique menée par le gouvernement. Le vieillissement de la population, qui est beaucoup plus rapide en Flandre, est aujourd'hui encore partiellement compensé par les bas salaires d'autrefois et, par conséquent, par des pensions plus basses. Pour le ministre, ce sont les transferts injustifiés qui sont importants. Pour lutter contre ces transferts, on contrôle minutieusement les dépenses effectuées dans l'assurance maladie. Le ministre rappelle également les corrections que l'accord du Lambertmont a apportées aux mécanismes de financement. L'évolution de l'impôt des personnes physiques influence désormais plus que par le passé les moyens nouveaux attribués aux communautés.

M. Devlies demande si le gouvernement dispose, outre l'étude de la KBC, d'autres documents chiffrant l'ampleur des flux financiers entre le pouvoir fédéral et les entités fédérées. Ne serait-il pas opportun que le pouvoir fédéral réalise lui-même une telle étude ? L'intervenant fait également observer que l'évolution de la capacité fiscale s'explique en partie par la politique économique et de l'emploi menée par les entités fédérées.

Le ministre renvoie au rapport « Jadot » concernant les dépenses en assurance-maladie. Il répète qu'il ne faut combattre que les transferts illégitimes.

M. De Crem (CD&V) demande si les projets de budget à l'examen tiennent déjà compte des récentes propositions (publiées dans la presse) faites par le président du sp.a, M. Stevaert, et visant à supprimer la taxe de patente frappant le débit de boissons spiritueuses et à limiter à 50 % la déductibilité des notes de restaurants étrangers. Si tel n'est pas le cas, le gouvernement déposera-t-il un amendement en ce sens ?

M. Hendrik Bogaert (CD&V) se penche d'abord sur la mise à la charge des communes d'un certain nombre de coûts par le gouvernement fédéral. Il renvoie à ce propos à une note de la *Vereniging van Vlaamse Steden en Gemeenten (VVSG)*, qui évalue ces coûts à pas moins

termen gelijk blijven, wijzigt dat reeds het beeld. Met betrekking tot de sociale uitkeringen, aldus de minister, gaat het vooral om pensioenen en werkloosheidsvergoedingen, die sterk worden beïnvloed door demografische en economische factoren. Die factoren zorgen voor een herverdelend effect, zonder dat de regering daarin tussenkomt. In Wallonië komen de gepensioneerden vooral uit de vroegere sterke sectoren van de economie (staal en steenkool), terwijl de huidige gepensioneerden in Vlaanderen uit andere, minder ontwikkelde sectoren komen. Daardoor liggen die pensioenen lager. Ook dat heeft niets te maken met het door de regering gevoerde beleid. De vergrijzing, die in Vlaanderen veel sneller optreedt, wordt momenteel nog ten dele gecompenseerd door de vroegere lage lonen en bijgevolg lagere pensioenen. Wat belangrijk is, aldus de minister, zijn de ongeoorloofde transferten. Om dergelijke transferten tegen te gaan worden de uitgaven in de ziekteverzekering nauwlettend gecontroleerd. De minister herinnert ook aan de correcties die door het « Lambertmont-akkoord » aan de financieringsmechanismen werden aangebracht. De nieuwe middelen voor de gemeenschappen worden voortaan meer dan voorheen beïnvloed door de evolutie van de personenbelasting.

De heer Devlies vraagt of de regering naast de KBC-studie ook nog over andere documenten beschikt die de omvang van de geldstromen tussen de federale overheid en de deelstaten becijferen. Lijkt het niet aangewezen dat de federale overheid zelf een dergelijke studie zou maken ? De spreker merkt ook op dat de evolutie van de fiscale capaciteit mede wordt veroorzaakt door het in de deelstaten gevoerde beleid inzake economie en werkgelegenheid.

De minister verwijst naar het rapport « Jadot » met betrekking tot de uitgaven in de ziekteverzekering. Hij herhaalt dat alleen de ongeoorloofde transferten moeten worden bestreden.

De heer De Crem (CD&V) vraagt in de voorliggende begrotingsontwerpen reeds rekening is gehouden met de recente (in de pers gepubliceerde) voorstellen van sp.a-voorzitter Stevaert, met name de afschaffing van het vergunningsrecht voor het schenken van sterke dranken en de beperking tot 50 procent van de aftrekbaarheid van buitenlandse restaurantrekeningen. Zo neen, zal de regering dan een amendement in die zin indienen ?

In een volgende interventie heeft *de heer Hendrik Bogaert (CD&V)* het eerst en vooral over de afwenteling door de federale regering van een aantal kosten op de gemeenten. Hij verwijst in dat verband naar een nota van de Vereniging van Vlaamse Steden en Gemeenten

de 500 millions d'euros pour la seule Flandre. Un tel transfert s'effectue sans doute également dans les autres régions. À titre d'exemple, il cite la décision prise récemment par le gouvernement fédéral de ne plus désormais prendre à sa charge les coûts des interruptions de carrière du personnel communal. L'intervenant évalue le montant total des coûts mis à charge des communes à quelque 750 millions d'euros. Il estime que ce montant doit être porté en déduction de l'impact global de la baisse de l'impôt des personnes physiques (1,25 milliard d'euros). D'autre part, l'intervenant estime que les augmentations d'accises intervenues au cours de l'été dernier représentent 500 millions d'euros. Il en conclut que, globalement, la réduction (des taux nominaux) de l'impôt des personnes physiques est une opération nulle. Il suppose dès lors que la pression fiscale ne diminuera pas non plus en 2004. Il demande si le gouvernement a l'intention de continuer à transférer des coûts aux communes. Le ministre peut-il fournir un tableau à ce sujet aux membres de la commission ?

Dans le prolongement de la question posée par M. Devlies au sujet des transferts entre Communautés (voir plus haut), M. Bogaert compare ensuite l'input et l'output économiques de la Wallonie et de la Flandre. La Flandre dispose de nombreux atouts : importantes connaissances linguistiques, grande ouverture sur d'autres cultures, et excellente situation géographique. Par rapport aux régions d'Europe les mieux classées (Ouest des Pays-Bas, Sud de l'Allemagne et Nord de l'Italie), elle accuse cependant un déficit de 20 % en termes d'output. L'écart de revenus constitue l'une des causes de la forte pression fiscale et du manque de recettes en matière de sécurité sociale. Si les revenus moyens étaient supérieurs de 20 % en Flandre, les recettes fiscales et sociales seraient, en d'autres termes, de 20 % plus élevées. Les transferts provenant de la Flandre représentent 3,5 % du revenu national belge. En raison de la structure de l'État belge, les revenus de la Wallonie et de la Flandre sont de 20 % moins élevés qu'ils ne devraient l'être compte tenu de leur input. M. Bogaert estime que la Wallonie et la Flandre doivent toutes deux pouvoir mener leur propre politique économique. Le groupe CD&V est dès lors favorable au transfert des compétences concernées aux régions. En ce qui concerne le produit budgétaire de la déclaration libératoire unique (et donc de l'amnistie fiscale), M. Bogaert indique qu'il ressort d'une note de la Banque nationale du 18 novembre 2003 qu'il faudra que 13,8 % environ des actifs financiers concernés soient régularisés pour que le produit de cette mesure soit à la hauteur des attentes du gouvernement (850 millions d'euros). Il met également en garde contre les conséquences futures de cette opération. Il craint en effet qu'en élargissant la portée de

(VVSG). Daarin worden die kosten voor Vlaanderen alleen reeds op 500 miljoen euro geraamd. Wellicht gebeurt die afwenteling evenzeer in de andere gewesten. Hij verwijst bij wijze van voorbeeld naar de recente beslissing van de federale regering om voortaan de kosten met betrekking tot de loopbaanonderbreking van gemeentepersoneel niet meer voor haar rekening te nemen. De spreker raamt het totale bedrag van de op de gemeenten afgewentelde kosten op ongeveer 750 miljoen euro. Volgens hem moet dat bedrag in mindering worden gebracht van globale impact van de verlaging van de personenbelasting (1,25 miljard euro). Anderzijds zijn de tijdens de afgelopen zomer doorgevoerde verhogingen van de accijnzen volgens de spreker goed voor 500 miljoen euro. Hij besluit daaruit dat de vermindering van (de nominale tarieven van) de personenbelasting globaal een nuloperatie is. Hij vermoedt dan ook dat de fiscale druk ook in 2004 niet zal dalen. Graag vernam hij of de regering van plan is om verder te gaan met het afwentelen van kosten op de gemeenten. Kan de minister hierover een tabel aan de commissieleden ter hand stellen ?

Aansluitend bij de vraag van de heer Devlies over de transferten tussen de gemeenschappen (cf. *supra*) maakt de heer Bogaert vervolgens een vergelijking tussen de economische in- en output van Vlaanderen en Wallonië. Vlaanderen beschikt over vele troeven : een grote talenkennis, een grote openheid ten opzichte van andere culturen en een uitstekende geografische ligging. In vergelijking met de beste Europese regio's (West-Nederland, Zuid-Duitsland, Noord-Italië) is echter qua output een tekort van 20 procent. Die inkomenskloof ligt mede aan de basis van de hoge fiscale druk en het tekort aan inkomsten voor de sociale zekerheid. Indien met andere woorden het gemiddelde inkomen in Vlaanderen 20 procent hoger zou liggen, dan zouden ook de fiscale ontvangsten en de ontvangsten aan sociale zekerheidsbijdragen twintig procent hoger uitvallen. De transfert van Vlaanderen bedraagt 3,5 procent van ons nationaal inkomen. De Belgische staatsstructuur hebben zowel Vlaanderen als Wallonië twintig procent minder inkomen dan zij rekening houdend met hun input zouden moeten hebben. Volgens de heer Bogaert moeten Vlaanderen en Wallonië elk een eigen economisch beleid kunnen voeren. De CD&V-fractie is voorstander van de overdracht van de desbetreffende bevoegdheden aan de gewesten. Met betrekking tot de budgettaire opbrengst van de eenmalige bevrijdende aangifte — de fiscale amnestie dus — geeft de heer Bogaert aan dat uit een nota van de Nationale Bank van 18 november 2003 blijkt dat de door de regering gewenste opbrengst van die maatregel (850 miljoen euro) impliceert dat ongeveer 13,8 procent van de betrokken financiële activa zou moeten worden geregulariseerd. Hij waarschuwt ook voor de toekomstige gevolgen van die operatie. Hij vreest dat

cette mesure unique afin d'en maximiser le produit, le gouvernement encourage encore davantage les contribuables à ne pas déclarer correctement leurs revenus. Les contribuables qui ne paient pas leurs impôts (la pression fiscale moyenne s'élève aujourd'hui à 46 % en Belgique) attendront en effet une nouvelle opération de régularisation afin de ne devoir payer, sur ceux-ci, que 6 ou 9 % d'impôts. Il n'est pas tenu compte, dans le présent budget, de l'impact négatif de cette mesure sur l'évolution des recettes fiscales.

naarmate de regering met het oog op het behalen van een zo groot mogelijke opbrengst, de draagwijdte van die eenmalige maatregel verruimt, het niet correct aangeven van de verschuldigde belasting in de toekomst nog meer zal worden aangemoedigd. Wie zijn belasting niet betaalt (de gemiddelde belastingdruk in België bedraagt nu 46 procent) zal wachten op een volgende regularisatieoperatie om slechts 6 of 9 procent te moeten betalen. Met die negatieve impact van de maatregel op de evolutie van de belastingontvangsten wordt in de voorliggende begroting geen rekening gehouden.

RÉPONSES DU VICE-PREMIER MINISTRE ET MINISTRE DU BUDGET ET DES ENTREPRISES PUBLIQUES

1. Evolution des crédits reportés aux années suivantes (factures en souffrance)

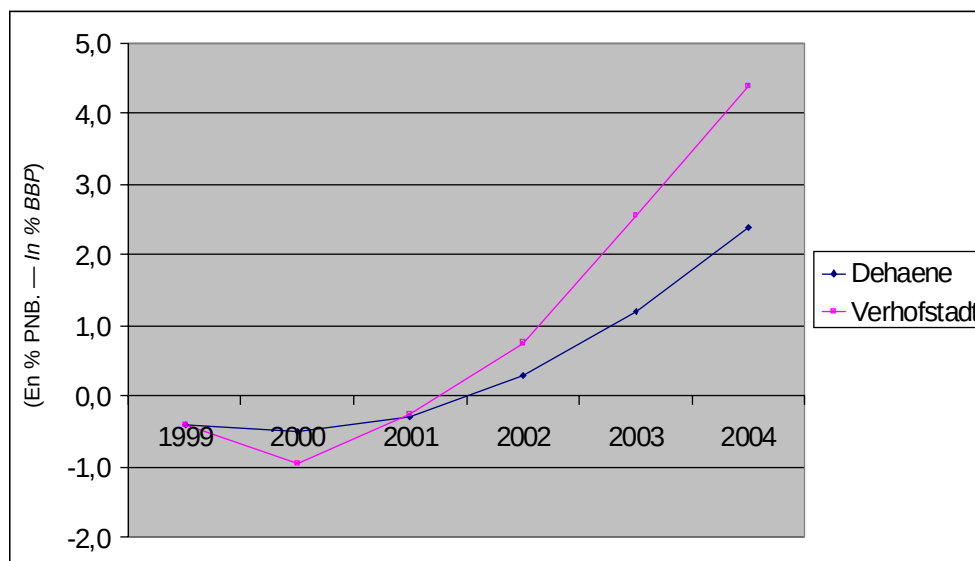
Le ministre indique que les montants de ces dépenses, qui sont engagées pendant une année donnée, mais ne sont payées que l'année suivante, sont passés de 1,5 milliards d'euros en 2001 (environ 5 % de l'ensemble des dépenses) à quelque 1,25 milliard d'euros en 2003. Ils n'ont donc pas augmenté mais ils ont au contraire diminué. La technique budgétaire utilisée par le gouvernement (le « principe de l'ancre ») a contribué à cette évolution. Tous les services publics fonctionnant correctement ont en effet fixé leurs priorités et annulé les engagements concernant des dépenses non prioritaires. La plupart des départements ont de ce fait pu respecter les marges budgétaires et les montants des crédits reportés ont aussi diminué.

2. La comparaison entre le gouvernement Verhofstadt I et le gouvernement Dehaene II

Le ministre fournit le tableau ci-après concernant l'évolution du solde cumulé de financement à croissance tendancielle (2,3 %) et les réalisations du précédent gouvernement Verhofstadt par rapport aux objectifs du deuxième gouvernement Dehaene.

GRAPHIQUE

Évolution solde cumulé de financement à croissance tendancielle (2,3 %) : réalisations Verhofstadt — objectifs Dehaene



ANTWOORDEN VAN DE VICE-EERSTE MINISTER EN MINISTER VAN BEGROTING EN OVERHEIDSBEDRIJVEN

1. Evolutie van de naar de volgende jaren overgedragen kredieten (openstaande facturen)

De minister geeft aan dat de bedragen van die uitgaven, die vastgelegd worden tijdens het ene jaar, maar pas het volgende jaar worden betaald, geëvolueerd zijn van 1,5 miljard euro in 2001 (ongeveer 5 procent van alle uitgaven) naar ongeveer 1,25 miljard euro in 2003. Ze zijn dus niet toegenomen maar integendeel vermindert. De door de regering aangewende begrotingstechniek (het zogenaamde « ankerprincipe ») heeft daartoe bijgedragen. Alle goed werkende overheidsdiensten hebben immers hun prioriteiten vastgelegd en de vastleggingen betreffende niet-prioritaire uitgaven geannuleerd. Daardoor zijn de meeste departementen binnen de begrotingsmarges kunnen blijven en zijn ook de bedragen aan overgedragen kredieten gedaald.

2. De vergelijking tussen de regering Verhofstadt I en de regering Dehaene II

De minister verstrekt de hiernavolgende tabel over de evolutie van het cumulatief vorderingensaldo bij trendgroei (2,3 procent) en de realisaties van de vorige regering Verhofstadt versus de objectieven van de tweede regering Dehaene.

GRAFIEK

Evolutie cumulatief vorderingensaldo bij trendgroei (2,3 %) : realisaties Verhofstadt versus objectieven Dehaene

Le gouvernement Verhofstadt I a pris pour point de départ une croissance tendancielle de 2,3 %, prévue dans le dernier pacte de stabilité établi par le gouvernement Dehaene II. Sur la base de cette croissance tendancielle, ce pacte de stabilité précisait qu'un déficit était acceptable en 2001, mais qu'un léger excédent devait être enregistré en 2002. Il convient par conséquent de recalculer les résultats réels du gouvernement Verhofstadt I. En d'autres termes, il s'indique de vérifier quels auraient été ces résultats si la croissance économique s'était effectivement élevée à 2,3 %. Cela implique que les résultats pour 2000 — lorsque la croissance économique s'élevait à 4 % du PIB — doivent être réduits de la moitié de la différence entre la croissance réelle et la croissance tendancielle (étant donné que les prélèvements publics sur l'économie s'élèvent à environ 50 %). Selon le ministre, il ressort de cette opération que le gouvernement Verhofstadt I a enregistré en 2000 et 2001 un résultat moins satisfaisant que celui prévu par le gouvernement Dehaene II. En revanche, les résultats pour 2002 et 2003 sont plus satisfaisants que ceux prévus par le gouvernement Dehaene II dans le dernier pacte de stabilité.

3. Évolution de la pression fiscale

Le ministre fait observer qu'en 2002, les recettes fiscales totales s'élevaient à 74,557 milliards d'euros, soit 28,7 % du PIB. En 2003, elles s'élèvent à 74,794 milliards d'euros, soit 27,8 % du PIB. Elles ont donc baissé de 0,9 % du PIB. Toute accélération de la croissance économique et augmentation de l'emploi entraînent d'ailleurs automatiquement une hausse de la pression fiscale. Si l'année 2003 avait connu une croissance économique comparable à celle de l'année 2000, la pression fiscale n'aurait sans doute pas baissé, ou du moins pas dans la même mesure.

M. Hagen Goyvaerts (Vlaams Blok) fait observer qu'en la matière, le ministre tient uniquement compte des recettes fiscales et non des recettes parafiscales.

Le ministre confirme que la notion de « pression fiscale » porte uniquement sur les recettes fiscales. Le parlement a par ailleurs insisté, par le passé, afin que l'on utilise comme seule référence la pression fiscale, et non la pression fiscale et parafiscale. La seule manière de mesurer correctement la pression fiscale consiste à vérifier l'impôt payé pour un revenu constant. Les responsables politiques peuvent exercer une influence à ce niveau en définissant les barèmes fiscaux et les déductions fiscales.

M. Goyvaerts (Vlaams Bok) fait observer qu'il ressort de comparaisons établies avec les pays voisins que la

De regering Verhofstadt I is uitgegaan van een trend-groei van 2,3 procent, zoals bepaald in het laatste door de regering Dehaene II opgestelde Stabiliteitspact. Op basis van die trendgroei was in dat Stabiliteitspact bepaald dat in 2001 een tekort aanvaardbaar was, maar dat er in 2002 een licht overschot zou moeten zijn. De reële resultaten van de regering Verhofstadt I moeten dus worden herberekend : er moet met andere woorden worden nagegaan hoe die resultaten er zouden hebben uitgezien indien de economische groei effectief 2,3 procent zou hebben bedragen. Dat houdt in dat het resultaat voor 2000 — toen de economische groei 4 procent van het BBP bedroeg — moeten worden verminderd met de helft van het verschil tussen de reële groei en de trend-groei (omdat het overheidsbeslag op de economie ongeveer 50 procent bedraagt). Uit die oefening blijkt, aldus de minister, dat de regering Verhofstadt I in 2000 en 2001 een minder goed resultaat heeft geboekt dan wat door de regering Dehaene II was vooropgesteld. Voor de jaren 2002 en 2003 daarentegen is het resultaat beter dan wat door de regering Dehaene II in het laatste Stabiliteitspact was vooropgesteld.

3. Evolutie van de fiscale druk

De minister geeft aan dat de totale fiscale ontvangsten in 2002 74,557 miljard euro of, anders uitgedrukt, 28,7 procent van het BBP bedragen. In 2003 bedragen ze 74,794 miljard euro of 27,8 procent van het BBP. Ze zijn dus met 0,9 procent van het BBP gedaald. Bij iedere toename van de economische groei en de werkgelegenheid stijgt trouwens automatisch ook de fiscale druk. Indien er dus in 2003 een economische groei was geweest zoals in het jaar 2000, dan zou de fiscale druk wellicht niet, of toch niet in die mate zijn gedaald.

De heer Hagen Goyvaerts (Vlaams Blok) merkt daarbij op dat de minister enkel rekening houdt met de fiscale en niet met de parafiscale ontvangsten.

De minister bevestigt dat het begrip « fiscale druk » enkel betrekking heeft op de fiscale ontvangsten. In het verleden heeft het Parlement overigens aangedrongen om enkel de fiscale druk en niet de fiscale en parafiscale druk als maatstaf te hanteren. De enige manier om de belastingdruk op een correcte manier te meten bestaat erin na te gaan hoeveel belasting wordt betaald bij een gelijkblijvend inkomen. Daar kunnen de beleidsvoerders invloed op uitoefenen via het bepalen van de belasting-schalen en de fiscale aftrekken.

De heer Goyvaerts (Vlaams Blok) merkt op dat uit vergelijkingen met onze buurlanden blijkt dat de belas-

pression fiscale y diminue plus rapidement que chez nous. Comment le ministre explique-t-il cela ?

Le ministre indique qu'aux Pays-Bas, par exemple, la masse salariale a diminué beaucoup plus rapidement que chez nous en raison de la croissance du chômage. La diminution du pouvoir d'achat qui en a découlé a entraîné une réduction des recettes fiscales. La Belgique a mieux résisté à la crise économique que les Pays-Bas. Si les Pays-Bas n'ont plus procédé à aucune réduction d'impôts au cours des deux dernières années, la pression fiscale y a quand même diminué, et ce, précisément pour la raison susmentionnée. Chez nous, c'est précisément en raison des mesures prises par le gouvernement depuis 2002 et des modifications apportées sur proposition du gouvernement que la pression fiscale diminue. Si la croissance économique augmentait toutefois fortement durant quelques années, le ministre prévoit une hausse de la pression fiscale. La pression fiscale effective est essentiellement déterminée par l'évolution de la masse salariale et du produit intérieur brut.

M. Hendrik Bogaert (CD&V) fait observer qu'il est urgent de définir une norme généralement admise pour déterminer la pression fiscale. Il ressort du programme politique du VLD que la pression fiscale et parafiscale globale doit encore diminuer de deux pour cent au cours des prochaines années. Les institutions nationales (par exemple, la Banque nationale) et internationales (la Commission européenne, l'OCDE,...) utilisent en outre cette norme dans leurs publications traitant de la Belgique et des autres États européens. Selon M. Bogaert, il ressort de ces publications que, sous le premier gouvernement Verhofstadt, la pression fiscale a augmenté de 1,8 % du PIB, contre 1,4 % sous le deuxième gouvernement Dehaene. L'intervenant renvoie à ce sujet aux schémas qu'il a distribués.

Le ministre répond qu'il est encore trop tôt pour calculer la pression fiscale sous le premier gouvernement Verhofstadt. Comment le membre a-t-il calculé la pression fiscale en 2003 ?

M. Bogaert indique que pour l'année 2003, il a porté en compte la moitié de l'accroissement de l'année 2002.

Le ministre fait observer que selon l'Institut des comptes nationaux, la pression fiscale diminue en 2003.

M. Bogaert répète que sous le gouvernement Verhofstadt I, l'avantage en intérêt s'élevait à 16 % du PIB, contre 8 % sous le gouvernement Dehaene II. La marge de manœuvre s'est de ce fait élevée à 17,8 % du PIB sous le gouvernement Verhofstadt I, contre 9,4 % sous le gouvernement Dehaene II. Il répète aussi que le gou-

tingdruk aldaar sneller daalt dan bij ons. Hoe verklaart de minister dat ?

De minister geeft aan dat bijvoorbeeld in Nederland de loonmassa als gevolg van de toenemende werkloosheid veel vlugger is gedaald dan bij ons. De daaruit voortvloeiende vermindering van de koopkracht resulteert in een daling van de fiscale ontvangsten. België heeft de economische crisis beter doorstaan dan Nederland. Nederland heeft tijdens de voorbije twee jaar geen belastingvermindering meer doorgevoerd en toch is de belastingdruk er precies om de bovengenoemde reden gedaald. In ons land daalt de fiscale druk nu precies als gevolg van de door de regering vanaf het jaar 2002 genomen beleidsmaatregelen en de op voorstel van de regering doorgevoerde wetwijzigingen. Mocht de economische groei echter gedurende enkele jaren sterk toenemen, dan voorspelt de minister een stijging van de fiscale druk. De effectieve belastingdruk wordt vooral bepaald door de evolutie van de loonmassa en van het bruto binnenlands product.

De heer Hendrik Bogaert (CD&V) geeft aan dat er dringend nood is aan een algemeen aanvaarde norm voor het bepalen van de belastingdruk. Blijkens het partijprogramma van de VLD moet de globale fiscale en parafiscale druk tijdens de komende jaren nog eens met twee procent moet dalen. Bovendien gebruiken nationale (bijvoorbeeld de Nationale Bank) en internationale instellingen (de Europese Commissie, de OESO...) die norm in hun publicaties over België en de andere Europese landen hanteren. Uit die publicaties blijkt volgens de heer Bogaert dat onder de regering Verhofstadt I de belastingdruk is toegenomen met 1,8 procent van het BBP tegenover 1,4 procent voor de regering Dehaene II. De spreker verwijst in dat verband naar de door hem rondgedeelde schema's.

De minister antwoordt dat het nog te vroeg is om de belastingdruk onder de regering Verhofstadt I te berekenen. Hoe heeft het lid de belastingdruk in het jaar 2003 berekend ?

De heer Bogaert geeft aan dat hij voor het jaar 2003 de helft van de toename van het jaar 2002 in rekening heeft gebracht.

De minister merkt op dat volgens het Instituut voor Nationale Rekeningen de belastingdruk in 2003 daalt.

De heer Bogaert herhaalt dat onder de regering Verhofstadt I het rentevoordeel 16 procent van het BBP bedroeg, tegenover 8 procent tijdens de regering Dehaene II. Daardoor bedroeg de beleidsruimte onder de regering Verhofstadt I 17,8 procent van het BBP, tegenover 9,4 procent tijdens de regering Dehaene II. Hij her-

vernement Verhofstadt I a utilisé 3,8 % de cette marge de manœuvre pour la consommation, alors que le gouvernement Dehaene II a par contre économisé, en plus de la marge de manœuvre de 9,4 %, 9,6 % du PIB (cf. *supra* — SCHEMA 1). La dette a de ce fait été réduite de 14 % du PIB sous le gouvernement Verhofstadt I, contre 19 % au cours du gouvernement Dehaene II.

Le président, M. de Donnea (MR), indique que le ministre fédéral du Budget ne peut être tenu responsable que de la partie de la pression fiscale qui résulte des décisions du gouvernement fédéral. Si des décisions sont prises à ce sujet à d'autres niveaux de pouvoir (régions, communautés, communes), le gouvernement fédéral ne saurait en être tenu pour responsable. Cette évolution doit en outre être considérée par type d'impôt, étant donné que, par exemple en matière de TVA, le comportement du consommateur détermine aussi l'évolution du produit de cet impôt.

M. Bogaert est du même avis. Les autorités fédérales répercutent toutefois des coûts sur les communes pour un montant total de 500 millions d'euros durant l'année 2003.

M. Carl Devlies (CD&V) souscrit également à la remarque formulée par M. de Donnea. Ce raisonnement s'applique toutefois aussi au solde budgétaire, qui est également la résultante des soldes de toutes les instances de l'État belge.

M. Bogaert estime que le ministre fédéral du Budget est sans conteste politiquement responsable de la hausse de la fiscalité communale, dès lors que le gouvernement fédéral répercute tant de charges sur les communes. Il renvoie à cet égard à l'étude précitée de la *Vereeniging van Vlaamse Steden en Gemeenten*.

Le ministre du Budget répète à son tour que la pression fiscale a indiscutablement diminué en 2003. Et cette baisse se poursuivra en 2004. Même s'il était vrai que la fiscalité communale a globalement augmenté de 500 millions d'euros en Flandre, la pression fiscale aura encore baissé de 90 milliards d'euros (0,9 % du PIB). De nombreuses administrations communales ont profité de l'abaissement de l'impôt des personnes physiques pour augmenter les impôts communaux, même durant les exercices 2000 et 2001, alors que la réduction fiscale décidée par le niveau fédéral ne produisait pas encore ses effets. À la suite de la réforme des polices, le gouvernement a procédé à deux reprises à un ajustement, précisément pour faire en sorte que cette réforme

haalt ook dat de regering Verhofstadt I van die beleidsruimte 3,8 procent heeft gebruikt voor consumptie, terwijl de regering Dehaene II daarentegen bovenop de beleidsruimte van 9,4 procent nog eens 9,6 procent van het BBP heeft bespaard (cf. *supra* — SCHEMA 1). Daardoor bedroeg de schuldafbouw onder de regering Verhofstadt I 14 procent van het BBP, tegenover 19 procent tijdens de regering Dehaene II.

De voorzitter, de heer de Donnea (MR) geeft aan dat de federale minister van Begroting enkel verantwoordelijk kan worden gesteld voor dat gedeelte van de fiscale druk dat het gevolg is van beslissingen van de federale regering. Wanneer op andere beleidsniveaus (gewesten, gemeenschappen, gemeenten) dienaangaande beslissingen worden genomen, kan de federale regering daar onmogelijk verantwoordelijk voor worden gesteld. Bovendien moet die evolutie per type belasting worden bekeken, omdat bijvoorbeeld inzake BTW ook het gedrag van de consument bepalend is voor de evolutie van de opbrengst van die belasting.

De heer Bogaert is het daarmee eens. De federale overheid wentelt echter kosten af op de gemeenten voor een totaal bedrag van 500 miljoen euro in het jaar 2003.

Ook de heer Carl Devlies (CD&V) is het eens met de opmerking van de heer de Donnea. Die redenering geldt echter ook voor het begrotingssaldo, dat eveneens de resultante is van de saldi van alle geledingen van de Belgische Staat.

De heer Bogaert is van oordeel dat de federale minister van Begroting wel degelijk politiek verantwoordelijk is voor de stijging van de gemeentelijke belastingen, omdat de federale regering zoveel lasten afwentelt op de gemeenten. Hij verwijst in dat verband naar de bovengenoemde studie van de Vereniging van Vlaamse Steden en Gemeenten.

De minister van Begroting herhaalt op zijn beurt dat de belastingdruk in 2003 ontegensprekelijk is gedaald. Dat zal in 2004 eveneens het geval zijn. Zelfs indien het juist zou zijn dat in Vlaanderen de gemeentelijke belastingen met in totaal 500 miljoen euro zouden zijn verhoogd, dan nog zal de belastingdruk dalen met 90 miljard euro (0,9 procent van het BBP). Heel wat gemeentebesturen hebben de federale verlaging van de personenbelasting aangegrepen om de gemeentelijke belastingen te verhogen, zelfs in de jaren 2000 en 2001, toen van de federale belastingvermindering nog enkel effect voelbaar was. Naar aanleiding van de politiehervorming heeft de regering twee keer een aanpassing doorgevoerd, precies om ervoor te zorgen dat ze voor de ge-

n'ait aucune incidence budgétaire sur l'ensemble des communes, ce qui ne signifie pas pour chaque commune prise isolément.

4. Points de départ en matière de croissance économique

Le ministre fait observer que pour 2004, le gouvernement s'est fondé sur les projections établies par le Bureau fédéral du Plan (croissance réelle : 1,8 %). Le *consensus forecast* (cf. « *Belgian Prime News* ») a prévu une croissance de 1,7 % en 2004. Les dernières prévisions de la Commission européenne se fondaient sur une croissance économique de 1,8 %. Les estimations publiées en septembre par le FMI s'élèvent à 1,9 % du PIB. Le ministre en conclut que l'estimation retenue par le gouvernement (1,8 %) se rapproche sensiblement de la croissance économique généralement prévue pour 2004. L'avenir dira si ces pronostics se réaliseront.

5. Réaction du gouvernement à l'étude de Mme De Wachter (BNB) concernant les bas salaires

Bien qu'il ne soit personnellement pas opposé à la proposition de Mme De Wachter, *le ministre* n'estime pas opportun de la reprendre. Un des partenaires sociaux, à savoir le patronat, s'oppose en effet à ce que l'on se focalise encore davantage sur les bas salaires dans le cadre de la réduction des charges sociales. Sous l'angle de la technique budgétaire, le ministre ne voit pas non plus d'objection à l'idée de financer certaines dépenses de la sécurité sociale par le biais du financement alternatif (c'est-à-dire à l'aide de moyens provenant des recettes fiscales). L'idée de soustraire les dépenses en matière d'assurance-maladie et d'allocations familiales à la sécurité sociale dans le but de les transférer ensuite aux communautés relève d'une autre question, qui n'emporte pas l'adhésion du gouvernement. Personnellement, le ministre est favorable à une augmentation du financement alternatif en augmentant les moyens fiscaux et en diminuant les moyens parafiscaux, mais sans attribution à l'une ou l'autre branche de la sécurité sociale. Cela pose toutefois des problèmes au niveau des règles européennes en matière de TVA. Un tel refinancement ne peut en effet conduire à une redistribution négative des revenus. Cela demeure néanmoins une piste de réflexion importante pour l'avenir.

6. Regroupement des moyens destinés à la coopération au développement

Le ministre indique que le gouvernement a en effet procédé au regroupement de ces moyens. Ce sont les règles CAD de l'OCDE qui déterminent ce qui, sur le plan international, est considéré comme coopération au

meenten globaal — dat wil niet zeggen voor elke gemeente afzonderlijk — budgettair neutraal zou zijn.

4. Uitgangspunten inzake economische groei

De minister geeft aan dat de regering voor 2004 is uitgegaan van de projecties van het Federaal Planbureau (reële groei : 1,8 procent). De consensusforecast (cf. « *Belgian Prime News* ») raamde de groei op 1,7 procent in 2004. De laatste vooruitzichten van de Europese Commissie gingen uit van een economische groei van 1,8 procent. De in september door het IMF gepubliceerde ramingen bedragen 1,9 procent van het BBP. De minister besluit daaruit dat de raming van de regering (1,8 procent) zeer nauw aansluit bij de algemeen verwachte economische groei voor 2004. De toekomst zal uitwijzen of die prognoses zullen uitkomen.

5. Reactie van de regering op de studie van mevrouw De Wachter (NNB) over de lage lonen

Hoewel hij persoonlijk niet afkerig staat tegenover het voorstel van mevrouw De Wachter, acht *de minister* het niet aangewezen dat voorstel over te nemen. Eén van de sociale partners, met name de werkgevers is immers gekant tegen het leggen van een nog sterkere nadruk op de lage lonen bij het verlagen van de sociale lasten. Vanuit budgettair-technisch oogpunt heeft de minister ook geen bezwaar tegen het idee om bepaalde uitgaven in de sociale zekerheid via alternatieve financiering (dit wil zeggen uit belastingontvangsten) te financieren. Het idee om de uitgaven inzake ziekteverzekering en kinderbijslag uit de sociale zekerheid te halen, met de bedoeling om ze vervolgens aan de gemeenschappen over te dragen is echter een andere kwestie, waarmee de regering het niet eens is. De minister is persoonlijk voorstander van een toename van de alternatieve financiering met meer fiscale en minder parafiscale middelen, maar zonder toewijzing aan deze of gene tak van de sociale zekerheid. Dat stelt wel problemen met de EU-regels inzake BTW. Dergelijke herfinanciering mag immers niet leiden tot een negatieve inkomenshervreiding. Toch blijft dit een belangrijke denkpiste voor de toekomst.

6. Hergroepering van de middelen voor ontwikkelingssamenwerking

De minister geeft aan dat de regering inderdaad een hergroepering van die middelen heeft doorgevoerd. Wat internationaal als ontwikkelingssamenwerking wordt aanzien, tevens referentiepunt voor de toetsing van het

développement et sert également de point de référence pour le contrôle du respect de la norme de 0,7 %.

Grâce à ce regroupement, il est aujourd'hui possible de rassembler sur le plan budgétaire toutes les dépenses qui, selon l'OCDE, sont des dépenses destinées à la coopération au développement officielle.

Ce regroupement permet en outre, indépendamment du partage interne des compétences, de mieux axer les dépenses en question sur la politique officielle de coopération au développement de la Belgique. Autrement dit, le budget actuel de la coopération au développement répond mieux à ce qui, sur le plan international, est considéré comme APD : par rapport aux années précédentes, on constatera une augmentation de ces aides, qui passent de 782 millions d'euros en 2003 à 838 millions d'euros en 2004. Le ministre est convaincu que le gouvernement est en bonne voie de respecter son engagement, à savoir de porter d'ici 2010 les dépenses jusqu'à 0,7 pour cent du PIB. Si nous y parvenons, nous ferons partie des pays ayant fourni l'effort le plus important en matière de coopération au développement. À l'heure actuelle, la Belgique consacre déjà plus de 0,4 pour cent de son PIB à l'aide au développement. Sur le plan international, elle se situe déjà au-dessus de la moyenne. Les pays qui ont un jour franchi le cap des 0,7 pour cent font aujourd'hui nettement marche arrière.

7. Application du « principe de l'ancre »

Le ministre renvoie à sa réponse concernant les factures en souffrance (voir *supra*, point 2). L'application du principe de l'ancre n'a, comme on l'a indiqué, pas conduit à une augmentation des montants des crédits reportés. Les services publics qui avaient bien programmé leurs dépenses, n'en ont pas subi le moindre inconvénient.

Ce principe est aujourd'hui remplacé par un nouveau système. Durant les discussions postbilatérales relatives au contrôle budgétaire 2003 des seuils d'ordonnement actualisés (enveloppes) ont été fixés par service public fédéral. Les départements jouissent de cette manière d'une large autonomie dans la gestion de leurs crédits et assument également l'entière responsabilité d'un éventuel dépassement de leurs objectifs. Le principe des enveloppes sera également appliqué pour l'exercice 2004. L'Inspection des finances veillera à ce que des dépenses présentant d'importants effets de reports sur l'année suivante ne soient pas inscrites au tableau de bord des administrations à côté des dépenses fixes inévitables (par exemple dépenses de personnel, loyer à payer, ...). En d'autres termes, respecter la

nulpunt 0,7 %-criterium, is vastgelegd in de DAC-regels van de OESO.

Dankzij die hergroepering is het nu begrotingsgewijs mogelijk alle uitgaven, welke volgens de OESO uitgaven voor officiële ontwikkelingssamenwerking zijn, samen te brengen.

Daarnaast laat die hergroepering, los van de interne Belgische inhoudelijke bevoegdheidsverdeling, ook toe de betrokken uitgaven beter te akseren op het officiële ontwikkelingssamenwerkingsbeleid van België. Met andere woorden de huidige begroting van ontwikkelingsamenwerking beantwoordt beter aan wat internationaal als ODA wordt aanzien, waarbij we in vergelijking met de voorbije jaren een stijging kunnen vaststellen van 782 miljoen euro in 2003 naar 838 miljoen euro in 2004. De minister is ervan overtuigd dat de regering aldus op goede weg is om haar verbintenis, namelijk de uitgaven voor ontwikkelingssamenwerking tegen het jaar 2010 te verhogen tot 0,7 procent van het BBP, na te komen. Indien dat lukt zullen we tot de landen met de grootse inspanning voor ontwikkelingssamenwerking behoren. België besteedt nu reeds meer dan 0,4 procent van zijn BBP aan ontwikkelingshulp. Internationaal gezien is dat reeds beter dan het gemiddelde. Landen die ooit de kaap van de 0,7 procent hebben gehaald, zijn nu duidelijk op de terugweg.

7. Toepassing van het zogenaamde « ankerprincipe »

De minister verwijst naar zijn antwoord over de openstaande facturen (cf. *supra*, punt 2). De toepassing van het ankerprincipe heeft zoals gezegd niet geleid tot een toename van de bedragen van de overgedragen kredieten. De overheidsdiensten die een goede planning van hun uitgaven hadden, hebben daar geen last van ondervonden.

Dat principe wordt nu door een nieuw systeem vervangen. Tijdens de postbilaterale besprekingen met betrekking tot de begrotingscontrole 2003 werden per federale overheidsdienst geactualiseerde ordonnancementsdrempels (enveloppes) vastgelegd. De departementen krijgen op deze wijze een ruime autonomie bij het beheer van hun kredieten en dragen tevens de volledige verantwoordelijkheid voor een eventuele overschrijding van hun doelstellingen. Ook voor 2004 zal het principe van de enveloppes worden toegepast. De Inspectie van Financiën zal erop toezien dat op de boordtabel van iedere administratie naast onvermijdelijke vaste uitgaven (bijvoorbeeld personeelsuitgaven, te betalen huur, ...) geen uitgaven met ernstige overloopeffecten naar het volgende jaar worden ingeschreven. Met an-

neutralité de l'enveloppe au fil des années (afin d'éviter les effets « *camel nose* »).

Force est toutefois de souligner que, s'il est vrai qu'il a consacré une partie de la marge budgétaire disponible à la consommation, ce gouvernement a limité les moyens de fonctionnement des services publics. Après avoir demandé pendant 15 ans d'importants sacrifices à la population (hausses d'impôts, économies douloureuses dans le secteur de la sécurité sociale) pour assainir les finances publiques, il n'était que logique, selon le ministre, qu'un certain nombre de corrections soient apportées tant au niveau social (en ce qui concerne, par exemple, le prix des médicaments) qu'au niveau fiscal (l'arrêt de l'augmentation insidieuse de l'impôt des personnes physiques), une fois l'équilibre budgétaire enfin atteint. Il est exact que si cela n'avait pas été le cas, l'excédent budgétaire (0,6 à 0,8 %) serait aujourd'hui plus important. C'était un choix politique délibéré du gouvernement, que le ministre continue à défendre aujourd'hui plus.

M. Bogaert (CD&V) maintient que le gouvernement aurait d'abord dû garantir le paiement des futures pensions à partir de 2011 avant de consacrer une partie de la marge budgétaire disponible à la consommation. Si le gouvernement Verhofstadt I avait continué dans la voie du gouvernement précédent, les pensions seraient à présent assurées et nous disposerions d'une marge budgétaire suffisante pour élaborer un plan sérieux de relance de notre économie. Notre dette publique serait également moins élevée qu'elle ne l'est aujourd'hui.

M. Eric Massin (PS) rappelle que la création du Fonds de vieillissement a été une réalisation du gouvernement Verhofstadt I, ce qui n'empêche pas que l'on a aussi fait du bon travail sous le gouvernement Dehaene II. Le membre se réjouit surtout que la dette publique continue à diminuer en Belgique.

Le ministre indique que le gouvernement est en avance sur le pacte de stabilité établi par le gouvernement Dehaene II, compte tenu de la croissance tendancielle qui y est prévue.

8. La dette des sociétés de logement social

Le ministre rappelle qu'il a découvert en 1999 que cette dette avait déjà été maintenue en dehors du budget pendant 10 ans. C'était là vraiment un artifice comptable! Lors de son entrée en fonction en 1999, le gouvernement Verhofstadt I a reçu une lettre de la Banque nationale, dans laquelle il était insisté pour que

dere woorden de neutraliteit van de enveloppe over de jaren heen te worden gerespecteerd (om zogenaamde « *camel nose* »-effecten te vermijden).

Het dient echter gezegd : deze regering heeft de werkmiddelen van de overheidsdiensten beperkt. Het is juist dat zij ook een gedeelte van de beschikbare ruimte heeft besteed aan consumptie. Na gedurende 15 jaar van de bevolking zware inspanningen (belastingverhogingen, pijnlijke besparingen in de sociale zekerheid) te hebben gevraagd voor de sanering van de overheidsfinanciën, was het niet meer dan logisch, aldus de minister, dat wanneer het begrotingsevenwicht eindelijk was bereikt, een aantal correcties op sociaal (bijvoorbeeld met betrekking tot de prijzen van de geneesmiddelen) en fiscaal vlak (het stoppen van de sluipende verhoging van de personenbelasting) zouden worden doorgevoerd. Het is juist dat indien zulks niet was gebeurd, het budgettair overschot thans (0,6 à 0,8 procent) groter zou zijn geweest. Dat is een bewuste politieke keuze van de regering geweest, die de minister ook nu nog blijft verdedigen.

De heer Bogaert (CD&V) blijft erbij dat de regering eerst de uitbetaling van de toekomstige pensioenen vanaf het jaar 2011 had moeten veilig stellen. Pas daarna mocht volgens hem een gedeelte van de beschikbare budgettaire ruimte voor consumptie worden aangewend. Indien de regering Verhofstadt I de lijn van de vorige regering had doorgetrokken, dan waren de pensioenen nu veilig en was er bovendien ook budgettaire ruimte voor de uitvoering van een degelijke plan om de economie er weer bovenop te helpen. Ook onze overheidsschuld zou reeds een stuk verder zijn verminderd dan thans het geval is.

De heer Eric Massin (PS) herinnert eraan dat de creatie van het Zilverfonds een realisatie was van de regering Verhofstadt I, wat niet wegneemt dat ook onder de regering Dehaene II positief werk is geleverd. Het lid verheugt zich vooral over het feit dat de overheidsschuld in België blijft dalen.

De minister geeft aan dat de regering voorloopt op het door de regering Dehaene II ingediende stabiliteitspact, rekening houdend met de daarin voorziene trendgroei.

8. De schuld van de sociale huisvestingsmaatschappijen

De minister herinnert eraan dat hij in 1999 heeft ontdekt dat die schuld reeds gedurende 10 jaar buiten de begroting werd gehouden. Dat was pas echt een boekhoudkundige truc ! Bij haar aantreden in 1999 ontving de regering Verhofstadt I een brief van de Nationale Bank, waarin er werd op aangedrongen om die schuld

cette dette soit enfin reprise dans le budget. C'est sans doute dans l'intérêt du pays que la Banque a attendu quelques années pour insister sur ce point, étant donné que les autorités européennes n'étaient manifestement pas au courant de l'existence de cette dette, pas plus d'ailleurs que de celle de CREDIBE (cf. *infra*, point 10). Le ministre des Finances a donné suite à cette demande de la Banque nationale, après quoi l'Institut des comptes nationaux a inscrit rétroactivement cette dette dans ses comptes. Cela prouve, selon le ministre, que notre ratio d'endettement a été sous-estimé pendant dix ans. Le gouvernement tente à présent de réduire cette dette d'une façon qui soit conforme aux règles européennes, avec l'accord de l'Institut des comptes nationaux. Il ne s'agit donc pas du tout d'une opération « cosmétique ».

M. Bogaert répète que, comme pour la reprise du fonds de pensions de Belgacom, le gouvernement inscrit le produit de l'opération, c'est-à-dire la réduction de la dette, dans son budget, alors qu'il reporte les charges y afférentes. Il renvoie également au débat qui a eu lieu en commission de l'Infrastructure sur l'opération Belgacom.

Le ministre dément que l'État ait encore, à l'avenir, des obligations dans le cadre de la dette des sociétés de logements sociaux.

M. Carl Devlies (CD&V) fait observer que les gouvernements auxquels le CVP a participé n'étaient en tout cas pas responsables de l'acroissement des dettes de la SNCB. C'est incontestablement le premier gouvernement Verhofstadt qui en est responsable. Il souhaiterait également connaître le point de vue du ministre en ce qui concerne ces dettes.

9. CREDIBE

Le ministre précise que cette dette existait déjà, elle-aussi, lors de l'entrée en fonction du premier gouvernement Verhofstadt. Elle ne figurait toutefois pas dans le budget, pas plus que la dette des sociétés de logements sociaux. Le gouvernement Verhofstadt a dû régulariser des dettes du passé, qui représentaient au total 4 % du PIB. Par voie de conséquence, l'objectif initial de réduction de la dette n'a pas pu être réalisé. Aujourd'hui, une partie du portefeuille CREDIBE est en effet vendue.

10. Intérêts de retard

Le ministre indique que l'augmentation des intérêts de retard et des intérêts moratoires sur les impôts transférés aux régions (Exposé général p. 126) résulte d'un dossier fiscal spécifique. Le crédit inscrit pour 2004

eindelijk in de begroting op te nemen. Wellicht heeft de Bank in het belang van het land enkele jaren gewacht om daarop aan te dringen aangezien de Europese overheid blijkbaar niet op de hoogte was van het bestaan van die schuld, evenmin trouwens als van de CREDIBE-schuld (cf. *infra*, punt 10). De minister van Financiën heeft gevolg gegeven aan die vraag van de Nationale Bank, waarna het Instituut voor Nationale Rekeningen die schuld retroactief in haar rekeningen heeft ingeschreven. Dat bewijst, aldus de minister, dat onze schuldratio tien jaar lang werd onderschat. De regering poogt nu op een manier die in overeenstemming is met de Europese regels, met het akkoord van het Instituut voor Nationale Rekeningen, die schuld te verminderen. Het is dus zeker geen « cosmetische » operatie.

De heer Bogaert herhaalt dat, net zoals bij de overname van het pensioenfonds van Belgacom, de regering thans de opbrengst van de operatie dit wil zeggen de afbouw van de schuld in haar begroting inschrijft, terwijl ze de lasten ervan naar de toekomst verschuift. Hij verwijst ook naar het debat over de Belgacom-operatie dat in de commissie voor de Infrastructuur heeft plaatsgevonden.

De minister ontkent dat er in de toekomst, in het kader van de schuld van de sociale huisvestingsmaatschappijen nog verplichtingen voor de Staat zouden zijn.

De heer Carl Devlies (CD&V) merkt op dat alvast de toename van de schulden van de NMBS niet aan de regeringen met CVP-deelname te wijten was. Dat is onbetwistbaar een zaak van de regering Verhofstadt I. Graag vernam hij ook over die schulden het standpunt van de minister.

9. CREDIBE

De minister geeft aan dat ook die schuld bij het aantreden van de regering Verhofstadt I reeds bestond. Ze stond echter evenmin als die van de sociale huisvestingsmaatschappijen ingeschreven in de begroting. In totaal heeft de regering Verhofstadt bestaande schulden uit het verleden die samen goed waren voor 4 procent van het BBP moeten regulariseren. Daardoor kon de oorspronkelijke doelstelling inzake schuldafbouw niet worden gehaald. Thans wordt inderdaad een deel van CREDIBE-portefeuille verkocht.

10. Nalatigheidsintresten

De minister geeft aan dat de stijging van de nalatigheidsintresten en moratoriumintresten op naar de gewesten overgedragen belastingen (Algemene Toelichting blz. 126) te verklaren zijn als effecten van één spe-

correspond au niveau normal. En revanche, le crédit pour 2003 est anormalement bas, étant donné que par suite d'une décision judiciaire, une partie des intérêts qui revenaient à une Région n'a pas été versée mais a été cantonnée à la demande de celle-ci.

11. Le précompte sur les prestations sociales

Le ministre indique que le précompte professionnel sur les prestations sociales sera fixé comme suit à partir du 1^{er} janvier 2004 :

— 11,08 % pour les nouveaux cas d'incapacité de travail primaire et de congé de maternité et de paternité (recettes fiscales supplémentaires de 78 millions d'euros);

— 17,01 % et 10,01 %, respectivement sur l'allocation d'interruption de carrière à temps plein et sur l'allocation d'interruption à temps partiel et sur le crédit temps (recettes fiscales supplémentaires de 67 millions d'euros).

Le précompte professionnel retenu sur ces allocations se justifie par le fait que les contribuables bénéficiant de telles allocations doivent généralement payer un supplément important à l'impôt des personnes physiques, suite au cumul de ces allocations avec d'autres revenus (rémunérations, autres revenus de remplacement, etc.) au cours de la même année.

L'intégration de ces nouvelles dispositions dans les règles et les barèmes du précompte professionnel est actuellement préparée en concertation avec les représentants des ministres concernés et du SPF Finances. Dans le cadre de cette concertation, il est aussi veillé à ce que la retenue du précompte professionnel sur ces allocations n'ait pas d'effets négatifs pour les allocataires qui ne seront finalement redevables d'aucun impôt.

En ce qui concerne l'incapacité de travail primaire, sont essentiellement concernés les allocataires bénéficiant d'indemnités modestes ainsi que les chômeurs qui relèvent de l'assurance maladie et qui ne sont pas non plus redevables d'un précompte professionnel sur leurs allocations de chômage. Enfin, aucun précompte ne sera non plus retenu sur les allocations pour aide de tiers, étant donné qu'elles sont déjà exonérées d'impôt.

12. Compensation de la réduction des charges pesant sur le travail

Le ministre confirme que le montant du financement alternatif a été fixé de manière à ce que les deux systèmes soient en équilibre. Ce financement alternatif provient des recettes de TVA et de revenus des accises sur le tabac.

cifiek fiscaal dossier. Het voor 2004 ingeschreven krediet stemt overeen met het normaal niveau. Het krediet voor 2003 daarentegen is abnormaal laag, omdat ingevolge een rechterlijke uitspraak een deel van de intresten die aan een gewest toekwamen, op vraag van dat gewest niet werd doorgestort maar gekantonneerd.

11. De voorheffing op sociale uitkeringen

De minister geeft aan dat de bedrijfsvoorheffing op sociale uitkeringen vanaf 1 januari 2004 als volgt zal worden vastgesteld :

— 11,08 % voor de nieuwe gevallen inzake primaire arbeidsongeschiktheid en moeder- en vaderschapsverlof (extra fiscale ontvangsten van 78 miljoen euro);

— 17,01 % en 10,01 % op voltijdse, respectievelijk, deeltijdse uitkeringen voor loopbaanonderbreking en tijdskrediet (extra fiscale ontvangsten van 67 miljoen euro).

De inhouding van bedrijfsvoorheffing op die uitkeringen is verantwoord door het feit dat belastingplichtigen met dergelijke uitkeringen doorgaans in de personenbelasting een belangrijk supplement verschuldigd zijn ingevolge de combinatie van die uitkeringen met andere inkomsten (bezoldigingen, andere vervangingsinkomsten, ...) tijdens hetzelfde jaar.

De invulling van die nieuwe bepalingen in de regels en schalen van de bedrijfsvoorheffing wordt momenteel voorbereid in overleg met de vertegenwoordigers van de betrokken ministers en van de FOD Financiën. In dat overleg wordt er eveneens over gewaakt dat de inhouding van bedrijfsvoorheffing op die uitkeringen geen nadelige effecten heeft voor de uitkeringsgerechtigden die uiteindelijk geen belasting zullen verschuldigd zijn.

Inzake primaire arbeidsongeschiktheid betreft dit vooral de uitkeringsgerechtigden met lage vergoedingen als ook werklozen die onder de ziekteverzekering vallen en waarvoor evenmin bedrijfsvoorheffing verschuldigd is op hun werkloosheidsuitkeringen. Tenslotte zal er ook geen bedrijfsvoorheffing worden ingehouden op de vergoedingen voor hulp aan derden, aangezien zij reeds van belasting zijn vrijgesteld.

12. Compensatie van de vermindering van de lasten op arbeid

De minister bevestigt dat het bedrag van de alternatieve financiering zodanig werd bepaald dat beide stelsels in evenwicht werden gebracht. Die alternatieve financiering komt uit BTW-ontvangsten en inkomsten uit de accijns op tabak.

Répliques

M. Devlies (CD&V) fait observer que le ministre n'a pas répondu aux questions posées à propos des dettes de la SNCB. Sous le premier gouvernement Verhofstadt I, ces dettes sont passées de 2,5 à 7,5 milliards d'euros. Cette augmentation considérable s'explique par le fait que le gouvernement a omis de prendre à sa charge les déficits d'exploitation de la société. À strictement parler, ces dettes ne font certes pas partie intégrante de la dette publique. Tout le monde sait cependant, selon l'intervenant, qu'elles devront finalement être reprises par l'État belge. Quelle est la position du ministre en la matière ?

Le ministre n'a pas encore répondu non plus aux questions de M. Devlies sur l'ampleur de la dette publique. L'intervenant renvoie à cet égard à la note de politique générale sur la dette publique (DOC 51 0325/007, pp. 5-6), d'où il appert, selon lui, que la dette publique a sensiblement augmenté au cours des années 2003 et 2004. Pour les deux années cumulées, l'augmentation serait d'environ 9,4 milliards d'euros.

Le membre se penche ensuite sur les observations formulées par la Cour des comptes. Il déplore la proposition du gouvernement d'étendre à tous les crédits la dérogation au principe de l'annalité budgétaire. L'intervenant souligne l'importance de ce principe constitutionnel. Il est inadmissible que le gouvernement transfère ainsi des dépenses d'une année à l'autre, avec pour conséquence que le parlement perd tout contrôle sur le budget. Cela n'exclut pas la possibilité de transférer, si nécessaire, des crédits d'une année à l'autre, dans le respect de règles précises.

Il en va d'ailleurs de même en ce qui concerne le principe de la spécialité. La Cour des comptes fait encore observer que, dans certains cas, les crédits inscrits dans le projet de budget général des dépenses sont sous-estimés. L'intervenant renvoie également aux observations formulées par la Cour des comptes concernant l'utilisation de crédits provisionnels. L'argument du ministre selon lequel cette technique permettrait de couvrir certaines petites dépenses imprévues sans devoir recourir à une délibération, comme, par exemple, les frais liés au mariage du Prince Laurent, n'est pas pertinent. M. Devlies estime qu'il est antidémocratique qu'à cet effet, le gouvernement inscrive des crédits provisionnels au budget, sans préciser clairement leur affectation. Il s'agit en l'occurrence d'une atteinte au droit de contrôle démocratique du parlement. Les observations de la Cour des comptes sont donc fondées.

Le membre n'a pas non plus été convaincu par la réponse du ministre concernant l'évolution des crédits re-

Replieken

De heer Devlies (CD&V) merkt op dat de minister niet is ingegaan op de vragen over de schulden van de NMBS. Die zijn tijdens de regeerperiode van de regering Verhofstadt I gestegen van 2,5 naar 7,5 miljard euro. Die sterke stijging is er gekomen omdat de regering nagelaten heeft de exploitatietekorten van de maatschappij voor haar rekening te nemen. Strict genomen behoren die schulden niet weliswaar niet tot de overheids-schuld. Iedereen weet echter, aldus de spreker, dat zij uiteindelijk door de Belgische Staat zullen moeten worden overgenomen. Wat is ter zake het standpunt van de minister ?

Ook de vragen van de heer Devlies over de omvang van de Rijksschuld werden door de minister nog niet beantwoord. De spreker verwijst dienaangaande naar de algemene beleidsnota voor de Rijksschuld (DOC 51 0325/007, blz. 5-6), waaruit volgens hem blijkt dat de overheidsschuld tijdens de jaren 2003 en 2004 gevoelig is gestegen. Voor de beide jaren samen zou de toename ongeveer 9,4 miljard euro bedragen.

Vervolgens gaat het lid nader in op de opmerkingen van het Rekenhof. Hij betreurt de door de regering voorgestelde uitbreiding van de afwijking van het principe van de begrotingsannaliteit tot alle kredieten. De spreker onderstreept het belang van dat grondwettelijk beginsel. Het gaat niet op dat de regering zomaar uitgaven van het ene naar het andere jaar doorschuift. Daardoor verliest het parlement immers elk zicht op de begroting. Dat sluit niet uit dat kredieten indien nodig, volgens welbepaalde regels van het ene naar het andere jaar moeten kunnen worden overgedragen.

Hetzelfde geldt overigens voor het beginsel van de specialiteit. Het Rekenhof merkt ook op dat in bepaalde gevallen de in het ontwerp van algemene uitgavenbegroting ingeschreven kredieten zijn onderschat. De spreker verwijst ook naar de opmerkingen van het Rekenhof in verband met het gebruik van provisionele kredieten. Het argument van de minister als zou deze techniek toelaten om kleinere onvoorziene uitgaven te dekken zonder een beroep te moeten doen op een be-raadslaging, bijvoorbeeld om de kosten verbonden aan het huwelijk van Prins Laurent te dekken, snijdt geen hout. Het is ondemocratisch, aldus de heer Devlies, dat de regering daarvoor provisionele kredieten met onduidelijke doelstellingen in de begroting inschrijft. Het is een aanfluiting van het democratisch controlerecht van het parlement. De opmerkingen van het Rekenhof zijn dus terecht.

Ook het antwoord van de minister met betrekking tot de evolutie van de naar de volgende jaren overgedra-

portés aux prochaines années. Outre le report de crédits proprement dit, il y a en effet également le lancement tardif des procédures de taxation, qui entraîne un remboursement tardif de l'excédent de précompte professionnel en faveur des contribuables. Les communes en sont également les victimes. L'intervenant critique en outre vivement la technique qui consiste à vendre des bâtiments publics et à les reprendre en location par la suite, le produit de la vente étant comptabilisé maintenant et les charges étant reportées. Il fait également observer que le solde budgétaire primaire ne cesse de se détériorer. Les prévisions de l'Union européenne sont alarmantes. La pression fiscale augmente, alors qu'elle diminue dans les pays voisins. Que compte faire le gouvernement pour remédier à cette situation ?

M Bart Tommelein (VLD) renvoie à la réponse qu'a fournie le ministre à propos de la critique — du reste fondée — de la Cour des Comptes concernant la proposition du gouvernement d'étendre à tous les crédits la dérogation au principe d'annualité budgétaire. Dans sa réponse, le ministre a lui-même suggéré une proposition d'amendement, dont M. Tommelein estime qu'elle rencontre les objections de la Cour des comptes.

Le ministre explique que, lorsqu'une dépense est engagée, par exemple en 2002, à charge d'un crédit non dissocié et que l'ordonnancement ne peut (par exemple en cas de contestation) intervenir avant la fin de l'année 2003, le crédit tombe. Afin de pouvoir malgré tout encore payer cette facture, le gouvernement doit, dans ce cas, inscrire un crédit supplémentaire pour années antérieures dans un feuillet d'ajustement au budget 2004. Quoique l'engagement ait eu lieu il y a longtemps déjà — et que l'État se soit donc engagé vis-à-vis de tiers — l'ordonnancement ne peut donc avoir lieu tant que la Chambre des représentants n'a pas approuvé le feuillet d'ajustement. En conséquence, il faut, dans de nombreux cas, payer des intérêts de retard. Le système proposé actuellement permet d'éviter cet inconvénient tout en respectant de surcroît le principe d'annualité. En effet, les dépenses qui n'auront pas pu être liquidées en 2003 seront ajoutées aux ordonnancements de l'année 2004.

*
* *

MM. Bart Tommelein (VLD), Pierre-Yves Jeholet (MR), Eric Massin (PS) et Mme Anne-Marie Baeke (sp.a-spirit) présentent ensuite un amendement (n° 9, DOC 51 0325/031) tendant à remplacer l'article 1-01-07, et libellé comme suit :

gen kredieten heeft het lid niet kunnen overtuigen. Naast de overdracht van kredieten *stricto sensu*, is er immers ook de vertraging bij het opstarten van de aanslagprocedures, die resulteert in het laatijdig terugstorten van de teveel betaalde bedrijfsvoorheffing aan de belastingplichtigen. Ook de gemeenten zijn daar het slachtoffer van. De spreker hekelt voorts de techniek van het verkopen en weder in huur nemen van overheidsgebouwen, waarbij de opbrengst thans wordt geboekt en de lasten naar de toekomst worden verschoven. Hij merkt ook op dat het primair begrotingssaldo voortdurend verslechtert. De prognoses van de Europese Unie zijn verontrustend. De fiscale druk stijgt, terwijl ze in de ons omringende landen daalt. Wat zal de regering doen om dat te verhelpen ?

De heer Bart Tommelein (VLD) verwijst naar het antwoord van de minister op de — overigens terecht — kritiek van het Rekenhof betreffende de door de regering voorgestelde uitbreiding van de afwijking van het principe van de annaliteit van de regering tot alle kredieten. De minister heeft in zijn antwoord zelf een voorstel van amendement gesuggereerd, dat volgens de heer Tommelein aan de bezwaren van het Rekenhof tegemoet komt.

De minister legt uit dat wanneer bijvoorbeeld in het jaar 2002 een uitgave wordt vastgelegd ten laste van een niet-gesplitst krediet en de ordonnanciering (bijvoorbeeld wegens een betwisting) niet kan gebeuren vóór het einde van het jaar 2003, het krediet vervalt. In dergelijk geval moet de regering, om die factuur toch nog te kunnen betalen, een bijkrediet voor vorige jaren in een aanpassingsblad bij de begroting 2004 inschrijven. Ondanks het feit dat de vastlegging reeds lang is gebeurd — en de Staat zich dus tegenover derden heeft verbonden — kan de ordonnanciering dan niet gebeuren vooraleer de Kamer van volksvertegenwoordigers het aanpassingsblad heeft goedgekeurd. Als gevolg daarvan moeten in vele gevallen verwijlrenten worden betaald. De thans voorgestelde regeling verhelpt dat euvel en is daarenboven geen inbreuk op het annaliteitsprincipe. De uitgaven die in het jaar 2003 niet konden worden betaald zullen immers bij de ordonnancieringen van het jaar 2004 worden opgeteld.

*
* *

De heren Bart Tommelein (VLD), Pierre-Yves Jeholet (MR), Eric Massin (PS) en mevrouw Anne-Marie Baeke (sp.a-spirit) dienen vervolgens amendement n° 9 (DOC 51 0325/031) in dat ertoe strekt artikel 1-01-07 te vervangen als volgt :

« Art. 1-01-07. — § 1^{er}. Par dérogation à l'article 7, 1°, de l'arrêté royal du 1^{er} juillet 1964 fixant les règles d'imputation des recettes et des dépenses budgétaires des services d'administration générale de l'État, les dépenses résultant d'obligations nées à charge de l'État au cours d'années antérieures à l'année budgétaire 2003 et régulièrement engagées à charge d'un crédit non dissocié qui n'est plus susceptible d'être reporté peuvent être imputées sur les crédits ouverts par la présente loi.

§ 2. Les ministres ordonnateurs ou leurs délégués communiquent tous les trois mois à la Chambre des représentants, à la Cour des comptes et au ministre du Budget l'usage qui a été fait de la dérogation visée au § 1^{er}. ».

M. Devlies (CD&V) demande ce qu'il a lieu d'entendre précisément par « les années antérieures à l'année budgétaire 2003 ».

M. Hagen Goyvaerts (Vlaams Blok) fait observer qu'il ressort de certains articles de presse qu'actuellement, les problèmes de paiement ne touchent pas uniquement les services publics flamands, mais aussi certains services publics fédéraux (par exemple, les services de la médecine du travail).

Il faudrait économiser un pour cent (25 millions d'euros) sur les dépenses de personnel. Il ne serait pas pourvu à mille emplois. Selon l'intervenant, les services rendus par certains services publics sont également loin d'être optimaux. Ainsi, le service fédéral chargé de délivrer des cartes de parking aux personnes handicapées accuserait un retard d'un an et demi. Ces informations sont-elles exactes et, dans l'affirmative, est-ce une conséquence de l'application du principe de l'ancre ?

M. Hendrik Bogaert (CD&V) constate que l'actuel gouvernement répète les erreurs du passé, tout en cumulant de nouvelles erreurs. C'est ce qui explique, selon l'intervenant, ses si mauvaises performances. En ce qui concerne les impôts communaux, il indique que l'abaissement des taux nominaux de l'impôt des personnes physique n'est pas la seule mesure à avoir un effet négatif sur les finances communales. Outre la réforme des services de police, qui a surtout des répercussions financières négatives pour les communes rurales, il y a aussi la récente mesure relative aux frais de l'interruption de carrière. Tout d'abord, le gouvernement a incité les communes à accorder à leur personnel la possibilité de faire une interruption de carrière et, ensuite, il en a répercuté les frais sur les communes. Par ailleurs, les dépenses supplémentaires supportées par les CPAS en matière d'accueil de réfugiés politiques n'ont pas encore

« Art. 1-01-07. — § 1. In afwijking van artikel 7, 1°, van het koninklijk besluit van 1 juli 1964 tot vaststelling van de regels van aanrekening van de budgettaire ontvangsten en uitgaven van de diensten van algemeen bestuur van de Staat kunnen de uitgaven wegens verbintenissen, ten laste van de Staat ontstaan tijdens jaren vòòr het begrotingsjaar 2003, en regelmatig vastgelegd ten bezware van een niet-gesplitst krediet dat niet meer kan worden overgedragen, worden aangerekend ten laste van de bij onderhavige wet geopende kredieten.

§ 2. De ordonnancerende ministers of hun afgevaardigden delen driemaandelijks aan de Kamer van volksvertegenwoordigers, aan het Rekenhof, alsook aan de minister van Begroting, de gedane aanwending mee van de afwijking bedoeld in §1. ».

De heer Devlies (CD&V) vraag wat precies wordt bedoeld met « de jaren vòòr het begrotingsjaar 2003 ».

De heer Hagen Goyvaerts (Vlaams Blok) geeft aan dat blijkens bepaalde persberichten niet alleen de Vlaamse maar ook sommige federale overheidsdiensten (bijvoorbeeld de arbeidsgeneeskundige diensten) momenteel met betalingsproblemen kampen.

Er zou één procent (25 miljoen euro) moeten worden bespaard op de personeelsuitgaven. Duizend arbeidsplaatsen zouden niet worden ingevuld. Ook de dienstverlening van bepaalde overheidsdiensten verloopt volgens de spreker verre van optimaal. Zo zou de federale dienst belast met het verstrekken van parkeerkaarten voor gehandicapten een achterstand hebben van anderhalf jaar. Klopt dat en, zo ja, is dat ook een gevolg van de toepassing van het ankerprincipe ?

De heer Hendrik Bogaert (CD&V) stelt vast de huidige regering de fouten uit het verleden herhaalt en ze daarenboven cumuleert met nieuwe fouten. Dat verklaart volgens de spreker waarom de regering het zo slecht doet. Met betrekking tot de gemeentelijke belastingen geeft hij aan dat niet alleen de verlaging van de nominale tarieven van de personenbelasting een negatief effect hebben op de gemeentefinanciën. Naast de politiehervorming die vooral voor landelijke gemeenten negatieve financiële gevolgen heeft, is er ook de recente maatregel in verband met de kosten voor loopbaanonderbreking. Eerst heeft de regering de gemeenten ertoe aangezet om aan hun personeel loopbaanonderbreking toe te staan en vervolgens heeft ze de kosten ervan op de gemeenten afgewenteld. Voorts zijn er de bijkomende uitgaven voor de OCMW's inzake de opvang van politieke vluchtelingen, die niet volledig door

été entièrement remboursées par le pouvoir fédéral. À cet égard, M. Bogaert renvoie une nouvelle fois à l'étude de la *Vereniging van Vlaamse Steden en Gemeenten* (VVSG), qui indique qu'au total, le pouvoir fédéral répercute 500 millions d'euros de frais sur les villes et communes flamandes. Si l'on y ajoute les augmentations d'impôts réalisées au cours de l'été passé, le produit total de l'abaissement de l'impôt des personnes physiques est égalé, voire dépassé.

En ce qui concerne les transferts de crédits, M. Bogaert partage le point de vue de M. Devlies (cf. *supra*). Selon lui, l'opération Belgacom doit tout autant être considérée comme un transfert de dépenses. Selon lui, les transferts de crédits n'ont pas diminué, mais ont, au contraire, augmenté, passant de 1,5 à 6,25 milliards d'euros. Selon l'intervenant, contrairement à ce que prétend le ministre, le niveau de l'emploi n'a pas diminué dans nos pays voisins. En ce qui concerne le fonctionnement des services publics, il a l'impression que les engagements s'effectuent bien de manière planifiée, mais que les paiements sont bloqués par le ministre. Non seulement au niveau flamand, mais aussi au niveau fédéral, les notes impayées s'accumulent. M. Bogaert fait allusion à cet égard aux fournisseurs des prisons, qui ne sont plus payés. Le service public compétent leur envoie même des lettres dans lesquelles il indique que leurs factures ne pourront être payées qu'en janvier en l'absence de crédits.

M. Bart Tommelein (VLD) fait observer que le plaidoyer de M. Bogaert comporte un certain nombre de contradictions. Il soutient d'une part (cf. schéma 5) que le gouvernement Verhofstadt I ne peut se prévaloir que de 45 % de la diminution de l'impôt des personnes physiques (55 % de cette réduction revenant au gouvernement Dehaene II), mais impute d'autre part au gouvernement Verhofstadt I, dans ses calculs, 100 % de la responsabilité de l'impact négatif de cette réforme fiscale pour les communes ! Ainsi que l'a observé le ministre à juste titre, certaines communes ont en outre revu leurs taxes à la hausse avant même d'avoir été touchées par la baisse de l'impôt des personnes physiques. Le membre répète par ailleurs que l'impact des augmentations d'accises diffère selon le citoyen, et ce, par exemple, selon qu'il fume ou non ou se déplace ou non en voiture.

M. Bogaert (CD&V) répète que la diminution de l'impôt des personnes physiques ne constitue qu'une partie (un cinquième selon lui) du total des coûts supplémentaires que le gouvernement fédéral fait supporter aux communes, coûts que la VVSG (*Vereniging voor Vlaamse Steden en Gemeenten*) estime à 500 millions d'euros pour les seules communes flamandes. La diminution des charges s'élève au total à 1,25 milliard d'euros. Or, moins

de la fédération overheid zijn terugbetaald. De heer Bogaert verwijst in dat verband andermaal naar de studie van de Vereniging van Vlaamse Steden en Gemeenten (VVSG) die uitwijst dat de federale overheid in totaal voor 500 miljoen euro aan kosten op de Vlaamse steden en gemeenten afwentelt. Samen met de tijdens de afgelopen zomer doorgevoerde belastingverhogingen wordt de volledige opbrengst van de verlaging van de personenbelasting geëvenaard en zelfs overtroffen.

Met betrekking tot de kredietoverdrachten sluit de heer Bogaert zich aan bij het betoog van de heer Devlies (cf. *supra*). Volgens hem moet de Belgacom-operatie evenzeer als een overdracht van uitgaven worden beschouwd. Volgens hem zijn de kredietoverdrachten niet gedaald, maar integendeel gestegen van 1,5 naar 6,25 miljard euro. In tegenstelling tot wat de minister beweert, aldus de spreker, is de werkgelegenheidsgraad in onze buurlanden niet gedaald. Met betrekking tot de werking van de overheidsdiensten heeft hij de indruk dat de vastleggingen wel planmatig geschieden, maar dat de betalingen door de minister worden geblokkeerd. Niet alleen op het Vlaamse maar ook op het federale niveau stapelen de onbetaalde rekeningen zich op. De heer Bogaert verwijst in dat verband naar de leveranciers aan gevangenissen die niet worden betaald. De bevoegde overheidsdienst stuurt hen zelfs brieven waarin wordt gesteld dat hun facturen bij gebrek aan krediet pas in januari 2004 zullen kunnen worden betaald.

De heer Bart Tommelein (VLD) merkt op dat het betoog van de heer Bogaert tegenstrijdigheden bevat. Enzijds beweert deze (cf. zijn schema 5) dat de regering Verhofstadt I slechts voor 45 procent van de verlaging van de personenbelasting verantwoordelijk zou zijn (en de regering Dehaene II voor 55 %), maar anderzijds blijkt bij het berekenen van de negatieve impact van die belastinghervorming voor de gemeenten dan weer dat de regering Verhofstadt I toch voor 100 procent verantwoordelijk te zijn voor die hervorming ! Bovendien hebben, zoals de minister terecht heeft opgemerkt, bepaalde gemeenten hun belastingen verhoogd nog voor zij enige impact van de verlaging van de personenbelasting konden ondervinden. Het lid herhaalt ook dat de impact van de accijnsverhogingen voor iedere burger verschillend is, bijvoorbeeld naargelang hij al dan niet rookt of met de wagen rijdt.

De heer Bogaert (CD&V) herhaalt dat de vermindering van de personenbelasting slechts een onderdeel (volgens zijn schatting één vijfde) is van de totale kosten die door de federale regering op de gemeenten worden afgewenteld en die door de VVSG voor de Vlaamse gemeenten op 500 miljoen euro worden geraamd. De totale lastenverlaging bedraagt 1,25 miljard euro. Ongeveer de kleine helft daarvan is te wijten aan beslissin-

de la moitié de ce montant découle de décisions prises par le gouvernement Verhofstadt I. L'intervenant déduit de ces 600 millions d'euros les 500 millions d'euros d'augmentations fiscales opérées cet été par le gouvernement actuel. À ces 100 millions d'euros s'opposent, selon la VVSG, les 500 millions d'euros de coûts supplémentaires que le gouvernement fait supporter aux communes. M. Bogaert estime que, pour l'ensemble des communes belges, le transfert des charges s'élève à 800 millions d'euros. Après déduction de l'indexation des barèmes fiscaux réalisée par le gouvernement Dehaene II, soit 125 millions d'euros, il reste, selon M. Bogaert, 400 millions d'euros, ce montant correspondant à ce que le gouvernement Verhofstadt a subtilisé aux citoyens. Par conséquent, trois quarts du transfert de charges subi par les communes n'a rien à voir avec la diminution de l'impôt des personnes physiques. Le gouvernement Verhofstadt en est totalement responsable.

M. Carl Devlies (CD&V) demande si le ministre transmettra les procès-verbaux approuvés de la réunion du comité de concertation du 22 septembre 2003 aux membres de la commission.

Le ministre répond que ces procès-verbaux ne sont transmis qu'aux ministres concernés et non au parlement. Ils sont bel et bien approuvés au cours de la réunion suivante. Le Conseil d'État ne les reçoit pas non plus.

M. Stef Goris (VLD) démontre, à l'aide d'un exemple concret, que même lorsqu'une commune compense, à la suite de la réduction de l'impôt fédéral, la diminution de sa quote-part dans l'impôt des personnes physiques en augmentant les centimes additionnels communaux, le citoyen paie malgré tout moins d'impôts, en termes nets, qu'auparavant. Les centimes additionnels communaux devraient augmenter très considérablement — et à sa connaissance, ce n'est le cas dans aucune commune à l'heure actuelle — pour que l'effet net pour le citoyen soit négatif.

M. Hendrik Bogaert (CD&V) répond que les impôts communaux englobent non seulement les centimes additionnels à l'impôt des personnes physiques, mais également d'autres taxes (précompte immobilier, taxe sur les déchets ménagers,...). Il privilégie une approche macroéconomique de la problématique de l'évolution de la pression fiscale. Il renvoie également à ses interventions précédentes.

M. Stef Goris (VLD) fait observer que la réduction de l'impôt fédéral des personnes physiques n'a pas d'incidence sur le produit de la quote-part communale dans le précompte immobilier. Cette quote-part est fixée par les communes elles-mêmes. Une telle réduction n'a d'in-

gen van de regering Verhofstadt I. Van die 600 miljoen euro trekt de spreker 500 miljoen euro af, zijnde de deze zomer door de huidige regering doorgevoerde belastingverhogingen. Tegenover de resterende 100 miljoen euro stelt de VVSG een kostenafwenteling op de gemeenten van 500 miljoen euro. Voor alle Belgische gemeenten samen schat de heer Bogaert die op 800 miljoen euro. Na aftrek van de door de regering Dehaene II doorgevoerde indexering van de belastingschalen, die goed is voor 125 miljoen euro, blijft er volgens de heer Bogaert nog 400 miljoen euro over. Dat bedrag is wat de regering Verhofstadt de burgers heeft afgenomen. Drie vierde van de kostenafwenteling op de gemeenten heeft dus niets te maken met de verlaging van de personenbelasting. Daarvoor is de regering Verhofstadt volledig verantwoordelijk.

De heer Carl Devlies (CD&V) vraagt of de minister de goedgekeurde notulen van de vergadering van het overlegcomité van 22 september 2003 aan de commissieleden zal ronddelen.

De minister antwoordt dat die notulen enkel aan de betrokken ministers en niet aan het parlement worden medegedeeld. Ze worden wel tijdens de daaropvolgende vergadering goedgekeurd. Ook de Raad van State krijgt die niet.

De heer Stef Goris (VLD) toont aan de hand van een concreet voorbeeld aan dat zelfs wanneer een gemeente na de federale belastingverlaging de daling van haar aandeel in de personenbelasting compenseert met een verhoging van de gemeentelijke opcentiemen, de burger netto toch meer overhoudt dan voordien. De gemeentelijke opcentiemen zouden bijzonder fors moeten stijgen — en bij zijn weten is dat thans in geen enkele gemeente het geval — vooraleer het netto-effect voor de burger negatief zou worden.

De heer Hendrik Bogaert (CD&V) repliceert dat de gemeentelijke belastingen naast de opcentiemen op de personenbelasting ook nog andere belastingen (onroerende voorheffing, belasting op huisvuil,...) omvatten. Hij geeft de voorkeur aan een macro-economische benadering van de problematiek van de evolutie van de fiscale druk. Hij verwijst ook naar zijn vorige interventies.

De heer Stef Goris (VLD) merkt op dat de federale verlaging van de personenbelasting geen invloed heeft op opbrengst van het gemeentelijk aandeel in de onroerende voorheffing. Dat aandeel wordt door de gemeenten zelf bepaald. Dergelijke verlaging beïnvloedt enkel

cidence que sur le produit des centimes additionnels communaux. Certains gouvernements précédents ont également confié de nouvelles missions aux communes, dont les coûts devaient être pris en charge par les communes elles-mêmes. Le premier gouvernement Verhofstadt n'a donc pas été le premier à répercuter des charges sur les communes. Si la pression fiscale est si élevée dans un grand nombre de communes, c'est dû au fait qu'elles veulent ou doivent accomplir de nouvelles missions pour leurs citoyens, et non à la réduction de l'impôt des personnes physiques décidée par les autorités fédérales.

Le membre demande également au ministre si l'insuffisance des investissements dans la Défense ne résulte pas d'un manque de souplesse dans le cadre du transfert de crédits d'une année à l'autre.

Pour ce qui est des dettes de la SNCB, *le ministre du Budget* reconnaît qu'elles ont augmenté par suite du déficit d'exploitation et des investissements. Cela tient cependant aussi au fait que les fonds TGV versés en 1997 ont conduit à une réduction artificielle de ces dettes. Comme on a commencé à dépenser ces fonds à partir de l'année 2000, les dettes ont de nouveau augmenté. Ceci explique un tiers de l'augmentation de la dette. En ce qui concerne les deux autres tiers, il admet que le gouvernement Verhofstadt I^{er} est intervenu avec quelque retard. Les autorités ont accordé des moyens insuffisants à la SNCB depuis 1993, ce qui permettait de limiter le déficit du budget de l'État. Le ministre reconnaît que cette stratégie a été appliquée trop longtemps. Il appartiendra au gouvernement actuel de corriger cela en reprenant cette dette historique.

En réponse à M. Devlies, le ministre du Budget précise qu'il convient de lire la note de politique générale pour la dette publique 2004 (DOC 51 0325/007) dans son ensemble. L'augmentation d'un montant de 9,4 milliards d'euros pour les deux années tient en effet compte des titres souscrits ou à souscrire par le Fonds de vieillissement pour un montant de 8,4 milliards d'euros (ce qui revient à dire que ce montant de 8,4 milliards est une dette de l'État belge envers le Fonds de vieillissement), qu'il convient évidemment de porter en déduction du montant de 9,4 milliards d'euros. Conformément aux règles SEC, l'augmentation de la dette ne s'élève donc qu'à un milliard d'euros, dès lors que tous les versements au Fonds de vieillissement sont considérés comme une réduction de la dette publique. En outre, il convient également de porter en déduction du milliard restant (de l'augmentation d'un milliard), les réductions de dettes au niveau régional et locale.

de opbrengst van de gemeentelijke opcentiemen. Ook vorige regeringen hebben de gemeenten nieuwe opdrachten gegeven, waarvan de kosten door die gemeenten zelf moesten worden gedragen. Het afwentelen door de federale overheid van lasten op de gemeenten is dus niet begonnen bij het aantreden van de regering Verhofstadt I. De hoge fiscale druk in vele gemeenten is te wijten aan de nieuwe opdrachten die zij voor hun burgers willen of moeten vervullen, en niet aan de federale verlaging van de personenbelasting.

Het lid wenst ook van de minister te vernemen of het tekort aan investeringen voor Landsverdediging niet wordt veroorzaakt door een gebrek aan soepelheid bij het overdragen van kredieten van het ene naar het andere jaar.

Met betrekking tot de NMBS-schulden geeft *de minister van Begroting* toe dat die ingevolge het exploitatie-tekort en de investeringen zijn toegenomen. Dat heeft echter ook te maken met het feit dat door de in 1997 gestorte HST-gelden die schulden op een kunstmatige manier werden verminderd. Vanaf het jaar 2000 is men dat geld echter beginnen uitgeven, waardoor de schulden opnieuw zijn toegenomen. Dat is een verklaring voor één derde van de schuldaangroei. Wat de overige twee derden betreft geeft hij toe dat de regering Verhofstadt I nogal laattijdig heeft ingegrepen. De overheid heeft sinds 1993 de NMBS te weinig middelen gegeven, waardoor het tekort op de Rijksbegroting kon worden beperkt. De minister erkent dat die strategie te lang werd aangehouden. De huidige regering zal dat moeten rechtzetten door de overname van die historische schuld.

Aan de heer Devlies antwoordt de minister dat de algemene beleidsnota voor de Rijksschuld 2004 (DOC 51 0325/007) in haar geheel moet worden gelezen. De toename over de beide jaren heen met 9,4 miljard euro houdt immers rekening met de door het Zilverfonds onderschreven of te onderschrijven effecten voor een bedrag van 8,4 miljard euro (met andere woorden die 8,4 miljard euro is een schuld van de Belgische Staat aan het Zilverfonds), dat uiteraard van dat bedrag van 9,4 miljard euro moet worden afgetrokken. Volgens de ESER-regels bedraagt de toename van de schuld dus slechts één miljard euro, aangezien alle stortingen in het Zilverfonds als een vermindering van de overheidsschuld worden beschouwd. Van de resterende (toename met) één miljard moeten dan nog de schuldverminderingen op gewestelijk en lokaal vlak in mindering worden gebracht.

Par « reports de crédits » le ministre entend les montants qui ont été engagés à charge de crédits non dissociés de l'année (x) et qui doivent être ordonnancés et payés avant la fin de l'année (x+1), faut de quoi ils sont annulés. Le montant de ces reports a diminué. Le principe de l'ancre concerne uniquement les dépenses primaires et n'a donc aucun lien avec les impôts.

L'arriéré constaté en matière de services aux handicapés n'est pas dû à un manque de crédits de fonctionnement, mais au fait que le régime légal a été étendu et assoupli deux fois en un an (une fois à la demande du gouvernement et une fois à la demande du parlement). Du personnel supplémentaire (provenant de l'ancien service de la perception de la redevance radio et télé) a depuis lors été mobilisé en vue de faire face à l'augmentation importante du nombre de bénéficiaires et au grand nombre de dossiers de révision. Il ne sera toutefois pas possible de résorber complètement l'arriéré en un an.

En ce qui concerne le reproche qui est fait à l'autorité fédérale d'avoir fait supporter certains coûts par les communes, le ministre conteste que tel soit le cas pour les coûts liés à la réforme des polices et à l'accueil des demandeurs d'asile. Pour ce qui est de la réforme des polices, la commission d'évaluation compétente, où siègent également des représentants des communes, a déposé son rapport en septembre 2003. Ce rapport, qui a été approuvé à l'unanimité, indique que la réforme des polices a été financée dans sa globalité par l'autorité fédérale. Cela ne signifie pas pour autant, précise le ministre, que cette réforme serait budgétairement neutre pour chaque commune prise séparément.

En ce qui concerne les coûts liés à l'accueil des demandeurs d'asile, l'autorité fédérale n'a chargé les CPAS, au cours de ces quatre dernières années, d'aucune mission qui n'ait fait l'objet d'une indemnisation. Le ministre renvoie à cet égard aux initiatives locales d'accueil, dont l'autorité fédérale a payé les frais d'encadrement. Il en va de même pour le relèvement du revenu d'intégration et les fonds énergie mis à disposition.

Il répond à M. Goris que les crédits d'investissements non utilisés destinés à la Défense nationale ont été annulés et qu'ils le resteront. Le ministre n'entend accorder aucune dérogation à cette règle qui s'applique à tous les services publics. Chaque année, des accords sont passés avec le département de la Défense nationale sur les investissements prévus. Il est vrai que ce département est confronté à des difficultés spécifiques étant donné que les biens d'investissements sélectionnés sont

Onder « kredietoverdrachten » verstaat de minister de bedragen die werden vastgelegd ten laste van niet-gesplitste kredieten van het jaar (x) en vòòr het einde van het jaar (x+1) moeten worden geordonnanceerd en betaald. Gebeurt dat niet dan worden ze geannuleerd. Het bedrag van die overdrachten is verminderd. Het ankerprincipe slaat enkel op de primaire uitgaven en heeft dus niets te maken met belastingen.

De achterstand bij de dienstverlening aan gehandicapten is niet te wijten aan een gebrek aan werkingskredieten, maar wel aan het feit dat de wettelijke regeling in één jaar tijd twee maal (één keer op vraag van de regering en één keer op verzoek van het parlement) werd uitgebreid en versoepeld. Intussen is daar bijkomend personeel (afkomstig van de vroegere dienst voor de inning van het kijk- en luistergeld) ingezet om de forse toename van het aantal rechthebbenden en het groot aantal herzieningsdossiers op te vangen. De achterstand zal echter niet in één jaar volledig kunnen worden ingelopen.

Met betrekking tot het verwijt dat de federale overheid kosten zou doorschuiven aan de gemeenten ontkennt de minister dat zulks voor de kosten van de politiehervorming en van de opvang van asielzoekers het geval zou zijn. Inzake de politiehervorming heeft de bevoegde evaluatiecommissie, waarin ook vertegenwoordigers van de gemeenten zitting hebben, in september 2003 haar rapport ingediend. In dat rapport dat eenparig werd goedgekeurd, wordt gesteld dat de politiehervorming globaal door de federale overheid is gefinancierd. Dat wil echter niet zeggen, aldus de minister, dat die hervorming ook voor elke gemeente afzonderlijk budgettair neutraal zou zijn.

Met betrekking tot de kosten voor de opvang van asielzoekers hebben de OCMW's tijdens de voorbije 4 jaar geen enkele opdracht van de federale overheid gekregen waarvoor zij niet werden vergoed. De minister verwijst in dat verband naar de lokale opvang-initiatieven waarvan de federale overheid ook de omkaderingskosten heeft betaald. Hetzelfde geldt voor de verhoging van het leefloon en voor de ter beschikking gestelde energiefondsen.

Aan de heer Goris antwoordt hij dat de niet gebruikte investeringskredieten voor Landsverdediging geannuleerd zijn en blijven. De minister wil op die regel die voor alle overheidsdiensten geldt, geen uitzonderingen toestaan. Elk jaar worden met het departement voor Landsverdediging afspraken gemaakt over de geplande investeringen. Het klopt dat dat departement met bijzondere problemen kampt omdat de gekozen investeringsgoederen zelden in voorraad zijn en steeds weer een nieuw model

rarement de stock et qu'il faut continuellement développer un nouveau modèle, ce qui augmente considérablement le coût.

M. Hendrik Bogaert (CD&V) fait observer que les impôts ont surtout augmenté dans les communes où le CD&V n'est pas associé au pouvoir. Le transfert de certaines charges est lié non seulement à la réduction de l'impôt des personnes physiques, mais aussi à la libéralisation du marché de l'énergie et à la mise à la charge des communes des coûts afférents à l'interruption de carrière. Il faut en outre ajouter les « créances Rosoux » et les intérêts de retard dus sur ces montants. L'intervenant estime qu'on atteint déjà la somme de 19 millions d'euros pour toutes les communes belges confondues. Le gouvernement va-t-il attendre que chaque commune ait saisi le tribunal ?

La *Vlaamse Vereniging van Steden en Gemeenten* n'estime certainement pas que l'État fédéral aurait supporté, globalement, l'intégralité de ces coûts. Elle exige que soit instauré d'urgence un nouveau système de financement de la police locale, qui fasse supporter le surcoût de la réforme des polices entièrement par le pouvoir fédéral. La *VVSG* relève également des transferts de coûts concernant les bâtiments scolaires, les maisons de repos et les hôpitaux. Enfin, M. Bogaert demande également instamment qu'à l'avenir, les CPAS ne soient pas tenus de contribuer financièrement à la création du fonds des créances alimentaires.

moet worden ontwikkeld, waardoor de kostprijs sterk stijgt.

De heer Hendrik Bogaert (CD&V) geeft aan dat vooral gemeenten waar de CD&V niet mee in het bestuur zit hun belastingen hebben verhoogd. Het doorschuiven van lasten heeft niet alleen te maken met de verlaging van de personenbelasting maar ook met de liberalisering van de energiemarkt en met het door de gemeenten doen betalen van de kosten voor loopbaanonderbreking. Daarbovenop zijn nog de zogenaamde « Rosoux-gelden » en de daarop verschuldigde verwijlrenten. Volgens de spreker bedragen die voor alle Belgische gemeenten samen reeds 19 miljoen euro. Zal de regering wachten tot elke gemeente afzonderlijk naar de rechtbank zal zijn gestapt ?

De *Vlaamse Vereniging van Steden en Gemeenten* is zeker niet van oordeel dat de federale Staat die globaal volledig zou hebben gefinancierd. Zij eist dringend een nieuw financieringssysteem voor de lokale politie, waarbij de meerkosten van de hervorming volledig door de federale overheid worden gedragen. Daarnaast zijn er volgens de *VVGS* nog kostenafwentelingen met betrekking tot onderwijsgebouwen, rusthuizen en ziekenhuizen. De heer Bogaert dringt er ten slotte ook op aan dat de OCMW's in de toekomst niet zullen moeten financieel bijdragen voor de oprichting van het alimentatiefonds.

VII. — DISCUSSION DES AVIS DES AUTRES COMMISSIONS PERMANENTES

Section 2

SPF Chancellerie du Premier Ministre

Mme Jacqueline Galant (MR), rapporteuse, présente un résumé du rapport fait au nom de la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique, qui figure en annexe.

Ce rapport n'appelle aucune question.

Section 4

SPF Personnel et Organisation

M. Filip Anthuenis (VLD), rapporteur, présente un résumé du rapport fait au nom de la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique, qui figure en annexe.

Ce rapport n'appelle aucune question.

Section 5

SPF Technologie de l'Information et de la Communication

Mme Jacqueline Galant (MR), rapporteuse, présente un résumé du rapport fait au nom de la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique qui figure en annexe.

Ce rapport n'appelle aucune question.

Section 12

SPF Justice

Mme Valérie Déom (PS), rapporteuse, présente un résumé du rapport fait au nom de la commission de la Justice, qui figure en annexe.

Ce rapport n'appelle aucune question.

VII. — BESPREKING VAN DE ADVIEZEN VAN DE ANDERE VASTE COMMISSIES

Sectie 2

FOD Kanselarij van de Eerste Minister

Mevrouw Jacqueline Galant (MR), rapporteur, geeft een samenvatting van het verslag uitgebracht namens de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt, dat als bijlage gaat.

Over deze sectie worden geen vragen gesteld.

Sectie 4

FOD Personeel en Organisatie

De heer Filip Anthuenis (VLD) rapporteur, geeft een samenvatting van het verslag uitgebracht namens de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt, dat als bijlage gaat.

Over deze sectie worden geen vragen gesteld.

Sectie 5

FOD Informatie- en Communicatietechnologie

Mevrouw Jacqueline Galant (MR), rapporteur, geeft een samenvatting van het verslag uitgebracht namens de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt, dat als bijlage gaat.

Over deze sectie worden geen vragen gesteld.

Sectie 12

FOD Justitie

Mevrouw Valérie Déom (PS), rapporteur, geeft een samenvatting van het verslag uitgebracht namens de commissie voor de Justitie, dat als bijlage gaat.

Over deze sectie worden geen vragen gesteld.

Section 13

SPF Intérieur

Mme Jacqueline Galant (MR), rapporteuse, présente un résumé du rapport fait au nom de la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique, qui figure en annexe.

Ce rapport n'appelle aucune question.

Section 14

SPF Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement

Mme Anissa Tamsamani (sp.a-spirit), rapporteuse, présente un résumé du rapport fait au nom de la commission des Relations extérieures, qui figure en annexe. En réponse aux questions de MM. Devlies et Bogaert sur la limitation du nombre de pays partenaires pour la coopération au développement, la réalisation accélérée de l'objectif budgétaire de 0,7 % du PIB pour la coopération au développement dans un délai de dix ans, le Fonds africain de Développement et la suppression du Bangladesh en tant que pays partenaire pour la coopération au développement, elle renvoie à son rapport.

Section 16

Ministère de la Défense nationale

Mme Hilde Vautmans (VLD) présente un résumé du rapport fait au nom de la commission de la Défense nationale, qui figure en annexe.

M. Devlies (CD&V) demande si des questions ont également été posées, au cours de la discussion en commission, sur la politique d'investissement menée par le ministre de la Défense dans la perspective de l'intégration des Forces armées belges dans l'armée européenne.

Mme Vautmans répond que le ministre a évoqué la mauvaise conjoncture économique et déclaré qu'il utiliserait au mieux les moyens limités dont il dispose au lieu de faire, au niveau international, des promesses qu'il serait incapable de tenir. Le plan d'investissement que le ministre soumettra bientôt emporte la confiance du rapporteur. Ce plan prévoira les moyens nécessaires pour financer des forces armées souples, opérationnelles et bien équipées.

Sectie 13

FOD Binnenlandse Zaken

Mevrouw Jacqueline Galant (MR), rapporteur, geeft een samenvatting van het verslag uitgebracht namens de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt, dat als bijlage gaat.

Over deze sectie worden geen vragen gesteld.

Sectie 14

FOD Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking

Mevrouw Anissa Tamsamani (sp.a-spirit), rapporteur, geeft een samenvatting van het verslag uitgebracht namens de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen, dat als bijlage gaat. In antwoord op vragen van de heren Devlies en Bogaert over de beperking van het aantal partnerlanden inzake ontwikkelingssamenwerking, het versneld bereiken van de budgettaire doelstelling van 0,7 procent van het BBP voor ontwikkelingssamenwerking binnen een tijdspanne van 10 jaar, het Afrikaans Ontwikkelingsfonds en het schrappen van Bangladesh als partnerland voor ontwikkelingssamenwerking verwijst zij naar haar verslag.

Sectie 16

Ministerie van Landsverdediging

Mevrouw Hilde Vautmans (VLD) geeft een samenvatting van het verslag uitgebracht namens de commissie voor de Landsverdediging, dat als bijlage gaat.

De heer Devlies (CD&V) vraagt of er tijdens de bespreking in de commissie ook vragen zijn gesteld over het investeringsbeleid van de minister van Landsverdediging met het oog op de integratie van de Belgische strijdmacht in een Europees leger.

Mevrouw Vautmans antwoordt dat de minister heeft gewezen op de moeilijke economische conjunctuur. Hij heeft verklaard dat hij de beperkte middelen waarover hij beschikt maximaal wil aanwenden, liever dan op het internationale forum beloften te doen die hij toch niet kan houden. De rapporteur heeft vertrouwen in het investeringsplan dat de minister binnenkort zal voorleggen. Dat plan zal in de nodige middelen voorzien om een flexibele, operationele en goed uitgeruste krijgsmacht op de been te houden.

M. Hendrik Bogaert (CD&V) demande si, lors des discussions, le ministre a également fourni des informations concernant les effectifs.

Mme Vautmans répond par la négative.

Section 17

Police fédérale et Fonctionnement intégré

Mme Jacqueline Galant (MR), rapporteuse, présente un résumé du rapport fait au nom de la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique, qui figure en annexe.

Cette section n'appelle aucune question.

Section 21

Pensions

Mme Maggie De Block (VLD), rapporteuse, présente un résumé du rapport fait au nom de la commission des Affaires sociales, qui figure en annexe.

Cette section n'appelle aucune question.

Section 23

SPF Emploi, Travail et Concertation sociale

Mme Annemie Turtelboom (VLD) présente un résumé du rapport fait au nom de la commission des Affaires sociales, qui figure en annexe. En réponse à une question de M. Bogaert sur la législation relative au harcèlement sur le lieu de travail, l'intervenante précise que ce problème a déjà été discuté à maintes reprises au sein de la commission des Affaires sociales et renvoie l'auteur de la question aux documents parlementaires correspondants.

Section 24

SPF Sécurité sociale

Mme Danielle Van Lombeek-Jacobs (PS), rapporteuse, présente un résumé du rapport fait au nom de la commission des Affaires sociales, qui figure en annexe. En réponse aux questions de M. Bogaert sur un éventuel plan d'action visant à lutter contre la fraude fiscale, sur la situation financière des institutions de soins pour

De heer Hendrik Bogaert (CD&V) vraagt of tijdens de minister tijdens de bespreking ook informatie over de getalsterkte van het leger heeft meegedeeld.

Mevrouw Vautmans antwoordt ontkennend.

Sectie 17

Federale Politie en Geïntegreerde Werking

Mevrouw Jacqueline Galant (MR), rapporteur, geeft een samenvatting van het verslag uitgebracht namens de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt, dat als bijlage gaat.

Over deze sectie worden geen vragen gesteld.

Sectie 21

Pensioenen

Mevrouw Maggie De Block (VLD) geeft een samenvatting van het verslag uitgebracht namens de commissie voor de Sociale Zaken, dat als bijlage gaat.

Over deze sectie worden geen vragen gesteld.

Sectie 23

FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

Mevrouw Annemie Turtelboom (VLD) geeft een samenvatting van het verslag uitgebracht namens de commissie voor de Sociale Zaken, dat als bijlage gaat. Op een vraag van de heer Bogaert over de wetgeving inzake pesten op het werk antwoordt zij dat die problematiek in de commissie voor de Sociale Zaken reeds meermaals werd besproken en verwijst zij de vraagsteller naar de desbetreffende parlementaire documenten.

Sectie 24

FOD Sociale Zekerheid

Mevrouw Danielle Van Lombeek-Jacobs (PS), rapporteur, geeft een samenvatting van het verslag uitgebracht namens de commissie voor de Sociale Zaken, dat als bijlage gaat. Op vragen van de heer Bogaert over een eventueel actieplan tot bestrijding van de sociale fraude, over de financiële toestand van de zorginstel-

les handicapés et sur l'augmentation des suppléments en matière d'hospitalisation, l'intervenante renvoie à son rapport.

Section 25

SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement

Mme Dominique Tilmans (MR) présente un résumé du rapport fait au nom de la commission de la Santé publique, de l'Environnement et du Renouveau de la Société, qui figure en annexe. En réponse aux questions de MM. Devlies et Bogaert sur la réalisation des objectifs du protocole de Kyoto, sur les transferts de la Flandre vers la Wallonie en matière de sécurité sociale, sur la ventilation par région des recettes et des dépenses de sécurité sociale, sur le récent accord relatif aux titres-services, sur la lutte contre les gaspillages en matière de soins de santé, sur le seuil de pauvreté, sur le développement durable, sur l'augmentation des moyens budgétaires en matière de santé publique, sur le sous-financement structurel des hôpitaux, sur la responsabilité accrue des mutualités et des hôpitaux, sur l'augmentation du travail au sein des services d'urgence des hôpitaux, sur l'évolution du coût du travail dans notre pays et sur le dossier médical global, l'intervenante renvoie à son rapport.

Section 32

SPF Économie, PME, Classes moyennes et Énergie

— Économie

M. Pierre Lano (VLD), rapporteur, présente un résumé du rapport fait au nom de la commission de l'Économie, de la Politique scientifique, de l'Éducation, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture, qui figure en annexe. En réponse à une question de M. Devlies (CD&V) à propos de l'utilisation de l'énergie nucléaire, il renvoie à son rapport.

— PME et Classes moyennes

M. Bart Tommelein (VLD) présente, au nom de M. Guy Hove, rapporteur, un résumé du rapport fait au nom de la commission de l'Économie, de la Politique scientifique, de l'Éducation, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture, qui figure en annexe. Ce rapport n'appelle aucune question.

lingen voor gehandicapten en de stijging van de ziekenhuissupplementen verwijst zij naar haar verslag.

Sectie 25

FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu

Mevrouw Dominique Tilmans (MR) geeft een samenvatting van het verslag uitgebracht namens de commissie voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke Hernieuwing, dat als bijlage gaat. In antwoord op vragen van de heren Devlies en Bogaert over de realisatie van doelstellingen van het KYOTO-protocol, over de transfers van Vlaanderen naar Wallonië in de sociale zekerheid, over de verdeling per gewest van de ontvangsten en uitgaven in de sociale zekerheid, over het recente akkoord over de dienstencheques, over de beteugeling van de verspilling in de gezondheidszorg, over de armoedegrens, over de duurzame ontwikkeling, over de toename van de begrotingsmiddelen voor volksgezondheid, over de structurele onderfinanciering van de ziekenhuizen, over een toename van de verantwoordelijkheid van de ziekenfondsen en de ziekenhuizen, over de toename van het werk in de spoedgevallendiensten van de ziekenhuizen, over de evolutie van de arbeidskosten in ons land en over het globaal medisch dossier verwijst zij naar haar verslag.

Sectie 32

FOD Economie, KMO, Middenstand en Energie

— Economie

De heer Pierre Lano (VLD), rapporteur, geeft een samenvatting van het verslag uitgebracht namens de commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de Nationale Wetenschappelijke en Culturele Instellingen, de Middenstand en de Landbouw, dat als bijlage gaat. In antwoord op een vraag van de heer Devlies (CD&V) over het gebruik van kernenergie verwijst hij naar zijn verslag.

— KMO en Middenstand

De heer Bart Tommelein (VLD) geeft in naam van de heer Guy Hove (VLD), rapporteur, een samenvatting van het verslag uitgebracht namens de commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de Nationale Wetenschappelijke en Culturele Instellingen, de Middenstand en de Landbouw, dat als bijlage gaat. Er worden geen vragen gesteld.

— *Protection de la consommation*

M. Bart Tommelein (VLD) présente, au nom de Mme Sophie Pécriaux (PS), rapporteuse, un résumé du rapport fait au nom de la commission de l'Économie, de la Politique scientifique, de l'Éducation, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture, qui figure en annexe. Ce rapport n'appelle aucune question.

Section 33

SPF Mobilité et Transports

M. Daan Schalck (*sp.a-spirit*) présente un résumé du rapport fait au nom de la commission de l'Infrastructure, des Communications et des Entreprises publiques, qui figure en annexe. En réponse aux questions de MM. Devlies et Bogaert concernant le régime fiscal appliqué aux véhicules de société, la problématique des files et le Réseau express régional, l'organisation par BIAC du traitement des bagages à l'aéroport de Zaventem, les statistiques en matière d'accidents de la circulation, les conséquences budgétaires d'une éventuelle suppression du timbre Prior à La Poste et les investissements de la SNCB, il renvoie à son rapport.

Section 44

Intégration sociale, Lutte contre la pauvreté et Économie sociale

— *Intégration sociale et lutte contre la pauvreté*

Il est renvoyé au rapport de Mme Nahima Lanjri (CD&V), fait au nom de la commission des Affaires sociales, qui figure en annexe.

— *Économie sociale*

Il est renvoyé au rapport de Mme Greta D'hondt (CD&V), fait au nom de la commission des Affaires sociales, qui figure en annexe.

Section 46

SPF Politique scientifique

M. Pierre Lano (VLD), rapporteur, présente un résumé du rapport fait au nom de la commission de l'Économie, de la Politique scientifique, de l'Éducation, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture, qui figure en annexe. Cette section n'appelle aucune question.

— *Consumentenzaken*

De heer Bart Tommelein (VLD) geeft in naam van Mevrouw Sophie Pécriaux (PS), rapporteur, een samenvatting van het verslag uitgebracht namens de commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de Nationale Wetenschappelijke en Culturele Instellingen, de Middenstand en de Landbouw, dat als bijlage gaat. Er worden geen vragen gesteld.

Sectie 33

FOD Mobiliteit en Vervoer

De heer Daan Schalck (*sp.a-spirit*) geeft een samenvatting van het verslag uitgebracht namens de commissie voor de Infrastructuur, het Verkeer en de Overheidsbedrijven, dat als bijlage gaat. In antwoord op vragen van de heren Devlies en Bogaert over de fiscale behandeling van bedrijfswagens, de problematiek van de files en het Gewestelijk Expresnet, de organisatie door BIAC van de behandeling van de bagage op de luchthaven van Zaventem, de statistieken inzake verkeersongevallen, de budgettaire gevolgen van de eventuele afschaffing van de Prior-zegel bij de Post en de investeringen van de NMBS verwijst hij naar zijn verslag.

Sectie 44

Sociale Integratie, Strijd tegen armoede en Sociale Economie

— *Sociale Integratie en strijd tegen armoede*

Er wordt verwezen naar het verslag van Mevrouw Nahima Lanjri (CD&V) uitgebracht namens de commissie voor de Sociale Zaken, dat als bijlage gaat.

— *Sociale economie*

Er wordt verwezen naar het verslag van Mevrouw Greta D'hondt (CD&V) uitgebracht namens de commissie voor de Sociale Zaken, dat als bijlage gaat.

Sectie 46

FOD Wetenschapsbeleid

De heer Pierre Lano (VLD), rapporteur, geeft een samenvatting van het verslag uitgebracht namens de commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de Nationale Wetenschappelijke en Culturele Instellingen, de Middenstand en de Landbouw, dat als bijlage gaat. Over deze sectie worden geen vragen gesteld.

VIII. — DISCUSSION DES SECTIONS 18 — SPF FINANCES, 19 — RÉGIE DES BÂTIMENTS, 51 — DETTE PUBLIQUE et 52 — FINANCEMENT DE L'UNION EUROPÉENNE

M. Didier Reynders, ministre des Finances, donne un exposé introductif en ce qui concerne la note de politique générale de son département (DOC 51 0325/033). Il renvoie à la note pour ce qui est des effectifs du SPF. En ce qui concerne l'évolution future de la fiscalité, il annonce sa prochaine rencontre avec des représentants de la section fiscalité du Conseil supérieur des finances. Cette réunion a un double objet : le ministre demandera au Conseil d'établir un rapport sur d'éventuelles mesures fiscales favorables à l'environnement qui pourraient être proposées aux prochains gouvernements régionaux. Il chargera en outre le Conseil supérieur de réaliser une étude internationale comparative (principalement en ce qui concerne nos pays voisins) dans l'optique d'une éventuelle mise en œuvre, dans le futur, de nouvelles mesures en matière d'impôt des personnes physiques.

M. Yves Leterme (CD&V) souligne que la lutte contre la fraude fiscale a du mal à démarrer. Selon lui, on n'a pratiquement pas progressé en ce domaine au cours des quatre années écoulées. Le ministre affirme que la pression fiscale s'accroît en raison de l'augmentation des recettes fiscales, de la meilleure perception de l'impôt, de la lutte contre la fraude fiscale et de l'amnistie fiscale. En réalité, affirme le membre, ce sont des charges fiscales supplémentaires qui expliquent la hausse de la pression fiscale. Selon lui, les charges supplémentaires représenteront un montant d'un milliard d'euros en 2004. L'intervenant donne ci-après un aperçu (en millions d'euros) de l'incidence qu'auront en 2004, les mesures fiscales (en millions d'euros) prises par les deux gouvernements Verhofstadt :

— Réforme de l'impôt des personnes physiques : – 578;

— Augmentation à 7 % des centimes additionnels pour l'imputation au précompte professionnel et aux versements anticipés : + 111,3;

— Augmentation du prix du tabac et des cigarettes, ainsi que des accises sur le tabac et les cigarettes : + 144,3;

— Retenue précompte professionnel de 11,08 % sur les indemnités d'incapacité primaire de travail pour cause de congé de maternité et de paternité : + 78,0;

VIII. — BESPREKING VAN DE SECTIES 18 — FOD FINANCIËN, 19 — REGIE DER GEBOUWEN, 51 — RIJKSSCHULD en 52 FINANCIERING VAN DE EUROPESE UNIE

De heer Didier Reynders, minister van Financiën, geeft een inleidende toelichting bij de beleidsnota van zijn departement (DOC 51 0325/033). Voor wat het personeelsbestand van de FOD betreft verwijst hij naar die nota. Met betrekking tot de toekomstige evolutie van de fiscaliteit kondigt hij aan dat hij eerstdaags een vergadering heeft belegd met afgevaardigden van de afdeling fiscaliteit van de Hoge Raad van Financiën. Die vergadering heeft een dubbel doel : de minister zal de Hoge Raad vragen een verslag te maken over eventuele milieuvriendelijke fiscale maatregelen, die aan de toekomstige gewestregeringen zouden kunnen worden voorgesteld. Hij zal de Hoge Raad daarenboven opdragen een internationale vergelijkende studie te maken (vooral wat onze buurlanden betreft) met het oog op het eventueel doorvoeren in de toekomst van nieuwe maatregelen inzake personenbelasting.

De heer Yves Leterme (CD&V) geeft aan dat de strijd tegen de fiscale fraude maar moeilijk op gang komt. Volgens hem is er op dat vlak tijdens de voorbije vier jaren nauwelijks vooruitgang geboekt. De minister beweert dat de fiscale druk toeneemt wegens de toename van de fiscale ontvangsten, de betere inning van de belastingen, de strijd tegen de belastingfraude en de fiscale amnestie. In werkelijkheid, aldus het lid, stijgt de fiscale druk door een reeks bijkomende fiscale lasten. In 2004 komen er volgens hem bijkomende lasten voor een bedrag van één miljard euro. De spreker geeft het hiernavolgend overzicht (in miljoen euro) van de impact in 2004 van de door de beide regeringen Verhofstadt getroffen fiscale maatregelen (in miljoen euro) :

— Hervorming van de personenbelasting : – 578;

— Verhoging van de opcentiemen tot 7 % voor verrekening in de bedrijfsvoorheffing en voorafbetalingen : + 111,3;

— Verhoging prijzen en accijns op tabak en sigaretten : + 144,3;

— Inhouding bedrijfsvoorheffing van 11,08 % op de vergoedingen voor primaire arbeidsongeschiktheid wegens moeder- en vaderschapsverlof : + 78,0;

— Retenue précompte professionnel de 10,1 % sur les indemnités d'interruption de carrière et de 17,1 % sur les formules à temps partiel : + 67,0;

— Augmentation de la taxe sur l'énergie : + 127,8;

— Non-indexation des indemnités pour accidents du travail : + 24,0;

— Taxe de 6,05 % sur le chiffre d'affaires d'un certain nombre d'entreprises du secteur pharmaceutique : + 158,9;

— Extension du champ d'application de la taxe sur les organismes de placement : + 98,0;

— Taxe sur les titres au porteur : + 92,0;

— Augmentation du prix de l'essence : + 119,1;

— Augmentation du prix du diesel : + 60,6;

— Suppression de la taxe de mise en circulation des véhicules : - 46,5;

— Suppression de la taxe compensatoire des accises : - 27;

— Réduction de la cotisation sur l'énergie pour le gazoil de chauffage écologique : - 8;

— Produit supplémentaire des droits de chancellerie et des taxes consulaires pour les visas et les passeports : + 1,0;

— Recettes supplémentaires de l'impôt des sociétés à la suite de la libéralisation du marché de l'électricité : + 75,0.

M. Leterme estime qu'en fin de compte, ces charges supplémentaires représentent déjà un montant de 315,1 millions d'euros. En outre, il s'agit principalement d'impôts indirects, ne prenant donc pas en considération les revenus du contribuable. L'intervenant demande également où en est l'instauration de la « taxe sur la viande ».

En ce qui concerne l'évolution de la fiscalité, *le ministre des Finances* renvoie à la réponse qu'il a donnée au cours de la discussion du projet de loi-programme (Cf. le rapport de Mme Annemie Roppe, DOC 51 473/...). Par rapport à la situation en 1999, il y aura en 2004 une diminution des recettes de l'impôt des personnes physiques de 5 milliards d'euros. La diminution totale s'élèvera à 4,444 milliards d'euros au niveau fédéral, et à plus de 800 millions d'euros au niveau régional. Le mi-

— Inhouding bedrijfsvoorheffing van 10,1 % op vergoedingen voor loopbaanonderbreking en van 17,1 % op deeltijdse formules : + 67,0;

— Verhoging energiebijdrage : + 127,8;

— Niet indexeren van de uitkeringen voor arbeidsongevallen : + 24,0;

— Heffing van 6,05 % op het zakencijfer van een aantal bedrijven die actief zijn in de farmaceutische sector : + 158,9;

— Uitbreiding van het toepassingsveld van de taks op de beleggingsinstellingen : + 98,0;

— Taks op effecten aan toonder : + 92,0;

— Verhoging benzineprijs : + 119,1;

— Verhoging dieselprijs : + 60,6;

— Afschaffing van de belasting op inverkeerstelling van voertuigen : - 46,5;

— Afschaffing van de accijnscompenserende belasting : - 27;

— Verlaging van de energieheffing op groene stookolie : - 8;

— Extraopbrengst van de kanselarij- en consulaatrechten voor visa en paspoorten : + 1,0;

— Extraopbrengsten in de vennootschapsbelasting ingevolge de vrijmaking van de elektriciteitsmarkt : + 75,0.

Per saldo, aldus de heer Leterme zijn er reeds bijkomende lasten voor een bedrag van 315,1 miljoen euro. Het gaat bovendien vooral om indirecte belastingen die dus geen rekening houden met het inkomen van de belastingplichtige. Graag vernam hij van de minister ook hoever het staat met de invoering van de « vleestaks ».

Met betrekking tot de evolutie van de fiscaliteit verwijst *de minister van Financiën* naar zijn antwoord tijdens de bespreking van het ontwerp van programma-wet (cf. het verslag van mevrouw Annemie Roppe — DOC 51 0473/...). Tegenover de toestand in 1999 zal er in het jaar 2004 een vermindering van de ontvangsten in de personenbelasting zijn met 5 miljard euro. Op federaal vlak zal de totale vermindering 4,444 miljard euro bedragen en op gewestelijk vlak meer dan 800 miljoen

nistre reconnaît qu'il y aura une augmentation de 260 millions d'euros au niveau communal (toutes les communes n'étant toutefois pas concernées).

M. Hendrik Bogaert (CD&V) admet que la réduction de l'impôt des personnes physiques jusqu'en 2003 était encore l'œuvre, pour 55 %, du dernier gouvernement Dehaene, lequel a indexé les barèmes fiscaux.

Le ministre des Finances admet qu'il est difficile d'évaluer l'impact budgétaire de certaines mesures. Il évoque à cet égard l'instauration du « *tax shelter* », les mesures en faveur de la marine marchande ou celles visant à promouvoir la politique scientifique, la réduction, appliquée pendant quatre ans, de la TVA sur la construction ainsi que l'encouragement fiscal de l'épargne-pension. Le projet de loi-programme déposé par le gouvernement contient, lui aussi, des mesures similaires. Tout dépend en effet de la mesure dans laquelle les contribuables auront recours à ces possibilités.

En ce qui concerne la lutte contre la fraude fiscale, il indique que la Banque nationale prévoit pour la première fois, dans une note récente, un montant de 310 millions d'euros comme résultat des mesures qui seront prises dans ce domaine en 2004 (pour rattraper le retard). En outre, le Gouvernement s'attend à un supplément de recettes fiscales de l'ordre de 850 millions d'euros à la suite de déclaration libératoire unique. Si ces deux montants s'avèrent exacts, les recettes fiscales de 2004 augmenteraient au total de 1,150 milliard d'euros et le Gouvernement se verra sans doute reprocher une augmentation de la pression fiscale. D'après le ministre, il est grand temps d'analyser dans quelle mesure l'augmentation de la pression fiscale est due à la lutte contre la fraude fiscale. Il invite dès lors les membres de la commission à en débattre en janvier 2004 avec les fonctionnaires compétents de son département.

M. Yves Leterme juge la proposition intéressante. L'an dernier aussi, la commission a examiné le rapport annuel de l'Administration des Contributions. Il souligne que la situation sur le terrain s'aggrave de jour en jour. Il renvoie également à la liste des augmentations de charges reproduite ci-dessus. Il n'est dès lors pas étonnant que la pression fiscale continue d'augmenter. Cela confirme la théorie de l'ancien sénateur VLD et professeur De Grauwe, selon laquelle la pression fiscale augmente toujours sous les gouvernements à participation libérale. La pression fiscale est actuellement considérablement plus élevée qu'à l'époque où les démocrates chrétiens étaient aux affaires. Cela ressort également de la réponse du ministre à une question écrite de M. Leterme. Certaines mesures annoncées dans la presse, comme

euro. De minister geeft toe dat er op gemeentelijk vlak — evenwel niet in alle gemeenten — een toename zal zijn met 260 miljoen euro.

De heer Hendrik Bogaert (CD&V) geeft aan dat de vermindering van de personenbelasting tot 2003 voor 55 procent nog het werk was van de laatste regering Dehaene, die de belastingschalen heeft geïndexeerd.

De minister van Financiën geeft aan dat de budgettaire impact van bepaalde maatregelen moeilijk kan worden geraamd. Hij wijst in dat verband naar de oprichting van zogenaamde « *tax shelter* », naar de maatregelen ten gunste van de koopvaardijvloot of ter bevordering van het wetenschapsbeleid, naar de gedurende 4 jaar doorgevoerde vermindering van de BTW op de bouw en naar de fiscale aanmoediging van het pensioensparen. Ook het door de regering ingediende ontwerp van programmawet bevat dergelijke maatregelen. Alles hangt immers af van de mate waarin de belastingplichtigen van die mogelijkheden gebruik zullen maken.

Met betrekking tot de strijd tegen de fiscale fraude geeft hij aan dat de Nationale Bank in een recente nota voor de eerste keer een bedrag van 310 miljoen euro vooropstelt als resultaat van maatregelen inzake strijd tegen belastingfraude in 2004 (om de achterstand op te halen). Bovendien verwacht de regering bijkomende fiscale ontvangsten ten bedrage van 850 miljoen euro ingevolge de eenmalige bevrijdende aangifte. Indien deze beide bedragen zouden kloppen, zouden de fiscale ontvangsten in 2004 met in totaal 1,150 miljard euro stijgen en zal de regering wellicht het verwijt krijgen dat de fiscale druk toeneemt. Het wordt dringend tijd, aldus de minister, om bij de ontleding van de stijging van de fiscale druk na te gaan in welke mate die te wijten is aan de strijd tegen de belastingfraude. Hij nodigt de commissieleden dan ook uit om daarover in januari 2004 met de bevoegde ambtenaren van zijn departement van gedachten te wisselen.

De heer Leterme vindt dat een goed voorstel. Ook vorig jaren heeft de commissie het jaarverslag van de administratie van de Belastingen besproken. Hij geeft aan dat de toestand te velde met de dag erger wordt. Hij verwijst ook naar de hierboven weergegeven lijst met lastenverhogingen. Het is dan ook niet verwonderlijk dat de fiscale druk blijft toenemen. Dat bevestigt de theorie van gewezen VLD-senator en professor De Grauwe dat de fiscale druk steeds toeneemt onder regeringen met deelname van liberale partijen. De fiscale druk is nu merkbaar hoger dan in de periodes met regeringsdeelname van christen-democratische partijen. Dat blijkt ook uit het antwoord van de minister op een schriftelijke vraag van de heer Leterme. Bepaalde in de pers aangekondigde maatregelen, zoals bijvoorbeeld de afschaffing van de

par exemple, la suppression de la cotisation de solidarité sur les pensions, se font toujours attendre. Au cours des travaux préparatoires de la réforme de l'impôt des sociétés — qui devait être neutre sur le plan budgétaire —, le ministre avait annoncé que la déductibilité fiscale des taxes environnementales serait supprimée, mais que cette suppression serait compensée au niveau régional. Les entreprises textiles de Flandre occidentale attendent toujours cette compensation.

Le ministre renvoie aux réponses qu'il a données au cours de la discussion de la loi-programme. La hausse du prix du tabac n'est pas due à une décision du gouvernement d'augmenter les accises. Cette hausse du prix du marché — qui entraîne évidemment aussi une augmentation des accises — ne peut donc pas être imputée au gouvernement. La cotisation de solidarité des pensionnés et la taxe sur la viande ne relèvent pas de la compétence du ministre des Finances. Celui-ci s'informerà à cet égard auprès du ministre des Affaires sociales et de la Santé publique.

En ce qui concerne la suppression de la déductibilité fiscale des écotaxes, il fait observer que les taxes ne sont pas déductibles fiscalement, ce qui est par contre le cas des redevances. Il attend à ce sujet une proposition du ministre flamand compétent.

M. Carl Devlies (CD&V) renvoie au débat avec le ministre du Budget sur le financement du Fonds de vieillissement. Le Conseil supérieur des Finances, le Bureau fédéral du Plan et l'Union européenne prévoient également une évolution négative de notre solde primaire aux cours des prochaines années. Dans une étude publiée la semaine passée, le Fonds monétaire international a fait la même prévision. L'intervenant s'inquiète de l'augmentation nominale de notre dette publique. Il relève à cet égard une contradiction entre la note de politique générale sur la dette publique 2004 (DOC 51 0325/007, p. 6) qui dispose que la dette devrait augmenter en 2003 et en 2004 de l'ordre de 9,4 milliards d'euros, d'une part, et la note de politique générale du SPF Finances, pour la même année budgétaire (DOC 51 0325/033, p. 17) qui fait état d'une augmentation de 5,6 milliards d'euros, d'autre part.

Le ministre déclare que le montant mentionné dans la note de politique générale sur la dette publique est le montant correct. Le montant de la dette publique change tous les jours. Au début du mois de janvier 2004, le ministre communiquera la situation de cette dette au 31 décembre 2003 au ministre du Budget. La dette publique connaît aussi traditionnellement des mois de hausse et des mois de baisse. Il y a donc également des effets saisonniers dans ce domaine. À l'avenir, le ministre fera en sorte que les données relatives à la dette publique

solidariteitsbijdrage op pensioenen, laten nog steeds op zich wachten. Tijdens de parlementaire bespreking van de hervorming van de vennootschapsbelasting — die budgettair neutraal moest zijn — was door de minister aangekondigd dat de fiscale aftrekbaarheid van de milieuheffingen zou worden afgeschaft maar dat zulks op gewestelijk vlak zou worden gecompenseerd. De West-Vlaamse textielbedrijven wachten nog steeds op die compensatie.

De minister verwijst naar zijn antwoorden tijdens de bespreking van de programmawet. De verhoging van de tabaksprijs is niet te wijten aan een beslissing van de regering tot verhoging van de accijns. Die verhoging van de marktprijs — waardoor uiteraard ook de opbrengst van de accijns toeneemt — kan dus niet aan de regering worden toegeschreven. De solidariteitsbijdrage voor gepensioneerden en de vleesheffing vallen niet onder de bevoegdheid van de minister van Financiën. Hij zal daarover bij de ministers van Sociale Zaken en Volksgezondheid informatie inwinnen.

Met betrekking tot de afschaffing van de fiscale aftrekbaarheid van de milieuheffingen merkt de hij op dat heffingen niet fiscaal aftrekbaar zijn maar retributies wel. Hij wacht ter zake op een voorstel van de bevoegde Vlaamse minister.

De heer Carl Devlies (CD&V) verwijst naar het debat met de minister van Begroting over de financiering van het Zilverfonds. De Hoge Raad van Financiën, het Federaal Planbureau en de Europese Unie zien een negatieve ontwikkeling van ons primair saldo, ook tijdens de volgende jaren. In een vorige week gepubliceerde studie stelt het Internationaal Monetair Fonds hetzelfde. De spreker is ongerust over de nominale stijging van onze overheidsschuld. Hij wijst in dat verband op een tegenstrijdigheid tussen enerzijds, de algemene beleidsnota voor de Rijksschuld 2004 (DOC 51 0325/007, blz. 6) waarin wordt gesteld dat de schuld over de jaren 2003 en 2004 heen met 9,4 miljard euro toeneemt en, anderzijds, de algemene beleidsnota van de FOD Financiën voor hetzelfde begrotingsjaar (DOC 51 0325/033, blz. 17) waar in dat verband sprake is van een toename met 5,6 miljard euro.

De minister geeft aan dat het in de beleidsnota voor de Rijksschuld vermelde bedrag het juiste is. Het bedrag van de Rijksschuld verandert dagelijks. Begin januari 2004 zal hij de stand per 31 december 2003 aan de minister van Begroting mededelen. Ook inzake de Rijksschuld zijn er traditioneel maanden met een stijging en maanden met een daling. Ook daar spelen dus seizoenseffecten. Hij zal ervoor zorgen dat in de toekomst de gegevens over de Rijksschuld niet meer in de algemene beleidsnota van de FOD Financiën, maar enkel

n'apparaissent plus dans la note de politique générale du SPF Finances, mais uniquement dans la note de politique générale sur la dette publique. On évitera ainsi tout risque de contradiction entre les deux notes de politique générale.

M. Alain Mathot (PS) fait observer que l'augmentation de l'impôt frappant les avoirs déposés sur des comptes d'épargne doit compenser le fait que les banques ne parviennent visiblement pas à faire en sorte que chaque client n'ait qu'un seul compte d'épargne. Le ministre a-t-il pris des mesures, dans le cadre de la lutte contre la fraude fiscale, afin d'inciter les banques à regrouper les avoirs des clients sur un seul compte d'épargne par contribuable ? À combien le ministre estime-t-il le montant de la fraude liée aux comptes d'épargne ?

Le ministre renvoie à la réponse qu'il a fournie à une question identique posée récemment par Mme Lalieux en séance plénière de la Chambre. Le montant visé par le membre est une estimation budgétaire qui n'a aucun rapport avec l'exonération fiscale accordée pour les avoirs déposés sur des comptes d'épargne. Dès le 1^{er} janvier 2004, le montant maximum exonéré passera de 1 500 à 3 000 euros pour les couples mariés et pour les cohabitants légaux, étant donné que chaque ménage peut désormais disposer de deux comptes d'épargne. Cette mesure suffira sans doute déjà à réduire considérablement la fraude fiscale liée aux avoirs déposés sur les comptes d'épargne.

La règle de base veut cependant toujours que lorsque des avoirs déposés sur un compte d'épargne produisent, pour le contribuable, un montant supérieur au maximum exonéré, il est tenu de déclarer le montant de ces revenus dans sa déclaration d'impôts. S'il s'avérait qu'un problème de fraude fiscale se pose, le ministre prendrait les mesures appropriées. Il n'envisage toutefois pas d'imposer davantage de tâches administratives aux banques, tâches dont le coût serait de toute façon répercuté sur les clients.

M. Bogaert fait observer qu'il s'avère que le ministre craint bel et bien la fraude fiscale liée aux comptes d'épargne, alors qu'il affirmait, au cours de la discussion portant sur la déclaration libératoire unique, qu'il n'y avait pas de risque de fraude fiscale. Pourquoi y a-t-il dès lors une discrimination entre les comptes d'épargne belges et les comptes d'épargne étrangers ?

Le ministre précise que la fraude fiscale est toujours possible. La banque belge peut toutefois retenir le précompte et le contribuable peut déclarer ses revenus dans sa déclaration fiscale. Le fisc peut, au besoin, effectuer des contrôles auprès des banques, et ce, nettement plus

nog in de beleidsnota over de Rijksschuld zullen worden opgenomen. Op die manier bestaat er geen gevaar meer voor tegenstrijdigheden tussen beide beleidsnota's.

De heer Alain Mathot (PS) geeft aan dat de verhoging van de belasting op de tegoeden op spaarboekjes een compensatie moet bieden voor het feit dat de banken blijkbaar niet in staat zijn om ervoor te zorgen dat elke klant slechts één spaarboekje heeft. Heeft de minister in het kader van de strijd tegen de belastingfraude maatregelen genomen om de banken ertoe aan te zetten de tegoeden per belastingplichtige op één spaarboekje te samen te brengen ? Op hoeveel raamt de minister het bedrag van de fraude met spaarboekjes ?

De minister verwijst naar zijn antwoord op eenzelfde vraag die onlangs door mevrouw Lalieux in de plenaire vergadering van de Kamer werd gesteld. Het door het lid bedoelde bedrag is een budgettaire raming die niets te maken heeft met de fiscale vrijstelling voor tegoeden op spaarboekjes. Met ingang van 1 januari 2004 zal voor de gehuwde koppels en voor de wettig samenwonenden het vrijgestelde maximum worden verhoogd van 1 500 naar 3 000 euro per gezin, aangezien elk gezin voortaan twee spaarboekjes mag hebben. Wellicht zal alleen daardoor de fiscale fraude met tegoeden op spaarboekjes fel verminderen.

De basisregel blijft echter dat wanneer een belastingplichtige meer inkomsten heeft uit tegoeden op een spaarboekje dan het vrijgestelde maximum, hij het bedrag van die inkomsten moet opnemen in zijn belastingaangifte. Indien mocht blijken dat er zich een probleem van belastingfraude stelt, zal de minister de passende maatregelen treffen. Hij denkt er evenwel niet aan om de banken bijkomende administratieve taken op te leggen, waarvan de kosten toch aan de klanten zouden worden doorgefactureerd.

De heer Bogaert geeft aan dat de minister blijkbaar wel vreest voor fiscale fraude met spaarboekjes, terwijl hij tijdens de bespreking van de eenmalige bevrijdende aangifte beweerde dat daar geen gevaar was voor belastingfraude. Waarom dan die discriminatie tussen binnenlandse en buitenlandse spaarboekjes ?

De minister geeft aan dat belastingfraude altijd mogelijk blijft. De binnenlandse bank kan de voorheffing echter inhouden of de belastingplichtige kan de inkomsten in zijn belastingaangifte opnemen. Zo nodig kan de fiscus controles uitvoeren in de banken, wat bij in België

facilement auprès de banques établies en Belgique qu'auprès de banques établies à l'étranger.

M. Mathot maintient qu'il serait utile de disposer d'une estimation de la fraude liée aux comptes d'épargne. Il estime qu'il convient de réfléchir à des mesures en vue d'inciter les banques à regrouper les avoirs des clients sur un compte d'épargne par contribuable.

Le ministre répond à *M. Mathot* que le secret bancaire n'existe pas en Belgique.

M. Carl Devlies (CD&V) fait observer que la Belgique n'atteindra pas l'objectif fixé dans le protocole de Kyoto et demande au ministre s'il compte percevoir des accises supplémentaires afin d'atteindre cet objectif.

Le ministre répond qu'il est disposé à prendre des mesures, par exemple pour le secteur du textile, où une possibilité de déduction, en ce qui concerne l'impôt des sociétés, a déjà été supprimée, de même que sur le plan des taxes sur l'énergie. Il propose au groupe CD&V de déposer des propositions de loi en la matière.

M. Jacques Chabot (PS) renvoie à la note de politique, aux termes de laquelle le Service des créances alimentaires pourra, pour partie, déjà entamer ses activités le 1^{er} juin 2004 alors que l'entrée en vigueur des dispositions concernées avait initialement été reportée au 1^{er} septembre 2004 pour des raisons budgétaires. Serait-il envisageable d'encore avancer la date du 1^{er} juin 2004 ? Quand les avances de pensions alimentaires dues aux enfants seront-elles accordées ? La loi-programme manque en effet de clarté à cet égard.

Le ministre répond qu'il a été choisi d'avancer la date d'entrée en vigueur afin de pouvoir estimer le nombre de demandes et les crédits nécessaires pour y répondre. Jusqu'à présent, c'est le 1^{er} juin 2004 que le gouvernement envisage d'opérer le transfert au Service des créances alimentaires des compétences initialement dévolues aux CPAS en ce qui concerne l'octroi d'avances. Il est néanmoins disposé à avancer cette date si un accord se dégage, à cet égard, au sein de la majorité. Cela n'a toutefois pas été le cas jusqu'à présent. Le gouvernement prévoit en outre d'augmenter graduellement les montants des avances.

M. Servais Verherstraeten (CD&V) fait observer qu'il existait certaines dissensions au sein du gouvernement au cours de la précédente législature, entre le ministre des Finances, qui a prévu la création du service concerné en avril 2002 et le ministre du Budget, qui a refusé de l'inscrire au budget 2003. Il demande si ce report est

gevestigde banken een stuk makkelijker gaat dan bij banken in het buitenland.

De heer Mathot blijft erbij dat het nuttig zou zijn over een raming te beschikken van de belastingfraude met spaarboekjes. Volgens hem moet worden nagedacht over maatregelen om de banken ertoe aan te zetten de tegoeden op spaarboekjes per belastingplichtige samen te brengen.

Aan *de heer Mathot* antwoordt *de minister* dat er in België geen bankgeheim bestaat.

De heer Carl Devlies (CD&V) merkt op dat België de doelstelling vastgesteld in het Kyoto-akkoord niet zal halen en vraagt aan de minister of hij bijkomende accijnzen zal heffen om als nog deze doelstellingen te kunnen behalen.

De minister antwoordt dat hij bereid is om maatregelen te nemen bijvoorbeeld voor de textielsector waar een aftrekmogelijkheid in de vennootschapsbelasting reeds is afgeschaft en ook op het vlak van de energiebijdragen. Hij stelt de CD&V-fractie voor hieromtrent wetsvoorstellen te doen.

De heer Jacques Chabot (PS) verwijst naar de beleidsnota waarin vermeld staat dat de Dienst voor alimentatievorderingen gedeeltelijk reeds zijn werking zal kunnen starten op 1 juni 2004 daar waar oorspronkelijk de inwerkingtreding om budgettaire redenen was uitgesteld tot 1 september 2004. Is het mogelijk om de datum van 1 juni 2004 nog te vervroegen ? Wanneer zullen de voorschotten voor de alimentatiegelden verschuldigd aan kinderen worden toegekend want daarover is de programmawet niet duidelijk ?

De minister antwoordt dat er geopteerd is om de datum te vervroegen om te kunnen inschatten hoeveel aanvragen er zijn en welke kredieten er daarvoor nodig zijn. Tot nu toe is het standpunt van de regering om de overgang van bevoegdheid voor de toekenning van voorschotten van de OCMW's naar de Dienst voor alimentatievorderingen ingang te laten vinden op 1 juni 2004. Hij is bereid om deze datum te vervroegen indien hierover een akkoord zou bestaan in de meerderheid wat tot nu toe niet het geval is. De regering stelt een geleidelijke verhoging van de bedragen van de voorschotten in het vooruitzicht.

De heer Servais Verherstraeten (CD&V) merkt op dat er tijdens de vorige legislatuur onenigheid was in de regering tussen de minister van Financiën die de oprichting van de betreffende dienst in april 2002 voorzag en de minister van Begroting die het weigerde op te nemen in de begroting 2003. Hij vraagt of het uitstel te wijten is

motivé par des raisons budgétaires ou dû au fait que le département des Finances n'était pas prêt. Selon lui, le département des Finances était prêt, mais il n'y a pas de budget disponible. Il craint que cet ajournement ne soit en fait un abandon et que le système en projet ne soit mis en œuvre que partiellement. Il souligne également le caractère asocial du plafond de revenus pour les interventions, qui ne tient pas compte de la situation familiale.

Le ministre répondra à ces questions lors de la discussion de la loi-programme.

M. Servais Verherstraeten (CD&V) voit une anomalie dans le fait que le ministre mentionne, dans sa note de politique, le terme « Coperfin » en tant que composante de la réforme Copernic, tandis que la déclaration gouvernementale est muette à ce sujet et que la nouvelle ministre de la Fonction publique ne souhaite même plus évoquer Copernic. Il souligne l'inquiétude des syndicats. Dans quelle mesure les réformes Coperfin prévues seront-elles mises en œuvre si Copernic est enterré ? Comment seront rétribuées les fonctions de management N-3, à présent qu'une réduction des salaires de 20 % a été prévue ? Le ministre agira-t-il sur le plan de la survalorisation pécuniaire de certains grades des Finances révélée par une analyse comparative ? Qu'en est-il de Copernic II, des conclusions et des recommandations ? Il déclare que le SPF Finances est le département qui sera le plus touché par la décision du gouvernement de réduire les moyens de fonctionnement de 1 %. Ceci n'occasionnera-t-il pas des problèmes lors du remplacement du personnel et du retard dans les dossiers ?

Le ministre répond que la réforme Coperfin sera poursuivie. Les emplois de manager seront remplis jusqu'au niveau N-3 et les négociations entre les syndicats et les ministres du Budget et de la Fonction publique seront entamées. Une proposition sera formulée pour le recrutement de nouveau personnel en 2004 pour le SPF Finances. Étant donné l'enveloppe limitée pour le personnel, il s'agira d'un recrutement restreint. Le recrutement de 300 nouveaux membres du personnel avait déjà fait l'objet, en 2003, d'un avis négatif de l'Inspection des finances. Le ministre attend toujours une réponse de son collègue du Budget.

M. Servais Verherstraeten (CD&V) renvoie à des articles parus récemment dans la presse francophone, dans lesquels M. Georges Béart, conseiller général, tire la sonnette d'alarme à propos de la Régie des bâtiments. Quel est le point de vue du ministre sur la déclaration du secrétaire d'État Van Quickenborne dans la revue Fedra, où il qualifie les bureaux désespérés de double injustice pour les fonctionnaires, parce qu'ils démotivent ces der-

aan budgettaire redenen of aan het feit dat Financiën niet klaar was. Volgens hem was Financiën klaar maar was er geen budget beschikbaar. Hij vreest dat het uitstel afstel betekent en dat regeling maar gedeeltelijk zal uitgevoerd worden. Hij wijst ook op het asociale karakter van de inkomensgrenzen voor de tussenkomsten omdat er geen rekening gehouden wordt met de gezins-situatie.

De minister zal op deze vragen antwoorden bij de bespreking van de programmawet.

De heer Servais Verherstraeten (CD&V) ziet een discrepantie in het feit dat de heer minister de term Coperfin als onderdeel van de Copernicus-hervorming in zijn beleidsnota vermeldt, terwijl de regeringsverklaring hierover zwijgt en de nieuwe minister van Ambtenarenzaken Copernicus zelfs niet meer ter sprake wenst te brengen. Hij wijst op de ongerustheid bij de vakbonden. In hoeverre zullen de geplande Coperfin-hervormingen doorgaan als Copernicus begraven is ? Wat zal de honorerings van de managersbetrekkingen N-3 zijn nu dat een reductie van de lonen met 20 % in het vooruitzicht is gesteld ? Zal de minister iets doen aan de pecuniaire overwaardering van sommige graden bij Financiën zoals bleek uit een bench-marking ? Wat met Coperfin II, de conclusies en de aanbevelingen ? Hij zegt dat de FOD Financiën het departement is dat het meest het slachtoffer zal zijn van de beslissing van de regering om de werkmiddelen met 1% te reduceren. Zal dit niet leiden tot problemen bij het vervangen van personeel en tot achterstand in de dossiers ?

De minister antwoordt dat Coperfin gewoon wordt voorgezet. De managersbetrekkingen worden ingevuld tot het niveau N-3 en de onderhandelingen met de vakbonden en de ministers van Begroting en Ambtenarenzaken worden opgestart. Er zal een voorstel komen voor de aanwerving van nieuw personeel in 2004 voor de FOD Financiën. Gezien de beperkte personeelsenveloppe zal het om een beperkte aanwerving gaan. Voor de aanwerving van 300 nieuwe personeelsleden was er in 2003 reeds een negatief advies van de Inspectie van Financiën. De minister wacht nog altijd op een antwoord van zijn collega van Begroting.

De heer Servais Verherstraeten (CD&V) verwijst naar recente artikels in de franstalige pers waarin de heer George Béart, *conseiller général*, aan de alarmbel trekt over de Regie der Gebouwen. Wat is het standpunt van de minister over de uitspraak van staatssecretaris Van Quickenborne in het tijdschrift Fedra waarin hij de troosteloze kantoren een dubbel onrecht voor ambtenaren noemde omdat zij de ambtenaren demotiveren en het

niers et détériorent encore davantage l'image des autorités ? Dispose-t-on de budgets pour répondre à ces aspirations ? Quels bâtiments doivent-ils encore être vendus définitivement cette année et la vente des deux centres d'asile sera-t-elle encore réalisée cette année ? Quel est le rapport entre le prix de vente et le loyer actuel des bâtiments qui ont d'abord été vendus par les autorités avant d'être repris en location ? Pendant combien d'années peut-on louer ces bâtiments avec le produit de leur vente ? M. Béart parle de 10 ans. Certaines sources disent même qu'il ne s'agirait que de 6 à 7 ans. Est-il exact, comme on peut le lire dans la presse francophone, que les autorités n'ont versé que 60 % des 80 millions d'euros promis à la Régie des bâtiments, de sorte que cette dernière n'est elle-même pas en mesure d'honorer ses engagements envers ses entrepreneurs ? En résulte-t-il un surcoût, parce que certains travaux doivent être interrompus ? Est-il exact que 40 euros sont en fait nécessaires par mètre carré pour remplir les obligations en matière d'entretien, alors que les budgets à cet effet ne tiennent compte que d'un quart de ce montant ? Qu'en est-il de l'entretien du domaine d'Argenteuil et à quoi servira-t-il plus tard ? Qu'en est-il de la construction des nouveaux palais de justice à Gand et Anvers ? Quand les travaux de rénovation du Berlaymont seront-ils finalisés ? Quelles annuités l'État belge risque-t-il de perdre et quelles sont les amendes qu'il se verra infliger si les travaux de rénovation ne sont pas terminés d'ici fin décembre 2003 ?

En ce qui concerne le Berlaymont et le Palais des Congrès, le ministre renvoie aux réponses qu'il a données en séance plénière. Une liste des immeubles vendus en 2003 sera transmise aux membres de la commission. Le rafraîchissement des bureaux ne constitue pas la principale préoccupation du gouvernement, mais le ministre attend le programme de besoins des différents départements. On a déjà pris un certain nombre de décisions, telles que la construction d'Egmont II pour les Affaires étrangères, la construction de North Galaxy, où 3000 fonctionnaires des Finances seront transférés d'ici le 1^{er} janvier 2005, ainsi que la construction d'Eurostation pour l'Emploi et le Travail. Le ministre se félicite que M. Béart confirme, dans un article publié dans l'Echo, que la situation actuelle est plus satisfaisante qu'auparavant. Le gouvernement a déjà versé 80 % des 80 millions d'euros promis à la Régie des Bâtiments, et pas 60 %, comme l'a déclaré M. Béart. En ce qui concerne les palais de justice d'Anvers et de Gand, le ministre renvoie à des discussions précédentes au sein de la commission. Le programme de rénovation du Berlaymont se poursuit jusqu'en juin 2004. La date butoir n'est donc pas le 31 décembre 2003. Le gouvernement prendra une position claire en ce qui concerne Argenteuil.

aanzien van de overheid nog verder doen dalen ? Zijn er budgetten beschikbaar om aan deze verzuchtingen tegemoet te komen ? Welke gebouwen moeten dit jaar nog definitief verkocht worden en wordt de verkoop van de twee asielcentra dit jaar nog gehaald ? In welke mate verhoudt zich de verkoopprijs ten opzichte van de actuele huurprijs voor wat betreft de gebouwen die door de overheid eerst verkocht en nadien weer gehuurd zijn ? Hoeveel jaren kan men deze gebouwen huren met de opbrengst van de verkoop ervan ? De heer Béart spreekt van 10 jaar. Sommige bronnen zeggen zelfs dat het maar om 6 of 7 jaar zou gaan. Is het waar, zoals in de Franstalige pers te lezen staat, dat de overheid slechts 60 % van de beloofde 80 miljoen euro aan de Regie der Gebouwen heeft gestort waardoor de Regie zelf haar verplichtingen ten opzichte van haar aannemers niet kan nakomen ? Leidt dit tot meerkosten omdat sommige werken moet worden stopgezet ? Is het waar dat er eigenlijk 40 euro per vierkante meter nodig is om in de onderhoudsverplichtingen te voldoen terwijl de budgetten hiervoor maar reiken tot 25 % hiervan ? Hoe is het onderhoud gesteld van het domein Argenteuil en waarvoor zal het later dienen ? Hoe is het gesteld met de bouw van de nieuwe gerechtshoven in Gent en Antwerpen ? Wanneer gaan de renovatiewerken aan het Berlaymont gebouw gefinaliseerd worden ? Wat zijn de annuïteiten die de Belgische overheid dreigt te ontlopen en wat zijn de boetes die het opgelegd zal krijgen als deze renovatiewerken niet beëindigd zullen tegen eind december 2003 ?

De minister verwijst voor wat Berlaymont en het Congrespaleis betreft naar zijn antwoorden in de plenaire vergadering. Een lijst van de verkochte gebouwen in 2003 zal aan de commissieleden worden bezorgd. De opfrissing van de kantoren is niet de grootste bekommernis van de regering maar de minister wacht het behoefteprogramma van de verschillende departementen af. Er zijn al een aantal beslissingen genomen zoals de bouw van Egmont II voor Buitenlandse Zaken, de bouw van North Galaxy naar waar 3000 ambtenaren van Financiën tegen 1 januari 2005 zullen worden overgeplaatst, en de bouw van Eurostation voor Tewerkstelling en Arbeid. Hij is verheugd dat de heer Béart in een artikel in L'Echo bevestigt dat de huidige situatie beter is dan vroeger. De regering heeft reeds 80 % van de beloofde 80 miljoen euro doorgestort aan de Regie der Gebouwen en geen 60 %, zoals de heer Béart stelde. Voor wat de gerechtshoven in Antwerpen en Gent betreft verwijst hij naar vroegere besprekingen in de commissie. De planning voor de renovatie van het Berlaymont-gebouw loopt tot juni 2004. De einddatum is dus niet 31 december 2003. De regering zal een duidelijk standpunt innemen betreffende Argenteuil.

M. Servais Verherstraeten (CD&V) demande si le versement de 80 % suffira pour payer tous les entrepreneurs. Quels projets de rénovation en 2004 sont susceptibles d'être financés avec les 10 millions d'euros en provenance de la Loterie nationale ?

Le ministre répond que les 80 % doivent suffire pour satisfaire aux obligations.

M. Yves Leterme (CD&V) demande pourquoi il est prévu, pour le plan pluriannuel 2004-2007 de la Justice, à la page 1013 de la justification du budget général des dépenses, le montant 0 pour chaque année, et pourquoi l'on attend la décision du Conseil des ministres.

Le ministre répond qu'il attend les programmes des besoins des différents départements, y compris celui du SPF Justice.

M. Yves Leterme (CD&V) demande pourquoi aucun crédit n'a été prévu, dans le budget 2004, pour un nouveau centre des finances à Malines, pour lequel le Conseil des ministres avait pris une décision le 5 octobre 2001 dans le but d'avoir l'immeuble à disposition avant le 1^{er} octobre 2003. Il demande également pourquoi aucun crédit n'a été prévu, dans le budget 2004, pour l'extension de la capacité pénitentiaire, alors qu'en 1997, un plan pluriannuel pour l'extension et la modernisation de la capacité pénitentiaire avait été élaboré. À quelle allocation figurent les crédits y afférents ?

Le ministre répond que la réponse figure à la page 985 de la justification du Budget général des dépenses. L'adjudication a eu lieu le 30 mai 2002, mais aucune décision n'a encore été prise. La livraison de l'immeuble ayant été reportée au 1^{er} octobre 2005, aucun crédit n'a été prévu pour 2004. Ce report est dû aux discussions incessantes sur la régularité des offres, de sorte que le ministre Daems a finalement sollicité l'avis de l'Inspection des Finances à ce sujet, qui, à son tour, a demandé que l'on demande des informations supplémentaires aux soumissionnaires. Ces informations supplémentaires ont été récemment examinées et la Régie des Bâtiments complète actuellement ce dossier. Après la livraison de l'immeuble, la Régie des Bâtiments louera ce bâtiment pour une durée ferme de 18 ans, renouvelable pour trois ans. On estime le prix du loyer annuel à 2 377 000 millions d'euros. Les crédits nécessaires en 2005 s'élèveront donc à 1.188.500 euros.

M. Hendrik Bogaert (CD&V) demande au ministre des précisions sur l'élargissement des compétences des directeurs régionaux en matière de conclusion de tran-

De heer Servais Verherstraeten (CD&V) vraagt of de storting van 80 % zal volstaan om alle aannemers te betalen. Welke renovatieprojecten in 2004 komen in aanmerking om gefinancierd te worden met de 10 miljoen euro afkomstig van de Nationale Loterij ?

De minister antwoordt dat de 80 % moet volstaan om aan de verplichtingen te voldoen.

De heer Yves Leterme (CD&V) vraagt waarom er voor de meerjarenplanning 2004-2007 van Justitie op pagina 1013 van de verantwoording van de algemene uitgavenbegroting voor elk jaar het bedrag 0 is voorzien en er gewacht wordt op de beslissing van de minister-raad.

De minister antwoordt dat hij wacht op de behoefteprogramma's van de verschillende departementen, ook op dat van de FOD Justitie.

De heer Yves Leterme (CD&V) vraagt waarom er voor 2004 geen kredieten voorzien zijn voor een nieuw financieel centrum in Mechelen waartoe de ministerraad op 5 oktober 2001 de beslissing nam met de bedoeling het gebouw ter beschikking te hebben voor 1 oktober 2003. Hij vraagt ook waarom er in de begroting 2004 geen kredieten zijn voorzien voor de uitbreiding van de penitentiaire capaciteit terwijl er in 1997 een meerjarenplan is opgesteld voor de verruiming en de modernisering van de gevangenis capaciteit. Op welke allocatie is dit terug te vinden?

De minister repliceert dat het antwoord te vinden is op pagina 985 van de verantwoording van de algemene uitgavenbegroting. De aanbesteding is gebeurd op 30 mei 2002, maar tot nu toe is er nog geen beslissing genomen. De oplevering van het gebouw is nu gepland op 1 oktober 2005 en dus zijn er voor 2004 geen kredieten voorzien. De reden van het uitstel is dat er een voortdurende discussie is geweest omtrent de regelmatigheid van de offertes, dat minister Daems uiteindelijk het advies hieromtrent heeft gevraagd van de Inspectie van Financiën, dat deze op haar beurt gevraagd heeft aan de inschrijvers om bijkomende informatie te verzoeken. Deze bijkomende informatie werd onlangs onderzocht. De Regie der Gebouwen vervolledigt thans het dossier. Na de oplevering zal het gebouw door de Regie der Gebouwen ingehuurd worden voor een vaste periode van 18 jaar, verlengbaar met 3 jaar. De jaarlijks te betalen huurprijs kan geraamd worden op 2 377 000 miljoen euro. Dus in 2005 is er 1 188 500 euro nodig.

De heer Hendrik Bogaert (CD&V) vraagt een toelichting aan de minister omtrent het vergroten van de bevoegdheid van de gewestelijke directeurs voor het slui-

sactions. Pourquoi l'instauration du *data-mining* n'est-elle accélérée que pour l'analyse des risques ?

Le ministre répond que le but est d'accorder, à l'instar du modèle néerlandais, plus d'autonomie aux directeurs, pour pouvoir ainsi conclure plus de transactions et résorber l'arriéré. Le *data mining* sera d'abord appliqué à l'analyse de risque, mais d'autres applications ne sont pas exclues.

M. Hendrik Bogaert (CD&V) revient sur la déclaration libératoire unique, dans le cadre de laquelle il est prévu que des sommes, capitaux et valeurs mobilières seront soumis à une contribution unique de 6 % s'ils sont investis en capital à risque à certaines conditions. Lors des discussions en commission, il est apparu qu'on a également envisagé des investissements en obligations d'État. Doit-on considérer les obligations d'État comme du capital à risque ?

Le ministre répond qu'il ne s'agit pas que de capital à risque. Il doit s'agir d'investissements dans notre économie. On se concertera encore avec les différents secteurs avant de rédiger l'arrêté royal.

M. Hendrik Bogaert (CD&V) demande des précisions sur les projets du gouvernement visant à améliorer, en ce qui concerne le Service public fédéral Finance, le service au citoyen et le cadre de travail des collaborateurs.

Le ministre répond que le service au citoyen est amélioré par le service électronique *Tax-on-web*. Le cadre de travail des collaborateurs sera amélioré par les réformes Coperfin.

M. Hendrik Bogaert (CD&V) demande au ministre s'il partage le point de vue du ministre Dewael, selon lequel les prêts aux pays en développement peuvent être subordonnés au rapatriement ou non des réfugiés politiques vers ces pays.

Le ministre réplique que les prêts de pays à pays sont soumis à de nombreuses conditions. Jusqu'à présent, une telle condition n'est pas envisagée. Le ministre Dewael ne l'a d'ailleurs pas formulé de cette manière.

ten van dadingen. Waarom wordt de *data-mining* enkel versneld ingevoerd voor risico-analyse ?

De minister antwoordt dat het bedoeld is om de directeurs wat meer autonomie te geven naar Nederlands model om op die manier meer transacties te kunnen sluiten en de achterstand te kunnen wegwerken. De *data-mining* zal eerst toegepast worden op de risico-analyse maar andere toepassingen zijn niet uitgesloten.

De heer Hendrik Bogaert (CD&V) komt terug op de éénmalige bevrijdende aangifte waarbij is voorzien dat sommen, kapitalen en roerende waarden onderworpen zijn aan een éénmalige bijdrage van 6 % indien zij onder bepaalde voorwaarden worden geïnvesteerd in risicokapitaal. Tijdens de besprekingen in commissie is gebleken dat er ook gedacht werd aan beleggingen in staatsobligaties. Zijn staatsobligaties te beschouwen als risicokapitaal ?

De minister antwoordt dat het verder kan gaan dan risicokapitaal. Het moet gaan om investeringen in onze economie. Er zal nog overleg komen met de verschillende sectoren alvorens het koninklijk besluit zal opgesteld worden.

De heer Hendrik Bogaert (CD&V) vraagt toelichting bij de plannen van de regering om met betrekking tot de Federale Overheidsdienst Financiën de dienstverlening aan de burger en de werkomgeving van de medewerkers te verbeteren.

De minister antwoordt dat de dienstverlening aan de burger verbeterd wordt door de elektronische dienstverlening *Tax-on-web*. De werkomgeving van de medewerkers zal verbeterd worden door de Coperfin-hervormingen.

De heer Hendrik Bogaert (CD&V) vraagt aan de minister of hij het standpunt van minister Dewael deelt dat leningen aan ontwikkelingslanden geconditioneerd kunnen zijn aan het al dan niet repatriëren van politieke vluchtelingen naar die landen.

De minister repliceert dat er vele voorwaarden zijn voor de leningen van staat tot staat. Tot nu toe is dergelijke voorwaarde niet in overweging genomen. Minister Dewael heeft dit trouwens niet zo geformuleerd.

IX. — DISCUSSION DES ARTICLES ET VOTES

A. BUDGET DES VOIES ET MOYENS POUR L'ANNÉE BUDGÉTAIRE 2004 (DOC 51 0324/001)

Article 1^{er}

Cet article ne fait l'objet d'aucune observation et est adopté par 10 voix contre 3.

Art. 2 à 14

Ces articles ne donnent lieu à aucune discussion et sont adoptés par 10 voix contre 3.

Art. 15

Le gouvernement présente un amendement n° 1 (DOC 51 0324/002) tendant à remplacer cet article par la disposition suivante :

« Conformément aux articles 53, 3° et 35octies de la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des communautés et des régions, modifiée par la loi spéciale du 16 juillet 1993 visant à achever la structure fédérale de l'État et par la loi spéciale du 13 juillet 2001 portant refinancement des communautés et extension des compétences fiscales des régions, les transferts visés aux articles 34 et 35ter à 35septies pour l'année budgétaire 2004 sont estimés à 4 646 091 691 EUR pour la Région flamande, à 2 898 155 282 EUR pour la Région wallonne et à 627 010 099 EUR pour la Région de Bruxelles-Capitale ».

Le ministre du Budget renvoie au commentaire de la Cour des comptes relatif à la fixation du « terme négatif ». Cette erreur matérielle dans la répartition entre les Régions est rectifiée par voie d'amendement.

L'amendement n° 1 du gouvernement tendant à remplacer le texte de l'article 15 est adopté par 10 voix et 3 abstentions.

Art. 16 à 18

Ces articles ne donnent lieu à aucun commentaire. Ils sont adoptés par 10 voix contre 3.

IX. — ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING EN STEMMINGEN

A. RIJKSMIDDELENBEGROTING VOOR HET BEGROTINGSJAAR 2004 (DOC 51 0324/001)

Artikel 1

Over dat artikel worden geen opmerkingen gemaakt. Het wordt aangenomen met 10 tegen 3 stemmen.

Art. 2 tot 14

Die artikelen geven geen aanleiding tot bespreking. Zij worden aangenomen met 10 tegen 3 stemmen.

Art. 15

De regering stelt bij amendement n° 1 (DOC 51 0324/002) voor dit artikel te vervangen door wat volgt :

« Overeenkomstig de artikelen 53, 3° en 35octies van de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de gemeenschappen en de gewesten, gewijzigd door de bijzondere wet van 16 juli 1993 tot vervollediging van de federale staatsstructuur en door de bijzondere wet van 13 juli 2001 tot herfinanciering van de gemeenschappen en uitbreiding van de fiscale bevoegdheden van de gewesten, worden de in de artikelen 34 en 35ter tot 35septies bedoelde overdrachten voor het begrotingsjaar 2004 geraamd op 4 646 091 691 euro voor het Vlaamse Gewest, op 2 898 155 282 euro voor het Waalse Gewest en op 627 010 099 euro voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. ».

De minister van Begroting verwijst naar de commentaar van het Rekenhof betreffende de vaststelling van de zogenaamde « negatieve term ». Die materiële fout in de verdeling tussen de gewesten wordt thans bij amendement rechtgezet.

Amendement n° 1 van de regering tot vervanging van de tekst van artikel 15 wordt aangenomen met 10 stemmen en 3 onthoudingen.

Art. 16 tot 18

Die artikelen geven geen aanleiding tot bespreking. Zij worden aangenomen met 10 tegen 3 stemmen.

Art. 18bis (nouveau)

M. Pierre Lano (VLD) présente, au nom de la commission de la Comptabilité, l'amendement n° 2 (DOC 51 0324/003) tendant à insérer un nouvel article 18bis, libellé comme suit :

« Par dérogation aux articles 3 et 43 des lois coordonnées sur la comptabilité de l'État, le solde des contributions qui n'ont pas encore été reversées à ce jour et qui sont perçues par la Commission de la protection de la vie privée en application de l'article 17, § 9, de la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel peut être inscrit par cette Commission en tant que recette à son budget pour l'année budgétaire 2004. ».

L'auteur de l'amendement précise que cette autorisation porte sur un montant de 672 000 euros. En compensation, ce montant est déduit — via un autre amendement de M. Lano au budget général des dépenses — de la dotation de la Commission de la protection de la vie privée pour l'année budgétaire 2004 (cf. *infra*).

Le ministre du Budget s'en remet à la décision de la commission de la Comptabilité de la Chambre des représentants.

L'amendement n° 2 de M. Lano tendant à insérer un (nouvel) article 18bis est adopté par 10 voix et 3 abstentions.

Art. 19

Cet article n'appelle aucun commentaire. Il est adopté par 10 voix contre 3.

*
* *

L'ensemble du projet de budget, tel qu'il a été amendé, est adopté par 10 voix contre 3.

Art. 18bis (nieuw)

Namens de commissie voor de Comptabiliteit stelt de heer *Pierre Lano (VLD)* bij amendement n° 2 (DOC 51 0324/003) de invoeging voor van een nieuw artikel 18bis, luidend als volgt :

« In afwijking van de artikelen 3 en 43 van de gecoördineerde wetten op de Rijkscomptabiliteit mag het saldo van de op heden nog niet doorgestorte bijdragen, geïnd door de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer in toepassing van artikel 17, § 9, van de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens, door die commissie als een ontvangst worden ingeschreven op haar begroting voor het begrotingsjaar 2004. ».

De indiener geeft aan dat die machtiging betrekking heeft op een bedrag van 672 000 euro. Dat bedrag wordt — ter compensatie van die machtiging — via een ander amendement van de heer Lano op de algemene uitgavenbegroting — in mindering gebracht van de dotatie van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer voor het begrotingsjaar 2004 (cf. *infra*).

De minister van Begroting legt zich neer bij de beslissing van de commissie voor de Comptabiliteit van de Kamer van volksvertegenwoordigers.

Amendement n° 2 van de heer Lano tot invoeging van aan (nieuw) artikel 18bis wordt aangenomen met 10 stemmen en 3 onthoudingen.

Art. 19

Dat artikel geeft geen aanleiding tot bespreking. Het wordt aangenomen met 10 tegen 3 stemmen.

*
* *

Het ontwerp van begroting wordt, zoals het geamendeerd is, in zijn geheel aangenomen met 10 tegen 3 stemmen.

B. PROJET DE BUDGET GÉNÉRAL DES DÉPENSES POUR L'ANNÉE BUDGÉTAIRE 2004 (DOC 51 0325/005 et 006)

Article 1.01.1

Cet article n'appelle aucun commentaire. Il est adopté par 10 voix contre 3.

Art. 1.01.2

Il y a au total 15 amendements aux tableaux auxquels il est renvoyé dans cet article.

1. Au nom de la commission de la Comptabilité, *M. Pierre Lano (VLD)* présente un amendement (n° 17, DOC 51 0325/036) visant :

A) Dans le tableau 1 (crédits prévus pour les dotations), division 32 (Dotations aux assemblées législatives fédérales) et division 33 (Dotations aux institutions émanant des assemblées législatives fédérales), à modifier comme suit les montants des institutions suivantes pour 2004 en milliers d'euros) :

Division 32

2. *Chambre des représentants : 98 000*

Division 33

8. *Commission de la protection de la vie privée : 3 286.*

B) Dans le tableau 2 (budgets départementaux), à réduire les crédits de la section 12 — Justice pour le programme 62.1 « Commission de la protection de la vie privée » de 140.000 euros. L'amendement mentionne aussi la ventilation de cette réduction entre les allocations de base de ce programme budgétaire.

M. Lano renvoie à la justification de l'amendement en question. Dans son projet de budget général des dépenses, le gouvernement a réduit de 2 millions d'euros le montant des crédits sollicités par la Chambre des représentants. À la suite des protestations de la Chambre, le premier ministre a communiqué au président de la Chambre, par courrier daté du 5 novembre 2003, que le gouvernement acceptait que le montant initial de la dotation (98 au lieu de 96 millions d'euros) soit rétabli par voie d'amendement. La commission de la Compta-

B. ALGEMENE UITGAVENBEGROTING VOOR HET BEGROTINGSJAAR 2004 (DOC 51 0325/005 en 006)

Artikel 1.01.1

Over dat artikel worden geen opmerkingen gemaakt. Het wordt aangenomen met 10 tegen 3 stemmen.

Art. 1.01.2

Er zijn in totaal 15 amendementen op de tabellen waarnaar in dit artikel wordt verwezen.

1. Namens de commissie voor de Comptabiliteit stelt *de heer Pierre Lano (VLD)* bij amendement n° 17 (DOC 51 0325/036) voor :

A) In tabel 1(kredieten ingeschreven voor de dotaties), afdeling 32 (Dotaties aan de federale wetgevende vergaderingen) en afdeling 33 (Dotaties aan de instellingen die uit de federale wetgevende vergaderingen voortkomen), de bedragen van de hiernavolgende instellingen voor 2004 te wijzigen als volgt (in duizendtallen euro) :

Afdeling 32

2. *Kamer van volksvertegenwoordigers : 98 000*

Afdeling 33

8. *Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer : 3286.*

B) In tabel 2 (departementale begrotingen) de kredieten van sectie 12 — Justitie voor programma 62/1 « Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer » te verminderen met 140 000 euro. Ook de ventilatie van die vermindering over de basisallocaties van dat begrotingsprogramma is in het amendement weergegeven.

De heer Lano verwijst naar de verantwoording van het amendement. De regering heeft in haar ontwerp van algemene uitgavenbegroting de door de Kamer van Volksvertegenwoordigers gevraagde kredieten eenzijdig met 2 miljoen euro verminderd. Na protest van de Kamer heeft de eerste minister bij brief van 5 november 2003 aan de Kamervoorzitter laten weten dat de regering ermee instemt dat bij amendement het oorspronkelijke bedrag van de dotatie zou worden hersteld (98 in

bilité a compensé dans une large mesure cette augmentation par une diminution des crédits (qui avaient fortement augmenté par rapport à l'année précédente) de la Commission pour la protection de la vie privée. L'amendement à l'examen tend à ramener le crédit de 4 749 000 euros prévu pour cette institution dans le projet de budget général des dépenses à 3 286 000 euros. Une partie de cette réduction (de 1 463 000 euros au total), à savoir 672 000 euros, est compensée par l'octroi à cette commission, dans le Budget des voies et moyens 2004 (cf. *supra*), d'une autorisation d'inscrire le solde de ses recettes antérieures (qui devait sinon être reversé au Trésor public) à concurrence du même montant comme une recette à son budget pour 2004.

Enfin, toujours à titre de compensation pour l'augmentation de 2 millions d'euros susmentionnée, les crédits inscrits à la section 12 — Justice, programme 62/1 pour cette même institution, sont ramenés au montant des salaires à payer en janvier 2004 pour le mois de décembre 2003 (soit une diminution de 140 000 euros).

Le ministre du Budget n'a pas d'objections à l'encontre de cet amendement.

L'amendement n° 17 de M. Lano est adopté par 10 voix et 3 abstentions.

2. *M. Pierre Lano (VLD)* présente, également au nom de la commission de la Comptabilité, un amendement (n° 18, DOC 51 0325/036) tendant à modifier comme suit, au tableau 1 (Crédits inscrits pour les dotations), division 33 (dotations aux institutions émanant des assemblées législatives fédérales), les montants des crédits des institutions suivantes (en milliers d'euros) :

A. Article 01.33.1 Cour d'arbitrage : 6 717 (au lieu de 7 406);

B. Article 01.33.2 Cour des comptes : 40 566 (au lieu de 40 567);

C. Article 01.33.3 Conseil supérieur de la Justice : 5 036 (au lieu de 5 677);

D. Article 01.33.4 Médiateurs fédéraux : 3 019 (au lieu de 3 331);

E. Article 01.33.5 Comité permanent de contrôle des services de police : 7 844 (au lieu de 7 391);

F. Article 01.33.6 Comité permanent de contrôle des services de renseignements : 2 202 (au lieu de 2 014);

plaats van 96 miljoen euro). Die verhoging werd door de commissie voor de Comptabiliteit grotendeels gecompenseerd via een vermindering van de (in vergelijking met vorig jaar fel gestegen) kredieten van de commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer. Het voor die instelling in het ontwerp van algemene uitgavenbegroting ingeschreven bedrag van 4 749 000 euro wordt door het voorliggende amendement verminderd tot 3 286 000 euro. Van die vermindering met in totaal 1 463 000 euro wordt een gedeelte, namelijk 672 000 euro, gecompenseerd door het verlenen in de Rijksmiddelenbegroting 2004 (cf. *supra*) van een machtiging aan die commissie om het saldo van haar vroegere ontvangsten (dat anders in de Schatkist moest worden gestort) ten belope van hetzelfde bedrag als een ontvangst op haar begroting voor 2004 in te schrijven.

Ten slotte worden, eveneens als compensatie voor de bovenvermelde kredietverhoging met 2 miljoen euro, de kredieten die op sectie 12 — Justitie, programma 62/1 voor diezelfde instelling zijn ingeschreven, gereduceerd tot het bedrag van de in januari 2004 te betalen lonen voor de maand december 2003 (een vermindering met 140 000 euro).

De minister van Begroting heeft geen bezwaar tegen dit amendement.

Amendement n° 17 van de heer Lano wordt aangenomen met 10 stemmen en 3 onthoudingen.

2. Eveneens namens de commissie voor de Comptabiliteit stelt *de heer Pierre Lano (VLD)* bij amendement n° 18 (DOC 51 0325/036) voor in tabel 1 (kredieten ingeschreven voor de dotaties), afdeling 33 (dotaties aan instellingen die uit de federale wetgevende vergaderingen voortkomen), de kredietbedragen van de hierna volgende instellingen te wijzigen als volgt (in duizendtallen euro) :

A. Artikel 01.33.1 Arbitragehof : 6 717 in plaats van 7 406;

B. Artikel 01.33.2. Rekenhof : 40 566 in plaats van 40 567;

C. Artikel 01.33.3. Hoge Raad voor de Justitie : 5 036 in plaats van 5 677;

D. Artikel 01.33.4. College van de federale ombudsmannen : 3 019 in plaats van 3 331;

E. Artikel 01.33.5. Vast Comité van toezicht op de politiediensten : 7 844 in plaats van 7 391;

F. Artikel 01.33.6. Vast Comité van toezicht op de inlichtingendiensten : 2 202 in plaats van 2 014;

G. Article 01.33.7 Commissions de nomination pour le notariat : 280 (au lieu de 484).

L'auteur renvoie à la justification de l'amendement.

Le ministre du Budget n'a pas d'objections à l'encontre de cet amendement.

L'amendement n° 18 de M. Lano est adopté par 10 voix et 3 abstentions.

3. *M. Carl Devlies (CD&V)* commente les amendements n°s 1 à 8 de MM. Tony Van Parys et Geert Bourgeois (DOC 51 0325/030). Ces amendements tendent à augmenter les crédits afférents à certains programmes de la section 12 — SPF Justice (plus particulièrement en ce qui concerne les indemnités accordées aux victimes d'actes intentionnels de violence, les frais des experts judiciaires, les frais médicaux en faveur des détenus, les frais de fonctionnement des prisons, les frais de fonctionnement des juridictions et les rémunérations des imams). En vue de compenser ces majorations de crédits, les auteurs de ces amendements proposent de diminuer les crédits destinés au paiement de consultants privés (programme 31/1 de la section 04) et les crédits provisionnels (programme 41/1 de la section 03).

Le ministre du Budget demande que ces amendements soient rejetés. Durant l'année 2003, beaucoup des retards de paiement ont été résorbés au département de la Justice. À la suite de ce mouvement de rattrapage, les crédits pour 2003 ont augmenté de façon exceptionnelle. En 2004, on revient à un niveau normal de crédits.

Les amendements n°s 1 à 8 de MM. Van Parys et Bourgeois sont rejetés par 10 voix contre 3.

4. L'amendement n° 14 (DOC 51 0325/035) de *Mme Muriel Gerken (ECOLO)* tend à insérer dans le programme 52/4 (Organisation et planning) de la section 25 (SPF Santé publique, Sécurité de la chaîne alimentaire et Environnement) une nouvelle allocation de base 52 41 3337 pour le financement des soins à domicile. Il est renvoyé à la justification de l'amendement n° 14.

Le ministre du Budget demande que l'amendement soit rejeté.

L'amendement n° 14 de Mme Gerken est rejeté à l'unanimité.

5. *M. Carl Devlies (CD&V)* commente l'amendement n° 16 que présentent les membres de son groupe M. Servais Verherstraeten et Mme Simonne Creyf (DOC

G. Benoemingscommissies voor het notariaat : 280 in plaats van 484.

De indiener verwijst naar de verantwoording van het amendement.

De minister van Begroting heeft geen bezwaar tegen dat amendement.

Amendement n° 18 van de heer Lano wordt aangenomen met 10 stemmen en 3 onthoudingen.

3. *De heer Carl Devlies (CD&V)* geeft toelichting bij de amendementen n°s 1 tot 8 van de heren Tony Van Parys en Geert Bourgeois (DOC 0325/030). Die amendementen strekken ertoe de kredieten voor sommige programma's van sectie 12 — FOD Justitie te verhogen (meer bepaald met betrekking tot de vergoedingen aan de slachtoffers van opzettelijke gewelddaden, de kosten van gerechtsdeskundigen, de medische kosten ten behoeve van gedetineerden, de werkingsmiddelen voor gevangenen, de werkingskosten van de gerechten en de bezoldigingen van de imams). Ter compensatie voor die kredietverhogingen moeten volgens hen de kredieten voor de betaling van private consultants (programma 31/1 van sectie 04) en de provisionele kredieten (programma 41/1 van sectie 03) worden verminderd.

De minister van Begroting vraagt de verwerping van die amendementen. Tijdens het jaar 2003 is op het departement van Justitie heel wat betalingsachterstand ingelopen. Door die inhaalbeweging zijn de kredieten voor 2003 uitzonderlijk hoog gestegen. In 2004 wordt teruggekeerd naar een normaal kredietniveau.

Amendementen n°s 1 tot 8 van de heren Van Parys en Bourgeois worden verworpen met 10 tegen 3 stemmen.

4. Amendement n° 14 (DOC 51 0325/035) van *mevrouw Muriel Gerken (ECOLO)* strekt ertoe in programma 52/4 (organisatie en planning) van sectie 25 (FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de voedselketen en Leefmilieu) een nieuwe basisallocatie 52 41 3337 in te voegen voor de financiering van de thuiszorg. Er wordt verwezen naar de verantwoording van dat amendement.

De minister van Begroting vraagt de verwerping van het amendement.

Amendement n° 14 van mevrouw Gerken wordt unaniem verworpen.

5. *De heer Carl Devlies (CD&V)* geeft toelichting bij amendement n° 16 van zijn fractiegenoten de heer Servais Verherstraeten en mevrouw Simonne Creyf (DOC

51 0325/035). L'amendement tend à remédier au problème budgétaire sans cesse croissant du Centre d'étude de l'énergie nucléaire (CEN).

Le ministre du Budget demande le rejet de l'amendement. Le gouvernement entend d'abord prendre une décision de principe sur le projet Myrrha avant d'adapter la dotation du CEN.

L'amendement n° 16 de M. Verherstraeten et Mme Creyf est rejeté par 10 voix contre 3.

6. *Mme Muriel Gerkens (Ecolo)* présente l'amendement n° 15 (DOC 51 0325/035) tendant à augmenter les crédits de fonctionnement du Conseil de la concurrence (section 32, programme 43/0, allocation de base 1233) de 173 000 euros. Elle renvoie à la justification de cet amendement.

Le ministre du Budget ne souscrit pas à l'amendement.

L'amendement n° 15 de Mme Gerkens est rejeté à l'unanimité.

7. *Mme Marie Nagy (Ecolo)* présente l'amendement n° 13 (DOC 51 0325/035) tendant à augmenter les crédits d'investissements de la SNCB (section 33, programme 51/11, allocation de base 5101) de 142,4 millions d'euros. Elle renvoie à la justification de cet amendement.

Le ministre du Budget ne souscrit pas à l'amendement.

L'amendement n° 13 de Mme Nagy est rejeté à l'unanimité.

8. Mmes Muriel Gerkens (ECOLO) et Zoé Genot (ECOLO) présentent un amendement (n° 11, DOC 51 0325/035) visant à augmenter la subvention d'État aux CPAS en matière du droit à l'intégration sociale (section 44, programme 55/1, allocation de base 4316) de 20 millions d'euros. Il est renvoyé à la justification de cet amendement.

Le ministre du Budget demande que l'amendement soit rejeté.

L'amendement n° 11 de Mmes Gerkens et Genot est rejeté à l'unanimité.

L'article 1-01-2 est adopté par 10 voix contre 3.

51 0235/035). Het amendement wil het steeds groter wordend budgettair probleem van het Studiecentrum voor Kernenergie (SCK) verhelpen.

De minister van Begroting vraagt de verwerping van het amendement. De regering wil eerst een principiële beslissing nemen over het Myrrha-project alvorens de dotatie van het SCK aan te passen.

Amendement n° 16 van de heer Verherstraeten en mevrouw Creyf wordt verworpen met 10 tegen 3 stemmen.

6. Amendement n° 15 (DOC 51 0325/035) van *mevrouw Muriel Gerkens (Ecolo)* strekt ertoe de werkingskredieten van de Raad voor de Mededinging (sectie 32, programma 43/0, basisallocatie 1233) te verhogen met 173 000 euro. Er wordt verwezen naar de verantwoording van dat amendement.

De minister van Begroting stemt niet in met het amendement.

Amendement n° 15 van mevrouw Gerkens wordt eenparig verworpen.

7. Amendement n° 13 (DOC 51 0325/035) van *mevrouw Marie Nagy (Ecolo)* strekt ertoe de investeringskredieten van de NMBS (sectie 33, programma 51/11, basisallocatie 5101) te verhogen met 142,4 miljoen euro. Er wordt verwezen naar de verantwoording van dat amendement.

De minister van Begroting stemt niet in met het amendement.

Amendement n° 13 van mevrouw Nagy wordt eenparig verworpen.

8. Amendement n° 11 (DOC 51 325/035) van *de dames Muriel Gerkens (Ecolo) en Zoé Genot (Ecolo)* strekt ertoe de toelage aan de OCMW's betreffende het recht op maatschappelijke integratie (sectie 44, programma 55/1, basisallocatie 4316) te verhogen met 20 miljoen euro. Er wordt verwezen naar de verantwoording van dat amendement.

De minster van Begroting vraagt de verwerping van het amendement.

Amendement n° 11 van de dames Gerkens en Genot wordt eenparig verworpen.

Artikel 1-01-2 wordt aangenomen met 10 tegen 3 stemmen.

Art. 1-01-3 à 1-01-6

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation et sont adoptés par 10 voix contre 3.

Art. 1-01-7

MM. Bart Tommelein (VLD), Pierre-Yves Jeholet (MR) et Eric Massin (PS) et Mme Anne-Marie Baeke (sp.a-spirit) présentent un amendement (n° 9, DOC 51 0325/031) visant à remplacer cet article par la disposition suivante :

« § 1^{er}. Par dérogation à l'article 7, 1°, de l'arrêté royal du 1^{er} juillet 1964 fixant les règles d'imputation des recettes et des dépenses budgétaires des services d'administration générale de l'État, les dépenses résultant d'obligations nées à charge de l'État au cours d'années antérieures à l'année budgétaire 2003 et régulièrement engagées à charge d'un crédit non dissocié qui n'est plus susceptible d'être reporté peuvent être imputées sur les crédits ouverts par la présente loi.

§ 2. Les ministres ordonnateurs ou leurs délégués communiquent tous les trois mois à la Chambre des représentants, à la Cour des comptes et au ministre du Budget l'usage qui a été fait de la dérogation visée au § 1^{er}. ».

M. Tommelein (VLD) renvoie à la discussion générale.

M. Carl Devlies (CD&V) demande ce qu'il y a lieu d'entendre précisément par « les années antérieures à l'année budgétaire 2003 ».

Le ministre du Budget renvoie à la réponse qu'il a donnée au cours de la discussion générale. Il marque son accord sur l'amendement.

L'amendement n° 7 de M. Tommelein et consorts, tendant à remplacer le texte de l'article 1-01-7, est adopté par 10 voix contre 3.

Art. 1-01-8 à 2.33.5

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation et sont adoptés par 10 voix contre 3.

Art. 1-01-3 tot 1-01-6

Over die artikelen worden geen opmerkingen gemaakt. Ze worden aangenomen met 10 tegen 3 stemmen.

Art. 1-01-7

De heren Bart Tommelein (VLD), Pierre-Yves Jeholet (MR) en Eric Massin (PS) en mevrouw Anne-Marie Baeke (sp.a-spirit) stellen bij amendement n° 9 (DOC 51 0325/031) voor dit artikel te vervangen als volgt :

« § 1. In afwijking van artikel 7,1°, van het koninklijk besluit van 1 juli 1964 tot vaststelling van de regels van aanrekening van de budgettaire ontvangsten en uitgaven van de diensten van algemeen bestuur van de Staat kunnen de uitgaven wegens verbintenissen, ten laste van de Staat ontstaan tijdens de jaren vòòr het begrotingsjaar 2003, en regelmatig vastgelegd ten bezware van een niet-gesplitst krediet dat niet meer kan worden overgedragen, worden aangerekend ten laste van de bij onderhavige wet geopende kredieten.

§ 2. De ordonnancerende ministers of hun afgevaardigden delen driemaandelijks aan de Kamer van volksvertegenwoordigers, aan het Rekenhof, alsook aan de minister van Begroting, de gedane aanwending mee van de afwijking bedoeld in §1. ».

De heer Tommelein (VLD) verwijst naar de algemene bespreking.

De heer Carl Devlies (CD&V) vraagt wat precies wordt bedoeld met « jaren vòòr het begrotingsjaar 2003 ».

De minister van Begroting verwijst naar zijn antwoord tijdens de algemene bespreking. Hij stemt in met het amendement.

Amendement n° 7 van de heer Tommelein c.s., dat de tekst van artikel 1-01-7 vervangt, wordt aangenomen met 10 tegen 3 stemmen

Art. 1-01-8 tot 2.33.5

Die artikelen geven geen aanleiding tot bespreking. Ze worden aangenomen met 10 tegen 3 stemmen.

Art. 2.33.6

Mme Marie Nagy (Ecolo) présente un amendement (n° 12, DOC 51 0325/035) tendant à remplacer, au § 1^{er}, le montant de 24 789 000 euros par 37 829 000 euros. Elle renvoie à la justification de cet amendement.

Le ministre du Budget demande le rejet de cet amendement.

L'amendement est rejeté à l'unanimité.

L'article 2.33.6 est adopté, sans modification, par 10 voix contre 3.

Art. 2.33.7 à 3-01-2

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation et sont adoptés par 10 voix contre 3.

Art. 4-01-1

Le gouvernement présente un amendement (n° 10, DOC 51 0325/035) tendant à remplacer le tableau concernant les Services de l'État à gestion séparée (DOC 51 0325/006, p. 1050).

Le ministre du Budget fait observer que cet amendement a trait à la Fondation Hélène et Isabelle Godtschalck, un établissement pour personnes âgées du secteur de la pêche. À la lumière des renseignements pris, les chiffres figurant dans le tableau budgétaire sont remplacés par de nouveaux chiffres. Cet amendement corrige une erreur matérielle.

L'amendement n° 10 du gouvernement est adopté par 10 voix et 3 abstentions.

L'article 4-01-1, ainsi modifié, est adopté par 10 voix contre 3.

Art. 4-01-2 à 5-01-4

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation et sont adoptés par 10 voix contre 3.

*
* *

L'ensemble du projet de budget, tel qu'il a été modifié et y compris les errata, est adopté par 10 voix contre 3.

Art. 2.33.6

Amendement n° 12 (DOC 51 0325/035) van *mevrouw Marie Nagy (Ecolo)* sterkt ertoe in § 1 het bedrag van 24 789 000 euro te vervangen door 37 289 000 euro. Er wordt verwezen naar de verantwoording van dat amendement.

De minister van Begroting vraagt de verwerping van het amendement.

Het amendement wordt unaniem verworpen.

Artikel 2.33.6 wordt ongewijzigd goedgekeurd met 10 tegen 3 stemmen.

Art. 2.33.7 tot 3-01-2

Die artikelen geven geen aanleiding tot bespreking. Ze worden aangenomen met 10 tegen 3 stemmen.

Art. 4-01-1

De regering dient amendement 10 (DOC 51 0325/035) in tot vervanging van de tabel betreffende de staatsdiensten met afzonderlijk beheer (DOC 51 0325/006, blz. 1050).

De minister van Begroting geeft aan dat het amendement betrekking heeft op de Stichting Godtschalck, een instelling voor bejaarden uit de visserijsector. De cijfers, opgenomen in de begrotingstabel, worden na navraag vervangen door nieuwe cijfers. Het betreft de rechtzetting van een materiële fout.

Amendement n° 10 van de regering wordt aangenomen met 10 stemmen en 3 onthoudingen.

Artikel 4-01-1, zoals geamendeerd, wordt aangenomen met 10 tegen 3 stemmen.

Art. 4-01-2 tot 5-01-4

Die artikelen geven geen aanleiding tot bespreking. Ze worden aangenomen met 10 tegen 3 stemmen.

*
* *

Het gehele, aldus geamendeerde ontwerp van begroting, met inbegrip van de errata, wordt aangenomen met 10 tegen 3 stemmen.

C. PROJET DE LOI AJUSTANT LE BUDGET DES VOIES ET MOYENS DE L'ANNÉE BUDGÉTAIRE 2003 (DOC 51 0382/001)

Articles 1 à 5

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation et sont adoptés par 10 voix contre 3.

Art. 6

Le gouvernement présente un amendement (n° 1, DOC 51 0382/002) tendant à remplacer cet article par la disposition suivante :

« Art. 6. — L'article 15 de la loi du 24 décembre 2002 contenant le Budget des Voies et Moyens de l'année budgétaire 2003 est remplacé par la disposition suivante :

« Conformément aux articles 53, 3° et 35octies de la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des communautés et des régions, modifiée par la loi spéciale du 16 juillet 1993 visant à achever la structure fédérale de l'État et par la loi spéciale du 13 juillet 2001 portant refinancement des communautés et extension des compétences fiscales des régions, les transferts visés aux articles 34 et 35ter à 35septies pour l'année budgétaire 2003, compte tenu des soldes de décompte définitifs de l'année budgétaire 2002, sont estimés à 4 486 771 219 euros pour la Région flamande, à 2 830 750 599 euros pour la Région wallonne et à 594 932 021 euros pour la Région de Bruxelles-Capitale. ». ».

Le ministre du budget renvoie au commentaire de la Cour des comptes concernant la fixation du « terme négatif ». Cette erreur matérielle dans la répartition entre les Régions est ici corrigée par voie d'amendement.

L'amendement n° 1 du gouvernement, qui remplace le texte de l'article 6, est adopté par 10 voix et 3 abstentions.

Art. 7 à 9

Ces articles ne donnent lieu à aucun commentaire. Ils sont adoptés par 10 voix contre 3.

*
* *

C. WETSONTWERP HOUDENDE AANPASSING VAN DE RIJKSMIDDELENBEGROTING VAN HET BEGROTINGSJAAR 2003 (DOC 51 0382/001)

Artikelen 1 tot 5

Bij die artikelen worden geen opmerkingen gemaakt. Ze worden aangenomen met 10 tegen 3 stemmen.

Art. 6

De regering stelt bij amendement n° 1 (DOC 51 0382/002) voor dit artikel te vervangen als volgt :

« Art. 6. — Artikel 15 van de wet van 24 december 2002 houdende de Rijksmiddelenbegroting van het begrotingsjaar 2003 wordt vervangen door een artikel luidend als volgt :

« Overeenkomstig de artikelen 53, 3° en 35octies van de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de gemeenschappen en de gewesten, gewijzigd door de bijzondere wet van 16 juli 1993 tot vervollediging van de federale staatsstructuur en door de bijzondere wet van 13 juli 2001 tot herfinanciering van de gemeenschappen en uitbreiding van de fiscale bevoegdheden van de gewesten, worden de in de artikelen 34 en 35ter tot 35septies bedoelde overdrachten voor het begrotingsjaar 2003, met inbegrip van de definitieve saldi van de afrekening van het begrotingsjaar 2002, geraamd op 4 486 771 219 EUR voor het Vlaamse Gewest, op 2 830 750 599 EUR voor het Waalse Gewest en op 594 932 021 EUR voor het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest. ». ».

De minister van Begroting verwijst naar de commentaar van het Rekenhof betreffende de vaststelling van de zogenaamde « negatieve term ». Die materiële fout in de verdeling tussen de Gewesten wordt thans bij amendement rechtgezet.

Amendement n° 1 van de regering, dat de tekst van artikel 6 vervangt, wordt aangenomen met 10 stemmen en 3 onthoudingen.

Art. 7 tot 9

Die artikelen geven geen aanleiding tot bespreking. Ze worden aangenomen met 10 tegen 3 stemmen.

*
* *

Le projet de loi, tel qu'amendé, est adopté par 10 voix contre 3.

D. PROJET DE LOI CONTENANT LE TROISIÈME AJUSTEMENT DU BUDGET GÉNÉRAL DES DÉPENSES DE L'ANNÉE BUDGÉTAIRE 2003 (DOC 51 0381/001)

Article 1-01-1

Cet article ne donne lieu à aucun commentaire. Il est adopté par 10 voix contre 3.

Art. 1-01-2

Quatre amendements aux tableaux relatifs à cet article sont présentés.

Par la voie de l'amendement n° 1 (DOC 51 0381/002), *le gouvernement* propose un ajustement des crédits destinés à la Communauté germanophone (légère diminution de l'augmentation des crédits prévue dans le feuillet d'ajustement : + 1 461 000 euros au lieu de 1 466 000 euros).

Cet amendement est adopté par 10 voix contre 3.

Par la voie de l'amendement n° 2 (DOC 51 0381/002), *le gouvernement* propose d'augmenter de 150 000 euros les crédits inscrits à l'allocation de base 62 21 1275 de la section 32 (Participation de la Belgique à l'exposition internationale au Japon en 2005). En compensation de cette augmentation, il propose dans le même temps de réduire (chaque fois) de 50 000 euros les crédits prévus pour trois autres allocations de base, à savoir l'allocation de base 64 20 1231 de la section 32, l'allocation de base 60 11 1216 de la section 11 et l'allocation de base 51 21 3523 de la section 14.

Cet amendement est adopté par 10 voix contre 3.

MM. Bart Tommelein (VLD), Jacques Chabot (PS), Dirk Vandermaelen (*sp.a-spirit*) et Mme Marie-Christine Marghem (MR) présentent deux amendements (n°s 4 et 5).

L'amendement n° 4 (DOC 51 0381/003) tend à majorer de 116 000 euros les crédits inscrits à l'allocation de base 55 42 3301 de la section 44. Les auteurs de l'amendement entendent compenser cette augmentation en réduisant du montant identique les crédits inscrits à l'allo-

Het gehele, aldus geamendeerde wetsontwerp wordt aangenomen met 10 tegen 3 stemmen.

D. WETSONTWERP HOUDENDE DERDE AANPASSING VAN DE ALGEMENE UITGAVENBEGROTING VAN HET BEGROTINGSJAAR 2003 (DOC 51 0381/001)

Artikel 1-01-1

Dit artikel geeft geen aanleiding tot bespreking. Het wordt aangenomen met 10 tegen 3 stemmen.

Art. 1-01-2

Bij dit artikel zijn er in totaal vier amendementen op de tabellen.

De regering stelt bij amendement n° 1 (DOC 51 0381/002) een aanpassing voor van de kredieten voor de Duitstalige Gemeenschap (een lichte vermindering van de in het aanpassingsblad ingeschreven verhoging van de kredieten : + 1 461 000 euro in plaats van + 1 466 000 euro).

Het amendement wordt aangenomen met 10 tegen 3 stemmen.

De regering stelt bij amendement n° 2 (DOC 51 0381/002) voor de kredieten op basisallocatie 62 21 1275 van sectie 32 (Belgische deelname aan de internationale tentoonstelling in Japan in 2005) te verhogen met 150 000 euro. Ter compensatie van die verhoging stelt zij meteen voor om op drie andere basisallocaties, te weten basisallocatie 64 20 1231 van sectie 32, basisallocatie 60 11 1216 van sectie 11 en basisallocatie 51 21 3523 van sectie 14 de kredieten met (telkens) 50 000 euro te verminderen.

Het amendement wordt aangenomen met 10 tegen 3 stemmen.

De heren Bart Tommelein (VLD), Jacques Chabot (PS) Dirk Vandermaelen (sp.a-spirit) en mevrouw Marie-Christine Marghem (MR) dienen twee amendementen (n°s 4 en 5) in.

Zij stellen bij amendement n° 4 (DOC 51 0381/003) een verhoging voor met 116 000 euro van de kredieten op basisallocatie n° 55 42 3301 van sectie 44. Die verhoging compenseren zij door een vermindering met eenzelfde bedrag van de kredieten op basisallocatie n° 55

cation de base 55 42 1234 de la même section. Ce transfert de crédits doit permettre au SPP Intégration sociale d'octroyer des subsides supplémentaires à des projets visant à créer de l'emploi et à redynamiser l'économie sociale.

L'amendement n° 5 (DOC 51 0381/003) tend à majorer de 100 millions d'euros les crédits inscrits à l'allocation de base 51 32 1211 de la section 25. Les auteurs de l'amendement entendent compenser cette augmentation en réduisant du montant identique les crédits inscrits à l'allocation de base 51 35 3336 de la même section. Ce transfert de crédits doit permettre au SPF Santé publique de conclure un contrat d'étude avec l'Institut scientifique de la Santé publique, afin d'élaborer une stratégie de détection du cancer du col de l'utérus en Belgique.

Le ministre du Budget marque son accord sur ces deux amendements.

Les amendements n°s 4 et 5 de M. Tommelein et consorts sont adoptés par 10 voix et 3 abstentions.

L'article 1-01-2 est adopté par 10 voix contre 3.

Art. 2.04.1 à 2.33.3

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation et sont adoptés par 10 voix contre 3.

Art. 2.33.4 (*nouveau*)

Le gouvernement présente un amendement (n° 3, DOC 51 381/2) tendant à insérer un article 2.33.4 (nouveau), libellé comme suit :

« *Le ministre de la Mobilité est dispensé du recouvrement de la somme de 261,68 euros à charge de la Communauté flamande.* ».

Le ministre du Budget renvoie à la justification de l'amendement.

42 1234 van dezelfde sectie. Deze kredietverschuiving moet de POD Maatschappelijke Integratie toelaten om een aantal bijkomende toelagen te geven voor projecten rond het creëren van werkgelegenheid en het aanzwengelen van de dynamiek van de sociale economie.

Bij amendement n° 5 (DOC 51 0381/003) stellen zij voor de kredieten van basisallocatie 51 32 1211 van sectie 25 te verhogen met 100 miljoen euro. Die verhoging compenseren zij door een vermindering met eenzelfde bedrag van de kredieten op basisallocatie 51 35 3336 van dezelfde sectie 25. Deze kredietverschuiving moet de FOD Volksgezondheid toelaten om een studiecontract te sluiten met Wetenschappelijk Instituut voor Volksgezondheid teneinde een strategie uit te werken voor het opsporen van baarmoederhalskanker in België.

De minister van Begroting stemt in met deze beide amendementen.

Amendementen n°s 4 en 5 van de heer Tommelein c.s. worden aangenomen met 10 stemmen en 3 onthoudingen.

Artikel 1-01-2 wordt aangenomen met 10 tegen 3 stemmen.

Art. 2.04.1 tot 2.33.3

Die artikelen geven geen aanleiding tot bespreking. Zij worden aangenomen met 10 tegen 3 stemmen.

Art. 2.33.4 (*nieuw*)

De regering stelt bij amendement n° 3 (DOC 51 0381/002) de invoeging voor van een nieuw artikel 2.33.4, luidend als volgt :

« *De minister van Mobiliteit wordt vrijgesteld van de invordering van een bedrag van 261,68 euro ten laste van de Vlaamse Gemeenschap.* ».

De minister van Begroting verwijst naar de verantwoording van het amendement.

L'amendement n° 3 du gouvernement tendant à insérer un article 2.33.4 (*nouveau*) est adopté par 10 voix contre 3.

Art. 2.44.1 à 7-01-1

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation et sont adoptés par 10 voix contre 3.

*
* *

L'ensemble du projet de loi, tel qu'il a été modifié, y compris les errata, est adopté par 10 voix contre 3.

Le rapporteur

Le président,

Pierre-Yves JEHOLET François-Xavier de DONNEA

Amendement n° 3 van de regering tot invoeging van een nieuw artikel 2.33.4 wordt aangenomen met 10 tegen 3 stemmen.

Art. 2.44.1 tot 7-01-1

Die artikelen geven geen aanleiding tot bespreking. Ze worden aangenomen met 10 tegen 3 stemmen.

*
* *

Het gehele, aldus geamendeerde wetsontwerp, met inbegrip van de errata, wordt aangenomen met 10 tegen 3 stemmen.

De rapporteur

De voorzitter,

Pierre-Yves JEHOLET François-Xavier de DONNEA

ERRATA ET AMENDEMENTS

ERRATA AU BUDGET GÉNÉRAL DES
DÉPENSES POUR L'ANNÉE
BUDGÉTAIRE 2004

I. Projet de loi

2. Dispositions particulières des départements

Page 77

Art. 2.02.07

Dans le texte néerlandais, remplacer le mot "informatie- en telecommunicatieopdrachten" par "informatie- en communicatieopdrachten".

Page 106

Art. 2.16.27

Lire "En extension de l'article 43" au lieu de "l'article 42" au début de la disposition légale.

II. Tableaux annexés à la loi

1. Budgets départementaux 2004

Page 599

24 - SPF Sécurité sociale

Remplacer le tableau "crédits d'engagements" de la division 01 et 02 par le tableau "crédits d'ordonnancements" ci-après.

Page 854

32 - SPF Economie, P.M.E.,
Classes moyennes et Energie

Sous la division 45 "Administration de la politique P.M.E.", programme 0, sous la colonne (2), lire allocation de base "45/01.11.04.64" au lieu de "45/01.11.03.64".

Par conséquent, la page 854 doit être remplacée par le tableau ci-après.

ERRATA EN AMENDEMENTEN

ERRATA BIJ DE ALGEMENE
UITGAVENBEGROTING VOOR HET
BEGROTINGSJAAR 2004

I. Wetsontwerp

2. Bijzondere bepalingen der departementen

Blz. 77

Art. 2.02.07

In de nederlandse tekst, het zinsdeel "informatie- en telecommunicatieopdrachten" vervangen door "informatie- en communicatieopdrachten".

Blz. 106

Art. 2.16.27

In het begin van de wetsbepaling "In uitbreiding van artikel 43" lezen in plaats van "artikel 42".

II. Tabellen gevoegd bij de wet

1. Departementale begrotingen 2004

Blz. 599

24 - FOD Sociale Zekerheid

De tabel "vastleggingskredieten" van de afdeling 01 en 02 vervangen door bijgaande tabel "ordonnanceringskredieten".

Blz. 854

32 - FOD Economie, KMO,
Middenstand en Energie

Onder de afdeling 45 "Administratie KMO-beleid", programma 0, in de kolom (2), de basisallocatie "45/01.11.04.64" lezen in plaats van "45/01.11.03.64".

Bijgevolg dient blz. 854 vervangen te worden door de bijgevoegde tabel.

44 - SPP Intégration sociale,
lutte contre la pauvreté et
économie sociale

Supprimer les pages suivantes : 978, 979, 980, 981, 982 et 983.

2. Tableau 3 – Fonds de restitution et d'attribution

18. Finances

Pages 1030-1031

- Sous la division 2 - "Attributions aux communautés, régions et aux commissions communautaires française et flamande", insérer un nouveau check-digit "(47)" à l'article "66.81.B".

- Sous la division 3 - "Attributions à la sécurité sociale", insérer un nouveau check-digit "(97)" à l'article "66.33.B".

- Sous la division 6 - "Attributions aux zones de police", insérer un nouveau check-digit "(84)" à l'article "66.61.B".

44 – POD Sociale integratie,
armoedebestrijding en
sociale economie

De volgende bladzijden schrappen : 978, 979, 980, 981, 982 en 983.

2. Tabel 3 – Terugbetalings en toewijzings-
fondsen

18. Financiën

Blz. 1030-1031

- Onder de afdeling 2 "Toewijzingen aan de Gemeenschappen, aan de Gewesten en aan de Franse en Vlaamse Gemeenschapscommissies" een nieuw check-digit "(47)" inlassen bij artikel "66.81.B).

- Onder de afdeling 3 "Toewijzingen aan de sociale zekerheid" een nieuw check-digit "(97)" inlassen bij artikel "66.33.B).

- Onder de afdeling 6 "Toewijzingen aan de politiezones" een nieuw check-digit "(84)" inlassen bij artikel "66.61.B).

**ERRATA AU PROJET DE LOI CONTENANT LE
TROISIÈME AJUSTEMENT DU BUDGET
GÉNÉRAL DES DÉPENSES DE
L'ANNÉE BUDGÉTAIRE 2003**

**ERRATA BIJ HET WETSONTWERP HOUDENDE
DERDE AANPASSING VAN DE ALGEMENE
UITGAVENBEGROTING VOOR HET
BEGROTINGSJAAR 2003**

I. Projet de loi

2. Dispositions particulières des départements

Page 192

Art. 2.16.5

Lire "conformément à l'article 43" au lieu de
"l'article 42" au début de la disposition légale.

Page 196

Art. 2.25.3

- Lire le montant pour les recettes "175.061.900"
euros au lieu de "97.617.000" euros.

- Lire le montant pour les dépenses "175.061.900"
euros au lieu de "96.975.000" euros.

II. Tableaux annexés à la loi

1. Budgets départementaux ajustés 2003

23 - SPF Emploi, Travail et Concertation sociale

Page 532

Sous la division 56 "Administration de l'emploi",
programme 5, lire pour les totaux de l'activité 0,
dans la colonne "2003 ajusté" le montant "329"
pour le fonds organique au lieu de "-".

I. Wetsontwerp

2. Bijzondere bepalingen der departementen

Blz. 192

Art. 2.16.5

In het begin van de wetsbepaling "conform artikel
43" lezen in plaats van "artikel 42".

Blz. 196

Art. 2.25.3

- Het bedrag voor de ontvangsten : lezen
"175.061.900" euro in plaats van "97.617.000"
euro.

- Het bedrag voor de uitgaven : lezen
"175.061.900" euro in plaats van "96.975.000"
euro.

II. Tabellen gevoegd bij de wet

1. Aangepaste departementale begrotingen 2003

23 - FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal
Overleg

Blz. 532

Onder de afdeling 56 "Administratie van de Werk-
gelegenheid", programma 5, het bedrag "329"
lezen voor het totaal van activiteit 0, in de kolom
"2003 aangepast" in plaats van "-" voor het
organieke fonds.

25 – SPF Santé publique, Sécurité de la
Chaîne alimentaire et
Environnement

Pages 590, 591, 592 et 593

Sous la division 54 “Administration de la qualité
des matières premières et du secteur végétal”,

sous le programme 1, le fonds organique “Fonds
des matières premières” – du côté des crédits
d’engagement :

- lire le montant “- 12” au lieu de “-” dans la
colonne “2003-initial” pour la désaffectation de
moyens (2bis)

- lire “-” au lieu de “- 12” dans la colonne “présent
ajustement”

- lire le montant de “3.643” au lieu de “3.655” dans
la colonne “2003-initial” pour le total du disponible
pendant l’année en cours

- lire le montant de “- 3.223” au lieu de “- 3.235”
dans la colonne “présent ajustement”

du côté des crédits d’ordonnancement :

- lire le montant “- 12” au lieu de “-” dans la
colonne “2003-initial” pour la désaffectation de
moyens

- lire “-” au lieu de “- 12” dans la colonne “présent
ajustement”

- lire le montant “3.667” au lieu de “3.679” dans la
colonne “2003-initial” pour le total du disponible
pendant l’année en cours

- lire le montant de “- 3.318” au lieu de “- 3.330”
dans la colonne “présent ajustement”.

En ce qui concerne le montant du solde du fonds
organique au 31 décembre :

- pour les crédits d’engagement, il y a lieu de lire
“1.577” au lieu de “1.589” dans la colonne “2003-
initial” et “- 1.506” au lieu de “- 1.518” dans la
colonne “présent ajustement”

- pour les crédits d’ordonnancement, il y a lieu de
lire “1.601” au lieu de “1.613” dans la colonne
“2003-initial” et “- 1.601” au lieu de “- 1.613” dans
la colonne “présent ajustement”.

25 - FOD Volksgezondheid, Veiligheid
van de Voedselketen en
Leefmilieu

Blz. 590, 591, 592 en 593

Onder de afdeling 54 “Bestuur voor de kwaliteit
van de grondstoffen en de plantaardige sector”

programma 1, organiek fonds “Fonds voor
grondstoffen” – wat betreft de vastleggings-
kredieten :

- het bedrag “- 12” lezen in plaats van “-” in de
kolom “2003-initieel” voor de desaffectatie van
middelen (2bis)

- “-” lezen in plaats van “- 12” in de kolom
“huidige aanpassing”

- het bedrag “3.643” lezen in plaats van “3.655” in
de kolom “2003-initieel” voor het totaal van het
beschikbaar tijdens het lopend jaar

- het bedrag “- 3.223” lezen in plaats van “- 3.235”
in de kolom “huidige aanpassing”

wat betreft de ordonnanceringskredieten :

- het bedrag “- 12” lezen in plaats van “-” in de
kolom “2003-initieel” voor de desaffectatie van
middelen

- “-” lezen in plaats van “- 12” in de kolom
“huidige aanpassing”

- het bedrag “3.667” lezen in plaats van “3.679” in
de kolom “2003-initieel” voor het totaal van het
beschikbaar tijdens het lopend jaar

- het bedrag “- 3.318” lezen in plaats van “- 3.330”
in de kolom “huidige aanpassing”.

Voor het saldo van het organiek fonds op 31
december :

- wat betreft de vastleggingskredieten, het bedrag
“1.577” lezen in plaats van “1.589” in de kolom
“2003-initieel” en “- 1.506” in plaats van “- 1.518”
in de kolom “huidige aanpassing”

- wat betreft de ordonnanceringskredieten, het
bedrag “1.601” lezen in plaats van “1.613” in de
kolom “2003-initieel” en “- 1.601” in plaats van
“- 1.613” in de kolom “huidige aanpassing”.

Pour conséquent, les tableaux (pages 590, 591, 592 et 593) doivent être remplacés par les tableaux en annexe.

2. Tableau 3 – Fonds de restitution et d'attribution

Pages 740-741

18. Finances

- Sous la division 3 "Attributions à la sécurité sociale" insérer un nouveau check-digit "(97)" à l'article "66.33.B".
- Sous la division 6 "Attributions aux zones de police" insérer un nouveau check-digit "(84)" à l'article "66.61.B".

Als gevolg, dienen de tabellen (blz 590, 591, 592 en 593) vervangen te worden door de tabellen in bijlage.

2. Tabel 3 – Terugbetalings- en toewijzingsfondsen

Blz. 740-741

18. Financiën

- Onder de afdeling 3 "Toewijzingen aan de sociale zekerheid" een nieuw check-digit "(97)" inlassen bij artikel "66.33.B".
- Onder de afdeling 6 "Toewijzingen aan de politiezones" een nieuw check-digit "(84)" inlassen bij artikel "66.61.B".

**AMENDEMENTS AU BUDGET DES VOIES ET
MOYENS 2004 ADOPTÉS EN COMMISSION
(DOC 51 324/001)**

AMENDEMENTS AU PROJET DE LOI

1. Article 15 (p. 13)

Le texte de cet article est remplacé par la disposition suivante :

« Conformément aux articles 53, 3° et 35octies de la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des communautés et des régions, modifiée par la loi spéciale du 16 juillet 1993 visant à achever la structure fédérale de l'État et par la loi spéciale du 13 juillet 2001 portant refinancement des communautés et extension des compétences fiscales des régions, les transferts visés aux articles 34 et 35ter à 35septies pour l'année budgétaire 2004 sont estimés à 4 646 091 691 EUR pour la Région flamande, à 2 898 155 282 EUR pour la Région wallonne et à 627 010 099 EUR pour la Région de Bruxelles-Capitale. »

2. Article 18bis (nouveau)

Un article 18bis, libellé comme suit, est inséré :

« Par dérogation aux articles 3 et 43 des lois coordonnées sur la comptabilité de l'État, le solde des contributions qui n'ont pas encore été reversées à ce jour et qui sont perçues par la Commission de la protection de la vie privée en application de l'article 17, § 9, de la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel peut être inscrit par cette Commission en tant que recette à son budget pour l'année budgétaire 2004 ».

**AMENDEMENTEN OP DE
RIJKSMIDDELENBEGROTING 2004, AANGENOMEN
DOOR DE COMMISSIE (DOC 51 324/001)**

AMENDEMENTEN OP HET WETSONTWERP

1. Artikel 15 (blz. 13)

De tekst van dit artikel wordt vervangen door wat volgt :

« Overeenkomstig de artikelen 53, 3° en 35octies van de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de gemeenschappen en de gewesten, gewijzigd door de bijzondere wet van 16 juli 1993 tot vervollediging van de federale staatsstructuur en door de bijzondere wet van 13 juli 2001 tot herfinanciering van de gemeenschappen en uitbreiding van de fiscale bevoegdheden van de gewesten, worden de in de artikelen 34 en 35ter tot 35septies bedoelde overdrachten voor het begrotingsjaar 2004 geraamd op 4 646 091 691 EUR voor het Vlaamse Gewest, op 2 898 155.282 EUR voor het Waalse Gewest en op 627 010 099 EUR voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. ».

2. Artikel 18bis (nieuw)

Er wordt een artikel 18bis ingevoegd, luidend als volgt :

« In afwijking van de artikelen 3 en 43 van de gecoördineerde wetten op de Rijkscomptabiliteit mag het saldo van de op heden nog niet doorgestorte bijdragen, geïnd door de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer in toepassing van artikel 17, § 9, van de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens, door die commissie als een ontvangst worden ingeschreven op haar begroting voor het begrotingsjaar 2004 ».

**AMENDEMENTS AU BUDGET GÉNÉRAL DES
DÉPENSES POUR 2004 ADOPTÉS
PAR LA COMMISSION
(DOC 51 0325/005 et 006)**

AMENDEMENT AU PROJET DE LOI

Article 1-01-7 (p. 74)

Le texte de cet article est remplacé par la disposition suivante :

« § 1^{er}. Par dérogation à l'article 7, 1°, de l'arrêté royal du 1^{er} juillet 1964 fixant les règles d'imputation des recettes et des dépenses budgétaires des services d'administration générale de l'État, les dépenses résultant d'obligations nées à charge de l'État au cours d'années antérieures à l'année budgétaire 2003 et régulièrement engagées à charge d'un crédit non dissocié qui n'est plus susceptible d'être reporté peuvent être imputées sur les crédits ouverts par la présente loi.

§ 2. Les ministres ordonnateurs ou leurs délégués communiquent tous les trois mois à la Chambre des représentants, à la Cour des comptes et au ministre du Budget l'usage qui a été fait de la dérogation visée au § 1^{er} ».

AMENDEMENTS AUX TABLEAUX ANNEXÉS À LA LOI

1. Au tableau 1 (crédits prévus pour les dotations), division 32 (Dotations aux assemblées législatives fédérales) et division 33 (Dotations aux institutions émanant des assemblées législatives fédérales), les montants des institutions suivantes pour 2004 sont modifiés de la façon suivante :

(pp. 174-175)

Division 32

...

2. Chambre des représentants : 98 000 000 au lieu de 96 000 000 euros.

Division 33

1. Cour d'arbitrage : 6 717 000 au lieu de 7 406 000 euros;

**AMENDEMENTEN OP DE ALGEMENE
UITGAVENBEGROTING VOOR 2004
AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE
(DOC 51 0325/005 en 006)**

AMENDEMENT OP HET WETSONTWERP

Artikel 1-01-7 (blz. 74)

De tekst van dit artikel wordt vervangen door wat volgt :

« § 1. In afwijking van artikel 7,1°, van het KB van 1 juli 1964 tot vaststelling van de regels van aanrekening van de budgettaire ontvangsten en uitgaven van de diensten van algemeen bestuur van de Staat kunnen de uitgaven wegens verbintenissen, ten laste van de Staat ontstaan tijdens de jaren vòòr het begrotingsjaar 2003, en regelmatig vastgelegd ten bezware van een niet-gesplitst krediet dat niet meer kan worden overgedragen, worden aangerekend ten laste van de bij onderhavige wet geopende kredieten ».

§ 2. De ordonnancerende ministers of hun afgevaardigden delen driemaandelijks aan de Kamer van volksvertegenwoordigers, aan het Rekenhof, alsook aan de minister van Begroting, de gedane aanwending mee van de afwijking bedoeld in § 1. »

AMENDEMENTEN OP DE TABELLEN GEVOEGD BIJ DE WET

1. In tabel 1 (kredieten ingeschreven voor de dotaties), afdeling 32 (Dotaties aan de federale wetgevende vergaderingen) en afdeling 33 (Dotaties aan de instellingen die uit de federale wetgevende vergaderingen voortkomen), worden de bedragen van de hierna volgende instellingen voor 2004 gewijzigd als volgt :

(blz. 174-175)

Afdeling 32

...

2. Kamer van volksvertegenwoordigers : 98 000 000 in plaats van 96 000 000 euro.

Afdeling 33

1. Arbitragehof : 6 717 000 in plaats van 7 406 000 euro;

2. *Cour des comptes* : 40 566 000 au lieu de 40 567 000 euros;

3. *Conseil supérieur de la Justice* : 5 036 000 au lieu de 5 677 000 euros;

4. *Collège des médiateurs fédéraux* : 3 019 000 au lieu de 3 331 000 euros ;

5. *Comité permanent de contrôle des services de police* : 7 844 000 au lieu de 7 391;

6. *Comité permanent de contrôle des services de renseignements* : 2 202 000 au lieu de 2 014 000 euros;

7. *Commissions de nomination pour le notariat* : 280 000 au lieu de 484 000 euros;

8. *Commission de la protection de la vie privée* : 3 286 000 au lieu de 4 749 000 euros.

2. **Au tableau 2 (budgets départementaux), les crédits de la section 12 – Justice pour le programme 62/1 « Commission de protection de la vie privée » (pp. 304-305) sont diminués de 140 000 euros.** Pour la ventilation de cette réduction entre les diverses allocations de base, il est renvoyé à l'amendement ((DOC 51 325/36, p. 2).

2. *Rekenhof* : 40 560 000 in plaats van 40 567 000 euro;

3. *Hoge Raad voor de Justitie* : 5 036 000 in plaats van 5 677 000 euro;

4. *College van de federale ombudsmannen* : 3 019 000 in plaats van 3 331 000 euro;

5. *Vast Comité van toezicht op de politiediensten* : 7 844 000 in plaats van 7 391;

6. *Vast Comité van toezicht op de inlichtingendiensten* : 2 202 000 in plaats van 2 014 000 euro;

7. *Benoemingscommissies voor het notariaat* : 280 000 in plaats van 484 000 euro.

8. *Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer* : 3 286 000 in plaats van 4 749 000 euro.

2. **In tabel 2 (departementale begrotingen) worden de kredieten van sectie 12 — Justitie voor programma 62/1 « Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer » (blz. 304-305) vermindert met 140 000 euro.** Voor de ventilatie van die vermindering over de onderscheiden basisallocaties zij verwezen naar het amendement (DOC 51 0325/036, blz. 2).

3. Au tableau 4 — Services de l'État à gestion séparée pour l'exercice budgétaire 2004, le tableau (p. 1050) relatif à la Fondation Godtschalck est remplacé par le tableau suivant :

*Staatsdiensten met afzonderlijk beheer
Stichting Helena en Isabella Godtschalck –
Gesticht voor oude zeelieden te Oostende
(koninklijk besluit van 9 december 1920)*

De cijfers, opgenomen in de begrotingstabel van de Stichting Godtschalck voor het begrotingsjaar 2004 worden door de volgende cijfers vervangen:

1. Saldo op 1 januari	16.000
2. Ontvangsten	1.474.700
2.1. Herkomstig van Staatsbegroting	0
2.2. Functionele en exploitatieontvangsten	1.472.700
2.3. Ontvangsten voor orde	2.000
3. Uitgaven	1.453.933
3.1. Bestaansmiddelen	1.100.000
3.1.1. Bezoldigingen	797.000
3.1.2. Werkingskosten	303.000
3.2. Functionele en exploitatieuitgaven	351.933
3.3. Uitgaven voor orde	2000
4. Saldo op 31 december	36.767

3. In tabel 4 — Staatsdiensten met afzonderlijk beheer voor het begrotingsjaar 2004 wordt de tabel (blz. 1050) betreffende de Stichting Godtschalck vervangen door de hiernavolgende tabel :

*Services d'Etat à gestion séparée
Fondation Hélène et Isabella Godtschalck
– Etablissement pour vieux marins à
Ostende (A.R. du 9 décembre 1920)*

Les chiffres repris au tableau budgétaire de la Fondation Godtschalck, et qui concernent l'année budgétaire 2004 sont remplacés par les chiffres suivants :

1. Solde au 1er janvier
2. Recettes
2.1. En provenance du budget de l'Etat
2.2. Recettes fonctionnelles et d'exploitation
2.3. Recettes pour ordre
3. Dépenses
3.1. Subsistance
3.1.1. Rémunérations
3.1.2. Frais de fonctionnement
3.2. Dépenses fonctionnelles et d'exploitation
3.3. Dépenses pour ordre
4. Solde au 31 décembre

**AMENDEMENT AU PROJET DE LOI
AJUSTANT LE BUDGET DES VOIES ET
MOYENS POUR L'ANNÉE
BUDGÉTAIRE 2003
(DOC 51 0382/001)**

AMENDEMENT AU PROJET DE LOI

Article 6

Le texte de cet article est remplacé par la disposition suivante :

« L'article 15 de la loi du 24 décembre 2002 contenant le Budget des Voies et Moyens de l'année budgétaire 2003 est remplacé par la disposition suivante :

« Conformément aux articles 53, 3° et 35octies de la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des communautés et des régions, modifiée par la loi spéciale du 16 juillet 1993 visant à achever la structure fédérale de l'État et par la loi spéciale du 13 juillet 2001 portant refinancement des communautés et extension des compétences fiscales des régions, les transferts visés aux articles 34 et 35ter à 35septies pour l'année budgétaire 2004 sont estimés à 4 486 771 219 EUR pour la Région flamande, à 2 830 750 599 EUR pour la Région wallonne et à 594 932 021 EUR pour la Région de Bruxelles-Capitale».

**AMENDEMENT OP HET WETSONTWERP
HOUDENDE AANPASSING VAN DE
RIJKSMIDDELENBEGROTING VAN HET
BEGROTINGSJAAR 2003
(DOC 51 0382/001)**

AMENDEMENT OP HET WETSONTWERP

Artikel 6

De tekst van dit artikel wordt vervangen door wat volgt :

« Artikel 15 van de wet van 24 december 2002 houdende de Rijksmiddelenbegroting van het begrotingjaar 2003 wordt vervangen door een artikel luidend als volgt :

« Overeenkomstig de artikelen 53, 3° en 35octies van de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de gemeenschappen en de gewesten, gewijzigd door de bijzondere wet van 16 juli 1993 tot vervollediging van de federale staatsstructuur en door de bijzondere wet van 13 juli 2001 tot herfinanciering van de gemeenschappen en uitbreiding van de fiscale bevoegdheden van de gewesten, worden de in de artikelen 34 en 35ter tot 35septies bedoelde overdrachten voor het begrotingsjaar 2003, met inbegrip van de definitieve saldi van de afrekening van het begrotingsjaar 2002, geraamd op 4 486 771 219 EUR voor het Vlaamse Gewest, op 2 830 750 599 EUR voor het Waalse Gewest en op 594 932 021 EUR voor het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest ».

**AMENDEMENTS AU PROJET DE LOI CONTENANT
LE TROISIÈME AJUSTEMENT DU BUDGET
GÉNÉRAL DES DÉPENSES DE L'ANNÉE
BUDGÉTAIRE 2003**

AMENDEMENT AU PROJET DE LOI

Article 2.33.4 (*nouveau*)

« Le ministre de la Mobilité est dispensé du recouvrement de la somme de 261,68 euros à charge de la Communauté flamande ».

AMENDEMENTS AUX TABLEAUX

1. Dans le tableau 1 — Crédits ajustés prévus pour les dotations — les pages 208 à 211 sont remplacées par les pages ci-après (tableaux n^{os} 1 à 4).

2. Dans le tableau 2 — Budgets départementaux ajustés :

— Dans la section 11 — Services fédéraux des affaires scientifiques, techniques et culturelles et (*pro memorie*) services du Premier Ministre, les pages 262, 263, 264, 265, 270, 271, 276 et 277 sont remplacées par les pages ci-après (tableaux n^{os} 5 à 12).

— Dans la section 14 — SPF Affaires étrangères et Commerce extérieur, les pages 378, 379, 386 et 387 sont remplacées par les pages ci-après (tableaux n^{os} 13 à 16).

— Dans la section 32 — SPF Économie, PME, Classes moyennes et Énergie, les pages 650, 651, 654, 655, 668 et 669 sont remplacées par les pages ci-après (tableaux n^{os} 17 à 22).

3. Dans le même tableau, section 25 — SPF Santé publique, Sécurité de la chaîne alimentaire et Environnement :

— le crédit inscrit à l'allocation de base 51 32 1211 (pp. 576-577) est augmenté de 100.000 euros et

— le crédit inscrit à l'allocation de base 51 35 3336 (pp. 578-579) est diminué de 100 000 euros.

**AMENDEMENTEN OP HET WETSONTWERP
HOUDENDE DERDE AANPASSING VAN ALGEMENE
UITGAVENBEGROTING VOOR HET
BEGROTINGSJAAR 2003**

AMENDEMENT OP HET WETSONTWERP

Artikel 2.33.4 (*nieuw*)

« De minister van Mobiliteit wordt vrijgesteld van de invordering van een bedrag van 261,68 euro ten laste van de Vlaamse Gemeenschap ».

AMENDEMENTEN OP DE TABELLEN

1. In tabel 1 — Aangepaste kredieten ingeschreven voor de dotaties — worden de bladzijden 208 tot 211 vervangen door de hiernavolgende bladzijden (tabellen n^{rs} 1 tot 4).

2. In tabel 2 — aangepaste departementale begrotingen — worden :

— In sectie 11 — Federale diensten voor Wetenschappelijke, Technische en Culturele aangelegenheden en (*pro memorie*) diensten van de Eerste Minister worden de bladzijden 262, 263, 264, 265, 270, 271, 276 en 277 vervangen door de hiernavolgende bladzijden (tabellen n^{rs} 5 tot 12).

— In sectie 14 — FOD Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel worden de bladzijden 378, 379, 386 en 387 vervangen door de hiernavolgende bladzijden (tabellen nrs. 13 tot 16).

— In sectie 32 — FOD Economie, KMO, Middenstand en energie worden de bladzijden 650, 651, 654, 655, 668 en 669 vervangen door de hiernavolgende bladzijden (tabellen n^{rs} 17 tot 22).

3. In dezelfde tabel, sectie 25 — FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de voedselketen en Leefmilieu — wordt :

— het krediet op basisallocatie 51 32 1211 (blz. 576-577) verhoogd met 100 000 euro en

— het krediet op basisallocatie 51 35 3336 (blz. 578-579) verminderd met 100 000 euro.

**4. Dans le même tableau, section 44 — SPF
Intégration sociale, Lutte contre la pauvreté et
Économie sociale :**

— le crédit inscrit à l'allocation de base 55 42 3301
(pp. 712-713) est augmenté de 116.000 euros et

— le crédit inscrit à l'allocation de base 55 42 1234
(mêmes pages) est diminué de 116 000 euros.

**4. In dezelfde tabel, sectie 44 — POD Maatschap-
pelijke Integratie, Armoedebestrijding en Sociale
Economie :**

— wordt het krediet op basisallocatie 55 42 3301
(blz. 712-173) verhoogd met 116 000 euro en

— het krediet op basisallocatie 55 42 1234 (zelfde
bladzijde) verminderd met 116 000 euro.

TABELLEN

————

TABLEAUX

TABEL 1

TABLEAU 1

(en milliers d'euros)

Numéro de budget Divisions Articles B D Art	sc	Crédits d'engagement - Vastleggingskredieten			
		2003 initial initieel	modifications antérieures voorgaande wijzigingen	présent ajustement huidige aanpassing	2003 ajusté aangepast
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
DIVISION 31					
DOTATIONS A LA FAMILLE ROYALE					
01 31 1 Liste civile.....	cnd	7 576	-	-	7 576
01 31 4 Dotation à S.A.R. le Prince Philippe.....	cnd	854	-	-	854
01 31 5 Dotation à S.M. la Reine Fabiola.....	cnd	1 334	-	-	1 334
01 31 6 Dotation à S.A.R. la Princesse Astrid.....	cnd	296	-	-	296
01 31 8 Dotation à S.A.R. le Prince Laurent.....	cnd	284	-	-	284
Totaux pour la division 31 ...	cnd	10 344	-	-	10 344
DIVISION 32					
DOTATIONS AUX ASSEMBLEES NATIONALES LEGISLATIVES					
01 32 1 Sénat.....	cnd	56 540	-	-	56 540
01 32 2 Chambre des représentants.....	cnd	92 000	-	+ 2 000	94 000
01 32 5 Dotation aux Membres belges du Parlement européen.	cnd	4 300	-	-	4 300
01 32 6 Dotation aux Partis politiques - Sénat.....	cnd	8 200	-	-	8 200
01 32 7 Dotation aux Partis politiques - Chambre des représentants.....	cnd	8 200	-	-	8 200
01 32 8 Contribution au Fonds de Pension du Sénat.....	cnd	524	-	-	524
Totaux pour la division 32 ...	cnd	169 764	-	+ 2 000	171 764
DIVISION 33					
AUTRES DOTATIONS					
01 33 1 Cour d'Arbitrage.....	cnd	6 477	+ 240	-	6 717
01 33 2 Dotation à la Communauté germanophone.....	cnd	103 118	-	+ 1 461	104 579
01 33 3 Dotation à la Commission communautaire commune....	cnd	30 583	-	+ 144	30 727
01 33 4 Cour des comptes.....	cnd	38 442	-	-	38 442
01 33 5 Dotation au Collège des Médiateurs fédéraux.....	cnd	2 747	-	+ 60	2 807
01 33 6 Conseil supérieur de la Justice.....	cnd	3 489	-	-	3 489
01 33 7 Comité permanent de contrôle des services de Police.....	cnd	7 391	-	-	7 391

TABEL 2

TABLEAU 2

(in duizendtallen euro)

Crédits d'ordonnancement - Ordonnanceringskredieten				ks	Begrotingsnummer Afdelingen Artikels	
2003 initial initieel	modifications antérieures voorgaande wijzigingen	présent ajustement huidige aanpassing	2003 ajusté aangepast		B	A Art
(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
					AFDELING 31	
					DOTATIES AAN DE KONINKLIJKE FAMILIE	
7 576	-	-	7 576	ngk	01 31 1	Civiele lijst.
854	-	-	854	ngk	01 31 4	Dotatie aan Z.K.H. Prins Filip.
1 334	-	-	1 334	ngk	01 31 5	Dotatie aan H.M. Koningin Fabiola.
296	-	-	296	ngk	01 31 6	Dotatie aan H.K.H. Prinses Astrid.
284	-	-	284	ngk	01 31 8	Dotatie aan Z.K.H. Prins Laurent
10 344	-	-	10 344	ngk	Totaux pour la division 31	
					AFDELING 32	
					DOTATIES AAN DE NATIONALE WETGEVENDE VERGADERINGEN	
56 540	-	-	56 540	ngk	01 32 1	Senaat.
92 000	-	+ 2 000	94 000	ngk	01 32 2	Kamer van volksvertegenwoordigers.
4 300	-	-	4 300	ngk	01 32 5	Dotatie voor de Belgische Leden van het Europees Parlement
8 200	-	-	8 200	ngk	01 32 6	Dotatie aan de politieke partijen - Senaat
8 200	-	-	8 200	ngk	01 32 7	Dotatie aan de politieke partijen - Kamer van volksvertegenwoordigers
524	-	-	524	ngk	01 32 8	Bijdrage aan de Pensioenkas van de Senaat.
169 764	-	+ 2 000	171 764	ngk	Totaux pour la division 32	
					AFDELING 33	
					ANDERE DOTATIES	
6 477	+ 240	-	6 717	ngk	01 33 1	Arbitragehof.
103 118	-	+ 1 461	104 579	ngk	01 33 2	Dotatie aan de Duitstalige Gemeenschap
30 583	-	+ 144	30 727	ngk	01 33 3	Dotatie aan de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie
38 442	-	-	38 442	ngk	01 33 4	Rekenhof.
2 747	-	+ 60	2 807	ngk	01 33 5	Dotatie aan het College van de federale Ombuds- mannen.
3 489	-	-	3 489	ngk	01 33 6	Hoge Raad voor de Justitie
7 391	-	-	7 391	ngk	01 33 7	Vast Comité van toezicht op de politiediensten

TABEL 3

TABLEAU 3

(en milliers d'euros)					
Numéro de budget Divisions Articles B D Art	sc	Crédits d'engagement - <i>Vastleggingskredieten</i>			
		2003 initial <i>initieel</i>	modifications antérieures <i>voorgaande wijzigingen</i>	présent ajustement <i>huidige aanpassing</i>	2003 ajusté <i>aangepast</i>
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
01 33 8 Comité permanent de contrôle des services de renseignements.....	cnd	2 014	-	-	2 014
01 33 9 Comissions de nomination pour le notariat.....	cnd	504	-	-	504
Totaux pour la division 33 ...	cnd	194 765	+ 240	+ 1 665	196 670
TOTAUX POUR LE BUDGET : 01 SPF FINANCES, POUR LES DOTATIONS.....	cnd	374 873	+ 240	+ 3 665	378 778

TABEL 4

TABLEAU 4

(in duizendtallen euro)

Crédits d'ordonnancement - Ordonnanceringskredieten				ks	Begrotingsnummer Afdelingen Artikels B A Art
2003 initial initieel	modifications antérieures voorgaande wijzigingen	présent ajustement huidige aanpassing	2003 ajusté aangepast		
(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
2 014	-	-	2 014	ngk	01 33 8 Vast Comité van toezicht op de inlichtingen- diensten
504	-	-	504	ngk	01 33 9 Benoemingscommissies voor het notariaat
194 765	+ 240	+ 1 665	196 670	ngk	Totaux pour la division 33
374 873	+ 240	+ 3 665	378 778	ngk	TOTALEN VOOR DE BEGROTING : 01 FOD FINANCIEN, VOOR DE DOTATIES

TABEL 5

TABLEAU 5

**11 SERVICES FEDERAUX DES AFFAIRES SCIENTIFIQUES, TECHNIQUES
ET CULTURELLES**

(en milliers d'euros)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	DO PA A.B. OA PA B.A.	sc	Crédits d'engagement - <i>Vastleggingskredieten</i>			
			2003 initial <i>initieel</i>	modifications antérieures <i>voorgaande wijzigingen</i>	présent ajustement <i>huidige aanpassing</i>	2003 ajusté <i>aangepast</i>
Activités Allocations de base	check-digit					
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
1 Recherche et développement dans le cadre national.						
<i>FONDS ORGANIQUE :</i>						
<i>Fonds de remploi de remboursement d'avances récupérables, de redevances, et de rétributions pour travaux effectués pour compte de tiers.</i>						
- Solde au 1 janvier	(1)		57 234	-	- 1 548	55 686
- Recettes de l'année en cours	(2)		6 197	-	- 1 097	5 100
- Disponible pendant l'année en cours	(3)=(1)+(2)		63 431	-	- 2 645	60 786
11 Programmes et actions de R-D.						
Initiative gouvernementale						
Rémunérations et allocations quelconques : personnel statutaire définitif et stagiaire.	60 11 1103 15 49 83 20	fon	2 113	-	-	2 113
Rémunérations et allocations quelconques : personnel autre que statutaire.	60 11 1104 16 50 84 21	fon	687	-	-	687
Rémunérations et allocations généralement quelconques pour le personnel contractuel "tâches spécifiques" engagé pour la gestion des programmes et actions de R&D national et des pôles d'attraction interuniversitaires.	60 11 1116 28 62 96 33	cnd	2 779	-	+ 46	2 825
Dépenses de préparation, de gestion et de valorisation des programmes et actions de R-D dans le cadre national et des pôles d'attraction interuniversitaires.	60 11 1216 31 65 02 36	crd	2 164	-	- 50	2 114
Dépenses liées aux contrats, conventions et mandats relatifs aux programmes et actions de R-D dans le cadre national.	60 11 1251 66 03 37 71	crd	26 085	-	-	26 085
Dépenses liées aux contrats, conventions et mandats relatifs aux centres opérationnels (activités permanentes) des S.S.T.C.	60 11 1259 74 11 45 79	crd	-	-	-	-
Financement de l'appui scientifique à la politique fédérale en matière de drogue.	60 11 1264 79 16 50 84	cnd	912	-	-	912
Financement du programme de retour de la compétence scientifique belge.	60 11 1265 80 17 51 85	crd	1 240	-	-	1 240
Financement d'études, de recherches, de publications et de missions pour compte de tiers.	60 11 1271 86 23 57 91	fon	344	-	-	344
Subvention à l'asbl " Fondation Prince Laurent".	60 11 3301 79 16 50 84	cnd	40	-	-	40
Transferts relatives aux pôles d'attraction interuniversitaires pour le financement des dépenses de toute nature.	60 11 4401 15 49 83 20	crd	-	-	-	-
Transferts relatives aux pôles d'attraction technologiques pour le financement des dépenses de toute nature.	60 11 4402 16 50 84 21	crd	-	-	-	-

TABEL 6

TABLEAU 6

**11 FEDERALE DIENSTEN VOOR WETENSCHAPPELIJKE, TECHNISCHE EN CULTURELE
(in duizendtallen euro) AANGELEGENHEDEN**

Crédits d'ordonnancement - Ordonnanceringskredieten					ks	CRIP	ORGANISATIE-AFDELINGEN
2003 initial initieel	modifications antérieures voorgaande wijzigingen	présent ajustement huidige aanpassing	2003 ajusté aangepast				Programma's
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)		Activiteiten Basisallocaties
							1 Onderzoek-ontwikkeling op nationaal vlak.
							<i>ORGANIEK FONDS :</i>
							<i>Wederbeleggingsfonds van terugbetalingen van terugvorderbare voorschotten, van vergoedingen en van retributies voor werken voorrekening van derden.</i>
57 658	-	- 1 156	56 502				- Saldo op 1 januari
6 197	-	- 1 097	5 100				- Ontvangsten van het lopend jaar
63 855	-	- 2 253	61 602				- Beschikbaar tijdens het lopend jaar
							11 O&O-programma's en -acties
							Regeringsinitiatief
2 113	-	-	2 113	fou	R		Bezoldigingen en allerhande toelagen : vast en stagedoend statutair personeel.
687	-	-	687	fou	R		Bezoldigingen en allerhande toelagen : ander dan statutair personeel.
2 779	-	+ 46	2 825	ngk	R		Bezoldigingen en allerhande toelagen voor het contractueel personeel "specifieke taken" aangeworven voor het beheer van de O&O programma's en acties op nationaal vlak en van de inter-universitaire attractiepolen.
2 164	-	- 50	2 114	gkr	R		Uitgaven voor de voorbereiding, het beheer en de valorisatie van de O&O-programma's en -acties op nationaal vlak en van de interuniversitaire attractiepolen.
26 387	-	- 3	26 384	gkr	R		Uitgaven verbonden aan de contracten, overeenkomsten en mandaten met betrekking tot de O&O-programma's en -acties op nationaal vlak.
2 220	-	-	2 220	gkr	R		Uitgaven verbonden aan de contracten, overeenkomsten en mandaten met betrekking tot de operationele centra (permanente activiteiten) van de D.W.T.C.
912	-	-	912	ngk	R		Financiering van de wetenschappelijke ondersteuning van het federale drugsbeleid.
620	-	-	620	gkr	R		Financiering van het programma voor de terugkeer van de Belgische wetenschappelijke kundigheid.
344	-	-	344	fou	R		Financiering van studies, onderzoek, publicaties en opdrachten voor derden.
40	-	-	40	ngk	R		Toelage aan de vzw "Stichting Prins Laurent".
22 328	-	-	22 328	gkr	R		Inkomensoverdrachten met betrekking tot de inter-universitaire attractiepolen voor de financiering van diverse uitgaven.
1 757	-	-	1 757	gkr	R		Inkomensoverdrachten met betrekking tot de technologische attractiepolen voor de financiering van diverse uitgaven.

TABEL 7

TABLEAU 7

11 SERVICES FEDERAUX DES AFFAIRES SCIENTIFIQUES, TECHNIQUES ET CULTURELLES

(en milliers d'euros)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	DO PA A.B. OA PA B.A.	sc	Crédits d'engagement - <i>Vastleggingskredieten</i>			
			2003 initial <i>initieel</i>	modifications antérieures <i>voorgaande wijzigingen</i>	présent ajustement <i>huidige aanpassing</i>	2003 ajusté <i>aangepast</i>
Activités Allocations de base	check-digit					
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Subvention destinée au recrutement de chercheurs supplémentaires au sein des universités et des établissements scientifiques fédéraux dans le cadre des mesures de soutien de la politique de recherche inscrite dans le plan pluriannuel pour l'emploi.	60 11 4523 40 74 11 45	crd	15 282	-	- 52	15 230
Acquisition de biens meubles durables relatifs aux programmes et actions de R-D dans le cadre national et des pôles d'attraction interuniversitaires.	60 11 7416 23 57 91 28	crd	50	-	-	50
13 Académies et commissions						
Académie Royale des sciences d'outre mer: rémunérations et allocations généralement quelconques pour le personnel autre que statutaire	60 13 1104 34 68 05 39	cnd	208	-	+ 16	224
Subventions à l'Academia Belgica à Rome et à l'Institut historique belge à Rome.	60 13 3301 97 34 68 05	cnd	455	-	- 2	453
Subvention au patrimoine de l'Académie des Sciences d'Outre-mer	60 13 4103 26 60 94 31	cnd	135	-	-	135
Subvention aux organismes nationaux placés sous les auspices conjointes de l'Académie royale des Sciences, des Lettres et des Beaux-arts de Belgique et de la Koninklijke Academie voor wetenschappen, Letteren en Schone kunsten van België.	60 13 4105 28 62 96 33	cnd	328	-	-	328
14 Programmes aéronautiques						
Couverture des dépenses de R&D des avions de la filière Airbus.	60 14 8101 56 90 27 61	crd	-	-	-	-
15 Service de l'Etat à gestion séparée.						
Dotation au Service d'information scientifique et technique (SIST).	60 15 4101 42 76 13 47	cnd	555	-	-	555
Dotation au réseau télématique public belge (BELNET)	60 15 4102 43 77 14 48	cnd	7 774	-	- 8	7 766
Totaux pour le programme 11.60.1		cnd	13 186	-	+ 52	13 238
		crd	44 821	-	- 102	44 719
		fon	3 144	-	-	3 144
		tot	61 151	-	- 50	61 101
<i>Solde du fonds organique au 31 décembre : ...</i>	<i>(4) = (3) - fon</i>		60 287	-	- 2 645	57 642
2 Recherche et développement dans le cadre international.						
21 Programmes et actions de R-D - Initiatives gouvernementales						
Rémunérations et allocations généralement quelconques pour le personnel contractuel "tâches spécifiques" engagé pour la gestion permanente des programmes et actions de R-D dans le cadre international	60 21 1118 23 57 91 28	cnd	1 438	-	- 38	1 400

TABEL 8

TABLEAU 8

**11 FEDERALE DIENSTEN VOOR WETENSCHAPPELIJKE, TECHNISCHE EN CULTURELE
(in duizendtallen euro) AANGELEGENHEDEN**

Crédits d'ordonnancement - Ordonnanceringskredieten					ks	CRIP	ORGANISATIE-AFDELINGEN
2003 initial initieel	modifications antérieures voorgaande wijzigingen	présent ajustement huidige aanpassing	2003 ajusté aangepast	Programma's			
	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	Activiteiten Basisallocaties
	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)
	15 114	-	- 50	15 064	gkr	R	Toelage bestemd voor de aanwerving van extra-onderzoekers in de universiteiten en de federale wetenschappelijke instellingen in het kader van de maatregelen voor de ondersteuning van het onderzoeksbeleid dat deel uitmaakt van het meerjarenplan voor de werkgelegenheid.
	50	-	-	50	gkr	RI	Aanschaf van duurzame roerende goederen met betrekking tot de O&O-programma's en -acties op nationaal vlak en de interuniversitaire attractiepolen.
	208	-	+ 16	224	ngk	R	13 Academies en commissies Koninklijke Academie voor overzeese wetenschappen: bezoldigingen en allerhande toelagen voor ander dan statutair personeel
	455	-	- 2	453	ngk	R	Toelagen aan de Academia Belgica te Rome en aan het Belgisch Historisch Instituut te Rome.
	135	-	-	135	ngk	R	Toelage aan het Patrimonium van de Academie voor Overzeese Wetenschappen.
	328	-	-	328	ngk	R	Toelage aan de nationale organismen die onder de gezamenlijke auspiciën geplaatst zijn van de Koninklijke Academie voor Wetenschappen, Letteren en Schone Kunsten van België en van de Académie royale des Sciences, des Lettres et des Beaux-Arts de Belgique
	28 929	-	-	28 929	gkr	R	14 Luchtvaartprogramma's Dekken van de O&O-uitgaven van de vliegtuigen in het kader van Airbus.
	555	-	-	555	ngk	R	15 Staatsdienst met afzonderlijk beheer. Dotatie aan de Dienst voor wetenschappelijke en technische informatie (DWTI).
	7 774	-	- 8	7 766	ngk	R	Dotatie aan het Belgisch openbaar telematicanetwerk (BELNET)
	13 186	-	+ 52	13 238	cnd		Totalen voor het programma 11.60.1
	99 569	-	- 103	99 466	crd		
	3 144	-	-	3 144	fon		
	115 899	-	- 51	115 848	tot		
	60 711	-	- 2 253	58 458			Saldo van het organiek fonds op 31 december
							2 Onderzoek-ontwikkeling op internationaal vlak.
							21 O&O-programma's en -acties - Regeringsinitiatieven
	1 438	-	- 38	1 400	ngk	R	Bezoldigingen en allerhande toelagen voor het contractueel personeel "specifieke taken" aangeworven voor het permanent beheer van de O&O-programma's en -acties op internationaal vlak

TABEL 9

TABLEAU 9

**11 SERVICES FEDERAUX DES AFFAIRES SCIENTIFIQUES, TECHNIQUES
ET CULTURELLES**

(en milliers d'euros)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit	sc	Crédits d'engagement - <i>Vastleggingskredieten</i>			
			2003 initial <i>initieel</i>	modifications antérieures <i>voorgaande wijzigingen</i>	présent ajustement <i>huidige aanpassing</i>	2003 ajusté <i>aangepast</i>
Activités Allocations de base						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Activités d'appui à la gestion, la valorisation et la formation des établissements scientifiques fédéraux - bijkomende dotatie.	60 37 4112 57 91 28 62	cnd	102	-	-	102
Totaux pour le programme 11.60.3		cnd crd tot	90 023 4 015 94 038	- - -	- 339 - 4 - 343	89 684 4 011 93 695
4 Enseignement - Formation - Activités éducatives						
41 Institutions d'enseignement supérieur						
Subvention à la Fondation Biermans-Lapôtre (Paris)	60 41 3306 63 97 34 68	cnd	127	-	-	127
Subvention exceptionnelle à la Fondation Biermans Lapôtre (Paris) en vue de couvrir le remboursement (capital et intérêts) d'un emprunt destiné à la rénovation du bâtiment de la Fondation.	60 41 3307 64 01 35 69	cnd	655	-	- 142	513
Subvention au Collège d'Europe (Bruges)	60 41 3505 68 05 39 73	cnd	1 545	-	-	1 545
Subvention à l'Institut universitaire européen (Florence)	60 41 3507 70 07 41 75	cnd	1 071	-	- 1	1 070
Fondation Biermans-Lapôtre - enseignants détachés à la direction de la Fondation à Paris.	60 41 4504 97 34 68 05	cnd	124	-	- 1	123
42 Fondation universitaire						
Subvention à la Fondation universitaire - Frais de fonctionnement et de publication.	60 42 3301 67 04 38 72	cnd	172	-	-	172
43 Coopération internationale						
Subvention à la Belgian American Educational Foundation	60 43 3303 78 15 49 83	cnd	52	-	-	52
Totaux pour le programme 11.60.4		cnd	3 746	-	- 144	3 602
Totaux pour le division organique 11-60		cnd crd fon tot	141 341 233 517 3 144 378 002	- - - -	- 107 - 114 - - 221	141 234 233 403 3 144 377 781
DIVISION 61						
SERVICES FEDERAUX DES AFFAIRES SCIENTIFIQUES, TECHNIQUES ET CULTURELLES - PARTIE EDUCATION ET CULTURE						
1 Activités culturelles communes						
11 Service national de Congrès (Service de l'Etat à gestion séparée).						
Dotation au Service national de Congrès.	61 11 4116 48 82 19 53	cnd	591	-	+ 10	601

TABEL 10

TABLEAU 10

**11 FEDERALE DIENSTEN VOOR WETENSCHAPPELIJKE, TECHNISCHE EN CULTURELE
AANGELEGENHEDEN**
(in duizendtallen euro)

Crédits d'ordonnancement - Ordonnanceringskredieten					ks	CRIP	ORGANISATIE-AFDELINGEN
2003 initial initieel	modifications antérieures voorgaande wijzigingen	présent ajustement huidige aanpassing	2003 ajusté aangepast				Programma's
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)		Activiteiten Basisallocaties
102	-	-	102	ngk	R		Ondersteunende activiteiten in verband met het be- heer, de valorisatie en de vorming van de federale wetenschappelijke instellingen - bijkomende dota- tie.
90 023	-	- 339	89 684	cnd			Totalen voor het programma 11.60.3
4 015	-	- 4	4 011	crd			
94 038	-	- 343	93 695	tot			
							4 Onderwijs - Vorming - Educatieve activiteiten
							41 Instellingen van hoger onderwijs
127	-	-	127	ngk	R		Toelage aan de Stichting Biermans-Lapôtre (Parijs)
655	-	- 142	513	ngk	R		Uitzonderlijke toelage aan de Stichting Biermans Lapôtre (Parijs) voor de terugbetaling (kapitaal en interesten) van een lening bestemd voor de ver- nieuwing van het gebouw van de Stichting.
1 545	-	-	1 545	ngk	R		Toelage aan het Europacollege (Brugge).
1 071	-	- 1	1 070	ngk	R		Toelage aan het Europees Universitair Instituut (Firenze).
124	-	- 1	123	ngk	R		Stichting Biermans - Lapôtre - leerkrachten gedetacheerd naar de directie van de Stichting te Parijs.
							42 Universitaire stichting
172	-	-	172	ngk	R		Toelage aan de Universitaire Stichting - Publica- tie- en werkingskosten.
							43 Internationale samenwerking
52	-	-	52	ngk	R		Toelage aan de Belgian American Educational Foun- dation.
3 746	-	- 144	3 602	cnd			Totalen voor het programma 11.60.4
141 341	-	- 107	141 234	cnd			Totalen voor de organisatieafdeling 11-60
244 670	-	- 281	244 389	crd			
3 144	-	-	3 144	fon			
389 155	-	- 388	388 767	tot			
							AFDELING 61
							FEDERALE DIENSTEN VOOR WETENSCHAPPELIJKE, TECHNISCHE EN CULTURELE AANGELEGENHEDEN -DEEL ONDERWIJS EN CULTUUR
							1 Gemeenschappelijke culturele activiteiten
							11 Nationale Dienst voor Congressen (Staatsdienst met afzonderlijk beheer).
591	-	+ 10	601	ngk			Dotatie aan de Nationale Dienst voor Congressen.

TABEL 11

TABLEAU 11

**11 SERVICES FEDERAUX DES AFFAIRES SCIENTIFIQUES, TECHNIQUES
ET CULTURELLES**

(en milliers d'euros)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit	sc	Crédits d'engagement - <i>Vastleggingskredieten</i>			
			2003 initial <i>initieel</i>	modifications antérieures <i>voorgaande wijzigingen</i>	présent ajustement <i>huidige aanpassing</i>	2003 ajusté <i>aangepast</i>
Activités Allocations de base						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
6 Dotations aux Communautés flamande et française						
60 Communauté flamande						
Financement de l'enseignement universitaire dispensé aux étudiants étrangers	61 60 4501 01 35 69 06	cnd	29 146	-	+ 137	29 283
61 Communauté française.						
Financement de l'enseignement universitaire dispensé aux étudiants étrangers.	61 61 4502 11 45 79 16	cnd	59 174	-	+ 279	59 453
Totaux pour le programme 11.61.6		cnd	88 320	-	+ 416	88 736
Totaux pour le division organique 11-61		cnd	128 678	-	+ 369	129 047
TOTAUX : 11 SERVICES FEDERAUX DES AFFAIRES SCIENTIFIQUES, TECHNIQUES ET CULTURELLES		cnd	270 019	-	+ 262	270 281
		crd	233 517	-	- 114	233 403
		fon	3 144	-	-	3 144
		tot	506 680	-	+ 148	506 828

TABEL 12

TABLEAU 12

**11 FEDERALE DIENSTEN VOOR WETENSCHAPPELIJKE, TECHNISCHE EN CULTURELE
(in duizendtallen euro) AANGELEGENHEDEN**

Crédits d'ordonnancement - <i>Ordonnanceringskredieten</i>				ks	CRIP	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties
2003 initial <i>initieel</i>	modifications antérieures <i>voorgaande wijzigingen</i>	présent ajustement <i>huidige aanpassing</i>	2003 ajusté <i>aangepast</i>			
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)
29 146	-	+ 137	29 283	ngk		6 Dotaties aan de Vlaamse en Franse Gemeenschap
59 174	-	+ 279	59 453	ngk		60 Vlaamse Gemeenschap Financiering van het universitaire onderwijs dat wordt verstrekt aan buitenlandse studenten.
88 320	-	+ 416	88 736	cnd		61 Franse Gemeenschap. Financiering van het universitair onderwijs dat wordt verstrekt aan buitenlandse studenten.
128 678	-	+ 369	129 047	cnd		Totalen voor het programma 11.61.6
270 019	-	+ 262	270 281	cnd		Totalen voor de organisatieafdeling 11-61
244 670	-	- 281	244 389	crd		TOTALEN : 11 FEDERALE DIENSTEN VOOR WETENSCHAPPELIJKE, TECHNISCHE EN CULTURELE AANGELEGENHEDEN
3 144	-	-	3 144	fon		
517 833	-	- 19	517 814	tot		

TABEL 13

TABLEAU 13

14 AFFAIRES ETRANGERES ET COMMERCE EXTERIEUR

(en milliers d'euros)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	sc (3)	Crédits d'engagement - <i>Vastleggingskredieten</i>			
			2003 initial <i>initieel</i> (4)	modifications antérieures <i>voorgaande wijzigingen</i> (5)	présent ajustement <i>huidige aanpassing</i> (6)	2003 ajusté <i>aangepast</i> (7)
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire	51 01 1104 24 58 92 29	cnd	995	- 200	-	795
02 Frais de fonctionnement						
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf. art. 1-01-7 du Budget général des dépenses)	51 02 1201 33 67 04 38	cnd	354	-	-	354
03 Autres dépenses relatives au fonctionnement						
Paiement des montants dus aux organes de contrôle de l'Etat auprès et pour le compte des organismes d'intérêt public (cf. art. 1.01.7 du Budget gé- néral des dépenses)	51 03 0301 15 49 83 20	cnd	14	-	-	14
Totaux pour le programme 14.51.0		cnd	4 123	- 200	-	3 923
1 Commerce extérieur						
11 Organismes internationaux						
Contributions de la Belgique à des organismes internationaux établis dans le pays (cf. art. 2.14.6 du Budget général des dépenses)	51 11 3503 88 25 59 93	cnd	3 358	-	- 4	3 354
Contributions de la Belgique à des organismes in- ternationaux établis en dehors du pays (cf. art. 2.14.6 du Budget général des dépenses)	51 11 3507 92 29 63 97	cnd	6 750	-	- 213	6 537
12 Expansion économique						
Octroi de garantie et soutien financier aux expor- tations de biens d'équipements belges et de services (cf. art. 2.14.6 du Budget général des dépenses)	51 12 3101 83 20 54 88	crd	37 052	-	- 25 052	12 000
Subsides en vue de soutenir le réseau économique à l'étranger (cf. art. 2.14.6 du Budget général des dépenses)	51 12 3102 84 21 55 89	crd	1 283	-	-	1 283
Dotation fédérale à l'Agence pour le Commerce extérieur	51 12 4101 16 50 84 21	cnd	2 537	-	- 3	2 534
Assainissement financier du Service du Ducroire	51 12 5105 50 84 21 55	cnd	620	-	-	620
Totaux pour le programme 14.51.1		cnd	13 265	-	- 220	13 045
		crd	38 335	-	- 25 052	13 283
		tot	51 600	-	- 25 272	26 328
2 Programmes d'actions bilatéraux						
21 Divers						
Opérations dans le cadre de la politique de pro- grammes d'actions bilatéraux (cf. art. 2.14.5 et 2.14.6 du Budget général des dépenses)	51 21 3523 04 38 72 09	cnd	98	-	- 50	48
Totaux pour le programme 14.51.2		cnd	98	-	- 50	48
Totaux pour le division organique 14-51		cnd	17 486	- 200	- 270	17 016
		crd	38 335	-	- 25 052	13 283
		tot	55 821	- 200	- 25 322	30 299

TABEL 14

TABLEAU 14

(in duizendtallen euro)

14 BUITENLANDSE ZAKEN EN BUITENLANDSE HANDEL

Crédits d'ordonnancement - Ordonnanceringskredieten					ks	CRIP	ORGANISATIE-AFDELINGEN
2003 initial initieel	modifications antérieures voorgaande wijzigingen	présent ajustement huidige aanpassing	2003 ajusté aangepast				Programma's
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	Activiteiten Basisallocaties
995	- 200	-	795	ngk			Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel
354	-	-	354	ngk			02 Werkingskosten Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cf. art.1-01-7 van de Algemene Uitgavenbegroting)
14	-	-	14	ngk			03 Andere werkingsuitgaven Betaling van de bedragen verschuldigd aan de controleorganen van de Staat bij en voor rekening van de instellingen van openbaar nut (cf. art. 1.01.7 van de Algemene Uitgavenbegroting)
4 123	- 200	-	3 923	cnd			Totalen voor het programma 14.51.0
							1 Buitenlandse handel
3 358	-	- 4	3 354	ngk			11 Internationale organismen Bijdragen van België aan in het land gevestigde internationale organismen (cf. art.2.14.6 van de Algemene Uitgavenbegroting)
6 750	-	- 213	6 537	ngk			Bijdragen van België aan buiten het land gevestigde internationale organismen (cf. art.2.14.6 van de Algemene Uitgavenbegroting)
11 248	-	- 1 679	9 569	gkr			12 Economische expansie Garantieverlening en financiële steun aan de export van Belgische uitrustingsgoederen en diensten (cf. art.2.14.6 van de Algemene Uitgavenbegroting)
1 374	-	-	1 374	gkr			Toelagen ter steun aan het economisch netwerk in het buitenland (cf. art. 2.14.6 van de Algemene Uitgavenbegroting)
2 537	-	- 3	2 534	ngk			Federale dotatie aan het Agentschap voor Buitenlandse Handel
620	-	-	620	ngk			Financiële sanering van de Delcrederedienst
13 265	-	- 220	13 045	cnd			Totalen voor het programma 14.51.1
12 622	-	- 1 679	10 943	crd			
25 887	-	- 1 899	23 988	tot			2 Bilaterale actieprogramma's
98	-	- 50	48	ngk			21 Diversen Operaties in het kader van de politiek van bilaterale actieprogramma's (cf. art. 2.14.5 en 2.14.6 van de Algemene Uitgavenbegroting)
98	-	- 50	48	cnd			Totalen voor het programma 14.51.2
17 486	- 200	- 270	17 016	cnd			Totalen voor de organisatieafdeling 14-51
12 622	-	- 1 679	10 943	crd			
30 108	- 200	- 1 949	27 959	tot			

TABEL 15

TABLEAU 15

14 AFFAIRES ETRANGERES ET COMMERCE EXTERIEUR

(en milliers d'euros)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	DO PA A.B. OA PA B.A.	sc	Crédits d'engagement - <i>Vastleggingskredieten</i>			
			2003 initial <i>initieel</i>	modifications antérieures <i>voorgaande wijzigingen</i>	présent ajustement <i>huidige aanpassing</i>	2003 ajusté <i>aangepast</i>
Activités Allocations de base	check-digit		(4)	(5)	(6)	(7)
(1)	(2)	(3)				
Octroi de subsides en faveur de l'intégration européenne (cf. art. 2.14.6 du Budget général des dépenses)	55 11 3520 19 53 87 24	cnd	124	-	-	124
Totaux pour le programme 14.55.1		cnd	271	-	- 75	196
Totaux pour le division organique 14-55		cnd	283	-	- 75	208
DIVISION 56						
AGRICULTURE						
0 Programme de subsistance						
01 Rémunérations						
Transfer de l'Agriculture (pour mémoire)	56 01 0101 29 63 97 34	cnd	-	-	-	-
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire	56 01 1103 61 95 32 66	cnd	273	-	-	273
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire	56 01 1104 62 96 33 67	cnd	137	-	-	137
Dépenses diverses du service social	56 01 1105 63 97 34 68	cnd	1	-	- 1	-
02 Frais de fonctionnement						
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (à l'exclusion des dépenses informatiques) (cf. art. 1-07-7 du Budget général des dépenses)	56 02 1201 71 08 42 76	cnd	59	-	- 59	-
Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique	56 02 1204 74 11 45 79	cnd	7	-	- 7	-
Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services	56 02 1207 77 14 48 82	cnd	2	-	- 2	-
Participation à des activités relatif à l'Agriculture	56 02 1241 14 48 82 19	cnd	1	-	- 1	-
Indemnités à des tiers	56 02 3401 40 74 11 45	cnd	1	-	- 1	-
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables (à l'exclusion des dépenses informatiques)	56 02 7401 63 97 34 68	cnd	3	-	- 3	-
Dépenses d'investissement relatives à l'informatique	56 02 7404 66 03 37 71	cnd	7	-	- 7	-
Totaux pour le programme 14.56.0 et pour la division organique 14-56		cnd	491	-	- 81	410
TOTAUX : 14 AFFAIRES ETRANGERES ET COMMERCE EXTERIEUR		cnd	321 555	-	- 17 908	303 647
		crd	41 347	-	- 25 052	16 295
		fon	9 561	-	-	9 561
		tot	372 463	-	- 42 960	329 503

TABEL 16

TABLEAU 16

(in duizendtallen euro)

14 BUITENLANDSE ZAKEN EN BUITENLANDSE HANDEL

Crédits d'ordonnancement - <i>Ordonnanceringskredieten</i>					ks	CRIP	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	
2003 initial <i>initieel</i>	modifications antérieures <i>voorgaande wijzigingen</i>	présent ajustement <i>huidige aanpassing</i>	2003 ajusté <i>aangepast</i>				Activiteiten Basisallocaties	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)		(14)	
124	-	-	124	ngk			Toekenning van toelagen ten gunste van de Europese integratie (cf. art. 2.14.6 van de Algemene Uitgavenbegroting)	
271	-	- 75	196	cnd			Totalen voor het programma 14.55.1	
283	-	- 75	208	cnd			Totalen voor de organisatieafdeling 14-55	
							AFDELING 56	
							LANDBOUW	
							0 Bestaansmiddelenprogramma	
							01 Bezoldigingen	
							Overdracht van Landbouw (pro memorie)	
-	-	-	-	ngk				
273	-	-	273	ngk			Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	
137	-	-	137	ngk			Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	
1	-	- 1	-	ngk			Allerhande uitgaven voor sociaal dienstbetoon	
59	-	- 59	-	ngk			02 Werkingskosten	
7	-	- 7	-	ngk			Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (met uitsluiting van de informatica-uitgaven) (cf. art.1-01-7 van de Algemene Uitgavenbegroting)	
2	-	- 2	-	ngk			Allerhande werkingskosten m.b.t. de informatica	
1	-	- 1	-	ngk			Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten	
1	-	- 1	-	ngk			Deelname aan activiteiten in verband met de landbouw	
3	-	- 3	-	ngk			Schadevergoedingen aan derden	
7	-	- 7	-	ngk			Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen (met uitsluiting van informatica-uitgaven)	
							Investeringsuitgaven inzake informatica	
491	-	- 81	410	cnd			Totalen voor het programma 14.56.0 en voor de organisatieafdeling 14-56	
321 555	-	- 17 908	303 647	cnd			TOTALEN : 14 BUITENLANDSE ZAKEN EN BUITENLANDSE HANDEL	
16 524	-	- 3 179	13 345	crd				
7 835	-	- 585	7 250	fon				
345 914	-	- 21 672	324 242	tot				

TABEL 17

TABLEAU 17

32 SPF ECONOMIE, P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

(en milliers d'euros)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	DO PA A.B. OA PA B.A.	sc	Crédits d'engagement - Vastleggingskredieten			
			2003 initial initieel	modifications antérieures voorgaande wijzigingen	présent ajustement huidige aanpassing	2003 ajusté aangepast
Activités Allocations de base	check-digit		(4)	(5)	(6)	(7)
Participation de la Belgique à l'exposition internationale de SAINTE-SAINT-DENIS en 2004.	62 20 1276 91 28 62 96	fon	50	-	- 50	-
Subvention au Comité Belge de la Distribution (C.B.D.) (cf. art. 2.32.4 du budget général des dépenses).	62 20 3124 96 33 67 04	cnd	100	-	-	100
Subvention au Bureau international des Expositions à Paris (cf. art. 2.32.4 du budget général des dépenses).	62 20 3502 86 23 57 91	cnd	10	-	+ 2	12
Salaires des membres du Commissariat général (pm).	62 21 1104 25 59 93 30	fon	-	-	-	-
Participation de la Belgique à l'exposition internationale au Japon en 2005 (p.m.).	62 21 1275 02 36 70 07	cnd	-	-	+ 150	150
Frais généralement quelconques, y compris la répartition de la Belgique à l'Exposition internationale au Japon au 2005 (crédits provenant des tiers) (p.m.).	62 21 1277 04 38 72 09	fon	-	-	-	-
Totaux pour le programme 32.62.2		cnd fon	215 50	- -	+ 172 - 50	387 -
Solde du fonds organique au 31 décembre : ...	(4)=(3)-fon	tot	265	-	+ 122	387
			153	-	+ 37	190
3 Lutte contre le surendettement						
FONDS ORGANIQUE :						
FONDS DE LUTTE CONTRE LE SURENDETTEMENT						
- Solde au 1 janvier	(1)		2 393	-	- 99	2 294
- Recettes de l'année en cours	(2)		2 643	-	- 343	2 300
- Disponible pendant l'année en cours	(3)=(1)+(2)		5 036	-	- 442	4 594
Frais de personnel de la cellule administrative du Fonds de lutte contre le surendettement.	62 30 1104 09 43 77 14	fon	200	-	-	200
Paiement des honoraires, émoluments et frais des médiateurs d'endettement via le Fonds de lutte contre le surendettement.	62 30 1258 66 03 37 71	fon	50	-	-	50
Frais d'investissement du Fonds de Traitement du Surendettement.	62 30 7405 05 39 73 10	fon	50	-	-	50
Totaux pour le programme 32.62.3		fon	300	-	-	300
Solde du fonds organique au 31 décembre : ...	(4)=(3)-fon		4 736	-	- 442	4 294
4 Information du consommateur en matière de consommation						
Dépenses généralement quelconques en matière d'information des consommateurs (cfr. art. 2.32.4 du budget général des dépenses).	62 40 1230 31 65 02 36	cnd	84	-	-	84
Totaux pour le programme 32.62.4		cnd	84	-	-	84
Totaux pour la division organique 32-62		cnd fon tot	12 274 350 12 624	- - -	+ 108 - 50 + 58	12 382 300 12 682

TABEL 18

TABLEAU 18

(in duizendtallen euro)

32 FOD ECONOMIE, K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

Crédits d'ordonnancement - Ordonnanceringskredieten					ks	CRIP	ORGANISATIE-AFDELINGEN	
2003 initial initieel	modifications antérieures voorgaande wijzigingen	présent ajustement huidige aanpassing	2003 ajusté aangepast	Programma's			Activiteiten Basisallocaties	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)		
50	-	- 50	-	fon		Deelneming van België aan de internationale tentoonstelling te SAINTE-SAINT-DENIS in 2004.		
100	-	-	100	ngk		Subsidie aan het Belgisch Comité voor de Distributie (BCD) (cf. art. 2.32.4 van de Algemene Uitgavenbegroting).		
10	-	+ 2	12	ngk		Subsidie aan het Internationaal Bureau voor de Tentoonstellingen te Parijs (cf. art. 2.32.4 van de Algemene Uitgavenbegroting).		
-	-	-	-	fon		Wedden van het personeel van het Commissariaat-generaal (p.m.).		
-	-	+ 150	150	ngk		Participatie van België aan de Internationale Tentoonstelling te Japan in 2005 (p.m.).		
-	-	-	-	fon		Allerhande kosten, met inbegrip van het herstel der schade berokkend aan derden, voortvloeiend uit de deelneming van België aan de Internationale Tentoonstelling te Japan in 2005 (kredieten afkomstig van derden) (p.m.).		
215	-	+ 172	387	cnd		Totalen voor het programma 32.62.2		
50	-	- 50	-	fon				
265	-	+ 122	387	tot				
146	-	+ 44	190			Saldo van het organiek fonds op 31 december		
3 Bestrijding van de overmatige schuldenlast								
ORGANIEK FONDS :								
FONDS TER BESTRIJDING VAN DE OVERMATIGE SCHULDENLAST								
2 393	-	- 99	2 294			- Saldo op 1 januari		
2 643	-	- 343	2 300			- Ontvangsten van het lopend jaar		
5 036	-	- 442	4 594			- Beschikbaar tijdens het lopend jaar		
200	-	-	200	fon		Personeelskost van de administratieve cel van het Fonds ter Bestrijding van de overmatige schuldenlast.		
50	-	-	50	fon		Betaling van de erelonen, emolumenten en kosten van de schuldbemiddelaars via het Fonds ter bestrijding van de overmatige schuldenlast.		
50	-	-	50	fon		Investeringsuitgaven van het Fonds ter bestrijding van de overmatige schuldenlast.		
300	-	-	300	fon		Totalen voor het programma 32.62.3		
4 736	-	- 442	4 294			Saldo van het organiek fonds op 31 december		
4 Voorlichting van de verbruikers inzake consumentenzaken.								
84	-	-	84	ngk		Allerhande uitgaven met het oog op de voorlichting van de verbruikers inzake consumentenzaken. (cfr. art. 2.32.4 van de Algemene Uitgavenbegroting).		
84	-	-	84	cnd		Totalen voor het programma 32.62.4		
12 274	-	+ 108	12 382	cnd		Totalen voor de organisatieafdeling 32-62		
350	-	- 50	300	fon				
12 624	-	+ 58	12 682	tot				

TABEL 19

TABLEAU 19

32 SPF ECONOMIE, P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

(en milliers d'euros)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	sc (3)	Crédits d'engagement - <i>Vastleggingskredieten</i>			
			2003 initial <i>initieel</i>	modifications antérieures <i>voorgaande wijzigingen</i>	présent ajustement <i>huidige aanpassing</i>	2003 ajusté <i>aangepast</i>
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	64 02 7401 94 31 65 02	cnd	50	-	-	50
Totaux pour le programme 32.64.0		cnd	7 758	-	+ 31	7 789
2 GESTION DE L'INFORMATION ECONOMIQUE						
Préparation de l'économie belge à l'émergence de la société de l'information	64 20 1231 03 37 71 08	cnd	885	-	+ 125	1 010
Subvention à l'asbl Strategic Intelligence Center (cfr. art. 2.32.4 du Budget général des dépenses).	64 20 3133 62 96 33 67	cnd	175	-	- 175	-
Totaux pour le programme 32.64.2		cnd	1 060	-	- 50	1 010
Totaux pour le division organique 32-64		cnd	8 818	-	- 19	8 799
DIVISION 65						
ADMINISTRATION DE LA QUALITE ET DE LA SECURITE						
0 Programme de subsistance						
01 Dépenses de personnel						
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - Personnel statutaire définitif et stagiaire	65 01 1103 22 56 90 27	cnd	9 739	-	-	9 739
- Personnel autre que statutaire	65 01 1104 23 57 91 28	cnd	2 344	-	-	2 344
02 Frais de fonctionnement						
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services	65 02 1201 32 66 03 37	cnd	1 563	-	-	1 563
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	65 02 7401 24 58 92 29	cnd	1 130	-	-	1 130
03 Autres dépenses de subsistance.						
Sécurité des produits de consommateurs.	65 03 1201 41 75 12 46	cnd	200	-	- 13	187
Point de contact unique pour les produits de consommateurs.	65 03 1259 02 36 70 07	cnd	200	-	-	200
Commission pour la sécurité des consommateurs.	65 03 1262 05 39 73 10	cnd	7	-	-	7
04 Service Qualité de la construction						
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - Personnel statutaire définitif et stagiaire.	65 04 1103 49 83 20 54	cnd	1 095	-	-	1 095
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - Personnel autre que statutaire.	65 04 1104 50 84 21 55	cnd	103	-	-	103

TABEL 20

TABLEAU 20

(in duizendtallen euro)

32 FOD ECONOMIE, K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

Crédits d'ordonnancement - Ordonnanceringskredieten					ks	CRIP	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	
2003 initial initieel	modifications antérieures voorgaande wijzigingen	présent ajustement huidige aanpassing	2003 ajusté aangepast				Activiteiten Basisallocaties	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)		
50	-	-	50	ngk	I	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen		
7 758	-	+ 31	7 789	cnd		Totalen voor het programma 32.64.0		
885	-	+ 125	1 010	ngk		2 BEHEER VAN DE ECONOMISCHE INFORMATIE		
175	-	- 175	-	ngk		Vorbereiding van de Belgische economie op de intrede van de informatiemaatschappij		
1 060	-	- 50	1 010	cnd		Subsidie aan de vzw Strategic Intelligence Center. (cfr. art.2.32.4 van de Algemene Uitgavenbegroting).		
8 818	-	- 19	8 799	cnd		Totalen voor het programma 32.64.2		
						Totalen voor de organisatieafdeling 32-64		
						AFDELING 65		
						BESTUUR KWALITEIT EN VEILIGHEID		
						0 Bestaansmiddelenprogramma		
						01 Personeelsuitgaven		
9 739	-	-	9 739	ngk		Bezoldigingen en allerhande toelagen : - Vast en stagedoend statutair personeel		
2 344	-	-	2 344	ngk		- Ander dan statutair personeel		
1 563	-	-	1 563	ngk		02 Werkingskosten		
1 130	-	-	1 130	ngk		Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten		
200	-	- 13	187	ngk		Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen		
200	-	-	200	ngk		03 Andere bestaansuitgaven.		
7	-	-	7	ngk		Veiligheid consumentenproducten		
1 095	-	-	1 095	ngk		Centraal meldpunt voor consumentenproducten.		
103	-	-	103	ngk		Commissie voor de veiligheid van de consumenten.		
						04 Dienst Kwaliteit van de bouw		
						Bezoldigingen en allerhande toelagen: - Vast en stagedoend personeel.		
						Bezoldigingen en allerhande toelagen: - Ander dan statutair personeel.		

TABEL 21

TABLEAU 21

32 SPF ECONOMIE, P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

(en milliers d'euros)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	sc (3)	Crédits d'engagement - <i>Vastleggingskredieten</i>			
			2003 initial <i>initieel</i>	modifications antérieures <i>voorgaande wijzigingen</i>	présent ajustement <i>huidige aanpassing</i>	2003 ajusté <i>aangepast</i>
Achat d'appareils dynamométriques et instruments de mesures en vue de l'équipement du bâtiment construit pour le Service de la Métrologie	70 60 7205 97 34 68 05	crd	300	-	-	300
Totaux pour le programme 32.70.6		cnd	170	-	-	170
		crd	300	-	-	300
		tot	470	-	-	470
7 Protection du droit de propriété intellectuelle						
Dépenses de toute nature relatives à une section de documentation en brevets par base de données (frais de fonctionnement)	70 70 1220 22 56 90 27	cnd	410	-	-	410
Subvention à l'Organisation mondiale de la Propriété intellectuelle (O.M.P.I.) à Genève (cf. art. 2.32.4 du budget général des dépenses).	70 70 3517 88 25 59 93	cnd	466	-	-	466
Subvention à l'Office européen des Brevets à Munich (cf. art. 2.32.4 du budget général des dépenses).	70 70 3518 89 26 60 94	cnd	2 000	-	-	2 000
Dépenses de toute nature relatives à une section de documentation en brevets par base de données (frais d'investissement).	70 70 7420 14 48 82 19	cnd	475	-	-	475
Totaux pour le programme 32.70.7		cnd	3 351	-	-	3 351
Totaux pour le division organique 32-70		cnd	72 868	-	+ 359	73 227
		crd	300	-	-	300
		tot	73 168	-	+ 359	73 527
TOTAUX :		cnd	279 967	-	+ 1 103	281 070
		crd	300	-	-	300
		fon	5 830	-	- 120	5 710
		tot	286 097	-	+ 983	287 080

TABEL 22

TABLEAU 22

(in duizendtallen euro)

32 FOD ECONOMIE, K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

Crédits d'ordonnancement - Ordonnanceringskredieten				ks	CRIP	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties
2003 initial initieel	modifications antérieures voorgaande wijzigingen	présent ajustement huidige aanpassing	2003 ajusté aangepast			
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)
300	-	-	300	gkr	RI	Aankoop van dynamometrische apparaten en van meet- toestellen voor de uitrusting van het voor de Me- trologische Dienst opgetrokken gebouw
170	-	-	170	cnd		Totalen voor het programma 32.70.6
300	-	-	300	crd		
470	-	-	470	tot		
410	-	-	410	ngk	R	7 Bescherming intellectueel eigendomsrecht Allerlei uitgaven met betrekking tot een sectie documentatie inzake octrooien via databanken (werkingskosten)
466	-	-	466	ngk	R	Subsidie aan de Wereldorganisatie voor de Intel- lectuele Eigendom (WIE) te Genève (cf. art. 2.32.4 van de Algemene Uitgavenbegroting).
2 000	-	-	2 000	ngk	R	Subsidie aan de Europese Octrooiendienst te Mün- chen (cf. art. 2.32.4 van de Algemene Uitgaven- begroting).
475	-	-	475	ngk	R	Allerlei uitgaven met betrekking tot een sectie documentatie inzake octrooien via databanken (investeringskosten).
3 351	-	-	3 351	cnd		Totalen voor het programma 32.70.7
72 868	-	+ 359	73 227	cnd		Totalen voor de organisatieafdeling 32-70
32 572	-	+ 1	32 573	crd		
105 440	-	+ 360	105 800	tot		
279 967	-	+ 1 103	281 070	cnd		TOTALEN :
58 971	-	+ 1 730	60 701	crd		
5 862	-	- 120	5 742	fon		
344 800	-	+ 2 713	347 513	tot		

